



Digitized by the Internet Archive in 2023 with funding from University of Toronto

CA1 MH21 -H52



HOUSING AND MARKET INFORMATION LE MARCHÉ DE L'HABITATION

Canadian Housing Statistics 2009

CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

DATE RELEASED: August 2010

Statistiques du logement au Canada 2009

SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHEOUES ET DE LOGEMENT

DATE DE DIFFUSION : août 2010





Housing market intelligence you can count on. Marché de l'habitation : notre savoir à votre service.





CMHC—Home to Canadians

Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC) has been Canada's national housing agency for more than 60 years.

Together with other housing stakeholders, we help ensure that Canada maintains one of the best housing systems in the world. We are committed to helping Canadians access a wide choice of quality, affordable homes, while making vibrant, healthy communities and cities a reality across the country.

For more information, visit our website at www.cmhc.ca

You can also reach us by phone at 1-800-668-2642 or by fax at 1-800-245-9274.

Outside Canada call 613-748-2003 or fax to 613-748-2016.

La SCHL: Au cœur de l'habitation

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) est l'organisme national responsable de l'habitation au Canada, et ce depuis plus de 60 ans.

En collaboration avec d'autres intervenants du secteur de l'habitation, elle contribue à faire en sorte que le Canada continue de posséder l'un des meilleurs systèmes de logement du monde. La SCHL veille à ce que les Canadiens aient accès à un large éventail de logements de qualité, à coût abordable, et elle favorise la création de collectivités et de villes dynamiques et saines partout au pays.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez consulter le site Web de la SCHL à l'adresse suivante : www.schl.ca

Vous pouvez aussi communiquer avec nous par téléphone : I-800-668-2642 ou par télécopieur : I-800-245-9274. De l'extérieur du Canada : 613-748-2003; télécopieur : 613-748-2016.

Canada Mortgage and Housing Corporation supports the Government of Canada policy on access to information for people with disabilities. If you wish to obtain this publication in alternative formats, call 1 800 668-2642. La Société canadienne d'hypothèques et de logement souscrit à la politique du gouvernement fédéral sur l'accès des personnes handicapées à l'information. Si vous désirez obtenir la présente publication sur des supports de substitution, composez le 1 800 668-2642.

CANADIAN HOUSING STATISTICS

STATISTIQUES DU LOGEMENT AU CANADA

2

0

0

9





©2010, Canada Mortgage and Housing Corporation. All rights reserved. No portion of the book may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, mechanical, electronic, photocopying, recording or otherwise without prior written permission of Canada Mortgage and Housing Corporation. Without limiting the generality of the foregoing no portion of this book may be translated from English into any other language without the prior written permission of Canada Mortgage and Housing Corporation.

©2010, Société canadienne d'hypothèques et de logement. Tous droits réservés. La reproduction, le stockage dans un système de recherche documentaire ou la transmission d'un extrait quelconque de cet ouvrage, par quelque procédé que ce soit, tant électronique que mécanique, par photocopie, enregistrement ou autre moyen sont interdits sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement. Sans que ne soit limitée la généralité de ce qui précède, il est de plus interdit de traduire un extrait de cet ouvrage dans toute autre langue sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

Printed in Canada Produced by CMHC

ISSN 0068-8940 Cat. No. : 61510-2010-A01 Imprimé au Canada Réalisation : SCHL

ISSN 0068-8940

N° de cat.: 61510-2010-A01

FOREWORD

AVANT-PROPOS

Canadian Housing Statistics has been published since 1955, when it replaced Housing in Canada. From 1955 to 1960, the report was published quarterly. Since 1961, it has been published annually with monthly supplements. The reports are designed to bring together data relating to house-building and mortgage-lending activity in Canada. Most of the data are derived from the operations of Canada Mortgage and Housing Corporation and from Statistics Canada. The sources of data are indicated at the end of the report, with explanatory notes. Separate English and French editions of the report were published until 1963. The first bilingual report was published in 1964.

Statistiques du logement au Canada a pris la place, en 1955, de Habitation au Canada. De 1955 à 1960, le rapport paraissait trimestriellement. Depuis 1961, il est publié une fois l'an et suivi de suppléments mensuels. Ces rapports ont pour objet de réunir des données concernant la construction d'habitations et les prêts hypothécaires au Canada. Les données sont pour la plupart tirées des activités de la Société canadienne d'hypothèques et de logement et des publications de Statistique Canada. Les sources sont indiquées à la fin du rapport, où se trouvent également des notes explicatives. Jusqu'en 1963, le rapport paraissait séparément en anglais et en français. La première édition bilingue a été publiée en 1964.

Market Analysis Centre
Canada Mortgage and Housing Corporation
Ottawa, Ontario
August 2010
For further information
phone 1-800-668-2642

Centre d'analyse de marché Société canadienne d'hypothèques et de logement Ottawa (Ontario) Août 2010 Pour de plus amples renseignements, composer le 1-800-668-2642

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Pages		Pages
Tables		Tableaux	
Building Activity	5	Construction résidentielle	5
Mortgage Lending	40	Crédit hypothécaire	40
Housing Costs	59	Le coût du logement	59
Demography	62	Démographie	62
Explanatory and Source Notes	66	Notes explicatives et sources	66
Index	75	Index	75

Table I Dwelling Starts, Completions and Under Construction 1977-2009 (Dwelling Units)

Tableau I Logements mis en chantier, achevés et en construction 1977-2009

	Starts Mis en chantier			Completions Achevés			Under Construction En construction	
Period Année	Centres of 10,000 Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus	Other Areas Autres localités	Canada	Centres of 10,000 Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus	Other Areas Autres localités	Canada	Centres of 10,000 Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus	Canad
1977	200,201	45,523	245,724	206,217	45,572	251,789	158,216	185,599
1978	178,678	48,989	227,667	198,777	47,756	246,533	135,239	164,702
1979	151,717	45,332	197,049	178,604	47,885	226,489	103,414	128,601
1980	125,013	33,588	158,601	140,996	35,172	176,168	84,195	105,780
1981	142,441	35,532	177,973	137,955	37,041	174,996	85,515	102,829
1982	104,792	21,068	125,860	112,251	21,691	133,942	74,685	89,055
1983	134,207	28,438	162,645	135,848	27,160	163,008	70,118	84,930
1984	110,874	24,026	134,900	127,303	25,709	153,012	50,995	63,899
1985	139,408	26,418	165,826	117,750	21,356	139,106	71,667	86,366
1986	170,863	28,922	199,785	156,072	28,533	184,605	86,400	101,440
1987	215,340	30,646	245,986	188,839	29,137	217,976	112,925	127,747
1988	189,635	32,927	222,562	187,305	29,227	216,532	113,427	131,452
1989	183,323	32,059	215,382	185,613	31,758	217,371	109,935	127,563
1990	150,620	31,010	181,630	175,079	31,084	206,163	83,813	100,672
1991	130,094	26,103	156,197	135,159	24,855	160,014	77,716	95,035
1992	140,126	28,145	168,271	146,274	26,971	173,245	69.747	87,518
1993	129,988	25,455	155,443	132,749	29,045	161,794	69,953	79,76
		26,711	154,057	134,076	28,009	162,085	59,204	71,562
1994	127,346			99,089	20,412	119,501	49,164	62,039
1995	89,526	21,407	110,933 124,713	95,980	21,854	117,834	54,604	70,670
1996 1997	101,804 123,221	22,909 23,819	147,040	117,821	25,565	143,386	59,918	73,984
1777	120,221	23,017	,.					
1998	116,793	20,646	137,439	113,529	20,412	133,941	63,298	74,932
1999	127,103	22,865	149,968	118,275	22,711	140,986	71,570	83,376
2000	131,052	20,601	151,653	124,493	21,380	145,873	78,016	89,146
2001	142,280	20,453	162,733	131,761	20,175	151,936	88,723	99,776
2002	179,124	25,910	205,034	161,312	24,314	185,626	107,462	119,210
2003	191,911	26,515	218,426	173,958	25,286	199,244	126,075	137,774
2004	204,389	29,042	233,431	188,342	27,279	215,621	141,835	155,230
2005	193,471	32,010	225,481	184,411	26,831	211,242	150,232	169,880
2006	195,024	32,371	227,395	183,774	32,173	215,947	160,640	178,72
2007	193,744	34,599	228,343	176,384	32,505	208,889	178,077	198,036
2008	187,368	23,688	211,056	191,637	22,500	214,137	173,327	185,937
2009	130,369	18,712	149,081	157,955	18,486	176,441	144,058	156,423
2007 1/5/64	25 / 27	5,079	40,716	39,615	6,901	46,516	157,248	172,460
2007 J/F/M	35,637 54,898	9,717	64,615	43,395	7,122	50,517	168,625	187,142
A/M/J			67,838	47,855	8,187	56,042	177,138	198,182
J/A/S O/N/D	56,605 46,604	11,233 8,570	55,174	45,519	10,295	55,814	178,077	198,036
			42.410	20.020	4,341	44,261	181,358	190,377
2008 J/F/M	41,301	2,309	43,610	39,920	4,511	52,688	187,166	199,277
A/M/J	54,771	7,316	62,087	48,177		58,197	184,331	198,682
J/A/S	49,921	8,371	58,292	51,972	6,225	58,991	173,327	185,937
O/N/D	41,375	5,692	47,067	51,568	7,423	30,771	173,327	
2009 J/F/M	21,575	2,197	23,772	35,261	4,117	39,378	159,423	169,786
A/M/J	30,689	5,109	35,798	42,621	4,015	46,636	146,185	157,300
J/A/S	37,242	5,692	42,934	40,962	4,401	45,363	141,956	154,629
O/N/D	40,863	5,714	46,577	39,111	5,953	45,064	144,058	156,423

¹As at the end of the period shown.

Data for 1977-1981 on 1976 Census definitions. Data for 1982-1986 on 1981 Census definitions.

Data for 1987-1991 on 1986 Census definitions. Data for 1992-1997 on 1991 Census definitions.

Data for 1988-2001 on 1996 Census definitions. Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.

Subsequent data on 2006 Census definitions.

¹À la fin de la période indiquée.
données de 1977-1981, sur celles de 1976; données de 1982-1986, sur celles de 1981
données de 1987-1981, sur celles de 1986; données de 1992-1997, sur celles de 1991
données de 1998-2001, sur celles de 1996; données de 2002-2006, sur celles de 2001,
données ultérieures fondées sur les définitions de 2006

Table 2
Dwelling Starts, Completions and Under Construction¹, Monthly, 2005-2009 (Dwelling Units)

Tableau 2Logements mis en chantier, ochevés et en construction ¹ par mois, 2005-2009

	Starts Mis en chantier					Completions Achevés			Under Construction En construction	
	Centres of 10,000 Population a Centres de 10 000 âmes et plus	and Over	C	anada		Centres of			Centres of 10,000	
						Population			Population	
	Single- Detached		Other Areas	Single- Detached		and Over Centres	Other Areas		and Over Centres	
Period	Maisons		Autres	Maisons	77 . 1	de 10 000	Autres localités	C	de 10 000	C
Année	individuelles	Total	localités	individuelles	Total	âmes et plus	localites	Canada	âmes et plus ⅓ok \	Canada
2005 J F	4,655 4,980	9,709) 10,901 }	3,725	18,492	37,084	13,019) 12,916 }	5,633	47,053	** }	144,844
M	5,932	12,746)	5,725	10,772	37,001	15,486)	3,033	17,033	133,135)	111,011
Α	9,324	19,392)				14,338)			yok)	
М	10,087	18,414 }	9,925	37,864	67,183	15,227 }	6,982	51,688	** }	160,936
	10,108	19,454)				15,141)			145,668)	
J	9,167	20,169)				19,891)			**)	
Α	7,759	15,771 }	9,171	33,364	62,809	17,070 }	5,312	58,095	- * ok }	164,059
S	8,640	17,698)				15,821)			146,685) **)	
0	8,123	16,221)	0.100	20.742	50 405	16,188)	0.004	E4.407	**) ** }	140.000
N	7,954	17,635 }	9,189	30,743	58,405	14,766 }	8,904	54,406	3	169,880
D	7,265	15,360)				14,543)			150,232)	
006	6,002	12,104)				13,731)			*o*)	
F	5,956	12,450 }	4,185	21,517	43,917	15,202 }	7,671	49,321	*/>* }	161,854
M	6,219	15,181)				. 12,718)			147,749)	
Α	8,841	17,762)				13,931)			**)	
M	9,352	17,909 }	10,002	36,337	65,229	15,467 }	6,071	51,784	*ok }	175,219
j	9,567	19,558)				16,318)			157,185)	
1	9,188	19,298)				19,112)			**)	
Α	8,298	15,834 }	9,743	34,636	60,197	16,871 }	8,620	60,015	** }	175,690
S	8,612	15,322)				15,412)			156,084)	
0	8,220	17,595)	0.441	20.022	50.050	15,356)	0.011	E4 027	** }	178,72
N	7,486 6,369	17,998 } 14,019)	8,441	28,823	58,052	14,565 } 15,095)	9,811	54,827	160,640)	1/0,/2
007	5,222	13,583)				16,017)			/ *ok	
F	4,447	9,471 }	5,079	19,221	40,716	12,499 }	6,901	46,516	** }	172,460
М	5,538	12,582)				11,100)			157,248)	
Α	8,231	17,030)				12,239)			**)	
M	9,319	19,374 }	9,717	35,673	64,615	15,130 }	7,122	50,517	** }	187,14
j	9,742	18,494)				16,025)			168,625)	
J _.	9,362	17,367)				18,427)			yok)	
Α	8,526	17,201 }	11,233	35,174	67,838	14,122 }	8,187	56,042	** }	198,18
S	8,227	22,033)				15,303)			177,138)	
0 N	7,655 8,490	17,634) 17,816 }	8,570	28,849	55,174	14,628)	10,295	55,814	** }	198,03
D	6,096	11,157)	0,370	20,047	33,174	15,452 } 15,437)	10,273	33,017	178,077	170,03
008	4,505	12,153)				11,752)			** \	
F	4,339	13,531 }	2,309	15,329	43,610	15,480 }	4,341	44,261	** }	190,37
M	4,749	15,616)				12,687)			181,358)	
Α	6,888	17,209)				15,012)			**)	
M	8,568	19,222 }	7,316	29,267	62,087	16,557 }	4,511	52,688	olok }	199,27
1	7,883	18,338)				16,608)			187,166)	
]	7,603	15,456) .				18,116)			*ok)	
Α	7,063	16,807 }	8,371	27,724	58,292	16,860 }	6,225	58,197	** }	198,68
S	6,309	17,661)				17,001)			184,331)	
0		17,389)	F (02	20.002	47.047	18,322)	7 422	F0.001	ok)	105.03
N	5,782 4,335	13,500 } 10,488)	5,692	20,882	47,067	17,727 } 15,519)	7,423	58,991	** } 173,327)	185,93
009	2,605	7,309)				12,444)			**)	
F	2,114	5,660 }	2,197	8,814	23,772	11,888 }	4,117	39,378	** }	169,78
M		8,605)	2,177	0,014	23,772	10,925)	7,117	37,370	159,423	107,70
A	3,788	8,387)				12,795)			**)	
M	5,232	10,615 }	5,109	19,029	35,798	14,412 }	4,015	46,636	** }	157,30
1	5,716	11,686)	,			15,411)			146,185)	
j	5,922	11,313)				15,465)			*o*)	
Α	5,581	12,734 }	5,692	23,173	42,934	13,281 }	4,401	45,363	** }	154,62
S	6,770	13,193)				12,218)			141,956)	
0		14,604)				12,301)			**)	
N		13,989 }	5,714	24,643	46,577	12,849 }	5,953	45,064	** }	156,42
D	6,227	12,268)				13,959)			144,058)	

As at the end of the period shown. See Explanatory and Source Notes. Data for 2005-2006 on 2001 Census definitions. Subsequent data on 2006 Census definitions.

¹ À la fin de la bériode indiquée. Voir Notes explicatives et sources. Données de 2005-2006 fondées sur les définitions du recensement de 2001; données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Table 3
 Dwelling Starts, Seasonally Adjusted at Annual Rates, 2005-2009
 (Thousands of Dwelling Units)

Tableau 3 Logements mis en chantier, données désaisonnalisées annualisées, 2005 2009 (en milliers)

	Centres of 10,000 Po Collectivités de 10 000						CANADA				
	Monthly Par mois			Quarterly Par tnmestre					Quarterly Par tnmestre		
Period Annee	Single- Detached <i>Maisons</i> nd Luerles	All Others Autres	Tota	Single- Detached Maisons and viduelles	All Others Autres	Total	Other Areas Autres Jocontés	Monthly <i>Mois</i> Total	Single- Detached Maisons individuelles	All Others	T.,
2005	87.0	70.3	157.3)	Novoderes	710003	Total	iocontes	184.6)	molwiddelie2	Autres	Tot
F M A	94.0 93.8 103.4	88.9 88.5 116.1	182.9 } 182.3) 219.5)	93.9	83.6	177.5	28.6	212.3 } 216.6) 251.0)	118.8	87.3	206.
M	97.9 96.7 90.5	93.6 108.1 130.9	191.5 } 204.8) 221.4)	96.8	104.1	200.9	32.6	223.1 } 236.6) 251.5)	123.6	109.9	233.
A 5 0	94.3 90.7	94.3 107.3 92.3	179.5 } 201.6) 183.0)	90.7	110.5	201.2	30.3	209.3 } 230.4) 219.9)	115.3	116.2	231.
O Z D	93.5 100.1	106.6 96.6	200.1 }	93.8	98.5	192.3	36.5	236.4 } 227.8)	123.7	105.1	228.8
2006 J F M	109.8 111.5 98.5	83.9 94.2 116.9	193.7) 205.7 } 215.4)	103.7	99.8	203.5	29.3	222.0) 234.6 } 251.2)	129.4	103.4	232.8
A M J	96.9 92.1 92.1	102.9 96.4 115.4	199.8) 188.5 } 207.5)	95.9	106.0	201.9	34.7	233.8) 223.2 } 243.1)	125.3	111.3	236.6
A S	91.1 90.4 93.3	119.6 87.9 78.9	210.7) 178.3 } 172.2)	91.8	94.5	186.3	32.8	243.3) 208.9 } 202.4)	119.8	99.3	219
0 N D	91.5 86.3 87.3	106.0 115.9 92.5	197.5) 202.2 } 179.8)	88.6	105.2	193.8	31.6	230.6) 236.7 } 208.0)	114.0	111.4	225.4
2007 J .	95.5	112.3	207.8)					247.1)			
F M A	83.9 89.1 92.4	74.9 96.0 101.4	158.8 } 185.1) 193.8)	88.7	94.8	183.5	39.6	194.2 } 229.3) 226.0)	123.7	99.4	223.
M	90.4 93.6 92.6	113.2 103.5 93.3	203.6 } 197.1) 185.9)	93.0	105.5	198.5	33.3	237.2 } 230.6) 221.7)	121.1	110.7	231.8
A S O	91.9 87.5 84.5	102.5 163.2 115.5	194.4 } 250.7) 200.0)	91.7	118.4	210.1	36.1	227.3 } 287.5) 235.1	119.0	127.2	246.2
O Z D	96.7 83.9	104.2	200.9 }	87.7	93.3	181.0	32.6	236.6 }	112.9	100.7	213.6
2008 J F M	85.0 88.0 . 81.7	102.0 129.1 137.9	187.0) 217.1 } 219.6)	84.0	125.1	209.1	19.8	209.1) 235.5 } 242.6) 223.1)	101.1	127.8	228.9
A M	79.4 82.1 74.6	122.0 120.5 124.1	201.4) 202.6 } 198.7)	78.1	120.1	198.2	24.5	228.1 } 223.6)	97.5	125.2	222 -
A S	74.4 76.1 67.9	93.2 115.1 134.6	167.6) 191.2 } 202.5)	73.3	111.5	184.8	25.9	193.0) 215.1 } 229.7)	92.4	118.3	210.7
0 Z D	69.3 64.8 59.5	126.4 82.1 73.2	195.7) 146.9 } 132.7)	63.9	95.0	158.9	21.8	220.1) 169.7 } 149.3)	80.9	99.8	1807
2009 J F M	49.8 44.3 44.5	64.5 53.0 78.3	114.3) 97.3 } 122.8)	45.4	67.1	112.5	18.7	135.5) 115.0 } 145.7)	60.6	70.6	וצובֿ
A M	43.3 49.6 54.6	53.2 58.7 70.9	96.5) 108.3 } 125.5)	50.7	61.7	112.4	17.3	112.0) 127.6 } 143.4)	64.9	64.8	129.7
) , A S	57.5 60.7 71.8	65.5 84.5 75.5	123.0) 145.2 } 147.3)	63.2	73.8	137.0	18.0	139.1) 162.2 } 166.3)	77.9	77.1	155
90 X D	71.6 75.8 79.4 85.4	73.3 88.2 73.2 71.8	164.0) 152.6 } 157.2)	78.8	77.6	156.4	21.0	188.1) 175.6 } 175.0)	95.3	82.1	1774

See Explanatory and Source Notes
Data for 2005-2006 on 2001 Census definitions
Subsequent data on 2006 Census definitions

Table 4 Dwelling Starts in Urban Centres, by Region, Seasonally Adjusted at Annual Rates, 2007-2009 (Thousands of Dwelling Units)

Tableau 4 Logements mis en chantier dans les agglomérations urbaines, par région, données désaisonnalisées annualisées, 2007-2009 (en milliers)

	Atlantic/Atlantique			Québec	_		Ontario		
	Single-Detached			Single-Detached			Single-Detached		
Period Année	Maisons individuelles	All Others Autres	Total	Maisons individuelles	All Others Autres	Total	Maisons individuelles	All Others Autres	Total
Centres 10,000 Population and					ntres de 10 000 âme	s et plus			
2007 I/F/M	4.0	3.4	7.4	15.6	24.4	40.0	31.7	24.6	56.3
A/M/J	4.8	3.2	8.0	16.2	27.0	43.2	32.8	31.0	63.8
J/A/S	5.7	4.2	9.9	15.9	31.7	47.6	34.0	34.1	68.1
O/N/D	5.8	3.0	8.8	15.2	18.4	33.6	33.9	27.8	61.7
2007	4.9	4.5	9.4	15.2	27.4	42.6	37.3	32.7	70.0
F	3.2	4.2	7.4	14.2	22.4	36.6	29.6	- 18.3	47.9
М	3.9	5.0	8.9	16.7	22.3	39.0	30.4	22.4	52.8
A	4.2	1.9	6.1	16.3	25.7	42.0	32.4	28.0	60.4
M	4.4	3.7	8.1	15.7	23.8	39.5	31.4	37.6	69.0
1	5.2	4.6	9.8	16.7	30.5	47.2	32.7	27.4	60.1
J	5.3	2.3	7.6	16.4	22.8	39.2	34.2	31.8	66.0
A	5.7	5.6	11.3	15.6	24.6	40.2	34.4	28.0	62.4
S	5.3	4.7	10.0	15.1	49.2	64.3	33.0	42.4	75.4
0	5.2			15.0	24.0	39.0	31.3	35.1	66.4
		3.8	9.0						
N	6.0	3.0	9.0	15.8	15.5	31.3	42.2	32.5	74.7
D	6.5	1.9	8.4	15.7	17.2	32.9	29.1	15.5	44.6
2008 J/F/M	6.2	3.4	9.6	14.4	31.0	45.4	33.8	38.1	71.9
A/M/J	5.9	3.2	9.1	15.4	27.4	42.8	31.0	47.4	78.4
J/A/S	5.9	3.7	9.6	15.4	24.0	39.4	27.2	48.0	75.2
O/N/D	5.6	3.3	8.9	13.9	25.5	39.4	23.1	40.1	63.2
2008	5.2	2.6	7.8	15.8	26.8	42.6	33.8	31.1	64.9
F	6.8	2.2	9.0	16.4	37.8	54.2	36.5	36.4	72.9
М	7.2	4.9	12.1	12.1	28.1	40.2	32.9	44.3	77.2
A	5.6	2.2	7.8	14.9	24.5	39.4	33.3	48.7	82.0
M	6.2	4.0	10.2	16.3	29.1	45.4	32.2	36.7	68.9
i	5.3	4.5	9.8	15.2	26.6	41.8	27.7	59.9	87.6
í	5.8	4.8	10.6	15.6	24.7	40.3	27.7	23.5	51.2
A	6.1	2.6	8.7	15.9	22.1	38.0	29.6	61.0	90.6
S	6.0	4.3	10.3	15.1	28.1	43.2	23.5	60.0	83.5
0	6.3	4.0	10.3	14.8	29.0	43.8	26.6	58.5	85.1
N	5.8	2.3	8.1	14.8	26.5	41.3			
D	4.9	2.1	7.0	11.6	21.3	32.9	22.4 21.8	32.3 29.5	54.7 51.3
2009 J/F/M	4.9	2.5	7.4	10.8	22.7	33.5	15.8	29.7	45.5
A/M/J	4.8	2.7	7.5	11.8	23.0	34.8	16.9	23.9	40.8
J/A/S	4.8	4.0	8.8	13.8	26.6	40.4	20.3	26.4	46.7
O/N/D	5.2	3.5	8.7	14.4	24.2	38.6	26.6	30.4	57.0
2009 J	5.0	2.3	7.3	11.9	23.4	35.3	18.2	24.2	42.4
F	4.0	2.6	6.6	10.3	18.5	28.8	15.4	21.1	36.5
M	5.1	2.0	7.1	10.7	23.5	34.2	15.4	43.1	58.5
A	4.2	. 1.8	6.0	10.2	22.6	32.8	14.7	19.6	34.3
M	4.8	3.8	8.6	11.8	23.9	35.7	16.3	23.2	39.5
	4.9	3.1	8.0	13.2	20.4	33.6	17.4	29.3	46.7
í	5.0	4.1	9.1	13.1	29.0	42.1	18.0	20.0	38.0
A	5.2	4.2	9.4	13.4	30.6	44.0	18.2	29.3	47.5
S	4.9	4.9	9.8	14.9	24.0	38.9	24.0	30.0	54.0
0	5.7	4.0	9.7	14.6	20.3	34.9	25.3	43.5	
	5.2	2.7	7.7 7.9						68.8
N				12.9	25.1	38.0	28.2	24.8	53.0
D	5.4	2.9	8.3	16.2	28.4	44.6	29.9	22.8	52.7

See Explanatory and Source Notes. Data on 2006 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources. Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 5Dwelling Starts in Urban Centres, by Region, Seasonally Adjusted at Annual Rates, 2007-2009 (Thousands of Dwelling Units)

Tableau 5Logements mis en chantier dans les agglomérations urbaines, par région, données désaisonnalisées annualisées, 2007-2009 (en milliers)

	Prairies			B.C./CB.			Total		
D 1 1	Single-Detached			Single-Detached			Single-Detached		
Period Annee	Maisons individuelles	All Others	Total	Maisons individuelles	All Others Autres	Total	Maisons or hold ex	All Others	" ot a
Centres 10,000 Population and Over					ntres de 10 000 âme:				26.11
2007 J/F/M	27.5	20.4	47.9	9.9	22.0	31.9	88.7	94.8	183.5
A/M/J	28.5	21.3	49.8	10.7	23.0	33.7	93.0	105.5	198.5
J/A/S	25.6	24.2	49.8	10.5	24.2	34.7	91.7	118.4	210.1
O/N/D	21.9	17.8	39.7	10.9	26.3	37.2	87.7	93.3	181.0
2007	28.3	23.4	51.7	9.8	24.3	34.1	95.5	112.3	207.8
F	26.8	12.7	39.5	1.01	17.3	27.4	83.9	74.9	158.8
M	27.7	24.4	52.1	10.4	21.9	32.3	89.1	96.0	185.1
A	29.3	22.5	51.8	10.2	23.3	33.5	92.4	101.4	193.8
M	28.1	23.9	52.0	10.8	24.2	35.0	90.4	113.2	203.6
	27.9	18.6	46.5	11.1	22.4	33.5	93.6	103.5	197.1
}									
J	26.1	15.8	41.9	10.6	20.6	31.2	92.6	93.3	185.9
A	26.4	22.8	49.2	9.8	21.5	31.3	91.9	102.5	194.4
S	24.1	34.8	58.9	10.0	32.1	42.1	87.5	163.2	250.7
0	23.1	24.0	47.1	9.9	28.6	38.5	84.5	115.5	200.0
N	21.8	18.8	40.6	10.9	34.4	45.3	96.7	104.2	200.9
D	19.7	11.3	31.0	12.9	15.6	28.5	83.9	61.5	145.4
2008 J/F/M	19.2	25.6	44.8	10.4	27.0	37.4	84.0	125.1	209.1
A/M/J	17.1	17.5	34.6	8.7	24.6	33.3	78.1	120.1	198.2
J/A/S	15.9	12.8	28.7	8.9	23.0	31.9	73.3	111.5	184.8
O/N/D	15.4	10.6	26.0	5.9	15.5	21.4	63.9	95.0	158.9
2008 J	19.4	20.7	40.1	10.8	20.8	31.6	85.0	102.0	187.0
F	18.4	16.4	34.8	9.9	36.3	46.2	88.0	129.1	217.1
М	19.2	41.5	60.7	10.3	19.1	29.4	81.7	137.9	219.6
A	16.7	18.7	35.4	8.9	27.9	36.8	79.4	122.0	201.4
M	18.1	24.0	42.1	9.3	26.7	36.0	82.1	120.5	202.6
	17.2	12.3	29.5	9.2	20.8	30.0	74.6	124.1	198.7
í	16.6	16.4	33.0	8.7	23.8	32.5	74.4	93.2	167.6
A	15.9	10.2	26.1	8.6	19.2	27.8	76.1	115.1	191.2
S	14.8	14.3	29.1	8.5	27.9	36.4	67.9	134.6	202.5
0	14.7	13.8	28.5	6.9	21.1	28.0	69.3	126.4	195.7
N	15.8	9.7	25.5	6.0	11.3	17.3	64.8	82.1	146.9
D	16.3	6.2	22.5	4.9	14.1	19.0	59.5	73.2	132.7
2000 I/E/M	10.9	4.2	15.1	3.0	8.0	11.0	45.4	67.1	112.5
2009 J/F/M		6.2	18.6	4.8	5.9	10.7	50.7	61.7	112.4
A/M/J	12.4	9.0	26.3	7.0	7.8	14.8	63.2	73.8	137.0
J/A/S O/N/D	17.3 23.3	10.5	33.8	9.3	9.0	18.3	78.8	77.6	156.4
		F 4	170	2.1	9.2	12.3	49.8	64.5	114.3
2009]	11.6	5.4	17.0	3.1		11.2	44.3	53.0	97.3
F	11.6	2,6	14.2	3.0	8.2		44.5	78.3	122.8
M	9.7	4.2	13.9	3.6	5.5	9.1 10.2	43.3	53.2	96.5
A	10.0	3.2	13.2	4.2	6.0		49.6	58.7	108.3
М	11.8	3.2	15.0	4.9	4.6	9.5	54.6	70.9	125.5
	14.2	11.3	25.5	4.9	6.8	11.7	57.5	65.5	123.0
	15.7	6.7	22.4	5.7	5.7	11.4		84.5	145.2
Α	16.9	10.5	27.4	7.0	9.9	16.9	60.7	75.5	147.3
S	20.5	7.5	28.0	7.5	9.1	16.6	71.8		164.0
0	21.4	11.4	32.8	8.8	9.0	17.8	75.8	88.2	
Ν	23.5	12.8	36.3	9.6	7.8	17.4	79.4	73.2	152.6
D	23.5	7.6	31.1	10.4	10.1	20.5	85.4	71.8	157.2

See Explanatory and Source Notes. Data on 2006 Census definitions. Voir Notes explicatives et sources. Données fondées sur les définitions du recensement de 2006

Table 6 Dwelling Starts, Completions and Under Construction¹, by Region and Province, 1999-2009 (Dwelling Units)

Logements mis en chantier, achevés et en construction ', par région et province, 1999-2009

by Region and P	TOVINCE, 1999-	-2007 (DWC	illing Offics)			P	ar region et p	TOVINCE, 177	/-2007				
Period Année	Nfld.Lab. TNL.	P.E.I. ÎPÉ	N.S. NÉ.	N.B. NB.	Atlantic Atlantique	Que. Qué,	Ont	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. CB.	Canada
Starts						М	is en chantier						
1999	1,371	616	4,250	2,776	9,013	25,742	67,235	3,133	3,089	25,447	31,669	16,309	149,968
2000	1,459	710	4,432	3,079	9,680	24,695	71,521	2,560	2,513	26,266	31,339	14,418	151,653
2001	1,788	675	4,092	3,462	10,017	27,682	73,282	2,963	2,381	29,174	34,518	17,234	162,733
2002	2,419	775	4,970	3,862	12,026	42,452	83,597	3,617	2,963	38,754	45,334	21,625	205,034
2003	2,692	814	5,096	4,489	13,091	50,289	85,180	4,206	3,315	36,171	43,692	26,174	218,426
2004	2,870	919	4,717	3,947	12,453	58,448	85,114	4,440	3,781	36,270	44,491	32,925	233,431
2005	2,498	862	4,775	3,959	12,094	50,910	78,795	4,731	3,437	40,847	49,015	34,667	225,481
2006	2,234	738	4,896	4,085	11,953	47,877	73,417	5,028	3,715	48,962	57,705	36,443	227,395
2007	2,649	750	4,750	4,242	12,391	48,553	68,123	5,738	6,007	48,336	60,081	39,195	228,343
2008	3,261	712	3,982	4,274	12,229	47,901	75,076	5,537	6,828	29,164	41,529	34,321	211,056
2009	3,057	877	3,438	3,521	10,893	43,403	50,370	4,174	3,866	20,298	28,338	16,077	149,081
2008 J/F/M	208	65	698	435	1,406	8,544	13,914	874	1,105	9,119	11,098	8,648	43,610
A/M/J	863	241	1,086	1,414	3,604	14,524	22,358	1,672	2,272	7,796	11,740	9,861	62,087
J/A/S	1,227	221	1,322	1,406	4,176	12,103	21,536	1,572	2,175	7,038	10,785	9,692	58,292
O/N/D	963	185	876	1,019	3,043	12,730	17,268	1,419	1,276	5,211	7,906	6,120	47,067
2009 J/F/M	274	44	446	321	1,085	6,903	9,475	536	306	2,614	3,456	2,853	23,772
A/M/J	768	256	766	1,085	2,875	11,599	11,584	1,178	983	4,270	6,431	3,309	35,798
J/A/S	1,047	277	1,339	1,189	3,852	12,046	13,529	1,413	1,261	6,202	8,876	4,631	42,934
O/N/D	968	300	887	926	3,081	12,855	15,782	1,047	1,316	7,212	9,575	5,284	46,577
Completions							thevés						
1999 2000 2001 2002 2003 2004 2005 2006 2007 2008 2009 2008 J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	1,754 1,398 1,458 2,034 2,606 2,735 2,615 2,407 2,267 2,959 3,020 659 617 679 1,004	626 668 589 783 902 887 875 721 788 762 575 191 83 170 318	4,237 3,986 3,618 4,011 5,434 4,896 4,456 4,455 4,454 4,629 3,796 1,133 810 1,016 1,670	2.366 2.701 3.248 3.179 4.075 5.213 3.796 3.661 4.118 4.013 3.763 886 761 841 1.525	8,983 8,753 8,913 10,007 13,017 13,731 11,742 11,244 11,627 12,363 11,154 2,869 2,271 2,706 4,517	24,141 23,346 26,381 36,308 45,123 52,610 49,205 48,668 48,605 47,956 43,341 7,710 11,171 15,885 13,190	59,835 65,385 68,981 81,212 76,151 81,301 76,929 74,481 64,139 67,737 54,900 14,856 17,122 16,950 18,809	2,812 2,785 3,153 3,306 3,671 4,551 4,573 4,775 4,890 5,877 4,903 803 1,483 1,601 1,990	2,722 3,090 2,292 2,523 3,354 3,122 3,476 3,085 4,683 6,362 4,993 1,182 1,079 1,987 2,114	24,015 25,730 27,936 32,162 35,883 35,505 37,078 39,191 41,709 39,051 27,575 10,206 9,618 9,673 9,554	29,549 31,605 33,381 37,991 42,908 43,178 45,127 47,051 51,282 51,290 37,471 12,180 13,261 13,658	18,478 16,784 14,280 20,108 22,045 24,801 28,239 34,503 33,236 34,791 29,575 6,635 9,944 9,395 8,817	140,986 145,873 151,936 185,626 199,244 215,621 211,242 215,947 208,889 214,137 176,441 44,261 52,688 58,197 58,991
2009 J/F/M	758	96	868	956	2,678	7,680	13,133	906	1,057	7,165	9,128	6,759	39,378
A/M/J	607	96	930	738	2,371	9,980	16,177	1,143	1,271	6,761	9,175	8,933	46,636
J/A/S	702	115	703	925	2,445	14,800	11,442	1,335	1,202	7,882	10,419	6,257	45,363
O/N/D	953	268	1,295	1,144	3,660	10,881	14,148	1,519	1,463	5,767	8,749	7,626	45,064
Under Construction	(07	220	LEOO	1.144	2.5/0		n construction	1//0	1 700	12020	17215	IADED	02.27/
1999 2000 2001 2002 2003 2004 2005 2006 2007 2008 2009	687 746 1,073 1,352 1,444 1,574 1,426 1,260 1,638 1,939	230 260 337 326 237 273 258 275 237 177 480	1,508 1,978 2,454 3,119 2,770 2,653 2,902 3,319 3,632 2,919 2,572	1,144 1,532 1,727 2,232 2,630 1,353 1,527 1,952 2,085 2,173 1,890	3,569 4,516 5,591 7,029 7,081 5,853 6,113 6,806 7,592 7,208 6,922	8.061 9.443 10,760 16,940 22,065 27,905 27,270 26,639 26,546 24,933 24,821	40,179 46,441 50,763 53,259 62,012 65,346 67,338 64,837 68,745 73,832 68,923	1,669 1,432 1,242 1,564 2,075 1,966 2,173 2,390 3,282 2,714 2,024	1,708 1,117 1,197 1,641 1,612 2,270 2,272 2,639 3,983 4,451 3,304	13,938 14,375 15,775 22,168 22,078 22,960 28,084 36,940 43,434 31,026 22,500	17,315 16,924 18,214 25,373 25,765 27,196 32,529 41,969 50,699 38,191 27,828	14,252 11,822 14,448 16,609 20,851 28,930 36,630 38,470 44,454 41,773 27,929	83,376 89,146 99,776 119,210 137,774 155,230 169,880 178,721 198,036 185,937 156,423
2008 J/F/M	1,191	99	3,104	1,457	5,851	25,683	66,452	3,128	3,916	40,851	47,895	44,496	190,377
A/M/J	1,430	258	3,464	2,115	7,267	29,071	70,859	3,333	5,123	39,031	47,487	44,593	199,277
J/A/S	1,979	309	3,704	2,678	8,670	25,588	75,467	3,293	5,288	35,655	44,236	44,721	198,682
O/N/D	1,939	177	2,919	2,173	7,208	24,933	73,832	2,714	4,451	31,026	38,191	41,773	185,937
2009 J/F/M	1,462	126	2,497	1,539	5,624	24,016	70,097	2,388	3,700	26,249	32,337	37,712	169,786
A/M/J	1,621	286	2,347	1,846	6,100	25,369	65,118	2,427	3,414	23,044	28,885	31,828	157,300
J/A/S	1,964	448	2,979	2,109	7,500	22,836	67,261	2,510	3,467	20,857	26,834	30,198	154,629
O/N/D	1,980	480	2,572	1,890	6,922	24,821	68,923	2,024	3,304	22,500	27,828	27,929	156,423

¹As at the end of the period shown Data for 1999-2001 on 1996 Census definitions Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions Subsequent data are on 2006 Census definitions

¹ À la fin de la bénode indiquée.

Données de 1999 2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996, données de 2002 2006, sur celles de 2001, données utiléneures fondées sur les définitions de 2006.

Table 7

Dwelling Starts, Completions and Under Construction , for centres of 10,000 Population and Over, by Region and Province, 1999-2009 (Dwelling Units)

Tablagu

Logements mis en chantier, achevés et en construction dans les centres de 10 000 âmes et plus, par région et province, 1999-2009

Period	Nfld.Lab.	PEI	N.S.	N.B.	Atlantic	Que	Ont.	Man	Sask.	Alta		ВC	
Année	TNL.	ÎPÉ	N E	NB	Atlantique	Que.	Ont.	Man	Sask.	A.b	Praine,	CB	Canada
Starts	02/	200	2.024	1.053	(012		is en chantier	2.004	2.102	20014			
1999 2000	926 1,029	399 389	2,834 3,050	1,853 1,983	6,012 6,451	19,488 19,930	62,925 67,423	2,094 1,499	2,192 1,890	20,216	24,502 24,895	14,176 12,353	127,103
2001	1,180	375	2,767	2,200	6,522	21,941	70,262	1,633	1,776	24,457	27,866	15,689	142,280
2002 2	1,552	518	3,721	2,647	8,438	33,512	79,615	2,167	2,350	32,728	37,245	20,314	179,124
2003 2	1,863	553	3,591	3,004	9,011	39,857	80,933	2,690	2,634	32,066	37,390	24,720	191,91
2004 ² 2005 ²	2,091 1,761	603 554	3,314 3,257	2,642 2,669	8,650 8,241	46,721 41,252	79,894 73,177	2,918 2,879	3,144 2,502	32,188 34,301	38,250 39,682	30,874 31,119	204,389
2006 2	1,493	523	3,327	2,872	8,215	39,486	67,781	3,175	2,914	40,882	46,971	32,571	195,02
2007 2	1,825	484	3,320	3,000	8,629	40,885	62,775	3,832	4,784	38,477	47,093	34,362	193,744
2008 2	2,229 2,022	495 693	3,327 2,787	3,140	9,191 8,122	41,554	71,923 47,939	3,795 2,789	4,653 2,936	25,395	33,843	30,857	187,368
2009 2				2,620		37,006				17,744	23,469	13,833	130,36
2009 J F	130 47	13 4	91 153	121 68	355 272	1,997 1,410	2,892 2,232	140 138	73 89	930 658	1,143 885	922 861	7,30° 5.66
M	47	6	121	70	244	2,561	4,094	170	95	702	967	739	8,60
Α	106	23	128	162	419	3,180	2,776	169	103	873	1,145	867	8,38
M	213	77	228	339	857	3,699	3,728	230	201	1,063	1,494	837	10,61
J	230 270	103 56	255 295	316 333	904 954	2,990 3,458	4,440 3,689	294 286	405 250	1,591	2,290 2,160	1,062 1,052	11,686
A	190	94	345	278	907	3,565	4,260	385	411	1,694	2,490	1,512	12,734
S	198	75	454	242	969	3,305	4,831	280	278	2,062	2,620	1,468	13,193
0	167	101	332	262	862	3,261	6,048	287	285	2,329	2,901	1,532	14,60
N D	199 223	73 68	185 199	249 182	706 672	3,884 3,696	4,817 4,131	247 163	538 206	2,316 1,899	3,101 2,268	1,481	13,98
Completions							hevés						
1999	938	347	2,676	1,537	5,498	18,251	55,834	1,651	1,864	18,790	22,305	16,387	118,27
2000 2001	946 1,094	387 370	2,769 2,682	1,715 2,109	5,817 6,255	18,552 21,096	61,401 65,511	1,822 1,714	2,330 1,750	20,462 23,298	24,614 26,762	14,109	124,49
2002	1,423	472	2,957	2,309	7,161	27,439	77,893	1,825	1,874	26,602	30,301	18,518	161,31
2003 2	1,643	534	3,636	2,399	8,212	36,130	72,117	2,323	2,694	31,708	36,725	20,774	173,95
2004 2	1,905	583	3,526	3,723	9,737	41,375	76,757	2,823	2,560	31,512	36,895	23,578	188,34 184,41
2005 ² 2006 ²	1,933 1,629	594 494	2,991 2,856	2,465 2,480	7,983 7,459	42,180 41,023	72,439 68,020	2,762 2,951	2,714 2,530	30,504 32,459	35,980 37,940	25,829 29,332	183,77
2006	1,603	520	2,980	2,841	7,944	41,178	58,865	3,048	3,170	32,942	39,160	29,237	176,38
2008 2	1,786	509	3,805	3,011	9,111	41,751	64,846	4,217	4,279	34,751	43,247	32,682	191,63
2009 2	1,979	423	3,154	2,838	8,394	37,993	52,365	3,419	3,913	24,768	32,100	27,103	157,95
2009 J	131	24	282	246	683	2,580	3,835	184	289	2,498	2,971	2,375	12,44
F	166	22	286	222	696 541	1,990 2,195	4,958 3,749	138 199	226 224	1,993 2,040	2,357 2,463	1,887 1,977	11,88
M A	159 105	15 26	130 280	237 165	576	2,173	5,748	211	266	1,503	1,980	2,357	12,79
M	178	31	334	185	728	3,030	5,513	497	380	1,891	2,768	2,373	14,41
	177	24	179	244	624	3,477	4,248	278	455	2,741	3,474	3,588 1,993	15,41 15,46
	170 143	25 29	249 151	235 303	679 626	6,114 4,158	3,736 3,596	332	328 350	2,283 2,517	2,943 3,007	1,894	13,28
A S	216	26	249	177	668	3,048	3,555	376	247	2,350	2,973	1,974	12,21
0	90	79	512	389	1,070	2,901	4,136	477	386	1,602	2,465	1,729	12,30
N	196	69	214	208	687	2,925 3,440	4,698 4,593	379 207	211 551	1,665 1,684	2,255 2,442	2,284 2,670	12,84
Under Constructi	247	53	290	224	814		n construction	207		1,001	4,112	2,070	13170
1999	479	135	1,116	758	2,488	6,716	37,792	1,117	1,301	11,432	13,850	10,724	71,57
2000	563	125	1,385	1,007	3,080	8,127	43,798	782	846	12,456	14,084	8,927	78,01
2001	639	120	1,473	1,065	3,297	9,083	48,691	702	863 1,343	13,760 19,696	15,325 22,095	12,327 15,006	88,72 107,46
2002 2003	767 1,005	164 182	2,225 2,138	1,394 2,007	4,550 5,332	15,203 19,046	50,608 59,419	1,056 1,399	1,292	20,474	23,165	19,113	126,07
2003	1,185	203	1,918	920	4,226	24,411	62,176	1,494	1,876	21,287	24,657	26,365	141,83
2005	1,015	171	2,165	1,122	4,473	23,452	62,591	1,636	1,659	24,977	28,272	31,444	150,23 160,64
2006	880	201	2,612	1,516	5,209	21,905	61,629	1,886 2,681	2,039 3,650	33,358 38,886	37,283 45,217	34,614 39,749	178,07
2007	1,127 1,538	165 151	2,821 2,552	1,689 1,827	5,802 6,068	21,800 21,720	65,509 71,804	2,313	4,015	29,796	36,124	37,611	173,23
2008 2009	1,586	419	2,196	1,606	5,807	20,501	67,235	1,673	3,017	21,658	26,348	24,167	144,05
2009		* *		4 /			v ×			1.4			*
F	* *	* *	* *	* *	* *	* *	3 3	2 225	2.522	75 424	21.202	33013	159,42
M	1,309	113	2,219	1,381	5,022 * *	20,891	68,395 * *	2,235	3,533	25,434	31,202	33,913	137,42
A	* *	* *	* *	* *	* *	* *	* *	* *	* *	* *	* *	* *	*
M	1,397	235	2,051	1,601	5,284	21,901	63,711	1,943	3,140	22,113	27,196	28,093	146,18
Í	* *	* *	* *	* *	* *	* *	* *	* *	* *	* *	* *	* *	*
A	* *	* *	* *	* *	* *	* *	* * <5 < 2 Q	* * 2,046	* * 3,147	19,836	25,029	26,256	141,95
S	1,529 * *	380 * *	2,492	1,739	6,140	18,902 * *	65,629 * *	× *	3,177	* *	* *	* *	*
0 N	* *	* *	* *	* *	* *	* *	* *	* *	* *	* *	* *	* *	* -
1.4	1,586	419	2,196	1,606	5,807	20,501	67,235	1,673	3,017	21,658	26,348	24,167	144,05

As at the end of the penod shown.
Data may not add due to rounding
See Explanatory and Source Notes.
Data for 1999-2001 on 1996 Census definition
Data for 2002 2006 on 2001 Census definition
Subsequent data are no 2006 Census definition

¹A la fin de la pénade inclauée ¹L'arrandissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comt Vair Notes explicatives et sources Dannées de 1999-2001 fondées sur les définitions du recensement di farnées de 2002-2006, sur celles de 2001 dannées ulténeures fondées sur les definitions de 2006

Table 8
Dwelling Starts by Urban Area, 2000 - 2009 (Dwelling Units)

Tableau 8

Logements mis en chantier par région urbaine, 2000-2009

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	200
1etropolitan Areas					gions métropolito					
Abbotsford	**	**	1,038	1,056	1,083	1,012	1,207	1,088	1,285	36
Barrie	**	**	**	**	**	**	**	980	1,416	42
Brantford			** L4 220		14,008	13,667		589	432	31
Calgary	11,093	11,349	14,339	13,642			17,046	13,505	11,438	6,31
Edmonton	6,228	7,855	12,581	12,380	11,488 388	13,294	14,970	14,888	6,615	6,31
Greater Sudbury	173	9 **	298	306	388	400	477 **	587 941	543	45
Guelph	2,661	2,340		3,066	2,627	2,451	2,511		1,087	56
Halifax Hamilton	3,108	3,365	3,310 3,803	3,066	4,093	3,145	3,043	2,489	2,096	1,73
Kelowna	3,100	.3,363 **	3,803	3,260	**	3,173 **	3,043	3,004 2,805	3,529	1,86
Kingston	**	**	810	1,131	872	683	968	880	2,257 672	65 71
Kitchener	3,509	3,537	4,130	3,955	3,912	3,763	2,599	2,740	2,634	2,29
London	1,713	1,607	2,604	3,027	3,078	3,067	3,674	3,141	2,385	2,16
Moncton	**	**	2,00T **	**	**	**	**	1,425	1,359	97
Montréal	12,766	13,300	20,554	24,321	28,673	25,317	22,813	23,233	21,927	19,25
Oshawa	2.874	2,561	3,490	3,907	3,153	2,934	2,995	2,389	1,987	98
Ottawa-Gatineau	7,010	. 7,910	10,349	9,182	10,470	7,105	8,808	9,294	10,302	8,93
Gatineau	1,224	1,659	2,553	2,801	3,227	2,123	2,933	2,788	3,304	3,11
Ottawa	5,786	6,251	7,796	6,381	7,243	4,982	5,875	6,506	6,998	5,81
Peterborough	**	**	**	**	**	**	**	540	428	37
Québec	2,275	2,555	4,282	5.599	6,186	5,835	5,176	5,284	5,457	5,51
Regina	615	626	651	889	1,242	888	986	- 1,398	1,375	2,2
Saguenay	296	336	596	435	347	464	485	685	869	5
St. Catharines-Niagara	1,230	1,134	1,317	1,444	1,781	1,412	1,294	1,149	1,138	8
Saint John	346	374	397	580	516	501	565	687	832	6
St. John's	935	1,029	1,350	1,604	. 1,834	1,534	1,275	1,480	1,863	1,7
Saskatoon	968	900	1,489	1,455	1,578	1,062	1,496	2,380	2,319	1,7
Sherbrooke	515	589	857	1,070	1,355	1,082	1,305	1,318	1,627	1,5
Thunder Bay	154	211	197	211	287	227	165	249	1,627	
Toronto	38,982	41,017	43,805	45,475	42,115	41,596	37,080	33,293	42,212	25,9
Trois-Rivières	337	324	619	635	874	919	1,017	1,197	1,148	1,0
Vancouver	8,203	10,862	13,197	15,626	19,430	18,914	18,705			
Victoria	872	1,264	1,344	2,008	2,363	2,058	2,739	20,736	19,591	8.3
Windsor	2,382	2,157	2,490			1,496		2,579	1,905	1,0
Winnipeg	1.317	1,473	1,821	2,237 2.430	2,287 2,489	2,586	1,045 2,777	614 3.371	453 3,009	3
otal	110,562	118,866	151,718		168,529					2,0
		110,000	131,710	160,931	160,327	157,406	157,221	160,938	156,357	106,9
irge Urban Centres and Urban Agglo						ains et aggloméra				
Abbotsford	405	418	**	**	**	**	**	**	**	
Barrie	2,043	2,445	. 2,739	2,368	2,435	1.484	1,169	**	**	
Belleville	273	284	393	387	507	367	313	368	324	3
Brantford	485	475	700	458	482	534	409	**	非米	
Cape Breton	130	120	156	188	288	262	169	224	232	2
Charlottetown	318	293	461	483	490	448	467	394	426	6
				150	143	197	217			
	136	96	90					177	136	
Chilliwack	136 202	276	517	539	988	966	1,218	1,352	779	
Chilliwack Comwall	136 202 122	276 , 148	517 198	539 231	988 217	966 159	1,218 132	1,352 135	779 133	
Chilliwack Comwall Courtenay	136 202 122 113	276 , 148 187	517 198 356	539 231 **	988 217 **	966 159 **	1,218 132 **	1,352 135 **	779 133 **	
Chilliwack Comwall Courtenay Drummondville	136 202 122 113 331	276 , 148 187 577	517 198 356 658	539 231 ** 569	988 217 ** 616	966 159 ** 513	1,218 132 ** 518	1,352 135	779 133	3
Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton	136 202 122 113 331 532	276 , 148 187 577 745	517 198 356 658 548	539 231 ** 569 822	988 217 ** 616 803	966 159 ** 513 792	1,218 132 ** 518 710	1,352 135 ** 919 636	779 133 ** 652 698	
Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby	136 202 122 113 331 532 285	276 , 148 187 577 745 480	517 198 356 658 548 473	539 231 ** 569 822 565	988 217 ** 616 803 715	966 159 ** 513 792 757	1,218 132 ** 518 710 700	1,352 135 ** 919 636 610	779 133 ** 652	!
Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie	136 202 122 113 331 532 285 **	276 . 148 . 187 . 577 . 745 . 480 . **	517 198 356 658 548 473 **	539 231 ** 569 822 565 **	988 217 ** 616 803 715 **	966 159 ** 513 792 757 **	1,218 132 ** 518 710 700 **	1,352 135 ** 919 636 610 1,629	779 133 ** 652 698 1,085	-
Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph	136 202 122 113 331 532 285 **	276 . 148 . 187 . 577 . 745 . 480 . **	517 198 356 658 548 473 **	539 231 ** 569 822 565 **	988 217 ** 616 803 715 **	966 159 ** 513 792 757 **	1,218 132 ** 518 710 700 ** 864	1,352 135 ** 919 636 610 1,629 **	779 133 ** 652 698 1,085 1,010	
Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops	136 202 122 113 331 532 285 ** 1.297 230	276 , 148 187 577 745 480 ** 993 200	517 198 356 658 548 473 *** 1,!38 235	539 231 ** 569 822 565 ** 994 301	988 217 *** 616 803 715 *** 1,420 390	966 159 ** 513 792 757 ** 951 589	1,218 132 ** 518 710 700 **	1,352 135 *** 919 636 610 1,629 ***	779 133 ** 652 698 1,085	
Chilliwack Comwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes	136 202 122 113 331 532 285 ** 1,297 230	276 , 148 187 577 745 480 ** 993 200 **	517 198 356 658 548 473 *** 1.!38 235 **	539 231 ** 569 822 565 ** 994 301 359	988 217 *** 616 803 715 *** 1,420 390 367	966 159 ** 513 792 757 ** 951 589 322	1,218 132 *** 518 710 700 *** 864 680 334	1,352 135 *** 919 636 610 1,629 ** 763 349	779 133 ** 652 698 1.085 1.010 ** 578	
Chilliwack Comwall Courtenay Drummondville Fredenicton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna	136 202 122 113 331 532 285 ** 1,297 230 **	276 . 148 . 187 . 577 . 745 . 480 . ** . 993 . 200 . **	517 198 356 658 548 473 *** 1,!38 235 ***	539 231 ** 569 822 565 ** 994 301 359 2,137	988 217 ** 616 803 715 ** 1,420 390 367 2,224	966 159 ** 513 792 757 ** 951 589 322 2,755	1,218 132 *** 518 710 700 *** 864 680 334 2,692	1,352 135 *** 919 636 610 1,629 ** 763 349 **	779 133 *** 652 698 1,085 1,010 *** 578 311 ***	
Chilliwack Comwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston	136 202 122 113 331 532 285 ** 1.297 230 ** 928 659	276 . 148 . 187 . 577 . 745 . 480 . ** . 993 . 200 . ** . 1.103 . 707	517 198 356 658 548 473 *** 1.!38 235 **	539 231 ** 569 822 565 ** 994 301 359 2,137 **	988 217 ** 616 803 715 ** 1,420 390 367 2,224	966 159 ** 513 792 757 ** 951 589 322	1,218 132 *** 518 710 700 *** 864 680 334	1,352 135 *** 919 636 610 1,629 ** 763 349	779 133 ** 652 698 1.085 1.010 ** 578	
Chilliwack Comwall Courtenay Drummondville redericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbndge	136 202 122 113 331 532 285 ** 1.297 230 ** 928 659 847	276 . 148 187 577 745 480 ** 993 200 ** 1,103 707 690	517 198 356 658 548 473 *** 1,!38 235 ***	539 231 ** 569 822 565 ** 994 301 359 2,137	988 217 ** 616 803 715 ** 1,420 390 367 2,224 **	966 159 ** 513 792 757 ** 951 589 322 2,755	1,218 132 *** 518 710 700 *** 864 680 334 2,692	1,352 135 *** 919 636 610 1,629 ** 763 349 **	779 133 *** 652 698 1,085 1,010 *** 578 311 ***	
Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville iredericton Granby Grand Prairie Guelph Gamloops Gawartha Lakes Gelowna Gingston Lethondge Medicine Hat	136 202 122 113 331 532 285 ** 1,297 230 ** 928 659 847 413	276 . 148 . 187 . 577 . 745 . 480 . ** . 993 . 200 . ** . 1,103 . 707 . 690 . 604	517 198 356 658 548 473 *** 1.138 235 *** 1.591 *** 756 696	539 231 ** 569 822 565 ** 994 301 359 2,137 ** 747 686	988 217 ** 616 803 715 ** 1,420 390 367 2,224 ** 820 1,065	966 159 ** 513 792 757 ** 951 589 322 2,755 **	1,218 132 ** 518 710 700 ** 864 680 334 2,692 **	1,352 135 ** 919 636 610 1,629 ** 763 349 **	779 133 *** 652 698 1,085 1,010 *** 578 311 ***	
Chilliwack Comwall Courtenay Drummondville iredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethondge Hedicine Hat Monton	136 202 122 113 331 532 285 ** 1,297 230 ** 928 659 847 413 906	276 . 148 187 577 745 480 ** 993 200 ** 1,103 707 690	517 198 356 658 548 473 *** 1,138 235 *** 1,591 ***	539 231 ** 569 822 565 ** 994 301 359 2,137 **	988 217 ** 616 803 715 ** 1,420 390 367 2,224 **	966 159 ** 513 792 757 ** 951 589 322 2,755 ** 768	1,218 132 ** 518 710 700 ** 864 680 334 2,692 **	1,352 135 ** 919 636 610 1,629 ** 763 349 ** **	779 133 ** 652 698 1.085 1.010 ** 578 311 ** 913	
Chilliwack Comwall Courtenay Drummondville redericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethondge Medicine Hat Moncton	136 202 122 113 331 532 285 ** 1,297 230 ** 928 659 847 413	276 . 148 . 187 . 577 . 745 . 480 . ** . 993 . 200 . ** . 1,103 . 707 . 690 . 604	517 198 356 658 548 473 *** 1.138 235 *** 1.591 *** 756 696	539 231 ** 569 822 565 ** 994 301 359 2,137 ** 747 686	988 217 ** 616 803 715 ** 1,420 390 367 2,224 ** 820 1,065	966 159 ** 513 792 757 ** 951 589 322 2,755 ** 768 831	1,218 132 ** 518 710 700 ** 864 680 334 2,692 ** 766	1,352 135 *** 919 636 610 1,629 ** 763 349 ** 1,205 1,098	779 133 ** 652 698 1.085 1.010 ** 578 311 ** 913 635	
Chilliwack Comwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbndge Fledicine Hat Moncton Kanarino	136 202 122 113 331 532 285 ** 1,297 230 ** 928 659 847 413 906	276 . 148 . 187 577 745 480 ** 993 200 .** !.103 707 690 604 938	517 198 356 658 548 473 ** 1,138 235 ** 1,591 ** 756 696 1,550	539 231 ** 569 822 565 ** 994 301 359 2,137 ** 747 686 1,435	988 217 ** 616 803 715 ** 1,420 390 367 2,224 ** 820 1,065 1,151	966 159 ** 513 792 757 ** 951 589 322 2.755 ** 768 831	1,218 132 ** 518 710 700 ** 864 680 334 2,692 ** 766 1,061 1,416	1,352 135 ** 919 636 610 1,629 ** 763 349 ** ** 1,205 1,098 **	779 133 ** 652 698 1.085 1.010 ** 578 311 ** ** 913 635 **	
Chilliwack Cornwall Courtenay Crummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbndge Hedicine Hat Honcton Kanamo Konfolk	136 202 122 113 331 532 285 ** 1.297 230 ** 928 659 847 413 906 329	276 . 148 . 187 577 . 745 . 480 . ** . 993 . 200 . ** . 1.103 . 707 . 690 . 604 . 938 . 328	517 198 356 658 548 473 ** 1,138 235 ** 1,591 ** 756 696 1,550 487	539 231 ** 569 822 565 ** 994 301 359 2,137 ** 747 686 1,435 605	988 217 ** 616 803 7715 ** 1,420 390 367 2,224 ** 820 1,065 1,151 947	966 159 ** 513 792 757 ** 951 589 322 2,755 ** 768 831 1,191 905	1,218 132 ** 518 710 700 ** 864 680 334 2,692 ** 766 1,061 1,416 785	1,352 135 ** 919 636 610 1,629 ** 763 349 ** ** 1,205 1,098 ** **	779 133 ** 652 698 1.085 1.010 ** 578 311 ** 913 635 **	
Chilliwack Cornwall Courtenay Crummondville redericton Granby Grand Prairie Guelph Jamloops Gawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay	136 202 122 113 331 532 285 ** 1.297 230 ** 928 659 847 413 906 329 **	276 . 148 . 187 . 577 . 745 . 480 . ** . 993 . 200 . ** . 1.103 . 707 . 690 . 604 . 938 . 328 . **	517 198 356 658 548 473 *** 1,138 235 *** 1,591 ** 756 696 1,550 487	539 231 ** 569 822 565 ** 994 301 359 2,137 ** 747 686 1,435 605 173	988 217 ** 616 803 715 ** 1,420 390 367 2,224 ** 820 1,065 1,151 947 494	966 159 ** 513 792 757 ** 951 589 322 2,755 ** 768 831 1,191 905 430	1,218 132 ** 518 710 700 ** 864 680 334 2,692 ** 766 1,061 1,416 785 357	1,352 135 *** 919 636 610 1,629 ** 763 349 ** ** 1,205 1,098 ** 833	779 133 ** 652 698 1.085 1.010 ** 578 311 ** ** 913 635 ** 921 223	
Chilliwack Comwall Courtenay Courten	136 202 122 113 331 532 285 ** 1.297 230 ** 928 659 847 413 906 329 **	276 . 148 . 187 . 577 . 745 . 480 . ** . 993 . 200 . ** . 1.103 . 707 . 690 . 604 . 938 . 328 . ** . 89 . 294	517 198 356 658 548 473 *** 1,138 235 *** 1,591 *** 756 696 1,550 487 ***	539 231 ** 569 822 565 ** 994 301 359 2,137 ** 747 686 1,435 605 173 125	988 217 *** 616 803 715 *** 1,420 390 367 2,224 ** 820 1,065 1,151 947 494	966 159 ** 513 792 757 ** 951 589 322 2,755 ** 768 831 1,191 905 430 226	1,218 132 ** 518 710 700 ** 864 680 334 2,692 ** 766 1,061 1,416 785 357 185	1,352 135 ** 919 636 610 1,629 ** 763 349 ** ** 1,205 1,098 ** 833 342 112 **	779 133 ** 652 698 1,085 1,010 ** 578 311 ** 913 635 ** 921 223 139 **	
Chilliwack Comwall Courtenay Crummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbndge Medicine Hat Moncton Kanaimo Norfolk Worth Bay Peterborough Prince George	136 202 122 113 331 532 285 ** 1.297 230 ** 928 659 847 413 906 329 ** 90 292 138	276 . 148 . 187 . 577 . 745 . 480 . ** . 993 . 200 . ** . 1.103 . 707 . 690 . 604 . 938 . 328 . ** . 89 . 294 . 77	517 198 356 658 548 473 *** 1,138 235 *** 1,591 *** 756 696 1,550 487 *** 123 423 100	539 231 ** 569 822 565 ** 994 301 359 2,137 ** 747 686 1,435 605 173 125 547 103	988 217 *** 616 803 7715 *** 1,420 390 367 2,224 *** 820 1,065 1,151 947 494 151 514 309	966 159 ** 513 792 757 ** 951 589 322 2.755 ** 768 831 1.191 905 430 226 619 284	1,218 132 ** 518 710 700 ** 864 680 334 2,692 ** 766 1,061 1,416 785 357 185 437	1,352 135 *** 919 636 610 1,629 ** 763 349 ** ** 1,205 1,098 833 342 112 **	779 133 ** 652 698 1.085 1.010 ** 578 311 ** 913 635 ** 921 223 139 ** 215	
Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbndge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer	136 202 122 113 331 532 285 ** 1,297 230 ** 928 659 847 413 906 329 **	276 . 148 . 187 . 577 . 745 . 480 . ** . 993 . 200 . ** . 1.103 . 707 . 690 . 604 . 938 . 328 . ** . 89 . 294	517 198 356 658 548 473 ** 1,138 235 ** 1,591 ** 756 696 1,550 487 ** 123 423 100 1,485	539 231 ** 569 822 555 ** 994 301 359 2,137 ** 747 686 1,435 605 173 125 547	988 217 ** 616 803 7715 ** 1,420 390 367 2,224 ** 820 1,065 1,151 947 494 151 514	966 159 ** 513 792 757 ** 951 589 322 2.755 ** 768 831 1.191 905 430 226 619	1,218 132 ** 518 710 700 ** 864 680 334 2,692 ** 766 1,061 1,416 785 357 185	1,352 135 ** 919 636 610 1,629 ** 763 349 ** ** 1,205 1,098 ** 833 342 112 **	779 133 ** 652 698 1,085 1,010 ** 578 311 ** 913 635 ** 921 223 139 **	
Chilliwack Cornwall Courtenay Courtenay Courtenay Crummondville redericton Granby Grand Prairie Guelph Camloops Gawartha Lakes Gelowna Gingston ethondge dedicine Hat foncton vanaimo voorfolk voorth Bay Peterborough Frince George ked Deer Kimouski	136 202 122 113 331 532 285 ** 1.297 230 ** 928 659 847 413 906 329 ** 90 292 138 962 **	276 . 148 . 187 . 577 . 745 . 480 . ** . 993 . 200 . ** . 1.103 . 707 . 690 . 604 . 938 . 328 . ** . 89 . 294 . 77 . 1,331 . ***	517 198 356 658 548 473 ** 1,138 235 ** 1,591 ** 756 696 1,550 487 ** 123 423 100 1,485	539 231 ** 569 822 565 ** 994 301 359 2,137 ** 747 686 1,435 605 173 125 547 103 1,124	988 217 ** 616 803 715 ** 1,420 390 367 2,224 ** 820 1,065 1,151 947 494 151 514 309 1,343	966 159 ** 513 792 757 ** 951 589 322 2.755 ** 768 831 1.191 905 430 226 619 284	1,218 132 ** 518 710 700 ** 864 680 334 2,692 ** 766 1,061 1,416 785 357 185 437 320 1,429	1,352 135 *** 919 636 610 1,629 ** ** 1,205 1,098 ** ** 1,205 1,098 ** ** 1,205 1,109 ** **	779 133 ** 652 698 1.085 1.010 ** 578 311 ** 913 635 ** 921 223 139 ** 215 572 **	
Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Praire Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbndge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Samt-Hyacinthe	136 202 122 113 331 532 285 ** 1,297 230 ** 928 659 847 413 906 329 ** 90 292 138 962 **	276 . 148 . 187 . 577 . 745 . 480 . ** . 993 . 200 . ** . 1,103 . 707 . 690 . 604 . 938 . 328 . ** . 89 . 294 . 77 . 1,331 . ** . 74	517 198 356 658 548 473 *** 1,138 235 *** 1,591 *** 756 696 1,550 487 *** 123 423 100 1,485 117 189	539 231 ** 569 822 555 ** 994 301 359 2,137 ** 747 686 1,435 605 173 125 547 103 1,124 ** **	988 217 ** 616 803 7715 ** 1,420 390 367 2,224 ** 820 1,065 1,151 947 494 151 514 309 1,343 **	966 159 ** 513 792 757 ** 951 589 322 2.755 ** 768 831 1.191 905 430 226 619 284 1.270 **	1,218 132 ** 518 710 700 ** 864 680 334 2,692 ** 766 1,061 1,416 785 357 185 437 320 1,429 **	1,352 135 ** 919 636 610 1,629 ** 763 349 ** ** 1,205 1,098 ** 833 342 112 ** **	779 133 ** 652 698 1,085 1,010 ** 578 311 ** 913 635 ** 921 223 139 ** 215 572 ** 312	
Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanarmo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-I-lyacinthe Saint-Jean-sur Richelieu	136 202 122 113 331 532 285 ** 1,297 230 ** 928 659 847 413 906 329 ** 90 292 138 962 **	276 148 187 577 745 480 ** 993 200 ** 1,103 707 690 604 938 328 ** 89 294 77 1,331 ** 74 94	517 198 356 658 548 473 *** 1,138 235 *** 1,591 *** 756 696 1,550 487 *** 123 423 100 1,485 117 189 644	539 231 ** 569 822 565 ** 994 301 359 2,137 ** 747 686 1,435 605 173 125 547 103 1,124 ** ** 862	988 217 ** 616 803 7715 ** 1,420 390 367 2,224 ** 820 1,065 1,151 947 494 151 514 309 1,343 ** **	966 159 ** 513 792 757 ** 951 589 322 2.755 ** 768 831 1,191 905 430 226 619 284 1,270 ** **	1,218 132 ** 518 710 700 ** 864 680 334 2,692 ** 766 1,061 1,416 785 357 185 437 320 1,429 ** ** 701	1,352 135 *** 919 636 610 1,629 ** 763 349 ** ** 1,205 1,098 ** 833 342 112 ** 328 1,558 ** 321 1,017	779 133 ** 652 698 1.085 1.010 ** 578 311 ** 913 635 ** 921 223 139 ** 215 572 ** 312 502	
Chilliwack Comwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbndge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur Richelieu Sarnia	136 202 122 113 331 532 285 ** 1,297 230 ** 928 659 847 413 906 329 ** 90 292 138 962 ** 180 339 177	276 . 148 . 187 . 577 . 745 . 480 . ** . 993 . 200 . ** . 1.103 . 707 . 690 . 604 . 938 . 328 . ** . 89 . 294 . 77 . 1.331 . ** . 74 . 94 . 147	517 198 356 658 548 473 *** 1,138 235 *** 756 696 1,550 487 ** 123 423 100 1,485 117 189 644 374	539 231 ** 569 822 565 ** 994 301 359 2,137 ** 747 686 1,435 605 173 125 547 103 1,124 ** ** 8862 203	988 217 ** 616 803 715 ** 1,420 390 367 2,224 ** 820 1,065 1,151 947 494 151 514 309 1,343 ** **	966 159 ** 513 792 757 ** 951 589 322 2.755 ** 768 831 1,191 905 430 226 619 284 1,270 ** **	1,218 132 ** 518 710 700 ** 864 680 334 2,692 ** 766 1,061 1,416 785 357 185 437 320 1,429 ** ** 701 191	1,352 135 ** 919 636 610 1,629 ** 763 349 ** ** 1,205 1,098 ** 833 342 112 ** 328 1,558 **	779 133 ** 652 698 1,085 1,010 ** 578 311 ** 913 635 ** 921 223 139 ** 215 572 ** 312 502 278	
Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethondge Medicine Hat Moncton Nanamo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur Richelieu Saima Sainta	136 202 122 113 331 532 285 ** 1.297 230 ** 928 659 847 413 906 329 ** 90 292 138 962 ** 180 339 177	276 . 148 . 187 . 577 . 745 . 480 . ** . 993 . 200 . ** . 1.103 . 707 . 690 . 604 . 938 . 328 . ** . 89 . 294 . 77 . 1.331 . ** . 74 . 94 . 147 . 381	517 198 356 658 548 473 ** 1,138 235 ** 1,591 ** 756 696 1,550 487 ** 123 423 100 1,485 117 189 644 374 86	539 231 ** 569 822 565 ** 994 301 359 2,137 ** 747 686 1,435 605 173 125 547 103 1,124 ** ** 882 203 99	988 217 *** 616 803 715 *** 1,420 390 367 2,224 ** 820 1,065 1,151 947 494 151 514 309 1,343 ** **	966 159 ** 513 792 757 ** 951 589 322 2.755 ** 768 831 1.191 905 430 226 619 284 1.270 ** **	1,218 132 ** 518 710 700 ** 864 680 334 2,692 ** 766 1,061 1,416 785 357 185 437 320 1,429 ** **	1,352 135 ** 919 636 610 1,629 ** 763 349 ** ** 1,205 1,098 ** 833 342 112 ** 328 1,558 ** **	779 133 ** 652 698 1,085 1,010 ** 578 311 ** ** 913 635 ** 921 223 139 ** 215 572 ** 312 502 278 173	\$ {
Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Praire Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbndge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Siamut-lyacinthe Santi-lean-sur Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	136 202 122 113 331 532 285 ** 1,297 230 ** 928 659 847 413 906 329 ** 90 292 138 962 ** 180 339 177 90 92	276 . 148 . 187 . 577 . 745 . 480 . ** . 993 . 200 . ** . 1,103 . 707 . 690 . 604 . 938 . 328 . ** . 89 . 294 . 77 . 1,331 . ** . 74 . 94 . 147 . 381 . 155	517 198 356 658 548 473 *** 1,138 235 *** 1,591 ** 756 696 1,550 487 ** 123 423 100 1,485 117 189 644 374 86 101	539 231 ** 569 822 565 ** 994 301 359 2,137 ** 747 686 1,435 605 173 125 547 103 1,124 ** ** 862 203 99 98	988 217 ** 616 803 7715 ** 1,420 390 367 2,224 ** 820 1,065 1,151 947 494 151 514 309 1,343 ** **	966 159 ** 513 792 757 ** 951 589 322 2,755 ** 768 831 1,191 905 430 226 619 284 1,270 ** 749 243 128 149	1,218 132 ** 518 710 700 ** 864 680 334 2,692 ** 766 1,061 1,416 785 357 185 437 320 1,429 ** 701 191 105 371	1,352 135 *** 919 636 610 1,629 ** 763 349 ** ** 1,205 1,098 833 342 112 ** 328 1,558 ** 321 1,017 258 1,17	779 133 ** 652 698 1,085 1,010 ** 578 311 ** 913 635 ** 921 223 139 ** 215 572 ** 312 502 278 173 190	
Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbndge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Hyacinthe Saunt-Jean-sur Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan Vernon	136 202 122 113 331 532 285 ** 1.297 230 ** 928 659 847 413 906 329 ** 90 292 138 962 ** 180 339 177 90 92	276 148 187 577 745 480 ** 993 200 ** 1,103 707 690 604 938 328 ** 89 294 77 1,331 *** 74 94 147 381 1555 265	517 198 356 658 548 473 *** 1,138 235 *** 1,591 *** 756 696 1,550 487 ** 123 100 1,485 117 189 644 374 86 101 271	539 231 ** 569 822 565 ** 994 301 359 2,137 ** 747 686 1,435 605 173 125 547 103 1,124 ** 862 203 99 98 318	988 217 *** 616 803 7715 *** 1,420 390 367 2,224 ** 820 1,065 1,151 947 494 151 514 309 1,343 ** ** 1,069 1194 119 1125 479	966 159 ** 513 792 757 ** 951 589 322 2.755 ** 768 831 1.191 905 430 226 619 284 1.270 ** **	1,218 132 ** 518 710 700 ** 864 680 334 2,692 ** 766 1,061 1,416 785 357 185 437 320 1,429 ** ** 701 191 105 371 519	1,352 135 *** 919 636 610 1,629 ** ** 1,205 1,098 ** 833 3442 112 ** 328 1,558 ** 321 1,017 258 117 176 548	779 133 ** 652 698 1,085 1,010 ** 578 311 ** 913 635 ** 921 223 139 ** 215 572 ** 173 190 418	
Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbndge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Hyacinthe Saunt-Jean-sur Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan Vernon	136 202 122 113 331 532 285 ** 1,297 230 ** 928 659 847 413 906 329 ** 90 292 138 962 ** 180 339 177 90 92	276 . 148 . 187 . 577 . 745 . 480 . ** . 993 . 200 . ** . 1,103 . 707 . 690 . 604 . 938 . 328 . ** . 89 . 294 . 77 . 1,331 . ** . 74 . 94 . 147 . 381 . 155	517 198 356 658 548 473 *** 1,138 235 *** 1,591 ** 756 696 1,550 487 ** 123 423 100 1,485 117 189 644 374 86 101	539 231 ** 569 822 565 ** 994 301 359 2,137 ** 747 686 1,435 605 173 125 547 103 1,124 ** ** 862 203 99 98	988 217 ** 616 803 7715 ** 1,420 390 367 2,224 ** 820 1,065 1,151 947 494 151 514 309 1,343 ** **	966 159 ** 513 792 757 ** 951 589 322 2,755 ** 768 831 1,191 905 430 226 619 284 1,270 ** 749 243 128 149	1,218 132 ** 518 710 700 ** 864 680 334 2,692 ** 766 1,061 1,416 785 357 185 437 320 1,429 ** 701 191 105 371	1,352 135 *** 919 636 610 1,629 ** 763 349 ** ** 1,205 1,098 833 342 112 ** 328 1,558 ** 321 1,017 258 1,17	779 133 ** 652 698 1,085 1,010 ** 578 311 ** 913 635 ** 921 223 139 ** 215 572 ** 312 502 278 173 190	8
Chilliwack Cornwall Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur Richelieu Sarmia Saint-Sault Ste Marie Shawinigan Vernon	136 202 122 113 331 532 285 ** 1,297 230 ** 928 659 847 413 906 329 ** 90 292 138 962 ** 180 339 177 90 92 166	276 148 187 577 745 480 ** 993 200 ** 1,103 707 690 604 938 328 ** 89 294 77 1,331 *** 74 94 147 381 1555 265	517 198 356 658 548 473 *** 1,138 235 *** 1,591 *** 756 696 1,550 487 ** 123 100 1,485 117 189 644 374 86 101 271	539 231 ** 569 822 565 ** 994 301 359 2,137 ** 747 686 6,435 605 173 125 547 103 1,124 ** 8862 203 99 98 318 17,676	988 217 *** 616 803 7715 *** 1,420 390 367 2,224 *** 820 1,065 1,151 947 494 151 514 309 1,343 ** ** 1,069 194 119 125 479 20,865	966 159 ** 513 792 757 ** 951 589 322 2.755 ** 768 831 1.191 905 430 226 619 284 1.270 ** **	1,218 132 ** 518 710 700 ** 864 680 334 2,692 ** 766 1,061 1,416 785 357 185 437 320 1,429 ** 701 191 105 371 519	1,352 135 *** 919 636 610 1,629 ** ** 1,205 1,098 ** 833 3442 112 ** 328 1,558 ** 321 1,017 258 117 176 548	779 133 ** 652 698 1,085 1,010 ** 578 311 ** 913 635 ** 921 223 139 ** 215 572 ** 173 190 418	5 7 6 5 4 4 1 1 1 4 2 2 2 1 2 2 1 2 1 2 1 2 1 2
Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Jean-sur Richelieu Sarma Sault Ste Marie Shawinigan Vernon otal	136 202 122 113 331 532 285 ** 1,297 230 ** 928 659 847 413 906 329 ** 90 292 138 962 ** 180 339 177 90 92 166	276 148 187 577 745 480 ** 993 200 ** 1,103 707 690 604 938 328 ** 89 294 77 1,331 *** 74 94 147 381 1555 265	517 198 356 658 548 473 *** 1,138 235 *** 1,591 *** 756 696 1,550 487 ** 123 100 1,485 117 189 644 374 86 101 271	539 231 ** 569 822 565 ** 994 301 359 2,137 ** 747 686 6,435 605 173 125 547 103 1,124 ** 8862 203 99 98 318 17,676	988 217 *** 616 803 7715 *** 1,420 390 367 2,224 *** 820 1,065 1,151 947 494 151 514 309 1,343 ** ** 1,069 194 119 125 479 20,865	966 159 ** 513 792 757 ** 951 589 322 2,755 ** 768 831 1,191 905 430 226 619 284 1,270 ** ** 749 243 128 149 415	1,218 132 ** 518 710 700 ** 864 680 334 2,692 ** 766 1,061 1,416 785 357 185 437 320 1,429 ** 701 191 105 371 519	1,352 135 *** 919 636 610 1,629 ** ** 1,205 1,098 ** 833 3442 112 ** 328 1,558 ** 321 1,017 258 117 176 548	779 133 ** 652 698 1,085 1,010 ** 578 311 ** 913 635 ** 921 223 139 ** 215 572 ** 173 190 418	5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5
Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbndge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Hyacinthe Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur Richelieu Sarma Sault Ste Marie Shawinigan Vernon stal I Centres of 10,000 Population and	136 202 122 113 331 532 285 ** 1.297 230 ** 928 659 847 413 906 329 ** 90 292 138 962 ** 180 339 177 90 92 166	276 148 187 577 745 480 ** 993 200 ** 1,103 707 690 604 938 328 ** 89 294 77 1,331 ** 74 94 147 381 155 265	517 198 356 658 548 473 *** 1,138 235 *** 1,591 *** 756 696 1,550 487 ** 123 100 1,485 117 189 644 374 86 101 271	539 231 ** 569 822 565 ** 994 301 359 2,137 ** 747 686 6,435 605 173 125 547 103 1,124 ** 862 203 99 98 318 17,676 Tot	988 217 *** 616 803 7715 *** 1,420 390 367 2,224 ** 820 1,065 1,151 947 494 151 514 309 1,343 ** ** 1,069 1,191 125 479 20,865 us less centres de 204,389	966 159 ** 513 792 757 ** 951 589 322 2,755 ** 768 831 1,191 905 430 226 619 284 1,270 ** 749 243 128 149 415 19,304	1,218 132 ** 518 710 700 ** 864 680 334 2,692 ** 766 1,061 1,416 785 357 185 437 320 1,429 ** ** 701 191 105 371 519 19,235	1,352 135 ** 919 636 610 1,629 ** 763 349 ** ** 1,205 1,098 ** 833 3442 112 ** 328 1,558 ** 321 1,017 258 117 176 548	779 133 ** 652 698 1,085 1,010 ** 578 311 ** 913 635 ** 921 223 139 ** 215 572 ** 173 190 418 11,855	5 5 7 6 6 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5
Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbndge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Hyacinthe Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur Richelieu Sarma Sault Ste Marie Shawinigan Vernon stal I Centres of 10,000 Population and	136 202 122 113 331 532 285 ** 1,297 230 ** 928 659 847 413 906 329 ** 90 292 138 962 ** 180 339 177 90 92 166 13,510 Over	276 148 187 577 745 480 ** 993 200 ** 1,103 707 690 604 938 328 ** 89 294 77 1,331 ** 74 94 147 381 155 265 15,014	517 198 356 658 548 473 ** 1,138 235 ** 1,591 ** 756 696 1,550 487 ** 123 423 100 1,485 117 189 644 374 86 101 271	539 231 ** 569 822 565 829 994 301 359 2,137 ** 747 686 1,435 605 173 125 547 103 1,124 ** ** 862 203 99 98 318 17,676 Tot	988 217 *** 616 803 7715 *** 1,420 390 367 2,224 ** 820 1,065 1,151 947 494 151 514 309 1,343 ** ** 1,069 194 119 125 479 20,865 us les centres de 204,389	966 159 ** 513 792 757 ** 951 589 322 2.755 ** 768 831 1.191 905 430 226 619 284 1.270 ** ** 749 243 128 149 415 19,304	1,218 132 ** 518 710 700 ** 864 680 334 2,692 ** 766 1,061 1,416 785 357 185 437 320 1,429 ** ** 701 191 105 371 519 19,235 * plus 195,024	1,352 135 ** 919 636 610 1,629 ** 763 349 ** ** 1,205 1,098 ** 833 342 112 ** 328 1,558 ** 321 1,017 258 1,017 258 1,717 176 548 15,469	779 133 ** 652 698 1.085 1.010 ** 578 311 ** ** 913 635 ** 921 223 139 ** 215 572 ** 312 502 278 173 190 418 11,855	8 E E E E E E E E E E E E E E E E E E E
Chilliwack Cornwall Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur Richelieu Sarmia Saint-Sault Ste Marie Shawinigan Vernon	136 202 122 113 331 532 285 ** 1.297 230 ** 928 659 847 413 906 329 ** 90 292 138 962 ** 180 339 177 90 92 166	276 148 187 577 745 480 ** 993 200 ** 1,103 707 690 604 938 328 ** 89 294 77 1,331 ** 74 94 147 381 155 265	517 198 356 658 548 473 *** 1,138 235 *** 1,591 *** 756 696 1,550 487 ** 123 100 1,485 117 189 644 374 86 101 271	539 231 ** 569 822 565 ** 994 301 359 2,137 ** 747 686 6,435 605 173 125 547 103 1,124 ** 862 203 99 98 318 17,676 Tot	988 217 *** 616 803 7715 *** 1,420 390 367 2,224 ** 820 1,065 1,151 947 494 151 514 309 1,343 ** ** 1,069 1,191 125 479 20,865 us less centres de 204,389	966 159 ** 513 792 757 ** 951 589 322 2,755 ** 768 831 1,191 905 430 226 619 284 1,270 ** 749 243 128 149 415 19,304	1,218 132 ** 518 710 700 ** 864 680 334 2,692 ** 766 1,061 1,416 785 357 185 437 320 1,429 ** ** 701 191 105 371 519 19,235	1,352 135 ** 919 636 610 1,629 ** 763 349 ** ** 1,205 1,098 ** 833 3442 112 ** 328 1,558 ** 321 1,017 258 117 176 548	779 133 ** 652 698 1,085 1,010 ** 578 311 ** 913 635 ** 921 223 139 ** 215 572 ** 173 190 418 11,855	5 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2

See Explanatory and Source Notes
Data for 2000-2001 on 1996 Census definitions
Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions
Subsequent data are on 2006 Census definitions

Voir Notes explicatives et sources.
Données de 2000 2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996, données de 2002 2006, sur celles de 2001, données ulténeures fondées sur les définitions de 2006

Table 9

Dwelling Completions by Urban Area, 2000-2009 (Dwelling Units)

Tableau 9 Logements achevés par région urbaine, 2000-2009

Absolute		2000	2001	2002	2002	2004	2005	2001	20		
Abborder	Metropolitan Areas	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Berne		**	**	702		0		7.15			
Benefitidar		※※									898
Calebox G.729 11,000 12,500 12,870 12,887 13,001 12,801 12,201 12,172 14,195 14,174 12,172 14,195 12,172 14,195 14,174 12,172 14,195 14,174 12,175 14,195 14,174 12,175 14,175 1											728
Center Study 724 180 11,287 11,990 11,270 12,175 11,197 11,277 12,66 14,476 13,68 14,476 13,68 14,476 13,68 14,476 14,476 13,68 14,476		10.729	11.080								376
Gruebrischery 224 180 164 305 344 388 499 494 566 600 160											8,238 9,232
Culpic											394
Hearing	Guelph	**	**	**							798
Ricyton				2,588	3,127	2,888	2,241	2,091			2,071
Mingstan								3,347	3,309	2,717	2,721
Michaele 2,710 3,261 3,946 41,100 4423 3,669 31,76 2,718 2,210 2											1,942
Memorton											518
Pontchan											2,854
Monroeal											1,510
Othawa											1,237 19,486
Ottowo											1,563
Conneco											9,440
Peterbarrough											
Peterborough											3,553
Combination											5,887
Regne 714 526 596 733 926 996 1027 926 1007 55											446
Sagetany 300 279 391 709 297 397 489 513 705											5,120
St. Catharines-Nagara 1.494 1.144 1.262 1.323 1.516 1.621 1.263 1.167 970											1,22 ⁴ 570
Sant John 333 342 401 468 528 533 418 635 723 723 524 524 524 525 527 724 725 725											917
St. John's Si. 964											797
Selatation											1,648
Sherbooke											1,872
Trunder Bay 207 137 171 265 223 249 181 197 234 170 170 181 181 192 3357 36,258 28 170 181 181 183 189 779 872 902 975 1,042 1,125 1 1 181 1028 1,298 1,499 1,480 1,581 1,8072 1,716 1,915 1 1 1,028 1,118 1,028 1,299 1,449 1,867 1,873 2,045 2,141 2,149 2 1,490 2,445 2,316 2,232 1,879 951 513 551 1,513 1,514 1,185 1,185 1,499 2,468 2,475 2,618 2,590 3,343 2 2 2 2 2 2 2 2 2											1,769
Torois Noviers 33,740 37,138 45,170 186,644 39,620 39,296 38,121 30,357 36,258 28 77 1076; Noviers 340 334 389 779 872 902 975 10,42 1,125 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Thunder Bay	207	137								195
Vancouver											28,356
Victoria I,118 1,028 1,299 1,449 1,867 1,873 2,045 2,141 2,149 2 2,000 2,667 2,022 2,445 2,316 2,232 1,879 2,951 5,13 5,51 2,000											1,101
Winnipage											16,788
Mannapeg											2,463
Total 104004 110.586 135.395 145.109 154.152 151.476 148.585 147.183 158.552 130											410
Abbotsford 457 407 ***											2,670
Abbotsford	lotai	104,004	110,586	135,395	145,109	154,152	151,4/6	148,585	147,183	158,552	130,352
Barrie 2,230 2,451 2,563 2,468 2,314 1,845 1,238 ** ** ** Bellewile 2,30 2,37 3,44 3,90 4,60 4,84 3,52 3,14 3,18 8 mantered 4,44 4,64 5,58 4,52 4,54 5,66 4,7 4,66 4,10 4,66 4,67 5,67 4,7 4,66 4,10 4,67 5,67 5,7 4,67 6,7 4,7 4,7 4,7 4,7 4,7 4,7 4,7 4,7 4,7 4											非特
Belleville											**
Brantford											214
Charlottetown 11											¥*
Charbam-Kent 120											20
Challwack											392
Chilwack											91
Courtenay								1,111		1,331	544
Drummondville		97		185	247	186	161	146			133
Fredericton 467 544 650 717 878 751 712 657 720 Granby 386 304 437 634 680 741 632 763 662 Grand Praine	Courtenay	141	155	296	**	**	**	**			**
Granby 386 304 437 634 680 741 632 763 662 Grand Prairie	Drummondville	314	435	773	542	639	516				545
Grand Prairie Gueloh I,183 I,030 I,191 I,057 I,178 I,084 916 ** Kamloops 298 261 330 237 353 424 620 626 637 Kawartha Lakes ** 293 366 348 300 296 372 Kelowna 901 769 I,331 I,681 I,784 I,936 2,329 ** Kingston 653 651 ** ** Kingston 653 651 ** ** Medicine Hat 443 399 784 563 770 633 I,317 I,044 I,034 Moncton 738 I,040 I,145 I,048 2,127 980 I,174 ** Nanaimo 401 315 440 567 745 683 720 533 I,016 I,040 Norfolk ** ** Peterborough 346 262 366 448 559 413 546 Peterborough 346 262 366 448 559 413 546 Phnice George 170 55 118 91 135 236 236 238 234 206 Red Deer 765 I,024 I,208 I,558 I,320 I,303 I,324 I,136 966 Red Deer 765 I,024 I,208 Saint-Hyacinthe 105 83 190 ** Saint-Hyacinthe 105 83 190 ** Saint-Bean-sur-Richelieu 305 90 608 808 909 804 808 909 804 808 909 804 808 909 804 808 909 804 808 909 804 808 909 804 Saint-Bean-sur-Richelieu 305 90 608 808 909 804 808 909 804 808 909 804 808 909 804 808 909 804 808 909 804 Saint-Hyacinthe 105 Saint-Jean-sur-Richelieu 305 90 608 808 909 804 808 909 804 808 909 804 808 909 804 808 909 804 808 909 804 808 909 804 Saint-Bean-sur-Richelieu 305 90 168 Saint-Jean-sur-Richelieu 305 90 168 Saint-Jean-sur-Richelieu 305 90 169 Saint-Jean-sur-Richelieu 305 90 169 Saint-Jean-sur-Richelieu 305 90 169 312 173 317 162 159 188 191 173 174 162 159 188 191 191 193 194 194 195 194 194 194 195 194 194	Fredericton	467	544	650	717						588
Guelph I.183 I.030 I.191 I.057 I.178 I.084 916 *** Kamloops 298 261 330 237 353 424 620 626 637 Kawartha Lakes ** ** 293 366 348 300 296 372 Kelowna 901 769 I.331 I.681 I.784 I.936 2.329 ** ** Kingston 653 651 ** Lethbridge 667 881 602 678 870 736 772 894 I.032 Medicine Hat 443 399 784 563 770 633 I.317 I.044 I.034 Moncton 738 I.040 I.145 I.048 2.127 980 I.174 ** Nanaimo 401 315 440 567 745 683 720 523 I.016 I. Norfolk ** ** 185 419 570 386 337 284 Norton Bay 99 95 103 I.34 I.19 I.57 I.62 I.22 258 Peterborough 346 262 366 448 559 4.13 546 Prince George 170 55 I.18 91 I.35 236 258 224 206 Prince George 765 I.024 I.208 I.558 I.320 I.303 I.324 I.136 966 Rimouski ** ** 93 ** Red Deer 765 I.024 I.208 I.558 I.320 I.303 I.324 I.136 966 Rimouski ** ** Saint-Hyacinthe I.05 83 I.90 ** Saint-Jean-sur-Richelieu 305 90 608 808 909 804 808 987 498 Saint-Jean-sur-Richelieu 305 90 608 808 909 804 808 987 498 Saint-Jean-sur-Richelieu 305 90 608 808 909 804 808 987 498 Saint-Jean-sur-Richelieu 305 90 608 808 909 804 808 987 498 Saint-Jean-sur-Richelieu 305 90 608 808 909 804 808 987 498 Saint-Jean-sur-Richelieu 305 90 608 808 909 804 808 987 498 Saint-Jean-sur-Richelieu 305 90 608 808 909 804 808 987 498 Saint-Jean-sur-Richelieu 305 90 608 90 808 909 804 808 9											995
Kamloops 298 261 330 237 353 424 620 626 637 Kawartha Lakes ** ** 293 366 348 300 296 372 Kelowna 901 769 1,331 1,881 1,784 1,936 2,329 ** ** Kingston 653 651 ** ** Lethbridge 667 881 602 678 870 736 772 894 1,032 Medicine Hat 443 399 784 563 770 633 1,317 1,044 1,034 Moncton 738 1,040 1,145 1,048 2,127 980 1,174 ** Nanaimo 401 315 440 567 745 683 720 523 1,016 1,006 Norfolk ** ** 185 419 570 386 337 284 North Bay 99 95 103 134 1,19 1,57 162 122 258 Peterborough 346 262 366 448 559 4,13 546 Pence George 170 55 1,18 9,1 135 236 258 224 206 Red Deer 765 1,024 1,208 1,558 1,320 1,303 1,324 1,136 966 Red Deer 765 1,024 1,208 1,558 1,320 1,303 1,324 1,136 966 Red Deer 765 1,024 1,208 1,558 1,320 1,303 1,324 1,136 966 Saint-Iyacinthe 105 83 190 ** ** Saint-Iyacinthe 105 83 190 ** ** Saint-Iyacinthe 105 83 190 608 808 909 804 808 987 498 Saint-Iyacinthe 105 83 190 608 808 909 804 808 987 498 Saint-Iyacinthe 105 83 190 154 105 93 128 146 149 403 161 Saint-Iyacinthe 71 331 71 62 159 118 104 102 98 Saint-Iyacinthe 71 331 755 16,053 16,826 19,806 17,826 18,402 31,740 13,528 10.											931
Kawartha Lakes											468
Kelowna 901 769 1,331 1,681 1,784 1,936 2,329 *** Kingston 653 651 ** ** ** ** ** ** ** *** Kingston 653 651 ** ** ** ** ** ** ** ** ** *** Medicine Hat 443 399 784 563 770 633 1,317 1,044 1,034 1,034 1,046 1,0											280
Kingston 653 651 ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** **											**
Norfolk										**	*1
Medicine Hat 443 399 784 563 770 633 1,317 1,044 1,034 Moncton 738 1,040 1,145 1,048 2,127 980 1,174 ** <											867
Moncton 738 1,040 1,145 1,048 2,127 980 1,174 Nanaimo 401 315 440 567 745 683 720 523 1,016 1, Norfolk ** ** ** ** 185 419 570 386 337 284 North Bay 99 95 103 134 119 157 162 122 258 Peterborough 346 262 366 448 559 413 546 ** Pnnce George 170 55 118 91 135 236 258 224 206 Red Deer 765 1,024 1,208 1,558 1,320 1,303 1,324 1,136 966 Red Deer 765 1,024 1,208 1,558 1,320 1,303 1,324 1,136 966 Rimouski ** 93 ** ** ** Rimouski ** 93 ** ** Saint-lyacinthe 105 83 190 ** ** Saint-lyacinthe 105 83 190 ** ** Saint-lyacinthe 105 83 190 ** ** Saint-lyacinthe 167 207 196 372 200 186 169 275 301 Sault Ste Marie 71 331 71 62 159 118 104 102 98 Shawinigan 90 154 105 93 128 146 149 403 161 Vernon 380 203 298 270 378 383 370 426 510 Total 13,293 13,755 16,053 16,826 19,806 17,826 18,402 13,740 13,528 10, All Centres of 10,000 Population and Over 104,493 131,761 161,312 173,958 188,342 184,411 183,774 176,384 191,637 157. Other Areas Autres 21,380 20,175 24,314 25,286 27,279 26,831 32,173 32,505 22,500 18.											363
Nanaimo 401 315 440 567 745 683 720 523 1,016 1, Norfolk ** ** ** 185 419 570 386 337 284 Norfolk ** ** ** 185 419 570 386 337 284 North Bay 99 95 103 134 119 157 162 122 258 Peterborough 346 262 366 448 559 413 546 ** ** Prince George 170 55 118 91 135 236 258 224 206 Red Deer 765 1,024 1,208 1,558 1,320 1,303 1,324 1,136 966 Rimouski ** ** ** 93 ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** **											**
Norfolk North Bay 99 95 103 134 119 157 162 122 258 Peterborough 346 262 366 448 559 413 546 ** ** Prince George 170 55 118 91 135 236 258 224 206 Red Deer 765 1,024 1,208 1,558 1,320 1,303 1,324 1,136 966 Rimouski ** ** ** 93 ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** **								720			1,035
North Bay 99 95 103 134 119 157 162 122 258 Peterborough 346 262 366 448 559 413 546 ** Peterborough 170 55 118 91 135 236 258 224 206 Red Deer 765 1,024 1,208 1,558 1,320 1,303 1,324 1,136 966 Rimouski ** ** 93 ** ** ** ** Saint-Hyacinthe 105 83 190 ** ** ** ** Saint-Ensur-Richelieu 305 90 608 808 909 804 808 987 498 Saint-Ban-sur-Richelieu 305 90 608 808 909 804 808 987 498 Samia 167 207 196 372 200 186 169 275 301 Sault Ste Manie 71 331 71 62 159 118 104 102 98 Shavinigan 90 154 105 93 128 146 149 403 161 Vermon 380 203 298 270 378 383 370 426 510 Total 13,293 13,755 16,053 16,826 19,806 17,826 18,402 13,740 13,528 10. All Centres of 10,000 Population and Over 124,493 131,761 161,312 173,958 188,342 184,411 183,774 176,384 191,637 157. Other Areas Autres 21,380 20,175 24,314 25,286 27,279 26,831 32,173 32,505 22,500 18.						419	570	386			173
Peterborough 346 262 366 448 559 413 546 *** *** Prince George 170 55 118 91 135 236 258 224 206 Red Deer 765 1,024 1,208 1,558 1,320 1,303 1,324 1,136 966 Rimouski **		99	95	103	134						153
Prince George 170 55 118 91 135 236 258 224 206 Red Deer 765 1,024 1,208 1,558 1,320 1,303 1,324 1,136 966 Rimouski *** ** ** **		346									**
Rimouski ** ** 93 ** ** ** 310 304 Saint-Hyacinthe 105 83 190 ** ** ** ** 310 304 Saint-lean-sur-Richelieu 305 90 608 808 909 804 808 987 498 Sarnia 167 207 196 372 200 186 169 275 301 Sault Ste Marie 71 331 71 62 159 118 104 102 98 Shawinigan 90 154 105 93 128 146 149 403 161 Vernon 380 203 298 270 378 383 370 426 510 Total 13,293 13,755 16,053 16,826 19,806 17,826 18,402 13,740 13,528 10, All Centres of 10,000 Population and Over 124,493 131,761 161,312 173,958 188,342 184,411 183,774 176,384 191,637 157, Other Areas Autres 21,380 20,175 24,314 25,286 27,279 26,831 32,173 32,505 22,500 18,	Prince George										307
Namouska											686 **
Saint-PlyaChthrie 103 83 170 808 808 909 804 808 987 498 241 137 1/6 2 159 118 104 102 98 275 301 28 201 200 186 169 275 301 201 201 201 201 201 201 201 201 201 2											266
Samia 167 207 196 372 200 186 169 275 301 5ault Ste Marie 71 331 71 62 159 118 104 102 98 5awin Jan 90 154 105 93 128 146 149 403 161 704 100 100 100 100 100 100 100 100 100 1											362
Sault Ste Marie 71 331 71 62 159 118 104 102 98 Shawinigan 90 154 105 93 128 146 149 403 161 Vernon 380 203 298 270 378 383 370 426 510 Total 13,293 13,755 16,053 16,826 19,806 17,826 18,402 13,740 13,528 10, All Centres of 10,000 Population and Over 124,493 131,761 161,312 173,958 188,342 184,411 183,774 176,384 191,637 157, Other Areas Autres 21,380 20,175 24,314 25,286 27,279 26,831 32,173 32,505 22,500 18,											172
Shawinigan 90 154 105 93 128 146 149 403 161											105
Shawingan 90 154 103 128 104 105											165
Total 13,293 13,755 16,053 16,826 19,806 17,826 18,402 13,740 13,528 10, All Centres of 10,000 Population and Over 124,493 131,761 161,312 173,958 188,342 184,411 183,774 176,384 191,637 157. Other Areas Autres 21,380 20,175 24,314 25,286 27,279 26,831 32,173 32,505 22,500 18.											375
All Centres of 10,000 Population and Over 124,493 131,761 161,312 173,958 188,342 184,411 183,774 176,384 191,637 157. Other Areas Autres 21,380 20,175 24,314 25,286 27,279 26,831 32,173 32,505 22,500 18.									13,740	13,528	10,411
Other Areas Autres 21,380 20,175 24,314 25,286 27,279 26,831 32,173 32,505 22,500 18,			13,733	10,000							
Other Areas Autres 21,380 20,175 24,314 25,286 27,279 26,831 32,173 32,505 22,500 18,	All Centres of 10,000 Populati		121.7/1	141212					176.384	191,637	157,955
Autres 21,380 20,175 24,314 25,286 27,279 26,831 32,173 32,505 22,500 18,		124,493	131,/61	101,312			10 1,111				
Autres 21,380 20,175 24,314 25,200 27,277 20,000 315,047 20,000 214,137 1/6		21.200	20.175	24314			26.831	32,173	32,505	22,500	18,486
Canada 145,873 151,936 185,626 199,244 215,621 211,242 215,947 200,007 214,157 776.											176,441
	Canada	145,873	151,936	185,626	199,244	215,621	211,242	213,747	200,007	211107	

See Explanatory and Source Notes.
Data for 2000-2001 on 1996 Census definitions.
Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions
Subsequent data are on 2006 Census definitions

Vair Notes explicatives et sources.
Dannées de 2000 2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996 dannées de 2002 2006, sur celles de 2001 données différieures fondées sur les définitions de 2006

Table 10 Dwelling Starts by Type, by Urban Area, 2008-2009 (Dwelling Units)

Tableau 10 Logements mis en chantier par type et région urbaine, 2008-2009

	2008					2009				
		C:		A			Semi-		Apartment	
	Single-	Semi-		Apartment		Single- Detached	Detached		and Other	
	Detached	Detached	D	and Other		Maisons	Maisons	Row		
	Maisons	Maisons	Row	Appartements	Tatal	individuelles	jumelées	En bande	Appartements et autres	Total
	individuelles	jumelées	En bande	et autres	Total		Jumelees	En bande	et uatres_	1014
Metropolitan Areas					légions métro			0.1	122	245
Abbotsford	358	46	103	778	1,285	210	2	21	132	365
Barrie	858	12	170	376	1,416	292	-	-	135	427
Brantford	283	4	116	29	432	258	14	42	3	317
Calgary	4,387	674	674	5,703	11,438	4,775	748	407	388	6,318
Edmonton	2,613	846	575	2,581	6,615	3,897	1,072	602	746	6,317
Greater Sudbury	469	32	19	23	543	224	8	74	144	450
Guelph	425	44	160	458	1.087	299	74	124	70	567
Halifax	1,180	108	169	639	2,096	875	118	141	599	1,733
Hamilton	1,675	132	1,224	498	3,529	899	134	473	354	1,860
Kelowna	765	98	207	1,187	2,257	404	62	55	136	657
Kingston	546	48	41	37	672	432	20	41	224	717
Kitchener	1,446	82	569	537	2,634	1,161	62	565	510	2,298
	1,369	24	205	787	2,385	1,056	12	169	931	2,168
London						430	346	54	143	973
Moncton	566	460	31	302	1,359					
Montréal	6,602	1,010	1,231	13,084	21,927	5,446	1,032	973.	11,800	19,25
Oshawa	1,500	4	432	51	1,987	836	4	98	42	980
Ottawa-Gatineau	4,076	911	2,389	2,926	10,302	3,527	1,027	2,150	2,226	8,930
Gatineau	1,120	698	236	1,250	3,304	1,056	728	241	1,091	3,116
Ottawa	2,956	213	2,153	1,676	6,998	2,471	299	1,909	1,135	5,814
	300	_	82	46	428	286	_	55	30	37
Peterborough							612	182	2,973	5,513
Québec	2,031	496	183	2,747	5,457	1,746 569		91	258	930
Regina	979	30	73	293	1,375		12			
Saguenay	400	6	12	451	869	337	12	-	235	584
St. Catharines-Niagara	680	56	288	114	1,138	574	42	164	79	859
Saint John	488	86	80	178	832	369	54	53	183	659
St. John's	1,485	98	49	231	1,863	1,385	22	47	249	1,703
Saskatoon	1,288	90	242	699	2,319	1,101	44	169	114	1,428
Sherbrooke	802	48	30	747	1,627	668	96	75	741	1,580
Thunder Bay	165	2	_	-	167	166	6	4	4	180
Toronto	11,308	2,362	4,612	23,930	42,212	8,130	2,032	2,918	12,869	25,949
Trois-Rivières	373	128	28	619	1,148	375	92	_	560	1,027
Vancouver	3,634	709	2,309	12,939	19,591	2,929	330	1,655	3,425	8,339
Victoria	673	154	150	928	1,905	647	186	62	139	1,034
Windsor	328	22	87	16	453	303	14	68	6	391
Winnipeg	1,930	34	113	932	3,009	1,505	38	87	403	2,033
	55,982	8,856	16,653	74,866	156,357	46,111	8,327	11,619	40,851	106,908
Total	33,702	0,030	10,033	77,000	130,337	70,111	0,327	11,017	10,07	100,700
Large Urban Centres and Ur	ban Agglomer:	ations			Grands centre:	s urbains et agg	lomérations ι	urbaines		
Belleville	272	-	31	21	324	186	2	42	127	357
Cape Breton	156	64	3	9	232	145	54	8	21	228
Charlottetown	280	40	40	66	426	268	46	48	307	669
Chatham-Kent	126	10	_		136	72	10	3	_	85
Chilliwack	286	42	103	348	779	229	14	71	54	368
Cornwall	90	26	17		133	86	14	4	52	156
Drummondville	322	28	_	302	652	332	38	_	160	530
	475	18	63	142	698	403	16	74	262	75.
Fredericton	330	80	26	649				18	247	617
Granby					1,085	256	96		27/	
Grand Prairie	653	10	8	339	1,010	524	38	24	150	586
Kamloops	307	92	90	89	578	195	39	27	159	420
Kawartha Lakes	275	8	28	-	311	189	4	6	-	199
Lethbridge	760	76	41	36	913	612	102	71	122	907
Medicine Hat	398	82	61	94	635	156	6	66	59	287
Nanaimo	389	211	61	260	921	267	179	. 40	315	80
Norfolk	193	10	20		223	149	4	22	-	175
North Bay	130	6	_	3	139	104	8	20	67	199
Prince George	146	2	33	34	215	113	4	28	_	14.
Red Deer	367	18	89	98	572	333	66	90	8	49
Saint-Hyacinthe	107	36	20	149	312	65	20	16	170	27
Saint-Jean-sur-Richelieu	272	18	10	202	502	230	20	3	170	40
Sarnia	252		26	202	278	174	8	6	111	299
Sault Ste Marie	114	-		59	173	78	2	5	111	8.
		-						-	99	
Shawinigan	125	- 47	120	65	190	87	2			188
Vernon	222	67	129	-	418	140	50	49	26	265
	7,047	944	899	2,965	11,855	5,393	822	741	2,536	9,492
	- 1			-	Tour los sonte	es de 10 000 â	mes et hlus			
Total				- 1	ous les centre	es de 10 000 di	illes et pius			
Total		11,308	19,621	82,006	187,368	60,526	10,091	13,193	46,559	130,369
Total All Centres of 10,000 Popula	ation and Over		19,621					13,193	46,559	130,369
Total	ation and Over		19,621					13,193	46,559 1,841	130,369
Total All Centres of 10,000 Popula	ation and Over 74,433	11,308		82,006	187,368	60,526	10,091			

See Explanatory and Source Notes. Data on 2006 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources. Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 11 Dwelling Completions by Type, by Urban Area, 2008-2009 (Dwelling Units)

Tableau II Logements achevés par type et région urbaine, 2008-2009

	2008					2009				
	Single- Detached Maisons individuelles	Semi- Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements	Tarel	Single- Detached Maisons individuelles	Semi- Detached Maisons	Row	Apartment and Other Appartements	_
Managarian Assa	maividaelles	Junierces	Lif bullide	et autres	Total		jumelées	En bande	et autres	Total
Metropolitan Areas	440	0	125		Régions métro	,	27	10		
Abbotsford Barrie	469 860	8 10	135 134	460	1,072 1,004	279 392	36 2	40 105	543	898
Brantford	411	10	98	2	523	270	14	61	229 31	728 376
Calgary	6,908	1,022	1,366	4,899	14,195	4,291	886	763	2,298	8,238
Edmonton	6,224	1,468	1,047	2,478	11,217	3,107	1,060	709	4,356	9,232
Greater Sudbury	487	26	8	45	566	266	1,000	12	100	394
Guelph	489	54	145	81	769	269	52	183	294	798
Halifax	1,193	122	139	1,139	2,593	936	114	165	856	2,071
Hamilton	1,752	138	797	30	2,717	1,179	80	1,003	459	2,721
Kelowna	1,025	112	316	1,689	3,142	566	104	121	1,151	1,942
Kingston	568	30	81	389	1,068	466	38	14	-	518
Kitchener	1,289	152	505	264	2,210	1,271	68	593	922	2,854
London	1,670	22	336	1,112	3,140	942	16	160	392	1,510
Moncton	628	456	46	214	1,344	485	394	34	324	1,237
Montréal	7,364	1,046	1,220	14,178	23,808	5,216	938	1,084	12,248	19,486
Oshawa	1,777	8	440	114	2,339	1,146	2	275	140	1,563
Ottawa-Gatineau	4,049	850	2,212	2,428	9,539	3,760	1,006	1,969	2,705	9,440
Gatineau	1,129	602	193	1,183	3,107	1,048	758	222	1,525	3,553
Ottawa	2,920	248	2,019	1,245	6,432	2,712	248	1,747	1,180	5,887
Peterborough	302	-	54	-	356	279	-	92	75	446
Québec	1,983	458	185	2,860	5,486	1,757	592	160	2,611	5,120
Regina	758	32	142	141	1,073	859	44	65	256	1,224
Saguenay	394	4	21	286	705	339	14		217	570
St. Catharines-Niagara	708	86	164	12	970	561	46	187	123	917
Saint John	460	72	74	117	723	432	54	61	250	797
St. John's	1,158	70	34	182	1,444	1,304	86 56	50 278	208 471	1,648 1,872
Saskatoon	1,548	142 50	340 34	339 441	2,369 1,170	1,067 825	76	32	836	1,769
Sherbrooke Thurden Bay	645 184	6	12	32	234	177	6	4	8	195
Thunder Bay Toronto	13,882	2,222	4,719	15,435	36,258	8,852	2,486	3,812	13,206	28,356
Trois-Rivières	390	116	64	555	1,125	371	104	5,012	626	1,101
Vancouver	3,716	562	2,237	12,635	19,150	3,338	519	2,202	10,729	16,788
Victoria	760	181	189	1,019	2,149	635	169	100	1,559	2,463
Windsor	344	32	36	139	551	290	24	80	16	410
Winnipeg	1,927	22	75	1,519	3,543	1,620	40	108	902	2,670
Total	66,322	9,591	17,405	65,234	158,552	47,547	9,142	14,522	59,141	130,352
Large Urban Centres and Ur	ban Agglomera	tions		(Grands centre	s urbains et agg	lomérations (urbaines		
Belleville	274	6	28	10	318	199		15	-	214
Cape Breton	121	52	3	4	180	121	62	11	7	201
Charlottetown	305	46	12	47	410	245	36	33	78	392
Chatham-Kent	129	6	7	-	142	81	10	-		91
Chilliwack	369	46	195	721	1,331	240	24	47	233	544
Cornwall	97	10	9	-	116	80	32	17	4	133
Drummondville '	330	36	0	202	568	323	34	55	188 81	545 588
Fredericton	485	16	50	169	720	438	14 98	20	617	995
Granby	296	86	18	262	662	260	38	20	251	931
Grand Prairie	713	114	150	427	1,404	622 228	86	61	93	468
Kamloops	412	50	133 15	42	637 372	257	12	11	-	280
Kawartha Lakes	347	10 52	53	116	1,032	693	70	20	84	867
Lethbridge Madiaina Han	811 484	96	53 57	397	1,032	225	48	62	28	363
Medicine Hat Nanaimo	469	163	47	337	1,016	328	188	36	483	1,035
Norfolk	234	18	32	-	284	148	10	15	-	173
North Bay	132	10	22	126	258	117	8	10	18	153
Prince George	147	4	28	27	206	239	4	30	34	307
Red Deer	701	84	51	130	966	349	38	79	220	686
Saint-Hyacinthe	113	34	29	128	304	54	22	12	178	266
Saint-Jean-sur-Richelieu	279	18	19	182	498	209	6	6	141	362
Sarnia	279	-	22	-	301	162	2	8	-	172
Sault Ste Marie	94	4		-	98	105		-	75	105 165
Shawinigan	123	-	-	38	161	88	2			
Vernon	272	118	92	28	510	199	48	50_	78	375
Total	8,016	1,069	1,050	3,393	13,528	6,010	892	618	2,891	10,411
All Centres of 10,000 Popula	ition and Over 86,503	12,218	20,269	72,647	Tous les centr 191,637	es de 10 000 â 63,388	mes et plus 11,122	16,524	66,921	157,955
Other Areas	,	1015	0/1	2.021	22 500	14,385	1,006	1,045	2,050	18,486
6 1	17,295	1,213	961	3,031 75,678	22,500 214,137	77,773	12,128	17,569	68,971	176,441
Canada	103,798	13,431	21,230	73,078	211,137	.,,,,,				

See Explanatory and Source Notes Data on 2006 Census definitions.

Table 12Dwellings Under Construction by Type, by Urban Area, 2008-2009 (Dwelling Units)

Logements en construction par type et région urbaine, 2008-2009

	December 31, Au 31 décembr					December 31, Au 31 décembr				
	Single- Detached Maisons individuelles	Semi- Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total	Single- Detached Maisons individuelles	Semi- Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total
Metropolitan Areas				F	Régions métro	politaines				
Abbotsford	253	46	51	770	1,120	184	12	32	359	587
Barrie	307	4	159	376	846	205	2	54	280	541
Brantford	97	2	72	27	198	85	2	53	-	140
Calgary	2,589	628	849	7,150	11,216	3,033	476	471	5,210	9,190
Edmonton	2,261	916	957	7,130	11,409	3,028	908	733	2,880	7,549
	190	20	15	19	244	148	12	81	59	300
Greater Sudbury							42			
Guelph	123	22	165	288	598	151		106	70	369
Halifax	595	78	177	1,120	1,970	535	82	157	859	1,633
Hamilton	846	66	1,257	933	3,102	564	120	729	. 828	2,241
Kelowna	638	124	193	1,804	2,759	476	82	115	681	1,354
Kingston	212	26	21	37	296	174	10	48	261	493
Kitchener	597	30	400	830	1,857	490	18	371	418	1,297
London	326	6	158	1,169	1.659	438	2	184	1.693	2,317
Moncton	327	260	34	312	933	271	210	54	131	666
Montréal	2,096	338	716	9,992	13,142	2,320	432	620	9,333	12,705
Oshawa	960	2	358	158	1,478	650	4	181	. 60	895
						1,947	378			
Ottawa-Gatineau	2,186	353	1,484	3,037	7,060			1,650	2,571	6,546
Gatineau	314	192	91	898	1,495	322	162	110	464	1,058
Ottawa	1,872	161	1,393	2,139	5,565	1,625	216	1,540	2,107	5,488
Peterborough	. 185	2	122	180	489	190	2	86	135	413
Québec	547	142	69	1,700	2,458	537	162	67	2,064	2,830
Regina	917	44	87	422	1,470	624	14	113	424	1,175
			07	365		122	2			
Saguenay	124	4	254		493				383	507
St. Catharines-Niagara	360	38	356	235	989	363	32	333	198	926
Saint John	229	28	65	162	484	166	28	61	89	344
St. John's	1,060	80	41	211	1,392	1,138	16	42	253	1,449
Saskatoon	768	54	266	879	1,967	799	42	152	522	1,515
Sherbrooke	297	10	_	403	710	140	30	43	304	517
Thunder Bay	88	4	4	_	96	77	4	_		81
Toronto	7,364	1,828	3,896	37,735	50,823	6,608	1,390	3,007	37,356	48,361
Trois-Rivières	31	30	3,070	310	371	35	18	5,007	244	297
Vancouver	3,161	637	2,276	19,464	25,538	2,746	444	1,743	12,191	17,124
Victoria	572	141	97	2,125	2,935	584	147	62	767	1,560
Windsor	150	28	161	72	411	162	18	149	62	391
Winnipeg	848	20	81	977	1,926	732	18	60	478	1,288
Total	31,304	6,011	14,587	100,537	152,439	29,722	5,159	11,557	81,163	127,601
Large Urban Centres and U	Irban Agglomera	ations			Grands centre	es urbains et agg	lomérations ι	ırbaines		
Belleville	127	-	28	18	173	114	2	55	145	316
Cape Breton	76	32	_	5	113	105	28	-	17	150
Charlottetown	72	6	28	30	136	90	18	23	279	410
Chatham-Kent	66	12			78	57	12	3		72
Chilliwack	175	28	47	348	598	162	18	71	169	420
Cornwall	63	38	17	4	122	69	20	4	52	145
Drummondville	126	22	17							
			477	127	275	135	26	3	96	260
Fredericton	142	8	47	78	275	107	10	66	262	445
Granby	91	8	8	449	556	86	6	6	73	171
Grand Prairie	487	28	16	426	957	386	28	20	84	518
Kamloops	189	94	80	152	515	156	47	46	218	467
Kawartha Lakes	217	8	18	_	243	150	_	13	_	163
Lethbridge	565	52	30	72	719	475	86	69	122	752
Medicine Hat	153	46	58	24	281	84	2	4	109	199
Nanaimo	327	183	42	330	882	263	174	46	163	646
Norfolk	95	6	10							
			10	-	111	95	2	17	-	114
North Bay	72	6	-	3	81	77	6	10	67	160
Prince George	262	4	41	34	341	134	4	39	-	177
Red Deer	236	18	76	386	716	219	46	94	155	514
Saint-Hyacinthe	7	8	-	83	98	18	8	4	73	103
Saint-Jean-sur-Richelieu	71	6	3	176	256	92	-	-	205	297
Sarnia	97	-	8		105	107	6	6	111	230
Sault Ste Marie	85	_	_	59	144	58	2	5	59	124
Shawinigan	9			37	46	8	-	_	61	69
Vernon	220	59	141	52	472	161	61	128	O I	350
	4,030	672							2.520	
Total			698	2,893	8,293	3,408	612	732	2,520	7,272
All Centres of 10,000 Popul					Tous les centr	es de 10 000 âi	nes et plus			
	39,882	7,300	17,050	109,095	173,327	36,887	6,242	13,438	87,491	144,058
Other Areas					Autres					
	9,337	595	1,041	1,637	12,610	9,717	572	597	1,479	12,365
Canada	49,219									
Canada	77,217	7,895	18,091	110,732	185,937	46,604	6,814	14,035	88,970	156,423

See Explanatory and Source Notes. Data on 2006 Census definitions. Voir Notes explicatives et sources. Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 13 Dwelling Starts and Completions by Type, 1993-2009 (Dwelling Units)

Tableau 13 Logements mis en chantier et achevés par type, 1993-2009

	Starts Mis en chantier					Completions Achevés				
	Single-	Semi-		Apartment		Single-	Semi-		Apartment	
Period	Detached Maisons	Detached Maisons	Row	and Other Appartements		Detached	Detached		and Other	
Année	ındıviduelles	jumelées	En bande	et autres	Total	Maisons individuelles	Maisons jumelées	Row En bande	Appartements et autres	Tota
Centres of 10,00	0 Population an	d Over				entres de 10 000 âme		Lit bullet	et daties	Tota
1993	64,401	10,090	17,550	37,947	129,988	66,611	9,935	17,205	30,000	122.740
1994	67,285	10,799	15,543	33,719	127,786	67,597	11,027		38,998	132,749
1995	46,025	6,685	10,888					16,816	38,636	134,076
1996	58,279	8,399		25,928	89,526	49,886	7,349	11,490	30,364	99,089
1997			13,070	22,056	101,804	53,084	7,675	11,883	23,338	95,980
	72,680	10,223	16,007	24,311	123,221	69,091	9,589	14,568	24,573	117,821
1998	68,315	9,291	14,613	24,574	116,793	68,231	8,802	15,047	21,449	113,529
1999	72,819	10,401	14,093	29,790	127,103	70,965	9,840	13,453	24,017	118,275
2000	74,365	10,765	14,799	31,123	131,052	71,937	10,174	14,236	28,146	124,493
2001	78,228	11,051	14,356	38,645	142,280	76,987	11,951	15,821	27,002	131,761
2002	103,069	12,544	17,955	45,556	179,124	92,903	11,983	16,031	40,395	161,312
2003	100,301	12,775	19,740	59,095	191,911	99,218	11,847	17,324	45,569	173,958
2004	103,871	13,237	21,492	65,789	204,389	101,367	13,261	20,350	53,364	188,342
2005	93,991	12,416	21,298	65,766	193,471	95,271	12,512	19,811	56,817	184,411
2006	94,107	12,888	19,621	68,408	195,024	89,663	12,621	19,478	62,012	183,774
2007	90,854	12,826	21,402	68,662	193,744	88,182	11,690	19,528	56,984	176,384
2008	74,433	11,308	19,621	82,006	187,368	86,503	12,218	20,269	72,647	191,637
2009	60,526	10,091	13,193	46,559	130,369	63,388	11,122	16,524	66,921	157,955
2007	00,320	10,071	13,173	10,337	130,307	03,300	(1,122	10,527	00,721	137,733
2008 J/F/M	13,594	2,198	3,989	21,520	41,301	19,438	2,667	4,237	13,578	39,920
A/M/J	23,340	3,291	5,770	22,370	54,771	20,974	2,997	4,876	19,330	48,177
J/A/S	20,973	3,251	5,538	20,159	49,921	23,958	3,530	5,452	19,032	51,972
O/N/D	16,526	2,568	4,324	17,957	41,375	22,133	3,024	5,704	20,707	51,568
2009 J/F/M	7,270	1,513	2.071	10.721	21.575	140/5	2.550	2.700	12.040	25.271
A/M/J	14,737	2,685	2,071 3,022	10,721 10,245	21,575 30,689	14,965	2,558 2,519	3,798 4,626	13,940 19,899	35,261 42,621
,						15,577				
J/A/S O/N/D	18,274 20,245	2,875 3,018	3,675 4,425	12,418 13,175	37,242 40,863	16,184 16,662	3,101 2,944	4,228 3,872	17,449 15,633	40,962 39,111
Canada	20,210	3,010	1,125	13,173	10,003	70,002	2,711	0,072	13,033	07,111
	05.000	11.441	10.040	40.05.4	155 442	00.107	11.022	10.000	41.777	171 704
1993	85,099	11,441	18,849	40,054	155,443	90,197 90,731	11,023	18,908 18,095	41,666 40,525	161,794 162,085
1994	89,509	12,119	17,247	35,182	154,057		12,734			
1995	64,425	7,536	11,887	27,085	110,933	67,619	8,184	12,226	31,472	119,501
1996	77,996	9,305	14,350	23,062	124,713	71,509	8,628	13,294	24,403	117,834
1997	93,186	11,385	17,256	25,213	147,040	90,454	10,497	16,865	25,570	143,386
1998	86,431	10,043	15,287	25,678	137,439	86,476	9,625	15,680	22,160	133,941
1999	92,190	11,096	14,895	31,787	149,968	90,758	10,667	14,240	25,321	140,986
2000	92,184	11,530	15,247	32,692	151,653	90,077	11,005	14,929	29,862	145,873
2001	96,026	11,883	15,166	39,658	162,733	94,387	12,600	16,361	28,588	151,936
2002	125,374	13,584	18,482	47,594	205,034	114,066	12,934	16,690	41,936	185,626
2003	123,227	13,644	20,343	61,212	218,426	121,138	12,650	17,845	47,611	199,244
2004	129,171	14,297	22,067	67,896	233,431	125,702	14,222	20,892	54,805	215,621
2005	120,463	13,477	22,134	69,407	225,481	117,903	13,532	20,469	59,338	211,242
2006	121,313	14,358	20,963	70,761	227,395	115,650	13,888	20,754	65,655	215,947
2007	118,917	14,432	23,281	71,713	228,343	115,704	13,389	20,800	58,996	208,889
2008	93,202	12,651	20,868	84,335	211,056	103,798	13,431	21,230	75,678	214,137
2009	75,659	11,114	13,908	48,400	149,081	77,773	12,128	17,569	68,971	176,441
					40	00.700	2.005	4.510	14.074	44,261
2008 J/F/M	15,329	2,354	4,139	21,788	43,610	22,782	2,895	4,510	14,074 20,325	52,688
A/M/J	29,267	3,805	6,049	22,966	62,087	24,073	3,242	5,048		58,197
J/A/S	27,724	3,628	5,946	20,994	58,292 47,067	29,219 27,724	3,878 3,416	5,705 5,967	19,395 21,884	58,991
O/N/D	20,882	2,864	4,734	18,587	47,067	21,127		3,707	21,001	
2009 J/F/M	8,814	1,641	2,175	11,142	23,772	18,192	2,773	4,086	14,327	39,378
A/M/J	19,029	3,021	3,191	10,557	35,798	18,367	2,716	4,856	20,697	46,636
J/A/S	23,173	3,150	3,850	12,761	42,934	19,848	3,374	4,362	17,779	45,363
O/N/D	24,643	3,302	4,692	13,940	46,577	21,366	3,265	4,265	16,168	45,064

Data for 1993-1997 on 1991 Census definitions. Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions.

Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.

Subsequent data are on 2006 Census definitions.

Données de 1993-1997, sur celles de 1991; données de 1998-2001, sur celles de 1996, données de 2002-2006, sur celles de 2001; données ulténeures fondées sur les définitions de 2006

Table 14Dwelling Starts by Type, by Region and Province, 1999-2009 (Dwelling Units)

Tableau 14Logements mis en chantier par type, région et province, 1999-2009

	Nfld.Lab.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Atlantic	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.		B.C.	
Année	TNL.	ÎPÉ	NÉ.	NB.	Atlantique	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	Prairies	СВ.	Canada
Single-Deta							laisons indivi						
1999	1,233	472	3,345	2,201	7,251	15,798	39,421	2,231	2,070	16,688	20,989	8,731	92,190
2000	1,315	614	2,856	2,442	7,227	15,349	41,087	2,348	1,890	16,835	21,073	7,448	92,184
2001	1,598	551	2,761	2,573	7,483	17,193	39,632	2,460	1,627	19,769	23,856	7,862	96,026
2002	2,092	582	3,363	2,769	8,806	25,257	51,114	3,016	1,931	24,520	29,467	10,730	125,374
2003	2,240	613	2,968	3,139	8,960	27,225	47,610	3,165	2,097	21,918	27,180	12,252	123,227
2004	2,229	682	3,270	2,970	9,151	28,871	48,929	3,484	2,193	22,487	28,164	14,056	129,171
2005	2,005	634	3,010	2,665	8,314	23,930	41,682	3,709	2,425	26,684	32,818	13,719	120,463
2006	1,864	512	2,757	2,445	7,578	21,917	38,309	3,552	2,689	31,835	38,076	15,433	121,313
2007	2,184	573	2,887	2,733	8,377	22,177	37,910	3,857	4,017	28,105	35,979	14,474	118,917
2008	2,725	521	2,636	2,519	8,401	19,778	31,108	3,690	4,518	14,716	22,924	10,991	93,202
2009	2,606	430	2,193	2,154	7,383	17,535	22,634	3,042	2,829	14,344	20,215	7,892	75,659
Semi-Deta	iched					^	laisons jume	lées					
1999	50	32	218	134	434	1,586	6,445	90	155	1,570	1,815	816	11,096
2000	44	46	266	113	469	1,291	7,167	52	148	1,518	1,718	885	11,530
2001	30	56	228	114	428	1,309	7,106	51	116	1,957	2,124	916	11,883
2002	36	64	253	186	539	1,855	6,886	68	142	2,869	3,079	1,225	13,584
2003	66	72	338	254	730	2,432	6,379	88	95	2,567	2,750	1,353	13,644
2004	264	76	266	293	899	2,932	-5,172	132	184	2,916	3,232	2,062	14,297
2005	151	111	301	391	954	2,678	4,673	133	236	3,012	3,381	1,791	13,477
2006	122	62	353	482	1,019	2,599	4,393	178	123	3,807	4,108	2,239	14,358
2007	133	100	333	530	1,096	2,750	4,284	175	317	3,699	4,191	2,111	14,432
2008	169	59	328	584	1,140	3,491	3,415	168	251	2,125	2,544	2,061	12,651
2009	55	56	274	449	834	3,438	3,007	191	138	2,267	2,596	1,239	11,114
Row						E	n bande						
1999	9	31	29	94	163	1,184	10,425	151	104	1,424	1,679	1,444	14,895
2000	23	21	17	26	87	858	10,846	63	173	1,545	1,781	1,675	15,247
2001	36	10	40	153	239	869	10,269	84	240	1,779	2,103	1,686	15,166
2002	42	47	144	68	301	964	11,849	76	456	2,531	3,063	2,305	18,482
2003	107	40	277	143	567	773	12,191	62	594	2,859	3,515	3,297	20,343
2004	51	80	186	256	573	1,109	12,824	92	681	2,401	3,174	4,387	22,067
2005	31	75	265	203	574	1,074	12,537	161	378	2,951	3,490	4,459	22,134
2006	39	13	255	275	582	1,343	11,046	158	423	2,935	3,516	4,476	20,963
2007	72	23	221	195	511	1,934	11,255	198	831	4,377	5,406	4,175	23,281
2008	108	54	219	235	616	1,918	11,212	480	506	2,210	3,196	3,926	20,868
2009	92	68	187	220	567	1,633	7,121	307	350	1,654	2,311	2,276	13,908
	t and Other						ppartements		330	1,007	2,311	2,270	13,700
1999	79	81	658	347	1,165	7,174	10,944	661	760	5,765	7,186	5,318	31,787
2000	77	29	1,293	498	1,103	7,174	12,421	97	302			4,410	
2001	124	58	1,063							6,368	6,767		32,692
2002	249	82	1,210	622	1,867	8,311	16,275	368	398	5,669	6,435	6,770	39,658
2002	279	89	1,513	839 953	2,380	14,376	13,748	457	434	8,834	9,725	7,365	47,594
2003	326	81	995		2,834	19,859	19,000	891	529	8,827	10,247	9,272	61,212
2004	311	42		428	1,830	25,536	18,189	732	723	8,466	9,921	12,420	67,896
2005	209	151	1,199 1,531	700	2,252	23,228	19,903	728	398	8,200	9,326	14,698	69,407
2006	260	54		883	2,774	22,018	19,669	1,140	480	10,385	12,005	14,295	70,761
2007	259	78	1,309 799	784	2,407	21,692	14,674	1,508	842	12,155	14,505	18,435	71,713
2008	304	323	799	936 698	2,072	22,714	29,341	1,199	1,553	10,113	12,865	17,343	84,335
Total	304	323	704	678	2,109	20,797	17,608	634	549	2,033	3,216	4,670	48,400
1999	1,371	616	4,250	2,776	9,013	25,742	67,235	3,133	3,089	25,447	31,669	16,309	149,968
2000	1,459	710	4,432	3,079	9,680	24,695	71,521	2,560	2,513	26,266	31,339	14,418	151,653
2001	1,788	675	4,092	3,462	10,017	27,682	73,282	2,963	2,381	29,174	34,518	17,234	162,733
2002	2,419	775	4,970	3,862	12,026	42,452	83,597	3,617	2,963	38,754	45,334	21,625	205,034
2003	2,692	814	5,096	4,489	13,091	50,289	85,180	4,206	3,315	36,171	43,692	26,174	218,426
2004	2,870	919	4,717	3,947	12,453	58,448	85,114	4,440	3,781	36,270	44,491	32,925	233,431
2005	2,498	862	4,775	3,959	12,094	50,910	78,795	4,731	3,437	40,847	49,015	34,667	225,481
2006	2,234	738	4,896	4,085	11,953	47,877	73,417	5,028	3,715	48,962	57,705	36,443	227,395
2007	2,649	750	4,750	4,242	12,391	48,553	68,123	5,738	6,007	48,336	60,081	39,195	228,343
2008	3,261	712	3,982	4,274	12,229	47,901	75,076	5,537	6,828	29,164	41,529	34,321	211,056
2009	3,057	877	3,438	3,521	10,893	43,403	50,370	4,174	3,866	20,298	28,338	16,077	149,081

Data for 1999-2001 on 1996 Census definitions. Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions. Subsequent data are on 2006 Census definitions. Données de 1999-2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996; données de 2002-2006, sur celles de 2001; données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Table 15Dwelling Completions by Type, by Region and Province, 1999-2009 (Dwelling Units)

Tableau 15Logements achevés par type, région et province, 1999-2009

Period Année	Nfld.Lab. TNL.	P.E.I. ÎPÉ	N.S. NÉ.	N.B. NB.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.		B.C.	
Single-Deta		11	142.	14D.	Additaque		laisons indiv	Man.	Sask.	Alb.	Prairies	СВ.	Canada
1999	1,449	467	3,361	1,952	7,229	15,702	37,790	2,195	1,935	17,216	21,346	0.(0)	00.750
2000	1,282	578	2,970	2,183	7,013	14,544	38,507	2,390	2,147	17,216	21,833	8,691 8,180	90,758 90,077
2001	1,324	443	2,320	2,530	6,617	16,038	41,546	2,606	1,557	18,047	22,210	7,976	94,387
2002	1,794	621	2,718	2,379	7,512	23,677	47,020	2,866	1,766	21,757	26,389	9,468	114,066
2003	2,237	678	3,783	3,312	10,010	25,478	46,536	3,003	2,057	23,006	28,066	11,048	121,138
2004	2,187	676	2,992	3,282	9,137	28,469	48,221	3,487	1,981	21,988	27,456	12,419	125,702
2005	2,018	632	3,116	2,691	8,457	22,600	43,165	3,760	2,264	24,832	30,856	12,825	117,903
2006	1,993	503	2,750	2,454	7,700	21,691	39,795	3,516	2,079	26,143	31,738	14,726	115,650
2007	1,864	564	2,709	2,427	7,564	21,788	36,349	3,607	3,537	28,911	36,055	13,948	115,704
2008	2,498	573	2,713	2,559	8,343	19,255	34,493	3,674	4,466	22,283	30,423	11,284	103,798
2009	2,505	398	2,267	2,292	7,462	16,615	24,519	3,237	3,189	13,909	20,335	8,842	77,773
Semi-Detac			2,207	2,272	7,102		laisons jume		3,107	13,707	20,333	0,012	77,773
1999	73	35	305	127	540	1,640	5,701	80	127	1,547	1,754	1,032	10,667
2000	40	40	229	113	422	1,234	6,574	76	145	1,570	1,791	984	11,005
2001	34	47	191	118	390	1,356	8,196	41	160	1,668	1,869	789	12,600
2002	20	75	240	160	495	1,628	7,200	71	99	2,339	2,509	1,102	12,934
2003	56	74	350	202	682	2,288	5,754	92	102	2,571	2,765	1,161	12,650
2004	176	82	248	356	862	2,927	5,874	109	136	2,758	3,003	1,556	14,222
2005	191	96	230	284	801	2,626	5,019	124	205	3,001	3,330	1,756	13,532
2006	160	94	361	408	1,023	2,747	4,697	173	205	2,989	3,367	2,054	13,888
2007	107	89	298	470	964	2,530	4,028	206	211	3,250	3,667	2,200	13,389
2008	140	83	319	562	1,104	3,251	3,396	167	299	3,367	3,833	1,847	13,431
2009	149	44	294	494	981	3,373	3,401	178	194	2,417	2,789	1,584	12,128
Row						Ε	n bande						
1999	32	18	62	68	180	1,068	9,669	150	98	1,322	1,570	1,753	14,240
2000	16	4	17	82	119	1,008	10,456	57	176	1,458	1,691	1,655	14,929
2001	15	31	33	38	117	797	11,693	43	220	1,801	2,064	1,690	16,361
2002	33	59	56	58	206	926	11,073	102	306	2,130	2,538	1,947	16,690
2003	29	40	193	41	303	909	10,780	73	650	2,328	3,051	2,802	17,845
2004	126	59	252	262	699	897	12,726	39	466	2,686	3,191	3,379	20,892
2005	57	84	240	211	592	1,137	11,655	134	481	2,286	2,901	4,184	20,469
2006	41	55	182	230	508	1,366	11,535	156	452	2,394	3,002	4,343	20,754
2007	35	22	231	244	532	1,537	10,735	196	466	3,048	3,710	4,286	20,800
2008	93	28	220	250	591	1,953	10,460	366	669	3,456	4,491	3,735	21,230
2009	109	47	230	163	549	1,630	9,084	342	480_	2,216	3,038	3,268	17,569
Apartment	and Other						ppartement					7.000	05.201
1999	200	106	509	219	1,034	5,731	6,675	387	562	3,930	4,879	7,002	25,321
2000	60	46	770	323	1,199	6,560	9,848	262	622	5,406	6,290	5,965	29,862 28,588
2001	85	68	1,074	562	1,789	8,190	7,546	463	355	6,420	7,238	3,825 7,591	41,936
2002	187	28	997	582	1,794	10,077	15,919	267	352	5,936 7,978	6,555 9,026	7,034	47,611
2003	284	110	1,108	520	2,022	16,448	13,081	503	545	8,073	9,528	7,447	54,805
2004	246	70	1,404	1,313	3,033	20,317	14,480	916	539	6,959	8,040	9,474	59,338
2005	349	63	870	610	1,892	22,842	17,090	555	526 349	7,665	8,944	13,380	65,655
2006	213	69	1,162	569	2,013	22,864	18,454	930	469	6,500	7,850	12,802	58,996
2007	261	113	1,216	977	2,567	22,750	13,027	881	928	9,945	12,543	17,925	75,678
2008	228	78	1,377	642	2,325	23,497	19,388	1,670	1,130	9,033	11,309	15,881	68,971
2009	257	86	1,005	814	2,162	21,723	17,896	1,146	1,130	7,033	11,507	13,001	00,77
Total	1.754	/2/	4 2 2 7	2.2//	0.003	24 141	59,835	2,812	2,722	24,015	29,549	18,478	140,986
1999	1,754	626	4,237	2,366	8,983 8,753	24,141 23,346	65,385	2,785	3,090	25,730	31,605	16,784	145,873
2000	1,398	668	3,986	2,701		26,381	68,981	3,153	2,292	27,936	33,381	14,280	151,936
2001	1,458	589	3,618	3,248	8,913		81,212	3,306	2,523	32,162	37,991	20,108	185,626
2002	2,034	783	4,011	3,179	10,007	36,308		3,671	3,354	35,883	42,908	22,045	199,244
2003	2,606	902	5,434	4,075	13,017	45,123	76,151	4,551	3,122	35,505	43,178	24,801	215,621
2004	2,735	887	4,896	5,213	13,731	52,610	81,301 76,929	4,573	3,476	37,078	45,127	28,239	211,242
2005	2,615	875	4,456	3,796	11,742	49,205	76,929 74,481	4,775	3,085	39,191	47,051	34,503	215,947
2006	2,407	721	4,455	3,661	11,244	48,668	64,139	4,890	4,683	41,709	51,282	33,236	208,889
2007	2,267	788	4,454	4,118	11,627	48,605		5,877	6,362	39,051	51,290	34,791	214,137
2008	2,959	762	4,629	4,013	12,363	47,956	67,737 54,900	4,903	4,993	27,575	37,471	29,575	176,441
2009	3,020	575	3,796	3,763	11,154	43,341	34,700	4,703	1,773	2.,5.0			

Data for 1999-2001 on 1996 Census definitions. Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions. Subsequent data are on 2006 Census definitions. Données de 1999-2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996; données de 2002-2006, sur celles de 2001; données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Table 16Dwelling Starts, for Centres of 10,000 Population and Over, by Type, by Region and Province, 1999-2009 (Dwelling Units)

Logements mis en chantier dans les centres de 10 000 âmes et plus, par type, région et province, 1999-2009

Period Année	Nfld.Lab. TNL	P.E.I. ÎPÉ	N.S. NÉ.	N.B.	Atlantic	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	Б	B.C.	6
Single-Deta		1FL	INC.	NB.	Atlantique	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	Prairies	СВ.	Canada
1999	803	275	2,099	1.327	4.503		Maisons indiv		1.250	10.745	15.452	4.075	70.01
2000	913			1,326	4,503	10,750	35,238	1,330	1,358	12,765	15,453	6,875	72,819
		317	1,720	1,408	4,358	11,080	37,045	1,358	1,315	13,222	15,895	5,987	74,365
2001	1,008	297	1,619	1,493	4,417	12,124	36,736	1,354	1,102	15,892	18,348	6,603	78,228
2002	1,277	339	2,203	1,649	5,468	17,414	47,227	1,729	1,385	20,097	23,211	9,749	103,069
2003	1,432	364	1,844	1,838	5,478	18,233	43,630	1,847	1,438	18,634	21,919	11,041	100,30
2004	1,489	372	1,941	1,772	5,574	19,073	44,061	2,135	1,651	19,048	22,834	12,329	103,87
2005	1,292	351	1,726	1,527	4,896	16,495	36,708	1,960	1,658	20,819	24,437	11,455	93,991
2006	1,169	309	1,526	1,464	4,468	15,300	33,331	1,974	1,973	24,850	28,797	12,211	94,107
2007	1,450	333	1,730	1,670	5,183	15,828	33,365	2,224	2,983	20,737	25,944	10,534	90,854
2008	1,781	321	2,088	1,676	5,866	14,988	28,328	2,377	2,820	11,606	16,803	8,448	74,433
2009 Semi-Detac	1,662	292	1,663	1,361	4,978	12,814	20,397	1,874	2,057	12,256	16,187	6,150	60,526
		20	120		224		Aaisons jume						
1999	50 32	30	138	116	334	1,470	6,370	54	152	1,276	1,482	745	10,401
2001		44	136	107	319	1,099	7,139	22	144	1,210	1,376	832	10,765
	28	46	131	103	308	1,267	7,023	40	88	1,496	1,624	829	11,051
2002	20	58	226	160	464	1,748	6,837	28	122	2,234	2,384	1,111	12,544
2003	62	60	283	222	627	2,153	6,302	50	88	2,268	2,406	1,287	12,775
2004	262	70	232	270	834	2,615	. 5,068	50	176	2,630	2,856	1,864	13,237
2005	146	101	240	362	849	2,388	4,598	40	211	2,788	3,039	1,542	12,416
2006	104	56	278	468	906	2,324	4,178	118	114	3,348	3,580	1,900	12,888
2007	98	80	258	510	946	2,448	3,994	68	230	3,258	3,556	1,882	12,826
2008 2009	104 32	48	268	572	992	2,968	3,253	86	172	1,936	2,194	1,901	11,308
Row	32	46	248	420	746	3,102	2,881 in bande	88	94	2,124	2,306	1,056	10,091
1999	9	31	20	82	1.42			40	00	1.004	1.033		1.4.000
2000	23	10	17	26	142 76	971	10,373	49	88	1,096	1,233	1,374	14,093
2001	36	4	12			858	10,824	46	169	1,362	1,577	1,464	14,799
2002	38	47	126	36	88	757	10,243	64	188	1,501	1,753	1,515	14,356
2002	90			51	262	964	11,816	44	426	2,170	2,640	2,273	17,955
2003	51	40 80	195 170	137 217	462	773	12,126	42	579	2,551	3,172	3,207	19,740
2005	31	67	170		518	1,069	12,652	71	654	2,214	2,939	4,314	21,492
2006	24	13	202	203 258	494	1,047	12,387	161	281	2,679	3,121	4,249	21,298
2007	46	17	158	183	497	1,121	10,826	106	423	2,457	2,986	4,191	19,621
2008	85	48	200	174	404 507	1,814	10,882	136	774	3,515	4,425	3,877	21,402
2009	55	48	165	188	456	1,867 1,599	11,035 7,063	207 215	476 314	1,999 1,465	2,682 1,994	3,530 2,081	19,621 13,193
Apartment	and Other						ppartements		311	1,103	1,221	2,001	13,173
1999	64	63	577	329	1,033	6,297	10,944	661	594	5,079	6,334	5,182	29,790
2000	61	18	1,177	442	1,698	6,893	12,415	73	262	5,712	6,047	4,070	31,123
2001	108	28	1,005	568	1,709	7,793	16,260	175	398	5,568	6,141	6,742	38,645
2002	217	74	1,166	787	2,244	13,386	13,735	366	417	8,227	9,010	7,181	45,556
2003	279	89	1,269	807	2,444	18,698	18,875	751	529	8,613	9,893	9,185	59,095
2004	289	81	971	383	1,724	23,964	18,113	662	663	8,296	9,621	12,367	65,789
2005	292	35	1,098	577	2,002	21,322	19,484	718	352	8,015	9,085	13,873	65,766
2006	196	145	1,321	682	2,344	20,741	19,446	977	404	10,227	11,608	14,269	68,408
2007	231	54	1,174	637	2,096	20,795	14,534	1,404	797	10,227	13,168	18,069	68,662
2008	259	78	771	718	1,826	21,731	29,307	1,125	1,185	9,854	12,164	16,978	82,006
2009	273	307	711	651	1,942	19,491	17,598	612	471	1,899	2,982	4,546	46,559
Total													
1999	926	399	2,834	1,853	6,012	19,488	62,925	2,094	2,192	20,216	24,502	14,176	127,103
2000	1,029	389	3,050	1,983	6,451	19,930	67,423	1,499	1,890	21,506	24,895	12,353	131,052
2001	1,180	375	2,767	2,200	6,522	21,941	70,262	1,633	1,776	24,457	27,866	15,689	142,280
2002	1,552	518	3,721	2,647	8,438	33,512	79,615	2,167	2,350	32,728	37,245	20,314	179,124
2003	1,863	553	3,591	3,004	9,011	39,857	80,933	2,690	2,634	32,066	37,390	24,720	191,911
2004	2,091	603	3,314	2,642	8,650	46,721	79,894	2,918	3,144	32,188	38,250	30,874	204,389
2005	1,761	554	3,257	2,669	8,241	41,252	73,177	2,879	2,502	34,301	39,682	31,119	193,471
2006	1,493	523	3,327	2,872	8,215	39,486	67,781	3,175	2,914	40,882	46,971	32,571	195,024
2007	1,825	484	3,320	3,000	8,629	40,885	62,775	3,832	4,784	38,477	47,093	34,362	193,744
2008	2,229	495	3,327	3,140	9,191	41,554	71,923	3,795	4,653	25,395	33,843	30,857	187,368
2009	2,022	693	2,787	2,620	8,122	37,006	47,939	2,789	2,936	17,744	23,469	13,833	130,369

Data for 1999-2001 on 1996 Census definitions. Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions. Subsequent data are on 2006 Census definitions. Données de 1999-2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996; données de 2002-2006, sur celles de 2001; données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Table 17Dwelling Completions, for Centres of 10,000 Population and Over, by Type, by Region and Province, 1999-2009 (Dwelling Units)

Tableau 17Logements achevés dans les centres de 10 000 âmes et plus, par type, région et province, 1999-2009

Period	Nfld.Lab.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Atlantic	Que.	Ont.	Man.	Sask,	Alta.		B.C.	
Année	TNL.	ÎPÉ	NÉ.	NB.	Atlantique	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	Prairies	CB.	Canada
Single-Deta	iched					٨	Naisons indiv	riduelles					
1999	661	225	1,981	1,180	4,047	10,564	33,964	1,168	1,244	13,076	15,488	6,902	70,965
2000	856	309	1,882	1,252	4,299	10,528	34,601	1,500	1,439	13,334	16,273	6,236	71,937
2001	966	280	1,553	1,447	4,246	11,554	38,306	1,377	1,148	14,263	16,788	6,093	76,987
2002	1,201	330	1,813	1,591	4,935	15,649	43,824	1,471	1,136	17,511	20,118	8,377	92,903
2003	1,324	328	2,163	1,739	5,554	17,985	42,653	1,855	1,445	19,609	22,909	10,117	99,218
2004	1,378	378	1,848	1,960	5,564	18,551	43,884	1,967	1,447	18,592	22,006	11,362	101,367
2005	1,383	359	1,816	1,554	5,112	17,470	39,035	2,078	1,628	19,075	22,781	10,873	95,27
2006	1,229	303	1,429	1,364	4,325	16,040	34,201	1,976	1,680	20,031	23,687	11,410	89,663
2007	1,259	313	1,480	1,414	4,466	15,452	31,838	2,036	2,218	21,647	25,901	10,525	88,182
2008	1,418	349	2,089	1,738	5,594	15,463	32,028	2,376	2,898	18,627	23,901	9,517	86,50
2009	1,577	268	1,725	1,510	5,080	12,695	22,254	2,009	2,337	11,778	16,124	7,235	63,388
Semi-Detac	hed					٨	Aaisons jume	elées					
1.999	64	29	154	107	354	1,538	5,606	44	120	1,182	1,346	996	9,840
2000	32	38	140	99	3.09	1,094	6,541	38	140	1,230	1,408	822	10,174
2001	30	47	115	107	299	1,243	8,151	28	136	1,350	1,514	744	11,951
2002	18	65	180	134	397	1,567	7,123	50	90	1,740	1,880	1,016	11,983
2003	40	56	323	174	593	2,030	5,688	36	98	2,292	2,426	1,110	11,847
2004	174	76	198	332	780	2,541	5,807	58	128	2,444	2,630	1,503	13,261
2005	186	88	192	262	728	2,468	4,882	24	187	2,690	2,901	1,533	12,512
2006	158	88	266	386	898	2,496	4,535	112	178	2,704	2,994	1,698	12,621
2007	84	72	262	450	868	2,270	3,736	72	122	2,804	2,998	1,818	11,690
2008	78	66	246	548	938	2,850	3,252	90	232	3,108	3,430	1,748	12,218
2009	88	36	260	474	858	3,018	3,284	88	140	2,272	2,500	1,462	11,122
Row						Ε	n bande						
1999	32	18	50	68	168	939	9,593	52	94	996	1,142	1,611	13,453
2000	16	4	17	78	115	924	10,421	46	172	1,133	1,351	1,425	14,236
2001	15	14	20	30	79	789	11,660	39	156	1,553	1,748	1,545	15,821
2002	33	59	32	40	164	826	11,041	61	302	1,849	2,212	1,788	16,031
2003	25	40	135	38	238	905	10,700	36	617	2,109	2,762	2,719	17,324
2004	109	59	227	234	629	883	12,618	32	458	2,443	2,933	3,287	20,350
2005	57	84	183	194	518	1,118	11,492	115	423	2,067	2,605	4,078	19,811
2006	41	47	153	226	467	1,142	11,295	116	366	2,116	2,598	3,976	19,478
2007	23	22	166	240	451	1,518	10,493	140	436	2,373	2,949	4,117	19,528
2008	70	16	160	185	431	1,870	10,240	168	647	3,297	4,112	3,616	20,269
2009	74	41	200	150	465	1,587	8,957	199	451	1,993	2,643	2,872	16,524
Apartment	and Other					Α	ppartement	s et autres					
1999	181	75	491	182	929	5,210	6,671	387	406	3,536	4,329	6,878	24,017
2000	42	36	730	286	1,094	6,006	9,838	238	579	4,765	5,582	5,626	28,146
2001	83	29	994	525	1,631	7,510	7,394	270	310	6,132	6,712	3,755	27,002
2002	171	18	932	544	1,665	9,397	15,905	243	346	5,502	6,091	7,337	40,395
2003	254	110	1,015	448	1,827	15,210	13,076	396	534	7,698	8,628	6,828	45,569
2004	244	70	1,253	1,197	2,764	19,400	14,448	766	527	8,033	9,326	7,426	53,364
2005	307	63	800	455	1,625	21,124	17,030	545	476	6,672	7,693	9,345	56,817
2006	201	56	1,008	504	1,769	21,345	17,989	747	306	7,608	8,661	12,248	62,012
2007	237	113	1,072	737	2,159	21,938	12,798	800	394	6,118	7,312	12,777	56,984
2008	220	78	1,310	540	2,148	21,568	19,326	1,583	502	9,719	11,804	17,801	72,647
2009	240	78	969	704	1,991	20,693	17,870	1,123	985	8,725	10,833	15,534	66,921
Total													
1999	938	347	2,676	1,537	5,498	18,251	55,834	1,651	1,864	18,790	22,305	16,387	118,275
2000	946	387	2,769	1,715	5,817	18,552	61,401	1,822	2,330	20,462	24,614	14,109	124,493
2001	1,094	370	2,682	2,109	6,255	21,096	65,511	1,714	1,750	23,298	26,762	12,137	131,761
2002	1,423	472	2,957	2,309	7,161	27,439	77,893	1,825	1,874	26,602	30,301	18,518	161,312
2003	1,643	534	3,636	2,399	8,212	36,130	72,117	2,323	2,694	31,708	36,725	20,774	173,958
2004	1,905	583	3,526	3,723	9,737	41,375	76,757	2,823	2,560	31,512	36,895	23,578	188,342
2005	1,933	594	2,991	2,465	7,983	42,180	72,439	2,762	2,714	30,504	35,980	25,829	184,411
2006	1,629	494	2,856	2,480	7,459	41,023	68,020	2,951	2,530	32,459	37,940	29,332	183,774
2007	1,603	520	2,980	2,841	7,944	41,178	58,865	3,048	3,170	32,942	39,160	29,237	176,384
2008	1,786	509	3,805	3,011	9,111	41,751	64,846	4,217	4,279	34,751	43,247	32,682	191,637
2009	1,979	423	3,154	2,838	8,394	37,993	52,365	3,419	3,913	24,768	32,100	27,103	157,955

Data for 1999-2001 on 1996 Census definitions. Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions. Subsequent data are on 2006 Census definitions. Données de 1999-2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996; données de 2002-2006, sur celles de 2001; données ultérieures fondées sur les définitions de 2006

Table 18Dwelling Starts by Intended Market for Centres of 10,000 Population and Over, by Type, by Province, 2009 (Dwelling Units)

Tableau 18Logements mis en chantier dans les centres de 10 000 âmes et plus, par type, province et marché visé, 2009

		Homeownership Logements de propriétaires-	Rental Logements	Condominium Logements de	Co-op Logements	Not available Données non	
		occupants	locatifs	copropriété	coopératifs	disponible	Total
Single-Deta	ached and Semi-Detached		M	aisons individuelles et j	iumelées		
Nfld.Lab.	TNL	1,691	-	3	_	-	1,694
P.E.I.	ÎPÉ.	338	_				338
N.S.	NĖ.	1,900	11	_	-		1.911
N.B.	NB.	1,696	77	8	-	-	1.781
Que.	Qué.	15,915	1		_		15,916
Ont.	Ont.	23,021	17	238	_	2	23,278
Man.	Man.	1,902	13	47	-	*	1.962
Sask.	Sask.	2,142	4	5		_	2,151
Alta.	Alb.	14,170	14	196	-	<u> </u>	14,380
B.C.	CB.	6,418	337	451	-	_	7,206
Canada		69,193	474	948		2	70,617
Row			En	bande			
Nfld,Lab,	TNL	3	14	38			55
P.E.I.	ÎPÉ.	17	12	19			48
N.S.	NÉ.	133	17	15			165
N.B.	NB.	109	33	. 46			188
Que.	Qué.	1,274	84	241			1.599
Ont.	Ont.	5,287	214	1,562			7,063
Man.	Man.	3,207	49	166	_		215
Sask.	Sask.	29	18	267			314
Alta.	Alb.	311	101	1,053			1,465
B.C.	CB.	26	66	1,984		5	2,081
Canada	0. 0.	7,189	608	5,391	-	5	13,193
Apartment	t and Other	.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		partements et autres			101.70
Nfld,Lab.	TNL.	190	62	21			273
P.E.I.	ÎPÉ.	18	243	46		•	307
N.S.	NÉ.	4	627	80	_	-	711
N.B.	NB.	24	501	126	_	_	651
Que.	Qué.	1,116	7,293	9,985	1.097	_	19,491
Ont.	Ont.	152	4,580	12,837	29		17,598
Man.	Man.	132	561	51	27	_	612
Sask.	Sask.		116	355	_	-	471
Alta.	Alb.	3	555	1,341		-	1,899
B.C.	CB.	728	617	3,201		•	4,546
Canada	0. 0.	2,235	15,155	28,043	1,126		46,559
Total			,		.,.25		10,007
Nfld.Lab.	TNL.	1,884	76	62			2,022
P.E.I.	ÎPÈ.	373	255	65			693
N.S.	NĖ.	2,037	655	95		_	2,787
N.B.	NB.	1,829	611	180			2,620
Que.	Qué.	18,305	7,378	10,226	1,097		37,006
Ont.	Ont.	28,460	4,811	14,637	29	2	47,939
Man.	Man.	1,902	623	264	-	_	2,789
Sask.	Sask.	2,171	138	627		_	2,767
Alta.	Alb.	14,484	670	2.590			17.744
B.C.	CB.	7,172	1,020	5,636		5	13,833
Canada	0.0.	78,617	16,237	34,382	1,126	7	130,369

Data on 2006 Census definitions.

Table 19Dwelling Completions by Intended Market for Centres of 10,000
Population and Over, by Type, by Province, 2009 (Dwelling Units)

Tableau 19Logements achevés dans les centres de 10 000 âmes et plus, par type, province et marché visé, 2009

		Homeownership Logements de propriétaires- occupants	Rental Logements locatifs	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	Not available Données non disponible	Total
Single-Det	ached and Semi-De			isons individuelles et jum		disponible	TOTAL
Nfld.Lab.	TNL.	1,663	7710	2	erees		
P.E.I.	îPÉ.	304	•		-	•	1,665
N.S.	NÉ.	1,954	29	2	•	*	304
N.B.	NB.	1,899	77	8	•	**	1,985
Que.	Qué.	15,710	3	0	•	-	1,984
Ont.	Ont.	25,262	20	256	60	-	15,713 25,538
Man.	Man,	2,030	22	45	•	-	25,536
Sask.	Sask.	2,396	6	75	•	•	2,477
Alta.	Alb.	13,729	26	295	•	•	14,050
B.C.	CB.	7,459	384	854	•	•	8,697
Canada	СВ.	72,406	567	1,537	-	-	74.510
Row		72,700		bande		-	77,510
	TALL	1.4					
Nfld.Lab.	TNL.	14	20	40	-	-	74
P.E.I.	ÎPÉ.	11	8	22	NA.	-	41
N.S.	NÉ.	125	45	30	•	•	200
N.B.	NB.	79	23	48	•	•	150
Que.	Qué.	1,148	105	334	-	-	1,587
Ont.	Ont.	6,041	224	2,692	•	•	8,957
Man.	Man.	-	24	175	-	•	199
Sask.	Sask.	12	11	428	-	•	451
Alta.	Alb.	158	198	1,637	-	-	1,993
B.C.	СВ.	7,596	73 731	2,791 8,197		-	2,872 16,524
Canada	100	7,376		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	-		10,327
	t and Other			partements et autres			
Nfld.Lab.	TNL.	218	22	-	-	-	240
P.E.I.	ÎPĖ.	-	78		-	-	78
N.S.	NÉ.	6	828	135	-	•	969
N.B.	NB.	36	566	102			704
Que.	Qué.	968	9,057	9,890	778	-	20,693
Ont.	Ont.	49	3,063	14,758	-	*	17,870
Man.	Man.	-	580	519	24		1,123
Sask.	Sask.	<u>.</u>	219	766	-	-	985
Alta.	Alb.	5	966	7,739	15	-	8,725
B.C.	СВ.	658	1,328	13,548		-	15,534
Canada		1,940	16,707	47,457	817	-	66,721
Total							
Nfld.Lab.	TNL.	1,895	42	42	-	-	1,979 423
P.E.I.	ÎPÉ.	315	86	22	-	-	3,154
N.S.	NÉ.	2,085	902	167	•	•	2,838
N.B.	NB.	2,014	666	158	770	•	37,993
Que.	Qué.	17,826	9,165	10,224	778	-	52,365
Ont.	Ont.	31,352	3,307	17,706	24	•	3,419
Man.	Man.	2,030	626	739	24	•	3,913
Sask.	Sask.	2,408	236	1,269	ır	•	24,768
Alta.	Alb.	13,892	1,190	9,671	15	•	27,103
B.C.	СВ.	8,125	1,785	17,193		-	
Canada		81,942	18,005	57,191	817	-	157,955

Data on 2006 Census definitions.

Table 20Dwelling Starts and Completions by Intended Market, Single-Detached, Semi-Detached and Row, by Metropolitan Area, 2009 (Dwelling Units)

Maisons individuelles et jumelées et habitations en bande, mises en chantier et achevées par région métropolitaine et marché visé, 2009

	Single-Detached a Maisons individuelle		hed				Row En bande					
	Home- Ownership Logements de propriétaires- occupants	Rental Logements locatifs	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	Not Available Données non disponibles	Total	Home- Ownership Logements de propriétaires- occupants	Rental Logements locatifs	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	Not Available Données non disponibles	Tota
Starts						Mis en chan			Copropriote	cooperation	disponioles	Tota
Metropolitan Areas						Régions mét	robolitaines					
Abbotsford	206	1	5	-	-	212	-	-	21	-	-	21
Barrie	292			-	-	292	-	-	-	-	-	-
Brantford Calgary	271 5,499	- 10		-	-	272	12	-	30	-	-	42
Edmonton	4,807	4	14 158	-	-	5,523 4,969	58 138	-	349	-	-	407
Greater Sudbury	232	7	136	-	-	232	136	74	464	-	-	602
Guelph	372	_	1	_	_	373	100	, ,	24	-	-	74 124
Halifax .	992	1	-	-	-	993	126	_	15		_	141
Hamilton	1,022		10	-	1	1,033	218		255	_	-	473
Kelowna Kingston	391 452	25	50	-	-	466	-	-	55		-	55
Kitchener	1,223	-	-	-	-	452 1,223	32 289	4 7	5	-	-	41
London	960	5	103	-		1,068	10	18	269 141	~	-	565
Moncton	727	41	8	_		776	31	4	19	-	-	169 54
Montréal	6,478		-	-	_	6,478	736	32	205	_	_	973
Oshawa	840	-	-	-	-	840	58	3	37	-	-	98
Ottawa-Gatineau	4,548	6	-	-	-	4,554	2,080	58	12	-	-	2,150
Gatineau	1,784	-	-	-	-	1,784	207	34		_		241
Ottawa	2,764	6	-	-	-	2,770	1,873	24	12	_		1,909
Peterborough	286	-	-	-		286	27	10	18			55
Québec	2,358	-	-			2,358	162	3	17	-		182
Regina	576	-	5	-	-	581	-		91	-	-	91
Saguenay St. Catharines-Niagara	349 612	2	2	-	•	349	-	-	-		-	-
Saint John	423	2	2	-		616 423	94 37	-	70	-	**	164
St. John's	1,404	_	3	-		1,407	3/	6	16 38	-	· -	53
Saskatoon	1,143	2				1,145	24	-	145	-	_	47 169
Sherbrooke	764	-	-	-		764	68		7	_	_	75
Thunder Bay	171		1	-	-	172	~	4	-		-	4
Toronto	10,062	-	99	-	1	10,162	2,337	8	573	-	-	2,918
Trois-Rivières Vancouver	467 3,064	24	171	-	-	467	-	-		-	-	-
Victoria	698	88	171 47	-	-	3,259 833	11	5	1,634	-	5	1,655
Windsor	317	-	-			317	26		62 42	_	-	62 68
Winnipeg	1,510	-	33	-	-	1,543	-	7	80		-	87
Total	53,516	209	71‡		2	54,438	6,677	243	4,694		5	11,619
Completions					-	Achevés						
Metropolitan Areas					ŀ	Régions métr	obolitaines					
Abbotsford	269	-	46	-		315	-		40	_		40
Barrie	394	-	-	-	-	394	101		4	_	_	105
Brantford	277	-	7	-	-	284	36	7	18	-		61
Calgary Edmonton	5,139 3,896	12 14	26 257	-	-	5,177	-		763	-	-	763
Greater Sudbury	282	14	257	-	-	4,167 282	100	37	572	-	-	709
Guelph	319	-	2		-	321	143	12	40	-	-	183
Halifax	1,048	2	-	-	_	1,050	121	18	26	_	-	165
Hamilton	1,241	-	18	-	-	1,259	482		521	_	_	1,003
Kelowna	521	39	110	-	-	670	-	3	118	-	-	121
Kingston Kitchener	504	-	_	-	-	504	5	9	-	-	-	14
London	1,339 835	- 6	117		-	1,339 958	305	45	288	-	-	593
Moncton	834	37	8	-	_	879	20	45	104	-	-	160
Montréal	6,154	-	-		-	6,154	802	32	14 250			34 1,084
Oshawa	1,148	-	-	-	_	1,148	194	-	81	_	_	275
Ottawa-Gatineau	4,763	3	-	-	-	4,766	1,909	50	10	-	-	1,969
Gatineau	1,806	_	-	-	_	1,806	184	38		_		222
Ottawa	2,957	3	-	-	-	2,960	1,725	12	10	-		1,747
Peterborough	278		1	-	-	279	40	23	29			92
Québec	2,349	-	-			2,349	112	-	48			160
Regina	839	4	60		-	903	-	-	65			65
Saguenay	353	-	~		-	353		-	-	-	-	-
St. Catharines-Niagara Saint John	599 486	5	3	-	-	607	135	18	34	-	-	187
St. John's	1,388		2	-	-	486 1,390	39 10	4	18	-	-	61
Saskatoon	1,112	-	11		-	1,123	-	3	40 275	-	-	50
Sherbrooke	901		- '		-	901	32	3	2/3			278 32
Thunder Bay	183	-	-	-		183	-	-	4	_	-	4
	11,245	2	91	-		11,338	2,518	16	1,278	_		3,812
Toronto	475	-	-	-	-	475	-	-	-	-	-	-
Toronto Trois-Rivières												
Toronto Trois-Rivières Vancouver	3,566	22	269	-	-	3,857	-	25	2,177	-		2,202
Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria	3,566 656	22 79	69	-	-	804		-	100	-	-	100
Toronto Trois-Rivières Vancouver	3,566	79		-	-						-	

Data on 2006 Census definitions.

Table 21Dwelling Starts and Completions by Intended Market, Apartment and Other, and Total, by Metropolitan Area, 2009 (Dwelling Units)

Appartements, autres habitations et total des logements mis en chantier et achevés par région métropolitaine et marché visé. 2009

	Apartment and O											
	Appartements et au	utres habitations					Total					
	Home- Ownership Logements de propriétaires- occupants	Rental Logements locatifs	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	Not Available Données non disponibles	Total	Home- Ownership Logements de propriétaires- occupants	Rental Logements locatifs	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements	Not Available Données non	
Starts	occupanto	1000113	Соргорнеге	cooperaujs		Ais en chantier	occupants	iocaujs	copropriete	coopératifs	disponibles	Total
Metropolitan Areas					R	égions métropo	olitaines					
Abbotsford	76	-	56	-	_	132	282	1	82		-	365
Barrie	-	45	90	-	-	135	292	45	90	-	-	427
Brantford Calgary	-	3 5	202	-	-	3	283	3	31	-	-	317
Edmonton	_	293	383 453	-	-	388 746	5,557 4,945	15 297	746 1,075	-		6,318 6,317
Greater Sudbury	-	117	27	-	-	144	232	191	27	-	-	450
Guelph	-		70	-	-	70	472		95	-	-	567
Halifax Hamilton	•	519 264	80 90	-	-	599 354	1,118	520	95	-	-	1,733
Kelowna	-	30	106	_	_	136	1,240 391	264 55	355 211	-		1,860 657
Kingston	_	224	-	_	_	224	484	228	5	-	-	717
Kitchener	12	268	230	-	-	510	1,524	275	499	-	-	2,298
London		749	182		-	931	970	772	426	-	~	2,168
Moncton Montréal	12 438	117 3.200	7,452	710	-	143 11,800	770 7,652	162 3.232	41 7,657	710	-	973 19,251
Oshawa	730	42	7,752	710	-	42	898	45	37	710	-	980
Ottawa-Gatineau	64	538	1,567	57		2,226	6,692	602	1,579	57	-	8,930
Gatineau	42	352	640	57		1,091	2,033	386	640	57	_	3,116
Ottawa	22	186	927	-	-	1,135	4,659	216	939	-	-	5,814
Peterborough	-	30	_		_	30	313	40	18			371
Québec	138	1,344	1,298	193		2,973	2,658	1,347	1,315	193	-	5,513
Regina	-	70	188		-	258	576	70	284		-	930
Saguenay St. Catharines-Niagara	92	119 44	24 35	-	-	235 79	441 706	119	24 107	-	-	584 859
Saint John	10	158	15	-	_	183	470	158	31	-	-	659
St. John's	166	62	21	-	_	249	1,573	68	62	-	_	1,703
Saskatoon	-	-	114	-	-	114	1,167	2	259	-	-	1,428
Sherbrooke	74	492	96	79	-	741	906	492	103	79	-	1,580
Thunder Bay Toronto	78	1,808	10,954	29		4 12,869	171 12,477	8 1,816	11,626	29	ī	180 25,949
Trois-Rivières	10	530	8	12	-	560	477	530	8	12		1,027
Vancouver	652	418	2,355		-	3,425	3,727	447	4,160	-	5	8,339
Victoria	-	-	139	-	-	139	698	88	248	*	-	1,034
Windsor	2	4	- 27	-	-	6 403	345	4 383	42 140	-	-	391 2,033
Winnipeg Total	1,824	11,873	26,074	1,080		40,851	62,017	12,325	31,479	1,080	7	106,908
Completions	1,021	11,073	20,071	1,000		chevés	021,017	12,020				
Metropolitan Areas					R	égions métropolitain	es					
Abbotsford	86	-	457		-	543	355	-	543	-	-	898
Barrie	-	10	219	-	-	229	495	10	223	-	-	728
Brantford	-	10	21	*	-	3 I 2,298	313° 5,139	17 146	46 2,953		-	376 8,238
Calgary Edmonton	-	134 360	2,164 3,987	9	-	4,356	3,996	411	4,816	9	_	9,232
Greater Sudbury	_	100	3,707		_	100	282	112	-	-	-	394
Guelph	-	-	294		-	294	462	-	336	-	-	798
Halifax		729	127		-	856	1,169	749	153 875	-	-	2,071 2,721
Hamilton Kelowna	-	123 59	336 1,092	-	•	459 1,151	1,723 521	123	1,320	-	-	1,942
Kingston	-		1,092			1,131	509	9	- 1,320	-	-	518
Kitchener	2	683	237	_	-	922	1,646	683	525	-	-	2,854
London	-	375	17	-	-	392	846	426	238	-	-	1,510 1,237
Moncton	20	216	88	440	-	324	874	253 4,150	7,534	468		1,237
Montréal Oshawa	378	4,118	7,284 137	468	_	12,248 140	7,334 1,342	3	218	700		1,563
Ottawa-Gatineau	38	953	1,637	77	_	2,705	6,710	1,006	1,647	77	-	9,440
Gatineau	30	726	692	77		1,525	2,020	764	692	77	-	3,553
Ottawa	8	227	945	- //	-	1,180	4,690	242	955	-	-	5,887
		75	,,,3			75	318	98	30		-	446
Peterborough Québec	140	1,174	1,203	94	-	2,611	2,601	1,174	1,251	94	-	5,120
Regina	-	,,	256	-	-	256	839	4	381	-	-	1,224
Saguenay	56	146	15		-	217	409	146 71	15 109	-	-	570 917
St. Catharines-Niagara	3	48	72	-	-	123 250	737 535	244	109		-	797
Saint John St. John's	10 186	240 22			-	208	1,584	22	42			1,648
Saskatoon	100	37	434	_	-	471	1,112	40	720	-	-	1,872
Sherbrooke	76	540	152	68	-	836	1,009	540	152	68	-	1,769
Thunder Bay	-	8	-	-	-	8	183	8	13.581			195 28,356
Toronto	2	992	12,212	-	-	13,206 626	13,765 487	1,010 562	13,581 52		-	1,101
Trois-Rivières	12 564	562 915	52 9,250		-	10,729	4,130	962	11,696	-	-	16,788
Vancouver Victoria	564	713	1,559		-	1,559	656	79	1,728	-	-	2,463
Windsor	-	16	-	-	-	16	333	16	61	2.4		410 2,670
Winnipeg	-	383	495	24		902	1,623	387	636	24	-	130,352
			43,797	740	_	59,141	64,037	13,562	52,013	740		

Data on 2006 Census definitions.

Table 22Newly Completed and Unabsorbed Dwellings¹, Monthly, by Urban Area, 2009 (Dwelling Units)

Logements nouvellement achevés non écoulés ¹ , par mois et région urbaine, 2009

	Jan.	Feb.	Mar.	Apr.	May	lune	luly	Aug.	Sept	Oct.	Nov.	Dec.
Single and semi-detached	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin Maisons indiv	luillet	Août	Sept	Oct.	Nov.	Déc
Metropolitan Areas						légions métro		umerees				
Abbotsford	172	191	206	210	198	163	161	147	137	136	119	100
Barrie	126	112	109	107	102	108	95	97	106	107	125	100
Brantford	63	51	50	43	75	66	58	39	27	26	38	42
Calgary	863	874	854	817	764	756	767	575	511	493	511	499
Edmonton	1,178	1,254	1,186	1,120	1,008	929	018	679	641	647	616	55€
Greater Sudbury	19	25	25	25	26	25	20	17	16	11	- 11	- 11
Guelph	33	31	32	35	33	30	25	22	24	23	22	20
Halifax Hamilton	37 79	45	43	41	45	35	37 50	26	22	26	28	36
Kelowna	203	75 213	87 220	92 212	96 215	67 203	196	40 205	44 193	45 193	44 [8]	47 154
Kingston	28	26	42	36	34	28	27	25	24	193	18	34
Kitchener	163	162	174	170	150	138	143	82	77	70	71	66
London	174	173	186	174	162	156	146	100	100	103	109	101
Moncton	157	152	145	146	151	148	103	93	131	134	. 114	100
Montréal	808	818	842	870	834	790	698	657	622	649	654	682
Oshawa	27	28	. 26	27	32	28	23	23	15	11	6	3
Ottawa-Gatineau	253	280	314	302	270	266	282	262	218	192	188	20€
Gatineau	200	222	254	240	217	216	228	215	177	152	153	173
Ottawa	53	58	60	62	53	50	54	47	41	40	35	33
Peterborough	5	5	5	5	4	5	4	4	4	5	3	3
Québec	120	129	141	133	183	159	161	160	149	130	127	143
Regina	41	45	45	43	40	49	51	44	44	43	40	46
Saguenay	4	8	7	9	10	6	7	8	9	7	6	9
St. Catharines-Niagara	134	124	135	131	133	110	107	106	100	85	81	84
Saint John St. John's	55	66 3	73 2	76 4	64 7	72 10	70 8	63	69	71	76	79
Saskatoon	260	223	213	205	206	184	180	165	145	4 131	5 122	124
Sherbrooke	12	12		14	12	20	14	34	35	31	. 37	35
Thunder Bay	-	Ī	2	3	2	2	3	2	2	2	3/	10
Toronto	651	694	717	728	724	616	626	574	544	484	495	458
Trois-Rivières	45	42	45	42	41	30	27	23	27	33	30	42
Vancouver	1,333	1,349	1,395	1,360	1,286	1,246	1,136	1,006	908	823	715	- 653
Victoria	155	170	165	154	133	119	118	94	86	65	47	38
Windsor	59	54	56	56	60	63	63	45	40	37	37	36
Winnipeg	255	229	225	241	304	287	248	220	205	210	177	169
Total Metropolitan Areas Total, régions métropolitaines	7,512	7,664	7,778	7,631	7.404	4.014	(4/ 4	F / 44	F 270	E 0.47	4.05.4	4710
Total Large Urban Centres	7,312	7,004	7,770	7,631	7,404	6,914	6,464	5,644	5,279	5,046	4,854	4,712
Total, grands centres urbains	1,135	1,259	1,203	1,119	1,166	1,046	1,033	916	918	866	867	825
						-,	1,1000	7.10	, 10	000	007	023
Unabsorbed (Months)												
Average Period												
Average Period Période moyenne												
Average Period Période moyenne non écoulés (en mois)	7	7	8	8	8	8	9	8	9	9	9	9
Average Period Période moyenne non écoulés (en mois) Row, Apartment and other	7	7	8	8	E	n bande, ap	partements		9	9	9	9
Average Period Période moyenne non écoulés (en mois) Row, Apartment and other Metropolitan Areas					R	n bande, ap égions métro	partements opolitaines	et autres				
Average Period Période moyenne non écoulés (en mois) Row, Apartment and other Metropolitan Areas Abbotsford	117	107	102	96	R 86	n bande, ap égions métro 147	partements opolitaines 137	et autres	119	115	126	97
Average Period Période moyenne non écoulés (en mois) Row, Apartment and other Metropolitan Areas Abbotsford Barrie	117 44	107 44	102 57	96 53	R 86 49	n bande, ap égions métro 147 48	partements opolitaines 137 47	130 54	119 54	115	126 36	97 42
Average Period Période moyenne non écoulés (en mois) Row, Apartment and other Metropolitan Areas Abbotsford Barrie Barrie Brantford	117 44 53	107 44 66	102 57 66	96 53 68	86 49 85	n bande, ap égions métro 147 48 77	partements opolitaines 137 47 70	130 54 61	119 54 57	115 201 56	126 36 48	97 42 46
Average Period Période moyenne non écoulés (en mois) Row, Apartment and other Metropolitan Areas Abbotsford Barrie	117 44	107 44	102 57	96 53	R 86 49	egions métro 147 48 77 338	partements opolitaines 137 47 70 329	130 54 61 286	119 54 57 401	115 201 56 371	126 36 48 413	97 42 46 399
Average Period Période moyenne non écoulés (en mois) Row, Apartment and other Metropolitan Areas Abbotsford Barrie Brantford Calgary	117 44 53 227	107 44 66 259	102 57 66 260	96 53 68 292	86 49 85 321	n bande, ap égions métro 147 48 77	partements opolitaines 137 47 70	130 54 61	119 54 57 401 1,055	115 201 56 371 1,021	126 36 48 413 945	97 42 46 399 959
Average Period Période moyenne non écoulés (en mois) Row, Apartment and other Metropolitan Areas Abbotsford Barrie Brantford Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph	117 44 53 227 429 9 22	107 44 66 259 493 13 23	102 57 66 260 466 8 27	96 53 68 292 452 8 25	86 49 85 321 508 8 28	n bande, ap égions métro 147 48 77 338 650	partements oppolitaines 137 47 70 329 700	130 54 61 286 795	119 54 57 401	115 201 56 371	126 36 48 413	97 42 46 399 959
Average Period Période moyenne non écoulés (en mois) Row, Apartment and other Metropolitan Areas Abbotsford Barrie Brantford Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax	117 44 53 227 429 9 22 182	107 44 66 259 493 13 23 259	102 57 66 260 466 8 27	96 53 68 292 452 8 25 185	86 49 85 321 508 8 28 73	n bande, applégions métro 147 48 77 338 650 10 32 68	partements 137	130 54 61 286 795 11 26 66	119 54 57 401 1,055	115 201 56 371 1,021 6	126 36 48 413 945 5	97 42 46 399 959
Average Period Période moyenne non écoulés (en mois) Row, Apartment and other Metropolitan Areas Abbotsford Barrie Brantford Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton	117 44 53 227 429 9 22 182 36	107 44 66 259 493 13 23 259 34	102 57 66 260 466 8 27 190 42	96 53 68 292 452 8 25 185 53	86 49 85 321 508 8 28 73 52	n bande, ap égions métro 147 48 77 338 650 10 32 68 46	partements: opolitaines 137 47 70 329 700 14 29 66 44	130 54 61 286 795 11 26 66 39	119 54 57 401 1,055 10 22 166 49	115 201 56 371 1,021 6 29 62 51	126 36 48 413 945 5 77 62 52	97 42 46 399 959 3 25 61
Average Period Période moyenne non écoulés (en mois) Row, Apartment and other Metropolitan Areas Abbotsford Barrie Brantford Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna	117 44 53 227 429 9 22 182 36 179	107 44 66 259 493 13 23 259 34	102 57 66 260 466 8 27 190 42 186	96 53 68 292 452 8 25 185 53 210	86 49 85 321 508 8 28 73 52 262	n bande, api égions métro 147 48 77 338 650 10 32 68 46 357	partements : 0; politaines 137 47 70 329 700 14 29 66 44 328	130 54 61 286 795 11 26 66 39 329	119 54 57 401 1,055 10 22 166 49 293	115 201 56 371 1,021 6 29 62	126 36 48 413 945 5 77 62	97 42 46 399 959 3 25 61
Average Period Période moyenne non écoulés (en mois) Row, Apartment and other Metropolitan Areas Abbotsford Barrie Brantford Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston	117 44 53 227 429 9 22 182 36 179 75	107 44 66 259 493 13 23 259 34 176 71	102 57 66 260 466 8 27 190 42 186 71	96 53 68 292 452 8 25 185 53 210 73	86 49 85 321 508 8 28 73 52 262 68	n bande, api égions métro 147 48 77 338 650 10 32 68 46 357 3	partements oppolitaines 137	130 54 61 286 795 11 26 66 39 329 3	119 54 57 401 1,055 10 22 166 49 293	115 201 56 371 1,021 6 29 62 51 299	126 36 48 413 945 5 77 62 52 332	97 42 46 399 959 3 25 61 39
Average Period Période moyenne non écoulés (en mois) Row, Apartment and other Metropolitan Areas Abbotsford Barrie Brantford Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Hallfax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener	117 44 53 227 429 9 22 182 36 179 75 58	107 44 66 259 493 13 23 259 34 176 71	102 57 66 260 466 8 27 190 42 186 71	96 53 68 292 452 8 25 185 53 210 73 123	86 49 85 321 508 8 28 73 52 262 68 276	n bande, api égions métro 147 48 77 338 650 10 32 68 46 357 3 268	partements 137 47 70 329 700 14 29 66 44 328 3 328	130 54 61 286 795 11 26 66 39 329 3	119 54 57 401 1,055 10 22 166 49 293 1	115 201 56 371 1.021 6 29 62 51 299	126 36 48 413 945 5 77 62 52 332	97 42 46 399 959 3 25 61 39 317
Average Period Période moyenne non écoulés (en mois) Row, Apartment and other Metropolitan Areas Abbotsford Barrie Brantford Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London	117 44 53 227 429 9 22 182 36 179 75 58 405	107 44 66 259 493 13 23 259 34 176 71 96	102 57 66 260 466 8 27 190 42 186 71 116	96 53 68 292 452 8 25 185 53 210 73 123 436	86 49 85 321 508 8 28 73 52 262 68 276 543	n bande, api égions métro 147 48 77 338 650 10 32 68 46 357 3 268 535	partements 137 47 70 329 700 14 29 66 44 328 3 328 505	130 54 61 286 795 11 26 66 39 329 3 305 493	119 54 57 401 1,055 10 22 166 49 293 1 1	115 201 56 371 1,021 6 29 62 51 299	126 36 48 413 945 5 77 62 52 332	97 42 46 399 955 3 25 61 39 317
Average Period Période moyenne non écoulés (en mois) Row, Apartment and other Metropolitan Areas Abbotsford Barrie Brantford Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Hallfax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener	117 44 53 227 429 9 22 182 36 179 75 58 405 71	107 44 66 259 493 13 23 259 34 176 71 96 468 107	102 57 66 260 466 8 27 190 42 186 71 116 486	96 53 68 292 452 8 25 185 53 210 73 123 436 96	86 49 85 321 508 8 28 73 52 262 68 276 543	n bande, api égions métro 147 48 77 338 650 10 32 68 46 357 3 268 535 79	partements : opolitaines 137	130 54 61 286 795 11 26 66 66 329 33 305 493 143	119 54 57 401 1,055 10 22 166 49 293 1 140 457 136	115 201 56 371 1,021 6 29 62 51 299 - 129 443 154	126 36 48 413 945 5 77 62 52 332 - 115 450 142	97 42 44 399 959 3 25 61 39 317 78 4181
Average Period Période moyenne non écoulés (en mois) Row, Apartment and other Metropolitan Areas Abbotsford Barrie Brantford Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton	117 44 53 227 429 9 22 182 36 179 75 58 405	107 44 66 259 493 13 23 259 34 176 71 96	102 57 66 260 466 8 27 190 42 186 71 116	96 53 68 292 452 8 25 185 53 210 73 123 436	86 49 85 321 508 8 28 73 52 262 68 276 543	n bande, api égions métro 147 48 77 338 650 10 32 68 46 357 3 268 535 79 3,441	partements opolitaines 137 47 70 329 700 114 29 66 44 328 3 328 505 73 3,831	130 54 61 286 795 11 26 66 39 329 3 305 493 143 4,184	119 54 57 401 1,055 10 22 166 49 293 1 140 457 136 4,110	115 201 56 371 1,021 6 29 62 51 299 443 154 3,978	126 36 48 413 945 5 77 62 52 332 	97 42 46 399 959 3 25 61 397 78 418 122 4,066
Average Period Période moyenne non écoulés (en mois) Row, Apartment and other Metropolitan Areas Abbotsford Barrie Brantford Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montréal	117 44 53 227 429 9 22 182 36 179 75 58 405 71 4,271	107 44 66 259 493 13 23 259 34 176 71 96 468 107 3,913	102 57 66 260 466 8 27 190 42 186 71 116 486 102 3,861	96 53 68 292 452 8 25 185 53 210 73 123 436 96 3,994	86 49 85 321 508 8 28 73 52 262 68 276 543 60 3,470	n bande, api égions métro 147 48 77 338 650 10 32 68 46 357 3 268 535 79	partements : opolitaines 137	130 54 61 286 795 11 26 66 66 329 33 305 493 143	119 54 57 401 1,055 10 22 166 49 293 1 140 457 136 4,110 126	115 201 56 371 1,021 6 29 62 51 299 	126 36 48 413 945 5 77 62 52 332 - 115 450 142 3,859 120	97 42 44 399 955 3 25 61 33 317 78 418 120 4,066
Average Period Période moyenne non écoulés (en mois) Row, Apartment and other Metropolitan Areas Abbotsford Barrie Brantford Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Montcton Montréal Oshawa	117 44 53 227 429 9 22 182 36 179 75 58 405 71 4,271	107 44 66 259 493 13 23 259 34 176 71 96 468 107 3,913	102 57 66 260 466 8 27 190 42 186 71 116 486 102 3,861 120 957	96 53 68 292 452 8 25 185 53 210 73 123 436 96 3,994 124 920	86 49 85 321 508 8 28 73 52 262 68 276 543 60 3,470 169 914	n bande, api égions métro 147 48 77 338 650 10 32 68 46 357 3 268 535 79 3,441 164 913	partements - politaines 137	130 54 61 286 795 11 26 66 39 329 3 305 493 143 4,184 133 851	119 54 57 401 1,055 10 22 166 49 293 1 140 457 136 4,110 126 817	115 201 56 371 1,021 6 29 62 51 299 - 129 443 154 3,978 120 917	126 36 48 413 945 5 77 62 52 332 - 115 450 142 3,859 120 971	977 42 46 399 955 3 25 61 397 317 - 788 418 120 4,066
Average Period Période moyenne non écoulés (en mois) Row, Apartment and other Metropolitan Areas Abbotsford Barrie Brantford Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau	117 44 53 227 429 9 22 182 36 179 75 58 405 71 4,271 123 416	107 44 66 259 493 13 23 259 34 176 71 96 468 107 3,913 117 634	102 57 66 260 466 8 27 190 42 186 71 116 486 102 3,861	96 53 68 292 452 8 25 185 53 210 73 123 436 96 3,994 124	86 49 85 321 508 8 28 73 52 262 68 276 543 60 3,470 169 914	n bande, app égions métro 147 48 77 338 650 10 32 68 46 357 3 268 535 79 3,441 164 913	partements : opolitaines 137	130 54 61 286 795 11 26 66 39 329 3 305 493 143 4,184 133 851	119 54 57 401 1,055 10 22 166 49 293 1 140 457 136 4,110 126 817	115 201 56 371 1,021 6 29 62 51 299 - 1299 443 154 3,978 120 917 569	126 36 48 413 945 5 77 62 52 332 - 115 450 142 3,859 120 971	977 424 466 399 9559 31 25 61 399 317 78 4181 120 4,066 81 972 633
Average Period Période moyenne non écoulés (en mois) Row, Apartment and other Metropolitan Areas Abbotsford Barrie Brantford Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa	117 44 53 227 429 9 22 182 36 179 75 58 405 71 4,271 123 416 181 235	107 444 66 259 493 13 23 259 34 176 71 96 468 107 3,913 117 634 374 260	102 57 66 260 466 8 27 190 42 186 71 116 486 102 3,861 120 957 688 269	96 53 68 292 452 8 25 185 53 210 73 123 436 96 3,994 124 920 645 275	86 49 85 321 508 8 28 73 52 262 68 276 543 60 3,470 169 914 639 275	n bande, apy égions métro 147 48 77 338 650 10 32 68 46 357 3 268 535 79 3,441 164 913	partements opolitaines 137	130 54 61 286 795 11 26 66 39 329 3 305 493 143 4,184 133 851 542 309	119 54 57 401 1,055 10 22 166 49 293 1 140 457 136 4,110 126 817 549 268	115 201 56 371 1,021 6 29 62 51 299 - 129 443 154 3,978 120 917 569 348	126 36 48 413 945 5 77 62 52 332 - 115 450 142 3,859 120 971 599 372	977 424 46 399 959 3 25 61 39 317 78 4181 120 4,066 81 9722 633 339
Average Period Période moyenne non écoulés (en mois) Row, Apartment and other Metropolitan Areas Abbotsford Barrie Brantford Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau	117 44 53 227 429 9 22 182 36 179 75 58 405 71 4,271 123 416	107 44 66 259 493 13 23 259 34 176 71 96 468 107 3,913 117 634 374	102 57 66 260 466 8 27 190 42 186 71 116 486 102 3,861 120 957 688	96 53 68 292 452 8 25 185 53 210 73 123 436 96 3,994 124 920 645	86 49 85 321 508 8 28 73 52 262 68 276 543 60 3,470 169 914	n bande, app égions métro 147 48 77 338 650 10 32 68 46 357 3 268 535 79 3,441 164 913	partements opolitaines 137	130 54 61 286 795 11 26 66 39 329 3 305 493 143 4,184 133 851 542 309 25	119 54 57 401 1,055 10 22 166 49 293 1 140 457 136 4,110 126 817 549 268 23	115 201 56 371 1,021 6 29 62 51 299 443 154 3,978 120 917 569 348 23	126 36 48 413 945 5 77 62 52 332 	977 424 399 955 3 25 616 317 78 418 122 4,066 81 972 633 3399 34
Average Period Période moyenne non écoulés (en mois) Row, Apartment and other Metropolitan Areas Abbotsford Barrie Brantford Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough	117 44 53 227 429 9 22 182 36 179 75 58 405 71 4,271 123 416 181 235	107 44 66 259 493 13 23 259 34 176 71 96 468 107 3,913 117 634 374 260	102 57 66 260 466 8 27 190 42 186 71 116 486 102 3,861 120 957 688 269	96 53 68 292 452 8 25 185 53 210 73 123 436 96 3,994 124 920 645 275	86 49 85 321 508 8 28 73 52 262 68 276 543 60 3,470 169 914 639 275 27	n bande, app égions métro 147 48 77 338 650 10 32 68 46 357 3 268 535 79 3,441 164 913 649 25	partements opolitaines 137	130 54 61 286 795 11 26 66 39 329 3 305 493 143 4,184 133 851 542 309	119 54 57 401 1,055 10 22 166 49 293 1 140 457 136 4,110 126 817 549 268	115 201 56 371 1,021 6 29 62 51 299 - 129 443 154 3,978 120 917 569 348	126 36 48 413 945 5 77 62 52 332 - 115 450 142 3.859 120 971 599 372 29 691	977 446 399 955 3 25 61 397 418 120 4,066 81 972 633 339 344 706
Average Period Période moyenne non écoulés (en mois) Row, Apartment and other Metropolitan Areas Abbotsford Barrie Brantford Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay	117 44 53 227 429 9 22 182 36 179 75 58 405 71 4,271 123 416 181 235 4 638	107 44 66 259 493 13 23 259 34 176 71 96 468 107 3,913 117 634 374 260 4	102 57 66 260 466 8 27 190 42 186 71 116 486 102 3,861 120 957 688 269 4 560	96 53 68 292 452 8 25 185 53 210 73 123 436 96 3,994 124 920 645 275	86 49 85 321 508 8 28 73 52 262 68 276 543 60 3,470 169 914 639 275 27	n bande, apj égions métro 147 48 77 338 650 10 32 68 46 357 3 268 535 79 3,441 164 913 644 269 25 670	partements - politaines 137	130 54 61 286 795 11 26 66 39 329 3 305 493 143 4,184 133 851 542 309 25 858	119 54 57 401 1,055 10 22 166 49 293 1 140 457 136 4,110 126 817 549 268 23 720	115 201 56 371 1,021 6 29 62 51 299 - 129 443 1,54 3,978 1,20 917 569 348 23 715	126 36 48 413 945 5 77 62 52 332 - 115 450 142 3,859 120 971 599 372 29 691	957 444 399 955 61 337 78 418 120 4,066 8 8 977 633 339 347 667 670 670 670 670 670 670 670 670 67
Average Period Période moyenne non écoulés (en mois) Row, Apartment and other Metropolitan Areas Abbotsford Barrie Brantford Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara	117 44 53 227 429 9 22 182 36 179 75 58 405 71 4,271 123 416 181 235 4 638 16 30 47	107 444 66 259 493 13 23 259 34 176 71 96 468 107 3,913 117 634 374 260 4 616 16	102 57 66 260 466 8 27 190 42 186 71 116 486 102 3,861 120 957 688 269 4 560 51 25	96 53 68 292 452 8 25 185 53 210 73 123 436 96 3,994 124 920 645 275 3 526 54	86 49 85 321 508 8 28 73 52 262 68 276 543 60 3,470 169 914 639 275 27 906 54 21 42	n bande, apj égions métro 147 48 77 338 650 10 32 68 46 357 3 268 535 79 3,441 164 913 644 269 25	partements : opolitaines 137	130 54 61 286 795 11 26 66 39 329 3 305 493 143 4,184 133 851 542 309 25 858 46	119 54 57 401 1,055 10 22 166 49 293 1 140 457 136 4,110 126 817 549 268 23 720 39	115 201 56 371 1,021 6 29 62 51 299 - 1299 443 154 3,978 120 917 569 348 23 715 39	126 36 48 413 945 5 77 62 52 332 - 115 450 142 3.859 120 971 599 372 29 691	977 446 399 959 3 3 25 61 39 317 78 418 120 4,066 81 9772 633 339 344 706
Average Period Période moyenne non écoulés (en mois) Row, Apartment and other Metropolitan Areas Abbotsford Barrie Brantford Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John	117 444 53 227 429 9 22 182 187 36 179 75 58 405 71 4,271 123 416 181 235 4 638 16 30 47 24	107 444 66 259 493 13 23 259 34 176 71 96 468 107 3,913 1117 634 374 260 4616 16 27 50 24	102 57 66 260 466 8 27 190 42 186 71 116 486 102 3,861 120 957 688 269 4 560 51 25 45	96 53 68 292 452 8 25 185 53 210 73 123 436 96 3,994 124 920 645 275 3 526 54 26	86 49 85 321 508 8 28 73 52 262 68 276 543 60 3,470 169 914 639 275 27 906 54 21 42 15	n bande, app égions métro 147 48 77 338 650 10 32 68 46 357 3 268 535 79 3,441 164 913 644 269 25 670 53 15	partements : opolitaines 137	130 54 61 286 795 11 26 66 66 39 329 3 305 493 143 4,184 133 851 542 309 25 858 46 19 42	119 54 57 401 1,055 10 22 166 49 293 1 140 457 136 4,110 126 817 549 268 23 720 39 21 37 15	115 201 56 371 1,021 6 29 62 51 299 - 129 443 154 3,978 120 917 569 348 23 715 39 22 31	126 36 48 413 945 5 77 62 52 332 - 115 450 142 3,859 120 971 599 372 29 691 33 17 33 41	977 42 46 399 955 61 397 317 78 418 120 4,066 81 977 633 339 34 706 103
Average Period Période moyenne non écoulés (en mois) Row, Apartment and other Metropolitan Areas Abbotsford Barrie Brantford Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's	117 444 53 227 429 9 22 182 36 179 75 58 405 71 4,271 123 416 181 235 4 638 16 30 47 24 15	107 444 66 259 493 13 23 259 34 176 71 96 468 107 3,913 117 634 374 260 4 616 16 27 50 24 15	102 57 66 260 466 8 27 190 42 186 71 116 486 102 3,861 120 957 688 269 4 560 51 25 45	96 53 68 292 452 8 25 185 53 210 73 123 436 96 3,994 124 920 645 275 3 526 54 26 42 23 12	86 49 85 321 508 8 28 73 52 262 68 276 543 60 3,470 169 914 639 275 27 906 54 21 42 15 15 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16	n bande, appi égions métro 147 48 77 338 650 10 32 68 46 357 3 268 535 79 3,441 164 913 644 269 25 670 53 15	partements : opolitaines 137	130 54 61 286 795 11 26 66 39 329 3 305 493 143 4,184 133 851 542 309 25 858 46 19 42	119 54 57 401 1,055 10 22 166 49 293 1 140 457 136 4,110 126 817 549 268 23 720 39 21 37 15 11	115 201 56 371 1,021 6 29 62 51 299 - 129 443 154 3,978 120 917 569 348 23 715 39 22 31	126 36 48 413 945 5 77 62 52 332 - 115 450 142 3,859 120 971 599 372 29 691 33 17 33 41	977 444 399 959 33 25 61 35 317 72 4,066 81 9727 633 339 34 706 103 199 444 444
Average Period Période moyenne non écoulés (en mois) Row, Apartment and other Metropolitan Areas Abbotsford Barrie Brantford Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John's Saskatoon	117 44 53 227 429 9 22 182 36 179 75 58 405 71 4,271 123 416 181 235 4 638 16 30 47 24	107 444 666 259 493 13 23 259 34 176 71 96 468 107 3,913 117 634 374 260 4 616 16 27 50 24 15 40	102 57 66 260 466 8 27 190 42 186 71 116 486 102 3,861 120 957 688 269 4 560 51 25 45 30 15	96 53 68 292 452 8 25 185 53 210 73 123 436 96 3,994 124 920 645 275 3 526 42 23 12 27	86 49 85 321 508 8 28 73 52 262 68 276 543 60 3,470 169 914 639 275 27 906 54 21 42 15 14	n bande, appi égions métro 147 48 77 338 650 10 32 68 46 357 3 268 535 79 3,441 164 913 644 269 25 670 53 15 44 13	partements opolitaines 137	130 54 61 286 795 11 26 66 39 329 3 305 493 143 4,184 133 851 542 309 25 858 46 19 42 7	119 54 57 401 1,055 10 22 166 49 293 1 140 457 136 4,110 126 817 549 268 23 720 39 21 37 15 11	115 201 56 371 1,021 6 29 62 51 299 443 154 3,978 120 917 569 348 23 715 39 22 31 52	126 36 48 413 945 5 77 62 52 332 	977 444 399 959 317 78 418 418 120 4,066 81 977 633 339 34 706 103 119 44 44 44
Average Period Période moyenne non écoulés (en mois) Row, Apartment and other Metropolitan Areas Abbotsford Barrie Brantford Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montcton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke	117 444 53 227 429 9 22 182 36 179 75 58 405 71 4,271 123 416 181 235 48 638 16 30 47 24 15 40 140	107 444 66 259 493 13 23 259 34 176 71 96 468 107 3,913 117 634 374 260 416 16 27 50 24 15 40 138	102 57 66 260 466 8 27 190 42 186 71 116 486 102 3,861 120 957 688 269 4 560 51 25 45 30 115 33	96 53 68 292 452 8 25 185 53 210 73 123 436 96 3,994 124 920 645 275 3 526 54 26 42 23 112 27 143	86 49 85 321 508 8 28 73 52 262 68 276 543 60 3,470 169 914 639 275 27 906 54 21 42 15 14	n bande, appi égions métro 147 48 77 338 650 10 32 68 46 357 3 268 535 79 3,441 164 913 644 269 25 670 53 15 44	partements : opolitaines 137	130	119 54 57 401 1,055 10 22 166 49 293 1 140 457 136 4,110 126 817 549 268 23 720 39 21 37 15 11 163 265	115 201 56 371 1,021 6 29 62 51 299 - 129 443 1,54 3,978 1,20 9,17 569 348 23 7,15 39 22 31 52 9	126 36 48 413 945 5 77 62 52 332 - 115 450 142 3.859 120 971 599 372 29 691 33 17 33 41 9	977 446 399 955 3 25 61 397 418 122 4.066 81 977 633 339 344 444 9
Average Period Période moyenne non écoulés (en mois) Row, Apartment and other Metropolitan Areas Abbotsford Barrie Brantford Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay	117 444 53 227 429 9 22 182 36 179 75 58 405 71 4,271 123 416 181 235 438 16 30 47 47 24 15 40 140 2	107 444 66 259 493 13 23 259 34 176 71 96 468 107 3,913 117 634 374 260 4 616 16 27 50 24 15 40 138	102 57 66 260 466 8 27 190 42 186 71 116 486 102 3,861 120 957 688 269 4 560 51 25 45 30 15 33 146 2	96 53 68 292 452 8 25 185 53 210 73 123 436 96 3,994 124 920 645 275 3 526 54 26 42 23 112 27 143 2	86 49 85 321 508 8 28 73 52 262 68 276 543 60 3,470 169 914 639 275 27 906 54 21 42 11 41 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	n bande, appi égions métro 147 48 77 338 650 10 32 68 46 357 3 268 535 79 3,441 164 913 644 269 25 670 53 15 44 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	partements : opolitaines 137	130 54 61 286 795 11 26 66 39 329 3 305 493 143 4,184 133 851 542 309 25 858 46 19 42 7	119 54 57 401 1,055 10 22 166 49 293 1 140 457 136 4,110 126 817 549 268 23 720 39 21 37 15 11 163 265 4	115 201 56 371 1,021 6 29 62 51 299 - 1299 443 154 3,978 120 917 569 348 23 715 39 22 31 52 99 209	126 36 48 413 945 5 77 62 52 332 	977 444 46 399 959 3 25 61 397 78 418 120 4,066 633 339 34 7066 103 19 444 44 49 91 189 246
Average Period Période moyenne non écoulés (en mois) Row, Apartment and other Metropolitan Areas Abbotsford Barrie Brantford Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Montton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto	117 444 53 227 429 9 22 182 36 179 75 58 405 71 4,271 123 416 181 235 4 638 16 30 47 24 15 40 140 140 2 536	107 444 66 259 493 13 23 259 34 176 71 96 468 107 3,913 117 634 374 260 4 616 16 27 50 24 15 40 138 2 468	102 57 66 260 466 8 27 190 42 186 71 116 486 102 3,861 120 957 688 269 4 560 51 25 45 30 115 33 146 2 2 548	96 53 68 292 452 8 25 185 53 210 73 123 436 96 3,994 124 920 645 275 3 526 42 22 12 27 143 22 564	86 49 85 321 508 8 28 73 52 262 68 276 543 60 3,470 169 914 639 275 27 906 54 21 42 15 14 104 146 146 146 146 146 146 146 14	n bande, appi égions métro 147 48 77 338 650 10 32 68 46 357 3 268 535 79 3,441 164 269 25 670 53 15 44 13 14 161 147 5	partements obolitaines 137	130 54 61 286 795 111 26 66 39 329 3 305 493 143 4.184 133 851 542 309 25 858 46 19 42 7 11 171 266 4 546	119 54 57 401 1,055 10 22 166 49 293 1 140 457 136 4,110 126 817 549 268 23 720 39 21 37 15 11 163 265 4 522	115 201 56 371 1,021 6 29 62 51 299 443 154 3,978 120 917 569 348 23 715 39 22 31 52 9	126 36 48 413 945 5 77 62 52 332 - 115 450 142 3,859 120 971 599 372 29 691 33 17 33 41 9 9 207 251 4 5	977 444 399 959 33 317 78 418 120 4.066 81 9777 633 339 34 706 103 109 118 118 124 44 44 44 47
Average Period Période moyenne non écoulés (en mois) Row, Apartment and other Metropolitan Areas Abbotsford Barrie Brantford Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montcton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières	117 444 53 227 429 9 22 182 36 179 75 58 405 71 4.271 123 416 181 235 4 638 16 30 47 24 15 40 140 2 536 163	107 444 66 259 493 13 23 259 34 176 71 96 468 107 3,913 117 634 374 260 4 616 16 27 50 24 15 40 138 2 468 142	102 57 66 260 466 8 27 190 42 186 71 116 486 102 3,861 120 957 688 269 4 560 51 25 45 30 15 33 146 2 2 548 15 33	96 53 68 292 452 8 25 185 53 210 73 123 436 96 3,994 124 920 645 275 3 526 54 26 42 23 12 27 143 2 27	86 49 85 321 508 8 28 73 52 262 68 276 543 60 3,470 169 914 639 275 27 906 54 21 42 15 14 104 146 2 2 602	n bande, apj égions métro 147 48 77 338 650 10 32 68 46 357 3 268 535 79 3,441 164 913 644 269 25 670 53 15 44 13 14 161 147 5	partements : opolitaines 137	130 54 61 286 795 11 26 66 39 329 3 305 493 143 4,184 133 851 542 309 25 858 46 19 42 7 11 171 266 4	119 54 57 401 1,055 10 22 166 49 293 1 140 457 136 4,110 126 817 549 268 23 720 39 21 37 15 11 163 265 4 522 104	115 201 56 371 1,021 6 29 62 51 299 - 129 443 154 3,978 120 917 569 348 23 715 39 22 31 52 9	126 36 48 413 945 5 77 62 52 332 - 115 450 142 3,859 120 971 599 372 29 691 33 17 33 41 9 207 251 454 91	977 446 399 955 3 256 61 397 418 120 4,066 81 81 977 633 339 344 446 9 189 9 246 4
Average Period Période moyenne non écoulés (en mois) Row, Apartment and other Metropolitan Areas Abbotsford Barrie Brantford Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Montron Montron Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto	117 444 53 227 429 9 22 182 36 179 75 58 405 71 4,271 123 416 181 235 4 638 16 30 47 24 15 40 140 140 2 536	107 444 66 259 493 13 23 259 34 176 71 96 468 107 3,913 117 634 374 260 4 616 16 27 50 24 15 40 138 2 468	102 57 66 260 466 8 27 190 42 186 71 116 486 102 3,861 120 957 688 269 4 560 51 25 45 30 15 33 146 2 2 548 138 950	96 53 68 292 452 8 25 185 53 210 73 123 436 96 3,994 124 920 645 275 3 526 54 26 42 23 12 27 143 2 2 564 142 1,008	86 49 85 321 508 8 28 73 52 262 68 276 543 60 3,470 169 914 639 275 27 906 54 21 42 15 14 104 104 104 116 2	n bande, appi égions métro 147 48 650 10 32 68 46 357 3 268 535 79 3,441 164 913 644 269 25 670 53 15 44 114 161 147 5 499 244 1,297	partements : opolitaines 137	130 54 61 286 795 11 26 66 63 39 329 3 305 493 143 4,184 133 851 542 309 25 858 46 19 42 7 11 171 266 4 546 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19	119 54 57 401 1,055 10 22 166 49 293 1 140 457 136 4,110 126 817 549 268 23 720 39 21 37 15 11 163 265 4 522 104 1,048	115 201 56 371 1,021 6 29 62 51 299 - 129 443 154 3,978 120 917 569 348 23 715 39 22 31 52 9 9 209 275 4 583 101 1,015	126 36 48 413 945 5 77 62 52 332 - 115 450 142 3,859 120 971 599 372 29 691 33 17 33 17 33 41 9 207 251 4 544 91 1,078	977 42 46 399 959 3 25 61 397 317 - 788 120 4,066 81 19 772 633 339 34 776 103 19 444 9 9 189 246 4 4 739
Average Period Période moyenne non écoulés (en mois) Row, Apartment and other Metropolitan Areas Abbotsford Barrie Brantford Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottowa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver	117 444 53 227 429 9 22 182 187 36 179 75 58 405 71 4,271 123 416 181 235 4 638 16 30 47 24 15 40 140 2 536 1,068	107 444 66 259 493 13 23 259 34 176 71 96 468 107 3,913 117 634 374 260 4 616 16 27 50 24 15 40 138 2 468 142 1,042	102 57 66 260 466 8 27 190 42 186 71 116 486 102 3,861 120 957 688 269 4 560 51 25 45 30 15 33 146 2 2 548 15 33	96 53 68 292 452 8 25 185 53 210 73 123 436 96 3,994 124 920 645 275 3 526 54 26 42 23 12 27 143 2 27	86 86 87 88 88 88 28 73 508 88 28 73 52 262 68 276 543 60 3,470 169 914 639 275 27 906 54 21 42 15 14 104 104 104 104 105 105 105 105 105 105 105 105	n bande, appi égions métro 147 48 77 338 650 10 32 68 46 357 3 268 535 79 3,441 164 269 25 670 53 15 44 161 114 161 147 5 499 244 1,297 348	partements : opolitaines 137	130 54 61 286 795 11 26 66 39 329 3 305 493 143 4,184 133 851 542 309 25 858 46 19 42 7 11 171 266 4 54 54 67 67 67 67 67 67 67 67 67 67	119 54 57 401 1,055 10 22 166 49 293 1 140 457 136 4,110 126 817 549 268 23 720 39 21 37 15 11 163 265 4 522 104 1,048 388	115 201 56 371 1,021 6 29 62 51 299 	126 36 48 413 945 5 77 62 52 332 - 115 450 142 3,859 120 971 599 372 29 691 33 17 33 17 33 41 9 207 251 4 544 91 1,078	977 422 466 399 959 3 255 61 399 317 - 78 4188 120 4.066 81 81 120 4.066 103 19 44 44 9 189 246 47 739 116 1,061 1,061
Average Period Période moyenne non écoulés (en mois) Row, Apartment and other Metropolitan Areas Abbotsford Barrie Brantford Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria	117 444 53 227 429 9 22 182 36 179 75 58 405 71 4,271 123 416 181 235 4 638 16 30 47 24 15 40 140 2 536 163 1,068 287	107 444 66 259 493 13 23 259 34 176 71 96 468 107 3,913 117 634 374 260 4 616 16 27 50 24 15 40 138 2 468 142 1,042 290	102 57 66 260 466 8 27 190 42 186 71 116 486 102 3,861 120 957 688 269 4 560 51 25 45 30 115 33 146 2 2 548 138 950 306	96 53 68 292 452 8 25 185 53 210 73 123 436 96 3,994 124 920 645 275 3 526 42 22 23 112 27 143 2 25 144 142 140 141 143 2 2 564 142 1,008 300	86 49 85 321 508 8 28 73 52 262 68 276 543 60 3,470 169 914 639 275 27 906 54 21 42 15 14 104 104 104 116 2	n bande, appi égions métro 147 48 650 10 32 68 46 357 3 268 535 79 3,441 164 913 644 269 25 670 53 15 44 114 161 147 5 499 244 1,297	partements : opolitaines 137	130 54 61 286 795 11 26 66 63 39 329 3 305 493 143 4,184 133 851 542 309 25 858 46 19 42 7 11 171 266 4 546 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19	119 54 57 401 1,055 10 22 166 49 293 1 140 457 136 4,110 126 817 549 268 23 720 39 21 37 15 11 163 265 4 522 104 1,048	115 201 56 371 1,021 6 29 62 51 299 - 129 443 154 3,978 120 917 569 348 23 715 39 22 31 52 9 9 209 275 4 583 101 1,015	126 36 48 413 945 5 77 62 52 332 - 115 450 142 3,859 120 971 599 372 29 691 33 17 33 17 33 41 9 207 251 4 544 91 1,078	977 42 46 399 959 3 25 61 39 3177 - 78 4188 120 4.066 81 9722 633 339 344 706 1033 19 44 44 9 189 246 4 739 116 1,061 361 361
Average Period Période moyenne non écoulés (en mois) Row, Apartment and other Metropolitan Areas Abbotsford Barrie Brantford Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Montcton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor	117 444 53 227 429 9 22 182 36 179 75 58 405 71 4,271 123 416 181 235 4 638 16 30 47 24 15 40 140 2 536 163 1,068 287 21	107 444 66 259 493 13 23 259 34 176 71 96 468 107 3,913 117 634 374 260 4 616 16 27 50 24 15 40 138 2 488 142 1,042 290 21	102 57 66 260 466 8 27 190 42 186 71 116 486 102 3,861 120 957 688 269 4 560 51 25 45 30 15 33 146 2 2 5 48 15 30 16 16 17 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	96 53 68 292 452 8 25 185 53 210 73 123 436 96 3,994 124 920 645 275 3 526 54 26 42 23 112 27 143 2 27 143 2 27 143 2 27 143 2 27 143 2 27 143 2 27 27 27 27 27 27 27 27 27 27 27 27 2	86 49 85 321 508 8 28 73 52 262 68 276 543 60 3,470 169 914 639 275 27 906 54 21 42 15 14 104 146 260 2141 1,036 281 20	n bande, apy égions métro 147 48 77 338 650 10 32 68 46 357 3 268 535 79 3,441 164 913 644 269 25 670 53 15 44 113 14 161 147 5 499 244 1,297 348 20	partements opolitaines 137	130 54 61 286 795 111 26 66 39 329 3 305 493 143 4,184 133 851 542 309 25 858 46 19 42 7 11 171 266 4 4 1,205 3,37 20	119 54 57 401 1,055 10 22 166 49 293 1 140 457 136 4,110 126 817 549 268 23 720 39 21 37 15 11 163 265 4 522 104 1,048 388 17	115 201 56 371 1,021 6 29 62 51 299 443 154 3,978 120 917 569 348 23 715 39 22 31 52 9 209 275 4 583 101 1,015 413 17	126 36 48 413 945 5 77 62 52 332 15 450 142 3,859 120 971 599 372 29 691 33 17 33 41 9 207 251 4 5 5 7 7 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	39 317 78 418 120 4,066 81 972 633 339 34 706 103 19 44 44 9 189 246 4 739 116 1,061

As at the end of the period shown. Data on 2006 Census definitions. See Explanatory and Source Notes. À la fin de la période indiquée. Données fondées sur les définitions du recensement de 2006. Voir Notes explicatives et sources.

Table 23 Average Unit Selling Price of all Newly Completed and Unabsorbed

Prix de vente moyen des maisons individuelles et jumelées, par mois et

Single Detached and Semi-Detached by Urban Area, 2008-2009	o Dwenings , Quarti	city		vellement achevées m ar trimestre, 2008-20		ar region urbaine,		
	M	arch ars	lune Juin		Septemb Septemb		Decembe Décembre	
2008	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix
Metropolitan Areas					is métropolitaines	111/2	radilible	FFIX
Abbotsford	126	513,956	116	534,045	152	570,384	177	560,660
Barrie	127	356,193	173	365,507	163	402,712	132	417,025
Brantford	109	223,855	88	220,077	75	218,238	72	244,819
Calgary	733	561,012	689	552,286	799	544,643	813	556,777
Edmonton Greater Sudbury	1,060 19	454,986 313,868	1,192	472,521 287,130	1,295	485,365	1,202	487,817
Guelph	22	318,744	16	328,470	3 8	370,677 328.011	20 33	367,328
Halifax	38	369,914	47	387,304	37	353,914	34	348,972 385,562
Hamilton	64	376,880	79	354,244	82	373,652	84	393,185
Kelowna	78	791,143	100	791,916	147	752,787	208	717,290
Kingston	38	244,108	29	269,593	25	259,844	35	252,428
Kitchener	128	317,748	182	304,047	172	337,523	159	355.126
London	182	299,387	195	305,776	176	311,914	173	325,312
Moncton Montréal	161 781	173,507 319,265	117 820	169,897 325,167	73 757	167,958 327,976	137 803	157,855
Oshawa	40	352,749	42	360,235	37	354,390	31	337,413 360,625
Ottawa-Gatineau	136	232,046	163	245,884	151	267,486	240	269,575
Gatineau	102	185,392	131	205,733	121	206,050	188	211,968
Ottawa	34	372,008	32	410,253	30	515,280	52	477,846
Peterborough	21	288,330	24	277,894	18	288,364	5	777,010
Québec	83	212,337	79	225,405	115	217,870	115	224,417
Regina	19	349,731	24	387,765	36	382,290	39	394,633
Saguenay	-		4		2		3	
St. Catharines-Niagara	128	321,125	131	329,704	108	341,332	129	366,518
Saint John	22	258,349	28	271,118	40	245,218	54	244,341
St. John's	.8	245.074	2	204/25	110			200 17
Saskatoon	17 8	365,074	19 21	384,635	168	400,790	271	389,476
Sherbrooke Thunder Bay	11	282,664	9	183,495	12	187,033	9	
Toronto	551	607,423	563	604,622	586	589,912	667	607,249
Trois-Rivières	50	166,500	41	160,000	36	174,167	42	195,595
Vancouver	973	891,687	917	942,880	1,122	945,919	1,314	953,628
Victoria	88	727,757	60	820,685	100	775,771	135	729,904
Windsor	69	270,365	66	227,003	79	276,060	55	293,330
Winnipeg	147	351,790	217	354,963	281	388,605	287	385,799
Total Metropolitan Areas	4.037	407.400		501.441	4.070	F2F 401	7 400	537.150
Total, régions métropolitaines Total Large Urban Centres	6,037	497,489	6,263	501,661	6,878	525,481	7,480	537,159
Total, grands centres urbains	1,065	330,227	1,085	338,435	1,089	350,105	1,086	367,089
Star, g. area contract at some		arch	lune	330,133	Septemb		Decembe	
_		Price	<i>luin</i> Units	Price	Septembi Units		<u>Décembr</u> Units	
2009	Nombre	Prix	Nombre	Prix	Nombre	Prix	Nombre	Prix
Metropolitan Areas					ns métropolitaines			
Abbotsford	206	535,815	163	558,499	137	555,636	100	594,514
Barrie	109	453,155	108	482,338	106	495,121	109	468,284
Brantford	50	250,580	66	209,963 545,926	27 511	245,914 573,146	42 499	277,279 570,510
Calgary Edmonton	854 1,183	554,814 492,919	756 926	500,446	639	506,922	555	496,212
Greater Sudbury	25	359,204	25	350,628	16	446,000	11	409,427
Guelph	32	349,177	30	344,350	24	357,098	20	386,913
Halifax	43	360,595	35	344,840	22	362,486	36	392,719
Hamilton	87	388,949	67	386,701	44	462,599	47	442,594
Kelowna	216	714,775	203	755,697	193	857,264	154	1,000,098
Kingston	42	268,384	28	270,561	24	269,021	34	262,586 420,438
Kitchener	174	352,317	138	374,477	77 100	397,157 351,070	66 99	341,107
London Moncton	185 124	342,922 161,257	155 141	351,625 158,793	131	203,048	100	190,269
Montréal	842	338,971	790	344,595	622	341,154	682	339,431
Oshawa	26	375,731	28	375,571	15	374,600	8	
Ottawa-Gatineau	312	253,173	264	265,936	218	281,326	206	273,314
Gatineau	254	208,008	216	215,519	177	224,605	173	225,809
Ottawa	58	450,963	48	492,814	41	526,197	33	522,354
Peterborough	5		5		4		3	
Québec	141	222.470	159	227,819	149	236,918	143	246,180
Regina	44	424,292	48	435,851	44	500,212	46	500,049
Saguenay	7		6		9	7.40.017	9	7/7 720
St. Catharines-Niagara	134	346,068	110	344,256	99	340,813	83 79	363,728 248,688
Saint John	73	250,297	72	275,419	69 4	242,013	12	552,542
St. John's	2 213	399 716	10 184	326,040 389.882	145	403,769	124	407,625

399,716

180,182

593,981

184,333 957,911 743,913

297,741

387,135

540,367

213

11

45

163 56

225

7,742

1,195

1.395

Toronto

Vancouver Victoria Windsor

Winnipeg

Saskatoon

Sherbrooke

Thunder Bay

Trois-Rivières

Total Metropolitan Areas
Total, régions métropolitaines

Total Large Urban Centres

145 35

544

908

82

40

205

5,272

903

389,882

185,900

566,568

185,667

962,094

773,749

288,593 376,560

536,305

20

616

1,246

30

116

287

6,897

407,625 155,343 321,680 593,165 169,690

1,154,663

972,563

316,644

418,704

550,317

356,223

35

10

458

42

653

35

4,705

809

403,769 161,257

616,404

164,148 1,035,704 889,634 293,770

419,390

562,795

353,149

Because of the small number of units involved, certain Markets are not shown individually but are included in the totals.

^{&#}x27;As at the end of the period shown Data on 2006 Census definitions

Lorsque le nombre de logements est trop petit, les chiffres ne sont pas indiques individuellement pour les marchés concernés mais englobés dans le total

⁴ A la fin de la période indiquée. Données fondées sur les définitions du recensement de 2006

Table 24Privately Initiated Rental Apartment Completions, by Size of Structure, by Metropolitan Area, 2009

Tableau 24 Immeubles locatifs d'initiative privée achevés selon la taille de l'immeuble et la région métropolitaine, 2009

	Number of Stru Nombre d'immeu	Dwelling Units Nombre de logements										
	Under 6 Moins de 6	6-19	20-49	50-199	200+	Total	Under 6 Moins de 6	6-19	20-49	50-199	200+	Tota
Metropolitan Areas												
Régions métropolitaines												
Abbotsford	_		_		_	_			_			
Barrie	5	-	**	_	_	5	10					10
Brantford	4	_	-	_	_	4	10				_	10
Calgary	_	1		1	_	3		10	20	104		134
Edmonton	80	2	3	3	_	8	_	19	104	237		360
Greater Sudbury	2	1	_	i	_	4	8	12	-	80	_	100
Guelph	_		_		_		_	1.2	_	00	-	100
Halifax		2	2	9	_	13		24	44	661	_	729
Hamilton	_			í	_	1	_	_		123	_	123
Kelowna	_	J	1			2	_	11	48	123	_	59
Kingston	_	_		_	_	_	_		-	_	_	3.
Kitchener	3	5	1	4	1	14	10	67	28	361	217	683
London	4	2	i	3		10	12	28	24	311	217	375
Moncton	2	5	4	ı	_	12	7	40	109	60	_	216
Montréal	187	115	4	9	6	321	615	842	118	902	1,641	4,118
Oshawa	1		_	_	_	1	3	012	-	702	- 1,071	7,110
Ottawa-Gatineau	32	30		3	1	. 67	113	202	27	352	259	953
Gatineau	30	28	i	1	,	61	105	185				
Ottawa	2	20	1	2	1	6	8	185	27	150 202	259	726
			-		-		O				-	227
Peterborough	40	1	-		-	2		16	-	59	-	75
Québec	40	21	3	4	2	70	147	168	84	368	. 407	1,174
Regina	- 22	-	-	-	-	-		-	-	-	-	
Saguenay	22	1	2	-	-	25	88	6	52	-	-	146
St. Catharines-Niagara	1	-	!	-	-	2	4	-	44	-	-	48
Saint John	-	5	6	-	-	11	-	66	174	-	-	240
St. John's Saskatoon	-	2		-	-	2	-	22	-	-	-	22
Sherbrooke	-	-	1	-	-	1	-	-	37	-	-	37
	50	16	1	1	-	68	196	163	28	153	-	540
Thunder Bay	2	-	-	-	-	2	8	-	~	-	-	8
Toronto	38		3	7	-	49	58	6	82	846	~	992
Trois-Rivières	66	21	2		-	90	262	160	67	73	-	562
Vancouver	219	2	2	6	-	229	220	16	78	601	-	915
Victoria	-	**	-	-	-	-	-	~	-		-	
Windsor			-	-	-	2	4	12	-	-	-	16
Winnipeg	4	-	-	5	-	9	15	-	~	368	-	383
Total	683	235	39	60	10	1,027	1,790	1,890	1,168	5,659	2,524	13,031

Data on 2006 Census definitions.

Table 25Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Six Units and Over, for Centres of 10,000 Population and Over, by Province, 2001-2009 (Per Cent)

Tableau 25Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de six logements et plus, dans les centres de 10 000 âmes et plus, par province, 2001-2009 (en pourcentage)

		2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007		2008		2009		
		Oct.	Oct.	Oct.	Oct.	Oct.	Oct.	Apr.	Oct.	Apr.	Oct.	Apr.	Oct.	
		oct.	oct.	oct.	oct.	oct.	oct.	avr.	oct.	avr.	oct.	avr.	oct.	
NfldLab.	TNL.	3.1	3.0	3.4	3.7	4.4	3.6	3.9	1.9	2.9	0.9	1.9	0.8	
P.E.I.	ÎPÉ.	2.7	2.7	3.4	3.9	4.4	5.3	5.5	4.0	4.6	2.5	3.6	2.8	
N.S.	NÉ.	3.1	2.8	2.4	2.9	3.3	3.1	3.6	3.1	3.2	3.5	3.8	2.9	
N.B.	NB.	3.7	3.8	3.9	5.1	5.0	5.8	6.1	4.9	5.1	3.1	4.6	3.5	
Que.	Qué.	1.3	1.2	1.3	1.7	2.1	2.7	2.6	2.9	2.8	2.4	2.5	2.7	
Ont.	Ont.	1.5	2.5	3.4	4.0	3.7	3.3	3.8	3.3	3.0	2.5	3.1	3.4	
Man.	Man.	1.4	1.4	1.5	1.4	1.8	1.5	1.4	1.5	1.0	0.9	0.8	-	
Sask.	Sask.	3.4	3.9	4.0	5.2	4.5	3.3	3.3	1.2	1.1	1.2	1.5	1.5	
Alta.	Alb.	1.0	2.3	3.7	4.5	3.0	0.9	0.9	1.6	2.9	2.5	4.3	5.6	
B.C.	СВ.	2.6	3.1	3.1	2.4	1.9	1.1	1.1	1.0	1.1	1.0	2.3	2.8	
Canada		1.6	2.1	2.6	3.0	2.9	2.6	2.8	2.7	2.6	2.3	2.8	3.1	

Data for 2001 on 1996 Census definitions; data for 2002-2006 on 2001 Census definitions; subsequent data are on 2006 Census definitions. Data for Yellowknife City included in Canada totals.

Données de 2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996; données de 2002-2006, sur celles de 2001; données ultérieurs fondées sur les définitions de 2006. Les données de la ville de Yellowknife sont incluses dans le total du Canada.

Table 26Privately Initiated Rental Apartments by Size of Structure, by Metropolitan Area, 2009

Tableau 26 Immeubles locatifs d'initiative privée, selon la taille de l'immeuble et la région métropolitaine, 2009

	Number of Struc	tures					Dwelling Unit	s				
	Nombre d'immeub						Nombre de log					
	Under 6 Moins de 6	6-19	20-49	50-199	200+	Total	Under 6 Moins de 6	6-19	20-49	50-199	200+	Total
Metropolitan Areas	Mons de 0	0-17	20-17	30-177	200	1000	77101113 GC G					
Régions métropolitaines												
Abbotsford	9	27	40	32		108	35	282	1,383	2,052		3,752
Barrie	91	82	26	14		213	319	736	782	1,452		3,289
Brantford	201	57	29	31	•	318	791	506	874	2,454		4,625
Calgary	782	787	336	105	19	2.029	3,116	8,208	9,976	9,767	5,107	36,174
Edmonton	82	1,264	786	202	16	2,350	335	15,044	21,901	17,632	4,128	59,040
Greater Sudbury	521	366	49	42	10	978	2.086	3,331	1,435	4,010	.,	10,862
Guelph	87	163	34	46	•	330	335	1,484	1,052	3,763		6,634
Halifax	657	687	293	223	8	1.868	2,495	7,089	9,141	18,861	1.998	39,584
Hamilton	437	546	185	224	29	1,421	1,663	5,399	5,905	22,367	6,731	42,065
	7	37	53	26		123	29	439	1,807	1,605		3,880
Kelowna	390	290	43	74		797	1,449	2.692	1,415	6,845		12,401
Kingston		612	198	124	13	1,214	1,002	6,494	6,140	11,365	2,948	27,949
Kitchener	267 788	394	232	229	15	1,658	2,919	3,783	6,683	23,978	3,409	40,772
London	385	407	108	21		921	1,408	4,202	2,975	1,382		9,967
Moncton	30,146	22,469	2.486	696	64	55,861	109,710	189,610	73,897	59,467	17,795	450,479
Montréal		263	60	62	1	553	621	2,561	1,811	6,029	245	11,267
Oshawa	167	2,053	244	283	71	5,005	8,360	17,252	7,311	29,269	18,178	80,370
Ottawa-Gatineau	2,354	939	76	48	2	2,420	4,759	7.693	2,198	4.449	552	19,651
Gatineau	1,355		168	235	69	2,585	3,601	9,559	5,113	24,820	17,626	60,719
Ottawa	999	1,114		31	07	407	785	1,436	746	2,823	. ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	5,790
Peterborough	211	141	24	112	6	7.433	13,414	30,311	16,903	9,524	1,715	71,867
Québec	3,486	3,269	560	22	0	661	333	5,309	3,684	1,803	.,	11,129
Regina	83	421	135	22		1.213	2,717	4,367	771	.,000		7,855
Saguenay	685	500	28		•	1,213	2,527	4,402	938	764		8,631
Saint John	674	503	36	10		1,142	2,327	3,654	2,972	7,064		15,927
St. Catharines-Niagara	588	381	90	83		279	671	410	1,051	1,469		3,601
St. John's	191	39	30	19		609	310	3,622	5,512	3,152	217	12,813
Saskatoon	80	295	190	43	-	4,175	8,951	11,999	8,526	2,145		31,621
Sherbrooke	2,449	1,430	268	28	•	4,173	859	1,671	1,641	1,113		5,284
Thunder Bay	221	180	53	13	27/		10,438	21,334	35,524	132,589	107,613	307,498
Toronto	2,865	2,254	1,082	1,317	376	7,894		9,358	2,134	506	107,013	16,276
Trois-Rivières	1,105	1,159	85	5	1.2	2,354	4,278 1,787	17,006	40,632	41,801	3.109	104.335
Vancouver	484	1,488	1,271	522	13	3,778	1,787	3,976	8,420	8,478	918	23,367
Victoria	411	372	262	102	4	1,151		3,227	3,879	5,649	201	14,756
Windsor	465	313	129	62	1	970	1,800	8,465	15,282	20,475	7,842	53,154
Winnipeg	275	719	505	219	29	1,747	1,090					
Total	51,644	43,968	9,950	5,022	666	111,250	190,445	399.659	303,103	461,653	182,154	1,537,014

Universe as at June 30, 2009. Excluding units completed three months prior to survey dates. Data on 2006 Census definitions.

Univers au 30 juin 2009. Sont exclus les logements achevés trois mois avant la date des relevés Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 27
Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Six Units and Over, by Metropolitan Area, 2004-2009 (Per Cent)

Tableau 27Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de six logements et plus, par région métropolitaine, 2004-2009 (en pourcentage)

	October octobre					April 2009 avril 2009		October 2009 octobre 2009			
	2004	2005	2006	2007	2008	Total Universe Univers	Units Vacant Logements	Vacancy Rate Taux d'inoccupation	Total Universe Univers	Units Vacant Logements	Vacan d'inocc
Metropolitan Areas											
Régions métropolitaines											
Abbotsford	2.8	3.8	2.0	2.1	2.5	3,673	177	4.8	3,717	228	
Barrie	**	**	**	3.0	3.5	2,965	130	4.3	2,970	107	
Brantford	**	**	**	2.9	2.3	3,846	108	2.8	3,834	136	
Calgary .	4.1	1.4	0.5	1.5	2.1	33,586	1,445	4.5	33,058	1.787	
Edmonton	5.3	4.5	1.2	1.5	2.4	59,683	2,147	3.8	58,705	2,631	
Greater Sudbury	1.9	1.4	1.1	0.5	0.5	8,784	159	1.8	8,776	225	
Guelph	**	**	**	1.9	2.2	6,324	238	3.8	6,299	261	
Halifax	2.9	3.3	3.0	3.0	3.4	36,971	1,401	3.8	37,089	1,048	
Hamilton	3.4	4.2	4.2	3.5	3.1	40,733	1,449	3.5	40,402	1,593	
Kelowna	**	* *	**	0.0	0.2	3,846	108	2.8	3,851	113	
Kingston	2.3	1.7	2.1	3.3	1.2	10,849	281	2.5	10,952	130	
Kitchener	3.6	3.3	3.3	2.7	1.8	27,069	785	2.9	26,947	887	
London	3.7	4.3	3.6	3.3	3.8	37,671	1,544	4.1	37,853	1,914	
Moncton	**	**	**	4.0	2.0	8,455	344	4.0	8,559	301	
Montréal	1.6	2.2	3.0	3.3	2.7	342,041	10,100	2.8	340,769	9,730	
Oshawa	3.4	3.3	4.2	3.6	4.0	10,653	389	3.6	10,646	435	
Ottawa-Gatineau	3.5	3.3	2.6	2.4	1.5	72,036	1,801	2.5	72,010	1.108	
Gatineau	2.0	3.2	3.5	3.1	2.2	14,823	287	1.9	14,892	276	
Ottawa	3.9	3.3	2.3	2.2	1.3	57,213	1.514	2.6	57,118	832	
Peterborough	**	**	**	2.5	2.2	4,943	173	3.6	5,005	315	
Québec	1.1	1.5	1.5	1.4	0.6	58,515	335	0.6	58,453	298	
Regina	2.7	3.1	3.3	1.7	0.4	10,852	80	0.7	10,796	59	
Saguenay	6.0	4.8	4.8	3.3	2.0	5,082	67	1.3	5.138	99	
Saint John	5.6	6.2	7.1	4.7	2.8	6,156	280	4.4	6,104	213	
St. Catharines-Niagara	2.2	2.2	3.6	3.3	3.9	13,696	658	4.7	13,690	527	
St. John's	2.3	4.3	4.6	2.3	0.5	2,965	60	2.0	2,930	15	
Saskatoon	6.3	4.6	3.2	0.6	1.8	12,792	250	1.9	12,503	236	
Sherbrooke	1.0	1.3	1.3	2.8	3.2	22,714	620	2.7	22,670	1,076	
Thunder Bay	5.1	3.8	4.0	2.9	1.9	4,436	107	2.7	4,425	90	
Toronto	4.4	3.7	3.2	3.2	2.0	297,816	7,147	2.4	297,060	8,952	
Trois-Rivières	1.1	1.7	1.1	1.6	2.0	11,926	123	1.0	11,998		
Vancouver	1.3	1.3	0.7	0.7	0.5	102,632	1,899	1.8	102,548	351	
Victoria	0.6	0.5	0.5	0.5	0.5	21,814	269	1.0	21,792	2,143	
Windsor	8.1	8.8	9.2	11.9	13.9	13,049	1,886	1.2	12,956	316 1,555	
Winnipeg	1.1	1.6	1.3	1.4	0.9	52,755	452	0.9	52,064		
Average Vacancy Rate ²		1.0	1.0	1.1	0.7	32,733	732	0.7	32,064	583	
Taux moyen d'inoccupation ²	2.8	2.8	2.6	2.7	2.2	1,351,328	37,013	2.7	1,346,569	39,462	

Data for 2004-2006 on 2001 Census definitions. Subsequent data are on 2006 Census definitions.

Excluding units completed three months prior to survey dates.

Data may not add due to rounding.

²Weighted by number of units.

Données de 2004-2006 fondées sur les définitions du recensement de 2001; données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

À l'exclusion des logements achevés trois mois avant la date des relevés.

L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

² Pondéré par le nombre de logements

Table 28

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Six Units and Over, by Number of Bedrooms, by Metropolitan Area, 2008-2009 (Per Cent)

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de six logements et plus, par nombre de chambres et région métropolitaine, 2008-2009 (en pourcentage)

October 2008			April 2009				October 2009			
octobre 2008			avril 2009				octobre 2009			
							Bachelor			
Studios	 2	3	Studios		2	3	Studios		2	3
	2.6	0.0	4.3	4.6	5.1	0.0	9.1	5.1	6.7	12.1
								3.5	3.5	0.6
								3.7	3.8	1.5
								4.9	6.1	5.5
									4.7	4.5
										1.5
										3.8
										3.2
										3.1
										3.6
										1.5
										3.1
										4.3
										4.8
										1.8
										1.4
										1.5
										1.2
										208
										0.2
										2.2
			*							2.4
			F 0							3.1
										3.1
										0.5
										1.4
										5.1
										0.0 2.4
										2.6
										2.2
										1.5
						alok				11.5
						1.0				1.0
	** 2.5 3.5 2.3 ** 2.3 3.0 1.9 2.4 2.2 2.0 0.6 2.5 2.0 2.1 2.7 4.3 3.2 0.0 0.4 0.9 1.2 2.0 1.7 3.2 3.0 3.6 1.2 4.4 3.2 2.9 3.9 1.6 1.3 3.2 2.1 1.4 1.2 1.7 2.5 1.6 0.8 1.2 0.3 3.4 2.3 3.7 3.0 4.9 3.6 1.3 0.3 2.1 1.8 5.3 3.2 ** 2.0 2.2 2.1 4.4 2.7 0.4 0.5 0.7 0.5 1.2 1.53	** 2.5 2.6 3.5 2.3 3.8 ** 2.3 2.3 3.0 1.9 2.3 2.4 2.2 2.6 2.0 0.6 0.3 2.5 2.0 2.4 2.1 2.7 4.1 4.3 3.2 3.0 0.0 0.4 0.1 0.9 1.2 1.2 2.0 1.7 1.8 3.2 3.0 4.5 3.6 1.2 2.2 4.4 3.2 2.2 2.9 3.9 3.9 1.6 1.3 1.6 3.2 2.1 2.0 1.4 1.2 1.4 1.7 2.5 2.1 1.6 0.8 0.4 1.2 0.3 0.4 3.4 2.3 1.1 3.7 3.0 2.4 4.9 3.6 3.9 1.3 0.3 0.6 2.1 1.8 1.8 5.3 3.2 2.7 ** 2.0 1.3 2.2 2.1 1.9 4.4 2.7 0.5 0.4 0.5 0.7 0.7 0.5 0.3 1.2 2.1 1.9 1.5 0.3 12.3	** 2.5 2.6 0.0 3.5 2.3 3.8 0.6 ** 2.3 2.3 1.5 3.0 1.9 2.3 2.9 2.4 2.2 2.6 3.7 2.0 0.6 0.3 0.3 2.5 2.0 2.4 1.5 2.1 2.7 4.1 3.0 4.3 3.2 3.0 2.5 0.0 0.4 0.1 0.0 0.9 1.2 1.2 3.4 2.0 1.7 1.8 2.3 3.2 3.0 4.5 4.2 3.6 1.2 2.2 1.1 4.4 3.2 2.2 1.5 2.9 3.9 3.9 6.0 1.6 1.3 1.6 2.1 3.2 2.1 2.0 2.5 1.4 1.2 1.4 1.7 1.7 2.5 2.1 1.7 1.6 0.8 0.4 0.3 1.2 0.3 0.4 1.4 3.4 2.3 1.1 4.2 3.7 3.0 2.4 3.9 4.9 3.6 3.9 5.2 1.3 0.3 0.6 0.0 2.1 1.8 1.8 1.7 5.3 3.2 2.7 3.9 *** 2.0 1.3 2.4 2.2 2.1 1.9 2.1 4.4 2.7 1.5 1.4 0.4 0.5 0.7 1.2 0.7 0.5 0.3 1.2 1.2 1.3 1.6	actobre 2008 Bachelor 1 2 3 avril 2009 Bachelor Studios 1 2 3 avril 2009 Bachelor \$\frac{1}{2}\$ 2.5 2.6 0.0 4.3 13.5 2.3 3.8 0.6 *** \$\frac{2}{2}\$ 2.3 2.3 1.5 ** 3.0 1.9 2.3 2.9 2.5 2.4 2.2 2.6 3.7 5.0 2.4 2.2 2.6 3.7 5.0 2.0 0.6 0.3 0.3 4.7 2.1 2.7 4.1 3.0 1.7 4.3 3.2 3.0 2.5 7.2 0.0 0.4 0.1 0.0 0.7 0.9 1.2 1.2 3.4 2.0 2.0 1.7 1.8 2.3 2.7 3.2 3.0 4.5 4.2 2.5 3.6 1.2 2.2	ectobre 2008 Bachelor Studios 1 2 3 Studios 1 *** 2.5 2.6 0.0 4.3 4.6 13.5 2.3 3.8 0.6 *** 3.3 *** 2.3 2.3 1.5 ** 2.8 3.0 1.9 2.3 2.9 2.5 4.5 2.4 2.2 2.6 3.7 5.0 3.2 2.0 0.6 0.3 0.3 4.7 2.5 2.5 2.0 2.4 1.5 4.2 3.7 2.1 2.7 4.1 3.0 1.7 3.6 4.3 3.2 3.0 2.5 7.2 3.5 0.0 0.4 0.1 0.0 0.7 2.5 0.9 1.2 1.2 3.4 2.0 2.2 2.0 1.7 1.8 2.3 2.7 2.5 3.2 3.0 4.5 4.2 </td <td> ** 2.5 2.6 0.0 4.3 4.6 5.1 </td> <td> ** 2.5 2.6 0.0 4.3 4.6 5.1 0.0 </td> <td> Studios</td> <td> Studios</td> <td> Studies 1 2 3 3 Studies 1 2 3 Studies 1 2 3 Studies 1 2</td>	** 2.5 2.6 0.0 4.3 4.6 5.1	** 2.5 2.6 0.0 4.3 4.6 5.1 0.0	Studios	Studios	Studies 1 2 3 3 Studies 1 2 3 Studies 1 2 3 Studies 1 2

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Three Units and Over, by Number of Bedrooms, by Metropolitan Area, Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de trois logements et plus, par nombre de chambres et région métropolitaine,

2008-2009 (Per Cent)					2008-2009	(en pourc	entage)					
	October 2008				April 2009				October 2009			
	octobre 2008				avril 2009				octobre 2009			
	Bachelor Studios		2	3	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3
Metropolitan Areas	Studios				Stadios				500000			
Régions métropolitaines												
Abbotsford	*ok	2.5	2.7	2.0	4.3	4.7	5.0	0.0	9.1	5.1	6.7	10.0
Barrie	**	2.4	3.9	0.6	**	3.5	3.8	4.1	11.7	3.9	3.4	0.6
Brantford	slok	2.4	2.4	1.6	zjojk	3.0	2.9	1.5	ylok	3.7	3.5	1.0
Calgary	2.9	1.9	2.2	2.7	2.4	4.6	4.2	ж	4.6	4.9	5.8	6.2
Edmonton	2.4	2.2	2.5	3.7	4.9	3.2	4.4	13.2	3.4	4.5	4.7	4.6
Greater Sudbury	1.6	0.9	0.4	2.0	4.9	2.6	1.3	2.0	6.9	2.8	2.5	2.2
Guelph	2.4	2.1	2.3	2.5	5.3	3.7	3.6	4.4	5.2	3.3	4.5	3.8
Halifax	2.1	2.8	4.2	2.9	1.8	3.5	4.2	4.2	2.5	2.4	3.3	2.8
Hamilton	4.8	3.2	3.1	2.4	7.1	3.6	3.4	2.6	7.0	3.7	4.1	2.9
Kelowna	0.0	0.4	0.1	0.9	0.7	2.5	3.0	7.7	0.8	2.4	3.5	6.5
Kingston	2.4	1.0	1.2	3.7	1.8	2.2	2.6	*ok	1.1	0.9	1.7	1.1
Kitchener	2.4	1.8	1.8	2.2	2.5	2.6	3.1	3.0	4.5	2.9	3.6	3.0
London	2.9	3.2	4.5	4.8	3.1	3.8	4.6	3.0	3.5	4.0	5.9	3.7
Moncton	4.1	1.5	2.6	sjoje	5.5	3.5	4.1	5.7	xlok	4.0	3.6	3.4
Montréal	4.6	2.8	2.1	1.2	4.9	3.2	1.8	2.4	3.7	3.2	2.0	1.6
Oshawa	3.6	4.1	4.0	5.7	2.9	3.5	3.3	7.3	**	3.8	4.3	3.8
Ottawa-Gatineau	1.6	1.4	1.6	1.8	2.3	2.4	2.7	*ok	1.6	1.5 2.2	1.9 2.4	1.6 1.6
Gatineau	2.9	1.9	1.8	1.8	1.7	1.8	2.3	1.4	3.2 1.3	1.4	1.7	1.6
Ottawa	1.4	1.3	1.5	1.9	2.4	2.5	2.9			4.9	6.0	1.0
Peterborough	1.5	2.8	2.3	1.5	4.8	3.4	4.0	3.2	5.5		0.4	0.1
Québec	1.6	0.9	0.4	0.5	1.1	1.2	0.4	0.4	1.6	0.9		2.4
Regina	1.2	0.3	0.4	1.2	0.7	1.1	0.4	0.9	0.6	0.5	0.6	
Saguenay	2.8	2.2	0.9	2.7	yok	1.6	0.6	0.8	4.7	1.3	1.4	1.6
Saint John	5.1	3.1	2.8	3.2	5.0	5.0	3.6	3.7	4.5	3.8	3.7	2.1
St. Catharines-Niagara	4.8	4.6	4.1	4.4	5.8	4.9	5.6	5.3	5.1	4.5	4.5	3.3
St. John's	1.4	0.9	0.7	0.4	4.4	1.3	1.9	4.7	1.5	0.8	0.8	0.4
	2.3	1.8	1.8	1.7	3.1	2.2	1.6	1.7	2.0	1.5	2.2	1.3
Saskatoon Sherbrooke	2.3 4.9	2.8	2.5	3.0	5.4	3.0	1.9	2.5	4.0	4.3	3.9	3.8
Thunder Bay	4.7	2.4	1.6	3.0 30k	4.1	2.9	2.7	0.0	5.6	3.5	1.2	0.7
Toronto	2.1	2.1	1.9	2.0	2.7	2.8	2.2	1.6	4.9	3.0	2.8	2.5
Trois-Rivières	4.3	2.3	1.2	1.5	××	1.7	0.5	0.8	7.3	4.3	1.6	2.2
Vancouver	0.4	0.5	0.7	1.2	0.7	1.9	2.1	**	1.4	2.1	2.6	2.1
Victoria	0.6	0.5	0.3	1.2	0.4	1.4	1.0	0.9	1.3	1.6	1.1	1.2
Windsor	13.6	15.7	13.4	13.7	14.7	15.6	15.5	yok	16.9	12.2	13.0	12.8
Winnipeg	1.9	0.8	0.9	1.2	0.5	1.0	0.8	1.7	2.0	1.2	1.0	1.1

Data on 2006 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 29

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Row and Apartment Structures of Three Units and Over, for Centres of 10,000 Population and Over, by Province, 2009

Tableau 29

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de trois logements et plus - appartements et maisons en bande dans les centres d'au moins 10 000 âmes, par province, 2009

		April 2009 avril 2009			October 2009 octobre 2009		
		Universe Univers	Units Vacant Logements vacants	Vacancy Rate Taux d'inoccupation	Universe <i>Univers</i>	Units Vacant Logements vacants	Vacancy Rate Taux d'inoccupation
Nfld.Lab.	TNL.	5,608	108	1.9	5,548	55	1.0
P.E.I.	ÎPÉ.	5,414	163	3.0	5,415	153	2.8
N.S.	NÉ.	47,416	1,787	3.8	47,573	1,457	3.1
N.B.	NB.	30,475	1,423	4.7	30,235	1,150	3.8
Que.	Qué.	680,557	15,804	2.3	680,866	16,531	2.4
Ont.	Ont.	662,360	22,595	3.4	660,737	23,587	3.6
Man.	Man.	61,792	522	0.8	61,263	640	1.0
Sask.	Sask.	33,895	474	1.4	33,571	507	1.5
Alta.	Alb.	134,560	6,199	4.6	133,134	7,371	. 5.5
B.C.	СВ.	173,760	4,265	2.5	173,473	5,182	3.0
Average Va	cancy Rate ²						
Taux moye	n d'inoccupation ²	1,838,253	53,410	2.9	1,833,953	56,746	3.1

Data on 2006 Census definitions.

Excluding units completed three months prior to the survey dates.

Data for Yellowknife City included in Canada totals.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

A l'exclusion des logements achevés trois mois avant la date des relevés.

Les données de la ville de Yellowknife sont incluses dans le total du Canada

able 30

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Row and Apartment Structures of Three Units and Over,

by Metropolitan Area, 2009

Tableau 30

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de trois logements et plus - appartements et maisons en bande - bar région métropolitaine 2009

	April 2009 avril 2009			October 2009 octobre 2009		
	Universe Total <i>Univers</i>	Units Vacant Logements	Vacancy Rate Taux d'inoccupation	Universe Total <i>Univers</i>	Units Vacant Logements	Vacancy Rate Taux d'inoccupation
Metropolitan Areas						
Régions métropolitaines						
Abbotsford	3,973	203	5.1	4.012	249	6.2
Barrie	3,746	163	4.3	3,743	140	3.7
Brantford	5,309	146	2.7	5,284	185	3.5
Calgary	40,824	1,938	4.7	40,191	2,125	5.3
Edmonton	68,398	3,030	4.4	67,206	2,970	
Greater Sudbury	11,915	228	1.9	11,917	333	4.4
Guelph	7,512	301	4.0	7,487	314	2.8
Halifax	39,817	1,501	3.8	39,958		4.2
Hamilton	45,221	1,620	3.6	44,865	1,146	2.9
Kelowna	4,300	1,620	3.4		1,786	4.0
Kingston	12.528	301	2.4	4,280	146	3.4
Kitchener	31,493	1,004	3.2	12,621	167	1.3
London	44,106	1,909		31,205	1,061	3.4
Moncton	10,119	409	4.3	44,264	2,272	5.1
Montréal			4.0	10,221	388	3.8
Oshawa	451,339	11,985	2.7	451,104	11,283	2.5
Ottawa-Gatineau	12,174	466	3.8	12,160	503	4.1
Gatineau Gatineau	88,266	2,261	2.6	88,230	1,584	1.8
Ottawa	19,664	386	2.0	19,763	443	2.2
	68,602	1,875	2.7	68,467	1,140	1.7
Peterborough	6,281	274	4.4	6,355	368	5.8
Québec	72,266	446	0.6	72,237	427	0.6
Regina	12,194	91	0.7	12,102	75	0.6
Saguenay	7,776	86	1.1	7,879	120	1.5
Saint John	8,846	355	4.0	8,697	307	3.5
St. Catharines-Niagara	16,801	882	5.2	16,784	760	4.5
St. John's	3,800	82	2.2	3,733	33	0.9
Saskatoon	13,938	252	1.8	13,622	245	1.8
Sherbrooke	31,741	794	2.5	31.692	1,247	3.9
Thunder Bay	5,624	186	3.3	5,645	180	3.2
Toronto	316,364	8.324	2.6	315,375	9,745	3.1
Trois-Rivières	16,155	, 171	1.1	16,327	437	2.7
Vancouver	107,541	2.051	1.9	107,455	2,354	2.7
Victoria	24,203	272	1.1	24,090	345	1.4
Windsor	15,461	2,359	15.3	15,340	1,996	13.0
Winnipeg	55,166	500	0.9	54,403	619	13.0
Average Vacancy Rate ²				J 1, 103	017	1.1
Taux moyen d'inoccupation ²	1,595,197	44,732	2.8	1,590,484	45,908	2.9

Data on 2006 Census definitions.

Excluding units completed three months prior to the survey dates.

Data may not add due to rounding.
Weighted by number of units.

.

Data may not add due to rounding

²Weighted by number of units.

L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés

^{*} Pondéré par le nombre de logements.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

A l'exclusion des logements achevés trois mois avant la date des relevés.

L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

² Pondéré par le nombre de logements.

Table 31Average Rents of Privately Initiated Apartment Structures of Six Units and Over, by Bedroom Type, by Metropolitan Area 2008-2009

Tableau 3 lLoyers moyens des appartements des immeubles d'initiative privée de six logements et plus, selon le nombre de chambres et la région métropolitaine 2008-2009

	October 2008 octobre 2008				April 2009 avril 2009				October 2009 octobre 2009			
	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	ı	2	3	Bachelor Studios	1	2	
1etropolitan Areas												
Régions métropolitaines												
Abbotsford	522	627	766	815	544	639	779	826	552	646	782	86
Barrie	698	878	965	1,156	680	868	966	1,151	686	839	972	1.13
Brantford	560	675	775	848	571	683	773	864	567	687	767	87
Calgary	780	956	1,172	1,330	739	944	1,164	1,336	709	918	1,119	1,25
0 ,						853	1,060	1,161	705			1,18
Edmonton	708	848	1,035	1,174	719					842	1,016	
Greater Sudbury	494	692	820	931	512	700	825	948	512	712	849	9
Guelph	621	770	872	1,033	610	775	880	1,103	654	775	878	1,0
Halifax -	608	687	831	1,023	625	704	847	1,041	642	714	880	1,0
Hamilton	554	686	839	985	512	684	863	1,053	522	684	833	1,0
Kelowna	624	803	967	991	578	771	934	1,008	584	738	897	1,0
Kingston	574	754	885	1,033	592	765	898	1,130	597	764	918	1,0
Kitchener	570	716	849	980	577	725	857	974	596	727	860	9
London	532	678	845	994	526	690	857	993	540	716	910	1,0
				799	451	567	681	781	441	590	685	8
Moncton	428	553	665									
Montréal	502	619	675	777	493	620	667	825	515	629	685	8
Oshawa	651	792	895	1,016	646	786	880	986	649	792	905	1,0
Ottawa-Gatineau	656	801	913	1,018	656	793	912	994	673	826	942	1,0
Gatineau	509	590	686	764	516	594	698	794	520	611	698	79
Ottawa	676	831	1,000	1,232	673	822	999	1,220	693	858	1,034	1,2
Peterborough	580	732	874	1,041	576	747	871	1,001	591	765	896	1,0
Québec	463	579	667	773	491	592	680	809	485	598	691	8
	455	636	760	915	467	661	792	934	497	693	837	9
Regina						432	510	553	346	441	526	5
Saguenay	345	425	523	566	350							
Saint John	432	525	620	660	435	541	647	705	459	551	646	7
St. Catharines-Niagara	535	680	791	917	517	681	802	948	547	706	822	9
St. John's	503	585	640	672	520	605	659	685	552	617	674	7
Saskatoon	518	678	843	858	535	704	870	822	569	743	907	9
Sherbrooke	372	446	545	643	378	453	550	646	384	455	558	6
Thunder Bay	482	610	731	858	506	618	739	860	493	627	755	8
,	768	928	1,093	1,267	774	930	1.090	1,241	761	928	1,089	1,2
Toronto				552	353	427	504	558	351	436	502	5
Trois-Rivières	360	424	493						805	921	1,171	1,3
Vancouver	755	188	1,125	1,332	755	936	1,154	1,267				
Victoria	626	765	969	1,194	635	775	1,049	1,135	645	788	1,004	1,1
Windsor	510	655	800	974	473	641	776	909	466	631	773	8
Winnipeg	466	605	771	922	455	619	780	925	448	617	812	9.
arge Census Agglomerati	ons											
Grandes agglomerations de i	recensement											
Belleville	577	707	802	971	583	725	812	934	563	730	819	9
Cape Breton	472	526	642	796	457	526	661	785	483	540	673	8
Charlottetown	436	545	676	812	452	558	696	769	453	567	704	8
Chatham-Kent	458	581	651	682	454	591	661	681	457	589	666	6
		589	747	754	491	606	749	743	478	601	759	7
Chilliwack	496				512	596	702	717	511	601	711	7
Cornwall	491	585	692	715				559	361	494	535	5
Drummondville	368	505	537	565	343	472	532			612	729	9
Fredericton	532	604	707	911	565	617	722	905	558			
Granby	386	453	535	563	370	464	554	570	405	449	544	5
Grande Prairie	717	826	988	1,154	699	818	968	1,087	669	800	912	9
Kamloops	567	660	790	931	567	682	819	1,010	579	688	820	9
Kawartha Lakes	592	713	911	761	549	723	913	1,044	542	759	858	1,0
				884	558	734	829	896	571	742	853	9
Lethbridge	560	719	822		536	582	688	747	556	586	687	7
Medicine Hat	525	573	677	750				897	510	630	768	9
Nanaimo	497	615	750	897	509	618	747	897 **	487	569	660	,
Norfolk	478	558	643	**	xx	545	647					0
North Bay	487	635	776	942	504	653	805	911	516	666	804	9
Prince George	517	598	692	839	514	590	685	849	506	595	693	8
_	624	740	878	1,035	622	723	859	1,003	603	728	850	9
Red Deer				625	424	468	553	616	410	481	571	6
Saint- Hyacinthe	392	461	565			456	583	631	392	471	586	6
Saint-Jean-sur-Richelieu	407	451	561	627	390				540	635	742	9
Sarnia	534	639	734	991	535	641	753	953			712	7
Sault Ste Marie	437	592	693	764	455	599	705	747	446	614		
Shawinigan	295	364	394	423	301	366	397	429	314	372	409	4
Vernon	485	655	768	831	471	629	769	805	490	634	782	8

Data on 2006 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006

Table 31 AAverage Rents of Privately Initiated Apartment Structures of Three Units and Over, by Bedroom Type, by Metropolitan Area 2008-2009

Tableau 31 ALoyers moyens des appartements des immeubles d'initiative privée de trois logements et plus, selon le nombre de chambres et la région métropolitaine

2008-2009					2008-2009							
	October 2008 octobre 2008				April 2009 avril 2009				October 2009 octobre 2009			
	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3
Metropolitan Areas												
Régions métropolitaines												
Abbotsford	522	627	765	807	544	639	778	826	552	646	781	860
Barrie	694	860	954	1,144	675	854	958	1,143	679	821	961	1,128
Brantford	557	674	752	813	566	682	757	829	566	685	754	825
Calgary	775	951	1,148	1,063	732	941	1,106	1,112	705	913	1,099	1,074
Edmonton	707	847	1,034	1,170	718	852	1,059	978	704	. 841		
Greater Sudbury	485	651	800	917	501	674	802	912			1,015	1,180
Guelph	616	766	869						508	678	830	916
•				1,017	609	772	878	1,074	648	770	874	1,043
Halifax	599	683	833	1,014	621	701	843	1,037	638	710	877	1,059
Hamilton	542	681	836	985	509	682	860	1,050	517	679	831	1,023
Kelowna	624	803	967	993	578	770	935	998	584	737	897	1,00
Kingston	558	743	880	1,052	586	755	894	1,095	586	756	909	1,037
Kitchener	561	712	845	973	576	723	853	969	589	722	856	984
London	525	671	834	960	519	682	849	976	533	708	896	1,030
Moncton	427	547	656	725	445	557	673	734	443	573	675	753
Montréal	500	594	659	775	494	600	656	791	514	604	669	796
Oshawa	641	785	889	1,008	636	782	876	978	637	785	900	1,035
Ottawa-Gatineau	645	789	896	978	648	783	895	969	662	812	924	
Gatineau	492	572	677	758	503							1,015
Ottawa						577	690	785	511	590	690	789
	671	827	995	1,209	669	817	995	1,203	688	853	1,028	1,249
Peterborough	578	717	850	1,029	570	727	850	992	589	749	. 875	1,057
Québec	452	558	653	750	479	574	664	787	472	582	676	778
Regina	456	634	756	908	468	659	786	919	497	692	832	964
Saguenay	352	412	518	555	344	423	494	535	354	425	518	555
Saint John	430	518	618	651	439	534	643	689	457	541	644	680
St. Catharines-Niagara	532	663	777	872	510	662	785	877	527	679	804	901
St. John's	487	558	630	688	507	579	652	700	541	592	677	709
Saskatoon	518	675	841	860	534	702	868	822	568			
Sherbrooke	368	437	543	643	372	445	548	645		739	905	918
Thunder Bay	467	589	719						379	442	553	657
Toronto				836	494	600	730	835	480	607	742	874
	764	927	1,095	1,272	772	930	1,093	1,237	758	926	1,096	1,279
Trois-Rivières	360	414	505	553	347	411	512	552	347	426	520	563
Vancouver	754	, 880	1,124	1,353	755	935	1,154	1,265	804	919	1,169	1,359
Victoria	626	764	965	1,171	637	776	1,043	1,144	647	790	1,001	1,200
Windsor	503	645	772	881	470	630	748	871	462	622	747	825
Winnipeg	464	602	769	917	455	616	774	918	447	615	809	940
Large Census Agglomerations												
Grandes agglomerations de recensem	ent											
Belleville	561	693	795	911	565	707	804	893	549	714	811	919
Cape Breton	464	500	614	757	447	508	629	720	479	523		
Charlottetown	432	538	672	798	451	555					641	726
Chatham-Kent							695	788	447	560	701	801
Chilliwack	451	565	637	625	437	574	646	609	444	571	653	601
	495	587	746	759	490	605	748	750	477	600	757	796
Cornwall	475	553	657	692	500	554	669	698	495	561	675	725
Drummondville	366	482	529	568	342	452	517	555	356	475	528	575
Fredericton	520	589	697	882	546	603	712	891	538	599	719	896
Granby	385	440	527	586	369	448	550	579	400	440	540	581
Grande Prairie	717	825	987	1,140	699	818	969	1,082	669	800	911	961
Kamloops	564	660	788	928	566	682	818	1,003	578	688	819	996
Kawartha Lakes	568	700	883	832	545	712	894	993	537	739	839	
Lethbridge	560	719	818	880	558	734						977
Medicine Hat	525	573					825	892	570	742	850	918
Nanaimo			678	770	536	582	689	768	556	586	687	767
	495	614	750	894	509	617	748	902	509	629	768	922
Norfolk	478	556	590	yok	*o*	541	614	*ok	464	563	611	727
North Bay	485	612	759	871	490	637	790	889	504	639	784	886
Prince George	517	598	692	839	514	590	685	849	506	595	692	802
Red Deer	624	736	876	1,038	622	720	858	1,001	603	725	850	938
Saint- Hyacinthe	392	452	549	632	409	457	536	605	409	456	551	634
Saint-Jean-sur-Richelieu	400	447	550	625	389	446	570	620	393	470	577	618
Sarnia	514	628	728	976	509	634	748	942	515			
Sault Ste Marie	412	574	677	726						625	736	955
Shawinigan	295	351	394	418	444	588	695	716	449	595	699	708
Vernon					297	353	396	428	314	361	422	441
TOTTOTT	485	653	764	802	472	628	763	786	492	632	780	831

Data on 2006 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 32
Availability Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Three Units and Over, by Number of Bedrooms, by Metropolitan Area, 2008 - 2009 (Per Cent)

Tableau 32Taux de disponibilité des immeubles locatifs d'initiative privée de trois logements et plus, par nombre de chambres et région métropolitaine,

2008 - 2009 (en pourcentage)

	October 2008 octobre 2008				April 2009 avril 2009				October 2009 octobre 2009			
	Bachelor Studios	ı	2	3	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3
Metropolitan Areas												
Régions métropolitaines												
Abbotsford	₩ok	3.6	3.4	2.0	5.1	5.7	6.1	0.0	10.0	5.4	7.7	10.0
Barrie	;lok	4.5	6.6	3.6	*ok	5.0	6.3	**	14.6	5.5	6.1	1.7
Brantford	*ok	3.0	2.7	2.1	yok	3.5	3.6	1.5	*ok	4.2	4.2	1.9
Calgary	4.3	3.5	4.2	4.0	2.9	6.4	6.2	**	5.7	7.1	8.2	7.6
Edmonton	3.3	3.0	3.6	5.0	*o*	4.4	6.0	13.4	4.4	5.4	5.9	5.8
Greater Sudbury	3.3	1.7	1.2	2.5	8.6	4.4	2.9	3.8	7.5	3.1	2.9	2.3
Guelph	5.0	4.4	4.5	2.9	*ok	7.1	7.0	6.0	9.9	5.9	6.9	5.8
Halifax	3.0	3.3	4.6	3.4	3.2	5.0	5.3	6.7	2.8	2.8	3.7	2.9
Hamilton	6.4	4.8	4.8	4.2	11.2	6.0	5.8	5.5	10.1	6.8	7.1	5.2
Kelowna	0.0	1.6	1.3	0.9	2.2	3.4	5.1	8.5	2.3	2.9	4.5	9.8
Kingston	2.7	2.5	2.4	5.3	3.5	4.7	4.3	*ok	1.6	2.0	3.0	1.1
Kitchener	6.0	4.1	4.2	5.3	3.8	5.1	5.9	5.8	6.5	5.7	6.4	5.8
London	5.0	5.5	7.1	6.7	6.4	7.4	8.5	6.2	6.2	6.5	8.8	6.4
Moncton	4.1	1.8	3.5	**	*ok	4.7	5.4	7.0	xok	4.3	4.2	3.8
Montréal	5.3	3.6	2.6	1.9	7.6	6.5	4.7	4.2	4.8	4.1	2.7	2.0
Oshawa	6.0	5.7	5.5	7.3	4.0	5.7	5.3	9.4	9.7	5.7	5.9	7.0
Ottawa-Gatineau	3.1	2.8	2.8	2.6	4.3	4.0	4.5	5.3	3.0	3.4	3.3	2.3
Gatineau	4.5	2.5	2.2	2.3	2.5	2.7	3.1	1.9	3.2	3.0	2.7	1.6
Ottawa	2.8	2.9	3.0	2.9	4.5	4.2	5.2	**	2.9	3.5	3.6	3.0
Peterborough	2.8	4.6	4.2	4.3	*ok	6.8	7.0	5.8	yok	6.5	7.9	ok
Québec	3.1	1.5	0.8	1.2	3.4	4.9	2.6	1.5	2.3	1.4	0.8	0.4
Regina	1.9	1.1	1.1	2.1	1.5	2.3	1.4	1.3	1.1	1.2	1.1	3.6
Saguenay	2.8	2.8	1.5	3.5	**	8.4	6.2	5.4	5.2	2.9	2.1	1.1
Saint John	5.7	3.7	3.1	4.1	5.0	5.2	4.3	4.1	6.1	4.2	4.2	2.6
St. Catharines-Niagara	7.3	7.0	6.6	6.8	**	7.7	8.1	8.1	7.7	6.6	6.2	4.7
St. John's	2.0	1.6	1.3	1.1	6.5	2.1	2.9	5.7	8.1	1.2	1.3	0.7
Saskatoon	3.1	3.0	3.3	3.6	6.6	5.0	4.1	3.0	3.7	3.0	3.7	2.9
Sherbrooke	5.0	2.9	2.6	3.1	10.7	7.9	6.2	7.1	4.3	4.8	4.1	4.2
Thunder Bay	7.5	3.2	2.0	2.6	4.8	3.8	3.7	**	5.9	4.2	2.0	2.4
Toronto	3.8	3.8	3.5	3.5	4.7	4.9	4.0	3.4	6.8	5.2	4.7	4.2
Trois-Rivières	4.5	2.7	1.7	2.0	*ok	9.7	5.0	4.8	7.5	4.6	2.1	2.4
Vancouver	1.1	1.0	1.2	1.7	1.4	2.8	2.6	**	2.0	2.8	3.3	2.7
Victoria	1.6	1.6	1.1	2.2	1.6	2.7	2.5	1.4	2.6	2.7	2.2	2.3
Windsor	16.3	17.8	15.8	15.6	17.6	18.2	17.7	**	18.0	13.9	15.2	p
Winnipeg	2.2	1.3	1.4	1.7	1.2	1.4	1.3	1.9	3.0	1.9	1.9	2.2

Data on 2006 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 33 Construction Expenditures, by Region and Province, 2000-2009 (Millions of Dollars)

Tableau 33 Dépenses pour la construction, par région et province, 2000-2009 (millions de dollars)

Period Année	Nfld. Lab. TNL	P.E.I. ÎPÉ.	N.S. NÉ	N.B. NB.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. CB.	Canada [*]
Residentia	l Construction					C	onstruction rési	dentielle					
2000	534.3	168.7	1,132.4	790.3	2,625.7	7,814.1	18,290.1	911.6	870.3	5,301.4	7,083.3	5,327.2	41,224.3
2001	610.2	171.8	1,194.8	891.5	2,868.3	9,452.5	20,548.8	1,020.2	892.5	5,938.5	7.851.3	5,759.5	46,566.5
2002	731.8	185.5	1,317.0	1,034.0	3,268.3	12,218.0	23,384.0	1,131.9	979.6	7,333.2	9,444.7	6,861.4	55,335.3
2003	832.9	199.4	1,521.3	1,160.3	3,713.9	14,040.8	25,203.0	1,279.2	1,093.4	7,711.9	10,084.5	8,073.3	61,256.6
2004	951.7	242.5	1,672.0	1,249.4	4,115.7	16,967.8	27,417.6	1,509.1	1,217.3	8,163.8	10,890.2	10,101.3	69,647.1
2005	992.8	239.3	1,769.0	1,317.1	4,318.1	17,239.6	28,812.9	1,640.2	1,348.8	9,706.3	12,695.3	11,281.9	74,474.9
2006	1,025.1	238.9	1,896.4	1,383.4	4,543.8	17,788.6	30,018.2	1,842.7	1,539.7	12,331.6	15,714.1	13,462.4	81,654.0
2007	1,132.3	248.6	2,017.3	1,528.1	4,926.3	19,242.4	31,436.2	2,079.2	2,027.6	14,778.3	18,885.1	14,648.4	89,296.1
2008	1,345.3	274.7	2,096.9	1,622.0	5,339.0	19,929.9	32,739.5	2,309.8	2,506.6	13,403.4	18,219,9	15,738.6	92,116.7
2009	1,460.7	290.8	1,962.8	1,584.5	5,298.7	19,805.6	29,215.4	2,271.3	2,135.9	10,450.9	14,858.1	12,010.5	81,354.3
Non-Resid	ential Construct	ion				С	onstruction non	résidentielle					
2000	1,478.3	170.8	1,609.2	1,644.0	4,902.3	9,876.2	17,162.8	1,661.9	3,544.0	19,351.9	24,557.8	7,632.2	64,914.8
2001	1,889.8	208.4	1,938.5	1,093.8	5,130.5	10,317.1	18,446.8	1,898.4	3,560.1	21,654.6	27,113.0	8,595.9	70,929.5
2002	1,522.2	212.2	1,924.6	1,055.7	4,714.7	11,348.5	19,978.3	1,861.9	3,264.5	20,218.0	25,344.4	8,206.8	70,698.9
2003	1,756.5	189.5	1,920.6	1,365.8	5,232.4	12,313.4	21,112.7	1,994.4	3,462.5	21,272.2	26,729.1	9.296.8	75,507.0
2004	1,920.3	193.9	1,990.0	1,322.1	5,426.2	13,854.1	21,574.6	2,120.8	3,571.6	25,827.9	31,520.3	10,945.4	84,478.1
2005	2,280.6	193.2	1,867.6	1,418.3	5,759.8	13,532.7	23,261.6	2,202.9	4,506.7	34,675.3	41.384.9	12,160.6	97,489.9
2006	2,217.4	247.8	2,055.5	2,205.0	6,725.7	14,604.5	26,703.2	2,967.0	5,223.0	40,655.2	48,845.1	15,425.4	114,108.9
2007	1,820.3	373.3	1,848.0	2,415.3	6,456.9	17,238.1	28,970.0	3,521.6	5,574.9	44,989.3	54,085.8	16,168.4	124,930.7
2008	2,433.0	338.3	1,915.3	2,829.4	7,515.9	20,044.0	30,265.0	4,482.4	7,982.5	51,751.8	64,216.6	18.805.3	143,165.5
2009	2,455.4	278.8	2,608.9	2,428.4	7,771.6	22,129.8	29,508.5	5,407.5	8,286.2	37,099.5	50,793.2	18,211.9	130,250.7

Excluding Real Estate Commission, B.C. includes Yukon and N.W.T. Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 12, 2010).

Data may not add due to rounding.

A l'exclusion des commissions des agents immobiliers; les données relatives à la C.-B. comprennent le Yukon et les T.N.-O Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Source - Statusburge camban, tous en en ann par passan par le size rete au Cangeriene control. Canada (distributeur), à l'dresse www.conferenceboard.cdiweblinxl, en date du 12 mai 2010). L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux combarés.

Table 34 Building Permits Issued by Metropolitan Area, 2007-2009 (Millions of Dollars)

Tableau 34 Permis de construire délivrés par région métropolitaine, 2007-2009 (millions de dollars)

(1 milons of Bonars)				(minoris de do	niars)				
	Residential Cor Construction rési			Non-Residential Construction non re			Total'		
	2007	2008	2009	2007	2008	2009	2007	2008	2009
Metropolitan Areas				Régions métro	politaines				
Calgary	3,154.6	1,976.4	1,874.3	3,340.7	2,742.7	2,410.7	6,495.3	4.719.0	4,285.0
Chicoutimi-Jonquière	132.4	156.9	145.9	77.6	268.3	99.1	210.0	425.2	245.0
Edmonton	2,746.1	1,713.2	2,095.3	1,179.2	1,943.4	1,765.8	3,925.3	3,656.7	3,861.1
Halifax	439.2	378.8	386.1	216.3	304.3	274.1	655.4	683.1	660.3
Hamilton	673.0	701.0	456.3	511.4	623.7	529.7	1,184.4	1,324.6	986.0
Kitchener	481.0	511.5	584.4	431.7	557.8	467.2	912.7	1,069.3	1,051.6
London	510.2	507.3	391.4	409.4	474.8	341.7	919.6	982.1	733.1
Montréal	4,062.1	4,252.4	3,728.4	2,444.4	2,189.6	2,063.6	6,506.4	6.442.0	5,792.1
Oshawa	503.8	456.3	337.5	287.6	255.3	285.8	791.4	711.6	623.2
Ottawa-Gatineau	1,581.2	1,518.6	1,415.3	1,001.9	902.0	948.3	2,583.0	2,420.6	2,363.7
Ottawa	1,126.9	1,108.8	1,050.9	844.5	679.6	829.8	1,971.3	1,788.4	1.880.6
Gatineau	454.3	409.8	364.5	157.4	222.4	118.6	611.7	632.2	483.1
Québec	862.3	901.3	1,091.0	656.5	657.5	650.3	1,518.8	1,558,7	1,741.3
Regina	192.1	259.4	209.2	206.7	197.3	345.7	398.7	456.7	554.9
St. Catharines-Niagara	266.6	273.2	222.1	235.2	164.2	261.4	501.8	437.4	483.5
Saint John	122.1	138.6	139.3	91.1	152.0	163.3	213.1	290.6	302.6
St. John's	291.2	384.6	385.6	111.5	156.8	116.1	402.8	541.4	501.8
Saskatoon	371.9	362.0	277.0	368.6	550.5	382.6	740.5	912.5	659.6
Sherbrooke	216.0	252.1	264.6	72.2	126.4	110.3	288.3	378.4	374.9
Sudbury	146.6	142.5	201.7	221.1	159.9	201.1	367.7	302.3	402.8
Thunder Bay	42.3	43.5	52.0	52.1	106.2	41.2	94.4	149.6	93.3
Toronto	8,106.2	7,112.6	6,155.5	5,185.2	5,121.6	3,796.3	13,291,4	12,234.2	9,951.8
Trois-Rivières	174.6	164.2	174.7	124.4	157.8	131.4	299.0	322.0	306.1
Vancouver	4,760.6	3,381.6	2,426.2	2,250.6	2,206.3	1,463.6	7,011.1	5,588.0	3,889.8
Victoria	667.9	556.3	394.7	246.5	281.6	399.5	914.4	837.9	794.1
Windsor	138.7	104.3	99.2	221.0	103.1	214.0	359.7	207.4	313.2
Winnipeg	595.2	663.8	539.1	306.1	370.8	390.5	901.3	1,034.6	929.6
Total	31,237.8	26,912.2	24,047.0	20,248.8	20,773.8	17,853.4	51,486.6	47,686.0	41,900.4
Other Areas	14200 7	12.044.5	10.441						
Autres	14,309.7	13,966.2	10,661.1	8,583.4	8,785.2	8,487.9	22,893.1	22,751.4	19,149.0
Canada	45,547.5	40,878.4	34,708.1	28,832.3	29,559.0	26,341.3	74,379.7	70,437.4	61,049.4
1994 Consus d-6-isi									

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 12, 2010).

Data may not add due to rounding.

Données fondées sur les définitions de recensement de 1996. Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 12 mai 2010)

L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

· National Income and Expenditure Accounts, Selected Series, 1991-2009 (Millions of Dollars)

Tableau 35 Comptes nationaux des revenus et des dépenses, certaines séries, 1991-2009 (millions de dollars)

	Gross Domestic	Income and Savings Revenu et épargnes			Expenditures Dépenses			Residential Expenditure as % of Gross	Personal
Period Année	Product Gross Domestic Expenditure Produit intérieur brut Dépense intérieure brute	Personal Income Revenu personnel	Personal Disposable Income Revenu personnel disponible	Personal Savings Épargne personnelles	Personal Expenditures Dépenses personnelles	Government Expenditures Dépenses des gouvernements	Residential Expenditures Dépenses pour le logement	Domestic Expenditure Dépense à l'égard du logement en pourcentage de la dépense intérieure brute	Disposable Income Per Capita Revenu personnel disponible par tête
1991	685,367	605,322	472,509	62,670	398,314	162,234	37,353	5.45	16,883
1992	700,480	620,653	483,370	62,879	411,167	168,787	40,387	5.77	17,066
1993	727,184	633,059	494,944	58,674	428,219	171,163	39,970	5.50	17,275
1994	770,873	646,348	501,678	47,427	445,857	171,590	42,666	5.53	17,323
1995	810,426	672,111	519,588	47,859	460,906	172,459	36,312	4.48	17,756
1996	836,864	687,203	527,783	37,041	480,427	171,161	39,757	4.75	17,849
1997	882,733	715,495	546,166	26,607	510,695	171,756	43,765	4.96	18,286
1998	914,973	748,321	568,766	27,610	531,169	179,317	42,732	4.67	18.881
1999	982,441	783,060	596,227	23,937	560,884	186,054	45,357	4.62	19.634
2000	1,076,577	840,382	639,567	29,919	596,009	200,084	48,842	4.54	20,869
2001	1,108,048	876,471	669,196	34,475	620,614	211,706	55,360	5.00	21,607
2002	1,152,905	898,843	694,010	23,996	655,722	224,428	65,926	5.72	22,168
2003	1,213,175	931,773	720,855	19,056	686,552	238,416	73,035	6.02	22,812
2004	1,290,906	984,164	760,462	24,079	719,917	247,397	83,333	6.46	23,839
2005	1,373,845	1,035,586	794,269	16,878	758,966	259,857	90,081	6.56	24,663
2006	1,449,215	1,106,195	852,639	30,172	801,211	277,097	98,766	6.82	26,208
2007	1,532,944	1,170,715	897,562	22,447	850,921	294,776	108,748	7.09	27,292
2008	1,600,081	1,226,585	950,948	35,039	891,197	313,669	108,862	6.80	28,578
2009	1,527,670	1,232,403	968,284	48,404	896,737	331,810	100,419	6.57	28,741
Seasona	lly Adjusted at Annual Rates			Dé	saisonnalisés aux to	aux annuels			
2008	I/F/M 1,578,672	1,217,668	938,832	31,280	882,504	306,468	110,852	7.02	* ×
	A/M/I 1,618,380	1,222,648	948,596	31,848	891,924	312,704	111,328	6.88	* *
	I/A/S 1,632,668	1,229,092	955,512	29,876	901,228	315,356	110,236	6.75	* *
	O/N/D 1,570,604	1,236,932	960,852	47,152	889,132	320,148	103,032	6.56	* *
2009	I/F/M 1,518,704	1,226,984	957,032	48,476	885.532	323,416	95,356	6.28	**
	A/M/I 1,507,912	1,226,712	966,524	53,452	889,852	328,796	97,328	6.45	* *
	I/A/S 1,524,044	1,230,756	970,192	47,116	900,036	333,864	100,420	6.59	3/c ><
	O/N/D 1,560,020	1,245,160	979.388	44.572	911.528	341.164	108.572	6.96	* ~

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 12, 2010).

Construction Expenditures, 1991-2009 (Millions of Dollars)

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 12 mai 2010)

Tableau 36 Dépenses pour la construction, 1991-2009 (millions de dollars)

		dential Ientielle			Non Residential Non résidentielle			All Construction Ensemble de la construct	ion	
Period Année		Public Expenditures Dépenses publiques	Private Expenditures Dépenses privées	Total	Public Expenditures Dépenses publiques	Private Expenditures Dépenses privées	Total	Public Expenditures Dépenses publiques	Private Expenditures Dépenses privées	Total
1991		532	36,821	37,353	14,233	35,395	49,628	14,765	72,216	86,981
1992		484	39,903	40,387	13,844	29,654	43,498	14,328	69,557	83,885
1993		304	39,666	39,970	13,465	30,192	43,657	13,769	69,858	83,627
1994		244	42,422	42,666	15,217	34,002	49,219	15,461	76,424	91,885
1995		176	36,136	36,312	15,068	34,669	49,737	15,244	70,805	86,049
1996		219	39,538	39,757	14,367	36,360	50,727	14,586	75,898	90,484
1997		246	43,519	43,765	13,715	43,872	57,587	13,961	87,391	101,352
1998		235	42,497	42,732	13,417	45,177	58,594	13,652	87,674	101,326
1999		257	45,100	45,357	14,730	47,229	61,959	14,987	92,329	107,316
2000		270	48,572	48,842	15,520	49,826	65,346	15,790	98,398	114,188
2001		227	55,133	55,360	17,853	52,966	70,819	18,080	108,099	126,179
2002		275	65,651	65,926	19,280	50,659	69,939	19,555	116,310	135,865
2003		321	72,714	73,035	19,721	54,545	74,266	20,042	127,259	147,301
2004		368	82,965	83,333	21,941	62,058	83,999	22,309	145,023	167,332
2005		477	89,604	90,081	25,213	72,752	97,965	25,690	162,356	188,046
2006		667	98,099	98,766	28,149	85,288	113,437	28,816	183,387	212,203
2007		698	108,050	108,748	31,154	92,705	123,859	31,852	200,755	232,607
2008		687	108,175	108,862	38,920	98,092	137,012	39,607	206,267	245,874
2009		685	99,734	100,419	45,732	84,311	130,043	46,417	184,045	230,462
Seasona	lly Adjusted at Ani	nual Rates			Dés	aisonnalisés aux tau	x annuels '			
2009	I/F/M	576	94,780	95,356	43,148	90,304	133,452	43,724	185,084	228,808
	A/M/I	796	96,532	97,328	44,624	84,444	129,068	45,420	180,976	226,396
	I/A/S	772	99,648	100,420	46,628	82,040	128,668	47,400	181,688	229,088
	O/N/D	596	107,976	108,572	48,528	80,456	128,984	49,124	188,432	237,556

Data in current dollars.

En dollars courants.

Source: Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 12 mai 2010)

1 Voir Notes explicatives et sources.

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 12, 2010).

See Explanatory and Source Notes.

Table 37
Construction Expenditures, National Accounts, 1991-2009
(Millions of Dollars)

Tableau 37Dépenses pour la construction, comptes nationaux, 1991-2009 (millions de dollars)

	Current Dollars Dollars courants						Chained 2002 Dollars Dollars enchaînés 2002			
	Residential Constru Construction résident						Residential Co		Non-Residentia Construction no	
Period Année	New Dwellings Logements neufs	Altera- tions and Im- provements Modifi- cations et améliorations	Transfer Costs Coûts de transfert	Grand Total	Non Residential Construction Construction non résidentielle	All Construction Ensemble de la construction	Government Investment in Residential Structures Investissement en construction résidentielle du secteur des administrations	Business Investment in Residential Structures Investissement en construction résidentielle du secteur des entreprises	Government Investment in Non-Residential Structures Investissement des administrations en ouvrages non résidentiels	Business Investment in Non-Residential Structures Investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels
1991	18,787	11,836	6,730	37,353	49,628	86,981	617	45,498	17,916	43,733
1992	20,674	12,508	7,205	40,387	43,498	83,885	555	48,731	17,290	36,844
1993	19,877	13,180	6,913	39,970	43,657	83,627	346	47,064	16,767	37,049
1994	21,786	13,621	7,259	42,666	49,219	91,885	276	48,991	18,531	40,383
1995	17,302	13,003	6,007	36,312	49,737	86,049	202	41,718	17,644	40,641
1996	18,128	14,220	7,409	39,757	50,727	90,484	257	45,722	16,278	41,391
1997	21,503	15,009	7,253	43,765	57,587	101,352	284	49,452	15,189	48,717
1998	21,106	14,904	6,722	42,732	58,594	101,326	268	47,702	14,664	48,871
1999	22,321	15,661	7,375	45,357	61,959	107,316	289	49,402	15,766	50,079
2000	23,676	17,549	7,617	48,842	65,346	114,188	296	51,997	15,848	51,099
2001	25,931	20,632	8,797	55,360	70,819	126,179	242	57,524	18,109	53,858
2002	33,242	22,089	10,595	65,926	69,939	135,865	275	65,651	19,280	50,659
2003	37,045	24,209	11,781	73,035	74,266	147,301	305	69,168	19,182	53,478
2004	42,541	27,100	13,692	83,333	83,999	167,332	329	74,363	20,263	57,224
2005	44,199	30,271	15,611	90,081	97,965	188,046	403	76,716	22,037	63,124
2006	47,937	33,692	17,137	98,766	113,437	212,203	510	78,217	22,980	68,984
2007	51,722	37,566	19,460	108,748	123,859	232,607	497	80,468	24,004	71,068
2008	52,328	39,783	16,751	108,862	137,012	245,874	476	78,320	27,479	71,011
2009	40,441	40,912	19,066	100,419	130,043	230,462	489	72,502	32,392	59,961

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor), www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 12, 2010).

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 12 mai 2010)

Table 38 NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, 1999-2009 (Thousands of Dollars)

Tableau 38 Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur, 1999-2009 (milliers de dollars)

	Chartered	Other ²	
	Banks	Companies	
Period Année	Banques à charte	Autres ² Compagnies	Total
New Residential Construction		nts neufs	I Otal
1999	11,195,284	2,285,876	12.401.140
2000	10,619,537	3,017,298	13,481,160
2001	13,082,179	3,523,321	13,636,835 16,605,500
2002	17,880,582	4,840,239	22,720,821
2003	18.865,216	3.840.488	22,720,821
2004	20,237,034	4,773,580	25.010.614
2005	21,118,007	6,005,024	27,123,031
2006	20,078,465	6,230,075	26,308,540
2007	19,855,773	6,280,345	26,136,118
2008	19,354,243	7.064.267	26,418,510
2009	23,125,767	7,964,326	31,090,093
Existing Residential Property		nts existants	31,070,073
1999	49.033.338	15,806,709	64,840,047
2000	43,597,393	17,690,996	61,288,389
2001	64,504,603	14,071,468	78,576,071
2002	79,646,654	17,945,083	97.591.737
2003	95,498,391	19,684,386	115,182,777
2004	113.957.835	25.198.554	· · ·
2005	124,718,731	30,314,807 30,601,768 39,200,059 47,734,160	139,156,389
2006	132,516,805		155,033,538
2007	153,182,662		163,118,573
2008	141,488,060		192,382,721
2009	158,100,253	55,241,223	189,222,220 213,341,476
Non-Residential Property		és non résidentielles	213,341,476
1999	1,401,575	1.043.594	2.445.170
2000	1,593,240	954,577	2,445,169
2001	1,467,250	757,755	2,547,817
2002	1,262,657	626,885	2,225,005
2003	1,296,687	1,869,383	1,889,542
2004	1,353,218	184.963	3,166,070
2005	1.566.028	215.014	1,538,181
2006	1,928,700	234,733	1,781,042 2,163,433
2007	2,444,298	753,864	
2008	2,889,432	1,133,583	3,198,162 4,023,015
2009	2,086,753	726,376	2,813,129
Total	2,000,100	720,370	2,013,127
1999	61,630,197	19,136,179	80,766,376
2000	55,810,170	21,662,871	77,473,041
2001	79,054,032	18,352,544	97,406,576
2002	98,789,893	23,412,207	122,202,100
2003	115,660,294	25,394,257	141,054,551
2004	135,548,087	30,157,097	165,705,184
2005	147,402,766	36,534,845	183,937,611
2006	154.523.970	37,066,576	191,590,546
2007	175,482,733	46,234,268	221,717,001
2008	163,731,735	55,932,010	219,663,745
2009	183,312,773	63,931,925	217,000,740

Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

'Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient

Les données sont tondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaier fondées sur la date d'approbation de la démande

*Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent bas nécessaires compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 39 NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, 1999-2009 (Dwelling Units)

Tableau 39 Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur, 1999-2009 (nombre de logements)

	Chartered Banks	Other Companies ²	
Period	Banques	Autres	
Année	à charte	Compagnies ²	Total
New Residential Construction	Logements	neufs	
1999	82,902	23,017	105,919
2000	75,119	23,652	98,771
2001	84,515	26,477	110,992
2002	105,139	33,877	139,016
2003	107,590	25,463	133,053
2004	106,007	29,391	135,398
2005	102,347	33,172	135,519
2006	88,206	36,564	124,770
2007	80,475	32,116	112.591
2008	72,456	33,147	105,603
2009	84,076	34,681	118,757
Existing Residential Property			
1999	516,681	192,334	709,015
2000	457,357	209,927	667,284
2001	629,347	182,935	812,282
2002	719,976	l 95,45 l 204,883	915,42
2003	771,333		976,216
2004	855,989	244,093	1,100,082
2005	867,668	256.496	1,124,164
2006	850.917	245,078	1,095,995
2007	901,289	276,796	1,178,085
2008	797,539	320,585	1,118,124
2009	881,425	350,132	1,231,557
Total			
1999	599,583	215,351	814,934
2000	532,476	233,579	766,055
2001	713,862	209,412	923,274
2002	825,115	229,328	1,054,443
2003	878,923	230,346	1,109,269
2004	961,996	273,484	1,235,480
2005	970,015	289,668	1,259,683
2006	939,123	281,642	1,220,765
2007	981,764	308,912	1,290,676
2008	869.995	353,732	1,223,727
2009	965,501	384.813	1,350,314

Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

^{&#}x27;Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

Les données sur l'abprobation des prêts hybothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessaires compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions. Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 40NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Type of Dwelling, 2006-2009¹ (Thousands of Dollars)

Tableau 40Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur et de logement, 2006-2009 (milliers de dollars)

		rtered Banks ques à charte		Other Companies ² Autre Compagnies ²		Total	
	50110	ques a criate	NA LUI	Addie Compagnies		Total	
		Single-	Multiple- Dwelling	Single-	Multiple- Dwelling	Single-	Multiple- Dwelling
		Detached	Structures	Detached	Structures	Detached	Structures
Period		Dwellings	Immeubles	Dwellings	Immeubles	Dwellings	Immeubles
Année		Maisons individuelles	d'habitation collective	Maisons individuelles	d'habitation collective	Maisons individuelles	d'habitation collective
New Re	sidential Construction			Loge	ments neufs		
2006		12,991,495	7,086,970	2,808,846	3,421,229	15,800,341	10,508,199
2007		12,800,089	7,055,684	2,977,409	3,302,936	15,777,498	10,358,620
2008		11,877,409	7,476,834	3,441,626	3,622,641	15,319,035	11,099,475
2009		13,771,756	9,354,011	3,720,764	4,243,562	17,492,520	13,597,573
2006	J/F/M	3,292,212	1,864,167	807,415	600,380	4,099,627	2,464,547
2000	A/M/I	3,831,222	2,095,810	758,142	1,129,705	4,589,364	3,225,515
	I/A/S	3,172,015	1,602,713	654,521	935,573	3,826,536	2,538,286
	O/N/D	2,696,046	1,524,280	588,768	755,571	3,284,814	2,336,266
	On VID	2,070,040	1,524,200	360,766	/33,3/1	3,204,014	2,2/7,031
2007	J/F/M	2,854,829	1,757,458	827,294	643,703	3,682,123	2,401,161
	A/M/J	3,607,072	1,866,843	823,913	1,066,237	4,430,985	2,933,080
	J/A/S	3,164,035	1,730,635	686,213	687,298	3,850,248	2,417,933
	O/N/D	3,174,153	1,700,748	639,989	905,698	3,814,142	2,606,446
2008	I/F/M	2,582,439	1,901,007	888,681	1,139,936	3,471,120	3.040.943
	A/M/J	3,305,582	1,812,412	1,012,244	766,562	4,317,826	2,578,974
	I/A/S	3,170,152	1,827,080	881,730	1,031,246	4,051,882	2,858,326
	O/N/D	2,819,236	1,936,335	658,971	684,897	3,478,207	2,621,232
2009	J/F/M	2,530,835	2,166,253	735,085	1,092,382	3,265,920	3,258,635
2007	A/M/I	3,922,418	2,663,101	1,206,073	1,124,704	5,128,491	3,787,805
	I/A/S	3,899,781	2,259,452	978,137	1,028,565	4,877,918	3,288,017
	0/N/D	3,418,722	2,265,205	801,469	997,911	4,220,191	3,263,116
Existing	Residential Property			Loge	ments existants		
2006		103,702,483	28,814,322	20,092,100	10,509,668	123,794,583	39,323,990
2007		119,579,680	33,602,982	25,836,949	13,363,110	145,416,629	46,966,092
2008		110,151,385	31,336,675	31,319,834	16,414,326	141,471,219	47,751,001
2009		118,665,761	39,434,492	36,746,442	18,494,781	155,412,203	57,929,273
2006	J/F/M	23,355,941	6,713,479	4,993,569	2.471.101	28.349.510	9,184,580
	A/M/J	31,223,906	8,381,260	5,781,853	2,932,819	37,005,759	11.314.079
	J/A/S	26,635,628	7,228,104	5,244,876	2,568,616	31,880,504	9,796,720
	O/N/D	22,487,008	6,491,479	4,071,802	2,537,132	26,558,810	9,028,611
2007]/F/M	25,951,531	8,042,254	5,981,274	3,237,152	31,932,805	11,279,406
	A/M/I	36,378,620	9,927,571	7,623,867	3,591,263	44,002,487	13,518,834
	I/A/S	32,504,376	8,600,715	6,411,130	3,201,200	38,915,506	11,801,915
	O/N/D	24,745,153	7,032,442	5,820,678	3,333,495	30,565,831	10,365,937
2008	I/F/M	23,699,443	6,962,905	7 000 004	2 977 454	20.700.240	10.040.241
2000	A/M/I	34,027,123	9,408,808	7,098,906 9,733,699	3,977,456 5,017,325	30,798,349	10,940,361
	I/A/S	30,067,590	8,309,050	8,854,182	4,263,616	43,760,822	14,426,133
	0/N/D	22,357,229	6,655,912	5,633,047	3,155,929	38,921,772 27,990,276	12,572,666 9,811,841
2000	1,500						2,011,041
2009	J/F/M A/M/I	22,932,385	8,356,934	7,548,430	4,330,229	30,480,815	12,687,163
	A/ [*]/]	37,188,368	11,635,255	12,084,802	5,550,779	49,273,170	17,186,034

9,498,143

7,615,067

31,663,036

26,881,972

10,566,979

8,875,324

J/A/S

O/N/D

4,749,733

3,864,040

41,161,179

34,497,039

15,316,712

12,739,364

Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

²Morteage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

¹ Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

Les données sur l'approbation des prêts hybothécaires sont brutes et ne tiennent bas nécessaires compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions. Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 41 NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Type of Dwelling, 2006-2009

Tableau 41 Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur et de logement, 2006-2009 (nombre de logements)

		hartered Banks angues à charte		Other Companies ² Autres Compagnies ²		Total	
Period Année		Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings Moisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings Moisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective
New Res	idential Construction	on		Logen	nents neufs		
2006	-	51,752	36,454	14,487	22,077	66,239	58,531
2007		47,175	33,300	12,894	19,222	60,069	52,522
2008		39,174	33,282	12,957	20,190	52,131	53,472
2009		43,225	40,851	13,020	21,661	56,245	62,512
2006]/F/M	13,337	10,156	4,255	3,983	17,592	14,139
	A/M/J	15,577	10,807	3,834	7,741	19,411	18,548
	J/A/S	12,629	8,384	3,273	6,726	15,902	15,110
	O/N/D	10,209	7,107	3,125	3,627	13,334	10,734
2007	J/F/M	10,413	8,610	3,940	3,770	14,353	12,380
	A/M/J	13,265	9,142	3,606	6,339	16,871	15,481
	J/A/S	11,337	7,774	2,781	3,965	14,118	11,739
	O/N/D	12,160	7,774	2,567	5,148	14,727	12,922
2008	J/F/M	8,585	8,348	3,483	5,708	12,068	14,056
	A/M/J	11,156	8,289	3,811	4,559	14,967	12,848
	J/A/S	10,484	7,926	3,276	6,223	13,760	14,149
	O/N/D	8,949	8,719	2,387	3,700	11,336	12,419
2009	J/F/M	7,870	9,598	2,734	5,865	10,604	15,463
	A/M/J	12,517	11,481	4,117	5,425	16,634	16,906
	J/A/S	12,251	9,917	3,371	4,960	15,622	14,877
	O/N/D	10,587	9,855	2,798	5,411	13,385	15,266
Existing	Residential Propert						
2006		605,305	245,612	134,991	110,087	740,296	355,699
2007		633,419	267,870	154,767	122,029	788,186	389,899
2008		551,186	246,353	169,888	150,697	721,074	397,050
2009		584,034	297,391	189,652	160,480	773,686	457,871
2006	J/F/M	138,462	56,882	34,073	26,415	172,535	83,297
	A/M/J	181,773	70,864	39,892	31,426	221,665	102,290
	J/A/S	156,467	60,478	34,723	25,815	191,190	86,293
	O/N/D	128,603	57,388	26,303	26,431	154,906	83,819
2007	J/F/M	142,175	71,452	36,635	31,050	178,810	102,502
	A/M/J	195,355	77,974	46,485	32,037	241,840	110,011
	J/A/S	167,874	65,744	38,460	28,433	206,334	94,177
	O/N/D	128,015	52,700	33,187	30,509	161,202	83,209
2008	J/F/M	119,865	54,994	38,796	36,007	158,661	91,001
	A/M/j	171,103	76,744	52,943	45,151	224,046	121,895
	J/A/S	150,016	60,584	47,504	38,623	197,520	99,207
	O/N/D	110,202	54,031	30,645	30,916	140,847	84,947
2009	J/F/M	116,880	72,502	40,145	41,661	157,025	114,163
	A/M/J	186,213	84,601	62,392	47,215	248,605	131,816
	J/A/S	153,368	74,970	48,723	38,899	202,091	113,869
	O/N/D	127,573	65,318	38,392	32,705	165,965	98,023

Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans

Source: CMHC (NHA Ioan approval system and Conventional Lending Survey)

¹Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande. ¹Les données sur l'abbrobation des brêts hybothécaires sont brutes et ne tiennent bas nécessaires compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé

dans certaines régions. Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 42 NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Area, 20091 (Thousands of Dollars)

Tableau 42 Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur, province et territoire, 2009 (milliers de dollars)

		Chartered Banks	Other Companies	
Area		Banques	Autres	
Province et territoire		à charte	Compagnies	Total
New Residential Cons	struction	Lo	gements neufs	
Nfld. Lab.	TNL	380,479	72,549	453,028
P.E.I.	ÎPĖ.	57,519	5,867	63,386
N.S.	NÉ.	519,676	131,574	651,250
N.B.	NB.	310,733	111,393	422,126
Que. ³	Qué. 3	2,705,174	1,956,023	4,661,197
Ont.	Ont.	8,424,122	2,164,259	10,588,381
Man.	Man.	499,547	126,539	626,086
Sask.	Sask.	613,401	172,199	785,600
Alta.	Alb.	4,973,662	1,881,151	6,854,813
B.C.	CB.	4,591,034	1,338,719	5,929,753
Y. & N.W.T.	Y. et T.NO.	50,420	4,053	54,473
Canada		23,125,767	7,964,326	31,090,093
Existing Residential P	roperty			
Nfld. Lab.	TNL	2,145,330	544,472	2,689,802
P.E.I.	ΪPÉ.	372,411	85,293	457,704
N.S.	NÉ.	3,620,193	1,270,422	4,890,615
N.B.	NB.	2,170,206	1,021,636	3,191,842
Que.3	Qué. 3	21,210,286	10,631,331	31,841,617
Ont.	Ont.	70,379,851	20,148,026	90,527,877
Man.	Man,	3,390,817	1,720,221	5,111,038
Sask.	Sask.	3,526,761	1,439,546	4,966,307
Alta.	Alb.	21,213,761	9,189,532	30,403,293
B.C.	СВ.	29,614,961	9,156,901	38,771,862
Y. & N.W.T.	Y. et T.NO.	455,676	33,843	489,519
Canada		158,100,253	55,241,223	213,341,476
Non-Residential Prop	erty*			
Nfld. Lab.	TNL	15,536	0	15,536
P.E.I.	IPÉ.	4,352	0	4,352
N.S.	NĖ.	71,994	19,744	91,738
N.B.	NB.	14,658	42,308	56,966
Que.3	Qué. 3	199,483	295,012	494,495
Ont.	Ont	714,931	230,225	945,156
Man.	Man.	38,387	139,087	177,474
Sask.	Sask.	70,036	0	70,036
Alta.	Alb.	514,784	0	514,784
B.C.	CB.	427,280	0	427,280
Y. & N.W.T.	Y. et T.NO.	15,312	0	15,312
Canada		2,086,753	726,376	2,813,129
Total				
Nfld. Lab.	TNL	2,541,345	617,021	3,158,366
P.E.I.	ÎPÊ.	434,282	91,160	525,442
N.S.	NĖ.	4,211,863	1,421,740	5,633,603
N.B.	NB.	2,495,597	1,175,337	3,670,934
Que. ³	Qué. 3	24,114,943	12,882,366	36,997,309
Ont.	Ont	79,518,904	22,542,510	102,061,414
Man.	Man.	3,928,751	1,985,847	5,914,598
Sask.	Sask.	4,210,198	1,611,745	5,821,943
Alta.	Alb.	26,702,207	11,070,683	37,772,890
B.C.	СВ.	34,633,275	10,495,620	45,128,895
Y. & N.W.T.	Y. et T.NO.	521,408	37,896	559,304
Canada				247,244,698
Canada		183,312,773	63,931,925	247,2

Data based on application received date.

'Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans

in some areas.

³ Ouebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province.

*Conventional Lending data only.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

Les données sont fondées sur la date de réception de la demande.

²Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent bas nécessaires compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions

³ En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données

En tilison du laine taux de reponse obtend du debec los des cindetes, les données concernant cette province sont incomplètes.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hybothécaires ordinaires de la SCHL

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Area, 20091 (Dwelling Units)

Tableau 43 Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur, province et territoire, 2009 (nombre de logements)

		Chartered	Other		
Area		Banks Banques	Companies Autres		
Province et territoire		à charte	Compagnies	То	
New Residential Cons	truction	Logements neu	fs		
Nfld. Lab.	TNL	1,772	325	2,097	
P.E.I.	ÎPÉ.	307	41	348	
N.S.	NÉ.	2,846	774	3,620	
N.B.	NB.	1,720	665	2,385	
Que.3	Qué. ³	13,975	11,680	25,655	
Ont.	Ont.	31,507	9,082	40,589	
Man.	Man.	1,976	613	2,589	
Sask.	Sask.	2,103	793	2,896	
Alta.	Alb.	14,921	6,447	21,368	
B.C.	CB.	12,771	4,230	17,001	
Y. & N.W.T.	Y. T.NO.	178	31	209	
Canada		84,076	34,681	118,757	
Existing Residential Property		Logement exist			
Nfld. Lab.	TNL	15,553	4,310	19,863	
P.E.I.	ÎPÉ.	3,577	835	4,412	
N.S.	NĖ.	30,240	10,885	41,125	
N.B.	NB.	20,884	10,723	31,607	
Oue.3	Qué. ³	187,128	103,541	290,669	
Ont.	Ont.	370,427	116,098	486,525	
Man.	Man.	24,577	12,402	36,979	
Sask.	Sask.	21,568	8,460	30,028	
Alta.	Alb.	92,950	43,920	136,870	
B.C.	CB.	112,098	38,808	150,906	
Y. & N.W.T.	Y. T.NO.	2,423	150	2,573	
Canada		881,425	350,132	1,231,557	
Total					
Nfld. Lab.	TNL	17,325	4,635	21,960	
P.E.I.	ÎPÉ.	3,884	876	4,760	
N.S.	NĖ,	33,086	11,659	44,745	
N.B.	NB.	22,604	11,388	33,992	
Oue.3	Qué. ³	201,103	115,221	316,324	
Ont.	Ont.	401,934	125,180	527,114	
Man.	Man.	26,553	13,015	39,568	
Sask.	Sask.	23,671	9,253	32,924	
Alta.	Alb.	107,871	50,367	158,238	
B.C.	CB.	124,869	43,038	167,907	
Y. & N.W.T.	Y. T.NO.	2,601	181	2,782	
Canada .		965,501	384,813	1,350,314	

Data based on application received date.

Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

Outsee data is understated due to low response rate to the surveys in that province. Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. 'Les données sur l'abbrabation des brêts hybothécaires sont brutes et ne tiennent bas nécessaires compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur

privé dans certaines régions. En raison du faible taux de rébonse obtenu au Québec lors des enquêtes. les dannées concernant cette province sont incomplètes.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Type of Dwelling, by Area 2008-2009 (Thousands of Dollars)

Tableau 44

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur et de logement, par province et territoire 2008-2009 (milliers de dollars)

		Chartered Banks Banques à charte'		Other '		Total	
		asinques o charte	Multiple-	Autres '	Multiple-	Total	Multiple-
		Single-	Dwelling	Single-	Dwelling	Single-	Dwelling
Period and Area		Detached Dwellings	Structures Immeubles	Detached Dwellings	Structures Immeubles	Detached Dwellings	Structures Immeubles
Année, province et		Maisons	d'habitation	Maisons	d'habitation	Maisons	d'habitation
territoire		ındividuelles	collective	individuelles	collective	individuelles	collective
New Residentia	l Construction			Loge	ements neufs		
2008	T						
Nfld. Lab.	TNL	299,868	19,223	54,230	9,884	354,098	29,107
P.E.I. N.S.	1PÉ.	46,458	9,055	12,340	2,833	58,798	11,888
N.B.	NÈ. NB.	315,925	174,262	97,877	67,065	413,802	241,327
Que.3	Oué.3	216,424 1,249,269	56,831 1,112,599	72,873 884,213	32,567 1,075,235	289,297	89,398 2.187.834
Ont.	Ont.	4.621.214	2,456,956	932,627	1,106,229	2,133,482 5,553,841	-, ,
Man.	Man.	326,965	44,399	130,990	1,106,229	457,955	3,563,185 59,545
Sask.	Sask.	387,161	66,184	132,379	28,226	519,540	94,410
Alta.	Alb.	2,861,933	1,237,790	815,060	581,995	3,676,993	1,819,785
B.C.	CB.	1,528,030	2,289,669	308,687	703,461	1,836,717	2,993,130
Y. & N.W.T.	Y. & T.NO.	24,162	9,866	*ok	0	24,162	9,866
Canada		11,877,409	7,476,834	3,441,276	3,622,641	15,318,685	11,099,475
2009							
Nfld. Lab.	TNL	355,680	24,799	64,413	8,136	420,093	32,935
P.E.I.	1PE.	48,892	8,627	3,954	1,913	52,846	10,540
N.S.	NE.	335,409	184,267	65,482	66,092	400,891	250,359
N.B.	NB.	234,347	76,386	77,640	33,753	311,987	110,139
Que.3	Qué 3	1,368,148	1,337,026	824,647	1,131,376	2,192,795	2,468,402
Ont. Man.	Ont. Man.	4,867,282	3,556,840	972,296	1,191,963	5,839,578	4,748,803
Sask.	Sask.	409,288 499,506	90,259 113,895	105,731 134,527	20,808	515,019	111,067
Alta.	Alb.	3,623,464	1,350,198	1,077,986	37,672 803,165	634,033	151,567
B.C.	CB.	1,995,426	2,595,608	392,836	945,883	4,701,450 2,388,262	2,153,363 3,541,491
Y. & N.W.T.	Y. & T.NO.	34,314	16,106	1,252	2,801	35,566	18,907
Canada		13,771,756	9,354,011	3,720,764	4,243,562	17,492,520	13,597,573
Existing Resider	ntial Property						
2008							
Nfld. Lab.	TNL	1,607,192	142,678	447,654	57,487	2,054,846	200,165
P.E.I.	IPE.	294,144	39,431	81,794	8,842	375,938	48,273
N.S.	NÉ.	2,867,404	544,912	948,804	347,591	3,816,208	892,503
N.B.	NB.	1,688,064	200,856	852,826	136,674	2,540,890	337,530
Que.3 Ont.	Qué ^{.3} Ont.	11,655,227	5,897,573	5,972,519	4,340,990	17,627,746	10,238,563
Man.	Man.	50,418,571 2,762,915	13,125,141 256,338	11,265,617	5,739,036	61,684,188	18,864,177
Sask.	Sask.	2,762,713	394,660	1,548,616 1,006,596	160,974 173,716	4,311,531	417,312
Alta.	Alb.	16,964,874	4,170,816	5,213,728	2,792,849	3,923,948 22,178,602	568,376 6,963,665
B.C.	CB.	18,664,944	6,433,937	3,964,269	2,650,575	22,629,213	9,084,512
Y. & N.W.T.	Y. & T.NO.	310,698	130,333	17,411	5,592	328,109	135,925
Canada		110,151,385	31,336,675	31,319,834	16,414,326	141,471,219	47,751,001
2009							
Nfld. Lab.	TNL	1,964,054	181,276	485,517	58,955	2,449,571	240,231
P.E.I.	IPË.	326,072	46,339	76,286	9,007	402,358	55,346
N.S.	NE	2,984,876	635,317	969,255	301,167	3,954,131	936,484
N.B.	NB.	1,912,987	257,219	885,662	135,974	2,798,649	393,193
Que.3	Qué 3	13,537,209	7,673,077	6,242,603	4,388,728	19,779,812	12,061,805
Ont.	Ont.	53,659,473	16,720,378	13,444,346	6,703,680	67,103,819	23,424,058
Man. Sask.	Man.	3,084,586	306,231	1,539,702	180,519	4,624,288	486,750
Alta.	Sask. Alb.	3,144,429	382,332	1,267,051	172,495	4,411,480	554,827
B.C.	CB.	16,768,857 20,957,892	4,444,904 8,657,069	6,306,290 5,507,354	2,883,242 3,649,547	23,075,147	7,328,146
Y. & N.W.T.	Y. & T.NO.	325,326	130,350	22,376	3,649,547 11,467	26,465,246 347,702	12,306,616
Canada		118,665,761	39,434,492	36,746,442			141,817
Carrada		110,000,701	37,434,472	36,746,442	18,494,781	155,412,203	57,929,273

Data based on application received date.

Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans

in some areas.

Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province. Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Les données sur l'abbrobation des prêts hybothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessaires compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

³ En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant cette province sont incomplètes.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 45

· NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Type of Dwelling, by Area 2008-2009 (Dwelling Units)

Tableau 45

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur et de logement, par province et territoire 2008-2009 (nombre de logements)

		Chartered Banks Banques à charte		Other Autres	Total		
		Single- Detached	Multiple- Dwelling Structures	Single- Detached	Multiple- Dwelling Structures	Single- Detached	Multiple- Dwelling Structures
Period and Area		Dwellings	Immeubles	Dwellings	Immeubles	Dwellings	Immeubles
Année, province et territoire		Maisons individuelles	d'habitation collective	Maisons individuelles	d'habitation collective	Maisons individuelles	d'habitation collective
New Residential	Construction			Logements neufs	***************************************	married circs	Concente
2008				8			
Nfld. Lab.	TNL	1,504	131	283	52	1,787	183
P.E.I.	ÎPÉ.	237	80	63	22	300	102
N.S.	NÉ.	1,328	1,441	467	606	1,795	2,047
N.B.	NB.	1,078	460	403	268	1,481	728
Que.3	Qué. 3	5,798	7,080	4,520	7,773	10,318	14,853
Ont.	Ont.	15,578	11,441	3,073	5,983	18,651	17,424
Man.	Man.	1,320	243	639	109	1,959	352
Sask.	Sask.	1,365	328	542	159	1,907	487
Alta.	Alb.	7,431	4,746	2,185	2,467	9,616	7,213
B.C.	CB.	3,451	7,286	778	2,751	4,229	10,037
Y. & N.W.T.	Y. & T.NO.	84	46	*ok	0	84	46
Canada		39,174	33,282	12,953	20,190	52,127	53,472
2009							
Nfld. Lab.	TNL	1,609	163	279	46	1,888	209
P.E.I.	ÎPÉ.	222	85	22	19	244	104
N.S.	NÉ.	1,367	1,479	279	495	1,646	1,974
N.B.	NB.	1,127	593	415	250	1,542	843
Que. ³	Qué. ³	5,818	8,157	4,004	7,676	9,822	15,833
Ont.	Ont.	15,780	15,727	3,008	6,074	18,788	21,801
Man.	Man.	1,537	439	490	123	2,027	562
Sask.	Sask.	1,647	456	601	192	2,248	648
Alta.	Alb.	9,590	5,331	2,921	3,526	12,511	8,857
B.C.	CB.	4,426	8,345	987	3,243	5,413	11,588
Y. & N.W.T.	Y. & T.NO.	102	76	14	17	116	93
Canada		43,225	40,851	13,020	21,661	56,245	62,512
Existing Residen	ntial Property			Logements existants			
2008	TALL	12,934	1,497	3,782	598	16,716	2,095
Nfld. Lab. P.E.I.	TNL ÎPÉ.	2,706	698	716	118	3,422	816
N.S.	1re. NÉ,	21,623	7,287	7,013	4,806	28,636	12,093
N.B.	NE. NB.	15,397	3,568	8,191	2,143	23,588	5,711
Que. ³	Qué. 3	86,628	72,609	47,546	54,465	134,174	127,074
Ont.	Que. Ont.	244,127	97,073	54,737	48,730	298,864	145,803
Man.	Man.	20,551	2,761	10,883	1,613	31,434	4,374
Sask.	Sask.	18,770	2,768	6,449	1,183	25,219	3,951
Alta.	Alb.	63,319	26,164	17,511	19,966	80,830	46,130
B.C.	CB.	63,591	31,068	12,987	17,046	76,578	48,114
Y. & N.W.T.	Y. & T.NO.	1,540	860	73	29	1,613	889
Canada		551,186	246,353	169,888	150,697	721,074	397,050
2009							
Nfld. Lab.	TNL	13,702	1,851	3,767	543	17,469	2,394
P.E.I.	ÎPÉ.	2,891	686	697	138	3,588	824
N.S.	NÉ.	22,166	8,074	7,112	3,773	29,278	11,847
N.B.	NB.	16,902	3,982	8,623	2,100	25,525	6,082
Que. ³	Qué. ³	98,025	89,103	49,458	54,083	147,483	143,186
Ont.	Ont.	254,319	116,108	62,574	53,524	316,893	169,632
Man.	Man.	21,675	2,902	10,710	1,692	32,385	4,594
Sask.	Sask.	18,833	2,735	7,276	1,184	26,109	3,919
Alta.	Alb.	63,688	29,262	21,655	22,265	85,343	51,527
B.C.	СВ.	70,251	41,847	17,688	21,120	87,939	62,967
Y. & N.W.T.	Y. & T.NO.	1,582	841	92	58	1,674	899
Canada		584,034	297,391	189,652	160,480	773,686	457,871

Data based on application received date.

Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caises populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

^{*}Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province. Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Les données sur l'abbrobation des brêts hybothécoires sont brutes et ne trennent bas nécessaires compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines regions.

En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant

cette province sont incomplètes. Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved for Condominium Tenure, by Province, 2005-20091

Tableau 46 Prêts hypothécaires LNH et ordinaires consentis pour les logements en copropriété, par province, 2005-2009

I enure.	, by Province,	2005-2009			copropriete, par	brovince, 2005-2009		
			New Housing Logements neufs			Existing Housing Logements existants		
	d Province vince et territoire		Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	\$000 (milliers de \$)	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	\$00 (milliers de \$
2005	Nfld. Lab.	TNL	12	12	1,820	138	138	16,13
	P.E.I.	ÎPÉ.	0	0	0	**	*ok	*
	N.S.	NÉ.	151	415	67,697	849	849	99,08
	N.B.	NB.	70	70	7,996	212	222	19,49
	Que. ²	Qué. ²	3,737	3,778	573,239	13,405	13,528	1,570,01
	Ont.	Ont.	8,634	10,764	1,870,134	41,645	41,662	6,216,10
	Man.	Man.	81	81	12,639	1,399	1,401	119,59
	Sask.	Sask.	366	368	45,632	1,408	1,409	121,36
	Atla.	Alb. CB.	5,494	6,645	1,064,083	16,459	16,476	2,052,44
	B.C. Yukon	СБ. Yukon	6,119	7,361	1,787,916 1,2 4 9	30,066 41	30,384 41	5,064,08
	N.W.T.	T.NO.	6	6	852	131	131	4,94! 19,060
	Canada		24,679	29,509	5,433,257	105,753	106,241	15,302,310
2006	Nfld. Lab.	TNL	11	11	2,288	139	139	14,21
	P.E.I.	1PÉ.	yok	ajok	**	10	10	1,128
	N.S.	NE.	166	236	45,009	731	731	97,42
	N.B.	NB.	56	56	7,032	319	324	32,10
	Que. ²	Qué. ²	3,893	4,083	652,550	13,723	13,839	1,700,600
	Ont.	Ont.	8,628	10,220	1,900,474	39,258	39,355	6,042,603
	Man.	Man.	105	105	16,907	1,434	1,434	126,46
	Sask.	Sask.	334	334	45,828	1,961	1,964	195,88
	Atla.	Alb.	5,209	7,548	1,385,920	21,593	22,075	3,454,905
	B.C.	CB.	5,019	7,020	1,776,054	28,003	28,187	5,307,178
	Yukon N.W.T.	Yukon T.NO.	14 16	14	2,522	38 151	38	5,079
	Canada	1.140.	23,451	29,643	2,744 5,837,328	107,360	152	22,07 16,999,65 ⁴
2007	Nfld, Lab.	TNL	39	39	7,353	171	172	18,727
2007	P.E.I.	1PE.	жok	**	***	30	30	3,790
	N.S.	NE.	137	187	32,341	877	878	118,821
	N.B.	NB.	63	63	7,735	329	331	30,865
	Que.2	Qué. 2	3,931	3,952	642,771	14,488	14,611	1,909,720
	Ont.	Ont.	7,206	8,460	1,683,999	43,353	43,629	7,160,516
	Man.	Man.	129	129	23,877	2,049	2,049	239,314
	Sask.	Sask.	330	330	52,897	2,385	2,388	296,445
	Atla.	Alb.	3,237	5,674	1,417,592	20,850	21,160	4,260,386
	B.C.	CB.	5,329	5,660	1,569,868	30,524	30,736	6,595,544
	Yukon	Yukon	20	20	4,012	49	49	7,355
	N.W.T.	T.NO.	7	7	1,625	549	549	119,785
	Canada		20,428	24,521	5,444,070	115,654	116,582	20,761,268
2008	Nfld. Lab. P.E.I.	TNL IPÉ.	47 ***	47 ***	9,362	216	217	27,581
	N.S.	NÉ.	80	95	20,549	42 915	42 915	3,697 135,111
	N.B.	NB.	52	52	7,344	289	296	28,006
	Que. ²	Oué. ²	4,461	4,495	745,991	14,648	14,820	2,049,292
	Ont.	Ont.	6,847	10,081	1,965,641	42,420	42,461	7,390,397
	Man.	Man.	156	159	29,450	1,590	1,596	193,250
	Sask.	Sask.	215	216	43,631	2,253	2,256	350,065
	Atla.	Alb.	3,747	4,157	1,086,130	15,961	17,077	3,483,96
	B.C.	СВ.	6,293	7,661	2,367,389	25,621	25,916	6,107,83
	Yukon	Yukon	18	18	3,565	60	60	10,642
	N.W.T.	T.NO.	**	**	**	112	112	19,80
2000	Canada	T 1/ 1	21,916	26,981	6,279,052	104,127	105,768	19,799,64
2009	Nfld. Lab.	TNL	41	42	9,061	283	283	38,890
	P.E.I.	1PE. NÉ.	14	16	1,439	32	32	4,246
	N.S. N.B.	NE NB.	151 95	194 95	37,966	965 444	997	145,27
	Que. ²	Qué. 2	5,796	5,886	12,522 1,028,671	17,406	449	44,76
	Ont.	Ont.	8,701	11,835	2,566,623	50,159	18,410 50,437	2,603,95
	Man.	Man.	277	280	53,660	1,967	1,976	9,085,45° 256,97°
	Sask.	Sask.	414	414	85,356	2,269	2,272	368,17
	Atla.	Alb.	4,167	4,180	1,077,529	16,991	19,160	3,613,30
	B.C.	CB.	8,977	9,022	2,788,099	34,059	34,420	8,222,88
	Yukon	Yukon	28	28	6,055	62	63	11,50
	N.W.T.	T.NO.	**	*ok	**	104	104	22,453
	Canada		28,661	31,992	7,666,981	124,741	128,603	24,417,878

Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application

Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province. Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

¹ Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant cette province sont incomplètes.

Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessaires compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions. Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 47 Insurance in Force, 2003-2008 (Billions of Dollars)

Tableau 47 Assurances en vigueur, 2003-2008 (milliards de dollars)

		2004	2005	2006	2007	2008	2009
Insurance in Force	Assurances en vigueur	243.8	273.7	291.4	345.2	407.7	472.6

Table 48 Residential Mortgage Credit by Lending Institutions, 1984-2009 (Millions of Dollars)

Tableau 48 Crédit hypothécaire à l'habitation, consenti par les établissements de prêt, 1984-2009 (millions de dollars)

Period Année	Life Companies Compagnies d'assurance- vie	Chartered Banks Banques à charte	Trust and Mortgage Loan Companies Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	Credit Unions and Caisses Populaires Caisses populaires et credit unions	Special Purpose Corps (Securitization) Société spécialisées (Titrisation)	NHA Mortgage- Backed Securities Titres hypothécaires garantis en vertu de la LNH	Finance Companies, Non-Depository Credit Intermediaries and Other Institutions Sociétés de financement, établissement intermédiaires de crédit n'acceptant pas de dépôt et autres institutions	Pension Funds Caisses de retraite	Total Residential Mortgage Credit Ensemble du crédit hypothécoire à l'habitation
1984	10,666	33,634	31,335	16,000	*o*	*ok	13,556	6,527	111,717
1985	10,850	37,456	33,798	17,272	**	yok	13,445	6,362	119,183
1986	11,413	44,654	38,353	19,515	**	*ok	13,736	6,485	134,157
1987	12,309	54,988	45,214	22,608	*ok	194	14,557	6,781	156,651
1988	12,894	68,434	52,869	25,995	*ok	756	17,169	7,275	185,391
1989	13,621	81,705	62,913	28,216	**	2,031	18,453	7,578	214,517
1990	16,001	96,503	70,606	30,655	**	4,083	19,569	7,864	245,281
1991	17,592	107,682	71,546	33,959	*ok	6,163	20,770	7,926	265,638
1992	19,279	121,107	69,346	38,593	*ok	9,534	22,381	7,693	287,933
1993	19,835	142,559	57,678	41,909	**	14,483	25,198	8,073	309,735
1994	20,621	164,977	44,898	44,414	*ok	16,824	29,708	8,185	329,627
1995	21,148	177,062	41,954	46,169	68	17,387	29,953	8,007	341,748
1996	21,719	191,357	39,748	48,231	1,064	15,755	30,415	7,724	356,012
1997	21,374	213,531	31,538	50,768	4,733	14,518	31,591	7,997	376,050
1998	20,024	232,194	22,373	52,198	10,951	17,893	31,521	7,857	395,010
1999	18,076	240,997	19,948	53,321	18,701	23,484	29,798	7,948	412,273
2000	17,773	262,143	6,111	55,443	22,516	30,760	28,090	8,653	431,489
2001	17,254	279,144	5,204	57,992	18,097	34,556	26,847	9,257	448,349
2002	16,755	306,602	5,505	63,331	15,002	39,318	26,045	9,037	481,596
2003	15,781	329,502	5,988	69,143	14,958	49,850	26,472	9,133	520,825
2004	15,383	352,373	6,753	76,614	14,878	68,471	27,486	9,621	571,579
2005	14,720	377,998	7,877	84,562	16,490	86,979	28,837	10,604	628,066
2006	14,574	405,605	7,901	93,731	21,147	109,590	30,985	11,740	695,272
2007	14,803	442,116	8,502	102,507	24,886	138,130	31,492	13,238	775,674
2008	15,340	469,576	9,839	110,435	22,702	197,260	30,688	15,309	871,148
2009	15,395	450,940	10,321	117,334	16,979	281,433	28,274	15,761	936,435

Source: CMHC (MBS), Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 10, 2010). Data may not add due to rounding.

Source : SCHL (TH), Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.calweblinxl, en date du 10 mai, 2010) L'arrandissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparès.

Table 49 Bond Yields and Mortgage Rates, 2005-2009 (Per Cent)

Tableau 49 Rendement des obligations et taux d'intérêt hypothécaires, 2005-2009 (données en pourcentage)

						(00)	nnees en pour	centage)				
Period Années	Jan. Janv.	Feb. Fév.	Mar. Mars	Apr. Avril	May <i>Mai</i>	June Juin	July Juillet	Aug. Août	Sept.	Oct. Oct.	Nov. Nov.	Dec. Déc.
Bank Rate						Taux	d'escompte					
2005	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	3.00	3.25	3.25	3.50
2006	3.75	3.75	4.00	4.25	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50
2007	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	4.50
2008	4.25	4.25	3.75	3.25	3.25	3.25	3.25	3.25	3.25	2.50	2.50	1.75
2009	1.25	1.25	0.75	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50
Government of	Canada securities	Treasury bills				Titre	s du gouvernemen	t du Canada - Bons	du Trésor			
2005	2.52	2.56	2.70	2.55	2.55	2.57	2.71	2.90	2.94	3.23	3.53	3.65
2006	3.67	3.87	3.89	4.08	4.20	4.44	4.24	4.20	4.16	4.18	4.17	4.17
2007	4.18	4.21	4.20	4.24	4.43	4.56	4.69	4.07	4.30	4.25	3.94	4.00
2008	3.46	3.25	2.29	2.72	2.75	3.01	2.84	2.67	2.36	2.21	1.72	.0.98
2009	0.91	0.82	0.51	0.35	0.31	0.37	0.35	0.34	0.33	0.33	0.30	0.30
Average bond yi	elds - over 10 year	years Rendement moyen des obligations - plus de 10 ans										
2005	4.69	4.71	4.75	4.55	4.41	4.27	4.31	4.11	4.21	4.38	4.20	4.04
2006	4.22	4.17	4.26	4.59	4.51	4.69	4.46	4.22	4.08	4.25	4.03	4.11
2007	4.23	4.10	4.21	4.21	4.43	4.59	4.52	4.44	4.50	4.39	4.22	4.18
2008	4.17	4.14	3.91	4.02	4.07	4.07	4.18	4.02	4.14	4.31	4.00	3.45
2009	3.74	3.70	3.63	3.72	4.11	3.96	4.10	3.96	3.96	3.98	3.84	4.08
	rate on prime bus	iness loans				Taux	de base appliqué	par les banques au	ıx prêts aux entrep	rises		
2005	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.50	4.75	4.75	5.00
2006	5.25	5.25	5.50	5.75	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00
2007	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.25	6.25	6.25	6.25	6.25	6.00
2008	5.75	5.75	5.25	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	4.00	4.00	3.50
2009	3.00	3.00	2.50	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25
Corporate Bond	ls					Oblig	gations de sociétés					
2005	5.66	5.62	5.73	5.58	5.46	5.20	5.25	5.04	5.15	5.34	5.24	5.09
2006	5.30	5.27	5.37	5.67	5.60	5.81	5.60	5.33	5.18	5.33	5.11	5.18
2007	5.28 **	5.15	5.27	5.38	5.63	5.82	*ok	*kok	alok	**	**	yok
2008	*** **	** **	*ok	**	**	***	*ok	*ok	**	olok	*ok	*o*
2009				***	7º4	**	;lok	*ok	**	**	**	**
	Quoted by Institut								ements de prêts (te			
2005	4.56	4.58	4.60	4.70	4.65	4.54	4.54	4.64	4.67	4.77	5.04	5.22
2006	5.31	5.40	5.54	5.67	5.82	5.96	6.12	6.11	6.03	6.02	6.02	5.97
2007	10.6	6.07	6.01	6.09	6.19	6.52	6.57	6.57	6.58	6.64	6.67	6.68
2008	6.79	6.77	6.66	6.45	6.20	6.01	6.18	6.12	6.07	6.07	6.05	5.47
2009	5.16	4.79	4.56	4.22	3.92	3.80	3.77	3.75	3.67	3.65	3.60	3.47
	Quoted by Institut								ements de prêts (te			
2005	5.22	5.23	5.26	5.33	5.22	5.03	4.99	5.03	5.00	5.10	5.30	5.40
2006	5.48	5.58	5.67	5.78	5.93	6.01	6.18	6.16	6.03	5.99	6.01	5.95
2007	5.98	6.02	5.97	6.05	6.18	6.67	6.70	6.71	6.73	6.76	6.77	6.79
2008	6.88	6.81	6.71	6.51	6.25	6.03	6.25	6.17	6.11	6.37	6.40	5.96
2009	5.66	5.26	4.94	4.52	4.17	4.24	4.34	4.32	4.21	4.20	4.18	4.04
	Quoted by Insititu		'	-				blis par les établiss	ements de prêts (te	erme de 5 ans)		
2005	5.60	5.59	5.60	5.67	5.55	5.31	5.26	5.32	5.30	5.39	5.56	5.60
2006	5.65	5.75	5.78	5.88	6.05	6.12	6.26	6.24	6.13	6.01	5.99	5.89
2007	5.91	6.00	5.91	5.92	6.01	6.51	6.60	6.62	6.61	6.69	6.73	6.75
2008	6.81	6.72	6.60	6.40	6.21	6.20	6.37	6.25	6.16	6.46	6.51	6.17
2009	5.78	5.28	5.14	4.79	4.62	4.90	5.14	5.13	4.97	5.00	5.06	4.83

Bank rate. Data refers to last Wednesday in the month. Source: "Bank of Canada Review". Treasury Bills at Thursday tender following the last Wednesday in the month. Source: "Bank of Canada Review".

Average bond yields over ten years, and chartered banks rate on prime business loans. Data refers to last Wednesday in the month. Source: "Bank of Canada Review".

Corporate bond yields as published by McLeod, Young, Weir and Co. Ltd. Data refers to last Wednesday in the month. Source: "Bank of Canada Review".

Taux d'escompte de la Banque du Canada. Données arrêtées au dernier mercredi du mois. Source: "Revue de la Banque du Canada".

Bons de Trésor à l'adjudication du jeudi suivant le dernier mercredi du mois. Source: "revue de la Banque du Canada".

la banque du consou : Rendement moyen des obligations (plus de dix ans) et taux de base appliqué par les banques aux prêts aux entreprises. Données arrêtées au dernier mercredi du mois. Source: "Revue de la Banque du Canada". Rendements publiés par McLeod, Young, Weir and Co. Ltd. Données arrêtées au dernier mercredi du mois. Source: "Revue de la Banque du Canada".

Table 50

Public Funds Authorized Under the National Housing Act,

2004-2009 (Millions of Dollars)

Tableau 50

Fonds publics autorisés aux termes de la Loi nationale sur l'habitation, 2004-2009 (millions de dollars)

Section and Item Article et object	Capital Budget - Loans and Investments Budget de dépenses en capital - Prêts et investissements	2004/05	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09
Non-Budgetary Funds Authorized	Fonds non budgétaires autorisés		2000.00	2000/01	2001700	2000/03
Public Housing	Logement public	-	-		-	-
Federal-Provincial Housing	Logement: accords fédéraux-provinciaux	-	_	_	_	_
Renovation Programs	Programmes de rénovation	134.4	132.4	114.5	126.5	124.0
Proposal Development Funding	Financement pour la préparation de projets	4.0	3.0	2.7	3.7	3.5
Direct Acquisition	Acquisition directe	0.2	3.2	1.7	0.8	0.6
Federal-Provincial Land Acquisition	Accords fédéraux-provinciaux pour acquisition					
and Assembly	et regroupement de terrains	_	0.4	0.5	0.5	0.6
Direct Lending	Prêts directs	241.0	264.2	287.0	125.0	262.3
Total		379.6	403.2	406.4	256.5	391.0
Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary Expenditures	Subventions et contributions - Dépenses budgétaires					
		2004/05	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09
TRANSFERRED PROGRAMS	TRANSFERT DES PROGRAMMES	955.2	947.1	1,086.8	1,066.5	1,053.9
AFFORDABLE HOUSING PROGRAM	PROGRAMME DE LOGEMENT ABORDABLE	175.1	212.3	130.1	118.0	78.6
NON-TRANSFERRED PROGRAMS	PROGRAMMES NON-TRANSFÉRÉS					
Rent Assistance	Aide au logement locatif	78.7	85.8	74.8	78.4	81.2
Cooperatives	Coopératives	89.0	90.3	89.2	84.5	81.3
Non-Profit/Urban Native	Sans but lucratif/autoc urbain	310.8	311.8	224.0	216.4	241.6
RNH/Public Housing/Limited Dividend	LRA/Logement Public/Dividendes limités	132.4	149.2	118.7	124.7	173.3
On Reserve	Logement dans les réserves	101.7	104.7	101.7	107.1	117.9
Sub Total - Non-Transferred Programs	Sous-total partiel - Programmes non-transférés	712.6	741.8	608.4	611.1	695.3
RENOVATION PROGRAMS / OFF RESERVE1	PROGRAMMES DE RÉNOVATION / HORS RÉSERVES¹	124.1	116.1	143.2	101.2	127.3
RENOVATION PROGRAMS / ON RESERVE ¹	PROGRAMMES DE RÉNOVATION / SUR RÉSERVES¹	16.8	18.3	32.1	20.7	16.7
RESEARCH & INFORMATION TRANSFER	RECHERCHE & TRANSFERT DES DONNÉES	46.9	46.0	48.3	48.7	46.9
OTHER	AUTRES	43.2	37.6	53.0	38.3	38.2
Sub-Total Sub-Total		2,073.9	2,119.2	2,101.9	2,004.5	2,056.9
FIRST NATION MARKET HOUSING FUND (FNMHF) ²	FONDS POUR LES LOGEMENTS DU MARCHÉ DESTINÉS AUX PREMIÈRES NATIONS (FLMPN) ²	-	-	-	150.0	150.0
Total		2,073.9	2,119.2	2,101.9	2,154.5	2,206.9

Funds authorized under the National Housing Act include commitments made for loans and investments as recorded at each year end against the Capital Budget for Loans and Investments. In August 1993, the Corporation began the Direct Lending Program. CMHC raised funds in the capital market to finance social housing mortgage renewals CMHC raised funds in the capital market to finance social housing mortgage renewals which were previously financed through commercial lenders. In January 1994, the Corporation began financing all of its working capital requirements from private markets. In April 2008 the Department of Finance implemented the Crown Borrowing Framework (CBF) for CMHC, Farm Credit Canada and Business Development Canada. CMHC now borrows directly from the Department of Finance ("CBF borrowings"). The Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary Expenditures section of this table was revised in 1994 to present information on a fiscal year basis. Programs have been regrouped to reflect CMHC's business operations. "Grants" include public funds provided in accordance with monies voted by Parliament seah vers by way of Maior of Sunglementary. Estimates.

Parliament each year by way of Main or Supplementary Estimates

Les fonds autorisés aux termes de la Loi nationale sur l'habitation comprennent les engagements inscrits, au titre des prêts et investissements, à la fin de chaque année, par rapport au budget de dépenses en capital pour les prêts et les investissements. En août 1993, la SCHL a lancé le programme de prêt direct. Elle a emprunté sur le marché des capitaux 1993, la SCHL à lance le programme de pret direct. Elle à emprunte sur le marche des carpi les sommes nécessaires au renouvellement des préts de logement social auparavant consentis par les établissements de crédit. En janvier 1994, la Société s'est mise à combler tous ses besoins de fonds de roulement par des emprunts sur le marchés de capitaux. Depuis avril 2008, le ministère des Finances applique le PESE à la SCHL, Financement agricole Canada et Exportation et développement Canada. Désormais, la SCHL emprunte directement auprès du ministère des Finances (« emprunts aux termes du PESE »). Des modifications ont été apportées en 1994 à la section. Des miodinications unt ete apportees en 1994 als section.

«Subventions et contributions - Dépendées budgétaires» du tableau de manière à présenter les données par exercice financier. On a regroupé les programmes de telle sorte qu'ils correspondent aux secteurs d'activité de la SCHL. Les «subventions» comprenent les fonds publics fournis conformément aux crédits votés par le Parlement chaque année dans le

RENOVATION PROGRAMS includes the following programs:

Residential Rehabilitation Assistance Program HASI Home Adaptations for Seniors' Independence

Emergency Repair Program Shelter Enhancement Program

² This was a one time payment of \$300 million over 2 years for the establishment of the FNMHF. The initial payment of \$150 million was made in fiscal year 2007/08 and the remaining \$150 million in fiscal year 2008/09

1 PROGRAMMES DE RÉNOVATION comprend les programmes suivants:

PAREL Programme d'aide à la remise en état des logements LAAA Logements adaptés: aînées autonomes

budget des dépenses principal ou supplémentaire

Programme de réparations d'urgence Programme d'amélioration des maisons d'hébergement PAMH

Abréviations

Logement pour les ruraux et les autochtones

Abbreviations

Rural and Native Housing Program

² Un financement ponctuel de 300 millions de dollars sur deux ans doit servir à l'établissement du FLMPN. Un paiement initial de 150 millions de dollars a été fait pendant l'exercice 2007-2008 et le solde de 150 millions de dollars sera versé au cours de l'exercice 2008-2009.

Table 51 Public Funds Authorized Under the National Housing Act by Province, 2008/09 (Millions of Dollars)

Tableau 51

Fonds publics autorisés aux termes de la Loi nationale sur l'habitation, par province, 2008/09 (millions de dollars)

	Nfld. T N.	P.E.I. <i>IP E</i> .	N.S. <i>N</i> E.	N.B. <i>N B.</i>	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	B.C. C B.	Y.T. Yn	N.W.T. T.NO.	Nvt. Nt.	Canada
Section and Item Article et objet						-		nd Invest		nvestisse	ments			
Non-Budgetary Funds Authorized								s autor						
Public Housing														
Logement public	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Federal Provincial Hsg.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Logement : accords fédéraux-provinciaux Renovation Programs	4.0	0.9	6.4	4.8	26.4	37.8	8.7	6.0	10.9	16.6	0.7	0.4	0.4	124.0
Programmes de rénovation	4.0	0.5	0.4	4.0	20.4	37.0	0.7	0.0	10.5	10.0	0.7	0.4	0.4	124.
Proposal Development Funding	-	-	0.3	-	0.8	1.2	-	0.1	0.6	0.5	-	-	~	3.
Financement pour la préparation de projets Direct Acquisition	_	_		_		0.6	_	_	_			_		0.0
Acquisition directe						0.0								0.0
FedProv. Land Acquisition & Assembly	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.6	-	-	-	0.0
Accords fp. pour acquisition et regroupement de terrains														
Direct Lending	0.6	0.4	4.3	3.0	164.0	24.7	20.7	18.5	8.8	15.9	1.4	-	-	262.3
Prêts directs														
Total	4.6	1.3	11.0	7.8	191.2	64.3	29.4	24.6	20.3	33.6	2.1	0.4	0.4	391.0
Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary E	xpendi	tures			Subven	tions e	t contri	butions	- Dépei	nses bu	dgétair	es		
TRANSFERRED PROGRAMS	50.4		53.9	36.0		516.3	67.6	100.8		139.6	4.4	30.4	EAE	1.052.0
TRANSFERT DES PROGRAMMES	50.4	-	55.9	30.0	-	510.5	07.0	100.6	-	139.0	4.4	30.4	54.5	1,053.9
AFFORDABLE HOUSING PROGRAM	2.7		4.1	1.7	0.6	67.3	2.0				0.2			78.
PROGRAMME DE LOGEMENT ABORDABLE	2.7		7.1	1-7	0.0	01.0	2.0				0.2	_	_	70.0
NON-TRANSFERRED PROGRAMS														
PROGRAMMES NON-TRANSFÉRÉS														
Rent Assistance	-	0.7	-	-	45.2	22.7	-	-	12.6	-	-	-	2	81.2
Aide au logement locatif Cooperatives		0.4			24.0	31.9			4.6	20.4				81.3
Coopératives		0.4			24.0	31.3			4.0	20.4	-	-	-	01.0
Non-Profit/Urban Native	-	4.1	-	-	139.4	3.1	5.5	5.4	83.0	-	1.1	_	-	241.6
Sans but lucratif/Autoc urbain RNH/Public Housing/Limited Dividend		5.9			100.7			4.0	0.0					470
LRA/Logement public/Dividendes limités	-	5.9	-	_	162.7	-	-	1.9	2.8	-	-	-	-	173.
On Reserve	0.5	-	4.0	2.6	22.2	18.1	21.0	18.4	12.3	16.9	1.9	~	_	117.9
Logements dans les réserves														
Total Non-Transferred Programs Sous-total partiel - Programmes non-transférés	0.5	11.1	4.0	2.6	393.5	75.8	26.5	25.7	115.3	37.3	3.0	~	-	695.
oous-total partier - 1 rogrammes non-transferes														
RENOVATION PROGRAMS / OFF RESERVE1	4.7	0.9	7.4	5.8	33.6	40.5	4.3	2.8	8.3	17.5	0.5	0.4	0.6	127.3
PROGRAMMES DE RÉNOVATION / HORS RÉSERVES			0.5	0.7		0.4								
RENOVATION PROGRAMS / ON RESERVE¹ ' PROGRAMMES DE RÉNOVATION / SUR RÉSERVES¹	0.2	-	0.5	0.7	1.4	3.1	4.3	2.4	2.5	1.5	0.1	•	-	16.7
RESEARCH & INFORMATION TRANSFER	4.7	0.0	4.7	4.4	0.0	47.5	0.5	0.0	0.0	4.5	0.0	0.0	4.4	40.0
RECHERCHE & TRANSFERT DES DONNÉES	1.7	0.3	1.7	1.1	8.6	17.5	2.5	3.3	2.9	4.9	0.2	0.8	1.4	46.9
OTHER	0.7	0.4	0.0		7.4	10.0	2.0	4.0	4.0	4.0	0.4	0.5	4.0	00
AUTRES	0.7	0.1	0.9	-	7.1	18.3	2.9	1.2	1.2	4.2	0.1	0.5	1.0	38.2
Sub-Total Sub-Total	60.9	12.4	72.5	47.9	444.8	738.8	110.1	136.2	130.2	205.0	8.5	32.1	57.5	2,056.9
FIRST NATION MARKET HOUSING SUND (SNATUS)														
FIRST NATION MARKET HOUSING FUND (FNMHF)? FONDS POUR LES LOGEMENTS DU MARCHÉ DESTINÉS AUX PREMIÈRES NATIONS (FLMPN)?		-	-	-		-	-	÷.	-			-	-	150.0
Total	60.9	12.4	72.5	47.9	444 8	738.8	110.1	136.2	130.2	205.0	8.5	32.1	57.5	2,206.9
This table presents a provincial breakdown of the most recent reported			, 20,0							nnées du tal				2,200.8

year from Table 50

'RENOVATION PROGRAMS Includes the following programs

RRAP Residential Rehabilitation Assistance Program Home Adaptations for Seniors' Independence HASI Emergency Repair Program

Shelter Enhancement Program ² This was a one time payment of \$300 million over 2 years for the establishment of the FNMHF. The initial payment of \$150 million was made in fiscal year 2007/08 and the remaining \$150 million in fiscal year 2008/09

Abbreviations RNH

Rural and Native Housing Program

Ce tableau présente une répartition par province des données du tableau 50 relatives à la plus récente année de la pénode visée

'PROGRAMMES DE RÉNOVATION comprend les programmes suivants.
PAREL Programme d'aide à la remise en état des logements
LAAA Logements adaptés: ainées autonomes
PRU Programme de réparations d'urgence

PAMH Programme d'amélioration des maisons d'hébergement

³ Un financement ponctuel de 300 millions de dollars sur deux ans doit servir à l'établissement du FLMPN. Un paiement initial de 150 millions de dollars a été fait pendant l'exercice 2007-2008 et le solde de 150 millions de dollars sera versé au cours de l'exercice 2008-2009.

Abréviations

Logement pour les ruraux et les autochtones

Table 52Gross Annual Commitments under Section 95 of the NHA, 1978-2009

Tableau 52Engagements annuel bruts aux termes de l'article 95 de la LNH, 1978-2009

	Non-Profit Corporations Sociétés sans but lucratif			Non-Profit Co-operative Coopératives sans but luci		
Period Année	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	Hostel Beds Places de foyer	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	Hostel Bed: Places de foyer
1978	100	1,922	812	15	292	(
1979	449	15,487	2,623	89	1,883	(
1980	699	14,981	4,399	182	4,788	(
1981	500	13,496	3,742	217	5,560	
1982	614	13,872	2,211	300	6,578	
1983	593	13,934	1,941	247	6,164	(
1984	698	13,137	1,726	148	3,877	(
1985	742	13,080	1,752	167	4,732	(
1986	832	12,933	1,172	126	4,054	(
1987	1,815	16,239	684	137	4,560	13
1988	2,076	15,114	598	127	3,618	
1989	1,765	13,679	1,463	78	2,487	(
1990	1,323	11,933	1,083	72	2,253	
1991	1,529	12,129	951	89	2,271	
1992	2,013	10,735	610	13	387	
1993	994	6,526	616	22	602	1:
1994	175	1,348	0	0	0	
1995	168	1,100	0	0	0	
1996	216	1,312	12	0	0	
1997	207	1,439	28	0	0	(
19983	95	550	0	0	0	(
1999	175	1,050	0	0	0	(
2000	195	1,250	0	0	0	(
2001	184	1,050	0	0	0	
2002	190	1,030	20	0	0	(
2003	168	968	0	0	0	(
2004	178	978	0	0	0	(
2005	174	1,045	0	0	0	(
2006	501	4,393	0	0	0	(
2007	208	1,442	0	0	0	(
2008	156	945	0	. 0	0	(
2009	184	1,117	0	0	0	(

Starting in 1986, the program funding arrrrangement under Section 95 was changed.

Includes non-profit housing, rent supplement, urban native housing and non-profit housing a reason (1984, 1993). For 1994, powerfor realizer only to Operseption.

housing on reserve (1986-1993). For 1994 onwards relates only to On-reserve. Includes Index Linked Mortgages (ILM) Co-operative projects committed between 1986 and 1991.

²Due to changes in delivery, the figures reported reflect only nine months of activity for calendar year 1998.

Le mécanisme de financement des programmes relevant de l'article 95 a été modifié en 1986. 'Comprend pour 1986-1993, le logement sans but lucratif, le supplement de loyer, le logement pour les autochtones en milieu urbain, le logement sans but lucratif dans les réserves et, pour

pour les duocrines et rimines donn, le logarment dans les réserves.

1994 et 1995 seulement, le logerment dans les réserves.

Comprend les coopératives d'habitation à prêt hypothécaire indexé ayant fait l'objet d'un engagerment entre 1986 et 1991.

³En raison des changements survenus dans l'application des programmes, les chiffres se rapportent à une période de neuf mois seulement durant l'année civile 1998.

Table 53Estimated households served through new commitments, 2008 and 2009

Tableau 53Nombre estimatif des ménages aidés en vertu des nouveaux engagements, 2008 et 2009

			20	08			2009	9	
Area / Provinc	ce et territoire	Number of Loans / Nombre de prêts	Number of Units / Nombre de logements	Hostel Beds / Places de foyer	F/P/T Forgiveness \$000 / Remise (milliers de \$)	Number of Loans / Nombre de prêts	Number of Units / Nombre de logements	Hostel Beds / Places de foyer	F/P/T Forgiveness \$000 / Remise (milliers de \$)
RRAP Home	owner					PAREL Propriétai	res-occupants		
Nfld.	TN.	1,515	1,515	0	5,714	1,303	1,303	0	5,092
P.E.I.	ÎPÉ.	42	42	0	597	32	32		
N.S.	NÉ.	516	516	0	6,246	585	585	0	
N.B.	NB.	674	674	0	3,673	598	598	~ 0	3,423
Que.	Qué.	2,230	. 2,230	0	19,097	1,907	1,907	0	16,448
Ont.	Ont	1,224	1,224	0	12,783	1,253	1,253	. 0	13,107
Man.	Man.	231	231	0	3,198	135	135	0	1,967
Sask.	Sask.	255	255	0	3,173	247	247	0	3,272
Alta.	Alb.	277	277	0		279	279	0	3,519
B.C.	СВ.	451	451	0	-,	471	. 471	0	6,138
Yukon	Yukon	12	12	0		10	10	0	191
N.W.T.	T.NO.	23	23	0		25	25	0	498
Nunavut	Nunavut	28	28	0		29	29	0	535
Canada		7,478	7,478	0	64,600	6,874	6,874	0	61,304
RRAP Disable	ed					PAREL Handicap	és		
Nfld.	TN.	292		0		324	324	0	1,962
P.E.I.	ÎPÉ.	18	16	6		14	14	0	166
N.S.	NÉ.	75	75	0		74	74	0	685
N.B.	NB.	90	90	0		83	83	.0	604
Que.	Qué.	196	196	0	-,	261	261	0	3,660
Ont.	Ont	454	449	43	5,479	482	480	6	5,122
Man.	Man.	67	67	0		32	32	0	373
Sask.	Sask.	38	11	0		44	44	0	175
Alta.	Alb.	105	92	0		100	100	20	1,501
B.C.	CB.	213	291	0	_,	182	182	17	2,570
Yukon	Yukon	8	7	. 0		1	1	0	19
N.W.T.	T.NO.	0	0	0		0	0	0	0
Nunavut	Nunavut	0	0	0		0	0	0	
Canada		1,556	1,586	49	17,075	1,597	1,595	43	16,837
RRAP On Re						PAREL sur les Rés	serves		
Nfld.	TN.	12	12	0		15	15	0	
P.E.I.	îPÉ.	4	4	0		3	3	0	35
N.S.	NÉ.	34	34	0	376	35	35	0	440
N.B.	NB.	43	43	0	350	38	38	0	330
Que.	Qué.	68 209	68	0	1,073	58	58	0	862
Ont.	Ont	144	209 144	0	2,848	240	240	0	3,346
Man.	Man.	165	165	0	2,559 2,088	221	221	0	3,848
Sask. Alta.	Sask. Alb.	119	119	0	1,919	107 140	107	0	1,403
B.C.	CB.	90	90	0	1,370	172	140	0	2,310
Yukon	Yukon	5	5	0	96	16	172	0	2,486
N.W.T.	T.NO.	0	0	0	0	0	0	0	240
Nunavut	Nunavut	0	0	0	0	0	0	0	0
Canada	TAMATAL	893	893	0	12,872	1,045	1,045	0	15,431
Rental / Roor	ning House / Gard	den Suites				PAREL Locatif / N	Naisons de chambre		
Nfld.	TN.	20	230	0	1,401	36	84	4	
P.E.I.	ÎPÉ.	3	2	6	144	8	34	3	471
N.S.	NÉ.	7	49	0		8	26	0	372
N.B.	NB.	11	25	3	594	23	67	6	1,085
Que.	Qué.	3,694	3,694	0	11,855	1,103	1,103	0	3,849
Ont.	Ont.	119	721	117	9,982	124	591	76	7,983
Man.	Man.	4	95	0		H	46	0	1,176
Sask.	Sask.	114	130	0	1,333	25	99	0	1,589
Alta.	Alb.	14	19	125	1,684	14	17	79	1,350
B.C.	CB.	25	40	140	2,771	42	103	88	3,396
Yukon	Yukon	0	0	0	0	0	0	0	0,570
N.W.T.	T.NO.	0	0	0	0	0	0	0	0
Nunavut	Nunavut	0	0	0	0	0	0	0	0
Canada		4,011	5,005	391	31,989	1,394	2,170		22,327

(continued) (page suivante)

Table 53 (cont.)

Estimated households through new commitments, 2008 and 2009

Tableau 53 (cont.)

Nombre estimatif des ménages aidés en vertu des nouveaux engagements, 2008 et 2009

Number Number Hostel Forgrenses Number Hostel Forgrenses Number Number Hostel Forgrenses Number Number Hostel Forgrenses Number Num					2008				2009	
Nfld. T.N. 0 0 0 0 0 1 4 4 0 NEL PEL L. P.E. 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 NEL P.E. L. P.E. 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 NEL P.E. 1 P.E. 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 NEL P.E. 1 P.E. 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 NEL P.E. 0 NEL P.		ritoire	of Loans Nombre	of Units Nombre	Hostel Beds Places	Forgiveness \$000 Remise	of Loans Nombre	of Units Nombre	Hostel Beds Places	F/P/T Forgiveness \$000 Remise (milliers de \$)
P.E.I.	Conversion					Cor	nversion			
P.E.I.	Nifid	T_N	0	0	0	0	1	4	0	95
N.B. N.B. 1 8 0 192 0 0 0 0 0 0 0 0 0							Ö			0
Que. Op. 59 50 0 1,200 47 47 0 Ont. 12 114 11 1,225 14 81 10 Sask. 50sk. 0 0 0 0 0 0 0 Alta. Ab. 2 84 0 2,015 1 44 0 Alta. Ab. 2 84 0 2,015 1 44 0 Alta. Ab. 2 84 0 2,016 1 44 0 Alta. Ab. 2 0	N.S.	NÉ.	0					0	0	0
Onc. Ont. 12 114 11 3.225 14 81 10 Mm. Mon. 0 0 0 0 0 0 0 Sask. 5mk. 0 0 0 0 0 0 0 Alc. Ab. 2 84 0 2.016 1 44 0 Alc. Ab. 2 84 0 2.016 1 44 0 Construct 1 188 0 432 4 39 0 Construct 1 188 0 432 4 39 0 Construct 1 1 9 0 0 0 0 0 Energency Repair 66 274 11 7.065 67 215 10 Energency Repair Program 8 677 0 2105 687 687 0 Side 1 1			1							0
Man. Man. O	-	-								1,128
Saik. Saik. 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0										2,004
Alca. Alb. 2 84 0 2.016 1 44 0 0 BC. C.B. 1 18 0 432 4 39 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0										0
B.C. CB. 1 18 0 432 4 39 0 N.W.T. T.NC. 0 0 0 0 0 0 0 0 N.W.T. T.NC. 0 0 0 0 0 0 0 0 N.W.T. T.NC. 0 0 0 0 0 0 0 0 N.W.T. T.NC. 0 0 0 0 0 0 0 N.W.T. T.NC. 0 0 0 0 0 0 0 N.W.T. T.NC. 0 0 0 0 0 0 0 N.W.T. T.NC. 0 0 0 0 0 0 0 N.W.T. T.NC. 0 0 0 0 0 0 0 N.W.T. T.NC. 0 0 0 0 0 0 0 N.W.T. T.NC. 0 0 0 0 0 0 0 N.W.T. T.NC. 0 0 0 0 0 0 0 N.W.T. T.N.							i			1,056
Name			1	18	0	432	4	39	0	936
Name	Yukon	Yukon								0
Canada 66 274 11 7,065 67 215 10										0
Night		Nunavut								0
Nils		Penair Program	66	2/4	11				10	5,219
P.E.I.	Zinergeney i	cpan Program								
N.S. NÉ. 89 89 0 465 89 89 0 O N. N. N. N. B. NB. 1.131 1.131 0 O 1536 1.133 1.133 0 O O N. N. N. B. NB. 1.131 1.131 0 O 1536 1.133 1.133 1 O O O O O O O O O O O O O O O O O										2,156
N.B. N.B. 1.131										106
Qué. 525 525 0 2557 394 394 0 Ont. rt 139 139 0 708 110 110 0 Man. M6n. 46 46 0 218 36 36 0 Alta. Alb. 59 59 9 0 1112 20 20 0 Alta. Alb. 59 59 9 0 317 46 46 0 8 Yukon 3 3 3 0 322 7 7 0 Nux.T. T.N.O. 20 20 0 174 20 20 0 Numavut 39 39 0 203 39 39 0 Canada 2.862 2.862 2.862 0 8.850 2.654 2.654 0 Fell 1.F.A. 7 -8 57 -66 8 2										475 1,743
Ont. Ont. 139 139 0 708 110 110 0 Man. Man. 46 46 0 218 36 36 0 Sask. 591k 36 36 0 112 20 20 0 Mat. Alb. 59 59 0 317 46 46 0 B.C. C.8 61 61 0 329 55 55 0 Yuken Yuken 3 3 0 322 7 7 0 N.W.T. TN-O. 20 20 0 174 20 20 0 N.W.T. TN-O. 20 20 0 203 39 39 0 Carada 2.262 2.862 2.862 0 8.850 2.654 2.654 0 N.E. 1.5 4 2.6 9 0 0 0 0										1,929
Man. Man. 46 46 0 218 36 36 0 Sask Sosk 36 36 36 0 112 20 20 0 Alta Alb. 59 59 9 0 317 46 46 0 C.B. 61 61 61 0 329 55 55 50 Vukon Yukon 3 3 0 322 7 7 0 N.W.T. T.N.D. 20 20 0 174 20 20 0 N.mavut 39 39 9 0 203 39 39 0 Carada 2.862 2.862 0 8.80 2.654 2.654 0 N.B. 1.8 4 6 99 0 0 0 0 N.S. 1.5 4 226 427 14 1 282	-									569
Man.			46	46	0	218	36	36	0	166
B.C. C.B. 6 6 6 0 329 55 55 0 Valvon Yukon Yukon 3 3 3 0 322 7 7 7 0 0 Valvon V	Sask.	Sask.								93
Yukon Yukon 3 3 0 32 7 7 0 N.W.T. T.N.O. 20 20 0 174 20 20 0 Numavut 39 39 39 0 203 39 39 0 Eamily Violence Violence familiale Violence familiale Nfld. T.N. 7 -8 57 -66 8 2 46 PELI I.P.É 3 4 6 99 0 0 0 0 N.S. NÉ 15 4 226 427 14 1 282 N.B. NB 13 12 255 496 4 0 41 Que. Qué. 128 132 0 2,008 162 162 0 Ont. Ont. 0 72 315 4,311 18 10 19 </td <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>249</td>										249
N.W.T. T.NO. 20 20 20 0 174 20 20 0 Nonavot Nunavot Nunavot Nunavot Nunavot Nunavot Nunavot Nunavot 39 39 0 203 39 39 0 Canada 2.862 2.862 0 8,850 2.654 2.654 0 Canada 2.862 2.86										301 54
Nunavut Nunavut 39 39 0 203 39 39 0 0 0 0 0 0 0 0 0										108
Canada										203
Nfid. TN. 7 -8 57 -66 8 2 2 46 P.E.I. I.PE. 3 4 6 99 0 0 0 0 N.S. NÉ 15 4 226 427 14 1 282 N.B. NB. 13 12 55 496 4 0 41 Que. Qué. 128 132 0 2,08 162 162 0 Ont. Ont. 20 72 315 4,311 18 108 198 Man. Man. 3 17 5 674 13 233 0 Sask. Sask. 10 10 10 0 450 2 11 0 Alta. Alb. 2 0 62 590 4 0 71 B.C. CB. 6 9 25 1,074 12 33 45 Vukon Yukon 1 4 0 0 279 0 0 0 71 N.W.T. T.NO, 2 0 40 61 3 0 32 Nunavut Nunavut 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 Canada 210 256 791 10,603 240 550 715 Home Adaptations for Seniors' Independence NRd. TN. 2 2 2 0 7 7 1 0 P.E.I. IPÉ 11 11 11 0 36 6 6 6 0 N.S. NÉ 64 64 64 0 189 59 59 59 N.B. NB. 266 26 0 74 19 19 Que. Qué. 701 701 0 1,731 864 864 0 Ont. Ont. 699 699 0 1,731 864 864 0 Ont. Ont. 699 699 0 2,271 566 566 0 Ont. Ont. 699 699 0 1,731 864 864 0 Ont. Ont. 699 699 0 2,271 566 566 0 Ont. Ont. 699 699 0 2,271 566 566 0 Ont. Ont. 699 699 0 2,271 566 566 0 Ont. Ont. 699 699 0 2,271 566 566 0 Ont. Ont. 699 699 0 2,271 566 566 0 Ont. Ont. 699 699 0 2,271 566 566 0 Ont. Ont. 699 699 0 2,271 566 566 0 Ont. Ont. 699 699 0 2,271 566 566 0 Ont. Ont. 699 699 0 2,271 566 566 0 Ont. Ont. 699 699 0 2,271 566 566 0 Ont. Ont. 699 699 0 0 2,271 566 566 0 Ont. Ont. 699 699 0 0 2,271 566 566 0 Ont. Ont. 699 699 0 0 2,271 566 566 0 Ont. Ont. 699 699 0 0 2,271 566 566 0 Ont. Ont. 699 699 0 0 2,271 566 566 0 Ont. Ont. 699 699 0 0 2,271 566 566 0 Ont. Ont. Ont. 699 699 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0		TAUTIGVAL								8,152
P.E.I.	Family Violer	ice				Vio	lence familiale			
P.E.I. ÎPÉ. 3	Nfld	T-N	7	-8	57	-66	8	2	46	361
N.S. NÉ 15 4 226 427 14 1 282 N.B. NB. 13 12 55 496 4 0 41 Que. Qué. 128 132 0 2,208 162 162 0 Ont. Ont. Ont. 20 72 315 4,311 18 108 198 Man. Man. 3 17 5 674 13 233 0 Sask. Sask. 10 10 0 0 450 2 11 0 Alta. Alb. 2 0 62 590 4 0 71 B.C. CB. 6 9 25 1,074 12 33 45 Yukon Yukon 1 4 4 0 279 0 0 0 N.W.T. T.NO. 2 0 40 61 3 0 32 Nunavut Nunavut Nunavut 0 0 0 7 1 N.S. NÉ 64 64 64 0 189 59 59 0 N.B. NB. 26 26 26 0 74 19 19 0 1731 864 864 0 Ont. Ont. 699 699 0 2,271 566 566 0 N.S. Sask. 19 19 19 0 56 221 1 1 0 Ont. Ont. 699 669 0 2,271 566 566 0 Ont. Ont. 699 669 0 2,271 566 566 0 Ont. Ont. 699 669 0 2,271 566 566 0 Ont. Ont. 699 669 0 2,271 566 566 0 Ont. Ont. 699 669 0 2,271 566 566 0 Ont. Ont. 699 669 0 2,271 566 566 0 Ont. Ont. 699 669 0 2,271 566 566 0 Ont. Ont. 699 669 0 2,271 566 566 0 Ont. Ont. 699 669 0 2,271 566 566 0 Ont. Ont. 699 669 0 2,271 566 566 0 Ont. Ont. 699 669 0 2,271 566 566 0 Ont. Ont. 699 669 0 2,271 566 566 0 Ont. Ont. 699 669 0 2,271 566 566 0 Ont. Ont. 699 669 0 2,271 566 566 0 Ont. Ont. 699 669 0 2,271 566 566 566 0 Ont. Ont. 699 669 0 2,271 566 566 0 Ont. Ont. 699 669 0 2,271 566 566 566 0 Ont. Ont. 699 669 0 0,271 566 566 566 0 Ont. Ont. 699 669 0 0,271 566 566 566 0 Ont. Ont. 699 669 0 0,271 566 566 566 0 Ont. Ont. 699 669 0 0,271 566 566 566 0 Ont. Ont. 699 669 0 0,271 566 566 566 0 Ont. Ont. 699 669 0 0,271 566 566 566 0 Ont. Ont. 699 669 0 0,271 566 566 566 0 Ont. Ont. 699 669 0 0,271 566 566 566 0 Ont. Ont. 699 669 0 0,271 566 566 566 0 Ont. Ont. 699 669 0 0,271 566 566 566 0 Ont. Ont. 699 669 0 0,271 566 566 566 0 Ont. Ont. 699 669 0 0,271 566 566 566 0 Ont. Ont. 699 669 0 0,271 566 566 566 0 Ont. Ont. 699 669 0 0,271 566 566 566 0 Ont. Ont. 699 669 0 0,271 566 566 566 0 Ont. Ont. 699 669 0 0,271 566 566 566 0 Ont. Ont. 699 699 0 0,271 566 566 566 0 Ont. Ont. 699 699 0 0,271 566 566 566 0 Ont. Ont. 699 699 0 0,271 571 571 571 571 571 571 571 571 571 5						99	0	0	0	0
Que. Qué. 128 132 0 2,208 162 162 0 Ont. Ont. Ont. 20 72 315 4,311 18 108 198 Man. Man. 3 17 5 674 13 233 0 Sask. Sosk. 10 10 0 450 2 111 0 Alta. Alb. 2 0 62 590 4 0 71 B.C. C-B. 6 9 25 1,074 12 33 45 Yukon Yukon 1 4 0 279 0 0 0 0 N.W.T. T.N0 2 0 40 61 3 0 32 Nunavut Nunout 0 0 0 0 0 0 0 N.S. N-É 64 64 64 0 189 59 59 0 N.S. N-É 64 64 64 0 189 59 59 0 N.S. N-E 64 64 64 0 189 59 59 0 N.S. N-E 64 64 0 189 59 59 0 N.S. N-E 64 64 0 189 59 59 0 N.S. N-E 64 64 0 189 59 59 0 N.S. N-E 64 64 0 189 59 59 0 N.S. N-E 64 64 0 189 59 59 0 N.S. N-E 64 64 0 189 59 59 0 N.S. N-E 64 64 0 189 59 59 59 0 N.S. N-E 64 64 0 189 59 59 59 0 N.S. N-E 64 64 0 189 59 59 59 0 N.S. N-E 64 64 0 189 59 59 59 0 N.S. N-E 64 64 0 189 59 59 59 0 N.S. N-E 64 64 0 189 59 59 59 0 N.S. N-E 64 64 0 189 59 59 59 0 N.S. N-E 64 64 64 0 189 59 59 59 0 N.S. N-E 64 64 64 0 189 59 59 59 0 N.S. N-E 64 64 64 0 189 59 59 59 0 N.S. N-E 64 64 64 0 189 59 59 59 0 N.S. N-E 64 64 64 0 189 59 59 59 0 N.S. N-E 64 64 64 0 189 59 59 59 0 N.S. N-E 64 64 64 0 189 59 59 59 0 N.S. N-E 64 64 64 0 189 59 59 59 0 N.S. N-E 64 64 64 0 189 59 59 59 0 N.S. N-E 64 64 64 0 189 59 59 59 0 N.S. N-E 64 64 64 0 189 59 59 59 0 N.S. N-E 64 64 64 0 189 59 59 59 0 N.S. N-E 64 64 64 0 189 59 59 59 0 N.S. N-E 64 64 64 0 189 59 59 59 0										454
Ont. Ont. Ont. 20 72 315 4,311 18 108 198 Man. Man. 3 17 5 674 13 233 0 Alta. Alb. 2 0 62 590 4 0 71 Alta. Alb. 2 0 62 590 4 0 71 B.C. CB. 6 9 25 1,074 12 33 45 Yukon Yukon 1 4 0 0 279 0 0 0 0 N.W.T. T.NO. 2 0 40 61 3 0 32 Nunavut Nunavut 0 0 0 0 0 0 0 0 Ondada TN. 2 2 0 7 1 1 0 PEI. ÎPĒ. 11 11 0 36 6 6 6 0 N.S. NĒ. 64 64 64 0 189 59 59 0 N.B. NB. 26 26 0 74 19 19 19 0 Oue. Qué. 701 701 0 1,731 864 864 0 Ont. Ont. 699 699 0 2,271 566 566 0 Man. Man. 40 40 0 119 23 23 23 Ont. Ont. 699 699 0 2,271 566 566 0 Man. Man. 40 40 0 119 23 23 23 Alta. Alb. 233 233 233 0 695 211 211 0 B.C. CB. 112 112 0 301 96 96 96 N.V.T. T.NO. 0 0 0 0 0 0 N.V.T. T.NO. 1910 1910 0 5,488 1,873 1,873 0										150
Man.		-								5,082 3,926
Sask. Sosk. 10 10 0 450 2 11 0 71 Alta. Alb. 2 0 62 590 4 0 71 BC. C.B. 6 9 25 1,074 12 33 45 Yukon Yukon 1 4 0 279 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0										239
Alta. Alb. 2 0 62 590 4 0 71 B.C. CB. 6 9 25 1,074 12 33 45 Yukon Yukon 1 4 0 279 0 0 0 N.W.T. T.NO. 2 0 40 61 3 0 32 Nunavut Nunavut 0 0 0 0 0 0 0 0 0 N.S. NÉ. 11 11 11 0 36 6 6 0 N.B. NB. 26 26 26 0 74 19 19 19 Que. Qué. 701 701 701 0 1,731 864 864 0 Que. Qué. 701 701 701 0 1,731 864 864 0 Que. Qué. 701 701 701 0 1,731 864 864 0 Que. Qué. 701 701 701 0 1,731 864 864 0 Ont. Ont. 699 699 0 2,271 566 566 0 Sask. Sask. 19 19 19 0 56 25 25 0 Sask. Sask. 19 19 19 0 56 25 25 0 Sask. Sask. 19 19 19 0 56 25 25 0 Sask. Sask. 19 19 19 0 56 25 25 0 Sask. Sask. 19 19 19 0 56 25 25 0 Sask. Sask. Sask. 19 19 19 0 56 25 25 0 Sask. Sask. Sask. 19 19 19 0 56 25 25 0 Sask. Sask. Sask. 19 19 19 0 56 25 25 0 Sask. Sask. Sask. 19 19 19 0 56 25 25 0 Sask. Sask. Sask. 19 19 19 0 56 25 25 0 Sask. Sask. Sask. 19 19 19 0 56 25 25 0 Sask. Sask. Sask. 19 19 19 0 56 25 25 0 Sask. Sask. Sask. 19 19 19 0 56 25 25 0 Sask. Sask. Sask. 19 19 19 0 56 25 25 0 Sask. Sask. Sask. 19 19 19 0 56 25 25 0 Sask. Sask. Sask. 19 19 19 0 56 25 25 0 Sask. Sask. Sask. 19 19 19 0 56 25 25 0 Sask. Sask. Sask. 19 19 19 0 56 25 25 0 Sask. Sask. Sask. 19 19 19 0 56 25 25 0 Sask. Sask. Sask. 19 19 19 0 56 25 25 0 Sask. Sask. Sask. 19 19 19 0 56 25 25 0 Sask. Sask. Sask. 19 19 19 0 56 25 25 0 Sask. Sask. Sask. 19 19 19 0 56 25 25 0 Sask. Sask. Sask. 19 19 19 0 56 25 0 Sask. Sask. Sask. 19 19 19 0 56 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0										72
B.C. C-B. 6 9 25 1,074 12 33 45 Yukon Yukon 1 4 0 279 0 0 0 N.W.T. T.NO. 2 0 40 61 3 0 32 Nunavut Nunavut Nunavut 0 0 0 0 0 0 0 Canada 210 256 791 10,603 240 550 715 Home Adaptations for Seniors' Independence								0	71	1,024
Yukon Yukon I 4 0 279 0 0 0 N.W.T. T.NO. 2 0 40 6I 3 0 32 Nunavut Nunavut 0 0 0 0 0 0 Canada 210 256 791 10,603 240 550 715 Home Adaptations for Seniors' Independence Logements adaptés: aînes autonomes Home Adaptations for Seniors' Independence Logements adaptés: aînes autonomes Home Adaptations for Seniors' Independence Logements adaptés: aînes autonomes Logements adaptés: aînes autonomes NIR. N.E. 64 64 0 189 59 59 0 N.S. NÉ. 64 64 0 189 59 59 0 N.B. NB. 26 26 26 0 74 19 19 0				9		1,074	12			1,212
Nunavut Nuna			1	4						0
Canada 210 256 791 10,603 240 550 715 Home Adaptations for Seniors' Independence	N.W.T.	T.NO.								48
Nfid. TN. 2 2 0 7 1 1 0 0 0 0 0 0 0 0		Nunavut								12,569
Nfld. TN. 2 2 2 0 7 1 1 0 0 P.E.I. ÎPÉ. 11 11 11 0 36 6 6 6 0 N.S. NÉ. 64 64 64 0 189 59 59 0 N.B. NB. 26 26 26 0 74 19 19 0 Que. Qué. 701 701 0 1,731 864 864 0 Ont. Ont. 699 699 0 2,271 566 566 0 Man. Man. 40 40 0 119 23 23 23 0 Sask. Sask. 19 19 19 0 56 25 25 0 Alta. Alb. 233 233 0 695 211 211 0 B.C. CB. 112 112 0 301 96 96 96 Yukon Yukon 3 3 3 0 9 3 3 3 0 N.W.T. T.NO. 0 0 0 0 0 0 0 0 0 Nunavut Nunavut 0 0 0 0 5,488 1,873 1,873 0		ations for Seniors' Inde		256	/91				713	12,507
NNG. 1-N. 2 2 2 3 3 3 3 3 3 3						-		1	0	4
P.E.I. IPE. 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11							6	6		20
N.B. NB. 26 26 0 74 19 19 0 Que. Qué. 701 701 0 1,731 864 864 0 Ont. Ont. Ont. 699 699 0 2,271 566 566 0 Man. Man. 40 40 0 119 23 23 0 Sask. Sask. 19 19 19 0 56 25 25 0 Alta. Alb. 233 233 0 695 211 211 0 B.C. CB. 112 112 0 301 96 96 0 Yukon Yukon 3 3 3 0 9 9 3 3 3 0 N.W.T. T.NO. 0 0 0 0 0 0 0 0 0 Nunavut Nunovut 0 0 0 0 5,488 1,873 1,873 0										165
Que. Qué. 701 701 0 1,731 864 864 0 Ont. Ont. 699 699 0 2,271 566 566 0 Man. Man. 40 40 0 119 23 23 0 Sask. Sask. 19 19 0 56 25 25 0 Alta. Alb. 233 233 0 695 211 211 0 B.C. CB. 112 112 0 301 96 96 0 Yukon Yukon 3 3 0 9 3 3 0 N.W.T. T.NO. 0 0 0 0 0 0 Quando Nunavut Nunavut 0 0 0 5,488 1,873 1,873 0										47
Ont. Ont. 699 699 699 0 2,271 566 566 0 Man. Man. 40 40 0 119 23 23 0 Sask. Sask. 19 19 0 56 25 25 0 Alta. Alb. 233 233 0 695 211 211 0 B.C. CB. 112 112 0 301 96 96 0 Yukon Yukon 3 3 3 0 9 3 3 0 N.W.T. T.NO. 0 0 0 0 0 0 0 Vunavut Nunavut 0 0 0 5,488 1,873 1,873 0					0					2,039
Man. Man. 40 40 0 119 23 23 0 Sask. Sask. 19 19 0 56 25 25 0 Alta. Alb. 233 233 0 695 211 211 0 B.C. C-B. 112 112 0 301 96 96 0 Yukon 3 3 0 9 3 3 0 N.W.T. T.NO. 0 0 0 0 0 0 Nunavut Nunavut 0 0 0 0 0 0 Canada 1910 1910 0 5,488 1,873 1,873 0										1,799
Sask. Sask. Alta. Alb. 233 233 0 695 211 211 0 B.C. CB. 112 112 0 301 96 96 0 Yukon Yukon 3 3 0 9 3 3 0 N.W.T. T.NO. 0 0 0 0 0 0 Nunavut Nunavut 0 0 0 0 0 0 Canada 1910 1910 0 5,488 1,873 1,873 0										69 75
Alta. Alb. 233 233 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0										671
B.C. C-B. 112 112 0 30										295
Tukon Tukon 3 3 5 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0										7
Nunavut Nunavut 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0								0		0
Canada 1910 1910 0 5,488 1,873 1,873 0										0
	Canada		1,910	1,910	0	5,488	1,873	1,873	0	(continued)

(continued) (page suivante)

Table 53 (cont.)

Estimated households served through new commitments, 2008 and 2009

Tableau 53 (cont.)

Nombre estimatif des ménages aidés en vertu des nouveaux engagements, 2008 et 2009

				2008				2009	
Area Province et ter	rritoire	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	Hostel Beds Places de foyer	F/P/T Forgiveness \$000 Remise (milliers de \$)	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	Hostel Beds Places de foyer	F/P/T Forgiveness \$000 Remise (milliers de \$)
Total'									
Nfld.	TN.	2,545	2,740	57	10,920	2,375	2,420	50	10,858
P.E.I.	îPÉ.	98	96	18	1,259	81	107	~ 3	1,269
N.S.	NÉ.	800	831	226	8,969	864	869	282	9,234
N.B.	NB.	1,989	2,009	58	7,699	1,898	1,938	- 47	7,382
Que.	Qué.	7,592	7,596	0	43,400	4,796	4,796	0	34,997
Ont.	Ont.	2,876	3,627	486	41,607	2,807	3,429	290	37,857
Man.	Man.	535	640	5	9,275	471	726	0	7,839
Sask.	Sask.	637	626	0	7,328	470	553	0	6,677
Alta.	Alb.	811	883	187	11,617	795	837	170	11,681
B.C.	CB.	959	1,072	165	14,337	1,034	1,151	150	17,334
Yukon	Yukon	32	34	0	776	37	37	0	510
N.W.T.	T.NO.	45	43	40	. 626	48	45	32	653
Nunavut	Nunavut	67	67	0	729	68	68	0	738
Canada		18,986	20,264	1,242	158,542	15,744	16,976	1,024	147,029

Data may not add due to rounding 'Households served through provincial renovation programs cost-shared by CMHC are included above.

'Les chiffres ci-haut tiennent également compte du nombre des ménages aidés en vertu des programmes de rénovation provinciaux faisant l'objet d'une entente de partage des coûts avec la SCHL.

Table 54 Estimated households served through new commitments, 2003 - 2009

Tableau 54 Nombre estimatif des ménages aidés en vertu des nouveaux ments 2003 - 2009

2003 - 2009		engagements, 2003 - 20	09	
	Number of Loans	Number of Units	Hostel Beds	Forgiveness "\$000*
***	Nombre de prêts	Nombre de logements	Places de foyer	Remise "(milliers de \$)
Homeowner		Propriétaires-occupants		
2003	5,625	5,625	0	40.570
2004	7,650	7,650	0	40,568 58,501
2005	5,800	5,800	0	47,736
2006	5,550	5,550	Ö	49,093
2007	6,854	6,854	0	57,506
2008	7,478	7,478	0	64,600
2009	6,874	6,874	0	61,304
Disabled		Handicapés		
2003	1,250	1,375	100	12,010
2004	1,688	1,650	275	16,836
2005	1,451	1,525	25	15,537
2006	1,605	1,915	75	16,603
2007	1,281	1,342	0	14,967
2008	1,556	1,586	49	17,075
2009	1,597	1,595	43	16,837
On Reserve	050	Réserves		11.507
2004	950	950	0	11,397
2005	1,250	1,250	0	17,006
2006	1,275 2,100	1,275 2,100	0	17,625
2007	846	846	0	29,643 12,033
2008	893	893	0	12,033
2009	1,045	1,045	0	15,431
Conversion	1,015	Conversion		10,131
2003	22	275	25	5,947
2004	52	325	0	6,549
2005	24	225	0	4,655
2006	47	645	25	12,399
2007	16	143	0	3,795
2008	66	274	11	7,065
2009	67	215	10	5,219
Emergency Repair Program		Program de réparations d'urgence		
2003	2,975	2,975	0	6,701
2004	3,175	3,175	0	7,802
2005	3,000	3,000	0	7,341
2006	2,740	2,740	0	7,676
2007 2008	2,795	2,795	0	8,582
2009	2,862	2,862	0	8,850 8,152
Rental / Rooming House / Garden Suites	2,654	2,654 PAREL Locatif / Maisons de chambi		0,132
2003	69	3,475	400	18,648
2004	814	7,175	675	42,577
2005	1,357	6,000	375	37,106
2006	497	3,235	430	28,696
2007	1,202	4,028	134	24,147
2008	4,011	5,005	391	31,989
2009	1,394	2,170	256	22,327
Family Violence		Violence familiale		
2003	77	900	600	15,591
2004	115	1,000	275	14,936
2005	173	550	625	16,698
2006	130	1,035	840	27,752
2007	431	573	271	7,261
2008	210	256	791	10,603
2009	240	550	715	12,569
Home Adaptations for Seniors' Independe		Logements adaptés ; aînes	autonomes	4,806
2003	1,750	1,750	0	5,824
2004	2,100	2,100 2,600	0	6,875
2005 2006	2,600	1,945	0	5,283
2007	1,945 2,063	2,063	0	6,172
2008	2,063 1,910	1,910	0	5,488
2009	1,873	1,873	0	5,191
TOTAL*	1,073	1,0.0		
2003	12,718	17,325	1,125	115,668
2004	16,844	24,325	1,225	170,031
2005	15,680	20,975	1,025	153,573
2006	14,614	19,165	1,370	177,145
2007	15,488	18,644	405	134,463
2008	18,986	20,264	1,242	158,542
2009	15,744	16,976	1,024	147,029

<sup>2009
*</sup> Data may not add due to rounding
Households served through provincial renovation programs
cost-shared by CMHC are included above

L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux

Les chiffres a-haut tiennent compte du nombre des ménages aidés en vertu des programmes de rénovation provinciaux faisant l'objet d'une

entente de partage des coûts avec la SCHL

650

13,050

100

3.100

900

20,550

1.800

17,950 135,150

Table 55

Tableau 55

Estilliated Households Ass	isted through Existing Ag			vombre e	sumaui de n	nenages aid	ies en 200	, en vertu	des enten	tes actu	enes.	Nombre estimatif de menages aides en 2007, en vertu des ententes actuelles.								
		Nfld.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.	Yuk.	N.W.T.	Nvt.						
Program	Programme	T N.	ÎP É.	N É.	N B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C - B.	YT	T.NO.	Nvt.	Canada					
Administered by P/T	Administrés par P/T	12,250	950	18,450	15,200	88,450	199,900	34,900	27,600	25,550	51,000	500	2,650	3,050	480,45					
Administered by CMHC	Administrés par la SCHL																			
Rent Assistance	Aide au logement locatif	0	150	0	0	200	3,700	0	0	550	0	0	0	0	4,60					
Cooperatives	Coopératives	0	150	0	0	16,700	19,400	0	0	2,800	12,350	0	0	0	51,40					
Non-Profit / Urban Native / Public Housing	SBL / Autochtone urbain / Logement public	0	1,550	0	0	16,900	500	400	900	5,000	150	100	0	0	25,50					
RNH	LRA	0	150	0	0	0	0	0	50	0	0	0	0	0	20					
Limited Dividend	Dividendes limités	0	0	50	0	500	0	0	0	0	0	0	0	0	55					
On Reserve	Dans les réserves	150	50	1,150	950	4,950	3,900	5,350	4,300	3,100	4,800	450	0	0	29,15					
Sub-Total CMHC	Total partiel SCHL	150	2,050	1,200	950	39,250	27,500	5,750	5,250	11,450	17,300	550	0	0	111,40					

st There are ten jurisdictions who have assumed administration of units previously administered by

PAREL p.-b., m.de c. et

* Il y a sept provinces et trois territoires qui ont assumé l'administration de logements qui relevaient autrefois de la SCHL

39,000

2.000

950

33,800

3,100

71,400

200

0 0

1,250 2,650 3,050

28,150

620,000

if do mánagos aidás on 2009, on vartu dos ant

Abbreviations: P/T: Province / Territory

RRAP: Residential Rehabilitation Assistance Program

Conversion and SEP (New) PAMH (développement)

SEP: Shelter Enhancement Program

RRAP Rental, R.H.,

TOTAL

R.H.: Rooming House

Abréviations

7.450

P/T: province / territoire

SBL: sans but lucratif

LRA: logement pour les ruraux et les autochtones

9.500

236,900

1,500

42,150

PAREL: programme d'aide à la remise en état des logements

p.-b.: propriétaires-bailleurs m. de c.: maisons de chambres

PAMH: Programme d'amélioration des maisons d'hébergement

Table 56 Consumer Price Indexes - Selected Housing Components and All Items, 2000-2009 (2002 = 100)

Tableau 56

Indices des prix à la consommation: certaines charges de logement et indice d'ensemble, 2000-2009 (2002 = 100)

		Shelter Logement										
				Owned Accomm Logements de pro		s						
		Rented Accommodified Logements locatifs		Property	Mortgage	Owner Repairs	Replacement	Home-Owners Insurance Premium		Water, Fuel		
Period Année		Rent Loyer	Total	Taxes Impôts	Interest Intérêt hypothécaire	Répartions à la charge du propriétaire	Cost Coût de remplacement	Prime Prime d'assurance du propriétaire	Total	and Electricity Eau, combus- tible et électricité	Housing Habitation	All Items Indice d'ensemble
2000		96.6	96.5		100.0	92.0	92.1	88.2	95.6	94.4	95.6	95.4
2001		98.1	98.1	98.3	102.9	95.5	95.3	93.7	98.3	102.7	99.1	97.8
2002		100.0	100.0		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
2003		101.5	101.5		99.8	103.4	106.4	111.2	103.0	108.9	103.2	102.8
2004		102.5	102.6		99.9	105.4	113.2	123.3	105.9	112.5	105.8	104.7
2005		103.3	103.4		100.6	107.5	119.1	131.2	109.2	119.8	109.2	107.0
2006		104.3	104.4		102.7	110.0	127.8	140.8	113.7	125.9	113.1	109.1
2007		106.0 107.8	106.0		108.9	110.4	135.4	150.2	119.3	126.6	116.9	111.5
2008		107.8	107.8		117.6	109.5	139.4	154.5	124.6	135.5	122.0	114.1
2009		109.5	109.5	125.4	118.0	115.9	135.8	160.9	125.9	125.9	121.6	114.4
2009	J	108.8	108.8	124.1	120.6	113.7	138.2	159.6	126.8	132.7	123.1	113.0
	F	108.9	108.9	. —	120.6	113.4	137.5	160.8	126.7	133.3	123.2	113.8
	М	109.0	109.0	. —	120.4	113.1	136.5	161.3	126.4	130.9	122.6	114.0
	Α	109.1	109.1	124.1	120.1	113.5	- 135.8	159.8	126.2	124.0	121.4	113.9
	М	109.2	109.2		119.3	115.8	134.9	159.5	125.9	124.6	121.4	114.7
	J	109.3	109.3		118.7	116.0	134.8	162.3	125.8	124.6	121.3	115.1
	1	109.4	109.4		117.9	117.5	134.6	164.1	125.7	122.2	120.8	114.7
	Α	109.7	109.7		117.2	117.5	134.6	164.2	125.4	124.2	121.1	114.7
	S	109.8	109.8		116.4	117.8	134.8	164.9	125.2	123.7	120.9	114.7
	0	110.0	110.0		115.7	117.9	135.5	161.0	126.0	122.1	121.2	114.6
	N	110.1	110.1	129.4	115.1	117.3	136.1	156.3	125.6	124.6	121.3	115.2
	D .	110.2	110.2	129.4	114.5	117.4	136.7	157.3	125.6	124.4	121.3	114.8

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 11, 2010).

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinxl, en date du 11 mai 2010).

Consumer Price Indexes - Regional Cities Housing Components, 2006-2009 (2002=100)

Tableau 57 Indices des prix à la consommation dans les agglomérations urbaines: habitation, 2006-2009 (2002=100)

					2009			
Area Région	2006	2007	2008	2009	1	2	3	4
St. John's	113.7	116.5	125.4	126.7	127.2	127.1	125.8	126.6
Charlottetown	114.1	117.2	125.8	121.5	121.6	120.9	121.0	122.5
Halifax	112.9	115.3	122.0	121.7	121.8	121.7	121.6	121.5
Saint John	112.4	117.0	121.5	122.3	121.6	122.0	121.9	123.9
Québec	111.3	113.7	117.7	119.9	119.2	119.7	120.0	120.6
Montréal	111.6	115.0	119.0	119.5	119.5	119.5	119.4	119.7
Ottawa	113.4	115.6	119.7	120.9	122.5	120.4	120.2	120.5
Toronto	111.5	113.4	117.4	117.5	119.5	116.9	116.3	117.2
Thunder Bay	105.2	103.9	107.1	105.2	108.2	106.1	103.6	103.0
Winnipeg	110.5	114.9	119.8	121.6	122.2	121.8	121.6	120.6
Regina	112.4	120.4	131.1	138.2	138.9	137.4	138.6	137.6
Saskatoon	112.9	124.3	138.2	141.2	143.1	140.5	141.1	139.9
Edmonton	123.3	138.3	150.2	147.8	149.9	146.6	147.1	147.6
Calgary	124.2	138.9	149.6	145.9	148.9	144.6	144.5	145.4
Vancouver	108.2	111.8	115.6	113.7	115.5	113.2	112.7	113.2
Victoria	110.2	110.4	112.8	111.2	112.6	111.8	110.1	110.3
Canada	113.1	116.9	122.0	121.6	123.0	121.4	120.9	121.3

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 11, 2010). Includes Summerside.

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Canference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 11 mai 2010). Comprend Summerside.

Table 58Basic Union Wage Rate Indexes for Selected Residential Construction Trades, 2006-2009 (2007=100)

Tableau 58Indices des salaires syndicaux de base pour certains métiers de la construction résidentielle, 2006-2009 (2007=100)

						2009			
		2006	2007	2008	2009	1	2	3	4
Carpenter	Charpentier	95.5	100.0	104.4	108.1	105.5	108.1	109.4	109.4
Crane Operator	Grutier	97.0	100.0	104.0	107.6	105.2	107.5	108.7	109.2
Cement Finisher	Cimentier applicateur	97.7	100.0	102.4	105.7	103.1	105.7	107.0	107.0
Electrician	Électricien	98.5	100.0	101.5	102.9	101.8	102.9	103.4	103.5
Labourer	Manoeuvre (journalier)	97.0	100.0	104.5	107.7	105.6	107.6	108.7	108.7
Plumber	Mécanicien en tuyauterie	97.7	100.0	104.0	107.2	105.0	107.1	108.2	108.3
Reinforcing Steel Erector	Ferrailleur	94.9	100.0	105.5	108.5	106.7	108.3	109.1	109.8
Structural Steel Erector	Monteur d'acier de structure	96.0	100.0	103.8	106.6	104.8	106.5	107.4	107.8
Sheet Metal Worker	Ferblantier	97.0	100.0	103.5	106.2	104.5	106.2	107.0	107.3
Heavy Equipment	Opérateur d'équipement								
Operator	lourd	96.3	100.0	104.6	108.3	105.9	108.2	109.4	109.5
Bricklayer	Briqueteur	97.9	100.0	104.9	106.9	103.7	106.8	108.4	108.5
Painter	Peintre	97.6	100.0	102.7	105.4	103.5	105.4	106.3	106.3
Plasterer	Plâtrier	98.2	100.0	104.1	107.8	105.5	107.6	108.7	109.2
Roofer	Couvreur	97.8	100.0	103.5	106.4	104.4	106.3	107.3	107.6
Truck Driver	Conducteur de camion	97.5	100.0	103.9	107.1	105.2	107.0	108.0	108.0
Insulator	Ouvrier en calorifugeage	97.6	100.0	104.6	109.5	106.3	109.5	111.1	111.1
Total		97.0	100.0	103.7	106.7	104.6	106.7	107.7	107.8

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 17, 2010).

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinxl, en date du 17 mai 2010).

Table 59New Housing Price Indexes - Land Only, by Metropolitan Area, 2006-2009 (1997=100)

Tableau 59Indices des prix des logements neufs: composante terrain, par région métropolitaine, 2006-2009 (1997=100)

					2009			
	2006	2007	2008	2009	1	2	3	4
Metropolitan Areas								
Régions métropolitaines								
St. John's	126.1	131.3	157.0	180.0	169.8	174.2	185.8	190.0
Halifax	126.3	131.7	144.5	148.3	148.3	148.3	148.3	148.3
Moncton-Saint John	110.3	114.0	118.5	118.9	118.2	119.0	119.3	119.3
Québec	141.8	155.2	175.2	205.5	197.9	204.9	206.5	212.8
Montréal	142.8	146.5	153.2	155.1	155.0	154.9	154.9	155.4
Ottawa-Gatineau	118.1	118.9	120.2	120.3	120.2	120.2	120.2	120.4
Toronto	111.1	113.1	114.9	115.1	115.0	115.0	115.0	115.3
St. Catharines-Niagara	122.9	123.5	134.2	135.6	135.6	135.6	135.6	135.6
Hamilton	119.1	124.7	127.7	128.0	127.7	127.7	128.2	128.3
Kitchener	114.2	117.2	119.3	119.4	119.4	119.4	119.4	119.4
London	107.1	109.0	110.2	110.3	110.3	110.3	110.3	110.3
Windsor	110.3	110.7	111.5	111.5	111.5	111.5	111.5	111.5
Sudbury-Thunder Bay	111.2	115.2	119.2	120.4	120.4	120.4	120.4	120.4
Winnipeg	146.2	182.6	218.6	224.9	224.6	224.8	225.1	225.1
Regina	149.8	170.7	203.3	221.1	216.0	218.6	223.6	226.1
Saskatoon	131.8	167.8	207.7	220.0	220.2	220.6	220.6	218.7
Calgary	179.4	222.5	239.1	236.0	240.0	236.0	233.7	234.1
Edmonton	172.9	247.2	271.6	235.7	252.0	235.7	230.4	224.6
Vancouver	105.5	108.8	112.3	112.4	112.4	112.4	112.4	112.5
Victoria	142.7	156.7	162.3	161.9	161.8	161.8	161.8	162.1
Canada	122.9	133.6	139.9	138.3	139.4	138.2	137.8	137.8

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 11, 2010).

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 11 mai 2010).

Table 60New Housing Price Indexes - House Only, by Metropolitan Area, 2006-2009 (1997=100)

Tableau 60Indices des prix des logements neufs: composante habitation, par région métropolitaine, 2006-2009 (1997=100)

					2009			
	2006	2007	2008	2009	1	2	3	4
Metropolitan Areas								
Régions métropolitaines								
St. John's	131.6	138.6	165.3	182.2	182.7	182.9	181.0	182.1
Halifax	132.5	140.7	151.5	152.6	152.4	152.4	152.5	153.1
Moncton-Saint John	113.2	113.5	116.0	120.5	120.2	120.3	120.5	121.0
Québec	141.6	144.4	147.7	151.8	150.4	150.8	151.9	154.1
Montréal	149.3	156.5	164.5	169.0	167.6	168.7	169.0	170.6
Ottawa-Gatineau	170.5	174.0	181.4	184.5	183.6	183.6	184.4	186.4
Toronto	153.3	158.2	165.6	164.9	166.0	163.1	163.7	167.0
St. Catharines-Niagara	153.4	161.5	166.3	164.7	164.3	164.4	163.9	166.2
Hamilton	154.8	161.6	166.5	163.6	166.0	162.0	162.9	163.7
Kitchener	147.7	149.1	153.7	155.0	155.3	154.3	154.8	155.8
London	142.4	148.1	154.2	156.9	156.4	156.9	156.9	157.6
Windsor	103.2	99.9	100.1	100.3	100.3	100.3	100.2	100.4
Sudbury-Thunder Bay	99.4	103.8	110.2	110.8	110.9	110.9	110.6	110.8
Winnipeg	143.4	154.7	165.1	168.9	167.5	168.3	169.6	170.3
Regina	156.2	194.4	248.8	260.4	260.3	260.4	260.4	260.6
Saskatoon	139.6	198.6	237.8	210.2	214.1	207.7	208.2	210.7
Calgary	227.6	257.3	250.8	227.2	227.8	223.1	227.1	230.6
Edmonton	178.5	227.1	220.5	198.1	200.8	196.9	196.7	198.0
Vancouver	115.2	125.7	127.7	113.9	116.2	109.8	112.7	116.9
Victoria	106.8	101.2	98.9	86.5	91.9	88.9	82.7	82.5
Canada	151.7	162.9	167.5	162.4	163.3	160.8	161.7	164.0

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 11, 2010).

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinxl, en date du 11 mai 2010).

Table 61New Housing Price Indexes - Total Selling Price, by Metropolitan Area, 2006-2009 (1997=100)

Tableau 61Indices des prix des logements neufs: prix de vente total, par région métropolitaine, 2006-2009 (1997=100)

					2009			
	2006	2007	2008	2009	I	2	3	4
Metropolitan Areas								
Régions métropolitaines								
St. John's	129.8	136.3	163.0	181.7	179.3	180.6	182.4	184.4
Halifax	130.4	138.0	149.0	150.6	150.5	150.5	150.6	151.0
Moncton-Saint John	112.9	113.9	116.8	120.6	120.2	120.5	120.6	121.1
Québec	141.9	147.6	155.4	166.3	163.3	165.3	166.5	169.9
Montréal	147.7	154.1	161.6	165.4	164.4	165.1	165.4	166.7
Ottawa-Gatineau	158.9	161.7	167.8	170.3	169.6	169.6	170.3	171.8
Toronto	137.3	141.0	146.0	145.8	146.3	144.7	145.1	147.1
St. Catharines-Niagara	144.2	150.1	156.6	155.7	155.4	155.5	155.1	156.7
Hamilton	142.0	148.4	152.5	150.9	152.1	149.7	150.5	151.1
Kitchener	136.8	138.9	142.2	143.0	143.2	142.5	142.8	143.6
London	132.8	137.6	142.4	144.4	144.0	144.4	144.4	144.9
Windsor	105.4	103.2	103.6	103.7	103.7	103.7	103.7	103.8
Sudbury-Thunder Bay	101.7	106.1	111.9	112.6	112.7	112.7	112.5	112.6
Winnipeg	144.5	161.5	178.0	182.5	181.4	182.0	183.1	183.6
Regina	154.5	188.8	238.3	251.6	250.2	250.9	252.2	253.0
Saskatoon	138.0	191.5	230.9	213.3	216.3	211.5	211.9	213.4
Calgary	212.3	246.6	248.2	231.6	233.4	229.0	230.8	233.2
Edmonton	177.5	234.4	236.8	210.3	217.0	209.3	207.8	207.0
Vancouver	112.7	120.7	123.5	115.7	116.9	113.5	115.0	117.4
Victoria	117.7	118.2	118.1	108.9	112.7	110.3	106.3	106.2
Canada	142.0	153.0	158.2	154.6	155.4	153.5	153.9	155.4

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 11, 2010).

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinxl, en date du 11 mai 2010).

Table 62 Family Households by Age of Head, 1986-2006 (In Thousands)

Tableau 62Ménages familiaux selon l'âge du chef, 1986-2006 (en milliers)

	Number of Family Households I	oy Age Group	Nombre	e de ménages familiaux par ş	roupe d'âge		
Period Année	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65+	Total
1986	287.0	1,608.5	1,684.1	1,194.2	1,001.1	860.0	6,635.0
1991	241.2	1,629.9	1,954.9	1,367.7	1,025.1	1,016.4	7.235.2
1996	222.0	1,459.5	2,122.8	1,678.9	1,051.1	1,151.0	7,685.5
2001	212.6	1,257.4	2,196.0	1,970.4	1,200.2	1,318.9	8,155.6
2006	205.2	1,217.4	2,058.2	2,190.3	1,514.0	1,466.3	8,651.3
Net Change in Number	of Family Households		Variati				
1986-1991	-45.8	21.4	270.8	173.5	24.0	156.4	600.2
1991-1996	-19.2	-170.4	167.9	311.2	26.0	. 134.6	450.3
1996-2001	-9.4	-202.1	73.2	291.5	149.1	167.9	470.1
2001-2006	-7.4	-40.0	-137.8	219.9	313.8	147.4	495.7
Annual Averages - Net F	amily Household Formation		Moyer	nnes annuelles - Formatio	n nette de ménages fam	iliaux	
1986-1991	-9.2	4,3	54.2	34.7	4.8	31.3	120.0
1991-1996	-3.8	-34.1	33.6	62.2	5.2	26.9	90.1
1996-2001	-1.9	-40.4	14.6	58.3	29.8	33.6	94.0
2001-2006	-1.5	-8.0	-27.6	44.0	62.8	29.5	99.1

Source: Statistics Canada - Census of Canada 1986, 1991, 1996, 2001 and 2006.

Source: Statistique Canada - Recensements du Canada, 1986, 1991, 1996, 2001 et 2006.

Table 63 Households by Age of Head, 1986-2006 (In Thousands)

Tableau 63Ménages selon l'âge du chef, 1986-2006 (en milliers)

	Number of Households by Age	Group	Nombre	e de ménages selon le groupe	e d'âge			
Period Année	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65+	Total	
1986	535.9	2,124.0	1,971.5	1,412.5	1,327.0	1,620,7	8,991.7	
1991	466.2	2,220.0	2,363.0	1,666.4	1.379.9	1,922.7	10.018.3	
1996	437.5	2,045.2	2,630.2	2,102.4	1,434.7	2,170.1	10,820.1	
2001	447.2	1,792.0	2,747.6	2,509.6	1,659.8	2,406.8	11,563.0	
2006	456.6	1,782.3	2,591.9	2,829.8	2,130.8	2,646.1	12,437.5	
Net Change in Number	of Households		Variation nette du nombre de ménages					
1986-1991	-69.7	96.0	391.5	253.9	52.9	302.0	1,026.6	
1991-1996	-28.7	-174.8	267.2	436.0	54.8	274.5	801.8	
1996-2001	9.7	-253.2	117.4	407.2	225.1	236.7	742.9	
2001-2006	9.4	-9.7	-155.7	320.2	471.0	239.3	874.5	
Annual Averages - Net 1	Household Formation		Moyer	nnes annuelles - Formatio	n nette de ménages		-	
1986-1991	-13.9	19.2	78.3	50.8	10.6	60.4	205.3	
1991-1996	-5.8	-35.0	53.4	87.2	11.0	54.9	160.4	
1996-2001	1.9	-50.6	23.5	81.5	45.0	47.3	148.6	
2001-2006	1.9	-1.9	-31.1	64.0	94.2	47.9	174.9	

Source: Statistics Canada - Census of Canada 1986, 1991, 1996, 2001 and 2006.

Source: Statistique Canada - Recensements du Canada, 1986, 1991, 1996, 2001 et 2006.

Table 64
Components of Annual Population Growth, 2001-2009

Tableau 64Composantes de l'accroissement annuel de la population, 2001-2009

	Births Naissances		Deaths Décès					Total Pop.
Period Année	000's (en milliers)	Rate Per 1,000 Population Taux par 1 000 habitants	000's (en milliers)	Rate Per 1,000 Population Taux par 1 000 habitants	Natural Increase (000's) Accroissement naturel (en milliers)	Immigration (000's) Immigration (en milliers)	Emigration (000's) Émigration (en milliers)	increase (000's) Augmentation totale de la population (en milliers)
2001/2002	328	10.5	220	7.1	108	256	42	341
2002/2003	331	10.5	224	7.1	107	199	35	296
2003/2004	338	10.6	229	7.2	109	239	36	298
2004/2005	339	10.6	230	7.2	109	245	37	297
2005/2006	346	10.7	225	6.9	121	254	41	328
2006/2007	361	0.11	233	7.1	128	238	38	349
2007/2008	371	11.2	238	7.2	133	250	38	380
2008/2009	378	11.2	243	7.2	135	245	38	419

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 11, 2010). Data refers to the month of June of each year.

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinxl, en date du 11 mai 2010). Données du mois de juin de chaque année.

Table 65 Population and Dwelling Starts, by Province, 1991-2006

Tableau 65 Population et mises en chantier, par province, 1991-2006

		Population 000's (en milliers)				Annual Rate of Pop Taux annuel d'accroi population (données	ssement de la	Per Cent)	Cumulative Dwellin Mises en chantier cur de logements) ²	g Starts (Units) ² nulatives (en nombre	
Province		1991	1996	2001	2006	1991-1996	1996-2001	2001-2006	1992-1996	1997-2001	2002-2006
Metrop	olitan Areas					Régions métropol	itaines				
NL	TNL.	121	124	123	151	0.5	-0.2	4.6	5,122	4,444	7,597
P.E.I.	ÎPÉ.	-	0	0	0	0.0	0.0	0.0	0	0	0
N.S.	NĖ.	254	266	276	283	0.9	0.8	0.5	11,109	11,161	13,965
N.B.	NB.	-	0	0	0	0.0	0.0	0.0	1,979	1,528	2,559
Que.	Qué.	3,995	4,152	4,403	4,551	0.8	1.2	0.7	95,776	83,723	174,447
Ont.	Ont.	6,227	6,859	7,689	8,274	2.0	2.4	1.5	168,282	262,619	334,203
Man.	Man.	613	622	627	642	0.3	0.2	0.5	6,928	7,655	12,103
Sask.	Sask.	365	374	375	382	0.5	0.1	0.4	6,140	8,332	11,736
Alta.	Alb.	1,414	1,484	1,661	1,851	1.0	2.4	2.3	58,542	88,399	137,415
B.C.	СВ.	1,671	2,014	2,356	2,523	4.1	3.4	1.4	100,707	61,321	101,780
Canada	a ³	14,660	15,895	17,510	18,657	1.7	2.0	1.3	454,585	529,182	795,805
Other L	Jrban Centres					Autres centres urb	ains				
NL	TNL.	183	190	173	141	0.8	-1.8	-3.7	**	**	**
P.E.I.	ÎPÉ.	52	59	60	61	2.7	0.3	0.3	**	**	* *
N.S.	NĖ.	228	232	231	224	0.4	-0.1	-0.6	* *	**	* *
N.B.	NB.	345	360	368	373	0.9	0.4	0.3	* *	**	**
Que.	Qué.	1,356	1,446	1,414	1,499	1.3	-0.4	1.2	**	**	* *
Ont.	Ont.	2,027	2,100	1,973	2,077	0.7	-1.2	1.1	**	**	* *
Man.	Man.	174	178	179	179	0.5	0.1	0.0	**	**	* *
Sask.	Sask.	258	253	254	247	-0.4	0.8	-0.6	* *	**	* *
Alta.	Alb.	617	659	744	849	1.4	2.6	2.8	**	**	* *
B.C.	СВ.	969	1,043	954	988	1.5	-1.7	0.7	**	**	**
Canada	13	6,209	6,520	6,350	6,638	1.0	-0.5	0.9	* *	**	**
Rural A	reas					Régions rurales					
NL	.TNL.	264	238	217	213	-2.0	-1.8	-0.4	**	**	**
P.E.I.	ÎPÈ.	78	75	75	75	-0.8	0.0	0.0	**	* *	* *
N.S.	NÉ.	418	411	401	407	-0.3	-0.5	0.3	**	**	* *
N.B.	NB.	379	378	361	357	-0. I	-0.9	-0.2	**	**	* *
Que.	Qué.	1,545	1,541	1,420	1,496	-0.5	-1.6	1.1	**	**	* *
Ont.	Ont.	1,831	1,795	1,748	1,809	-0.4	-0.5	0.7	**	**	**
Man.	Man.	305	314	314	328	0.6	0.0	0.9	**	* *	* *
Sask.	Sask.	366	363	350	339	-0.2	0.7	-0.6	* *	**	* *
Alta.	Alb.	514	554	570	591	1.6	0.6	0.7	**	**	* *
B.C.	СВ.	642	667	598	602	0.8	-2.1	· 0.1	* *	**	**
Canada	.3	6,342	6,336	6,054	6,217	‡	-0.9	0.5	**	**	**
All Area	s					Toutes les régions					
NL	TNL.	568	552	513	505	-0.6	-1.4	-0.3	10,665	7,764	12,713
P.E.I.	ÎPÉ.	130	134	135	136	0.6	0.1	0.1	2,934	2,995	4,108
N.S.	NÉ.	900	909	908	914	0.2	#	0.1	21,930	19,724	24,454
N.B.	NB.	724	738	729	730	0.4	-0.2	0.0	15,228	14,466	20,342
Que.	Qué.	6,896	7,139	7,237	7,546	0.7	0.3	0.9	151,502	127,153	249,976
Ont.	Ont.	10,085	10,754	11,410	12,160	1.3	1.2	1.3	226,437	319,940	406,103
Man.	Man.	1,092	1,114	1,120	1,149	0.4	0.1	0.5	12,213	14,163	22,022
Sask.	Sask.	989	990	979	968	‡	-0.2	-0.2	9,987	13,705	17,211
Alta.	Alb.	2,545	2,697	2,975	3,291	1.2	2.1	2.1	84,987	131,680	201,004
B.C.	СВ.	3,282	3,724	3,908	4,113	2.7	1.0	1.0	177,534	97,243	151,834
Canada	3	27,211	28,751	29,914	31,512	1.1	0.8	1.1	713,417	748,833	1,109,767
As of Jun	2					Données de juin.					

As of June.

Source: Statistics Canada - Census of Canada. 1991, 1996, 2001 and 2006

Source: CMHC. Calculated on a constant area basis using the most recent census boundaries.

³Excludes Yukon and Northwest Territories.

Données de juin.

Source: Statistique Canada - Recensement du Canada 1991, 1996, 2001 and 2006

Source: SCHL. Données calculées d'abrès une base régionale constante en utilisant les limites territoriales du dernier recensement.

Ne combrend ni le Yukon ni les Territoires du Nord-Ouest.

Table 66 Households, Housing Stock and Crowding, by Area, 1986-2006

Tableau 66 Ménages, parc de logements et surpeuplement, par province et territoire, 1986-2006

			Households <i>Ménages</i>				
Period a	and Area province et territoire		Family Familiaux	Non-Family Non familiaux	Families Not Maintaining Their Own Households Familles secondaires	Crowding Surpeublement	Tota Housing Stock Parc domiciliaire
1986	Nfld. Lab.	TNL.	137,675	21,405	3,010	7,375	159,920
	P.E.I.	ÎPÈ.	31,645	9,050	425	1,045	40,870
	N.S.	NÉ.	226,795	68,985	3,960	5,230	297,220
	N.B.	NB.	183,845	47,840	3,030	5,065	232,705
	Que.	Qué.	1,735,745	621,360	19,690	37,895	2,370,890
	Ont.	Ont.	2,400,310	821,415	33,550	52,815	3,243,750
	Man. Sask.	Man. Sask.	273,130 258,785	109,210 99,480	4,105	9,745	384,325
	Alta.	Alb.	609,070	227,060	3,225 7,700	7,560 15,845	360,465 840,530
	B.C.	CB.	761,835	325,280	11,110	18,665	1,094,215
	Y. & N.W.T.	Y. et T.NO.	16,530	5,210	425	3,315	22,045
	Canada		6,635,365	2,356,295	90,230	164,555	9,046,935
1991	Nfld. Lab.	TNL.	147,080	27,415	5,475	2,710	174,495
	P.E.I.	ÎPÈ.	33,570	10,910	625	. 320	44,475
	N.S. N.B.	NĖ. NB.	241,570	82,810	4,735	2,495	324,380
	Que.	Qué.	195,465 1,866,455	58,245 767,850	4,355 27,665	1,980	253,710
	Ont.	Ont.	2,667,995	970,370	56,290	28,955 50,495	2,634,300 3,638,365
	Man.	Man.	282,675	122,440	9,320	7,470	405.120
	Sask.	Sask.	255,860	107,285	6,375	5,780	363,150
	Alta.	Alb.	658,655	251,740	13,880	12,725	910,390
	B.C.	CB.	866,635	377,260	17,970	16,060	1,243,890
	Y. & N.W.T.	Y. et T.NO.	19,275	6,710	625	2,585	25,990
	Canada		7,235,230	2,783,035	147,315	131,560	10,018,265
1996	Nfld. Lab.	TNL.	152,785	32,710	2,585	3,675	185,495
	P.E.I. N.S.	IPE. NÈ.	35,480	12,480	395	740	47,960
	N.B.	NE. NB.	250,610 204,540	91,980	3,400	5,690	342,590
	Que.	Qué.	1,931,310	66,610 890,715	2,545 16,395	3,870	271,155
	Ont.	Ont.	2,857,065	1,067,445	35,805	47,620 126,150	2,822,030 3,924,510
	Man.	Man.	288,990	130,400	6,770	12,290	419,390
	Sask.	Sask.	258,305	114,515	4,855	8,640	372,820
	Alta.	Alb.	705,385	273,790	9,595	17,225	979,175
	B.C.	СВ.	978,610	446,025	13,480	48,520	1,424,640
	Y. & N.W.T.	Y. et T.NO.	22,385	7,905	880	3,230	30,290
	Canada		7,685,470	3,134,580	96,695	277,695	10,820,050
2001	Nfld. Lab.	TNL.	150,470	38,575	2,580	2,230	227,570
	P.E.I.	ÎPÈ.	37,670	13,130	480	420	55,992
	N.S.	NĖ.	258,105	101,915	4,225	4,600	403,819
	N.B. Que.	NB. Qué.	210,940 1,994,150	72,880	3,520	2,280	313,609
	Ont.	Ont.	3,085,505	983,960 1,133,905	17,775 39,435	34,880	3,230,196
	Man.	Man.	296,215	136,335	6,200	115,325 8,870	4,556,240 477,085
	Sask.	Sask.	260,860	118,820	5,455	6,685	431,628
	Alta.	Alb.	791.070	313,030	12,055	13,000	1,171,841
	B.C.	СВ.	1,047,975	486,360	15,235	37,680	1,643,969
	Y. & N.W.T.	Y. et T.NO.	22,600	8,500	595	1,025	36,639
	Canada		8,155,565	3,407,415	107,555	228,550	12,548,588
2006	Nfld. Lab. P.E.I.	TNL. ÎPÈ.	152,030	45,150	2,485	1,890	235,958
	N.S.	1rE., NÈ.	38,580 262,455	14,550 114,390	495 4,425	415 3,380	62,753
	N.B.	NB.	213,400	82,560	3,475	2,230	425,681 331,619
	Que.	Qué.	2,094,900	1,094,445	19,635	36,455	3,452,300
	Ont.	Ont.	3,301,130	1,253,900	45,165	120,710	4,972,869
	Man.	Man.	304,820	143,960	6,565	10,730	491,724
	Sask.	Sask.	261,795	125,345	6,270	6,690	438,621
	Alta.	Alb.	881,145	375,055	12,980	14,615	1,335,745
	B.C.	CB.	1,116,360	526,790	16,945	38,370	1,788,474
	Y. & N.W.T.	Y. et T.NO.	24,710	9,985	780	2,900	41,111
	Canada		8,651,335	3,786,135	119,215	238,485	13,576,855

Source: Statistics Canada - Census of Canada, 1986, 1991, 1996, 2001, 2006. Data may not add due to rounding.

^{1971-1991:} Households that have more than one person per room.

1996: Crowded living conditions are identified by Canada's National Occupancy Standard (NOS)

The NOS determines the number of bedrooms a household should have, based on the number, age, gender and interrelationships of household members. Households lacking enough bedrooms are identified and those with insufficient income to be able to afford alternative rental shelter that is suitable in size are considered to be crowded.

Source: Statistique Canada - Recensements du Canada, 1986, 1991, 1996, 2001, 2006.

L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés

L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparès.
1971-1991, Ménages combiant blus d'une bersonne bar pièce.
1996: La Norme nationale d'occupation (NNO) détermine les conditions de surpeuplement.
La norme précise le nombre de chambres dont un ménage doit disposer, selon le nombre de
ses membres, leur âge, leur sexe et les rapports qui les lient. Le nombre de ménages qui
manquent de chambres est établi. Les logements occupés par des ménages ayant un revenu
insuffisant pour se procurer une habitation locative de taille convenable sont considérés
comme étant surpeuplés.

² Comprend les logements inoccupés.

Table 67 Population, by Region and Province, 1997-2009 (In Thousands)

Tableau 67 Population par région et par province, 1997-2009 (en milliers)

Period Année	Nfld. Lab. TNL.	P.E.I. <i>ÎPÊ</i> .	N.S. NĖ.	N.B. NB.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. CB.	Canada
1997	553	136	932	752	2.373	7.268	11,180	1,136	1.018	2,813	4,967	3,931	29.818
1998	542	136	932	751	2,361	7,290	11,322	1,136	1,017	2,877	5,030	3,978	30.080
1999	534	136	932	750	2,353	7,315	11,453	1,141	1,016	2,937	5,094	4,002	30,315
2000	530	136	934	751	2.351	7,347	11,621	1,146	1,009	2,988	5,144	4,033	30,513
2001	523	136	933	750	2,342	7,384	11,827	1,150	1,002	3,041	5,193	4.066	30,374
2002	520	137	934	749	2,340	7,428	12,030	1,155	998	3,109	5,261	4,093	31.252
2003	519	137	936	749	2,341	7,472	12,193	1,161	996	3,169	5,326	4.113	31,548
2004	518	138	939	749	2,343	7,520	12,341	1,171	997	3,224	5,392	4,145	31,846
2005	515	138	938	749	2,340	7,567	12,478	1,177	995	3,297	5,469	4.184	32,143
2006	511	138	938	746	2,333	7,615	12,619	1,182	991	3,397	5,570	4,228	32,471
2007 ²	507	138	936	745	2,326	7,670	12,750	1,190	996	3,490	5,676	4,291	32,820
2008 ²	507	139	936	747	2,329	7,733	12,888	1,202	1,010	3,567	5.779	4.363	33,200
2009 2	508	140	938	749	2,334	7,805	13,024	1,216	1,026	3,666	5,908	4,438	33,619

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 12, 2010). Data refers to the second quarter

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 12 mai 2010). Données pour le deuxième trimestre de chaque année.

Table 68 Dwelling Unit Type and Tenure by Census Metropolitan Areas¹, 2006

Tableau 68

Type de logement et mode d'occupation par région métropolitaine de recensement ¹, 2006

		ing Type (Per Cent) le logement (données en pi	ourcentage)			Tenure (Per Cen Mode d'occupation (données en pourc	1
Metropolitan Area Régions métropolitaines	All Dwellings Tous les logements	Single- Detached Individuels	Semi-Detached and Duplex <i>Jumel</i> és et duplex	Row Housing En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Owner- Occupied Propriétaire- occupant	Renta Locataire
Abbotsford	55,930	49.5	2.9	7.3	40.3	73.5	26.5
Barrie	63,860	70.4	3.7	7.8	18.1	80.7	19.3
Brantford	47,850	67.2	5.7	6.9	20.2	73.7	26.3
Calgary	415,605	59.6	5.8	8.7	25.8	74.1	25.9
Edmonton	404,585	58.5	4.1	8.2	29.1	69.4	30.6
Greater Sudbury	65,005	60.8	4.8	4.3	30.1	67.0	33.0
Guelph	48,770	56.8	4.0	10.7	28.5	71.1	28.9
Halifax	155,095	51.6	6.9	3.5	38.1	64.0	36.0
Hamilton	266,460	57.4	3.3	11.9	27.5	71.6	28.4
Kelowna	66,985	57.6	4.5	5.5	32.4	77.3	22.7
Kingston	62,045	57.0	7.1	5.6	30.2	67.4	32.6
Kitchener	169,175	55.7	6.6	10.6	27.0	69.8	30.2
London	184,950	55.5	4.1	10.5	29.9	65.9	34.0
Moncton	51,585	59.5	5.7	2.7	32.1	70.2	29.9
Montréal	1,525,740	32.2	4.9	3.0	59.9	53.4	46.6
Oshawa	119,015	65.1	6.3	9.1	19.6	78.6	21.4
Ottawa-Hull	449,295	45.5	7.0	15.1	32.3	66.9	33.
Peterborough	46,660	70.6	2.1	4.8	22.4	72.7	27.3
Québec	316,650	41.4	5.1	2.2	51.2	58.6	41.4
Regina	80,320	68.6	2.5	4.5	24.4	70.1	29.9
Saguenay	64,335	48.8	6.8	2.2	42.3	63.3	36.7
Saint John	49,125	60.3	2.2	3.9	33.7	70.0	30.0
Saskatoon	95.235	59.7	3.9	4.9	31.5	66.9	33.1
Sherbrooke	82,765	43.0	3.4	1.9	51.7	53.5	46.5
St. Catharines-Niagara	156,465	67.2	5.4	5.4	22.0	74.6	25.4
St. John's	70,660	54.3	5.7	8.7	31.3	71.5	28.5
Thunder Bay	51,395	68.3	3.9	2.5	25.3	72.9	27.1
Toronto	1,801,245	41.7	7.7	8.3	42.2	67.6	32.4
Trois-Rivières	63,865	45.9	5.4	1.7	47.0	57.6	42.4
Vancouver	816,765	35.4	2.3	8.3	53.9	65.1	34.9
Victoria	145,250	42.5	3.8	6.0	47.7	64.8	35.2
Windsor	125,835	68,9	4.2	5.1	21.8	74.3	25.7
Winnipeg	281,675	61.8	3.6	3.1	31.4	67.2	32.8
Canada	12,388,285	55.2	4.8	5.6	34.4	68.7	31.3

Source: Census of Canada, 2006

Excludes on reserve.

Source: Recensement du Canada de 2006

Réserves exclues.

Includes Yukon and N.W.T.

Preliminary postcensal estimates.

Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

² Estimations bostcensitaires provisoires.

EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

The following symbols are used in this report:

- * Not applicable
- ** Not available
- † Less than \$1,000
- ‡ Less than 0.1 per cent
- Nil
- -- Amount too small to be expressed

Tables 1-32

From 1948 to 1966, the surveys were intended to provide a complete monthly enumeration of all house-building activity in urban centres of 5,000 population and over, supplemented by a quarterly survey on a sample basis of smaller urban centres and the rural parts of the country. Agreement was reached with Statistics Canada to raise the basis for the survey for urban centres to a lower limit of 10,000 population, effective January 1, 1967. Data on both the 10,000 and 5,000 population limits for the monthly survey for the period 1962 to 1966 were published in Canadian Housing Statistics 1966.

Changes on area definitions and in population size groupings resulting from the quinquennial censuses were incorporated in the surveys in 1956, 1962, 1966, 1972, 1977, 1982, 1987 and 1992. The totals shown for Canada exclude the Yukon and Northwest Territories.

The number of units under construction at the end of a period, as shown in this report, may take into account certain adjustments which arise for various reasons subsequent to the reporting of start of construction.

Users of the seasonally adjusted data appearing in this section should pay particular attention to the comment on seasonal adjustment at the end of these notes.

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Symboles utilisés dans le présent rapport :

- * Sans objet
- ** Non disponible
- † Moins de 1 000 \$
- ‡ Moins de 0,1 p. 100
- Néant
- -- Chiffre trop petit pour être indiqué

Tableaux 1-32

De 1948 à 1966, les relevés fournissaient un dénombrement mensuel complet de tous les logements construits dans les centres urbains de 5 000 habitants et plus, que venait compléter un sondage trimestriel effectué dans les centres urbains plus petits et dans les secteurs ruraux du pays. Après entente avec Statistique Canada, la limite inférieure des centres urbains a été relevée le 1^{er} janvier 1967 et fixée à un minimum de 10 000 habitants. Les données des relevés mensuels effectués de 1962 à 1966 dans les agglomérations de 10 000 âmes et plus et dans celles de 5 000 âmes et plus ont été publiées dans Statistique du logement au Canada de 1966.

Les changements de définition des régions et de répartition numérique de la population, apportés par les recensements quinquennaux, ont été incorporés aux relevés de 1956, 1962, 1966, 1972, 1977, 1982, 1987 et 1992. Les totaux indiqués pour le Canada ne comprennent ni le Yukon, ni les Territoires du Nord-Ouest.

Dans le présent rapport, le nombre de logements en construction à la fin d'une période peut tenir compte de certains redressements qui ont eu lieu, pour diverses raisons, après que les mises en chantier ont été signalées.

Ceux qui utilisent les données désaisonnalisées de cette section liront attentivement les précisions données à ce sujet à la fin des notes explicatives.

Table 22

The survey of newly completed and unabsorbed dwellings is carried out in conjunction with the Starts and Completions
Survey in Metropolitan Areas, Large Urban Centres and Urban
Agglomerations. When a dwelling is recorded as completed, a report is also made as to whether or not it is occupied. The dwellings are then surveyed each month until they are occupied or sold.

The survey of newly completed and unabsorbed row and apartment dwellings is carried out in all metropolitan areas in conjunction with the Starts and Completions Survey. Previous to 1979, these dwellings were surveyed each month for the first six months following completion, at which time any units remaining unoccupied were dropped from the survey. Between 1979 and 1980, these dwellings were surveyed each month for up to twelve months before being removed. From 1981, these dwellings have been surveyed each month until they were occupied or sold.

Table 23

Average selling prices per unit are as quoted in the month the unit is completed.

Table 26

While the survey is designed to reflect the actual inventory of rental units in apartment structures containing at least six dwellings, municipal records in some urban areas are not based on the same dwelling type definition as that used in the survey.

Tables 25, 27, 28

The vacancy rates shown are derived from a sample survey conducted by CMHC of apartment structures containing six or more dwelling units.

Tables 29, 30

The vacancy rates shown are derived from a sample survey conducted by CMHC of row and apartment structures containing three or more dwelling units.

Table 31

Since October 1984, a survey of average rents being charged in privately initiated apartment structures of six units and over has been carried out in conjunction with the semi-annual apartment vacancy survey.

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Tableau 22

Le relevé des logements nouvellement achevés non écoulés s'effectue en même temps que celui des logements mis en chantier et achevés dans les régions métropolitaines, les grands centres urbains et les agglomérations urbaines. Lorsqu'on signale l'achèvement d'un logement, on indique aussi s'il est occupé ou non. Le dénombrement de tels logements se fait tous les mois, jusqu'au moment de leur occupation ou de leur vente.

Le relevé des logements en bande et des appartements nouvellement achevés non écoulés s'effectue dans toutes les régions métropolitaines en même temps que le relevé des mises en chantier et des achèvements. Avant 1979, ces logements étaient dénombrés chaque mois pendant les six mois qui suivaient leur achèvement, puis rayés du relevé. En 1979 et 1980, ces logements ont été dénombrés tous les mois, pendant au moins 12 mois, avant d'être rayés des relevés. Depuis 1981, ils sont dénombrés chaque mois jusqu'à ce qu'ils soient occupés ou vendus.

Tableau 23

Le prix de vente moyen est le prix indiqué le mois où le logement a été achevé.

Tableau 26

Nous nous sommes efforcés de faire coïncider l'univers avec le nombre réel de logements locatifs des immeubles d'appartements de six logements et plus, mais, dans certaines régions urbaines, les dossiers municipaux adoptent une définition des types de logement différente de la nôtre.

Tableaux 25, 27, 28

Les taux d'inoccupation indiqués sont tirés d'un sondage portant sur les immeubles d'appartements de six logements et plus, effectué par la SCHL.

Tableaux 29, 30

Les taux d'inoccupation indiqués sont tirés d'un sondage fait par la SCHL sur les groupes de maisons en rangée et les immeubles d'appartements comprenant trois logements ou plus.

Tableau 31

Depuis octobre 1984, on fait le relevé des loyers moyens payés dans les immeubles d'initiative privée de six logements et plus, en même temps qu'on procède au relevé semestriel des appartements vacants.

Tables 37-45

A survey of mortgage lending activity of lending institutions is carried out by CMHC. The survey for conventional lending does not include credit unions, caisses populaires or other smaller institutions. Each month, these institutions report the volume of total mortgage loans approved by them, by type of property, for which the mortgage loan is approved, by province. The Canadian Bankers' Association collects member reports and provides information to the Corporation in summary form. The other institutions report directly to the Corporation. To the end of 1967, estimates of conventional mortgage loan activity were calculated by deducting data for NHA undertakings-to-insure issued to approved lenders (derived from Corporation records) from the totals reported by the lending institutions. Beginning in January 1968, the lending institutions have been reporting their conventional lending activity as a separate item.

References in these tables are made to "lending institutions," "approved lenders," and "corporations other than lending institutions."

The term "lending institutions" denotes a number of types of companies which have been active in the mortgage lending field over the years and for which a variety of interrelated statistical series have been compiled by the Corporation and other agencies. Included are life, loan and trust companies, chartered banks, Quebec savings banks, mutual benefit and fraternal societies, and some companies which are wholly owned subsidiaries of individual banks.

"Approved lenders" are lenders approved individually by the Governor-in-Council for the purpose of making loans under the National Housing Act. The majority of these lenders are chartered banks, life, loan or trust companies. A small number of pension funds, whose NHA activity forms a very small proportion of the NHA activity of all approved lenders, is also included. This means that, for many purposes, the activity of "approved lenders" under the National Housing Act may be taken as equivalent to the NHA activity of the group of companies referred to as "lending institutions."

The term "corporations other than lending institutions" denotes small loan companies, holding companies, finance companies and a few other financial and non-financial corporations. These companies are not included under "lending institutions" either because they have not been traditionally engaged in mortgage lending activity or because the relevant statistical series for them are not available.

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Tableaux 37-45

La SCHL fait un relevé des prêts hypothécaires consentis par les établissements de prêts. Le relevé des prêts ordinaires fait abstraction des caisses de crédit, des caisses populaires et d'autres petits établissements. Les établissements de crédit déclarent, chaque mois, le volume global des prêts hypothécaires qu'ils consentent, par genre de propriété et par province. L'Association canadienne des banquiers recueille les rapports de ses membres et transmet les renseignements à la SCHL sous forme de sommaire. Les autres établissements rédigent chacun un rapport, qui est envoyé directement à la Société. Pour établir les estimations des prêts ordinaires consentis jusqu'à la fin de 1967, la SCHL a soustrait des totaux déclarés par les établissements de crédit, les données de ses propres dossiers relatives aux promesses d'assurer qu'elle a émises à l'intention des prêteurs agréés. Depuis janvier 1968, les établissements de crédit déclarent séparément leurs prêts ordinaires à leurs associations respectives.

Voici la définition de diverses expressions contenues dans ces tableaux.

« Établissements de prêts » désigne divers types de sociétés actives dans le domaine du prêt hypothécaire, au sujet desquelles la SCHL et d'autres organismes réunissent des séries de données statistiques interdépendantes. II s'agit des compagnies d'assurance-vie et de prêts, des sociétés de fiducie, des banques à charte, des banques d'épargne du Québec, des sociétés de secours mutuel et d'entraide, ainsi que de certaines compagnies qui sont des filiales de banques en propriété exclusive.

Les « prêteurs agréés » sont des établissements autorisés individuellement par le gouverneur en conseil à consentir des prêts aux termes de la Loi nationale sur l'habitation. Il s'agit, pour la plupart, de banques à charte, de compagnies d'assurance-vie, de compagnies de prêts et de sociétés de fiducie. On compte également un petit nombre de caisses de retraite, qui ne représentent qu'une faible proportion de l'activité globale des prêteurs agréés. En gros, donc, I'activité des prêteurs agréés en vertu de la LNH équivaut à celle des« établissements de prêt ».

L'expression « autres compagnies », désigne les petites compagnies de prêts, les sociétés de portefeuille, les sociétés de financement et quelques autres sociétés financières ou non. Ces compagnies ne sont pas comprises sous la rubrique « établissements de prêts » parce qu'elles ne font pas d'ordinaire de prêts hypothécaires, ou parce qu'on ne peut obtenir de données statistiques pertinentes à leur sujet.

Data on the mortgage lending activity of credit unions, caisses populaires, estates, trust and agency funds administered by trust companies, and private individuals engaged in mortgage lending are, where available, provided separately from these other categories.

The term "gross" is used in relation to mortgage loan approvals and various other types of activity under the National Housing Act. Gross data do not take into account cancellations and alterations after initial approval.

Tables 56, 57

The Consumer Price Index measures price changes for a given quality and quantity of goods and services. An important component of the index is housing, which is represented by two items: shelter and household operation. The overall shelter index includes rent and the costs of home ownership.

The rent index, which includes rentals and the cost of tenant repairs, estimates price changes for a constant quality of rented accommodation. It is intended to be a measure of price change only, rather than a measure of change in prevailing market rents.

The index of home ownership costs measures price changes for property taxes, mortgage interest rates, repairs, the replacement cost of new houses and property insurance.

Seasonal Adjustment

All seasonally adjusted series have been derived by the X-11 method developed by the United States Bureau of the Census.

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Les données hypothécaires des caisses de crédit, des caisses populaires, des sociétés de fiducie qui administrent des fonds de succession, de fiducie et d'agence, ainsi que des particuliers qui consentent des prêts hypothécaires, sont fournies à part, lorsqu'il est possible de les obtenir.

L'expression « données brutes » a rapport aux approbations de prêts hypothécaires et à d'autres formes d'activité aux termes de la LNH. Les données brutes ne tiennent compte ni des prêts annulés ni des prêts modifiés après leur approbation initiale.

Tableaux 56, 57

L'indice des prix à la consommation sert à mesurer l'évolution des prix pour une qualité et une quantité données de biens et de services. Une composante importante de cet indice est l'habitation, représentée par deux sous-indices : le logement et les dépenses des ménages. Le sous-indice du logement comprend les loyers et les charges des propriétaires-occupants.

L'indice des loyers, qui englobe en outre les frais de réparations supportés par les locataires, donne une idée de l'évolution des prix des logements locatifs de qualité constante. Il porte uniquement sur les variations de prix et non sur la situation des loyers du marché.

L'indice des charges des propriétaires-occupants sert à mesurer les variations au chapitre des impôts fonciers, des taux d'intérêt hypothécaires, des frais de réparation, du coût de remplacement des maisons neuves et des frais d'assurance.

Désaisonnalisation

Toutes les données désaisonnalisées ont été obtenues au moyen de la méthode X-11 mise au point par le Bureau de recensement des États-Unis.

Definitions

Starts & Completions Survey

The Starts and Completions survey is carried out in site visits to confirm that new units have reached set stages in the construction process. Since most municipalities in the country issue building permits, these are used as an indication of where construction is likely to take place. In areas where there are not permits, reliance has to be placed either on local sources (building suppliers) or searching procedures.

For purposes of the Starts and Completions Survey, a "dwelling unit" is defined as a structurally separate set of self-contained living premises with a private entrance from outside the building or from a common hall, lobby or stairway inside the building. Such an entrance must be one that can be used without passing through another separate dwelling unit. The Starts and Completions Survey enumerates dwelling units in new structures only, designed for non-transient and year-round occupancy.

In the Starts and Completions Survey, a "start" is defined as the beginning of construction work on a building, usually when the concrete has been poured for the whole of the footing around the structure, or at an equivalent stage where a basement is not part of the structure. A "completion" means that all the proposed construction work on a dwelling unit has been performed. Under some circumstances, a dwelling may be counted as completed when up to 10 per cent of the proposed work remains to be done.

The types of dwellings used in the Starts and Completions Survey correspond to those used in the Census.

A "single-detached" dwelling is a building containing only one dwelling unit, which is completely separated on all sides from any other dwelling or structure. A "semi-detached" dwelling is one of two dwellings located side-by-side in a building, adjoining no other structures and separated by a common or party wall extending from ground to roof.

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Définitions

Relevé des mises en chantier et des achèvements

On fait le relevé des mises en chantier et des achèvements en se rendant sur les lieux pour vérifier si la construction a bien atteint certaines étapes déterminées. Comme la plupart des municipalités délivrent des permis de construire, ce sont ces documents qui renseignent sur le lieu de la construction. En l'absence de permis, on a recours aux sources locales (fournisseurs de matériaux de construction) ou à des recherches sur le terrain.

Dans le relevé des mises en chantier et des achèvements, le terme « logement » désigne tout local d'habitation distinct, autonome et complet, muni d'une entrée donnant directement sur l'extérieur ou dans un vestibule, un corridor ou un escalier communs, à l'intérieur de l'immeuble. On doit pouvoir utiliser cette entrée sans traverser un autre loqement. Le relevé ne porte que sur les logements neufs destinés à l'occupation permanente.

Dans ce relevé, « mise en chantier » désigne le début des travaux de construction, d'ordinaire après la mise en place de la semelle en béton, ou à un stage équivalent lorsque le bâtiment n'a pas de sous-sol. « Achèvement » désigne le stade où tous les travaux de construction sont terminés : dans certaines circonstances, on peut considérer un logement comme achevé s'il ne reste que 10 p. 100 des travaux prévus à exécuter.

Les types de logements utilisés dans le relevé sont les mêmes que ceux du recensement.

Une « maison individuelle » est un bâtiment comprenant un seul logement, complètement séparé, sur tous ses côtés, de toute autre habitation ou construction. « Maison jumelée » désigne l'un et l'autre des deux logements situés côte à côte dans un bâtiment contigu à aucune autre construction, et séparés l'un de l'autre par un mur commun ou mitoyen du sol jusqu'au toit.

A "duplex" is one of two dwelling units located one above the other in a building adjoining no other structure. A "row" dwelling is a one family dwelling unit in a row of three of more attached dwellings separated by common or party walls extending from ground to roof. An "apartment" dwelling includes all dwellings other than those described above, including structures commonly known as triplexes, double duplexes and row duplexes.

For Census purposes, a "household" consists of a person or group of persons occupying one dwelling. It usually consists of a family group, with or without lodgers or employees. It may consist of a group of unrelated persons, two or more families sharing a dwelling, or one person living alone. Every person is a member of some household, and the number of households equals the number of occupied dwellings. A "non-family household" is composed of one or more unrelated individuals.

The term "owner" refers to mortgage applicants who construct or arrange with subcontractors to construct dwellings for their own occupancy.

The term "builders" refers to builder applicants who construct dwellings for sale to home owners. These may be multiple dwellings, as with condominiums and co-operative tenures, or predominantly single-detached and semi-detached dwellings on freehold tenure.

The term "home ownership" is the combination of owners and builders.

The term "rental" refers to dwellings constructed for rental purposes, regardless of who finances the structure.

"Assisted Home Ownership" refers to lending programs that granted favourable amortization and interest rates to mortgage applicants who required assistance as an aid to home ownership.

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

« Duplex » désigne deux logements distincts situés l'un au-dessus de l'autre dans un bâtiment contigu à aucun autre. La « maison en bande », est un logement unifamilial compris dans une rangée d'au moins trois logements contigus, séparés par un mur commun ou mitoyen du sol jusqu'au toit. « Appartement » désigne tous les logements qui n'entrent pas dans les catégories ci-dessus, y compris les constructions communément appelées triplex, duplex jumelés et duplex en bande.

Pour les besoins du recensement, « ménage » désigne une personne ou un groupe de personnes occupant un seul logement. Il s'agit habituellement d'une famille à laquelle s'ajoutent ou non des pensionnaires ou des employés. Le ménage peut aussi être formé d'un groupe de personnes non apparentées, de deux familles ou plus partageant le même logement ou d'une personne vivant seule. Chaque occupant fait partie d'un ménage et le nombre des ménages égale celui des logements occupés. Un « ménage non familial » est formé d'une seule personne ou de plusieurs, non apparentées.

- « Propriétaire-occupant » désigne un demandeur de prêt hypothécaire qui construit ou fait construire un logement pour l'occuper lui-même.
- « Constructeur » désigne un demandeur de prêt qui construit des habitations pour les vendre à des propriétaires-occupants. Ces habitations peuvent être des collectifs, comme dans le cas des logements en copropriété et des coopératives, ou bien des maisons individuelles et des maisons jumelées en pleine propriété.
- « Accession à la propriété » couvre une combinaison des catégories propriétaires-occupants et constructeurs.
- « Logement locatif » désigne une habitation construite pour être louée, quel que soit son mode de financement.
- « Aide pour l'accession à la propriété » renvoie aux programmes qui, offraient des conditions d'amortissement et des taux d'intérêt hypothécaires avantageux aux emprunteurs pour les aider à devenir propriétaires.

Seasonally Adjusting at Annual Rates

The purpose of seasonally adjusting actual monthly figures is to provide a basis for comparing one month with another, particularly within the current year. Part of the month-to-month variation in actual starts is due to the seasonal variation. Inferences cannot then be drawn on the basis of raw monthly numbers as to changes in the underlying trends, since part of the shift may be due to the fact that starts are simply responding to seasonal changes.

Actual monthly figures are "deseasonalized" (i.e., have the seasonal fluctuation removed) and adjusted to an annual basis for month-to-month comparative purposes. The SAAR number is a rate, expressed in annual terms, that provides an estimate of what an entire year would be like if the underlying level for that month persisted. It is not a forecast, since it does not take into account what has occurred or may occur in other months.

Seasonal adjusting quantifies the effect of the season on intermonth variation. By measuring the actual figures for each month individually over many years, it calculates factors by which each month's raw numbers have to be adjusted to be representative of an "average" month. In January, starts are generally lower so that the factor is less than one. In June, it is greater than one.

Definitions of Census Areas referred to in this publication are as follows:

1966 Census - A Census Metropolitan Area has a minimum population of 100,000 and is composed of a central or core city with a minimum population of 50,000 and all incorporated cities, towns, villages and rural municipalities, or unorganized territories, where at least 70 per cent of the labour force is engaged in nonagricultural occupations, within the defined Metropolitan Area. The cities of Calgary, Regina and Saskatoon were classified as Metropolitan Areas in the city.

1966 Census - A Census Major Urban Area is composed of a central or core city with a minimum population of 25,000, plus all incorporated cities, towns and villages within the defined Major Urban Area, and portions of adjoining rural municipalities where the population density is 1,000 per square mile. For purposes of the Starts and Completions Survey and related NHA series, the entire rural municipality is considered a part of the Major Urban Area even where the population density is less than 1,000 per square mile. In the 1966 Census, the cities of Guelph,

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Données désaisonnalisées annualisées

La désaisonnalisation des chiffres mensuels a pour but de rendre possible la comparaison des mois entre eux, en particulier pendant l'année en cours. Les variations que connaît le nombre mensuel des mises en chantier sont en partie l'effet des saisons. À cause de cela, on ne peut se servir des chiffres mensuels bruts pour tirer des conclusions sur les tendances du marché.

Pour comparer les données mensuelles entre elles, on désaisonnalise les chiffres réels (c.-à-d. qu'on les corrige des variations saisonnières), puis on annualise le résultat, c'est-à-dire qu'on l'exprime sur une échelle annuelle en le multipliant par 12. C'est ainsi qu'on obtient des données désaisonnalisées annualisées (DDA), lesquelles donnent une idée de ce que serait l'activité pendant l'année entière si elle se maintenait au rythme du mois auquel se rapportent les données de départ. Il ne s'agit pas d'une prévision, puisqu'il n'est tenu aucun compte de ce qui s'est passé ou pourrait se passer dans les onze autres mois.

En se fondant sur l'évolution antérieure, la désaisonnalisation quantifie la part des variations mensuelles attribuable aux saisons. Elle prend les chiffres réels de chaque mois individuellement sur de nombreuses années et calcule les coefficients à l'aide desquels il faut corriger les données brutes pour qu'elles correspondent au mois 'moyen'. En janvier, les mises en chantier sont d'habitude moins nombreuses, aussi le coefficient (diviseur) est-il inférieur à un. En juin, il est supérieur à un.

Voici la définition des « unités géostatistiques de recensement » utilisées dans la présente publication.

Recensement de 1966 - Une « région métropolitaine de recensement » (RMR) compte au moins 100 000 habitants; elle se compose d'un noyau urbanisé d'au moins 50 000 habitants et des villes, villages, municipalités rurales, territoires non organisés, etc., dont au moins 70 p.100 de la population active se livre à des occupations non agricoles dans les limites mêmes de la région métropolitaine. Le recensement de 1966 considère Calgary, Regina et Saskatoon comme des RMR.

Recensement de 1966 - Une « grande région urbaine de recensement » se compose d'un noyau urbanisé d'au moins 25 000 âmes, des villes et villages situés dans les limites assignées à la région urbaine et des parties des municipalités rurales voisines où la densité de la population atteint 1 000 habitants au mille carré. Pour le relevé des mises en chantier et des achèvements, de même que pour les statistiques LNH connexes, toute la municipalité rurale est considérée comme faisant partie de la grande région urbaine, même là où la population n'atteint

Peterborough and Sault Ste. Marie were classified as Major Urban Areas, although each consisted only of the core city.

1971 Census - A Census Metropolitan Area is a continuous built-up area having 100,000 or more population in which the main labour market area corresponds to a commuting field or a zone where people could nominally change their place of work without changing their place of residence.

It comprises:

- 1. municipalities completely or partly inside the continuous builtup area, and
- 2. municipalities Iying within a 20-mile radius of the limits of the continuous built-up area, if
 - (a) the percentage of labour force in primary activities is smaller than the national average, and
 - (b) the percentage of population increase for 1956-1966 is larger than the average for the 1966 Census Metropolitan Area.

When only (a) or (b) is met, municipalities are included if they are served by a provincial or federal highway.

The cities of Calgary and Saskatoon were classified as Metropolitan Areas in the 1971 Census, although each consisted only of the core city.

A Census Agglomeration (CA) is a statistical area having an urban centre with a population over 1,000 and adjacent built-up area of at least 1,000 population and a minimum density of 1,000 persons per square mile. The largest urban centre and its adjacent urban part must constitute a continuous built-up area with no separation greater than one mile. The population of the urbanized core must be at least 2,000. The main use of Census Agglomerations is to provide data for closely related urban communities separated from each other only by administrative limits.

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

pas 1 000 habitants au mille carré. Le recensement de 1966 considère Guelph, Peterborough et Sault-Sainte- Marie comme des grandes régions urbaines même si chacune ne comprend qu'un noyau urbanisé.

Recensement de 1971 - Une « région métropolitaine de recensement » est une zone bâtie en continu qui compte 100 000 habitants ou plus et dont le principal marché du travail correspond à une zone de migrations quotidiennes, c'est-à-dire à une zone dont l'étendue permet normalement aux habitants de changer de lieu de travail sans changer de lieu de résidence.

Cette région comprend :

- 1) les municipalités qui se trouvent en totalité ou en partie à l'intérieur de la zone bâtie en continu, et
- 2) les municipalités en deçà d'un rayon de 20 milles des limites de la zone bâtie en continu,
 - a) si le pourcentage de la population active du secteur primaire est plus faible que la moyenne nationale, et
 - b) si le pourcentage d'accroissement de la population entre 1956 et 1966 a été plus fort que la moyenne de l'ensemble de la RMR de 1966.

Si une seule des conditions a) et b) est satisfaite, les municipalités sont tout de même englobées dans la région métropolitaine quand elles sont desservies par une grand-route provinciale ou fédérale.

Le recensement de 1971 considère Calgary et Saskatoon comme des RMR même si chacune ne comprend qu'un noyau urbanisé.

Une « agglomération de recensement » (AR) est une unité statistique qui se compose d'un centre urbain de 1 000 habitants ou plus et d'une zone adjacente, bâtie en continu, d'au moins 1 000 habitants, et qui compte au moins 1 000 habitants au mille carré. Le plus grand centre urbain et sa région urbaine adjacente doivent former une zone bâtie en continu qui ne comprend aucun espace libre de plus d'un mille. Le noyau urbanisé doit compter au moins 2 000 habitants. Le concept d'agglomération de recensement sert surtout à fournir des données sur les collectivités urbaines étroitement reliées qui ne sont séparées que par des limites administratives.

1976 Census - A Census Metropolitan Area is the main labour market area of an urbanized core or continuous built-up area having 100,000 or more population. Census Metropolitan Areas contain whole municipalities or Census Subdivisions.

It comprises:

- 1. municipalities completely or partly inside the continuous built-up area, and
- 2. other municipalities, if
 - (a) at least 40 per cent of the employed labour force living in the municipality works in the urbanized core, or
 - (b) at least 25 per cent of the employed labour force working in the municipality lives in the urbanized core.

1976 Census - Census Agglomerations are defined in the same way as in the 1971 Census.

1981 Census - Census Agglomerations (CA) are defined in the same manner as CMA's, except that the urbanized core population is between 10,000 and 99,999. This procedure represents a major change from the 1971 and 1976 methods of definition and has resulted in substantial changes in CA's and their boundaries.

1986 Census - (a) was changed to at least 50 per cent of the employed labour force living in the municipality works in the urbanized core.

1991 Census - defined in the same way as the 1986 Census.

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Recensement de 1976 - Une « région métropolitaine de recensement » est le principal marché du travail d'un noyau urbanisé ou d'une zone bâtie en continu comptant 100 000 habitants ou plus. Elle renferme des municipalités ou des subdivisions de recensement entières et comprend :

- les municipalités qui se trouvent en totalité ou en partie à l'intérieur de la zone bâtie en continu, et
- 2) d'autres municipalités
 - a) si au moins 40 p. 100 de la population active occupée vivant dans la municipalité travaille dans le noyau urbanisé, ou
 - b) si au moins 25 p. 100 de la population active occupée qui travaille dans la municipalité demeure dans le noyau urbanisé.

Recensement de 1976 - Les « agglomérations de recensement » sont définies comme en 1971.

Recensement de 1981 - Les « agglomérations de recensement » répondent aux mêmes critères que les RMR sauf que la population de leur noyau urbanisé est de 10 000 à 99 999 habitants. Cette définition diffère considérablement de celles de 1971 et de 1976 et a naturellement entraîné des changements importants pour les AR et leurs limites.

Recensement de 1986 - 2 a), ci-dessus, a été modifié comme suit : si au moins 50 p. 100 de la population active occupée vivant dans la municipalité travaille dans le noyau urbanisé.

Recensement de 1991 - Mêmes définitions que pour le recensement de 1986.

INDEX

INDEX

	Table		Tableau
Building Permits, Residential and Non-Residential Metropolitan Areas	34	Comptes nationaux des recettes et dépenses	35, 36, 37
Completed and Unabsorbed Average price Metropolitan area	23 22	Construction Coûts: salaires syndicaux de base	58
Completions Apartments Intended market Metropolitan area Province Region	24 19, 20, 21 9, 20, 21, 24 6, 7, 15, 17, 19 6, 7, 15, 17	Dépenses améliorations et transformations comptes nationaux par province et région réparations et entretien	37 35, 36, 37 32 36
Size of structure Total Type of dwelling Urban area	24, 25 1, 2, 13 1, 13, 15, 17, 19, 20, 21 9, 11	Copropriétés Achevées Mises en chantier Prêts hypothécaires LNH et ordinaires	19 18 46
Condominiums Completions NHA and conventional Starts	19 46 18	Établissements de prêts Prêts hypothécaires en cours voir Prêts hypothécaires	47, 48
Construction Expenditures Alterations & Improvements National accounts Region and province Repairs & maintenance	37 35, 36, 37 32 36	Fonds publics autorisés en vertu de la LNH Fonds non budgétaires Par province Subventions et contributions voir Subventions	50 51 50
Costs Basic union wage rates Dwelling Unit Type and Tanan	58	Indices des prix Coûts de construction Consommation	58 56, 57
Dwelling Unit Type and Tenur Metropolitan area	68	Maisons neuves	59, 60, 61
Housing Stock Households and crowding Total housing stock Type and tenure	66 66 68	Logements Achevés: appartements par marché visé par province	24 19, 20, 21 6, 7, 15, 17, 19
Interest Rates Selected series	49	par région par région métropolitaine	6, 7, 15, 17 9, 20, 21, 24
Lending Institutions Approvals (see mortgage approva Mortgage loans outstanding	ls) 47, 48	par région urbaine par taille d'immeuble par type de logement totaux	9, 11 24, 25 11, 13, 15, 17, 19, 20, 21 1, 2, 13
Mortgage Approvals NHA and Conventional condominiums existing	46 38, 39, 40, 41, 42,	Achevés et non écoulés par région métropolitaine prix moyen En construction:	22 23
new	43, 44, 45 38, 39, 40, 41, 42 43, 44, 45	par province	6, 7

INDEX

INDEX

	Table		Tableau
non-residential	38, 42	par région	6, 7
province, region	42, 43, 44, 45	par région métropolitaine	10
type of dwellings	40, 41, 44, 45	par région urbaine	12
type of lender	38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45	par type de logement	12
type of ferider	30, 37, 40, 41, 42, 43, 44, 43	totaux	1,2
		Mis en chantier :	1, 2
National Housing Act			19 20 21
Activity		par marché visé	18, 20, 21
province	55	par province	6, 7, 14, 16, 18
social housing	55	par région métros elitaine	6, 7, 14, 16
Approvals (see		par région métropolitaine	8, 20, 21
mortgage approvals)		par région urbaine	8, 10
Programs		par type de logement	2, 10, 13, 14, 16, 18, 19, 21
Canada Mortgage Renewal Plan	50	taux désaisonnalisés	3
Canadian Home Renovation		totaux	1, 2, 13
Program	50	Parc résidentiel :	, ,
Emergency Repair Program	53	ménages et surpeuplement	66
Family Violence	53, 54	parc total	66
federal provincial programs	50, 51, 55	type de logement et mode	
non-profit and co-operative	50, 51, 52, 55	d'occupation	68
Proposal Development Fund	50	voir Loi nationale sur l'habitation	
Rental Rooming House	53, 54	Prêts hypothécaires	
Residential Rehabilitation	33, 3.	Loi nationale sur l'habitation	
Assistance Program	50, 51, 53, 54, 55	Activité :	
Rural and Native Housing	55	ACCIVICE .	
Urban/Native and on reserve	55	logements sociaux	55
		par province	55
National Income and Expend		Programmes :	33
Selected series	35, 36, 37	aide à la remise en état	
NHA Mortgages		des logements	50, 51, 53, 54, 55
(see mortgage approvals)		fonds pour la préparation	30, 31, 33, 34, 33
Loans outstanding	47, 48	de projets	50
Loans outstanding	47, 40		30
Population and households		logements sans but lucratif	EO E1 E2 EE
Components of growth	64	et coopératives d'habitation logements pour les ruraux	50, 51, 52, 55
Dwelling starts and population		et les Autochtones	FF
growth	65		55
Family households	62	logements pour les Autochton	
Households by age of head	62, 63	et dans les réserves PAREL Locatif/Maisons de	55
Housing stock and crowding	66		F2 F4
Province, region	67	chambres	53, 54
Vital statistics	64	violence familiale	53, 54
		programme canadien de	50
Prices		rénovation des maisons	50
Construction costs	58	programmes	
Consumer Price Index	56, 57	fédéraux-provinciaux	50, 51, 55
New House Price Indexes	59, 60, 61	régime canadien de	
		renouvellement hypothécaire	50
Public Funds Authorized Had	NIL I A	réparations d'urgence	53
Public Funds Authorized Und	er NMA	voir Prêts hypothécaires LNH	
Grants, contributions	F0		
and subsidies	50		
Non-budgetary funds	50		
Province	51		

INDEX

INDEX

	Table		Tableau
Rents Average	31,31A	Loyer Moyen	31,31A
Starts Intended market Metropolitan areas	18, 20, 21 8, 20, 21	Mises en chantier voir Copropriétés Logements	
Province Region Seasonally adjusted	6, 7, 14, 16, 18 6, 7, 14, 16 3	Population et ménages Parc résidentiel voir Logements	
Total	1, 2, 13	Permis de construire, résiden	itiels
Type of dwelling	2, 10, 13, 14, 16, 18, 20, 21	et non résidentiels Régions métropolitaines Population et ménages	34
Urban area Subsidies	8, 10	Composantes de l'accroissement de la population	64
Gross annual commitments unde Section 95	r 52	Ménages familiaux Ménages selon l'âge du chef Parc de logements et	62 62, 63
Under Construction		surpeuplement	66
Metropolitan area Province	10 6, 7	Par province et région Population et mises en chantier	67 65
Region	6, 7	Prêts hypothécaires	
Total Type of dwelling	1, 2 12	en cours	47, 48
Urban area	12	LNH et ordinaires:	46
Vacancy Rates		copropriétés logements existants	38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45
Metropolitan areas Number of bedrooms Province	27, 28, 29 28, 31 25, 29	logements neufs	38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45
Size of structure	26	par genre de prêteur	38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45
		par type de logement propriétés non résidentielles Taux d'intérêt	40, 41, 44, 45 38, 42 49
		Subventions Engagements annuels bruts aux termes de l'article 95	52
		Taux d'inoccupation par région métropolitaine par taille d'immeuble par province selon le nombre de chambres	27, 28, 29 26 25, 29 28, 31, 31A
		Taux d'intérêt voir Prêts hypothécaires	





Housing market intelligence you can count on

Marché de l'habitation : notre savoir à votre service

FREE REPORTS AVAILABLE ON-LINE:

- Canadian Housing Statistics
- Housing Information Monthly
- Housing Market Outlook, Canada
- Housing Market Outlook, Highlight Reports Canada and Regional
- Housing Market Outlook, Major Centres
- Housing Market Tables: Selected South Central Ontario Centres
- Housing Now, Canada
- Housing Now, Major Centres
- Housing Now, Regional
- Monthly Housing Statistics
- Northern Housing Outlook Report
- Preliminary Housing Start Data
- Renovation and Home Purchase Report
- Rental Market Provincial Highlight Reports Now semi-annual!
- Rental Market Reports, Major Centres
- Rental Market Statistics Now semi-annual!
- Residential Construction Digest, Prairie Centres
- Seniors' Housing Reports
- Seniors' Housing Reports –
 Supplementary Tables, Regional

RAPPORTS GRATUITS EN LIGNE:

- Statistiques du logement au Canada
- Bulletin mensuel d'information sur le logement
- Perspectives du marché de l'habitation, Canada
- Perspectives du marché de l'habitation :
 Faits saillants Canada et les régions
- Perspectives du marché de l'habitation, grands centres urbains
- Tableaux de données sur le marché de l'habitation :
 Quelques centres urbains du Centre-Sud de l'Ontario
- Actualités habitation, Canada
- Actualités habitation, grands centres urbains
- Actualités habitation, régions
- Statistiques mensuelles sur l'habitation
- Perspectives du marché, Nord du Canada
- Tableaux de données provisoires sur les mises en chantier
- Rapport sur la rénovation et l'achat de logements
- Rapport sur le marché locatif : Faits saillants provinciaux Maintenant publié deux fois l'an!
- Rapport sur le marché locatif, grands centres urbains
- Statistiques sur le marché locatif Maintenant publié deux fois l'an!
- Construction résidentielle en bref, centres urbains des Prairies
- Rapports sur les résidences pour personnes âgées
- Rapports sur les résidences pour personnes âgées –
 Tableaux supplémentaires, régions

Get the market intelligence you need today!

Click www.cmhc.ca/ housingmarketinformation to view, download or subscribe.

Obtenez tout de suite l'information dont vous avez besoir

Cliquez sur www.schl.ca/marchedelhabitation pour consulter, imprimer, télécharger ou vous abonner.

CA1 MH21 -H52

HOUSING AND MARKET INFORMATION LE MARCHÉ DE L'HABITATION



Housing market intelligence you can count on Marché de l'habitation : notre savoir à votre service





CMHC—Home to Canadians

Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC) has been Canada's national housing agency for more than 65 years.

Together with other housing stakeholders, we help ensure that the Canadian housing system remains one of the best in the world. We are committed to helping Canadians access a wide choice of quality, environmentally sustainable and affordable housing solutions that will continue to create vibrant and healthy communities and cities across the country.

For more information, visit our website at www.cmhc.ca

You can also reach us by phone at I-800-668-2642 or by fax at I-800-245-9274.

Outside Canada call 613-748-2003 or fax to 613-748-2016.

La SCHL: Au cœur de l'habitation

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) est l'organisme national responsable de l'habitation au Canada, et ce, depuis plus de 65 ans.

En collaboration avec d'autres intervenants du secteur de l'habitation, elle contribue à faire en sorte que le système canadien de logement demeure l'un des meilleurs du monde. La SCHL aide les Canadiens à accéder à un large éventail de solutions de logements durables, abordables et de qualité, favorisant ainsi la création de collectivités et de villes dynamiques et saines partout au pays.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez consulter le site Web de la SCHL à l'adresse suivante : www.schl.ca

Vous pouvez aussi communiquer avec nous par téléphone, au I-800-668-2642, ou par télécopieur, au I-800-245-9274.

De l'extérieur du Canada : 613-748-2003 (téléphone); 613-748-2016 (télécopieur).

Canada Mortgage and Housing Corporation supports the Government of Canada policy on access to information for people with disabilities. If you wish to obtain this publication in alternative formats, call 1-800-668-2642. La Société canadienne d'hypothèques et de logement souscrit à la politique du gouvernement fédéral sur l'accès des personnes handicapées à l'information. Si vous désirez obtenir la présente publication sur des supports de substitution, composez le 1-800-668-2642.

CANADIAN HOUSING STATISTICS STATISTIQUES DU LOGEMENT AU CANADA

2

0

1

0



©2011, Canada Mortgage and Housing Corporation. All rights reserved. No portion of the book may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, mechanical, electronic, photocopying, recording or otherwise without prior written permission of Canada Mortgage and Housing Corporation. Without limiting the generality of the foregoing no portion of this book may be translated from English into any other language without the prior written permission of Canada Mortgage and Housing Corporation.

Printed in Canada Produced by CMHC

ISSN 0068-8940

Cat. No.: 61510-2010-A01

©2011, Société canadienne d'hypothèques et de logement. Tous droits réservés. La reproduction, le stockage dans un système de recherche documentaire ou la transmission d'un extrait quelconque de cet ouvrage, par quelque procédé que ce soit, tant électronique que mécanique, par photocopie, enregistrement ou autre moyen sont interdits sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement. Sans que ne soit limitée la généralité de ce qui précède, il est de plus interdit de traduire un extrait de cet ouvrage dans toute autre langue sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

Imprimé au Canada Réalisation : SCHL

ISSN 0068-8940

N° de cat. : 61510-2010-A01

FOREWORD

AVANT-PROPOS

Canadian Housing Statistics has been published since 1955, when it replaced Housing in Canada. From 1955 to 1960, the report was published quarterly. Since 1961, it has been published annually with monthly supplements. The reports are designed to bring together data relating to house-building and mortgage-lending activity in Canada. Most of the data are derived from the operations of Canada Mortgage and Housing Corporation and from Statistics Canada. The sources of data are indicated at the end of the report, with explanatory notes. Separate English and French editions of the report were published until 1963. The first bilingual report was published in 1964.

Statistiques du logement au Canada a pris la place, en 1955, de *Habitation au Canada*. De 1955 à 1960, le rapport paraissait trimestriellement. Depuis 1961, il est publié une fois l'an et suivi de suppléments mensuels. Ces rapports ont pour objet de réunir des données concernant la construction d'habitations et les prêts hypothécaires au Canada. Les données sont pour la plupart tirées des activités de la Société canadienne d'hypothèques et de logement et des publications de Statistique Canada. Les sources sont indiquées à la fin du rapport, où se trouvent également des notes explicatives. Jusqu'en 1963, le rapport paraissait séparément en anglais et en français. La première édition bilingue a été publiée en 1964.

Market Analysis Centre
Canada Mortgage and Housing Corporation
Ottawa, Ontario
September 2011
For further information
phone 1-800-668-2642

Centre d'analyse de marché Société canadienne d'hypothèques et de logement Ottawa (Ontario) Septembre 2011 Pour de plus amples renseignements, composer le 1-800-668-2642

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Pages		Dagas
Tables		Tableaux	Pages
Building Activity	5	Construction résidentielle	5
Mortgage Lending	39	Crédit hypothécaire	39
Housing Costs	58	Le coût du logement	58
Demography	61	Démographie .	61
Explanatory and Source Notes	66	Notes explicatives et sources	66
Index	75	Index	75

Table I

Dwelling Starts, Completions and Under Construction 1978-2010
(Dwelling Units)

Tableau ILogements mis en chantier, achevés et en construction 1978-2010 (nombre de logements)

		Mis en chantier			Completions Achevés			Under Construction ¹ En construction ¹	
Period <i>Année</i>		Centres of 10,000 Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus	Other Areas Autres localités	Canada	Centres of 10,000 Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus	Other Areas Autres localités	Canada	Centres of 10,000 Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus	Canada
1978		178,678	48,989	227,667	198,777	47,756	246,533	135,239	164,702
1979		151,717	45,332	197,049	178,604	47,885	226,489	103,414	128,601
1980		125,013	33,588	158,601	140,996	35,172	176,168	84,195	105,780
1981		142,441	35,532	177,973	137,955	37,041	174,996	85,515	102,829
1982		104,792	21,068	125,860	112,251	21,691	133,942	74,685	89,055
1983	-	134,207	28,438	162,645	135,848	27,160	163,008	70,118	84,930
1984		110,874	24,026	134,900	127,303	25,709	153,012	50,995	63,899
1985		139,408	26,418	165,826	117,750	21,356	139,106	71,667	86,366
1986 ·		170,863	28,922	199,785	156,072	28,533	184,605	86,400	101,440
1987		215,340	30,646	245,986	188,839	29,137	217,976	112,925	127,747
1988		189,635	32,927	222,562	187,305	29,227	216,532	113,427	131,452
1989		183,323	32,059	215,382	185,613	31,758	217,371	109,935	127,563
1990		150,620	31,010	181,630	175,079	31,084	206,163	83,813	100,672
1991		130,094	26,103	156,197	135,159	24,855	160,014	77,716	95,035
1992		140,126	28,145	168,271	146,274	26,971	173,245	69,747	87,518
1993		129,988	25,455	155,443	132,749	29,045	161,794	65,953	79,761
1994		127,346	26,711	154,057	134,076	28,009	162,085	59,204	71,562
1995		89,526	21,407	110,933	99,089	20,412	119,501	49,164	62,039
1996		101,804	22,909	124,713	95,980	21,854	117,834	54,604	70,670
1997		123,221	23,819	147,040	117,821	25,565	143,386	59,918	73,984
1998		116,793	20,646	137,439	113,529	20,412	133,941	63,298	74,932
1999		127,103	22,865	149,968	118,275	22,711	140,986	71,570	83,376
2000		131,052	20,601	151,653	124,493	21,380	145,873	78,016	89,146
2001		142,280	20,453	162,733	131,761	20,175	151,936	88,723	99,776
2002		179,124	25,910	205,034	161,312	24,314	185,626	107,462	119,210
2003		191,911	26,515	218,426	173,958	25,286	199,244	126,075	137,774
2004		204,389	29,042	233,431	188,342	27,279	215,621	141,835	155,230
2005		193,471	32,010	225,481	184,411	26,831	211,242	150,232	169,880
2006		195,024	32,371	227,395	183,774	32,173	215,947	160,640	178,721
2007		193,744	34,599	228,343	176,384	32,505	208,889	178,077	198,036
2007		187,368	23,688	211,056	191,637	22,500	214,137	173,327	185,937
2009		130,369	18,712	149,081	157,955	18,486	176,441	144,058	156,423
2010	•	166,175	23,755	189,930	166,052	20,803	186,855	144,768	159,559
					20.020	4.241	44.27.1	101.250	100 277
2008	J/F/M	41,301	2,309	43,610	39,920	4,341	44,261	181,358	190,377
	A/M/J	54,771	7,316	62,087	48,177	4,511	52,688	187,166	199,277
	J/A/S	49,921	8,371	58,292	51,972	6,225	58,197	184,331	198,682
	O/N/D	41,375	5,692	47,067	51,568	7,423	58,991	173,327	185,937
2009	J/F/M	21,575	2,197	23,772	35,261	4,117	39,378	159,423	169,786
	A/M/J	30,689	5,109	35,798	42,621	4,015	46,636	146,185	157,300
	J/A/S	37,242	5,692	42,934	40,962	4,401	45,363	141,956	154,629
	O/N/D	40,863	5,714	46,577	39,111	5,953	45,064	144,058	156,423
2010]/F/M	32,450	2,564	35,014	33,049	4,562	37,611	142,996	152,469
	A/M/J	47,425	7,862	55,287	42,607	3,906	46,513	147,817	161,480
	J/A/S	45,201	7,470	52,671	48,578	5,795	54,373	145,508	160,564
	O/N/D	41,099	5,859	46,958	41,818	6,540	48,358	144,768	159,559

^{&#}x27;As at the end of the period shown.

données de 1978-1981, sur celles de 1976, données de 1982-1986, sur celles de 1981, données de 1987-1991, sur celles de 1986, données de 1992-1997, sur celles de 1998, données de 1999-2001, sur celles de 1996 données de 2002-2006, sur celles de 2001, données du técrieures fondées sur les définitions de 2006.

Data for 198-1981 on 1976 Census definitions. Data for 1982-1986 on 1981 Census definitions. Data for 1987-1991 on 1996 Census definitions. Data for 1987-1991 on 1991 Census definitions. Data for 1992-1997 on 1991 Census definitions. Data for 1992-2001 on 1996 Census definitions. Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions. Subsequent data on 2006 Census definitions.

À la fin de la période indiquée.

Table 2 Dwelling Starts, Completions and Under Construction, Monthly 2006-2010 (Dwelling Units)

Tableau 2 Logements mis en chantier, achevés et en construction par mois, 2006-2010 (nombre de logements)

		Starts					Completions			Under Construction	
		Mis en chantier	10				Achevés			En construction 1	
		Centres of 10,000 Population a Centres de 10 000 âmes et plu		C	anada		Centres of 10,000			Centres of 10,000	
							Population			Population	
		Single- Detached		Other	Single-		and Over	Other		and Over	
Period		Maisons		Areas Autres	Detached Maisons		Centres de 10 000	Areas Autres		Centres de 10 000	
Année		individuelles	Total	localités	individuelles	Total	âmes et plus	localités	Canada	âmes et plus	Canada
2006	Ţ	6,002	12,104)				13,731)			** /	
	F	5,956	12,450 }	4,185	21,517	43,917	15,202 }	7,671	49,321	** }	161,854
	Μ	6,219	15,181)				12,718)			147,749)	, , , , , ,
	Α	8,841	17,762)				13,931			slok)	
	М	9,352	17,909 }	10,002	36,337	65,229	15,467 }	6,071	51,784	** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** **	175,219
	J	9,567	19,558)				16,318)			157,185)	
	J	9,188	19,298)				19,112)			**)	
	Α	8,298	15,834 }	9,743	34,636	60,197	16,871 }	8,620	60,015	** }	175,690
	S	8,612	15,322)				15,412)			156,084)	
	0	8,220	17,595)				15,356)			**)	
	N	7,486	17,998 }	8,441	28,823	58,052	14,565 }	9,811	54,827	** }	178,721
	D	6,369	14,019)				15,095)			160,640)	
2007		F 222	13.503.)								
.00/	J F	5,222 4,447	13,583)	F 070	19 221	40.717	16,017)		44.51.	**)	
	М	4,44 / 5,538	9,471 }	5,079	19,221	40,716	12,499 }	6,901	46,516	*ok }	172,460
	A	8,231	12,582) 17,030)				11,100)			157,248)	
	M	9,319	19,374 }	0.717	25 / 72	(4 (15	12,239)	7.100		**)	
	- 1	9,742	18,494)	9,717	35,673	64,615	15,130 }	7,122	50,517	** }	187,142
	1	9,362	17,367)				16,025)			168,625)	
	A	8,526	17,201 }	11,233	35,174	47.030	18,427)	0.107	54040	**)	
	S	8,227	22,033)	11,233	33,174	67,838	14,122 }	8,187	56,042	***	198,182
	0	7,655	17,634)				15,303)			177,138) **)	
	N	8,490	17,816 }	8,570	28,849	55,174	14,628) 15,452 }	10.205	FF 014	** }	100.034
	D	6,096	11,157)	0,570	20,077	33,177	15,437)	10,295	55,814	,	198,036
			, ,,,,,,,				13,137			178,077)	
2008	j	4,505	12,153)				11,752)			**)	
	F	4,339	13,531 }	2,309	15,329	43,610	15,480 }	4,341	44,261	** }	190,377
	Μ	4,749	15,616)				12,687)		,	181,358)	(,,,,,,,
	Α	6,888	17,209)				15,012)			xok)	
	M	8,568	19,222 }	7,316	29,267	62,087	16,557 }	4,511	52,688	** }	199,277
	J	7,883	18,338)				16,608)			187,166)	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
	J	7,603	15,456)				18,116)			**)	
	Α	7,063	16,807 }	8,371	27,724	58,292	16,860 }	6,225	58,197	** }	198,682
	S	6,309	17,661)				17,001)			184,331)	
	0	6,411	17,389)				18,322)			**)	
	N	5,782	13,500 }	5,692	20,882	47,067	17,727 }	7,423	58,991	** }	185,937
	D	4,335	10,488)				15,519)			173,327)	
2009	1	2/05	7 200 \								
2007	F	2,605 2,114	7,309)	2 107	0.014	03.770	12,444)			**)	
	М	2,550	5,660 }	2,197	8,814	23,772	11,888 }	4,117	39,378	** }	169,786
	Α	3,788	8,605)				10,925)			159,423)	
	M	5,232	8,387) 10,615 }	5 100	10.000	35 700	12,795)			**)	
	- 11	5,716	11,686)	5,109	19,029	35,798	14,412 }	4,015	46,636	** }	157,300
	1						15,411)			146,185)	
	J A	5,922 5,581	11,313)	5,692	22 172	42.024	15,465)			**)	
	S	6,770	13,193)	3,072	23,173	42,934	13,281 }	4,401	45,363	** }	154,629
	Ö	6,954	14,604)				12,218)			141,956)	
	N	7,062	13,989 }	5,714	24.442	4/ 577	12,301)	F 053	45.044	**)	
	D	6,227	12,268)	3,717	24,643	46,577	12,849 }	5,953	45,064	** }	156,423
		0,22,7	12,200)				13,959)			144,058)	
010	1	4,840	10,438)				13,284)			yok /	
	F	4,526	10,637 }	2,564	16,889	35,014	9,923 }	4,562	37,611	** }	152.440
	M	5,536	11,375)	_,		55,017	9,839)	1,502	37,011	,	152,469
	Α	7,373	15,897)				12,231)			142,996) **)	
	Μ	7,768	16,178 }	7,862	28,958	55,287	11,944 }	3,906	46,513	** }	161,480
	1	7,835	15,346)	.,		33,237	18,431)	5,700	70,313	,	101,480
	j	7,206	15,947)				19,629)			147,817) **)	
	A	6,541	14,855 }	7,470	25,929	52,671	14,582 }	5,795	54,373	** }	160,564
	S	5,964	14,402)	,		,071	14,364)	3,773	31,373	145,508)	160,364
	0	5,727	13,548)				14,608)			**)	
	Ν	5,944	15,540 }	5,859	20,778	46,958	13,482 }	6,540	48,358	×ok }	159,559
	D	4,984	12,012)			,	13,725)	0,510	10,330	144,768)	137,337

As at the end of the period shown.
See Explanatory and Source Notes.
Data for 2006 on 2001 Census definitions.
Subsequent data on 2006 Census definitions.

¹ À la fin de la période indiquée. Voir Notes explicatives et sources. Données de 2006 fondées sur les définitions du recensement de 2001; données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Table 3
Dwelling Starts, Seasonally Adjusted at Annual Rates, 2006-2010 (Thousands of Dwelling Units)

Tableau 3Logements mis en chantier, données désaisonnalisées annualisées, 2006-2010 (en milliers)

		Centres of 10,000 Po Collectivités de 10 0						CANADA				
		Monthly Par mois			Quarterly Par trimestre					Quarterly Par trimestre		
		Single- Detached	All		Single- Detached	All		Other Areas	Monthly	Single- Detached	All	
eriod		Maisons	Others		Maisons	Others		Autres	Mois	Maisons	Others	
nnée		individuelles	Autres	Total	individuelles	Autres	Total	localités	Total	individuelles	Autres	То
.006	J	109.8	83.9	193.7)					222.0)			
	F	111.5	94.2	205.7 }	103.7	99.8	203.5	29.3	234.6 }	129.4	103.4	232
	M	98.5	116.9	215.4)					251.2)		,,,,,,	252
	Α	96.9	102.9	199.8)					233.8)			
	М	92.1	96.4	188.5 }	95.9	106.0	201.9	34.7	223.2 }	125.3	111.3	236
	1	92.1	115.4	207.5)	,,,	100.0	201.7	54.7	243.1)	123.3	111.3	230
	-í	91.1	119.6	210.7)					243.3)			
	A	90.4	87.9	178.3 }	91.8	94.5	186.3	32.8	,	110.0	00.3	2.1
	S	93.3	78.9	172.2)	71.0	77.3	100.3	32.0	208.9 }	119.8	99.3	219
	0	91.5	106.0						202.4)			
				197.5)	00.4	105.0			230.6)			
	N	86.3	115.9	202.2 }	88.6	105.2	193.8	31.6	236.7 }	114.0	111.4	225
	D	87.3	92.5	179.8)					208.0)			
:007	1	95.5	112.3	207.8)					247.1)			
	F	83.9	74.9	158.8 }	88.7	94.8	183.5	39.6	194.2 }	123.7	99.4	22:
	М	89.1	96.0	185.1)	00.7	71.0	105.5	37.0	229.3)	123.7	77.7	22.
	A	92.4	101.4	193.8)					,			
	M	90.4	113.2	,	02.0	105.5	100 5	22.2	226.0)	121.1	1107	0.0
	11			203.6 }	93.0	105.5	198.5	33.3	237.2 }	121.1	110.7	23
	j	93.6	103.5	197.1)					230.6)			
	J _.	92.6	93.3	185.9)					221.7)			
	Α	91.9	102.5	194.4 }	91.7	118.4	210.1	36.1	227.3 }	119.0	127.2	24
	S	87.5	163.2	250.7)					287.5)			
	0	84.5	115.5	200.0)					235.1)			
	Ν	96.7	104.2	200.9 }	87.7	93.3	181.0	32.6	236.6 }	112.9	100.7	21
	D	83.9	61.5	145.4)					171.8)			
000		25.0										
800	1.	85.0	102.0	187.0)				100	208.8)			
	F	88.0	129.1	217.1 }	82.2	124.7	206.9	19.2	235.2 }	98.7	127.4	22
	M	81.7	137.9	219.6)					242.6)			
	Α	79.4	122.0	201.4)					222.6)			
	M	82.1	120.5	202.6 }	78.1	120.5	198.6	24.5	227.4 }	97.6	125.5	22:
	j	74.6	124.1	198.7)					223.2)			
	J	74.4	93.2	167.6)					193.1)			
	Α	76.1	115.1	191.2 }	74.4	110.9	185.3	26.9	215.3 }	94.4	117.8	21
	S	67.9	134.6	202.5)					229.5)			
	0	69.3	126.4	195.7					220.9)			
	Ν	64.8	82.1	146.9 }	64.2	95.4	159.6	22.2	170.5 }	81.5	100.3	18
	D	59.5	73.2	132.7)	01.2	73.1	137.0	An day day	149.9)	01.3	100.5	,,,
				,					,			
009	J	49.8	64.5	114.3)					135.0)			
	F	44.3	53.0	97.3 }	43.9	66.8	110.7	17.9	114.7 }	58.5	70.1	12
	M	· 44.5	78.3	122.8)					145.0)			
	Α	43.3	53.2	96.5)					111.6)			
	М	49.6	58.7	108.3 }	51.2	61.9	113.1	17.3	127.0 }	65.5	64.9	13
	1	54.6	70.9	125.5)					143.0)			
	j	57.5	65.5	123.0)					139.0)			
	A	60.7	84.5	145.2 }	64.5	73.1	137.6	17.8	162.1 }	78.9	76.5	15
	S	71.8	75.5	147.3)	04.5	73.1	137.0	17.0	166.2)	, 0. ,	70.5	13
									188.9)			
	0	75.8	88.2	164.0)	77.0	77.0	155.7	22.1		0.20	92.5	17
	N D	79.4	73.2	152.6 }	77.8	77.9	155.7	22.1	176.4 } 176.4)	95.3	82.5	17
	D	86.3	71.7	158.0)					170.1)			
010	J	90.7	76.8	167.5)					192.6)			
,,,	F	89.1	90.9	180.0 }	88.1	84.1	172.2	23.4	201.7 }	108.9	86.7	19
					00,1	01.1		20.1	198.2)			. ,
	M	95.3	77.2	172.5)					205.4)			
	A	93.4	88.5	181.9)	70.3	04.1	172.4	24.4		98.9	100.9	19
	М	76.2	93.5	169.7 }	79.3	94.1	173.4	26.4	197.5 }	78.7	100.9	19
		76.6	89.4	166.0)					192.3)			
	J	71.5	104.1	175.6)					198.9)		100	
	Α	69.1	99.0	168.1 }	69.9	97.5	167.4	23.3	190.3 }	87.8	102.9	19
	S	63.9	99.2	163.1)					185.4)			
	0	62.4	85.0	147.4)					172.0)			
	N	65.5	105.3	170.8 }	64.4	92.6	157.0	22.9	194.6 }	79.9	99.2	17
	D	65.7	84.4	150.1)					169.6)			

See Explanatory and Source Notes.
Data for 2006 on 2001 Census definitions.
Subsequent data on 2006 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources. Données de 2006 fondées sur les définitions du recensement de 2001, données ulténeures fondées sur les définitions de 2006

Société canadienne d'hypothèques et de logement

Table 4 Dwelling Starts in Urban Centres, by Region, Seasonally Adjusted at Annual Rates, 2008-2010 (Thousands of Dwelling Units)

Tableau 4

Logements mis en chantier dans les agglomérations urbaines, par région, données désaisonnalisées annualisées, 2008-2010 (en milliers)

		Atlantic/Atlantique			Québec			Ontario		
		Single-Detached			Single-Detached			Single-Detached		
Period		Maisons	All Others		Maisons	All Others		Maisons	All Others	
Année		individuelles	Autres	Total	individuelles	Autres	Total	individuelles	Autres	Total
Centres	10,000 Population and Over				Ce	entres de 10 000 âm	es et plus			
2008	J/F/M	6.2	3.2	9.4	14.1	31.0	45.1	32.2	38.0	70.2
	A/M/I	5.8	3.2	9.0	15.3	27.2	42.5	30.8	47.9	78.7
	I/A/S	6.0	3.7	9.7	15.5	23.6	39.1	27.9	47.8	75.7
	O/N/D	5.7	3.2	8.9	14.2	26.3	40.5	23.4	39.8	63.2
	011112	0.,	3.1	0.7	11.2	20.3	70.5	25.7	37.0	63.2
2008	1	5.2	2.6	7.8	15.8	26.8	42.6	33:8	~ 31.1	64.9
	F	6.8	2.2	9.0	16.4	37.8	54.2	36.5	36.4	72.9
	M	7.2	4.9	12.1	12.1	28.1	40.2	32.9	44.3	77.2
	A	5.6	2.2	7.8	14.9	24.5	39.4	33.3	48.7	82.0
	M	6.2	4.0	10.2	16.3	29.1	45.4	32.2	36.7	68.9
]	5.3	4.5	9.8	15.2	26.6	41.8	27.7	59.9	87.6
		5.8	4.8	10.6	15.6	24.7	40.3	27.7	23.5	51.2
	A	6.1	2.6	8.7	15.9	22.1	38.0	29.6	61.0	90.6
	S	6.0	4.3	10.3	15.1	28.1	43.2	23.5	60.0	83.5
	0	6.3	4.0	10.3	14.8	29.0	43.8	26.6	58.5	85.1
	N	5.8	2.3	8.1	14.8	26.5	41.3	22.4	32.3	54.7
	D	4.9	2.1	7.0	11.6	21.3	32.9			
		7.7	۷.۱	7.0	11.0	21.3	32.7	21.8	29.5	51.3
2009	J/F/M	4.8	2.4	7.2	10.4	22.5	32.9	14.6	29.7	44.3
	A/M/J	4.8	2.7	7.5	11.9	22.7	34.6	17.0	24:3	41.3
	J/A/S	5.0	4.0	9.0	13.8	26.1	39.9	21.1	26.2	47.3
	O/N/D	5.3	3.5	8.8	14.7	25.1	39.8	26.6	30.1	56.7
2009	J	5.0	2.3	7.3	11.9	23.4	35.3	18.2	24.2	42.4
	F	4.0	2.6	6.6	10.3	18.5	28.8	15.4	21.1	36.5
	M	5.1	2.0	7.1	10.7	23.5	34.2	15.4	43.1	58.5
	A	4.2	1.8	6.0	10.2	22.6	32.8	14.7	19.6	34.3
	M	4.8	3.8	8.6	11.8	23.9	35.7	16.3	23.2	39.5
	J	4.9	3.1	8.0	13.2	20.4	33.6	17.4	29.3	46.7
	J	5.0	4.1	9.1	13.1	29.0	42.1	18.0	20.0	38.0
	A	5.2	4.2	9.4	13.4	30.6	44.0	18.2	29.3	47.5
	S	4.9	4.9	9.8	14.9	24.0	38.9	24.0	30.0	54.0
	0	5.7	4.0	9.7	14.6	20.3	34.9	25.3	43.5	68.8
	N	5.2	2.7	7.9	12.9	25.1	38.0	28.2	24.8	53.0
	D	5.6	2.9	8.5	16.4	28.4	44.8	30.2	22.7	52.9
2010	J/F/M	6.4	3.4	0.0	140	21.0	44.7	21.0	24.0	
2010	A/M/I	5.4	3.9	9.8	14.8	31.9	46.7	31.8	26.2	58.0
]/A/S			9.3	14.1	31.3	45.4	26.1	34.2	60.3
	*	4.9	4.7	9.6	12.9	28.8	41.7	23.8	33.7	57.5
	O/N/D	4.8	4.1	8.9	12.0	29.0	41.0	23.1	31.8	54.9
2010	J	5.9	2.9	8.8	16.6	32.3	48.9	34.0	20.4	54.4
	F	5.9	3.8	9.7	12.5	28.6	41.1	34.2	34.9	69.1
	М	6.9	2.7	9.6	16.4	29.8	46.2	35.9	22.8	58.7
	A	9.7	4.4	14.1	14.0	31.2	45.2	33.5	28.4	
	M	5.9	5.6	11.5	13.9	27.4	41.3	24.2	38.9	61.9
	1	5.0	3.9	8.9	13.3	33.6	46.9			63.1
	j	4.8	9.1	13.9	13.5	35.4		25.5	27.5	53.0
	A	5.6	4.0	9.6			48.9	23.9	29.1	53.0
	S	4.6			12.4	27.4	39.8	22.5	39.0	61.5
			2.8	7.4	11.8	30.3	42.1	21.4	33.6	55.0
	0	4.8	5.9	10.7	11.6	30.0	41.6	21.3	22.0	43.3
	N	4.7	3.5	8.2	11.5	24.7	36.2	25.9	52.7	78.6
	D	4.9	2.6	7.5	11.6	29.7	41.3	23.9	20.2	44.1

See Explanatory and Source Notes. Data on 2006 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources. Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 5 Dwelling Starts in Urban Centres, by Region, Seasonally Adjusted at Annual Rates, 2008-2010 (Thousands of Dwelling Units)

Tableau 5

Logements mis en chantier dans les agglomérations urbaines, par région, données désaisonnalisées annualisées, 2008-2010 (en milliers)

		Prairies			B.C./CB.			Total		
		Single-Detached			Single-Detached			Single-Detached		
Period Année		Maisons individuelles	All Others Autres	Total	Maisons individuelles	All Others	Total	Maisons	All Others	Total
	10,000 Population and Over	maiviouelles	Autres	Total		Autres entres de 10 000 âm		individuelles	Autres	Total
2008	I/F/M	19.6	25.5	45.1	10.1	27.0	37.1	82.2	124.7	206.9
	A/M/J	17.4	17.6	35.0	8.8	24.6	33.4	78.1	120.5	198.6
	J/A/S	16.0	12.9	28.9	9.0	22.9	31.9	74.4	110.9	185.3
	0/N/D	14.9	10.6	25.5	6.0	15.5	21.5	64.2	95.4	159.6
	G/14/D	11.2	10.0	25.5	0.0	13.3	21.3	04.2	75.7	137.0
2008	J	19.4	20.7	40.1	10.8	20.8	31.6	85.0	102.0	187.0
	F	18.4	16.4	34.8	9.9	36.3	46.2	88.0	129.1	217.1
	M	19.2	41.5	60.7	10.3	19.1	29.4	81.7	137.9	219.6
	A	16.7	18.7	35.4	8.9	27.9	36.8	79.4	122.0	201.4
	M	18.1	24.0	42.1	9.3	26.7	36.0	82.1	120.5	202.6
	1	17.2	12.3	29.5	9.2	20.8	30.0	74.6	124.1	198.7
	1	16.6	16.4	33.0	8.7	23.8	32.5	74.4	93.2	167.6
	A	15.9	10.2	26.1	8.6	19.2	27.8	76.1	115.1	191.2
	S	14.8	14.3	29.1	8.5	27.9	36.4	67.9	134.6	202.5
	0	14.7	13.8							
				28.5	6.9	21.1	28.0	69.3	126.4	195.7
	N	15.8	9.7	25.5	6.0	11.3	17.3	64.8	82.1	146.9
	D	16.3	6.2	22.5	4.9	14.1	19.0	59.5	73.2	132.7
2009	J/F/M	11.2	4.2	15.4	2.9	8.0	10.9	43.9	66.8	110.7
	A/M/J	12.6	6.3	18.9	4.9	5.9	10.8	51.2	61.9	113.1
	J/A/S	17.5	9.0	26.5	7.1	7.8	14.9	64.5	73.1	137.6
	O/N/D	21.9	10.3	32.2	9.3	8.9	18.2	77.8	77.9	155.7
	0,1472	2	, 0.0			0.7				
2009	J	11.6	5.4	17.0	3.1	9.2	12.3	49.8	64.5	114.3
	F -	11.6	2.6	14.2	3.0	8.2	11.2	44.3	53.0	97.3
	M	9.7	4.2	13.9	3.6	5.5	9.1	44.5	78.3	122.8
	A	10.0	3.2	13.2	4.2	6.0	10.2	43.3	53.2	96.5
	M	11.8	3.2	15.0	4.9	4.6	9.5	49.6	58.7	108.3
	1	14.2	11.3	25.5	4.9	6.8	11.7	54.6	70.9	125.5
	ĺ	15.7	6.7	22.4	5.7	5.7	11.4	57.5	65.5	123.0
	A	16.9	10.5	27.4	7.0	9.9	16.9	60.7	84.5	145.2
	S	20.5	7.5	28.0	7.5	9.1	16.6	71.8	75.5	147.3
	0	21.4	11.4	32.8	8.8		17.8	75.8	88.2	164.0
	N	23.5	12.8	36.3	9.6	7.8	17.4	79.4	73.2	152.6
	D	23.8	7.6	31.4	10.3	10.1	20.4	86.3	71.7	158.0
2010	J/F/M	24.5	9.0	33.5	10.6	13.6	24.2	88.1	84.1	172.2
	A/M/J	23.6	11.6	35.2	10.1	13.1	23.2	79.3	94.1	173.4
	J/A/S	19.4	15.5	34.9	8.9	14.8	23.7	69.9	97.5	167.4
	O/N/D	17.2	11.8	29.0	7.3	15.9	23.2	64.4	92.6	157.0
2010		21.0	8.9	30.8	12.3	12.3	24.6	90.7	76.8	167.5
2010	J	21.9			11.1	15.0	26.1	89.1	90.9	180.0
	F	25.4	8.6	34.0	10.7	11.4	22.1	95.3	77.2	172.5
	M	25.4	10.5	35.9			24.7	93.4	88.5	181.9
	A	24.9	11.1	36.0	11.3	13.4	24.7	76.2	93.5	169.7
	M	22.5	8.9	31.4	9.7	12.7		76.2 76.6	93.3 89.4	166.0
]	22.7	11.2	33.9	10.1	13.2	23.3			
	J	21.1	18.8	39.9	8.2	11.7	19.9	71.5	104.1	175.6
	Α	19.7	12.6	32.3	8.9	16.0	24.9	69.1	99.0	168.1
	S	18.0	14.4	32.4	8.1	18.1	26.2	63.9	99.2	163.1
	0	16.9	11.5	28.4	7.8	15.6	23.4	62.4	85.0	147.4
	N	16.3	12.7	29.0	7.1	11.7	18.8	65.5	105.3	170.8
	D	18.1	11.2	29.3	7.2	20.7	27.9	65.7	84.4	150.1

See Explanatory and Source Notes.

Data on 2006 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources. Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Dwelling Starts, Completions and Under Construction', by Region and Province, 2000-2010 (Dwelling Units)

Tableau 6

Logements mis en chantier, achevés et en construction', par région et province, 2000-2010 (nombre de logements)

Period <i>Année</i>		Nfld.Lab. <i>TNL.</i>	P.E.I. <i>ÎPÉ</i>	N.S. <i>NÉ.</i>	N.B. <i>NB.</i>	Atlantic Atlantique	Que. <i>Qué.</i>	Ont. <i>Ont.</i>	Man. <i>Man.</i>	Sask. <i>Sask.</i>	Alta. <i>Alb.</i>	Prairies	В.С. <i>СВ.</i>	Canada
Starts								Mis en chantie						- January
2000 2001 2002 2003 2004 2005		1,459 1,788 2,419 2,692 2,870 2,498	710 675 775 814 919 862	4,432 4,092 4,970 5,096 4,717 4,775	3,079 3,462 3,862 4,489 3,947 3,959	9,680 10,017 12,026 13,091 12,453 12,094	24,695 27,682 42,452 50,289 58,448 50,910	71,521 73,282 83,597 85,180 85,114 78,795	2,560 2,963 3,617 4,206 4,440 4,731	2,513 2,381 2,963 3,315 3,781 3,437	26,266 29,174 38,754 36,171 36,270 40,847	31,339 34,518 45,334 43,692 44,491 49,015	14,418 17,234 21,625 26,174 32,925 34,667	151,653 162,733 205,034 218,426 233,431 225,481
2006 2007 2008 2009 2010 2009	J/F/M	2,234 2,649 3,261 3,057 3,606	738 750 712 877 756	4,896 4,750 3,982 3,438 4,309	4,085 4,242 4,274 3,521 4,101	11,953 12,391 12,229 10,893 12,772	47,877 48,553 47,901 43,403 51,363 6,903	73,417 68,123 75,076 50,370 60,433 9,475	5,028 5,738 5,537 4,174 5,888	3,715 6,007 6,828 3,866 5,907	48,962 48,336 29,164 20,298 27,088	57,705 60,081 41,529 28,338 38,883	36,443 39,195 34,321 16,077 26,479	227,395 228,343 211,056 149,081 189,930
2007	A/M/J J/A/S O/N/D	768 1,047 968	256 277 300	766 1,339 887	1,085 1,189 926	2,875 3,852 3,081	11,599 12,046 12,855	11,584 13,529 15,782	1,178 1,413 1,047	306 983 1,261 1,316	2,614 4,270 6,202 7,212	3,456 6,431 8,876 9,575	2,853 3,309 4,631 5,284	23,772 35,798 42,934 46,577
2010	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	436 1,127 1,166 877	43 289 216 208	691 1,222 1,382 1,014	423 1,180 1,403 1,095	1,593 3,818 4,167 3,194	9,045 15,922 13,423 12,973	11,255 17,082 16,598 15,498	860 1,701 1,987 1,340	786 1,474 1,800 1,847	5,651 8,238 7,437 5,762	7,297 11,413 11,224 8,949	5,824 7,052 7,259 6,344	35,014 55,287 52,671 46,958
	letions							lchevés						
2000 2001 2002 2003 2004 2005 2006 2007 2008		1,398 1,458 2,034 2,606 2,735 2,615 2,407 2,267 2,959	668 589 783 902 887 875 721 788 762	3,986 3,618 4,011 5,434 4,896 4,456 4,455 4,454 4,629	2,701 3,248 3,179 4,075 5,213 3,796 3,661 4,118 4,013	8,753 8,913 10,007 13,017 13,731 11,742 11,244 11,627 12,363	23,346 26,381 36,308 45,123 52,610 49,205 48,668 48,605 47,956	65,385 68,981 81,212 76,151 81,301 76,929 74,481 64,139 67,737	2,785 3,153 3,306 3,671 4,551 4,573 4,775 4,890 5,877	3,090 2,292 2,523 3,354 3,122 3,476 3,085 4,683 6,362	25,730 27,936 32,162 35,883 35,505 37,078 39,191 41,709 39,051	31,605 33,381 37,991 42,908 43,178 45,127 47,051 51,282 51,290	16,784 14,280 20,108 22,045 24,801 28,239 34,503 33,236 34,791	145,873 151,936 185,626 199,244 215,621 211,242 215,947 208,889 214,137
2009		3,020 3,368	575 899	3,796 3,948	3,763 3,277	11,154	43,341 45,969	54,900 61,867	4,903 5,131	4,993 5,114	27,575 29,623	37,471 39,868	29,575 27,659	176,441 186,855
2009	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	758 607 702 953	96 96 115 268	868 930 703 1,295	956 738 925 1,144	2,678 2,371 2,445 3,660	7,680 9,980 14,800 10,881	13,133 16,177 11,442 14,148	906 1,143 1,335 1,519	1,057 1,271 1,202 1,463	7,165 6,761 7,882 5,767	9,128 9,175 10,419 8,749	6,759 8,933 6,257 7,626	39,378 46,636 45,363 45,064
2010	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	915 691 676 1,086	199 120 228 352	816 854 1,101 1,177	816 747 783 931	2,746 2,412 2,788 3,546	7,716 11,894 14,890 11,469	11,154 16,196 18,928 15,589	1,163 827 1,786 1,355	1,078 1,100 1,406 1,530	6,385 6,932 8,347 7,959	8,626 8,859 11,539 10,844	7,369 7,152 6,228 6,910	37,611 46,513 54,373 48,358
2000	Constructi	746	260	1,978	1,532	4,516	9,443	46,441	1,432	1.117	14.275	14.024	11.022	00.144
2001 2002 2003 2004 2005 2006 2007 2008 2009 2010		1,073 1,352 1,444 1,574 1,426 1,260 1,638 1,939 1,980 2,223	337 326 237 273 258 275 237 177 480 330	2,454 3,119 2,770 2,653 2,902 3,319 3,632 2,919 2,572 3,033	1,732 1,727 2,232 2,630 1,353 1,527 1,952 2,085 2,173 1,890 2,719	5,591 7,029 7,081 5,853 6,113 6,806 7,592 7,208 6,922 8,305	10,760 16,940 22,065 27,905 27,270 26,639 26,546 24,933 24,821 29,036	50,763 53,259 62,012 65,346 67,338 64,837 68,745 73,832 68,923 67,873	1,432 1,242 1,564 2,075 1,966 2,173 2,390 3,282 2,714 2,024 3,029	1,117 1,197 1,641 1,612 2,270 2,272 2,639 3,983 4,451 3,304 4,056	14,375 15,775 22,168 22,078 22,960 28,084 36,940 43,434 31,026 22,500 20,426	16,924 18,214 25,373 25,765 27,196 32,529 41,969 50,699 38,191 27,828 27,511	11,822 14,448 16,609 20,851 28,930 36,630 38,470 44,454 41,773 27,929 26,834	89,146 99,776 119,210 137,774 155,230 169,880 178,721 198,036 185,937 156,423 159,559
2009	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	1,462 1,621 1,964 1,980	126 286 448 480	2,497 2,347 2,979 2,572	1,539 1,846 2,109 1,890	5,624 6,100 7,500 6,922	24,016 25,369 22,836 24,821	70,097 65,118 67,261 68,923	2,388 2,427 2,510 2,024	3,700 3,414 3,467 3,304	26,249 23,044 20,857 22,500	32,337 28,885 26,834 27,828	37,712 31,828 30,198 27,929	169,786 157,300 154,629 156,423
2010	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	1,500 1,936 2,430 2,223	317 487 476 330	2,446 2,815 3,090 3,033	1,501 1,937 2,556 2,719	5,764 7,175 8,552 8,305	24,881 29,089 27,387 29,036	69,073 69,934 67,847 67,873	1,978 2,852 3,043 3,029	3,128 3,447 3,799 4,056	21,934 23,339 22,626 20,426	27,040 29,638 29,468 27,511	25,711 25,644 27,310 26,834	152,469 161,480 160,564 159,559

As at the end of the period shown.

Data for 2000-2001 on 1996 Census definitions.

Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.

Subsequent data are on 2006 Census definitions.

¹ À la fin de la période indiquée. Données de 2000-2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996; données de 2002-2006, sur celles de 2001;

données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

 $\begin{tabular}{ll} \textbf{Table 7} \\ \textbf{Dwelling Starts, Completions and Under Construction'}, for centres of \\ \end{tabular}$ 10,000 Population and Over, by Region and Province, 2000-2010 (Dwelling Units)

Logements mis en chantier, achevés et en construction ' dans les centres de 10 000 âmes et plus, par région et province, 2000-2010 (nombre de logements)

Period Année	Nfld.Lab. TNL.	P.E.I. <i>ÎPÉ</i>	N.S.	N.B.	Atlantic	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	р .	B.C.	
Starts	//VL.	1PE	NÉ.	NB.	Atlantique	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	Prairies	СВ.	Canada
2000	1,029	389	3,050	1.002	(451		Mis en chantier	1 400	1.000	21.504	24.005	10.252	121.050
2001	1,029	375	2,767	1,983 2,200	6,451 6,522	19,930 21,941	67,423 70,262	1,499 1,633	1,890 1,776	21,506 24,457	24,895 27,866	12,353 15,689	131,052 142,280
2002	1,552	518	3,721	2,647	8,438	33,512	79,615	2,167	2,350	32,728	37,245	20,314	179,124
2003 2	1,863	553	3,591	3,004	9,011	39,857	80,933	2,690	2,634	32,066	37,390	24,720	191,911
2004 2	2,091	603	3,314	2,642	8,650	46,721	79,894	2,918	3,144	32,188	38,250	30,874	204,389
2005 2	1,761	554	3,257	2,669	8,241	41,252	73,177	2,879	2,502	34,301	39,682	31,119	193,47
2006 2	1,493	523	3,327	2,872	8,215	39,486	67,781	3,175	2,914	40,882	46,971	32,571	195,024
2007 2	1,825	484	3,320	3,000	8,629	40,885	62,775	3,832	4,784	38,477	47,093	34,362	193,744
2008 2	2,229	495	3,327	3,140	9,191	41,554	71,923	3,795	4,653	25,395	33,843	30,857	187,368
2009 2	2,022	693	2,787	2,620	8,122	37,006	47,939	2,789	2,936	17,744	23,469	13,833	130,369
2010 2	2,213	592	3,538	2,950	9,293	43,527	57,104	3,966	4,562	24,123	32,651	23,600	166,175
2010-1	113	21	110	197	441	2,973	3,404	263	302	1,369	1,934	1,686	10,438
F	68	2	343	40	453	1,967	4,104	267	234	1,687	2,188	1,925	10,637
М	81	6	161	63	311	3,424	3,406	193	174	2,141	2,508	1,726	11,375
A	155	26	290	169	640	4,645	5,213	226	351	2,711	3,288	2,111	15,897
М	257	114	407	359	1,137	4,236	5,967	264	343	2,299	2,906	1,932	16,178
1	285 230	94 55	258 572	375 491	1,012 1,348	4,223	4,957	485	443	2,130	3,058	2,096	15,346
A	231	74	240	391	936	4,157 3,036	4,949 5,720	767 405	404 575	2,523 1,971	3,694 2,951	1,799 2,212	15,947
ŝ	197	38	332	153	720	3,623	4,886	231	385	2,252	2,868	2,212	14,855 14,402
Ö	205	16	386	349	956	4,187	3,855	205	328	1,997	2,530	2,020	13,548
N	193	66	256	216	731	3,541	7,123	293	585	1,658	2,536	1,609	15,540
D	199	80	183	149	611	3,513	3,519	367	438	1,384	2,189	2,180	12,012
Completions	·					A	lchevés						
2000	946	387	2,769	1,715	5,817	18,552	61,401	1,822	2,330	20,462	24,614	14,109	124,493
2001	1,094	370	2,682	2,109	6,255	21,096	65,511	1,714	1,750	23,298	26,762	12,137	131,761
2002	1,423	472	2,957	2,309	7,161	27,439	77,893	1,825	1,874	26,602	30,301	18,518	161,312
2003 2	1,643	534	3,636	2,399	8,212	36,130	72,117	2,323	2,694	31,708	36,725	20,774	173,958
2004 2	1,905	583	3,526	3,723	9,737	41,375	76,757	2,823	2,560	31,512	36,895	23,578	188,342
2005 2	1,933	594	2,991	2,465	7,983	42,180	72,439	2,762	2,714	30,504	35,980	25,829	184,411
2006 ² 2007 ²	1,629	494	2,856 2,980	2,480	7,459	41,023	68,020	2,951	2,530	32,459	37,940	29,332	183,774
2007	1,603 1,786	520 509	3,805	2,841 3,011	7,944 9,111	41,178 41,751	58,865 64,846	3,048 4,217	3,170 4,279	32,942 34,751	39,160 43,247	29,237 32,682	176,384 191,637
2009 2	1,979	423	3,154	2,838	8,394	37,993	52,365	3,419	3,913	24,768	32,100	27,103	157,955
2010 2	2,133	748	3,180	2,381	8,442	40,005	59,023	3,081	3,878	26,487	33,446	25,136	166,052
2010]	54	58	218	195	525	2,749	4,253	178	180	1,513	1,871	3,886	13,284
F	200 298	55 37	203 152	182 171	640 658	1,920 2,063	3,110 3,279	125 262	404 226	2,097 2,046	2,626 2,534	1,627 1,305	9,923 9,839
M A	152	26	287	114	579	2,538	4,957	185	252	1,614	2,051	2,106	12,231
- M	87	20	143	267	517	2,767	3,925	222	252	1,764	2,238	2,497	11,944
i	232	47	277	225	781	5,227	6,791	278	345	2,988	3,611	2,021	18,431
í	140	46	226	149	561	6,535	6,886	265	345	2,778	3,388	2,259	19,629
Á	251	55	248	266	820	3,186	5,964	242	329	2,664	3,235	1,377	14,582
S	155	117	545	162	979	3,348	5,320	554	400	1,788	2,742	1,975	14,364
0	207	36	451	173	867	3,611	5,217	275	325	2,294	2,894	2,019	14,608
N	166	102	193	206	667	2,590	5,032	266	284	2,535	3,085	2,108	13,482
D	189	149	238	269	845	3,469	4,289	230	535	2,405	3,170	1,952	13,725
Under Construc							n construction	700	0.44	10.454	14004	0.007	70.014
2000	563	125	1,385	1,007	3,080	8,127	43,798	782	846	12,456	14,084	8,927	78,016
2001	639	120	1,473	1,065	3,297	9,083	48,691 50,608	702 1,056	863 1,343	13,760 19,696	15,325 22,095	12,327 15,006	88,723 107,462
2002	767	164	2,225	1,394 2,007	4,550 5,332	15,203 19,046	59,419	1,399	1,292	20,474	23,165	19,113	126,075
2003 2004	1,005	182 203	2,138 1,918	920	4,226	24,411	62,176	1,494	1,876	21,287	24,657	26,365	141,835
2004	1,185 1,015	171	2,165	1,122	4,473	23,452	62,591	1,636	1,659	24,977	28,272	31,444	150,232
2006	880	201	2,612	1,516	5,209	21,905	61,629	1,886	2,039	33,358	37,283	34,614	160,640
2007	1,127	165	2,821	1,689	5,802	21,800	65,509	2,681	3,650	38,886	45,217	39,749	178,077
2008	1,538	151	2,552	1,827	6,068	21,720	71,804	2,313	4,015	29,796	36,124	37,611	173,327
2009	1,586	419	2,196	1,606	5,807	20,501	67,235	1,673	3,017	21,658	26,348	24,167	144,058
2010	1,669	262	2,558	2,171	6,660	24,023	65,701	2,546	3,499	19,603	25,648	22,736	144,768
2010 [**	**	**	**	**	**	**	**	* *	**	* *	**	* *
2010 j	**	**	* *	**	* *	* *	**	**	**	* *	* *	**	* *
М	1,293	297	2,237	1,353	5,180	22,124	67,716	1,829	2,878	21,211	25,918	22,058	142,996
A	**	**	**	**	**	**	**	**	**	* *	* *	**	**
M	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	* *	**	**
1	1,518	438	2,488	1,649	6,093	24,702	68,153	2,121	3,111	22,087	27,319	21,550	147,817
j	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
Á	**	**	**	* *	**	**	**	**	**	**	**	**	**
S	1,635	388	2,614	2,105	6,742	22,453	65,712 * *	2,453 * *	3,363 **	21,800	27,616	22,985 * *	145,508
0	**	**	**	**	* *	**	**	**	**	**	**	**	**
N	* * 1,669	**	* * 2,558	* * 2,17‡	6,660	24,023	65,701	2,546	3,499	19,603	25,648	22,736	144,768
D		262		7 1 / 1	b 6611	744 117 5	D3.7U1	7.390	.1.777	17.003	23,070	44.730	111,700

As at the end of the period shown.

As at the end of the period shown.

Data may not add due to rounding

See Explanatory and Source Notes.

Data for 2000-2001 on 1996 Census definitions.

Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.

Subsequent data are on 2006 Census definitions.

^{&#}x27; À la fin de la période indiquée. Al a im de la periode indiquee. L'Earnondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés. Voir Notes explicatives et sources. Données de 2000-2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996; données de 2002-2006, sur celles de 2001; données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

 Table 8

 Dwelling Starts by Urban Area, 2001-2010 (Dwelling Units)

Tableau 8Logements mis en chantier par région urbaine 2001-2010 (nombre de logements)

	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Metropolitan Areas	2001	2002	2003		gions métropolita		2007	2000	2007	2010
Abbotsford	s c	1,038	1,056	1,083	1,012	1,207	1,088	1,285	365	516
Barrie	*	*	»k	*	*	*	980	1,416	427	682
Brantford	*	*	*	*	*	*	589	432	317	504
Calgary Edmonton	11,349 7,855	14,339 12,581	13,642	14,008 11,488	13,667	17,046	13,505	11,438	6,318	9,262
Greater Sudbury	191	298	12,380 306	388	13,294 400	14,970 477	14,888 587	6,615 543	6,317 450	9,959 575
Guelph	*	*	*	*	*	*	941	1,087	567	1,021
Halifax	2,340	3,310	3,066	2,627	2,451	2,511	2,489	2,096	1,733	2,390
Hamilton	3,365	3,803	3,260	4,093	3,145	3,043	3,004	3,529	1,860	3,562
Kelowna Kingston	*	810	*	872	*	*	2,805	2,257	657	957
Kitchener	3,537	4,130	1,131 3,955	3,912	683 3,763	968 2,599	880 2,740	672 2,634	717 2,298	653 2,815
London	1,607	2,604	3,027	3,078	3,067	3,674	3,141	2,385	2,168	2,079
Moncton	*	*	*	*	s c	*	1,425	1,359	973	1,400
Montréal	13,300	20,554	24,321	28,673	25,317	22,813	23,233	21,927.	19,251	22,001
Oshawa Ottawa-Gatineau	2,561 7,910	3,490 10,349	3,907 9,182	3,153 10,470	2,934 7,105	2,995 8,808	2,389 9,294	1,987	980	1,888
								10,302	8,930	9,133
Gatineau Ottawa	1,659 6,251	2,553 7,796	2,801 6,381	3,227 7,243	2,123 4,982	2,933	2,788	3,304	3,116	2,687
	v,231					5,875	6,506	6,998	5,814	6,446
Peterborough Québec	2,555	4 202	*	*	*	*	540	428	371	404
Regina	626	4,282 651	5,599 889	6,186 1,242	5,835 888	5,176 986	5,284 1,398	5,457 -1,375	5,513 930	6,652 1,347
Saguenay	336	596	435	347	464	485	685	869	584	783
St. Catharines-Niagara	1,134	1,317	1,444	1,781	1,412	1,294	1,149	1,138	859	1,086
Saint John	374	397	580	516	501	565	687	832	659	653
St. John's Saskatoon	1,029	1,350	1,604	1,834	. 1,534	1,275	1,480	1,863	1,703	1,816
Sherbrooke	900 589	1,489 857	1,455 1,070	1,578 1,355	1,062 1,076	1,496 1,305	2,380 1,318	2,319 1,627	1,428 1,580	2,381
Thunder Bay	211	197	211	287	227	1,303	249	1,627	180	1,656
Toronto	41,017	43,805	45,475	42,115	41,596	37,080	33,293	42,212	25,949	29,195
Trois-Rivières	324	619	635	874	919	1,017	1,197	1,148	1,027	1,691
Vancouver	10,862	13,197	15,626	19,430	18,914	18,705	20,736	19,591	8,339	15,217
Victoria Windsor	1,264 2,157	1,344 2,490	2,008 2,237	2,363 2,287	2,058 1,496	2,739 1,045	2,579 614	1,905	1,034	2,118
Winnipeg	1,473	1,821	2,430	2,489	2,586	2,777	3,371	453 3,009	39 ł 2,033	617 3,244
Total	118,866	151,718	160,931	168,529	157,406	157,221	160,938	156,357	106,908	138,479
Large Urban Centres and Urban Ag	glomerations				ands centres urba			150,557	100,700	130,177
Abbotsford	418	z)c	*	*	*	*	*	*	*	*
Barrie	2,445	2,739	2,368	2,435	1,484	1,169	*	*	*	*
Barrie Belleville	2,445 284	393	387	507	367	313	* 368	* 324	* 357	* 324
Barrie Belleville Brantford	2,445 284 475	393 700	387 458	507 482	367 534	313 409	368	324	357 *	324
Barrie Belleville	2,445 284	393	387	507	367	313 409 169	368 *	324 * 232	357 * 228	324 * 216
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent	2,445 284 475 120 293 96	393 700 156 461 90	387 458 188 483 150	507 482 288 490 143	367 534 262 448 197	313 409	368	324	357 *	324
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack	2,445 284 475 120 293 96 276	393 700 156 461 90 517	387 458 188 483 150 539	507 482 288 490 143 988	367 534 262 448 197 966	313 409 169 467 217 1,218	368 * 224 394 177 1,352	324 * 232 426 136 779	357 * 228 669 85 368	324 * 216 518 103 696
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall	2,445 284 475 120 293 96 276 148	393 700 156 461 90 517 198	387 458 188 483 150	507 482 288 490 143	367 534 262 448 197 966 159	313 409 169 467 217 1,218 132	368 * 224 394 177	324 * 232 426 136 779 133	357 * 228 669 85 368 156	324 * 216 518 103 696 173
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay	2,445 284 475 120 293 96 276 148 187	393 700 156 461 90 517 198 356	387 458 188 483 150 539 231	507 482 288 490 143 988 217	367 534 262 448 197 966 159	313 409 169 467 217 1,218 132	368 * 224 394 177 1,352 135 *	324 * 232 426 136 779 133 *	357 * 228 669 85 368 156 *	324 * 216 518 103 696 173 *
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall	2,445 284 475 120 293 96 276 148	393 700 156 461 90 517 198	387 458 188 483 150 539 231	507 482 288 490 143 988 217	367 534 262 448 197 966 159	313 409 169 467 217 1,218 132	368 * 224 394 177 1,352 135 *	324 * 232 426 136 779 133 * 652	357 * 228 669 85 368 156 *	324 * 216 518 103 696 173 * 735
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby	2,445 284 475 120 293 96 276 148 187 577 745 480	393 700 156 461 90 517 198 356 658	387 458 188 483 150 539 231 * 569 822 565	507 482 288 490 143 988 217 *	367 534 262 448 197 966 159 * 513 792 757	313 409 169 467 217 1,218 132 * 518 710	368 * 224 394 177 1,352 135 *	324 * 232 426 136 779 133 * 652 698 1,085	357 * 228 669 85 368 156 *	324 * 216 518 103 696 173 *
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie	2,445 284 475 120 293 96 276 148 187 577 745 480	393 700 156 461 90 517 198 356 658 548 473	387 458 188 483 150 539 231 * 569 822 565 *	507 482 288 490 143 988 217 * 616 803 715 *	367 534 262 448 197 966 159 * 513 792 757	313 409 169 467 217 1,218 132 * 518 710 700	368 * 224 394 177 1,352 135 * 919 636 610 1,629	324 * 232 426 136 779 133 * 652 698 1,085 1,010	357 * 228 669 85 368 156 * 530 755	324 * 216 518 103 696 173 * 735 694
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph	2,445 284 475 120 293 96 276 148 187 577 745 480 *	393 700 156 461 90 517 198 356 658 548 473 *	387 458 188 483 150 539 231 * 569 822 565 *	507 482 288 490 143 988 217 * 616 803 715 *	367 534 262 448 197 966 159 * 513 792 757 *	313 409 169 467 217 1,218 132 * 518 710 700 * 864	368 * 224 394 177 1,352 135 * 919 636 610 1,629 *	324 * 232 426 136 779 133 * 652 698 1,085 1,010 *	357 * 228 669 85 368 156 * 530 755 617 586 *	324 * 216 518 103 696 173 * 735 694 899 506 *
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops	2,445 284 475 120 293 96 276 148 187 577 745 480	393 700 156 461 90 517 198 356 658 548 473	387 458 188 483 150 539 231 * 569 822 565 * 994	507 482 288 490 143 988 217 * 616 803 715 * *	367 534 262 448 197 966 159 * 513 792 757 * 951 589	313 409 169 467 217 1,218 132 * 518 710 700 * 864 680	368 * 224 394 177 1,352 135 * 919 636 610 1,629 * 763	324 * 232 426 136 779 133 * 652 698 1,085 1,010 * 578	357 * 228 669 85 368 156 * 530 755 617 586 *	324 * 216 518 103 696 173 * 735 694 899 506 *
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph	2,445 284 475 120 293 96 276 148 187 577 745 480 ** 993 200	393 700 156 461 90 517 198 356 658 548 473 * 1,138	387 458 188 483 150 539 231 * 569 822 565 *	507 482 288 490 143 988 217 * 616 803 715 *	367 534 262 448 197 966 159 * 513 792 757 * 951 589 322	313 409 169 467 217 1,218 132 * 518 710 700 * 864 680 334	368 * 224 394 177 1,352 135 * 919 636 610 1,629 *	324 * 232 426 136 779 133 * 652 698 1,085 1,010 *	357 * 228 669 85 368 156 * 530 755 617 586 *	324 * 216 518 103 696 173 * 735 694 899 506 *
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston	2,445 284 475 120 293 96 276 148 187 577 745 480 ** 993 200 ** 1,103 707	393 700 156 461 90 517 198 356 658 548 473 * * 1,138 235 * *	387 458 188 483 150 539 2311 * 569 822 565 * 994 301 359 2,137	507 482 288 490 143 988 217 * 616 803 715 * 1,420 390 367	367 534 262 448 197 966 159 * 513 792 757 * 951 589	313 409 169 467 217 1,218 132 * 518 710 700 * 864 680	368 * 224 394 177 1,352 135 * 919 636 610 1,629 * 763	324 * 232 426 136 779 133 * 652 698 1,085 1,010 * 578	357 * 228 669 85 368 156 * 530 755 617 586 *	324 * 216 518 103 696 173 * 735 694 899 506 *
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge	2,445 284 475 120 293 96 276 148 187 577 745 480 * 993 200 * 1,103 707 690	393 700 156 461 90 517 198 356 658 548 473 * 1,138 235 * 1,591 *	387 458 188 483 150 539 231 * 569 822 565 * 994 301 359 2,137 *	507 482 288 490 143 988 217 * 616 803 715 * 1,420 390 367 2,224 * 820	367 534 262 448 197 966 159 * 513 792 757 * 951 589 322 2,755 *	313 409 169 467 217 1,218 132 * 518 710 700 * 864 680 334 2,692 * 766	368 * 224 394 177 1,352 135 * 919 636 610 1,629 * 763 349 * *	324 * 232 426 136 779 133 * 652 698 1,085 1,010 * * * * * * * * * * * * *	357 * 228 669 85 368 156 * 530 755 617 586 * 420 199 * *	324 * 216 518 103 696 173 * 735 694 899 506 * 641 341 * 770
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge Medicine Hat	2,445 284 475 120 293 96 276 148 187 577 745 480 * 993 200 * 1,103 707 690 604	393 700 156 461 90 517 198 356 658 548 473 * 1,138 235 * 1,591 * 756 696	387 458 188 483 150 539 231 * 569 822 565 * 994 301 359 2,137 * 747 686	507 482 288 490 143 988 217 * 616 803 715 * 1,420 390 367 2,224 * 820 1,065	367 534 262 448 197 966 159 * 513 792 757 * 951 589 322 2,755 * 768 831	313 409 169 467 217 1,218 132 * 518 710 700 * * 864 680 334 2,692 * 766 1,061	368 * 224 394 177 1,352 135 * 919 636 610 1,629 * 763 349 * * 1,205 1,098	324 * 232 426 136 779 133 * 652 698 1,085 1,010 * 578 311 * 913 635	357 * 228 669 85 368 156 * 530 755 617 586 * 420 199 * 907 287	324 ** 216 518 103 696 173 ** 735 694 899 506 ** 641 341 **
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton	2,445 284 475 120 293 96 276 148 187 577 745 480 * 993 200 * 1,103 707 690 604 938	393 700 156 461 90 517 198 356 658 548 473 * 1,138 235 * 1,591 * 756 696 1,550	387 458 188 483 150 539 231 * 569 822 565 * 994 301 359 2,137 * 747 686 1,435	507 482 288 490 143 988 217 * 616 803 715 * 1,420 390 367 2,224 * 820 1,065 1,151	367 534 262 448 197 966 159 * 513 792 757 * 951 589 322 2,755 * 768 831	313 409 169 467 217 1,218 132 * 518 710 700 * 864 680 334 2,692 * 766 1,061	368 * 224 394 177 1,352 135 * 919 636 610 1,629 * * 763 349 * * 1,205 1,098	324 * 232 426 136 779 133 * 652 698 1,085 1,010 * * * * * * * * * * * * *	357 * 228 669 85 368 156 * 530 755 617 586 * 420 199 * *	324 * 216 518 103 696 173 * 735 694 899 506 * 641 341 * * * * * * * * * * * * *
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge Medicine Hat	2,445 284 475 120 293 96 276 148 187 577 745 480 * 993 200 * 1,103 707 690 604	393 700 156 461 90 517 198 356 658 548 473 * 1,138 235 * 1,591 * 756 696	387 458 188 483 150 539 231 * 569 822 565 * 994 301 359 2,137 * 747 686 1,435 605	507 482 288 490 143 988 217 * 616 803 715 * 1,420 390 367 2,224 * 820 1,065 1,151 947	367 534 262 448 197 966 159 * 513 792 757 * 951 589 322 2.755 * 768 831 1.191 905	313 409 169 467 217 1,218 132 * 518 710 700 * 864 680 334 2,692 * 766 1,061 1,416 785	368 * 224 394 177 1,352 135 * 919 636 610 1,629 * * * * * 1,205 1,098 * 833	324 * 232 426 136 779 133 * 652 698 1,085 1,010 * * * 913 635 * 921	357 * 228 669 85 368 156 * 530 755 617 586 * 420 199 * * 907 287 *	324 * 216 518 103 696 173 * 735 694 899 506 * 641 341 * 770 334 786
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Charlottetown Charlotetown Charlotetown Charlotetown Charlotetown Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay	2,445 284 475 120 293 96 276 148 187 577 745 480 * 993 200 * 1,103 707 690 604 938 328 * 89	393 700 156 461 90 517 198 356 658 548 473 * 1,138 235 * * 1,591 * 756 696 1,550 487 *	387 458 188 483 150 539 231 * 569 822 565 * 994 301 359 2,137 * 747 686 1,435 605	507 482 288 490 143 988 217 * 616 803 715 * 1,420 390 367 2,224 * 820 1,065 1,151	367 534 262 448 197 966 159 * 513 792 757 * 951 589 322 2,755 * 768 831	313 409 169 467 217 1,218 132 * 518 710 700 * 864 680 334 2,692 * 766 1,061	368 * 224 394 177 1,352 135 * 919 636 610 1,629 * * 763 349 * * 1,205 1,098	324 * 232 426 136 779 133 * 652 698 1,085 1,010 * * * * * * * * * * * * *	357 * 228 669 85 368 156 * 530 755 617 586 * 420 199 * *	324 ** 216 518 103 696 173 ** 735 694 899 506 ** 641 341 ** ** 770 334
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough	2,445 284 475 120 293 96 276 148 187 577 745 480 * * 993 200 * 1,103 707 690 604 938 328 89 294	393 700 156 461 90 517 198 356 658 548 473 * 1,138 235 * * 1,591 * 756 696 1,550 487 * *	387 458 188 483 150 539 231 * 569 822 565 * 994 301 359 2,137 * 747 686 1,435 605 173 125 547	507 482 288 490 143 988 217 * 616 803 715 * 1,420 390 367 2,224 * 820 1,065 1,151 947 494 151 514	367 534 262 448 197 966 159 * 513 792 757 * 951 589 322 2,755 * 768 831 1,191 905 430 226 619	313 409 169 467 217 1,218 132 * 518 710 700 * 864 680 334 2,692 * 766 1,061 1,416 785 357 185	368 * 224 394 177 1,352 135 * 919 636 610 1,629 * * * 1,205 1,098 * 833 342 112 *	324 * 232 426 136 779 133 * 652 698 1,085 1,010 * * * 913 635 * 921 223 139 *	357 * 228 669 85 368 156 * 530 755 617 586 * 420 199 * * 801 175 199 *	324 * 216 518 103 696 173 * 735 694 899 506 * 641 341 * * 770 334 * 786 214 176 *
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George	2,445 284 475 120 293 96 276 148 187 577 745 480 * 993 200 * 1,103 707 690 604 938 328 * 89 294 77	393 700 156 461 90 517 198 356 658 548 473 * * 1,138 235 * * 1,591 * 756 696 1,550 487 * *	387 458 188 483 150 539 231 * 569 822 565 * 994 301 359 2,137 * 747 686 1,435 605 173 125 547 103	507 482 288 490 143 988 217 * 616 803 715 * 1,420 390 367 2,224 * 820 1,065 1,151 947 494 151 514	367 534 262 448 197 966 159 * 513 792 757 * 951 589 322 2,755 * 768 831 1,191 905 430 226 619 284	313 409 169 467 217 1,218 132 * 518 710 700 * * 864 680 334 2,692 * 766 1,061 1,416 785 357 185 437 320	368 * 224 394 177 1,352 135 * 919 636 610 1,629 * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	324 * 232 426 136 779 133 * 652 698 1,010 * 578 311 * 913 635 * 921 223 139 *	357 * 228 669 85 368 156 * 530 755 617 586 * 420 199 * * 907 287 * 801 175 199 *	324 * 216 518 103 696 173 * 735 694 899 506 * 641 341 * * 770 334 * 786 214 176
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough	2,445 284 475 120 293 96 276 148 187 577 745 480 * * 993 200 * 1,103 707 690 604 938 328 89 294	393 700 156 461 90 517 198 356 658 548 473 * 1,138 235 * 1,591 * 756 696 1,550 487 * 123 423 100 1,485	387 458 188 483 150 539 231 * 569 822 565 * 994 301 359 2,137 * 747 686 1,435 605 173 125 547	507 482 288 490 143 988 217 * 616 803 715 * 1,420 390 367 2,224 * 820 1,065 1,151 947 494 151 514	367 534 262 448 197 966 159 * 513 792 757 * 951 589 322 2,755 * 768 831 1,191 905 430 226 619	313 409 169 467 217 1,218 132 * 518 710 700 * 864 680 334 2,692 * 766 1,061 1,416 785 357 185	368 * 224 394 177 1,352 135 * 919 636 610 1,629 * * * 1,205 1,098 * 833 342 112 *	324 * 232 426 136 779 133 * 652 698 1,085 1,010 * 578 311 * * 913 635 * 921 223 139 * 215 572	357 * 228 669 85 368 156 * 530 755 617 586 * 420 199 * * 801 175 199 *	324 * 216 518 103 696 173 * 735 694 899 506 * 641 341 * * 770 334 * 786 214 176 *
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Hyacinthe	2,445 284 475 120 293 96 276 148 187 577 745 480 * 993 200 * 1,103 707 690 604 938 328 328 89 294 77 1,331	393 700 156 461 90 517 198 356 658 548 473 * * 1,138 235 * * 1,591 * 756 696 1,550 487 * *	387 458 188 483 150 539 231 * 569 822 565 * 994 301 359 2,137 * 747 686 1,435 605 173 125 547 103	507 482 288 490 143 988 217 * 616 803 715 * 1,420 390 367 2,224 * 820 1,065 1,151 947 494 151 514	367 534 262 448 197 966 159 * 513 792 757 * 951 589 322 2,755 * 768 831 1,191 905 430 226 619 284	313 409 169 467 217 1,218 132 * 518 710 700 * * 864 680 334 2,692 * 766 1,061 1,416 785 357 185 437 320	368 * 224 394 177 1,352 135 * 919 636 610 1,629 * 763 349 * * 1,205 1,098 * 833 342 112 * 328 1,558 *	324 * 232 426 136 779 133 * 652 698 1,085 1,010 * 578 311 * * 913 635 * 921 223 139 * 215 572 *	357 * 228 669 85 368 156 * 530 755 617 586 * 420 199 * * 801 175 199 * 145 497 *	324 ** 216 518 103 696 173 735 694 899 506 ** 641 341 341 770 334 ** 786 214 176 **
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu	2,445 284 475 120 293 96 276 148 187 577 745 480 * 993 200 * 1,103 707 690 604 938 328 89 294 77 1,331 * 147 381	393 700 156 461 90 517 198 356 658 548 473 * 1,138 235 * 1,591 * 756 696 1,550 487 * 123 423 100 1,485 117 189 644	387 458 188 483 150 539 231 * 569 822 565 * 994 301 359 2,137 * 747 686 1,435 605 173 125 547 103 1,124 * *	507 482 288 490 143 988 217 * 616 803 715 * 1,420 390 367 2,224 * 820 1,065 1,151 947 494 151 514 309 1,343 *	367 534 262 448 197 966 159 * 513 792 757 * 951 589 322 2,755 * 768 831 1,191 905 430 226 619 284 1,270 *	313 409 169 467 217 1,218 132 * 518 710 700 * 864 680 334 2,692 * 766 1,061 1,416 785 357 188 437 320 1,429 *	368 * 224 394 177 1,352 135 * 919 636 610 1,629 * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	324 * 232 426 136 779 133 * 652 698 1,085 1,010 * 578 311 * * 913 635 * 921 223 139 * 215 572	357 * 228 669 85 368 156 * 530 755 617 586 * 420 199 * * 801 175 199 * 145	324 * 216 518 103 696 173 * 735 694 899 506 * 641 341 * * 770 334 * 786 214 176 178
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia	2,445 284 475 120 293 96 276 148 187 577 745 480 * 993 200 * 1,103 707 690 604 938 328 * 89 294 77 1,331 * 147 381 155	393 700 156 461 90 517 198 356 658 548 473 * 1,138 235 * 1,591 * 756 696 1,550 487 423 100 1,485 117 189 644 374	387 458 188 483 150 539 2311 * 569 822 565 * 994 301 359 2,137 * 747 686 1,435 605 173 125 547 103 1,124 * *	507 482 288 490 143 988 217 * 616 803 715 * 1,420 390 367 2,224 * 820 1,065 1,151 947 494 151 514 309 1,343 * *	367 534 262 448 197 966 159 * 513 792 757 * 951 589 322 2,755 * 768 831 1,191 905 430 226 619 284 1,270 * *	313 409 169 467 217 1,218 132 * 518 710 700 * * 864 680 334 2,692 * 766 1,061 1,416 785 357 188 437 320 1,429 * *	368 * 224 394 177 1,352 135 * 919 636 610 1,629 * 763 349 * * 1,205 1,098 * 328 1,558 1,558 1,017 258	324 * 232 426 136 779 133 * 652 698 1,085 1,010 * 578 311 * 913 635 * 921 223 139 * 215 572 * 312 502 278	357 * 228 669 85 368 156 * * 530 755 617 586 * 420 199 * * 907 287 * * 801 175 199 * 145 497 * 271 403 299	324 ** 216 518 103 696 173 ** 735 694 899 506 ** 641 341 ** 770 334 ** 786 213 585 ** 359 413 203
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie	2,445 284 475 120 293 96 276 148 187 577 745 480 * * 993 200 * 1,103 707 690 604 938 328 * 89 294 77 1,331 147 381 155 74	393 700 156 461 90 517 198 356 658 548 473 * 1,138 235 * 1,591 * 756 696 1,550 487 * 123 423 100 1,485 1117 189 644 374 86	387 458 188 483 150 539 231 * 569 822 565 * 994 301 359 2,137 * 747 686 1,435 605 173 125 547 103 1,124 * *	507 482 288 490 143 988 217 * 616 803 715 * 1,420 390 367 2,224 * 820 1,065 1,151 947 494 151 514 309 1,343 * *	367 534 262 448 197 966 159 * 513 792 757 * 951 589 322 2.755 * 768 831 1.191 905 430 226 619 284 1,270 * *	313 409 169 467 217 1,218 132 * 518 710 700 * * 864 680 334 2,692 * * 766 1,061 1,416 785 357 185 437 320 1,429 * *	368 * 224 394 177 1,352 135 * 919 636 610 1,629 * * * 1,205 1,098 * 833 342 112 * 328 1,558 * 321 1,017 258 117	324 * 232 426 136 779 133 * 652 698 1,085 1,010 * 578 311 * * 913 635 * 921 223 139 * 215 572 * 312 502 278 173	357 * 228 669 85 368 156 * 530 755 617 586 * 420 199 * * 907 287 * 801 175 199 * 145 497 *	324 ** 216 518 103 696 173 ** 735 694 899 506 ** 641 341 ** 770 334 ** 786 214 176 213 585 ** 359 413 203 99
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	2,445 284 475 120 293 96 276 148 187 577 745 480 * * 1,103 707 690 604 938 328 * 89 294 77 1,331 * 147 381 155 74	393 700 156 461 90 517 198 356 658 548 473 * 1,138 235 * 1,591 * 756 696 1,550 487 * 113 100 1,485 117 189 644 374 86 101	387 458 188 483 150 539 231 * 569 822 565 * 994 301 359 2,137 * 747 686 1,435 605 173 125 547 103 1,124 * 862 203 99 98	507 482 288 490 143 988 217 * 616 803 715 * 1,420 390 367 2,224 * 820 1,065 1,151 947 494 151 514 309 1,343 * * * * * * * * * * * * * * * * * *	367 534 262 448 197 966 159 * 513 792 757 * 951 589 322 2,755 * 768 831 1,191 905 430 226 619 284 1,270 * * *	313 409 169 467 217 1,218 132 * 518 710 700 * * 864 680 334 2,692 * 766 1,061 1,416 785 357 185 437 320 1,429 * * * * *	368 * 224 394 177 1,352 135 * 919 636 610 1,629 * * * 1,205 1,098 * 833 342 112 * 328 1,558 * 321 1,017 258 117 176	324 * 232 426 136 779 133 * 652 698 1,085 1,010 * * 578 311 * * 913 635 * 921 223 139 * 215 572 * 312 502 278 173 190	357 * 228 669 85 368 156 * * 530 755 617 586 * 420 199 * * 907 287 * 801 175 199 * 145 497 * 271 403 299 85 188	324 * 216 518 103 696 173 * 735 694 899 506 * 641 341 * * 770 334 * 786 214 176 * 213 585 * 413 203 99 194
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie	2,445 284 475 120 293 96 276 148 187 577 745 480 * * 993 200 * 1,103 707 690 604 938 328 * 89 294 77 1,331 147 381 155 74	393 700 156 461 90 517 198 356 658 548 473 * 1,138 235 * 1,591 * 756 696 1,550 487 * 123 423 100 1,485 1117 189 644 374 86	387 458 188 483 150 539 231 * 569 822 565 * 994 301 359 2,137 * 747 686 1,435 605 173 125 547 103 1,124 * *	507 482 288 490 143 988 217 * 616 803 715 * 1,420 390 367 2,224 * 820 1,065 1,151 947 494 151 514 309 1,343 * *	367 534 262 448 197 966 159 * 513 792 757 * 951 589 322 2.755 * 768 831 1.191 905 430 226 619 284 1,270 * *	313 409 169 467 217 1,218 132 * 518 710 700 * * 864 680 334 2,692 * * 766 1,061 1,416 785 357 185 437 320 1,429 * *	368 * 224 394 177 1,352 135 * 919 636 610 1,629 * * * 1,205 1,098 * 833 342 112 * 328 1,558 * 321 1,017 258 117	324 * 232 426 136 779 133 * 652 698 1,085 1,010 * 578 311 * * 913 635 * 921 223 139 * 215 572 * 312 502 278 173	357 * 228 669 85 368 156 * 530 755 617 586 * 420 199 * * 907 287 * 801 175 199 * 145 497 *	324 * 216 518 103 696 173 * 735 694 899 506 * * * 770 334 * * 786 214 176 * 213 585 * * 359 413 203 99 194 223
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan Vernon	2,445 284 475 120 293 96 276 148 187 577 745 480 * * 1,103 707 690 604 938 328 * 89 294 77 1,331 * 147 381 155 74	393 700 156 461 90 517 198 356 658 548 473 * 1,138 235 * 1,591 * 756 696 1,550 487 * 113 100 1,485 117 189 644 374 86 101	387 458 188 483 150 539 2311 * 569 822 565 * 994 301 359 2,137 * 747 686 1,435 605 173 125 547 103 1,124 * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	507 482 288 490 143 988 217 * 616 803 715 * 1,420 390 367 2,224 * 820 1,065 1,151 947 494 151 514 309 1,343 * * *	367 534 262 448 197 966 159 * 513 792 757 * 951 589 322 2,755 * 768 831 1,191 905 430 226 619 284 1,270 * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	313 409 169 467 217 1,218 132 * 518 710 700 * 864 680 334 2,692 * 766 1,061 1,416 785 357 1885 437 320 1,429 * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	368 * 224 394 177 1,352 135 * 919 636 610 1,629 * 763 349 * 1,205 1,098 * 328 1,558 1,558 1,17 176 548	324 * 232 426 136 779 133 * 652 698 1,085 1,010 * 578 311 * * 913 635 * 223 139 * 215 572 * 312 502 278 173 190 418	357 * 228 669 85 368 156 * * 530 755 617 586 * 420 199 * * 907 287 * * 801 175 179 145 497 * 271 403 299 85 188 265 *	324 ** 216 518 103 696 173 ** 735 694 899 506 ** 641 341 ** 770 334 ** 786 213 585 ** 359 413 203 99 194 223 769
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan Vernon Wood Buffalo Total	2,445 284 475 120 293 96 276 148 187 577 745 480 * 993 200 * 1,103 707 690 604 938 328 * 89 294 77 1,331 * 147 381 155 74 94 265 * 15,014	393 700 156 461 90 517 198 356 658 548 473 * 1,138 235 * 1,591 * 756 696 1,550 487 * 123 423 100 1,485 117 189 644 374 86 101 271 *	387 458 188 483 150 539 231 * 569 822 565 * 994 301 359 2,137 * 747 686 1,435 605 173 125 547 103 1,124 * 862 203 99 98	507 482 288 490 143 988 217 * 616 803 715 * 1,420 390 367 2,224 * 820 1,065 1,151 947 494 151 514 309 1,343 * * * * * * * * * * * * * * * * * *	367 534 262 448 197 966 159 * 513 792 757 * 951 589 322 2,755 * 768 831 1,191 905 430 226 619 284 1,270 * * 749 243 128 149 415 * *	313 409 169 467 217 1,218 132 * 518 710 700 * * 864 680 334 2,692 * 766 1,061 1,416 785 357 185 377 185 371 519 * *	368 * 224 394 177 1,352 135 * 919 636 610 1,629 * 763 349 * 1,205 1,098 * 833 342 112 * 328 1,558 1,558 1,17 258 117 176 548 * 15,469	324 * 232 426 136 779 133 * 652 698 1,085 1,010 * * 578 311 * * 913 635 * 921 223 139 * 215 572 * 312 502 278 173 190	357 * 228 669 85 368 156 * * 530 755 617 586 * 420 199 * * 907 287 * 801 175 199 * 145 497 * 271 403 299 85 188	324 * 216 518 103 696 173 * 735 694 899 506 * 641 341 * * 770 334 * * 786 214 176 * 213 585 * 359 413 203 99 194 223
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan Vernon Wood Buffalo	2,445 284 475 120 293 96 276 148 187 577 745 480 8 993 200 * 1,103 707 690 604 938 328 * 89 294 77 1,331 * 147 381 155 74 94 265 * 15,014 dd Over	393 700 156 461 90 517 198 356 658 548 473 * 1,138 235 * 1,591 * 756 696 1,550 487 * 123 423 100 1,485 117 189 644 374 86 101 271 * 17,655	387 458 188 483 150 539 2311 * 569 822 565 * 994 301 359 2,137 * 747 686 1,435 605 173 125 547 103 1,124 * * 862 203 99 98 318 * *	507 482 288 490 143 988 217 * 616 803 715 * 1,420 390 367 2,224 * 820 1,065 1,151 947 494 151 514 309 1,343 * * * * * * * * * * * * * * * * * *	367 534 262 448 197 966 159 * 513 792 757 * 951 589 322 2,755 * 768 831 1,191 905 430 226 619 284 1,270 * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	313 409 169 467 217 1,218 132 * 518 710 700 * 864 680 334 2,692 * 766 1,061 1,416 785 357 185 437 320 1,429 * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	368 * 224 394 177 1,352 135 * 919 636 610 1,629 * 763 349 * * 1,205 1,098 * 833 342 112 * 328 1,558 1,017 258 117 176 548 * 15,469	324 * 232 426 136 779 133 * 652 698 1,085 1,010 * 578 311 * * 913 635 * 921 223 139 * 215 572 * 312 502 278 173 190 418 *	357 * 228 669 85 368 156 * * 530 755 617 586 * 420 199 * * 907 287 * * 801 175 199 * 145 497 * 271 403 299 85 188 265 * 9,492	324 * 216 518 103 696 173 * 735 694 899 506 * 641 341 * 770 334 * 786 213 585 * 359 413 203 99 194 223 769
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan Vernon Wood Buffalo Total All Centres of 10,000 Population and	2,445 284 475 120 293 96 276 148 187 577 745 480 * 993 200 * 1,103 707 690 604 938 328 * 89 294 77 1,331 * 147 381 155 74 94 265 * 15,014	393 700 156 461 90 517 198 356 658 548 473 * 1,138 235 * 1,591 * 756 696 1,550 487 * 123 423 100 1,485 117 189 644 374 86 101 271 *	387 458 188 483 150 539 2311 * 569 822 565 * 994 301 359 2,137 * 747 686 1,435 605 173 125 547 103 1,124 * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	507 482 288 490 143 988 217 * 616 803 715 * 1,420 390 367 2,224 * 820 1,065 1,151 947 494 151 514 309 1,343 * * * * * * * * * * * * *	367 534 262 448 197 966 159 * 513 792 757 * 951 589 322 2,755 * 768 831 1,191 905 430 226 619 284 1,270 * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	313 409 169 467 217 1,218 132 * 518 710 700 * * 864 680 334 2,692 * 766 1,061 1,416 785 357 185 377 185 371 519 * *	368 * 224 394 177 1,352 135 * 919 636 610 1,629 * 763 349 * 1,205 1,098 * 833 342 112 * 328 1,558 1,558 1,17 258 117 176 548 * 15,469	324 * 232 426 136 779 133 * 652 698 1,085 1,010 * 578 311 * * 913 635 * 223 139 * 215 572 * 312 502 278 173 190 418	357 * 228 669 85 368 156 * * 530 755 617 586 * 420 199 * * 907 287 * * 801 175 179 145 497 * 271 403 299 85 188 265 *	324 * 216 518 103 696 173 * 735 694 899 506 * 641 341 * 770 334 * 786 213 585 * 359 413 203 99 194 223 769
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan Vernon Wood Buffalo Total	2,445 284 475 120 293 96 276 148 187 577 745 480 * * 993 200 * 1,103 707 690 604 938 328 * 89 294 77 1,331 * 147 381 155 74 94 265 * 15,014 dd Over	393 700 156 461 90 517 198 356 658 548 473 * 1,138 235 * 1,591 * 756 696 1,550 487 * 123 423 100 1,485 1117 189 644 374 86 101 271 * 17,655	387 458 188 483 150 539 231 * 569 822 565 * 994 301 359 2,137 * 747 686 1,435 605 173 125 547 103 1,124 * * 862 203 99 98 318 * *	507 482 288 490 143 988 217 * 616 803 715 * 1,420 390 367 2,224 * 820 1,065 1,151 947 494 151 514 309 1,343 * * * * * * * * * * * * * * * * * *	367 534 262 448 197 966 159 * * 513 792 757 * 951 589 322 2,755 * 768 831 1,191 905 430 226 619 284 1,270 * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	313 409 169 467 217 1,218 132 * 518 710 700 * 864 680 334 2,692 * 766 1,061 1,416 785 357 185 437 320 1,429 * * * 191 105 371 519 192 193 193 193 193 193 193 193 193 193 193	368 * 224 394 177 1,352 135 * 919 636 610 1,629 * * 1,205 1,098 * 833 342 112 * 328 1,558 1,017 258 1,017 258 1,17 176 548 * 15,469	324 * 232 426 136 779 133 * 652 698 1,085 1,010 * 578 311 * * 913 635 * 921 223 139 * 215 572 * 312 502 278 173 190 418 * 11,855	357 * 228 669 85 368 156 * 530 755 617 586 * 420 199 * * 4907 287 * 801 175 199 * * 145 497 * 271 403 299 85 188 265 * 9,492	324 * 216 518 103 696 173 * 735 694 899 506 * 641 341 * 770 334 * 786 214 176 213 585 * 359 413 203 99 194 223 769 11,184
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan Vernon Wood Buffalo Total All Centres of 10,000 Population and	2,445 284 475 120 293 96 276 148 187 577 745 480 8 993 200 * 1,103 707 690 604 938 328 * 89 294 77 1,331 * 147 381 155 74 94 265 * 15,014 dd Over	393 700 156 461 90 517 198 356 658 548 473 * 1,138 235 * 1,591 * 756 696 1,550 487 * 123 423 100 1,485 117 189 644 374 86 101 271 * 17,655	387 458 188 483 150 539 2311 * 569 822 565 * 994 301 359 2,137 * 747 686 1,435 605 173 125 547 103 1,124 * * 862 203 99 98 318 * *	507 482 288 490 143 988 217 * 616 803 715 * 1,420 390 367 2,224 * 820 1,065 1,151 947 494 151 514 309 1,343 * * * * * * * * * * * * *	367 534 262 448 197 966 159 * 513 792 757 * 951 589 322 2,755 * 768 831 1,191 905 430 226 619 284 1,270 * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	313 409 169 467 217 1,218 132 * 518 710 700 * 864 680 334 2,692 * 766 1,061 1,416 785 357 185 437 320 1,429 * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	368 * 224 394 177 1,352 135 * 919 636 610 1,629 * 763 349 * * 1,205 1,098 * 833 342 112 * 328 1,558 1,017 258 117 176 548 * 15,469	324 * 232 426 136 779 133 * 652 698 1,085 1,010 * 578 311 * * 913 635 * 921 223 139 * 215 572 * 312 502 278 173 190 418 *	357 * 228 669 85 368 156 * * 530 755 617 586 * 420 199 * * 907 287 * * 801 175 199 * 145 497 * 271 403 299 85 188 265 * 9,492	324 * 216 518 103 696 173 * 735 694 899 506 * 641 341 * 770 334 * 786 214 176 * 213 585 * 359 413 203 99 194 223 769

See Explanatory and Source Notes.
Data for 2001 on 1996 Census definitions.
Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.
Subsequent data are on 2006 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources. Données de 2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996; données de 2002-2006, sur celles de 2001; données de vitérieures fondées sur les définitions de 2006.

Table 9Diwelling Completions by Urban Area, 2001-2010 (Dwelling Units)

 Tableau 9

 Logements achevés par région urbaine 2001-2010 (nombre de logements)

M · P · A	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	201
Metropolitan Areas					gions métropoi					
Abbotsford	*	702	1,025	940	1,089	745	1,273	1,072	898	76
Barrie Brantford	*	*	*	*	*	. *	1,068	1,004	728	75
							484	523	376	38
Calgary Edmonton	11,080 7,493	12,630	14,287	13,014	12,814	12,690	13,112	14,195	8,238	10,99
Greater Sudbury	180	8,614	11,587	11,980	11,290	12,175	11,839	11,217	9,232	9,44
Guelph	180	264	305	344	388	449	494	566	394	42
Halifax	2,263	2 500		2.000	2241	2.001	935	769	798	84
Hamilton	3,284	2,588 3,621	3,127	2,888	2,241	2,091	2,149	2,593	2,071	2,04
Kelowna	3,207	3,021	3,303	3,233	2,842	3,347	3,309	2,717	2,721	3,17
Kingston	*	843	837	777	1.007	(21	2,015	3,142	1,942	1,45
Kitchener	3,263	3,486	4,130	777 4,423	1,086	631	776	1,068	518	89
London	1,780	2,143	2,172	3,438	3,669 3,061	3,176	2,718 3,189	2,210	2,854	2,4
Moncton	*	2,173	2,172	3,430	3,061	2,787	1,329	3,140 1,344	1,510 1,237	2,7
Montréal	13,626	16,085	20,280	24,920	25,699	24,143	24,361	23,808	1,237	19,9
Oshawa -	2,560	3,315	3,459	3,647	2,623	2,583	2,598	2,339	1,563	1,5
Ottawa-Gatineau	7,686	8,400	9,051	10,187	8,290	8,199	8,310	9,539	9,440	9,5
Gatineau	1,223	2,063	3,177	3,062	2,244	2,898	2,632	3,107	3,553	2,75
Ottawa	6,463	6,337	5,874	7,125	6,046	5,301	5,678	6,432	5,887	6,78
Peterborough	*	*	*	*	*	*	413	356	446	5.
Québec	2,471	3,748	5,517	5,259	6,149	5,922	4,442	5,486	5,120	6,4
Regina	526	596	733	926	986	1,029	926	1,073	1,224	1,13
Saguenay	279	391	709	297	397	489	513	705	570	9
St. Catharines-Niagara	1,141	1,262	1,323	1,516	1,621	1,263	1,167	970	917	1,0
Saint John	342	401	468	528	553	418	635	723	797	4
St. John's	964	1,256	1,398	1,663	1,672	1,419	1,291	1,444	1,648	1,7
Saskatoon	932	1,010	1,675	1,322	1,329	1,039	1,475	2,369	1,872	2,0
Sherbrooke	511	913	927	1,266	1,169	1,027	1,706	1,170	1,769	1,6
Thunder Bay	137	171	265	223	249	181	197	234	195	1
Toronto	37,138	45,170	38,644	39,620	39,296	38,121	30,357	36,258	28,356	31,3
Trois-Rivières	334	389	779	872	902	975	1,042	1,125	1,101	1,2
Vancouver	8,004	12,068	13,394	14,302	15,834	18,072	17,816	19,150	16,788	16,4
Victoria	1,028	1,299	1,449	1,867	1,873	2,045	2,141	2,149	2,463	1,7
Windsor	2,022	2,445	2,316	2,232	1,879	951	513	551	410	6
Winnipeg	1,542	1,585	1,949	2,468	2,475	2,618	2,590	3,543	2,670	2,3
otal	110,586	135,395	145,109	154,152	151,476	148,585	147,183	158,552	130,352	138,3
arge Urban Centres and Ur Abbotsford	407	ions *	*	*	*	rbains et agglom *	*	*	*	
		2.542		2.214	1 045	1 220	*	*	*	
Barrie	2,451	2,563	2,468	2,314	1,845	1,238				4.
Belleville	237	344	390	460	448	352	314	318	214	4
Brantford	464	538	459	542	475	486	170		201	2
Cape Breton	174	125	208	254	240	186	179	180	201	2
Charlottetown	287	412	483	451	505	427	456	410	392 91	68
Chatham-Kent	75	117	103	184	163	181	196	142	544	1
Chilliwack	238	434	430	699	841	1,111	1,085 85	1,331 116	133	7 ⁻
Cornwall	134	185	247	186	161	146	*	*	133	- 1.
Courtenay	155	296			516	507	925	568	545	7
Drummondville	435	773	542	639	751	712	657	720	588	7
Fredericton	544	650	717	878				662	995	7
Granby	304	437	634	680	741	632 *	763 1,375	1,404	931	6
Grand Prairie	1.020				1.004		1,3/3	**	731 *	0
Guelph	1,030	1,191	1,057	1,178	1,084	916	626		468	5
Kamloops	261	330	237	353	424	620		637 372	280	
Kawartha Lakes	*	*	293	366	348	300	296	3/2	280	2
	7/0	1 221		1 704	1.037	2 220	pic	*	*	
Kelowna	769	1,331	1,681	1,784	1,936	2,329	*	*	*	
Kingston	651	*	*	*	*	*	*	* *	* *	7
Kingston Lethbridge	65 I 88 I	* 602	* 678	* 870	* 736	* 772	* * 894	* * 1,032	* * 867	
Kingston Lethbridge Medicine Hat	651 881 399	* 602 784	678 563	870 770	736 633	* 772 1,317	* 894 1,044 *	* !,032 !,034 *	* 867 363 *	
Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton	651 881 399 1,040	* 602 784 1,145	678 563 1,048	870 770 2,127	* 736 633 980	* 772 1,317 1,174	1,044	1,034	363	3
Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo	651 881 399 1,040 315	602 784 1,145 440	678 563 1,048 567	870 770 2,127 745	736 633 980 683	* 772 1,317 1,174 720	1,044 * 523	1,034 *	363 * 1,035	3
Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk	651 881 399 1,040 315	* 602 784 1,145 440 *	* 678 563 1,048 567 185	* 870 770 2,127 745 419	736 633 980 683 570	* 772 1,317 1,174 720 386	1,044 * 523 337	1,034 * 1,016 284	363 * 1,035 173	3 8 1
Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay	651 881 399 1,040 315 *	* 602 784 1,145 440 *	* 563 1,048 567 185 134	* 870 770 2,127 745 419 119	736 633 980 683 570 157	* 772 1,317 1,174 720 386 162	1,044 * 523	1,034 * 1,016 284 258	363 * 1,035 173 153	3: 8:
Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough	651 881 399 1,040 315 * 95 262	* 602 784 1,145 440 * 103 366	* 678 563 1,048 567 185 134 448	* 870 770 2,127 745 419 119 559	* 736 633 980 683 570 157 413	* 772 1,317 1,174 720 386 162 546	1,044 * 523 337 122 *	1,034 * 1,016 284 258 *	363 * 1,035 173 153 *	3 8 1 2
Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George	651 881 399 1,040 315 * 95 262 55	* 602 784 1,145 440 * 103 366 118	* 678 563 1,048 567 185 134 448 91	** 870 770 2,127 745 419 119 559 135	* 736 633 980 683 570 157 413 236	* 772 1,317 1,174 720 386 162 546 258	1,044 * 523 337 122 * 224	1,034 * 1,016 284 258 *	363 * 1,035 173 153 * 307	3: 8: 1: 2:
Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer	651 881 399 1,040 315 * 95 262 55 1,024	* 602 784 1,145 440 * 103 366 118 1,208	* 678 563 1,048 567 185 134 448	* 870 770 2,127 745 419 119 559	* 736 633 980 683 570 157 413	* 772 1,317 1,174 720 386 162 546	1,044 * 523 337 122 *	1,034 * 1,016 284 258 * 206 966	363 * 1,035 173 153 * 307 686	3 8 1 2
Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski	651 881 399 1,040 315 * 95 262 55 1,024	* 602 784 1,145 440 * 103 366 118 1,208 93	* 678 563 1,048 567 185 134 448 91 1,558 *	** 870 770 2,127 745 419 119 559 135	* 736 633 980 683 570 157 413 236 1,303	* 772 1,317 1,174 720 386 162 546 258 1,324 *	1,044 * 523 337 122 * 224 1,136 *	1,034 * 1,016 284 258 * 206 966 *	363 * 1,035 173 153 * 307 686 *	3: 8: 1: 2: 1: 7:
Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Hyacinthe	651 881 399 1,040 315 * 95 262 55 1,024 *	* 602 784 1,145 440 * 103 366 118 1,208 93	* 678 563 1,048 567 185 134 448 91 1,558 *	* 870 770 2,127 745 419 119 559 135 1,320 *	* 736 633 980 683 570 157 413 236 1,303 *	* 772 1,317 1,174 720 386 162 546 258 1,324 *	1,044 * 523 337 122 * 224 1,136 * 310	1,034 * 1,016 284 258 * 206 966 * 304	363 * 1,035 173 153 * 307 686 * 266	3: 8: 1: 2: 1: 7:
Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu	65 88 399 1,040 315 * 95 262 55 1,024 . * 207 33	* 602 784 1,145 440 * 103 366 118 1,208 93 190 608	* 678 563 1,048 567 185 134 448 91 1,558 * * 808	* 870 770 2,127 745 419 119 559 135 1,320 * *	* 736 633 980 683 570 157 413 236 1,303 * *	* 772 1,317 1,174 720 386 162 546 258 1,324 * * 808	1,044 * 523 337 122 * 224 1,136 * 310 987	1,034 * 1,016 284 258 * 206 966 * 304 498	363 * 1,035 173 153 * 307 686 * 266 362	3 8 1 2 1 7
Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia	65 88 399 1,040 315 * 95 262 55 1,024 * 207 331	* 602 784 1,145 440 * 103 366 118 1,208 93 190 608 196	* 678 563 1,048 567 185 134 448 91 1,558 * 808 372	* 870 770 2.127 745 419 119 559 135 1,320 * *	* 736 633 980 683 570 157 413 236 1,303 * 804	* 772 1,317 1,174 720 386 162 546 258 1,324 * 808 169	1,044 * 523 337 122 * 224 1,136 * 310 987 275	1,034 ** 1,016 284 258 ** 206 966 ** 304 498 301	363 * 1,035 173 153 * 307 686 * 266 362 172	3: 8: 1: 2: 1: 7: 2: 4: 1:
Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu	65 881 399 1,040 315 * 95 262 55 1,024 * 207 331 154 83	* 602 784 1,145 440 * 103 366 118 1,208 93 190 608 196 71	* 678 563 1,048 567 185 134 448 91 1,558 * * 808 372 62	* 870 770 2,127 745 419 119 559 135 1,320 * * 909 200	* 736 633 980 683 570 157 413 236 1,303 * * 804 186 118	* 772 1,317 1,174 720 386 162 546 258 1,324 * * 808 169 104	1,044 * 523 337 122 * 224 1,136 * 310 987 275 102	1,034 * 1,016 284 258 * 206 966 * 304 498 301 98	363 * 1,035 173 153 * 307 686 * 266 362 172 105	3. 87 1. 2. 1. 7. 2. 4. 1. 1.
Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia	65 88 399 1,040 315 * 95 262 55 1,024 * 207 33 154 83 90	* 602 784 1,145 440 * 103 366 118 1,208 93 190 608 196 71	* 678 563 1,048 567 185 134 448 91 1,558 * * 808 372 62 93	* 870 770 2,127 745 419 119 559 135 1,320 * * * 909 200 159 128	* 736 633 980 683 570 157 413 236 1,303 * * 804 186 118 146	* 772 1,317 1,174 720 386 162 546 258 1,324 * * 808 169 104 149	1,044 * 523 337 122 * 224 1,136 * 310 987 275 102 403	1,034 * 1,016 284 258 * 206 966 * 304 498 301 98	363 * 1,035 173 153 * 307 686 * 266 362 172 105 165	3 8 1 2 1. 7. 2 4 1: 1.
Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie	65 881 399 1,040 315 * 95 262 55 1,024 * 207 331 154 83	* 602 784 1,145 440 * 103 366 118 1,208 93 190 608 196 71	* 678 563 1,048 567 185 134 448 91 1,558 * * 808 372 62	* 870 770 2,127 745 419 119 559 135 1,320 * * 909 200	* 736 633 980 683 570 157 413 236 1,303 * * 804 186 118	* 772 1,317 1,174 720 386 162 546 258 1,324 * * 808 169 104	1,044 * 523 337 122 * 224 1,136 * 310 987 275 102	1,034 * 1,016 284 258 * 206 966 * 304 498 301 98	363 * 1,035 173 153 * 307 686 * 266 362 172 105 165 375	3 8 1 2 1. 7. 2 4 4 1. 1. 2. 3
Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Santa Shawinigan Vernon	65 88 399 1,040 315 * 95 262 55 1,024 * 207 33 154 83 90	* 602 784 1,145 440 * 103 366 118 1,208 93 190 608 196 71	* 678 563 1,048 567 185 134 448 91 1,558 * * 808 372 62 93	* 870 770 2,127 745 419 119 559 135 1,320 * * * 909 200 159 128	* 736 633 980 683 570 157 413 236 1,303 * * 804 186 118 146	* 772 I,317 I,174 720 386 162 546 258 I,324 * * 808 169 104 149 370	1,044 * 523 337 122 * 224 1,136 * 310 987 275 102 403 426	1,034 * 1,016 284 258 * 206 966 * 304 498 301 98 161 510 *	363 * 1,035 173 153 * 307 686 * 266 362 172 105 165 375	3 8 1 2 1. 7. 2 4 1. 1. 2 3 3,1,1.
Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan Vernon Wood Buffalo	65 I 88 I 399 I,040 315 * 95 262 55 I,024 . * 207 33 I 154 83 90 203 *	* 602 784 1,145 440 * 103 366 118 1,208 93 190 608 196 71 105 298	* 678 563 1,048 567 185 134 448 91 1,558 * 808 372 62 93 270 *	* 870 770 2,127 745 419 119 559 135 1,320 * * * 909 200 159 128	* 736 633 980 683 570 157 413 236 1,303 * * 804 186 118 146	* 772 1,317 1,174 720 386 162 546 258 1,324 * * 808 169 104 149	1,044 * 523 337 122 * 224 1,136 * 310 987 275 102 403	1,034 * 1,016 284 258 * 206 966 * 304 498 301 98	363 * 1,035 173 153 * 307 686 * 266 362 172 105 165 375	3: 8: 1: 2: 4: 4: 1: 1: 2: 3: 1.1:
Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan Vernon Wood Buffalo otal	65 881 399 1,040 315 * 95 262 55 1,024 . * 207 331 154 83 90 203 *	* 602 784 1,145 440 * 103 366 118 1,208 93 190 608 196 71	* 678 563 1,048 567 185 134 448 91 1,558 * * 808 372 62 93	* 870 770 2,127 745 419 119 559 135 1,320 * * * 909 200 159 128 378 *	* 736 633 980 683 570 157 413 236 1,303 * * 804 186 118 146 383 * 17,826	* 772 I,317 I,174 720 386 162 546 258 I,324 * * 808 169 104 149 370 *	1,044 * 523 337 122 * 224 1,136 * 310 987 275 102 403 426 * 13,740	1,034 * 1,016 284 258 * 206 966 * 304 498 301 98 161 510 *	363 * 1,035 173 153 * 307 686 * 266 362 172 105 165 375	30 88 17 21 18 78 42 42 19 19 20 33
Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan Vernon	65 881 399 1,040 315 * 95 262 55 1,024 * 207 331 154 83 90 203 * 13,755 tion and Over	* 602 784 1,145 440 * 103 366 118 1,208 93 190 608 196 71 105 298 *	* 678 563 1,048 567 185 134 448 91 1,558 * * 808 3772 62 93 270 *	** 870 770 2,127 745 419 119 559 135 1,320 ** ** 909 200 159 128 378 ** 19,806	* 736 633 980 683 570 157 413 236 1,303 * * 804 186 118 146 383 * 17,826	* 772 I,317 I,174 720 386 162 546 258 I,324 * * 808 169 104 149 370 * 18,402	1,044 * 523 337 122 * 224 1,136 * 310 987 275 102 403 426 * 13,740	1,034 * 1,016 284 258 * 206 966 * 304 498 301 98 161 510 *	363 * 1,035 173 153 * 307 686 * 266 362 172 105 165 375 *	79 32 88 17 25 18 78 26 42 19 15 27 33 1,14
Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan Vernon Wood Buffalo otal	65 881 399 1,040 315 * 95 262 55 1,024 . * 207 331 154 83 90 203 *	* 602 784 1,145 440 * 103 366 118 1,208 93 190 608 196 71 105 298	* 678 563 1,048 567 185 134 448 91 1,558 * 808 372 62 93 270 *	* 870 770 2,127 745 419 119 559 135 1,320 * * * 909 200 159 128 378 *	* 736 633 980 683 570 157 413 236 1,303 * * 804 186 118 146 383 * 17,826	* 772 I,317 I,174 720 386 162 546 258 I,324 * * 808 169 104 149 370 *	1,044 * 523 337 122 * 224 1,136 * 310 987 275 102 403 426 * 13,740	1,034 * 1,016 284 258 * 206 966 * 304 498 301 98 161 510 *	363 * 1,035 173 153 * 307 686 * 266 362 172 105 165 375	30 88 17 25 18 78 20 45 19 19 15 27 33 1,14
Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan Vernon Wood Buffalo	65 881 399 1,040 315 * 95 262 55 1,024 * 207 331 154 83 90 203 * 13,755 tion and Over	* 602 784 1,145 440 * 103 366 118 1,208 93 190 608 196 71 105 298 *	* 678 563 1,048 567 185 134 448 91 1,558 * * 808 3772 62 93 270 *	** 870 770 2,127 745 419 119 559 135 1,320 ** ** 909 200 159 128 378 ** 19,806	* 736 633 980 683 570 157 413 236 1,303 * * 804 186 118 146 383 * 17,826	* 772 1,317 1,174 7720 386 162 546 258 1,324 * * 808 169 104 149 370 * 18,402	1,044 * 523 337 122 * 224 1,136 * 310 987 275 102 403 426 * 13,740 et plus 176,384	1,034 * 1,016 284 258 * 206 966 * 304 498 301 98 161 510 * 13,528	363 * 1,035 173 153 * 307 686 * 266 362 172 105 165 375 * 10,411	32 88 17 25 18 78 26 42 19 15 27 33 1,14 12,12
Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan Vernon Wood Buffalo Total MI Centres of 10,000 Popula	65 881 399 1,040 315 * 95 262 55 1,024 * 207 331 154 83 90 203 * 13,755 tion and Over	* 602 784 1,145 440 * 103 366 118 1,208 93 190 608 196 71 105 298 *	* 678 563 1,048 567 185 134 448 91 1,558 * * 808 3772 62 93 270 *	** 870 770 2,127 745 419 119 559 135 1,320 ** ** 909 200 159 128 378 ** 19,806	* 736 633 980 683 570 157 413 236 1,303 * * 804 186 118 146 383 * 17,826	* 772 I,317 I,174 720 386 162 546 258 I,324 * * 808 169 104 149 370 * 18,402	1,044 * 523 337 122 * 224 1,136 * 310 987 275 102 403 426 * 13,740	1,034 * 1,016 284 258 * 206 966 * 304 498 301 98 161 510 *	363 * 1,035 173 153 * 307 686 * 266 362 172 105 165 375 *	32 88 17 25 18 78 26 42 19 15 27 33 1,14
Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan Vernon Wood Buffalo Total MI Centres of 10,000 Popula	65 881 399 1,040 315 * * 95 262 55 1,024 * 207 331 154 83 90 203 * 13,755 tion and Over 131,761	602 784 1,145 440 * 103 366 118 1,208 93 190 608 196 71 105 298 * 16,053	* 678 563 1,048 567 185 134 448 91 1,558 * * 808 372 62 93 270 *	** 870 770 2,127 745 419 119 559 135 1,320 ** ** 909 200 159 128 378 ** 19,806 ** Au	* 736 633 980 683 570 157 413 236 1,303 * * 804 118 146 383 * 17,826	* 772 1,317 1,174 7720 386 162 546 258 1,324 * * 808 169 104 149 370 * 18,402	1,044 * 523 337 122 * 224 1,136 * 310 987 275 102 403 426 * 13,740 et plus 176,384	1,034 * 1,016 284 258 * 206 966 * 304 498 301 98 161 510 * 13,528	363 * 1,035 173 153 * 307 686 * 266 362 172 105 165 375 * 10,411	32 88 17 25 18 78 26 42 19 15 27 33 1,14 12,12

See Explanatory and Source Notes.
Data for 2001 on 1996 Census definitions.
Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.
Subsequent data are on 2006 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources.
Données de 2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996; données de 2002-2006, sur celles de 2001; données witérieures fondées sur les définitions de 2006.

Table 10

Tableau 10

	2009					2010				-
	Single-	Semi-		Apartment		Single-	Semi-		Apartment	
	Detached	Detached		and Other		Detached	Detached		and Other	
	Maisons	Maisons	Row	Appartements		Maisons	Maisons	Row	Appartements	
	individuelles	jumelées	En bande	et autres	Total	individuelles	jumelées	En bande	et autres	Tota
Metropolitan Areas	morridaciies	joinerees	Lii bance				Jumerees	LII Danide	et autres	1012
Abbotsford	210	2	21		Régions mét	,	2	7.5	0.4	F1/
Barrie	292		21	132	365	355	2	75	84	516
			42	135	427	442	4	133	103	682
Brantford	258	14	42	3	317	280	10	143	71	504
Calgary	4,775	748	407	388	6,318	5,782	926	1,205	1,349	9,262
Edmonton	3,897	1,072	602	746	6,317	6,062	1,320	829	1,748	9,959
Greater Sudbury	224	8	74	144	450	369	4	25	177	575
Guelph	299	74	124	70	567	406	34	391	190	1,02
Halifax	875	118	141	599	1,733	1,039	156	152	1,043	2,390
Hamilton	899	134	473	354	1,860	1,753	246	933	630	3,562
Kelowna	404	62	55	136	657	595	68	70	224	957
Kingston	432	20	41	224	717	522	24	37	70	653
Kitchener	1,161	62	565	510	2,298	1,255	94	498	968	2,815
London	1,056	12	169	931	2,168	1,461	20	163	435	2,079
Moncton	430	346	54	143	973	462	394	90	454	1,400
Montréal	5,446	1,032	973	11,800	19,251	5,789	1,292	1,160	13,760	22,00
Oshawa	836	4	98	42	980	1,540				
Ottawa-Gatineau							16	320	12	1,888
	3,527	1,027	2,150	2,226	8,930	3,212	1,112	2,147	2,662	9,133
Gatineau	1,056	728	241	1,091	3,116	910	750	219	808	2,687
Ottawa	2,471	299	1,909	1,135	5,814	2,302	362	1,928	1,854	6,446
Peterborough	286	_	55	30	371	306	16	78	4	404
Ouébec	1,746	612	182	2,973	5,513	1,768	818	267	3,799	6,652
Regina	569	12	91	258	930	708	94	127	418	1,347
Saguenay	337	12		235	584	380				
St. Catharines-Niagara	574	42	164	79			46	4	353	783
					859	714	60	271	41	1,086
Saint John	369	54	53	183	659	345	20	42	246	653
St. John's	1,385	22	47	249	1,703	1,479	20	49	268	1,816
Saskatoon	1,101	44	169	114	1,428	1,638	68	265	410	2,381
Sherbrooke	668	96	75	741	1,580	570	228	87	771	1,656
Thunder Bay	166	6	4	4	180	204	10	4	4	222
Toronto	8,130	2,032	2,918	12,869	25,949	9,936	1,654	4,365	13,240	29,195
Trois-Rivières	375	92	-	560	1,027	345	214		1,132	1,691
Vancouver	2,929	330	1,655	3,425	8,339	4,533	414	2,324	7,946	15,217
Victoria	647	186	62	139	1,034	827	234	162	895	2,118
Windsor	303	14	68	6	391	460	26	89	42	617
Winnipeg	1,505	38	87	403	2,033	1,921	42	140	1,141	3,244
Total	46,111	8,327	11,619	40,851	106,908	57,458	9,686	16,645	54,690	138,479
			11,017						34,070	130,777
arge Urban Centres and Ur						res urbains et a	gglomératio	ns urbaines		
Belleville	186	2	42	127	357	227	8	49	40	324
Cape Breton	145	54	8	21	228	135	72	4	5	216
Charlottetown	268	46	48	307	669	250	42	35	191	518
Chatham-Kent	72	10	3	_	85	95	4	4	_	103
Chilliwack	229	14	71	54	368	350	32	141	173	696
Cornwall	86	14	4	52	156	87	20	3	63	173
Drummondville	332	38	_	160	530	417	60	8	250	735
Fredericton	403	16	74	262	755	370	18	77	229	694
Granby	256	96	18	247	617	279	90	19		
Grand Prairie	524	38	24	27/					511	899
Kamloops	195	39	27	150	586	486	12	8	-	506
*				159	420	360	47	41	193	641
Kawartha Lakes	189	4	6	-	199	259	2	10	70	341
Lethbridge	612	102	71	122	907	554	76	88	52	770
Medicine Hat	156	6	66	59	287	247	10	23	54	334
Nanaimo	267	179	40	315	801	410	283	56	37	786
Norfolk	149	4	22	-	175	188	6	20		214
North Bay	104	8	20	67	199	162	14	100	_	176
Prince George	113	4	28	_	145	151	4	58	_	213
Red Deer	333	66	90	8	497	353	30	58	144	585
Saint-Hyacinthe	65	20	16	170	271	73	40	12	234	359
Saint-Jean-sur-Richelieu	230		3	170	403	273	10	1.4	130	413
Sarnia	174	8	6	111	299	191	6			
Sault Ste Marie	78	2	5	111	85	97		6	•	203
Shawinigan	76 87	2		99			2	-	- (2	99
Vernon			40		188	131	-	-	63	194
	140	50	* 49	26	265	187	24	12	-	223
Wood Buffalo	Τ			*	*	567	74	3	125	769
otal	5,393	822	741	2,536	9,492	6,899	986	735	2,564	11,184
All Centres of 10,000 Popula	tion and Over				Tous les cent	res de 10 000 .	âmes et plus			
	60,526	10,091	13,193	46,559	130,369	74,244	11,873	18,659	61,399	166,175
							,			. 50,175
Other Areas	,				Autros				01,077	
Other Areas		1.023	715		Autres 18712	[83]0	133	1 199		23.755
Other Areas	15,133 75,659	1,023	715 13,908	1,841 48,400	Autres 18,712 149,081	18,310 92,554	1,133	1,198	3,114	23,755 189,930

See Explanatory and Source Notes. Data on 2006 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources. Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 11Dwelling Completions, by Type, by Urban Area, 2009-2010 (Dwelling Units)

Tableau I ILogements achevés par type et région urbaine 2009-2010 (nombre de logements)

Metropolitan Areas Abbotsford Barrie Brantford Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg	Single- Detached <i>Maisons</i> dividuelles	Semi- Detached		Apartment		Single-	Semi-		2009 2010										
Metropolitan Areas Abbotsford Barrie Brantford Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Large Urban Centres and Urban Ag Belleville Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan		Maisons jumelées	Row En bande	and Other Appartements et autres	Total	Detached Maisons individuelles	Detached <i>Maisons</i>	Row	Apartment and Other Appartements										
Abbotsford Barrie Brantford Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Montcton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Large Urban Centres and Urban Ag Belleville Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan		juniciees	Lii bande				jumelées	En bande	et autres	Tota									
Barrie Brantford Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Large Urban Centres and Urban Ag Belleville Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	270	27	40		Régions méti	,													
Brantford Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Large Urban Centres and Urban Ag Belleville Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	279	36	40	543	898	361	6	25	375	767									
Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Large Urban Centres and Urban Ag Belleville Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	392	2	105	229	728	405	4	63	280	752									
Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Large Urban Centres and Urban Ag Belleville Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saints Ste Marie Shawinigan	270	14	61	31	376	216	4	88	80	388									
Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Large Urban Centres and Urban Ag Belleville Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saints Ste Marie Shawinigan	4,291	886	763	2,298	8,238	6,364	846	772	3,009	10,991									
Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Large Urban Centres and Urban Ag Belleville Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	3,107	1,060	709	4,356	9,232	5,433	1,418	811	1,781	9,443									
Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Large Urban Centres and Urban Ag Belleville Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	266	16	12	100	394	320	12	40	55	427									
Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Large Urban Centres and Urban Ag Belleville Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	269	52	183	294	798	437	62	219	127	845									
Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Large Urban Centres and Urban Ag Belleville Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	936	114	165	856	2,071	1,014	132	177	721	2,044									
Kelowna Kingston Kitchener London Montcon Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Large Urban Centres and Urban Ag Belleville Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	1,179	80	1,003	459	2,721	1,392	274	961	551	3,178									
Kingston Kitchener London Moncton Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Large Urban Centres and Urban Ag Belleville Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	566	104	121	1,151	1,942	626	102	95	630	1,453									
Kitchener London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Large Urban Centres and Urban Ag Belleville Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	466	38	14	1,151	518	494	16	54	331	895									
London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Large Urban Centres and Urban Ag Belleville Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	1,271	68	593	922	2,854	1,348	102	551	439										
Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Large Urban Centres and Urban Ag Belleville Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	942	16	160	392						2,440									
Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Large Urban Centres and Urban Ag Belleville Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan					1,510	1,406	16	199	1,086	2,707									
Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Large Urban Centres and Urban Ag Belleville Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	485	394	34	324	1,237	409	336	31	127	903									
Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Large Urban Centres and Urban Ag Belleville Cape Breton Charlottetown Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	5,216	938	1,084	12,248	19,486	6,034	1,098	1,092	11,698	19,922									
Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Large Urban Centres and Urban Ag Belleville Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	1,146	2	275	140	1,563	1,366	4	184	6	1,560									
Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Large Urban Centres and Urban Ag Belleville Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	3,760	1,006	1,969	2,705	9,440	3,721	1,160	2,307	2,351	9,539									
Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Large Urban Centres and Urban Ag Belleville Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	1,048	758	222	1,525	3,553	972	776	246	761	2,755									
Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Large Urban Centres and Urban Ag Belleville Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	2,712	248	1,747	1,180	5,887	2,749	384	2,061	1,590	6,784									
Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Large Urban Centres and Urban Ag Belleville Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	279		92																
Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total arge Urban Centres and Urban Ag Belleville Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan		-		75	446	328	10	62	139	539									
Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total arge Urban Centres and Urban Ag Belleville Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	1,757	592	160	2,611	5,120	1,959	820	281	3,359	6,419									
St. Catharines-Niagara Saint John St. John's St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Large Urban Centres and Urban Ag Belleville Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	859	44	65	256	1,224	749	34	121	253	1,157									
Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Large Urban Centres and Urban Ag Belleville Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	339	14	**	217	570	374	48	4	503	929									
St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Large Urban Centres and Urban Ag Belleville Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	561	46	187	123	917	700	56	232	84	1,072									
Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Large Urban Centres and Urban Ag Belleville Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	432	54	61	250	797	353	28	19	85	485									
Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Large Urban Centres and Urban Ag Belleville Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	1,304	86	50	208	1,648	1,458	26	74	200	1,758									
Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Fotal Large Urban Centres and Urban Ag Belleville Cape Breton Charlottetown Charlottetown Charlottetown Chalm-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	1,067	56	278	471	1,872	1,470	48	193	289	2,000									
Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total T	825	76	32	836	1,769	589	230	134	743	1,696									
Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Large Urban Centres and Urban Ag Belleville Cape Breton Charlottetown Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Jean-sur-Richelieu Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	177	6	4	8	195	131	8		. 13	139									
Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Targe Urban Centres and Urban Ag Belleville Cape Breton Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	8,852	2,486	3,812	13,206	28,356	9,804	1,784	3,344	16,461	31,393									
Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Large Urban Centres and Urban Ag Belleville Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	371	104	3,012	626	1,101	346	174	3,344	696	1,216									
Victoria Windsor Winnipeg Total arge Urban Centres and Urban Ag Belleville Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	3,338	519	2,202	10,729	16,788	3,935	532	2,292	9,715										
Windsor Winnipeg Total Large Urban Centres and Urban Ag Belleville Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan										16,474									
Winnipeg Total Large Urban Centres and Urban Ag Belleville Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	635	169	100	1,559	2,463	851	233	92	608	1,784									
Total Large Urban Centres and Urban Ag Belleville Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	290	24	80	16	410	439	20	136	16	611									
Large Urban Centres and Urban Ag Belleville Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	1,620	40	108	902	2,670	1,790	42	111	445	2,388									
Belleville Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	47,547	9,142	14,522	59,141	130,352	56,622	9,685	14,764	57,243	138,314									
Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	Agglomera	tions		(Grands centr	es urbains et a	gglomératio	ns urbaines											
Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	199		15	_	214	253	4	47	143	447									
Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	121	62	11	7	201	152	52	4	9	217									
Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	245	36	33	78	392	279	42	45	319	685									
Chilliwack Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	81	10	-	, ,	91	102	8	3	317	113									
Cornwall Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan		24	47	233	544	365	34	156	169	724									
Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	240					92													
Fredericton Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	80	32	17	4	133		26	4	32	154									
Granby Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	323	34		188	545	442	72	7	269	790									
Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Santia Sault Ste Marie Shawinigan	438	14	55	81	588	376	20	74	274	744									
Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	260	98	20	617	995	300	84	16	310	710									
Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	622	38	20	251	931	508	24	16	96	644									
Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	228	86	61	93	468	296	41	59	124	520									
Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	257	12	- 11	-	280	217	2	10	-	229									
Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	693	70	20	84	867	626	106	62	-	794									
Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	225	48	62	28	363	236	10	16	62	324									
Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	328	188	36	483	1,035	396	259	61	166	882									
North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	148	10	15	-	173	150		23		173									
Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	117	8	10	18	153	159	16	10	67	252									
Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan								15	07										
Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	239	4	30	34	307	166	4	128	177	185									
Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	349	38	79	220	686	432	52			789									
Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	54	22	12	178	266	71	40	8	141	260									
Sault Ste Marie Shawinigan	209	6	6	141	362	274	10	-	144	428									
Shawinigan	162	2	8	-	172	182	8	6	-	196									
Shawinigan	105	-	-	-	105	93	-	5	59	157									
	88	2	-	75	165	131	-	-	91	222									
	199	48	50	78	375	183	57	98		338									
Wood Buffalo	*	*	*	*	*	570	94	162	319	1,145									
			618	2,891	10,411	7,051	1,065	1,035	2,971	12,122									
Total	6,010	892	010						2,771	12,122									
All Centres of 10,000 Population ar	and Over 63,388	11,122	16,524	66,921	157,955	73,616	âmes et plus ,966	16,941	63,529	166,052									
Other Areas					Autres			0.50		20.00-									
	14,385	1,006	1,045	2,050	18,486	17,118_	976	850	1,859	20,803									
Canada	77,773	12,128	17,569	68,971	176,441	90,734	12,942	17,791	65,388	186,855									

See Explanatory and Source Notes. Data on 2006 Census definitions. Voir Notes explicatives et sources. Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Société canadienne d'hypothèques et de logement

Table 12
Dwellings Under Construction by Type, by Urban Area, 2009-2010
(Dwelling Units)

Tableau 12 Logements en construction par type et région urbaine 2009-2010 (nombre de logements)

	December 31, Au 31 décemb					December 31, Au 31 décemb				
	Single- Detached <i>Maisons</i> individuelles	Semi- Detached <i>Maisons</i> jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total	Single- Detached <i>Maisons</i> <i>individuelles</i>	Semi- Detached <i>Maisons</i> jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Tota
Metropolitan Areas		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		01 4447 05	Régions mét		jamerees	Ell bande	et auti es	100
Abbotsford	184	12	32	359	587	178	8	82	68	336
Barrie	205	2	54	280	541	234	2	130	103	469
Brantford	85	2	53	-	140	150	6	93	-	249
Calgary	3,033	476	471	5,210	9,190	2,441	558	896	3,304	7,199
Edmonton	3,028	908	733	2,880	7,549	3,677	814	871	3,253	8,615
Greater Sudbury	148	12	81	59	300	195	4	66	181	446
Guelph	151	42	106	70	369	117	14	264	189	584
Halifax	535	82	157	859	1,633	558	110	132	1,181	1,981
Hamilton	564	120	729	828	2,241	923	90	693	907	2,613
Kelowna	476	82	115	681	1,354	445	48	90	406	989
Kingston	174	10	48	261	493	200	18	30		248
Kitchener	490	18	371	418	1,297	396	10	314	962	1,682
London	438	2	184	1,693	2,317	494	6	145	1,019	1,664
Moncton	271	210	54	131	666	323	270	101	470	1,164
Montréal	2,320	432	620	9,333	12,705	2,077	622	619	11,461	14,779
Oshawa	650	4	181	60	895	823	16	317 -		1,222
Ottawa-Gatineau	1,947	378	1,650	2,571	6,546	1,431	334	1,495	2,905	6,165
Gatineau	322	162	110	464	1.058	260	/38	83	511	992
Ottawa	1,625	216	1,540	2,107	5,488	1,171	196	1,412	2,394	5,173
Peterborough	190	2	86	135	413				2,377	
	537					167	8	101		276
Québec Regina	624	162 14	67 113	2,064	2,830	343	194	44	2,491	3,072
			113	424	1,175	582	74	119	519	1,294
Saguenay	122	2	222	383	507	118	12	4	223	357
St. Catharines-Niagara	363	32	333	198	926	373	38	355	170	936
Saint John	166	28	61	89	344	159	20	81	251	- 511
St. John's	1,138	16	42	253	1,449	1,156	10	42	302	1,510
Saskatoon	799	42	152	522	1,515	967	62	224	550	1,803
Sherbrooke	140	30	43	304	517	120	16	12	330	478
Thunder Bay	77	4	-	~	81	148	6	4	4	162
Toronto	6,608	1,390	3,007	37,356	48,361	6,741	1,234	3,958	34,619	46,552
Trois-Rivières	35	18	-	244	297	34	58	-	670	762
Vancouver	2,746	444	1,743	12,191	17,124	3,326	326	1,749	10,488	15,889
Victoria	584	147	62	767	1,560	559	144	134	1,050	1,887
Windsor	162	18	149	62	391	183	24	101	88	396
Winnipeg	732	18	60	478	1,288	863	18	91	1,162	2,134
Total	29,722	5,159	11,557	81,163	127,601	30,501	5,174	13,357	79,392	128,424
Large Urban Centres and Urba Belleville	n Agglomera 114	tions 2	FF	1.45	Grands centi	res urbains et a			40	
Cape Breton	105	28	55	145	316	88	8	57	40	193
Charlottetown			22	17	150	86	54	4	7	151
	90	18	23	279	410	64	16	25	139	244
Chatham-Kent	57	12	3	-	72	50	8	4	-	62
Chilliwack	162	18	71	169	420	147	16	56	173	392
Cornwall	69	20	4	52	145	64	14	3	83	164
Drummondville	135	26	3	96	260	109	16	4	77	206
Fredericton	107	10	66	262	445	101	8	79	203	391
Granby	86	6	6	73	171	65	14	6	275	360
Grand Prairie	386	28	20	84	518	363	16	12	79	470
Kamloops	156	47	46	218	467	220	53	28	287	588
Kawartha Lakes	150	-	13	-	163	192	_	13	70	275
Lethbridge	475	86	69	122	752	402	56	95	174	727
Medicine Hat	84	2	4	109	199	95	2	11	101	209
Nanaimo	2/2	174	46	163	646	277	197	37	34	545
	263				114	133	8	14		155
Norfolk	95	2	17	-	117	133				
Norfolk North Bay			17 10	67	160	79				85
	95	2				79	6		-	
North Bay	95 77	2 6	10		160 177	79 119	6 4	82	-	205
North Bay Prince George	95 77 134	2 6 4	10 39	67 - 155	160	79 119 140	6 4 24	82 24	- - 134	205 322
North Bay Prince George Red Deer	95 77 134 219	2 6 4 46	10 39 94	67 155 73	160 177 514 103	79 119 140 20	6 4	82	- 134 164	205 322 202
North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe	95 77 134 219 18 92	2 6 4 46 8	10 39 94 4	67 155 73 205	160 177 514 103 297	79 119 140 20 91	6 4 24 10	82 24 8	- 134 164 191	205 322 202 282
North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu	95 77 134 219 18 92 107	2 6 4 46 8 -	10 39 94 4 - 6	67 155 73 205	160 177 514 103 297 230	79 119 140 20 91 116	6 4 24 10 -	82 24 8	- 134 164	205 322 202 282 235
North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie	95 77 134 219 18 92 107 58	2 6 4 46 8	10 39 94 4	67 - 155 73 205 111 59	160 177 514 103 297 230 124	79 119 140 20 91 116 61	6 4 24 10 - 4 4	82 24 8 - 4	134 164 191	205 322 202 282 235 65
North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	95 77 134 219 18 92 107 58 8	2 6 4 46 8 - 6 2	10 39 94 4 - 6 5	67 155 73 205	160 177 514 103 297 230 124 69	79 119 140 20 91 116 61 8	6 4 24 10 - 4 4	82 24 8 - 4	- 134 164 191	205 322 202 282 235 65 41
North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan Vernon	95 77 134 219 18 92 107 58	2 6 4 46 8 -	10 39 94 4 - 6	67 - 155 73 205 111 59	160 177 514 103 297 230 124 69 350	79 119 140 20 91 116 61 8 165	6 4 24 10 - 4 4 - 28	82 24 8 - 4	134 164 191 111 - 33	205 322 202 282 235 65 41 235
North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan Vernon Wood Buffalo	95 77 134 219 18 92 107 58 8 161	2 6 4 46 8 - 6 2 - 61 *	10 39 94 4 - 6 5	67 155 73 205 111 59 61 *	160 177 514 103 297 230 124 69 350	79 119 140 20 91 116 61 8 165 376	6 4 24 10 - 4 4 - 28 14	82 24 8 8 - 4 - 42 104	- 134 164 191 111 - 33 - 685	205 322 202 282 235 65 41 235 1,179
North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan Vernon Wood Buffalo	95 77 134 219 18 92 107 58 8 161 *	2 6 4 46 8 - 6 2	10 39 94 4 - 6 5	67 155 73 205 111 59 61 	160 177 514 103 297 230 124 69 350 *	79 119 140 20 91 116 61 8 165 376	6 4 24 10 - 4 4 4 - 28 14	82 24 8 - 4 - 42 104 712	134 164 191 111 - 33	65 41 235
North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan Vernon	95 77 134 219 18 92 107 58 8 161 * 3,408	2 6 4 46 8 8 6 2 6 1 *	10 39 94 4 - 6 5 - 128 *	67 - 155 73 205 111 59 61 - *	160 177 514 103 297 230 124 69 350 * 7,272	79 119 140 20 91 116 61 8 165 376 3,631	6 4 24 10 - 4 4 4 - 28 14 580	82 24 8 - 4 - 42 104 712	134 164 191 111 - 33 - 685 3,060	205 322 202 282 235 65 41 235 1,179 7,983
North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan Vernon Wood Buffalo Total All Centres of 10,000 Populatio	95 77 134 219 18 92 107 58 8 161 *	2 6 4 46 8 - 6 2 - 61 *	10 39 94 4 - 6 5	67 - 155 73 205 111 59 61 - * 2,520	160 177 514 103 297 230 124 69 350 * 7,272 Tous les cent	79 119 140 20 91 116 61 8 165 376	6 4 24 10 - 4 4 4 - 28 14	82 24 8 - 4 - 42 104 712	- 134 164 191 111 - 33 - 685	205 322 202 282 235 65 41 235 1,179
North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan Vernon Wood Buffalo	95 77 134 219 18 92 107 58 8 161 * 3,408 on and Over 36,887	2 6 4 46 8 - 6 2 - 6! *	10 39 94 4 - 6 5 - 128 * 732	67 	160 177 514 103 297 230 124 69 350 * 7,272 Tous les cent 144,058	79 119 140 20 91 116 61 8 165 376 3,631 res de 10 000 a	6 4 24 10 - 4 4 - 28 14 580 6,180	82 24 8 - 4 - - - - 104 712	33 164 191 111 - 33 - 685 3,060	205 322 202 282 235 65 41 235 1,179 7,983
North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan Vernon Wood Buffalo Total All Centres of 10,000 Populatio	95 77 134 219 18 92 107 58 8 161 * 3,408	2 6 4 46 8 8 6 2 6 1 *	10 39 94 4 - 6 5 - 128 *	67 - 155 73 205 111 59 61 - * 2,520	160 177 514 103 297 230 124 69 350 * 7,272 Tous les cent	79 119 140 20 91 116 61 8 165 376 3,631	6 4 24 10 - 4 4 4 - 28 14 580	82 24 8 - 4 - 42 104 712	134 164 191 111 - 33 - 685 3,060	205 322 202 282 235 65 41 235 1,179 7,983

See Explanatory and Source Notes. Data on 2006 Census definitions. Voir Notes explicatives et sources. Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 13 Dwelling Starts and Completions by Type, 1994-2010 (Dwelling Units)

Tableau 13 Logements mis en chantier et achevés par type, 1994-2010 (nombre de logements)

		Starts <i>Mis en chantier</i>					Completions Achevés				
		Single-	Semi-		Apartment		Single-	Semi-		Apartment	
Period		Detached <i>Maisons</i>	Detached Maisons	Row	and Other		Detached	Detached		and Other	
Année		individuelles	jumelées	En bande	Appartements et autres	Total	Maisons individuelles	Maisons jumelées	Row <i>En bande</i>	Appartements et autres	Tota
Cent	res of 10,00	0 Population a	nd Over				entres de 10 000 âme		En bande	Ct autres	Total
1994		67,285	10,799	15,543	33,719	127,346	67,597	11,027	16,816	20 / 2/	124.07/
1995		46,025	6,685	10,888	25,928	89,526	49,886	7,349		38,636	134,076
1996		58,279	8,399	13,070	22,056	101,804	53,084	7,675	11,490	30,364	99,089
1997		72,680	10,223	16,007	24,311	123,221			11,883	23,338	95,980
1998		68,315	9,291	14,613		116,793	69,091	9,589	14,568	24,573	117,821
1999		72,819	10,401		24,574		68,231	8,802	15,047	21,449	113,529
2000		74,365	10,765	14,093 14,799	29,790	127,103	70,965	9,840	13,453	24,017	118,275
2001		78,228			31,123	131,052	71,937	10,174	14,236	28,146	124,493
			11,051	14,356	38,645	142,280	76,987	11,951	15,821	27,002	131,761
2002		103,069	12,544	17,955	45,556	179,124	92,903	11,983	16,031	40,395	161,312
2003		100,301	12,775	19,740	59,095	191,911	99,218	11,847	17,324	45,569	173,958
2004		103,871	13,237	21,492	65,789	204,389	101,367	13,261	20,350	53,364	188,342
2005		93,991	12,416	21,298	65,766	193,471	95,271	12,512	19,811	56,817	184,411
2006		94,107	12,888	19,621	68,408	195,024	89,663	12,621	19,478	62,012	183,774
2007		90,854	12,826	21,402	68,662	193,744	88,182	11,690	19,528	56,984	176,384
2008		74,433	11,308	19,621	82,006	187,368	86,503	12,218	20,269	72,647	191,637
2009		60,526	10,091	13,193	46,559	130,369	63,388	11,122	16,524	66,921	157,955
2010		74,244	11,873	18,659	61,399	166,175	73,616	11,966	16,941	63,529	166,052
2009	J/F/M	7,270	1,513	2,071	10,721	21,575	14,965	2,558	3,798	13,940	35,261
	A/M/J	14,737	2,685	3,022	10,245	30,689	15,577	2,519	4,626	19,899	42,621
	J/A/S	18,274	2,875	3,675	12,418	37,242	16,184	3,101	4,228	17,449	40,962
	O/N/D	20,245	3,018	4,425	13,175	40,863	16,662	2,944	3,872	15,633	39,111
2010	I/F/M	14,901	2,420	3,447	11,682	32,450	14,500	2,139	2,704	13,706	33,049
2010	A/M/I	22,979	3,737	5,049	15,660	47,425	18,379	3,220	4,453	16,555	42,607
	J/A/S	19,710	2,881	5,201	17,409	45,201	21,104	3,423	5,006	19,045	48,578
	0/N/D	16,654	2,835	4,962	16,648	41,099	19,633	3,184	4,778	14,223	41,818
											,
1994		89,509	12,119	17,247	35,182	154,057	90,731	12,734	18,095	40,525	162,085
1995		64,425	7,536	11,887	27,085	110,933	67,619	8,184	12,226	31,472	119,501
1996		77,996	9,305	14,350	23,062	124,713	71,509	8,628	13,294	24,403	117,834
1997		93,186	11,385	17,256	25,213	147,040	90,454	10,497	16,865	25,570	143,386
1998		86,431	10,043	15,287	25,678	137,439	86,476	9,625	15,680	22,160	133,941
1999		92,190	11,096	14,895	31,787	149,968	90,758	10,667	14,240	25,321	140,986
2000		92,190	11,530	15,247	32,692	151,653	90,077	11,005	14,929	29,862	145,873
2001		96,026	11,330	15,166	39,658	162,733	94,387	12,600	16,361	28,588	151,936
2002		125,374	13,584	18,482	47,594	205,034	114,066	12,934	16,690	41,936	185,626
2003		123,227	13,644	20,343	61,212	218,426	121,138	12,650	17,845	47,611	199,244
2004		129,171	14,297	22,067	67,896	233,431	125,702	14,222	20,892	54,805	215,621
2005		120,463	13,477	22,134	69,407	225,481	117,903	13,532	20,469	59,338	211,242
2006		121,313	14,358	20,963	70,761	227,395	115,650	13,888	20,754	65,655	215,947
2007		118,917	14,432	23,281	71,713	228,343	115,704	13,389	20,800	58,996	208,889
2008		93,202	12,651	20,868	84,335	211,056	103,798	13,431	21,230	75,678	214,137
2009		75,659	11,114	13,908	48,400	149,081	77,773	12,128	17,569	68,971	176,441
2010		92,554	13,006	19,857	64,513	189,930	90,734	12,942	17,791	65,388	186,855
2009	J/F/M	8,814	1,641	2,175	11,142	23,772	18,192	2,773	4,086	14,327	39,378
	A/M/I	19,029	3,021	3,191	10,557	35,798	18,367	2,716	4,856	20,697	46,636
	J/A/S	23,173	3,150	3,850	12,761	42,934	19,848	3,374	4,362	17,779	45,363
	0/N/D	24,643	3,302	4,692	13,940	46,577	21,366	3,265	4,265	16,168	45,064
20:5								2.201	2.001	14.003	27.41
2010	J/F/M	16,889	2,589	3,565	11,971	35,014	18,336	2,291	2,891	14,093	37,611
	A/M/J	28,958	4,126	5,483	16,720	55,287	21,357	3,444	4,613	17,099	46,513
	J/A/S	25,929	3,194	5,461	18,087	52,671	25,824	3,726	5,338	19,485	54,373
	O/N/D	20,778	3,097	5,348	17,735	46,958	25,217	3,481	4,949	14,711	48,358

Data for 1994-1997 on 1991 Census definitions. Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions. Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.

Subsequent data are on 2006 Census definitions.

Données de 1994-1997, sur celles de 1991; données de 1998-2001, sur celles de 1996; données de 2002-2006, sur celles de 2001; données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Table 14Dwelling Starts by Type, by Region and Province, 2000-2010 (Dwelling Units)

 Tableau 14

 Logements mis en chantier par type, région et province, 2000-2010

 (nombre de logements)

(=						(nombre de log	scriteriaj					
Period <i>Année</i>	Nfld.Lab. <i>TNL.</i>	P.E.I. <i>ÎPÉ</i>	N.S. <i>NÉ.</i>	N.B. <i>NB.</i>	Atlantic Atlantique	Que. <i>Qué.</i>	Ont.	Man. <i>Man</i> .	Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. <i>CB.</i>	Canada
Single-De	tached					,	Maisons indiv	viduelles					
2000	1,315	614	2,856	2,442	7,227	15,349	41,087	2,348	1,890	16,835	21,073	7,448	92,184
2001	1,598	551	2,761	2,573	7,483	17,193	39,632	2,460	1,627	19,769	23,856	7,862	96,026
2002	2,092	582	3,363	2,769	8,806	25,257	51,114	3,016	1,931	24,520	29,467	10,730	125,374
2003	2,240	613	2,968	3,139	8,960	27,225	47,610	3,165	2,097	21,918	27,180	12,252	123,227
2004	2,229	682	3,270	2,970	9,151	28,871	48,929	3,484	2,193	22,487	28,164	14,056	129,171
2005	2,005	634	3,010	2,665	8,314	23,930	41,682	3,709	2,425	26,684	32,818	13,719	120,463
2006	1,864	512	2,757	2,445	7,578	21,917	38,309	3,552	2,689	31,835	38,076	15,433	121,313
2007 2008	2,184 2,725	573	2,887	2,733	8,377	22,177	37,910	3,857	4,017	28,105	35,979	14,474	118,917
2008	2,606	521 430	2,636 2,193	2,519 2,154	8,401 7,383	19,778	31,108	3,690	4,518	14,716	22,924	10,991	93,202
2010	2,941	396	2,392	2,068	7,363	17,535 19,549	22,634 28,089	3,042 3,976	2,829 3,830	14,344 17,851	20,215	7,892	75,659
Sem i-Det		370	2,372	2,000	7,777		Maisons jume		3,030	17,631	25,657	11,462	92,554
2000	44	46	266	113	469	1,291	7,167	52	148	1,518	1,718	885	11.520
2001	30	56	228	114	428	1,309	7,107	51	116	1,957	2,124	916	11,530
2002	36	64	253	186	539	1,855	6,886	68	142	2,869	3,079	1,225	13,584
2003	66	72	338	254	730	2,432	6,379	88	95	2,567	2,750	1,353	13,644
2004	264	76	266	293	899	2,932	5,172	132	184	2,916	3,232	2,062	14,297
2005	151	111	301	391	954	2,678	4,673	133	236	3,012	3,381	1,791	13,477
2006	122	62	353	482	1,019	2,599	4,393	178	123	3,807	4,108	2,239	14,358
2007	133	100	333	530	1,096	2,750	4,284	175	317	3,699	4,191	2,111	14,432
2008 2009	169 55	59	328	584	1,140	3,491	3,415	168	251	2,125	2,544	2,061	12,651
2010	126	56 69	274 373	449 475	834 1,043	3,438 4,359	3,007	191	138	2,267	2,596	1,239	11,114
Row	120	- 07	373	7/3	1,013		3,006 In bande	181	226	2,737	3,144	1,454	13,006
2000	23	21	17	26	87	858	10,846	63	173	1.545	1.701	1.475	15.247
2001	36	10	40	153	239	869	10,269	84	240	1,545 1,779	1,781 2,103	1,675 1,686	15,247 15,166
2002	42	47	144	68	301	964	11,849	76	456	2,531	3,063	2,305	18,482
2003	107	40	277	143	567	773	12,191	62	594	2,859	3,515	3,297	20,343
2004	51	80	186	256	573	1,109	12,824	92	681	2,401	3,174	4,387	22,067
2005	31	75	265	203	574	1,074	12,537	161	378	2,951	3,490	4,459	22,134
2006	39	13	255	275	582	1,343	11,046	158	423	2,935	3,516	4,476	20,963
2007	72	23	221	195	511	1,934	11,255	198	831	4,377	5,406	4,175	23,281
2008 2009	108 92	54 68	219	235	616	1,918	11,212	480	506	2,210	3,196	3,926	20,868
2010	149	50	187 200	220 221	567 620	1,633 2,029	7,121 10,255	307	350	1,654	2,311	2,276	13,908
	nt and Other		200	221	020		ppartements	387	485	2,596	3,468	3,485	19,857
2000	77	29	1,293	498	1,897	7,197	12,421	97	302	4 349	/ 7/7	4.410	32.402
2001	124	58	1,063	622	1,867	8,311	16,275	368	398	6,368 5,669	6,767 6,435	4,410 6,770	32,692 39,658
2002	249	82	1,210	839	2,380	14,376	13,748	457	434	8,834	9,725	7,365	47,594
2003	279	89	1,513	953	2,834	19,859	19,000	891	529	8,827	10,247	9,272	61,212
2004	326	81	995	428	1,830	25,536	18,189	732	723	8,466	9,921	12,420	67,896
2005	311	42	1,199	700	2,252	23,228	19,903	728	398	8,200	9,326	14,698	69,407
2006 2007	209	151	1,531	883	2,774	22,018	19,669	1,140	480	10,385	12,005	14,295	70,761
2007	260 259	54 78	1,309	784	2,407	21,692	14,674	1,508	842	12,155	14,505	18,435	71,713
2009	304	323	799 784	936 698	2,072 2,109	22,714	29,341	1,199	1,553	10,113	12,865	17,343	84,335
2010	390	241	1,344	1,337	3,312	20,797 25,426	17,608 19,083	634	549	2,033	3,216	4,670	48,400
Total			1,511	1,337	3,312	23,120	17,003	1,344	1,366	3,904	6,614	10,078	64,513
2000	1,459	710	4,432	3,079	9,680	24,695	71,521	2.540	2 5 1 2	26.266	21.220	14.410	151.752
2001	1,788	675	4,092	3,462	10,017	27,682	73,282	2,560 2,963	2,513 2,381	26,266 29,174	31,339 34,518	14,418	151,653
2002	2,419	775	4,970	3,862	12,026	42,452	83,597	3,617	2,963	38,754	45,334	17,234 21,625	162,733 205,034
2003	2,692	814	5,096	4,489	13,091	50,289	85,180	4,206	3,315	36,171	43,692	26,174	218,426
2004	2,870	919	4,717	3,947	12,453	58,448	85,114	4,440	3,781	36,270	44,491	32,925	233,431
2005	2,498	862	4,775	3,959	12,094	50,910	78,795	4,731	3,437	40,847	49,015	34,667	225,481
2006	2,234	738	4,896	4,085	11,953	47,877	73,417	5,028	3,715	48,962	57,705	36,443	227,395
2007	2,649	750	4,750	4,242	12,391	48,553	68,123	5,738	6,007	48,336	60,081	39,195	228,343
2008 2009	3,261	712	3,982	4,274	12,229	47,901	75,076	5,537	6,828	29,164	41,529	34,321	211,056
2009	3,057 3,606	877 756	3,438	3,521	10,893	43,403	50,370	4,174	3,866	20,298	28,338	16,077	149,081
2010	3,000	/30	4,309	4,101	12,772	51,363	60,433	5,888	5,907	27,088	38,883	26,479	189,930

Data for 2000-2001 on 1996 Census definitions. Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions. Subsequent data are on 2006 Census definitions.

Données de 2000-2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996; données de 2002-2006, sur celles de 2001; données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Table 15Dwelling Completions by Type, by Region and Province, 2000-2010 (Dwelling Units)

Tableau 15Logements achevés par type, région et province, 2000-2010 (nombre de logements)

Period	Nfld.Lab.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Atlantic	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.		B.C.	
Année	TNL.	ÎPÉ	NÉ.	NB.	Atlantique	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	Prairies	CB.	Canada
Single-Det	ached					/	Maisons indiv	viduelles					
2000	1,282	578	2,970	2,183	7,013	14,544	38,507	2,390	2,147	17,296	21,833	8,180	90,077
2001	1,324	443	2,320	2,530	6,617	16,038	41,546	2,606	1,557	18,047	22,210	7,976	94,387
2002	1,794	621	2,718	2,379	7,512	23,677	47,020	2,866	1,766	21,757	26,389	9,468	114,066
2003	2,237	678	3,783	3,312	10,010	25,478	46,536	3,003	2,057	23,006	28,066	11,048	121,138
2004	2,187	676	2,992	3,282	9,137	28,469	48,221	3,487	1,981	21,988	27,456	12,419	125,702
2005	2,018	632	3,116	2,691	8,457	22,600	43,165	3,760	2,264	24,832	30,856	12,825	117,903
2006	1,993	503	2,750	2,454	7,700	21,691	39,795	3,516	2,079	26,143	31,738	14,726	115,650
2007	1,864	564	2,709	2,427	7,564	21,788	36,349	3,607	3,537	28,911	36,055	13,948	115,704
2008	2,498	573	2,713	2,559	8,343	19,255	34,493	3,674	4,466	22,283	30,423	11,284	103,798
2009	2,505	398	2,267	2,292	7,462	16,615	24,519	3,237	3,189	13,909	20,335	8,842	77,773
2010	2,798	417	2,457	2,002	7,674	18,728	27,527	4,009	3,792	18,198	25,999	10,806	90,734
Sem i-Deta	ched					/	Maisons jume	elées					
2000	40	40	229	113	422	1,234	6,574	76	145	1,570	1,791	984	11,005
2001	34	47	191	118	390	1,356	8,196	41	160	1,668	1,869	789	12,600
2002	20	75	240	160	495	1,628	7,200	71	99	2,339	2,509	1,102	12,934
2003	56	74	350	202	682	2,288	5,754	92	102	2,571	2,765	1,161	12,650
2004	176	82	248	356	862	2,927	5,874	109	136	2,758	3,003	1,556	14,222
2005	191	96	230	284	801	2,626	5,019	124	205	3,001	3,330	1,756	13,532
2006	160	94	361	408	1,023	2,747	4,697	173	205	2,989	3,367	2,054	13,888
2007	107	89	298	470	964	2,530	4,028	206	211	3,250	3,667	2,200	13,389
2008	140	83	319	562	1,104	3,251	3,396	167	299	3,367	3,833	1,847	13,431
2009	149	44	294	494	981	3,373	3,401	178	194	2,417	2,789	1,584	12,128
2010	109	65	324	414	912	4,075	3,170	186	143	2,819	3,148	1,637	12,942
Row						Ε	n bande						
2000	16	4	17	82	119	1,008	10,456	57	176	1,458	1,691	1,655	14,929
2001	15	31	33	38	117	797	11,693	43	220	1,801	2,064	1,690	16,361
2002	33	59	56	58	206	926	11,073	102	306	2,130	2,538	1,947	16,690
2003	29	40	193	41	303	909	10,780	73	650	2,328	3,051	2,802	17,845
2004	126	59	252	262	699	897	12,726	39	466	2,686	3,191	3,379	20,892
2005	57	84	240	211	592	1,137	11,655	134	481	2,286	2,901	4,184	20,469
2006	41	55	182	230	508	1,366	11,535	156	452	2,394	3,002	4,343	20,754
2007	35	22	231	244	532	1,537	10,735	196	466	3,048	3,710	4,286	20,800
2008	93	28	220	250	591	1,953	10,460	366	669	3,456	4,491	3,735	21,230
2009	109	47	230	163	549	1,630	9,084	342 .	480	2,216	3,038	3,268	17,569
2010	174	76	219	154	623	1,966	8,960	319	419	2,380	3,118	3,124	17,791
Apartm ent	t and Other					A	ppartements	et autres					
2000	60	46	770	323	1,199	6,560	9,848	262	622	5,406	6,290	5,965	29,862
2001	85	68	1,074	562	1,789	8,190	7,546	463	355	6,420	7,238	3,825	28,588
2002	. 187	28	997	582	1,794	10,077	15,919	267	352	5,936	6,555	7,591	41,936
2003	284	110	1,108	520	2,022	16,448	13,081	503	545	7,978	9,026	7,034	47,611
2004	246	70	1,404	1,313	3,033	20,317	14,480	916	539	8,073	9,528	7,447	54,805
2005	349	63	870	610	1,892	22,842	17,090	555	526	6,959	8,040	9,474	59,338
2006	213	69	1,162	569	2,013	22,864	18,454	930	349	7,665	8,944	13,380	65,655
2007	261	113	1,216	977	2,567	22,750	13,027	881	469	6,500	7,850	12,802	58,996
2008	228	78	1,377	642	2,325	23,497	19,388	1,670	928	9,945	12,543	17,925	75,678
2009	257	86	1,005	814	2,162	21,723	17,896	1,146	1,130	9,033	11,309	15,881	68,971
2010	287	341	948	707	2,283	21,200	22,210	617	760	6,226	7,603	12,092	65,388
Total													
2000	1,398	668	3,986	2,701	8,753	23,346	65,385	2,785	3,090	25,730	31,605	16,784	145,873
2001	1,458	589	3,618	3,248	8,913	26,381	68,981	3,153	2,292	27,936	33,381	14,280	151,936
2002	2,034	783	4,011	3,179	10,007	36,308	81,212	3,306	2,523	32,162	37,991	20,108	185,626
2003	2,606	902	5,434	4,075	13,017	45,123	76,151	3,671	3,354	35,883	42,908	22,045	199,244
2004	2,735	887	4,896	5,213	13,731	52,610	81,301	4,551	3,122	35,505	43,178	24,801	215,621
2005	2,615	875	4,456	3,796	11,742	49,205	76,929	4,573	3,476	37,078	45,127	28,239	211,242
2006	2,407	721	4,455	3,661	11,244	48,668	74,481	4,775	3,085	39,191	47,051	34,503	215,947
2007	2,267	788	4,454	4,118	11,627	48,605	64,139	4,890	4,683	41,709	51,282	33,236	208,889
2008	2,959	762	4,629	4,013	12,363	47,956	67,737	5,877	6,362	39,051	51,290	34,791	214,137
2009	3,020	575	3,796	3,763	11,154	43,341	54,900	4,903	4,993	27,575	37,471	29,575	176,441
2010	3,368	899	3,948	3,277	11,492	45,969	61,867	5,131	5,114	29,623	39,868	27,659	186,855

Data for 2000-2001 on 1996 Census definitions. Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions. Subsequent data are on 2006 Census definitions. Données de 2000-2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996; données de 2002-2006, sur celles de 2001; données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Table 16Dwelling Starts, for Centres of 10,000 Population and Over, by Type, by Region and Province, 2000-2010 (Dwelling Units)

Tableau 16
Logements mis en chantier dans les centres de 10 000 âmes et plus,
par type, région et province, 2000-2010 (nombre de logements)

Period	Nfld.Lab.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Atlantic	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.		B.C.	
Année	TNL.	îPÉ	NÉ.	NB.	Atlantique	Qué.	Ont.	Мап.	Sask.	Alb.	Prairies	CB.	Canada
Single-Deta	ached					/	Maisons indiv	riduelles					
2000	913	317	1,720	1,408	4,358	11,080	37,045	1,358	1,315	13,222	15,895	5,987	74,365
2001	1,008	297	1,619	1,493	4,417	12,124	36,736	1,354	1,102	15,892	18,348	6,603	78,228
2002	1,277	339	2,203	1,649	5,468	17,414	47,227	1,729	1,385	20,097	23,211	9,749	103,069
2003	1,432	364	1,844	1,838	5,478	18,233	43,630	1,847	1,438	18,634	21,919	11,041	100,301
2004	1,489	372	1,941	1,772	5,574	19,073	44,061	2,135	1,651	19,048	22,834	12,329	103,871
2005	1,292	351	1,726	1,527	4,896	16,495	36,708	1,960	1,658	20,819	24,437	11,455	93,991
2006 2007	1,169	309	1,526	1,464	4,468	15,300	33,331	1,974	1,973	24,850	28,797	12,211	94,107
2007	1,450 1,781	333 321	1,730 2,088	1,670	5,183 5,866	15,828	33,365	2,224	2,983	20,737	25,944	10,534	90,854
2009	1,662	292	1,663	1,676 1,361	4,978	14,988 12,814	28,328 20,397	2,377 1,874	2,820 2,057	11,606 12,256	16,803 16,187	8,448 6,150	74,433 60,526
2010	1,764	273	1,869	1,329	5,235	13,440	25,551	2,322	2,800	15,687	20,809	9,209	74,244
Sem i-Deta	ched						A a isons jume			,			,
2000	32	44	136	107	319	1,099	7,139	22	144	1,210	1,376	832	10,765
2001	28	46	131	103	308	1,267	7,023	40	88	1,496	1,624	829	11,051
2002	20	58	226	160	464	1,748	6,837	28	122	2,234	2,384	1,111	12,544
2003	62	60	283	222	627	2,153	6,302	50	88	2,268	2,406	1,287	12,775
2004	262	70	232	270	834	2,615	5,068	50	176	2,630	2,856	1,864	13,237
2005	146	101	240	362	849	2,388	4,598	40	211	2,788	3,039	1,542	12,416
2006	104	56	278	468	906	2,324	4,178	118	114	3,348	3,580	1,900	12,888
2007 2008	98 104	80	258	510	946	2,448	3,994	68	230	3,258	3,556	1,882	12,826
2009	32	48 46	268 248	572 420	992 746	2,968 3,102	3,253 2,881	86	172	1,936	2,194	1,901	11,308
2010	40	58	320	438	856	4,068	2,881	88 98	94 196	2,124 2,536	2,306 2,830	1,056 1,306	10,091
Row							n bande	,,,	170	2,550	2,030	1,500	11,073
2000	23	10	17	26	76	858	10,824	46	169	1,362	1,577	1,464	14,799
2001	36	4	12	36	88	757	10,243	64	188	1,501	1,753	1,515	14,356
2002	38	47	126	51	262	964	11,816	44	426	2,170	2,640	2,273	17,955
2003	90	40	195	137	462	773	12,126	42	579	2,551	3,172	3,207	19,740
2004	51	80	170	217	518	1,069	12,652	71	654	2,214	2,939	4,314	21,492
2005	31	67	193	203	494	1,047	12,387	161	281	2,679	3,121	4,249	21,298
2006 2007	24	13	202	258	497	1,121	10,826	106	423	2,457	2,986	4,191	19,621
2007	46 85	17 48	158 200	183 174	404 507	1,814	10,882	136	774	3,515	4,425	3,877	21,402
2009	55	48	165	188	456	1,867 1,599	11,035 7,063	207 215	476 314	1,999 1,465	2,682 1,994	3,530	19,621
2010	93	50	176	213	532	1,876	10,075	214	460	2,275	2,949	2,081 3,227	13,193 18,659
Apartm ent	and Other						ppartements					0,227	10,007
2000	61	18	1,177	442	1,698	6,893	12,415	73	262	5,712	6,047	4,070	31,123
2001	108	28	1,005	568	1,709	7,793	16,260	175	398	5,568	6,141	6,742	38,645
2002	217	74	1,166	787	2,244	13,386	13,735	366	417	8,227	9,010	7,181	45,556
2003	279	89	1,269	807	2,444	18,698	18,875	751	529	8,613	9,893	9,185	59,095
2004 2005	289 292	81	971	383	1,724	23,964	18,113	662	663	8,296	9,621	12,367	65,789
2006	196	35 145	1,098 1,321	577 682	2,002 2,344	21,322	19,484	718	352	8,015	9,085	13,873	65,766
2007	231	54	1,174	637	2,096	20,741 20,795	19,446 14,534	977	404	10,227	11,608	14,269	68,408
2008	259	78	771	718	1,826	21,731	29,307	1,404 1,125	797 1,185	10,967 9,854	13,168 12,164	18,069 16,978	68,662 82,006
2009	273	307	711	651	1,942	19,491	17,598	612	471	1,899	2,982	4,546	46,559
2010	316	211	1,173	970	2,670	24,143	18,665	1,332	1,106	3,625	6,063	9,858	61,399
Total													
2000	1,029	389	3,050	1,983	6,451	19,930	67,423	1,499	1,890	21,506	24,895	12,353	131,052
2001	1,180	375	2,767	2,200	6,522	21,941	70,262	1,633	1,776	24,457	27,866	15,689	142,280
2002 2003	1,552	518	3,721	2,647	8,438	33,512	79,615	2,167	2,350	32,728	37,245	20,314	179,124
2003	1,863 2,091	553 603	3,591 3,314	3,004	9,011	39,857	80,933	2,690	2,634	32,066	37,390	24,720	191,911
2005	1,761	554	3,257	2,642 2,669	8,650 8,241	46,721 41,252	79,894 73,177	2,918 2,879	3,144	32,188	38,250	30,874	204,389
2006	1,493	523	3,327	2,872	8,215	39,486	67,781	3,175	2,502 2,914	34,301 40,882	39,682 46,971	31,119 32,571	193,471 195,024
2007	1,825	484	3,320	3,000	8,629	40,885	62,775	3,832	4,784	38,477	47,093	34,362	193,024
2008	2,229	495	3,327	3,140	9,191	41,554	71,923	3,795	4,653	25,395	33,843	30,857	187,368
2009	2,022	693	2,787	2,620	8,122	37,006	47,939	2,789	2,936	17,744	23,469	13,833	130,369
2010	2,213	592	3,538	2,950	9,293	43,527	57,104	3,966	4,562	24,123	32,651	23,600	166,175

Data for 2000-2001 on 1996 Census definitions. Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions. Subsequent data are on 2006 Census definitions.

Données de 2000-2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996; données de 2002-2006, sur celles de 2001; données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Table 17Description of Contrast of 10,000 Population and Over, by Type, by Region and Province, 2000-2010 (Dwelling Units)

Tableau 17Logements achevés dans les centres de 10 000 âmes et plus, par type, région et province, 2000-2010 (nombre de logements)

Period	Nfld.Lab.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Atlantic	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.		B.C.	
Année	TNL.	ÎPÉ	NÉ.	NB.	Atlantique	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	Prairies	CB.	Canada
Single-Det	ached					/	Maisons indiv	riduelles					
2000	856	309	1,882	1,252	4,299	10,528	34,601	1,500	1,439	13,334	16,273	6,236	71,937
2001	966	280	1,553	1,447	4,246	11,554	38,306	1,377	1,148	14,263	16,788	6,093	76,987
2002	1,201	330	1,813	1,591	4,935	15,649	43,824	1,471	1,136	17,511	20,118	8,377	92,903
2003	1,324	328	2,163	1,739	5,554	17,985	42,653	1,855	1,445	19,609	22,909	10,117	99,218
2004	1,378	378	1,848	1,960	5,564	18,551	43,884	1,967	1,447	18,592	22,006	11,362	101,367
2005	1,383	359	1,816	1,554	5,112	17,470	39,035	2,078	1,628	19,075	22,781	10,873	95,271
2006	1,229	303	1,429	1,364	4,325	16,040	34,201	1,976	1,680	20,031	23,687	11,410	89,663
2007	1,259	313	1,480	1,414	4,466	15,452	31,838	2,036	2,218	21,647	25,901	10,525	88,182
2008 2009	1,418	349	2,089	1,738	5,594	15,463	32,028	2,376	2,898	18,627	23,901	9,517	86,503
2010	- 1,577	268	1,725	1,510	5,080	12,695	22,254	2,009	2,337	11,778	16,124	7,235	63,388
Sem i-Deta	1,753	307	1,868	1,288	5,216	13,975	25,138	2,158	2,664	15,845	20,667	8,620	73,616
2000	32	20	140		200		Maisons jume						
2000	32	38 47	140 115	99	309	1,094	6,541	38	140	1,230	1,408	822	10,174
2002	18	65	180	107	299	1,243	8,151	28	136	1,350	1,514	744	11,951
2002	40	56	323	134	397	1,567	7,123	50	90	1,740	1,880	1,016	11,983
2003	174	76	198	174 332	593 780	2,030	5,688	36	98	2,292	2,426	1,110	11,847
2005	186	88	192	262	728	2,541 2,468	5,807	58	128	2,444	2,630	1,503	13,261
2006	158	88	266	386	898	2,496	4,882 4,535	24 112	187	2,690	2,901	1,533	12,512
2007	84	72	262	450	868	2,476	3,736	72	178	2,704	2,994	1,698	12,621
2008	78	66	246	548	938	2,850	3,252	90	122 232	2,804 3,108	2,998	1,818	11,690
2009	88	36	260	474	858	3,018	3,284	88	140	2,272	3,430 2,500	1,748 1,462	12,218
2010	44	56	282	390	772	3,842	3,005	98	118	2,636	2,852	1,495	11,122
Row							n bande					.,	11,700
2000	16	4	17	78	115	924	10,421	46	172	1,133	1,351	1,425	14,236
2001	15	14	20	30	79	789	11,660	39	156	1,553	1,748	1,545	15,821
2002	33	59	32	40	164	826	11,041	61	302	1,849	2,212	1,788	16,031
2003	25	40	135	38	238	905	10,700	36	617	2,109	2,762	2,719	17,324
2004	109	59	227	234	629	883	12,618	32	458	2,443	2,933	3,287	20,350
2005	57	84	183	194	518	1,118	11,492	115	423	2,067	2,605	4,078	19,811
2006	41	47	153	226	467	1,142	11,295	116	366	2,116	2,598	3,976	19,478
2007	23	22	166	240	451	1,518	10,493	140	436	2,373	2,949	4,117	19,528
2008	70	16	160	185	431	1,870	10,240	168	647	3,297	4,112	3,616	20,269
2009	74	41	200	150	465	1,587	8,957	199	451	1,993	2,643	2,872	16,524
2010	100	60	197	131	488	1,904	8,803	208	404	2,102	2,714	3,032	16,941
	t and Other						ppartements						
2000	42	36	730	286	1,094	6,006	9,838	238	579	4,765	5,582	5,626	28,146
2001	83	29	994	525	1,631	7,510	7,394	270	310	6,132	6,712	3,755	27,002
2002	171	18	932	544	1,665	9,397	15,905	243	346	5,502	6,091	7,337	40,395
2003 2004	254	110	1,015	448	1,827	15,210	13,076	396	534	7,698	8,628	6,828	45,569
	244	70	1,253	1,197	2,764	19,400	14,448	766 545	527	8,033	9,326	7,426	53,364
2005 2006	30/ 201	63	800	455	1,625	21,124	17,030 17,989	747	476 306	6,6/2	7,693	9,345	56,817
2007	237	56	1,008	504	1,769 2,159	21,345 21,938	12,798	800	394	7,608 6,118	8,661	12,248	62,012
2007	220	113 78	1,072 1,310	737 540	2,137	21,568	19,326	1,583	502	9,719	7,312 11,804	12,777 17,801	56,984 72,647
2009	240	78	969	704	1,991	20,693	17,320	1,123	985	8,725	10,833	15,534	66,921
2010	236	325	833	572	1,966	20,284	22,077	617	692	5,904	7,213	11,989	63,529
Total		0.23			.,						.,,,,,,,,	,	00,027
2000	946	387	2,769	1,715	5,817	18,552	61,401	1,822	2,330	20,462	24,614	14,109	124,493
2001	1,094	370	2,682	2,109	6,255	21,096	65,511	1,714	1,750	23,298	26,762	12,137	131,761
2002	1,423	472	2,957	2,309	7,161	27,439	77,893	1,825	1,874	26,602	30,301	18,518	161,312
2003	1,643	534	3,636	2,399	8,212	36,130	72,117	2,323	2,694	31,708	36,725	20,774	173,958
2004	1,905	583	3,526	3,723	9,737	41,375	76,757	2,823	2,560	31,512	36,895	23,578	188,342
2005	1,933	594	2,991	2,465	7,983	42,180	72,439	2,762	2,714	30,504	35,980	25,829	184,411
2006	1,629	494	2,856	2,480	7,459	41,023	68,020	2,951	2,530	32,459	37,940	29,332	183,774
2007	1,603	520	2,980	2,841	7,944	41,178	58,865	3,048	3,170	32,942	39,160	29,237	176,384
2008	1,786	509	3,805	3,011	9,111	41,751	64,846	4,217	4,279	34,751	43,247	32,682	191,637
2009	1,979	423	3,154	2,838	8,394	37,993	52,365	3,419	3,913	24,768	32,100	27,103	157,955
2010	2,133	748	3,180	2,381	8,442	40,005	59,023	3,081	3,878	26,487	33,446	25,136	166,052

Data for 2000-2001 on 1996 Census definitions. Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions. Subsequent data are on 2006 Census definitions. Données de 2000-2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996; données de 2002-2006, sur celles de 2001; données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Table 18Dwelling Starts by Intended Market for Centres of 10,000 Population and Over, by Type, by Province, 2010 (Dwelling Units)

Tableau 18Logements mis en chantier dans les centres de 10 000 âmes et plus, par type, province et marché visé, 2010

		Homeownership Logements de propriétaires-	Rental Logements	Condominium Logements de	Co-op <i>Logements</i>	Not available Données non	
		occupants	locatifs	copropriété	coopératifs	disponible	Total
Single-De	tached and Semi-Detac			aisons individuelles et			
Nfld.Lab.	TNL.	1,772	12	20	-	-	1,804
P.E.I.	ÎPÉ.	330	1	-	_		331
N.S.	NÉ.	2,154	35	-	-	-	2,189
N.B.	NB.	1,715	48	4	-	_	1,767
Que.	Qué.	17,500	-	8	-	-	17,508
Ont.	Ont.	28,115	16	233	_	_	28,364
Man.	Man.	2,362	8	50	_	·	2,420
Sask.	Sask.	2,895	78	23	_	_	2,996
Alta.	Alb.	18,027	2	194	_		18.223
B.C.	СВ.	9,394	676	445	_		10,515
Canada		84,264	876	977	-	-	86,117
Row			En	bande			
Nfld.Lab.	TNL.	17	54	22	_	-	93
P.E.I.	ÎPÉ.	50	-	-	_	_	50
N.S.	NÉ.	155	21	_	_	_	176
N.B.	NB.	169	15	. 29		_	213
Que.	Qué.	1,598	10	243	25	_	1,876
Ont.	Ont.	7,127	152	2,780		16	10,075
Man.	Man.	3	21	190	_		214
Sask.	Sask.	50	4	406	_	_	460
Alta.	Alb.	211	60	2,004	_	_	2,275
B.C.	CB.	29	169	3,029	_	_	3,227
Canada		9,409	506	8,703	25	16	18,659
Apartm er	nt and Other		Apı	partements et autres			
Nfld.Lab.	TNL.	288	24	4	-	-	316
P.E.I.	ÎPÉ.		211	-	-	_	211
N.S.	NÉ.	12	1,063	98	-		1,173
N.B.	NB.	17	826	127	-		970
Que.	Qué.	1,257	8,969	13,111	806	_	24,143
Ont.	Ont.	408	3,575	14,680	-	2	18,665
Man.	Man.	-	975	357	-	_	1,332
Sask.	Sask.	-	443	663	_	-	1,106
Alta.	Alb.		870	2,755	-	-	3,625
B.C.	СВ.	1,430	1,397	7,031	-	-	9,858
Canada		3,412	18,353	38,826	806	2	61,399
Total							
Nfld.Lab.	7NL.	2,077	90	46	~		2,213
P.E.I.	ÎPÉ.	380	212	-	-		592
N.S.	NÉ.	2,321	1,119	98		-	3,538
N.B.	NB.	1,901	889	160			2,950
Que.	Qué.	20,355	8,979	13,362	831	-	43,527
Ont.	Ont.	35,650	3,743	17,693		18	57,104
Man.	Man.	2,365	1,004	597			3,966
Sask.	Sask.	2,945	525	1,092	-	-	4,562
Alta.	Alb.	18,238	932	4,953	-		24.123
B.C.	СВ.	10,853	2,242	10,505	-		23,600
Canada		97,085	19,735	48,506	831	. 18	166,175

Table 19Dwelling Completions by Intended Market for Centres of 10,000 Population and Over, by Type, by Province, 2010 (Dwelling Units)

Tableau 19Logements achevés dans les centres de 10 000 âmes et plus, par type, province et marché visé, 2010

		Homeownership Logements de propriétaires- occupants	Rental Logements locatifs	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	Not available Données non disponible	Tota
Single-De	tached and Semi-Detached		М	aisons individuelles et j			1000
Nfld.Lab.	TNL.	1,770	12	15			1,797
P.E.I.	ΪPÉ.	361	2	15	•	-	
N.S.	NÉ.	2,136	14			-	363 2.150
N.B.	NB.	1,615	59	4	-	•	1,678
Que.	Qué.	17,807	2	8	-	-	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
Ont.	Ont.	27,801	47	295	-	-	17,817
Man.	Man.	2,207	6	43	~	•	28,143
Sask.	Sask.	2,738	26	18	-	•	2,256
Alta.	Alb.	18,275	2	204	-	-	2,782
B.C.	CB.	8,886	470	759	-	•	18,481
Canada	C. D.				-	-	10,115
		83,596	640	1,346		-	85,582
Row			En	bande			
Nfld.Lab.	TNL.	24	48	28	-	_	100
P.E.I.	ÎPÉ.	22	15	23	_	_	60
N.S.	NÉ.	165	17	15	-		197
N.B.	NB.	46	43	42	_		131
Que.	Qué.	1,507	16	356	25		1,904
Ont.	Ont.	5,877	182	2,744	-		8,803
Man.	Man.		37	171			208
Sask.	Sask.	35	22	347	_		404
Alta.	Alb.	242	75	1,785			2,102
B.C.	СВ.	7	79	2,946	*		3,032
Canada		7,925	534	8,457	25	-	16,941
Apartmer	nt and Other		Ab	partements et autres			
Nfld.Lab.	TNL.	198	12	26			236
P.E.I.	ÎPÉ.	18	261	46	-	•	325
N.S.	NÉ.	12	587	234	-	-	833
N.B.	NB.	16	430	126	-	•	572
Que.	Qué.	1,358	8.618	9,503	805	-	20,284
Ont.	Ont.	71	4,493	17,513	003	-	20,284
Man.	Man.		388	229	-	•	617
Sask.	Sask.	_	87	605	-	•	
Alta.	Alb.	48	1,023	4,833	-	*	692
B.C.	CB.	928	1,175	9,886	•	-	5,904
Canada	CD.	2,649	17,074	43,001	805	-	11,989 63,529
Total		2,017	17,077	45,001	803	-	03,327
Nfld.Lab.	TNL.	1.000	70	(0			0.100
P.E.I.	îPÉ.	1,992	72 278	69	-	•	2,133
N.S.	1PE. NÉ.	401		69	-	-	748
N.B.		2,313	618	249	-	•	3,180
	NB.	1,677	532	172	020	*	2,381
Que.	Qué.	20,672	8,636	9,867	830	-	40,005
Ont.	Ont.	33,749	4,722	20,552	-	•	59,023
Man.	Man.	2,207	431	443	-	•	3,081
Sask.	Sask.	2,773	135	970	-	-	3,878
Alta.	Alb.	18,565	1,100	6,822	-	-	26,487
B.C.	СВ.	9,821	1,724	13,591	-	-	25,136
Canada		94,170	18,248	52,804	830	-	166,052

Table 20Dwelling Starts and Completions by Intended Market, Single-Detached, Semi-Detached and Row, by Metropolitan Area, 2010 (Dwelling Units)

Tableau 20Maisons individuelles et jumelées et habitations en bande, mises en chantier et achevés par région métropolitaine et marché visé, 2010 (nombre de logements)

Starts Metropolitan Areas Abbotsford Barrie Brantford Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Completions	Home-mership lents de létaires-cupants 349 446 289 6,690 7,212 373 435 1,195 1,988 608 546 1,347 1,355 839 7,073 1,556 4,324 1,660 2,664		Condominium Logements de copropriété 3 - 1 1 18 170 - 5 - 9 30 - 2 2		Not Available Données non disponibles	Total Mis en char Régions me 357 446 290 6,708 7,382 373	étropolitaines 105 81 32	Logements locatifs	75 28 62 1,173	Logements coopératifs	Not Available Données non disponibles	75 133 143
Metropolitan Areas Abbotsford Barrie Brantford Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Completions	349 446 26,690 7,212 373 435 1,195 1,988 608 546 1,347 1,355 839 7,073 1,556 4,324 1,660 2,664	5 2 25	3 - 1 18 170 - 5 - 9	- - - - - -	-	Mis en char Régions me 357 446 290 6,708 7,382	ntier étropolitaines 105 81 32	-	75 28 62 1,173	-		7: 13:
Abbotsford Barrie Brantford Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Completions	446 289 6,690 7,212 373 435 1,195 1,988 608 546 1,347 1,355 839 7,073 1,556 4,324 1,660 2,664	2 25	1 18 170 - 5 - 9 30	-	-	Régions me 357 446 290 6,708 7,382	étropolitaines 105 81 32		28 62 1,173		-	133
Barrie Brantford Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total	446 289 6,690 7,212 373 435 1,195 1,988 608 546 1,347 1,355 839 7,073 1,556 4,324 1,660 2,664	2 25	1 18 170 - 5 - 9 30	-	-	357 446 290 6,708 7,382	105 81 32		28 62 1,173		-	133
Brantford Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa- Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Completions	289 6,690 7,212 373 435 1,195 1,988 608 546 1,347 1,355 839 7,073 1,556 4,324 1,660 2,664	25	170 - 5 - 9 30	-	-	290 6,708 7,382	81 32		62 1,173		-	
Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Completions	6,690 7,212 373 435 1,195 1,988 608 546 1,347 1,355 839 7,073 1,556 4,324 /,660 2,664	25	170 - 5 - 9 30	-		6,708 7,382	32		1,173		-	
Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total	373 435 1,195 1,988 608 546 1,347 1,355 839 7,073 1,556 4,324 <i>1,660</i> <i>2,664</i>	25	5 9 30	-	-		100				-	1,20
Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Completions	435 1,195 1,988 608 546 1,347 1,355 839 7,073 1,556 4,324 <i>1,660</i> <i>2,664</i>	25	30	-	-	3/3	125	38	666	-	-	829
Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Kingston	1,195 1,988 608 546 1,347 1,355 839 7,073 1,556 4,324 <i>I,660</i> 2,664	25	30	-	_	440	122	25	269	-	-	2. 39
Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Completions	608 546 1,347 1,355 839 7,073 1,556 4,324 <i>1,660</i> 2,664	25	30	-		1,195	148	4	207		_	15
Kingston Kitchener London Montcon Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Completions	546 1,347 1,355 839 7,073 1,556 4,324 <i>1,660</i> 2,664	-	-		-	1,999	743	-	190		-	93
London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Completions	1,355 839 7,073 1,556 4,324 <i>1,660</i> <i>2,664</i>		2	_	_	663 546	23	10	64	_	4	7
Moncton Montréal Oshawa Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Completions	839 7,073 1,556 4,324 /,660 2,664			-	-	1,349	277	15	206	-	-	49
Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Completions	7,073 1,556 4,324 <i>1,660</i> <i>2,664</i>	-	126	-	-	1,481	1	7	155	-	-	16
Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Completions	1,556 4,324 <i>1,660</i> <i>2,664</i>		4 8	-	_	856 7,081	62 979	12	16 156	25	-	1,16
Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Completions	1,660 2,664	-	-	-	-	1,556	231	_	89	-		32
Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Completions	2,664	-	~	-	-	4,324	2,083	24	40	-	-	2,14
Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Completions		-	-	-	-	1,660	199	7	13	-	-	2/:
Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Completions			1.4	-	-	2,664	1,884	17	27	-	-	1,928
Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Completions	308 2,586		14	-		322 2,586	27 212	3	51 52	-	-	7: 26
St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Completions	708	76	18		-	802	212	-	127	-	_	12
Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Completions	426	- 4	ī	-	-	426	4	-	-	-	-	
St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Completions	769 360	4 5	1 -	_	-	774 365	170 39	19	82	-		27 42
Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Completions	1,475	6	18	_	-	1,499	17	10	22	_	_	49
Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Completions	1,702	-	4	-	-	1,706	38	-	227	-	-	26.
Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Total Completions	798 210	4	_	-	-	798 214	87	-	4	-	-	8
Vancouver Victoria Windsor Winnipeg Fotal (Completions	11,523	-	67	-	_	11,590	2,983	28	1,354	_	_	4,365
Victoria Windsor Winnipeg Fotal Completions	559	-			**	559	_		-	-	-	1,500
Windsor Winnipeg Fotal (Completions	4,549 902	207 124	191 35	-	-	4,947 1.061	9	-	2,315	-	-	2,324
Total Completions	484	-	2	-	-	486	19	9	162 61	-		162 89
Com pletions	1,921		42	-	-	1,963		3	137	-	-	140
	65,905	471	768	-	-	67,144	8,623	210	7,783	2.5	4	16,645
						Achevés						
Metropolitan Areas Abbotsford	341	2	24			Régions mé 367	étropolitaines		25			21
Barrie	409	-	-	-	_	409	46	_	17	-	_	25 63
Brantford	218	-	2	-		220	36	-	52	-	-	88
Calgary Edmonton	7,196 6,677	-	14 174	-	-	7,210 6,851	22 110	-	750	-	-	772
Greater Sudbury	330	2	- 1/7	-	_	332	110	16 40	685	-	-	811 40
Guelph	496	1	2	-	-	499	106	~	113	_	_	219
Halifax Hamilton	1,145 1,644		21	-	-	1,146	158	4	15	-	**	177
Kelowna	614	26	88	-	-	1,666 728	429	-	532 95	~	-	96 95
Kingston	506	4	-	-	-	510	42	. 7	5	_	-	54
Kitchener London	1,448 1,305	2	2	-	-	1,450	294	-	257	-	-	551
Moncton	717	24	115	-	-	1,422 745	12	12	187 19	-	*	199
Montréal	7,122	2	8	-	-	7,132	801	6	260	25	_	1,092
Oshawa Ottawa-Gatineau	1,370	1.4	-	-	-	1,370	114	3	67	-	-	184
	4,867	14	-	-	-	4,881	2,220	40	47	~	-	2,307
Gatineau Ottawa	1,748 3,119	14	-		~	1,748 3,133	226 1,994	7 33	/3	-	-	246
Peterborough	328	, ,	10	-	_	338			34	-	-	2,061
Québec	2,779	_	-	_	_	2,779	16 213	3	46 65	-	_	62 281
Regina	746	22	15	-	_	783		-	121	-	_	121
Saguenay St. Catharines-Niagara	422 745	8	3	-	-	422	4	-	-	-		4
Saint John	377	4	3		-	756 381	120 12	34	78 7	-		232
St. John's	1,463	8	13	-	_	1,484	24	22	28	_	-	74
Saskatoon Sherbrooke	1,514 819	2	2	-	-	1,518	35	-	158	-	-	193
Thunder Bay	133	5	ī	-	-	819 139	127	-	7	-	~	134
Toronto	11,462	-	126	_	-	11,588	2,341	4	999	_	-	3,344
Trois-Rivières Vancouver	520	4.4	200	-	-	520	-	_	-	-	-	
Vancouver	4,115 912	44 126	308 46		-	4,467 1,084	3	5 11	2,284 81	-	~	2,292
Windsor	455	-	4	-	-	459	23	- 11	113	-	-	92 136
Winnipeg Fotal	1,802		1,012	-	_	1,832	_	11	100			111

Data on 2006 Census definitions.

Table 21Dwelling Starts and Completions by Intended Market, Apartment and Other, and Total, by Metropolitan Area, 2010 (Dwelling Units)

Tableau 21

Appartements, autres habitations et total des logements mis en chantier et achevés par région métropolitaine et marché visé, 2010

	Appartment and O		ons				Total					
	Home- Ownership Logements de propriétaires-	Rental Logements	Condominium Logements de	Co-op Logements	Not Available Données non		Home- Ownership Logements de propriétaires-	Rental Logements	Condominium Logements de	Co-op Logements	Not Available Données non	
Starts	occupants	locatifs	copropriété	coopératifs	disponibles	Total	occupants	locatifs	copropriété	coopératifs	disponibles	Total
						is en chantier						
Metropolitan Areas Abbotsford	84				R	égions métro _l		_				
Barrie	-	31	72			8 4 103	433 551	5 31	78 100	-	-	516
Brantford	-	66	5		_	71	370	66	68			682 504
Calgary	-	286	1,063	-	-	1,349	6,722	286	2,254	-	-	9,262
Edmonton Greater Sudbury	-	285	1,463	-	-	1,748	7,337	323	2,299	-	-	9,959
Guelph	-	162 2	15 188	-	-	177 190	373	187	15		-	575
Halifax	2	943	98		-	1.043	557 1,345	2 947	462 98		-	1,021 2,390
Hamilton	-	195	435	-	_	630	2,731	197	634	-	-	3,562
Kelowna	-	212	12	-	-	224	614	237	106	-	~	957
Kingston Kitchener	-	70 648	210	-	-	70	569	80			4	653
London	2	405	318 28	-	2	968 435	1,624 1,358	663 412	526 309	**	2	2,815
Moncton	6	448	-		_	454	907	473	20		_	2,079 1,400
Montréal	548	2,472	10,293	447	-	13,760	8,600	2,472	10,457	472	_	22,001
Oshawa	-	12			•	12	1,787	12	89		-	1,888
Ottawa-Gatineau	60	635	1,931	36	•	2,662	6,467	659	1,971	36	-	9,133
Gatineau	18	332	422	36	-	808	1,877	339	435	36	~	2,687
Ottawa	42	303	1,509	-	-	1,854	4,590	320	1,536	-	~	6,446
Peterborough Québec	216	1 705	-		-	4	335	4	65		-	404
Regina	216	1,795 150	1,675 268	113	-	3,799 418	3,014 708	1,798	1,727	113	-	6,652
Saguenay	34	257	28	34	-	353	464	226 257	413 28	34		1,347 783
St. Catharines-Niagara	-	41	-	-	-	41	939	64	83	-	_	1,086
Saint John	4	161	81	-	-	246	403	169	81	-	-	653
St. John's Saskatoon	252	12 221	4	*	-	268	1,744	28	44	-	-	1,816
Sherbrooke	82	467	189 132	90	-	410 771	1,740 967	22 I 467	420 132	90	-	2,381
Thunder Bay	-	4	-	-	_	4	210	8	4	-	_	1,656 222
Toronto	344	1,310	11,586	-	-	13,240	14,850	1,338	13,007	_	_	29,195
Trois-Rivières	6	1,098	28	*	-	1,132	565	1,098	28	-	-	1,691
Vancouver Victoria	1,306	847 94	5,793 801	-	-	7,946 895	5,86 4 902	1,054	8,299	-	-	15,217
Windsor	2	40	-		_	42	505	218 49	998 63		-	2,118 617
Winnipeg		804	337	-	-	1,141	1,921	807	516		_	3,244
Total	2,948	14,177	36,843	720	2	54,690	77,476	14,858	45,394	745	6	138,479
Com pletions					Ac	hevés						
Metropolitan Areas					Ré	gions métropolitai						
Abbotsford	82	42	293	-	-	375	423	2	342	-	-	767
Barrie Brantford	_	43 75	237 5	-	-	280 80	455 254	43 75	254 59	-	-	752 388
Calgary	_	241	2,768		_	3,009	7,218	241	3,532	-	_	10,991
Edmonton	-	460	1,321	-	-	1,781	6,787	476	2,180		_	9,443
Greater Sudbury	-	40	15	-	-	55	330	82	15	-	-	427
Guelph Halifax	-	5	122	-	-	127	602	403	237	-	-	845
Hamilton	-	487 264	234 287		1	721 551	1,303 2,073	492 265	249 840			2,044 3,178
Kelowna	_	101	529		_	630	614	127	712			1,453
Kingston	-	331	-		-	331	548	342	5	~	-	895
Kitchener	-	312	127	-	-	439	1,742	312	386		-	2,440
London Moncton	2	1,084	12	-	-	1,086	1,307 737	1,098 131	302 35	-	-	2,707
Montréal	8 559	107 3,616	7,197	326		127 11,698	8,482	3,624	7,465	351	-	903 19,922
Oshawa	-	-	6	-		6	1,484	3	73	-	_	1,560
Ottawa-Gatineau	41	439	1,814	57	-	2,351	7,128	493	1,861	57	**	9,539
Gatineau	38	295	371	57	-	761	2,012	302	384	57	_	2,755
Ottawa	3	144	1,443	-	-	1,590	5,116	191	1,477		~	6,784
Peterborough	1.4	34	105		-	139	344	34	161	-	-	539
Québec	194	1,599	1,294	272	-	3,359	3,186	1,602	1,359	272	-	6,419
Regina		39	214	-	-	253	746	61	350	-	-	1,157
Saguenay St. Catharines-Niagara	62	413 72	28 12		-	503 84	488 865	413 114	28 93	-	_	929 1,072
Saint John	4	81	12		_	85	393	85	7		_	485
St. John's	174	-	26	-		200	1,661	30	67			1,758
Saskatoon	-	8	281	-	-	289	1,549	10	441	-	~	2,000
Sherbrooke Thursday Paul	92	493	100	58	-	743	1,038	493 5	107	58	-	1,696
Thunder Bay Toronto	60	1,453	14,948	-	-	16,461	133 13,863	1,457	16,073		-	139 31,393
Trois-Rivières	12	568	104	12	-	696	532	568	104	12		1,216
Vancouver	846	745	8,124			9,715	4,964	794	10,716	-	-	16,474
Victoria	-	53	555		-	608	912	190	682		-	1,784
Windsor	-	16	222	-		16 445	478 1,802	16 233	117 353		*	2,388
Winnipeg	-	222	223	-						-	-	
Fotal	2,136	13,401	40,981	725		57,243	74,441	13,917	49,206	750	-	138,314

Data on 2006 Census definitions.

Table 22

Newly Completed and Unabsorbed Dwellings¹, Monthly, by Urban Area, 2010 (Dwellings Units)

Tableau 22

Logements nouvellement achevés non écoulés ¹, par mois et région urbaine, 2010

	lan. <i>lanv.</i>	Feb. <i>Fév.</i>	Mar. <i>Mars</i>	Apr. <i>Avril</i>	May <i>Mai</i>	lune /uin	luly <i>Juillet</i>	Aug. <i>Août</i>	Sept. Sept.	Oct. Oct.	Nov. <i>Nov.</i>	Dec. <i>Déc.</i>
Single and semi-detached					Λ	A a isons indi	viduelles et					
Metropolitan Areas					F	Régions mét	ropolitaine	25				
Abbotsford	98	109	113	104	89	81	68	67	67	73	96	94
Barrie	108	108	119	121	105	100	99	93	87	86	88	85
Brantford	36	34	31	30	31	24	30	25	18	20	24	29
Calgary	453	467	476	508	520	441	420	416	448	452	501	501
Edmonton	586	555	547	532	559	552	552	594	611	670	671	678
Greater Sudbury	12	12	9	14	12	13	10	6	8	7	8	8
Guelph	19	19	16	16	15	18	1.1	12	9	9	6	8
Halifax	46	49	44	49	52	48	60	54	62	61	54	57
Hamilton	50	61	66	86	85	53	52	33	43	32	35	34
Kelowna	148	142	143	146	146	139	130	144	157	161	166	181
Kingston	32	34	38	24	33	16	21	12	17	25	41	43
Kitchener	68	75	74	83	75	61	60	58	61	73	89	91
London	100	97	99	99	105	106	106	124	149	153	164	157
Moncton	100	95	87	87	131	84	72	60	58	52	43	37
Montréal	656	653	699	712	735	683	547	532	526	536	587	612
Oshawa Ottawa-Gatineau	8	7	14	13	12	12	10	10	12	12	12	- 11
	210	215	188	222	258	258	205	201	210	212	228	218
Gatineau	180	185	158	197	235	229	184	180	177	176	184	170
Ottawa	30	30	30	25	23	29	21	21	33	36	44	48
Peterborough	2	4	4	6	3	4	3	1	1	1	2	3
Québec	140	142	145	184	193	198	152	148	151	151	170	208
Regina	45	43	51	41	37	41	38	41	36	39	38	41
Saguenay	7	7	7	6	8	9	14	15	15	18	19	19
St. Catharines-Niagara	94	91	87	95	93	62	68	67	67	73	85	77
Saint John	72	68	68	63	61	. 59	61	58	59	58	58	54
St. John's	12	14	15	9	6	5	7	12	14	16	11	17
Saskatoon	104	103	108	113	106	114	122	136	117	150	160	154
Sherbrooke	36	34	37	37	29	44	51	52	59	72	79	72
Thunder Bay	7	6	6	4	12	14	7	2	4	2	2	2
Toronto	445	455	450	462	456	434	364	348	321	264	214	202
Trois-Rivières	37	47	54	53	47	43	42	42	36	35	36	. 50
Vancouver	628	588	542	509	544	551	575	606	685	745	824	880
Victoria	38	35	39	34	37	52	56	57	62	75	97	107
Windsor	32	33	39	44	46	41	36	38	38	40	40	43
Winnipeg	178	162	141	146	175	177	192	228	207	196	204	197
Total Metropolitan Areas												
Total, régions métropolitaines	4,607	4,564	4,556	4,652	4,816	4,537	4,241	4,292	4,415	4,569	4,852	4,970
Total Large Urban Centres												.,,,,,
Total, grands centres urbains	757	730	683	695	723	682	647	724	686	780	814	871
Unabsorbed (Months)												
Average Period												
Période moyenne												
non écoulés (en mois)	9	9	9	10	9	9	9	9	9	9	9	8
Row, Apartment and other					E	n bande, ap	partements	et autre.				
Metropolitan Areas						égions méti			-			
Abbotsford	104	103	88	85	79	65	97	90	98	94	95	92
Barrie	39	42	39	43	48	39	36	36	47	41	39	33
Brantford	42	24	17	14	23	11	18	17	10	10	24	39
Calgary	362	437	444	406	358	618	702	738	733	681	644	629
Edmonton	921	866	820	698	728	861	851	860	800	773	683	771
Greater Sudbury	3	2	6	5	5	3	2	1	7	7	7	12
Guelph	23	23	23	20	20	18	15	14	15	14	15	16
Halifax	61	61	58	59	49	127	54	97	141	75	76	86
Hamilton	53	48	54	46	43	37	37	37	36	33	223	221
Kelowna	375	376	388	457	422	430	436	434	433	432	420	427
Kingston	-	-		3	10	6	4	,,,,	95	95	95	99
Kitchener	71	64	49	43	56	55	42	41	42	42	45	41
London	534	514	466	565	577	528	501	497	393	406	418	491
Moncton	117	121	123	119	111	54	50	79	70	68	68	64
Montréal	3,953	3,747	3,715	3,629	3,341	3,218	3,437	3,321	3,092	2,996	2,837	2,782
Oshawa	80	76	71	70	71	33	23	22	18	21	21	20
Ottawa-Gatineau	977	982	925	944	892	871	871	796	758	779	808	817
Gatineau	653	655	614	633	569	563	561	498	490	481	542	
Ottawa	324	327	3//	311	323	308	310					527
Peterborough	34							298	268	298	266	290
Québec	34 647	31	25	22	24	26	22	19	14	14	14	16
Regina	92	589	646	631	621	815	708	671	593	755	871	835
Saguenay		77 187	65	50	90	95	101	76	85	96	92	76
ougueria)		1757	197	181	174	175	169	175	16	26	25	29
St Catharines-Niagara	20			51	52	45	50	47	40	40	43	44
St. Catharines-Niagara	43	43	54		2.4						22	31
Saint John	43 40	43 33	35	27	26	22	14	29	29	32	32	
Saint John St. John's	43 40 9	43 33 9	35 7	27 5	5	4	4	4	-	-	*	-
Saint John St. John's Saskatoon	43 40 9 179	43 33 9 168	35 7 127	27 5 104	5 92	4	4 113	4 105	85	80	75	130
Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke	43 40 9 179 228	43 33 9 168 209	35 7 127 170	27 5 104 169	5 92 191	4 103 191	4 113 178	4 105 168	85 202	80 225	75 206	130 201
Saint John's St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay	43 40 9 179 228 4	43 33 9 168 209 4	35 7 127 170 4	27 5 104 169 4	5 92 191 4	4 103 191 3	4 113 178 2	4 105 168 2	85 202 2	80 225 2	75 206 2	130 201 2
Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto	43 40 9 179 228 4 801	43 33 9 168 209 4 733	35 7 127 170 4 707	27 5 104 169 4 1,202	5 92 191 4 1,170	4 103 191 3 1,498	4 113 178 2 1,571	4 105 168 2 1,792	85 202 2 1,794	80 225 2 1,774	75 206 2 1,540	130 201 2 1,464
Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières	43 40 9 179 228 4 801 113	43 33 9 168 209 4 733 118	35 7 127 170 4 707 108	27 5 104 169 4 1,202 108	5 92 191 4 1,170 73	4 103 191 3 1,498 143	4 113 178 2 1,571 108	4 105 168 2 1,792 86	85 202 2 1,794 65	80 225 2 1,774 83	75 206 2 1,540 100	130 201 2 1,464 80
Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver	43 40 9 179 228 4 801 113 1,835	43 33 9 168 209 4 733 118 1,980	35 7 127 170 4 707 108 1,869	27 5 104 169 4 1,202 108 1,814	5 92 191 4 1,170 73 1,921	4 103 191 3 1,498 143 2,090	4 113 178 2 1,571 108 2,131	4 105 168 2 1,792 86 2,109	85 202 2 1,794 65 2,287	80 225 2 1,774 83 2,597	75 206 2 1,540	130 201 2 1,464
Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria	43 40 9 179 228 4 801 113 1,835 407	43 33 9 168 209 4 733 118 1,980 367	35 7 127 170 4 707 108 1,869 348	27 5 104 169 4 1,202 108 1,814 353	5 92 191 4 1,170 73 1,921 328	4 103 191 3 1,498 143 2,090 342	4 113 178 2 1,571 108 2,131 340	4 105 168 2 1,792 86 2,109 327	85 202 2 1,794 65 2,287 289	80 225 2 1,774 83 2,597 289	75 206 2 1,540 100 2,734 293	130 201 2 1,464 80 2,712 348
Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor	43 40 9 179 228 4 801 113 1,835 407 21	43 33 9 168 209 4 733 118 1,980 367 21	35 7 127 170 4 707 108 1,869 348 20	27 5 104 169 4 1,202 108 1,814 353	5 92 191 4 1,170 73 1,921 328 19	4 103 191 3 1,498 143 2,090 342 17	4 113 178 2 1,571 108 2,131 340 17	4 105 168 2 1,792 86 2,109 327 18	85 202 2 1,794 65 2,287 289 18	80 225 2 1,774 83 2,597 289 20	75 206 2 1,540 100 2,734 293 21	130 201 2 1,464 80 2,712 348 24
Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg	43 40 9 179 228 4 801 113 1,835 407	43 33 9 168 209 4 733 118 1,980 367	35 7 127 170 4 707 108 1,869 348	27 5 104 169 4 1,202 108 1,814 353	5 92 191 4 1,170 73 1,921 328	4 103 191 3 1,498 143 2,090 342	4 113 178 2 1,571 108 2,131 340	4 105 168 2 1,792 86 2,109 327	85 202 2 1,794 65 2,287 289	80 225 2 1,774 83 2,597 289	75 206 2 1,540 100 2,734 293	130 201 2 1,464 80 2,712 348
Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor	43 40 9 179 228 4 801 113 1,835 407 21	43 33 9 168 209 4 733 118 1,980 367 21	35 7 127 170 4 707 108 1,869 348 20	27 5 104 169 4 1,202 108 1,814 353	5 92 191 4 1,170 73 1,921 328 19	4 103 191 3 1,498 143 2,090 342 17	4 113 178 2 1,571 108 2,131 340 17	4 105 168 2 1,792 86 2,109 327 18	85 202 2 1,794 65 2,287 289 18	80 225 2 1,774 83 2,597 289 20	75 206 2 1,540 100 2,734 293 21	130 201 2 1,464 80 2,712 348 24

As at the end of the period shown. Data on 2006 Census definitions. See Explanatory and Source Notes.

¹ À la fin de la période indiquée. Données fondées sur les définitions du recensement de 2006. Voir Notes explicatives et sources.

Table 23

Average Unit Selling Price of all Newly Completed and Unabsorbed Single Detached and Semi-Detached Dwellings², Quarterly by Urban Area, 2009-2010

Tableau 23

Prix de vente moyen des maisons individuelles et jumelées , par mois et nouvellement achevées mais non écoulées², par région urbaine, et par trimestre, 2009-2010

_	M	irch <i>ars</i>	lune <i>luin</i>		Septemb Septemb		Decemb Décemb	
2009	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix
Metropolitan Areas					ons métropolitaines		7.4011101.0	- 1117
Abbotsford	206	535.815	163	558,499	137	555,636	100	594.514
Barrie	109	453,155	108	482,338	106	495,121	109	468,28
Brantford	50	250,580	66	209,963	27	245,914	42	277,27
Calgary	854	554,814	756	545,926	511	573.146	499	570,510
Edmonton	1,183	492,919	926	500,446	639	506,922	555	496.21
Greater Sudbury	25	359.204	25	350,628	16	446,000	11	409,42
Guelph	32	349,177	30	344.350	24	357,098	20	386,91
Halifax	43	360,595	35	344.840	22	362,486	36	392,71
Hamilton	87	388,949	67	386,701	44	462,599	47	442,59
Kelowna	216	714,775	203	755,697	193	857,264	154	1,000,098
Kingston	42	268.384	28	270,561	24	269,021	34	262,586
Kitchener	174	352,317	138	374,477	77	397,157	66	420,438
London	185	342,922	155	351,625	100	351,070	99	341,10
Moncton	124	161,257	141	158,793	131	203.048	100	190,26
Montréal	842	338,971	790	344,595	622	341,154	682	339,43
Oshawa	26	375,731	28	375,571	15	374,600	8	337,43
Ottawa-Gatineau	312	253,173	264	265,936	218	281,326	206	272.21
Gatineau	254	208.008						273,314
Ottawa			216	215,519	177	224,605	173	225,809
	58	450,963	48	492,814	41	526,197	33	522,354
Peterborough	5	***	5		4	**	3	-
Québec	141	222,470	159	227,819	149	236,918	143	246,180
Regina	44	424,292	48	435,851	44	500,212	46	500,049
Saguenay	7	***	6	***	9		9	_
St. Catharines-Niagara	134	346,068	110	344,256	99	340,813	83	363,728
Saint John	73	250,297	72	275,419	69	242,013	79	248,688
St. John's	2		10	326,040	4		12	552,542
Saskatoon	213	399,716	184	389,882	145	403,769	124	407,625
Sherbrooke	- 11	180,182	20	185,900	35	161,257	35	155,343
Thunder Bay	2		2		2		10	321,680
Toronto	716	593,981	616	566,568	544	616.404	458	593,16
Trois-Rivières	45	184,333	30	185,667	27	164,148	42	169,690
Vancouver	1,395	957,911	1,246	962,094	908	1,035,704	653	1,154,663
Victoria	163	743,913	116	773,749	82	889,634	35	972,563
Windsor	56	297,741	63	288,593	40	293,770	36	316,644
Winnipeg	225	387,135	287	376,560	205	419,390	169	418,704
otal Metropolitan Areas								,,,,
Total, régions métropolitaines	7,742	540,367	6,897	536,305	5,272	562,795	4,705	550,317
otal Large Urban Centres	.,	3.0,00	0,011	300,303	3,2,02,	302,773	1,703	550,517
Total, grands centres urbains	1,195	366,128	1,043	354,489	903	353,149	809	356,223

		arch <i>lars</i>	lune Juin		Septemb Septemb		Decemb Décemb	
2010	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price
Metropolitan Areas	1 VOINDI C	17//	TAOITIDI E		ons métropolitaines	FIIX	rvombre	Prix
Abbotsford	113	592,230	81	580.530	67	572,525	94	606,274
Barrie	119	450,341	100	452,684	87	468,450	85	483,611
Brantford	31	309.094	24	329,100	18	325,083	29	346,497
Calgary	476	562,958	441	566,430	448	534,172	501	521,463
Edmonton	545	499,107	551	501,438	610	484,937	677	483,717
Greater Sudbury	9	177,107	13	406,562	8	101,737	8	703,717
Guelph	16	409,454	18	395,203	9		8	
Halifax	44	354,584	48	377,731	61	365.861	57	402,199
Hamilton	66	361,779	53	382,726	43	418,555	34	409,593
Kelowna	143	1.034,839	139	1,038,398	154	952.732	174	876,974
Kingston	38	251,494	16	293,144	17	288,776	43	
Kitchener	74	409,182	61	450,945	61	474,124	91	274,665 443,064
London	97	343,610	106	338,958	149	323,206	157	
Moncton	87	180.821	81	181,294	55		37	327,853
Montréal	699	341,400	682	338,073	526	184,237 338,097		174,497
Oshawa	14	387.731		378.987	12		612	331,366
Osnawa Ottawa-Gatineau			12 258			422,538	11	406,050
	188	285,377		268,005	210	266,656	218	283,320
Gatineau	158	239,573	229	238,736	177	238,746	170	233,924
Ottawa	30	526,616	29	499,128	33	416,358	48	458,263
Peterborough	4		4		1		3	
Québec	145	240,189	198	204,833	151	231,100	208	232,517
Regina	51	507,863	41	552,846	36	555,270	40	528,615
Saguenay	7		9	***	15	188,000	19	166,579
St. Catharines-Niagara	87	339.534	62	290.131	67	314,246	76	326,461
Saint John	68	248,031	59	242,690	59	252,270	54	258,787
St. John's	15	495,686	5		14	433,179	17	400,441
Saskatoon	108	429,662	114	422.903	117	420,079	154	410,974
Sherbrooke	37	171,027	44	180,045	59	169,269	72	160,665
Thunder Bay	6		12	311,108	4		2	100,003
Toronto	450	638,058	434	598,479	321	667,361	202	675,998
Trois-Rivières	54	175,556	43	179,512	36	168,361	50	184,660
Vancouver	542	1,228,655	551	1,178,927	684	1,074,943	879	1.092,754
Victoria	37	773.065	48	716,491	56	684,586	100	653,567
Windsor	39	320,869	41	297,276	38	296,611	43	287,109
Winnipeg	141	426,009	177	404,241	207	427,767	197	448,533
Total Metropolitan Areas		120,007		10 1,2 11	207	121,101	177	110,333
Total, régions métropolitaines	4.550	547,289	4,526	531,534	4,400	545.152	4,952	553,019
Total Large Urban Centres	7,330	377,207	7,320	331,337	7,700	373,132	7,732	333,019
Total, grands centres urbains	670	359.583	669	370,141	670	376,159	856	357,957
- Company Constants	070	337,303	007	370,111	070	3/0,13/	030	337,737

Because of the small number of units involved, certain Markets are not shown individually but are included in the totals.

² À la fin de la période indiquée. Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

²As at the end of the period shown. Data on 2006 Census definitions.

Lorsque le nombre de logements est trop petit, les chiffres ne sont pas indiqués individuellement pour les marchés concernés mais englobés dans le total.

Table 24Privately Initiated Rental Apartment Completions, by Size of Structure, by Metropolitan Area, 2010

Tableau 24Immeubles locatifs d'initiative privée achevés selon la taille de l'immeuble et la région métropolitaine, 2010

	Number of Stru Nombre d'imme						Dwelling Units Nombre de los					
	Under 6	.ubics					Under 6	ements				
	Moins de 6	6-19	20-49	50-199	200+	Total	Moins de 6	6-19	20-49	50-199	200+	Tota
Metropolitan Areas												
Régions métropolitaines												
Abbotsford	_	_	_	_		_	_				_	
Barrie	_		1	_	~	1			43			. 43
Brantford	1	_	2	_	-	3	4	_	71		_	7.5
Calgary	1	_	_	2	_	3	3	_	-	238	_	24
Edmonton	2	3	5	3	_	13	6	41	213	200		460
Greater Sudbury	4	2	_	_	_	6	15	25	213	200		4(
Guelph	5		_	_	_	5	5			~	-	5
Halifax	_	_	2	6		8	_	_	62	425	_	487
Hamilton			_	2		2		_	02	264	_	264
Kelowna		_		ĩ		2	_		30	71	-	101
Kingston	_	2	2	3		7		21	67	243	-	331
Kitchener	6	4	4	2		16	22	41	117	132	-	312
London	5	6		4	2	17	12	62		533	477	1.084
Moncton	Ī	Ī	2	7	-	5	4	6	47	50		1,082
Montréal	221	177	4	8	2	412	703	1,194	150	861	700	
Oshawa	221	1//	-1	0	_	. 712					708	3,616
Ottawa-Gatineau	27	26		1	_	54	94	238	-	107	-	420
Gatineau	25	20		,	-				-	107	-	439
Ottawa		2	-	-	-	48	88	207	-		-	295
	2	3	-	/	-	6	6	3/	-	107	**	144
Peterborough	1	-	1	-	-	2	4		30	-	_	34
Québec	51	45	4	13	-	113	180	359	122	938		1,599
Regina	-		1	-	-		-	-	39	-	_	39
Saguenay	42	3	-	-	1	46	163	21	-	_	229	413
St. Catharines-Niagara	~	- 1	2	~	-	3	-	9	63	-	-	72
Saint John	-	1	-	1	-	2	-	12	-	69	-	81
St. John's	-	-	-	-	-	-	-	_	-	_	_	_
Saskatoon	2	-	-	-	-	2	8	_		_	_	8
Sherbrooke	48	25	3	-	~	76	189	203	101	_	_	493
Thunder Bay	-		-	-	-	-	_	-		-		_
Toronto	-	-	2	10	1	13	_	-	60	1,193	200	1,453
Trois-Rivières	75	41	1	-	-	117	288	256	24		-	568
Vancouver	251	-		5	-	257	254	-	25	466	_	745
Victoria	1	-	-	1	_	2	2	_	-	51	_	53
Windsor	-	1	_	-	-		_	16	_	-		16
Winnipeg	3	-	3	1		7	12	-	120	90		222
Total	747	338	41	64	6	1,196	1.968	2.504	1.384	5,931	1,614	13,401

Data on 2006 Census definitions.

• Table 25

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Six Units and Over, for Centres of 10,000 Population and Over, by Province, 2001-2009 (Per Cent)

Tableau 25
Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de six logements et plus, dans les centres de 10 000 âmes et plus, par province, 2001-2009 (en pourcentage)

	_	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008		2009		2010	
		Oct.	Oct.	Oct.	Oct.	Oct.	Oct.	Apr.	Oct.	Apr.	Oct.	Apr.	Oct.
		oct.	oct.	oct.	OCL.	oct.	oct.	avr.	oct.	avr.	oct.	avr.	oct.
NfldLab.	TNL.	3.0	3.4	3.7	4.4	3.6	1.9	2.9	0.9	1.9	0.8	0.9	0.9
P.E.I.	ÎPÉ.	2.7	3.4	3.9	4.4	5.3	4.0	4.6	2.5	3.6	2.8	3.2	2.1
N.S.	NÉ.	2.8	2.4	2.9	3.3	3.1	3.1	3.2	3.5	3.8	2.9	2.7	2.7
N.B.	NB.	3.8	3.9	5.1	5.0	5.8	4.9	5.1	3.1	4.6	3.5	4.4	4.0
Que.	Qué.	1.2	1.3	1.7	2.1	2.7	2.9	2.8	2.4	2.5	2.7	2.8	3.0
Ont.	Ont.	2.5	3.4	4.0	3.7	3.3	3.3	3.0	2.5	3.1	3.4	3.2	2.8
Man.	Man.	1.4	1.5	1.4	1.8	1.5	- 1.5	1.0	0.9	0.8	1.0	1.0	0.8
Sask.	Sask.	3.9	4.0	5.2	4.5	3.3	1.2	1.1	1.2	1.5	1.5	2.1	2.2
Alta.	Alb.	2.3	3.7	4.5	3.0	0.9	1.6	2.9	2.5	4.3	5.6	6.1	4.6
B.C.	CB.	3.1	3.1	2.4	1.9	1.1	1.0	1.1	1.0	2.3	2.8	3.1	2.7
Canada		2.1	2.6	3.0	2.9	2.6	2.7	2.6	2.3	2.8	3.1	3.2	2.9

Data for 2001 on 1996 Census definitions; data for 2002-2006 on 2001 Census definitions; subsequent data are on 2006 Census definitions. Data for Yellowknife City included in Canada totals.

Données de 2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996; données de 2002-2006, sur celles de 2001; données ultérieurs fondéés sur les définitions de 2006. Les données de la ville de Yellowknife sont incluses dans le total du Canada.

Privately Initiated Rental Apartments by Size of Structure, by Metropolitan Area, 2010

Tableau 26 Immeubles locatifs d'initiative privée, selon la taille de l'immeuble et la région métropolitaine, 2010

	Number of Stru-						Dwelling Unit					
	Under 6						Under 6					
Metropolitan Areas	Moins de 6	6-19	20-49	50-199	200+	Total	Moins de 6	6-19	20-49	50-199	200+	Total
Régions métropolitaines												
Abbotsford	9	27	20	22		107	2.5					
Barrie	88	27 84	38	33	-	107	35	279	1,302	2,110	-	3,726
Brantford		57	26 29	14	-	212	307	745	782	1,450	-	3,284
	202 762	766	331	31	-	319	795	506	874	2,453		4,628
Calgary Edmonton	82			103	19	1,981	3,035	7,957	9,851	9,542	5,127	35,512
Greater Sudbury	546	1,239 365	781	201	15	2,318	333	14,684	21,864	17,757	3,919	58,557
/			50	42	-	1,003	2,181	3,316	1,459	4,020	-	10,976
Guelph Halifax	84	162	34	46	-	326	326	1,464	1,047	3,761	-	6,598
	670	686	294	230	7	1,887	2,544	7,063	9,185	19,530	1,794	40,116
Hamilton	449	538	185	222	29	1,423	1,704	5,320	5,927	22,152	6,729	41,832
Kelowna	7	36	54	26	-	123	29	430	1,855	1,605	-	3,919
Kingston	387	292	44	74	-	797	1,439	2,692	1,441	6,835	-	12,407
Kitchener	277	605	199	125	14	1,220	1,044	6,429	6,180	11,486	3,164	28,303
London	767	398	234	230	16	1,645	2,856	3,765	6,757	24,187	3,686	41,251
Moncton	380	406	106	22	-	914	1,394	4,184	2,927	1,453		9,958
Montréal	30,426	22,382	2,484	693	62	56,047	110,612	188,589	73,886	59,509	17,421	450,017
Oshawa .	169	263	61	61		555	626	2,558	1,860	5,984	245	11,273
Ottawa-Gatineau	2,394	2,058	243	280	72	5,047	8,493	17,260	7,294	28,970	18,364	80,381
Gatineau	1,394	952	76	48	2	2,472	4,879	7,795	2,198	4,450	552	19,874
Ottawa	1,000	1,106	167	232	70	2,575	3,614	9,465	5,096	24,520	17,812	60,507
Peterborough	215	142	24	31	-	412	798	1,452	746	2,837	-	5,833
Québec	3,492	3,289	566	119	6	7,472	13,427	30,344	17,058	9,964	1,715	72,508
Regina	85	421	129	22	-	657	344	5,295	3,553	1,803	-	10,995
Saguenay	699	497	28	-	-	1,224	2,776	4,349	771	-	-	7,896
Saint John	589	379	91	82	-	1,141	2,240	3,628	3,011	6,975	-	15,854
St. Catharines-Niagara	657	507	38	9	-	1,211	2,460	4,433	1,021	705	-	8,619
St. John's	199	39	26	19	-	283	696	406	919	1,465	-	3,486
Saskatoon	76	286	192	42	1	597	296	3,502	5,556	3,122	217	12,693
Sherbrooke	2,486	1,454	268	28	-	4,236	9,062	12,227	8,500	2,143	-	31,932
Thunder Bay	228	176	52	13	-	469	885	1,627	1,603	1,114	-	5,229
Toronto	2,843	2,239	1,077	1,318	373	7,850	10,339	21,183	35,339	132,530	106,700	306,091
Trois-Rivières	1,164	1,197	85	5	-	2,451	4,490	9,595	2,125	506		16,716
Vancouver	470	1,477	1,273	523	14	3,757	1,738	16,870	40,704	41,817	3,328	104,457
Victoria	408	367	262	101	4	1,142	1,552	3,932	8,421	8,413	918	23,236
Windsor	465	309	129	61	1	965	1,797	3,164	3,891	5,598	201	14,651
Winnipeg	278	703	502	218	28	1,729	1,106	8,306	15,194	20,246	7,467	52,319
Total	52,053	43,846	9,935	5,024	662	111,520	191,759	397,554	302,903	462,042	180,995	1,535,253

Universe as at June 30, 2010. Excluding units completed three months prior to survey dates. Data on 2006 Census definitions.

Univers au 30 juin 2010. Sont exclus les logements achevés trois mois avant la date des relevés. Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 27Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Six Units and Over, by Metropolitan Area, 2005-2010 (Per Cent)

Tableau 27
Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de six logements et plus, par région métropolitaine, 2005-2010 (en pourcentage)

	October octobre					April 2			October octobre		
	2005	2006	2007	2008	2009	Total Universe <i>Univers</i>	Units Vacant Logements	Vacancy Rate Taux d'inoccupation	Total Universe <i>Univers</i>	Units Vacant	Vacancy Rate Taux d'inoccupation
Metropolitan Areas											
Régions métropolitaines											
Abbotsford	3.8	2	2.1	2.5	6.1	3,713	246	6.6	3,691	240	6.5
Barrie	**	* *	3	3.5	3.6	2,968	148	4.9	2,977	94	3.2
Brantford	**	* *	2.9	2.3	3.5	3,835	98	2.7	3,833	143	3.7
Calgary	1.4	0.5	1.5	2.1	5.4	32,891	1,746	5.3	32,477	1.113	3.4
Edmonton	4.5	1.2	1.5	2.4	4.5	58,635	3,048	5.2	58,224	. ,	4.2
Greater Sudbury	1.4	1.1	0.5	0.5	2.6	8,789	325	3.8	8,795	217	2.5
Guelph	**	**	1.9	2.2	4.1	6,256	285	4.6	6,272	213	3.4
Halifax	3.3	3.0	3.0	3.4	2.8	37,556	914	2.4	37,572	960	2.6
Hamilton	4.2	4.2	3.5	3.1	4.0	40,449	1,682	4.2	40,128	1,462	3.6
Kelowna	**	* *	0	0.2	2.9	3,893	146	3.8	3,890	131	3.4
Kingston	1.7	2.1	3.3	1.2	1.2	10,959	239	2.1	. 10,968	116	1.1
Kitchener	3.3	3.3	2.7	1.8	3.3	27,304	840	3.1	27,259	706	2.6
London	4.3	3.6	3.3	3.8	5.1	37,845	1,453	3.8	38,395	1,867	4.9
Moncton	* *	* *	4	2.0	3.5	8,617	367	4.2	8,564	309	3.6
Montréal	2.2	3.0	3.3	2.7	2.9	340,664	10,720	3.1	339,405	10,235	3.0
Oshawa	3.3	4.2	3.6	4.0	4.1	10,642	391	3.7	10,647	302	2.8
Ottawa-Gatineau	3.3	2.6	2.4	1.5	1.5	71,985	1,724	2.4	71,888	1,210	1.7
Gatineau	3.2	3.5	3./	2.2	1.9	14,953	376	2.4	14,995	329	2.2
Ottawa	3.3	2.3	2.2	1.3	1.5	57,032	1.348	2.4	56,893	882	1.5
Peterborough	**	**	2.5	2.2	6.3	5,043	337	6.6	5,035	.199	4.0
Québec	1.5	1.5	1.4	0.6	0.5	58,660	239	0.4	59,081	637	1.1
Regina	3.1	3.3	1.7	0.4	0.6	10,765	83	0.8	10,651	104	1.0
Saguenay	4.8	4.8	3.3	2.0	1.9	5,145	105	2.1	5,120	117	2.3
St. Catharines-Niagara	2.2	3.6	3.3	3.9	3.9	13,650	644	4.6	13,614	580	4.3
Saint John	6.2	7.1	4.7	2.8	3.5	6,155	281	4.5	6,159	289	4.7
St. John's	4.3	4.6	2.3	0.5	0.5	2,912	27	0.9	2,790	32	1.1
Saskatoon	4.6	3.2	0.6	1.8	1.9	12,407	262	2.1	12,397	325	2.6
Sherbrooke	1.3	1.3	2.8	3.2	4.7	22,804	951	4.1	22,870	1,237	5.4
Thunder Bay	3.8	4.0	2.9	1.9	2.0	4,407	101	2.3	4,344	83	1.9
Toronto	3.7	3.2	3.2	2.0	3.0	297,280	7,842	2.6	295,752	6,173	2.1
Trois-Rivières	1.7	1.1	1.6	2.0	2.9	12,039	322	2.7	12,226	495	4.0
Vancouver	1.3	0.7	0.7	0.5	2.1	102,782	2,237	2.2	102,719	1,933	1.9
Victoria	0.5	0.5	0.5	0.5	1.4	21,967	567	2.6	21,684	321	1.5
Windsor	8.8	9.2	11.9	13.9	12.2	12,927	1,451	11.3	12,854	1,240	9.7
Winnipeg	1.6	1.3	1.4	0.9	1.1	52,148	508	1.0	51,213	405	0.8
Average Vacancy Rate ²						32,710	300	1.0	31,213	703	0.0
Taux moyen d'inoccupation 2	2.8	2.6	2.7	2.2	2.9	1,348,092	40,328	3	1,343,494	35,908	2.7

Data for 2004-2006 on 2001 Census definitions. Subsequent data are

on 2006 Census definitions.

Excluding units completed three months prior to survey dates.

Data may not add due to rounding.

²Weighted by number of units.

Données de 2004-2006 fondées sur les définitions du recensement de 2001; données ultérieures

À l'exclusion des logements achevés trois mois avant la date des relevés.

L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

² Pondéré par le nombre de logements.

Table 28
Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Six Units and Over, by Number of Bedrooms, by Metropolitan Area, 2009-2010 (Per Cent)

Tableau 28 Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de six logements et plus, par nombre de chambres et région métropolitaine,

2009-2	nin lan	DOUTCONtago)	

2007-2010 (Per Cent)					2009-2010		rcentage)					
	October 2				April 20				October 20	10		
	octobre 2	009			avril 20	010			octobre 20	10		
	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios		2	3	Bachelor Studios	,		
Metropolitan Areas	0.00,00	· ·			3100103				Studios		2	3
Régions métropolitaines												
Abbotsford	9.1	5.1	6.7	12.1	7/	()	7.0	2.1	2.4	7.3		2.5
Barrie	11.8	3.5	3.5	0.6	7.6 ***	6.2 4.3	7.0 5.0	3.1	3.4	7.3	6.0	3.3
Brantford	11.0 **	3.7	3.8	1.5	slok	3.4		5.0	8.1	3.5	2.6	4.3
Calgary	4.7	4.9					2.2	1.6		4.3	4.0	
Edmonton	3.3		6.1	5.5	5.5	4.2	6.6	5.2	4.2	3.0	3.9	3.9
Greater Sudbury	3.3 6.5	4.5	4.7	4.5	4.1	4.7	6.0	5.3	4.4	4.1	4.2	3.6
		2.3	2.3	1.5	3.9	5.7	2.8	1.3	4.2	2.1	2.5	2.0
Guelph	4.9	3.4	4.5	3.8	3.4	4.0	5.3	0.0	7.8	3.1	3.3	3.8
Halifax	2.3	2.2	3.3	3.2	1.1	2.0	2.9	2.9	2.3	2.2	2.9	2.4
Hamilton	6.6	3.6	4.1	3.1	6.0	4.6	3.7	2.7	7.3	3.6	3.3	3.9
Kelowna	0.8	2.5	3.5	3.6	3.0	4.0	3.8	0.0	3.8	2.8	4.0	0.9
Kingston	0.9	0.7	1.5	1.5	2.4	1.9	2.2	yok	1.0	0.7	1.1	2.8
Kitchener	3.8	2.8	3.6	3.1	yok	2.9	3.0	5.3	1.3	2.2	2.9	2.2
London	2.6	3.8	6.1	4.3	2.8	3.0	4.5	5.2	4	3.5	5.8	6.2
Moncton	yok	3.7	3.3	4.8	4.8	3.7	4.2	slok	*ok	2.5	4.1	2.7
Montréal	3.9	3.5	2.4	1.8	5.2	3.4	2.6	2.0	4.0	3.5	2.6	2.4
Oshawa	5.8	3.6	4.3	4.0	3.8	4.1	3.7	1.4	1.5	3.3	2.8	1.8
Ottawa-Gatineau	1.2	1.4	1.7	1.4	3.1	2.4	2.3	1.6	1.0	1.7	1.8	2.0
Gatineau	2.1	1.6	2.0	1.5	2.5	2.7	2.5	1.6	1.5	2.1	2.4	1.9
Ottawa	1.0	1.4	1.7	1.2	3.2	2.4	2.2	1.6	0.9	1.6	1.6	2./
Peterborough	5.4	5.2	6.1	yok	yok	5.2	7.1	*ok	*ok	3.7	4.0	4.0
Québec	1.2	0.8	0.3	0.2	1.0	0.6	0.4	0.1	1.8	1.0	1.1	0.9
Regina	0.6	0.5	0.6	2.2	1.0	0.7	0.7	2.7	0.5	1.2	0.9	0.0
Saguenay	5.4	1.4	1.8	2.4	sjoje	2.8	1.4	0.9	4.7	3.0	1.6	2.4
St. Catharines-Niagara	5.0	3.4	4.2	3.1	slok	4.8	4.4	3.9	4.9	4.4	4.3	3.6
Saint John	4.0	3.3	3.6	3.1	4.6	5.3	4.1	4.5	5.6	4.5	4.7	5.5
St. John's	1.3	0.6	0.3	0.5	2.3	0.6	0.8	1.0	2.9	0.9	0.8	1.9
Saskatoon	2.1	1.5	2.2	1.4	3.7	2.1	1.9	2.1	4.9	1.7	3.0	3.6
Sherbrooke	4.2	4.9	4.6	5.1	5.0	3.9	4.2	3.3	6.6	4.6	5.3	6.5
Thunder Bay	6.0	3.0	1.0	0.0	xlok	3.0	2.0	olok .	3.3	2.1	1.6	1.4
Toronto	5.0	3.0	2.8	2.4	2.3	3.2	2.2	2.1	2.3	2.4	1.9	1.6
Trois-Rivières	7.7	4.5	1.7	2.6	yok	2.6	2.1	3.0	6.8	4.9	3.2	3.9
Vancouver	1.3	2.1	2.5	2.2	1.5	2.4	1.9	1.5	1.2	1.9	2.1	2.5
Victoria ·	1.2	1.7	1.1	1.5	2.5	2.4	3.2	0.9	0.8	1.7	1.2	1.6
Windsor	15.6	11.5	12.1	11.5	14.4	10.9	11.7	5.9	14.5	9.4	9.1	9.6
Winnipeg	2.0	1.1	1.0	1.0	1.3	0.8	1.2	1.0	1.2	0.8	0.7	1.5

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Three Units and Over, by Number of Bedrooms, by Metropolitan Area, 2009-2010 (Per Cent)

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de trois logements et plus, par nombre de chambres et région métropolitaine, 2009-2010 (en pourcentage)

	October 2009 octobre 2009 Bachelor				April 20	10	- Consultation		October 2010 octobre 2010				
		Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios		2	3
Metropolitan Areas		5100105				3100103				Statios			
Régions métropolitaines													
Abbotsford		9.1	5.1	6.7	10.0	7.6	6.2	7.0	2.7	3.4	7.2	6.1	2.8
Barrie		11.7	3.9	3.4	0.6	;lok	4.0	4.8	5.3	6.8	3.7	2.9	4.7
Brantford		xlok	3.7	3.5	1.0	slok	3.7	2.5	1.9	**	4.3	4.0	1.8
Calgary		4.6	4.9	5.8	6.2	5.4	4.1	6.8	plok	4.1	3.0	4.2	5.3
Edmonton -		3.4	4.5	4.7	4.6	4.1	4.6	6.0	5.3	4.5	4.1	4.2	3.7
Greater Sudbury		6.9	2.8	2.5	2.2	5.0	6.4	5.2	2.3	ilok	3.4	2.5	1.4
Guelph		5.2	3.3	4.5	3.8	3.2	4.0	5.3	0.0	8.5	3.0	3.3	5.0
Halifax		2.5	2.4	3.3	2.8	1.2	2.2	2.9	2.7	2.3	2.3	2.9	2.2
Hamilton		7.0	3.7	4.1	2.9	5.7	4.6	3.7	2.8	6.7	3.8	3.4	3.8
Kelowna		0.8	2.4	3.5	6.5	3.0	4.0	3.7	0.0	3.8	2.8	4.0	4.2
Kingston		1.1	0.9	1.7	1.1	2.8	2.1	2.2	*ok	1.4	0.7	1.1	2.2
Kitchener		4.5	2.9	3.6	3.0	slok	3.0	3.1	5.2	1.6	2.3	2.9	2.3
London		3.5	4.0	5.9	3.7	2.8	2.9	4.7	ajok:	4.2	3.7	5.8	6.5
Moncton		skok .	4.0	3.6	3.4	5.4	4.4	4.3	slok	3.2	3.7	4.3	5.5
Montréal		3.7	3.2	2.0	1.6	5.3	2.9	2.4	2.2	3.8	3.3	2.3	2.1
Oshawa		yok	3.8	4.3	3.8	3.8	4.1	3.8	1.3	2.0	3.6	2.8	2.6
Ottawa-Gatineau		1.6	1.5	1.9	1.6	3.8	2.4	2.4	1.8	1.4	1.7	1.8	2.9
Gatineau		3.2	2.2	2.4	1.6	5.8	2.8	2.7	2.0	4.5	2.3	2.2	3.5
Ottawa		1.3	1.4	1.7	1.6	3.4	2.4	2.3	1.6	0.9	1.6	1.6	2.2
Peterborough		5.5	4.9	6.0	*ok	xlok	5.6	6.9	*ok	5.3	3.7	4.4	3.8
Québec		1.6	0.9	0.4	0.1	0.1	0.7	0.4	0.3	1.9	1.0	0.9	0.9
Regina		0.6	0.5	0.6	2.4	1.0	0.8	0.7	2.4	0.5	1.2	1.0	1.2
Saguenay		4.7	1.3	1.4	1.6	*ok	2.8	1.3	0.9	3.9	2.4	1.5	1.6
St. Catharines-Niagara		5.1	4.5	4.5	3.3	ylok	5.1	4.5	3.3	4.3	4.7	4.4	3.7
Saint John		4.5	3.8	3.7	2.1	yok	5.4	4.2	4.0	9.0	4.7	5.1	5.4
St. John's		1.5	0.8	0.8	0.4	2.0	1.3	0.7	1.8	2.5	0.8	0.9	2.3
Saskatoon		2.0	1.5	2.2	1.3	3.6	2.1	1.9	2.3	4.8	1.6	3.0	3.5
Sherbrooke		4.0	4.3	3.9	3.8	5.3	3.8	3.6	2.9	6.2	4.1	4.8	4.1
Thunder Bay		5.6	3.5	1.2	0.7	1.2	3.6	2.3	xlok	4.9	2.4	1.8	1.7
Toronto		4.9	3.0	2.8	2.5	2.4	3.2	2.2	2.6	2.3	2.4	1.9	1.6
Trois-Rivières		7.3	4.3	1.6	2.2	słok	2.9	1.9	2.6	7.3	5.3	3.1	3.5
Vancouver		1.4	2.1	2.6	2.1	1.5	2.4	2.0	1.4	1.2	1.9	2.1	2.4
Victoria		1.3	1.6	1.1	1.2	2.6	2.3	3.1	0.6	0.8	1.7	1.3	1.3
Windsor		16.9	12.2	13.0	12.8	*kok	11.7	13.1	slok	15.6	10.3	10.6	13.9
Winnipeg		2.0	1.2	1.0	1.1	1.3	0.8	1.2	1.0	1.2	0.8	0.8	1.6

Data on 2006 Census definitions.

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Row and Apartment Structures of Three Units and Over, for Centres of 10,000 Population and Over, by Province, 2010

Tableau 29

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de trois logements et plus - appartements et maisons en bande -

dans les centres d'au moins 10 000 âmes, par province, 2010

		April 20 avril 2			October 2		
		Universe Univers	Units Vacant Logements	Vacancy Rate Taux	Universe <i>Univers</i>	Units Vacant Logements	Vacancy Rate Taux
			vacants [/]	d'inoccupation		vacants 1	d'inoccupation
Nfld.Lab.	TNL.	5,527	60	1.1	5,441	57	1.0
P.E.I.	ÎPÉ.	5,457	159	2.9	5,581	108	1.9
N.S.	NÉ.	48,104	1,323	2.8	48,268	1,373	2.8
N.B.	NB.	30,157	1,397	4.6	30,485	1,372	4.5
Que.	Qué.	682,588	17,397	2.5	682,761	18,745	2.7
Ont.	Ont.	661,129	22,540	3.4	659,347	19,172	2.9
Man.	Man.	61,355	674	1.1	60,425	527	0.9
Sask.	Sask.	33,487	662	2.0	33,270	708	- 2.1
Alta.	Alb.	133,266	7,760	5.8	132,018	6,148	4.6
B.C.	СВ.	174,108	5,635	3.2	173,613	4,818	2.8
Average Vaca	ncy Rate ²						
Taux moyen	d'inoccupation ²	1,835,178	57,607	3.1	1,831,209	53,028	2.9

Data on 2006 Census definitions.

Excluding units completed three months prior to the survey dates.

Data for Yellowknife City included in Canada totals.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006

À l'exclusion des logements achevés trois mois avant la date des relevés.

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Row and Apartment Structures of Three Units and Over,

by Metropolitan Area, 2010

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de trois logements et plus - appartements et maisons en bande par région métropolitaine, 2010

	April 20			October 2		
	avril 2			octobre 2	010	
	Universe Total <i>Univers</i>	Units Vacant Logements	Vacancy Rate Taux	Universe Total	Units Vacant Logements	Vacancy Rate
	Univers	vacants '	d'inoccupation	Univers	vacants /	d'inoccupation
Metropolitan Areas						
Régions métropolitaines						
Abbotsford	4,015	284	7.1	3,993	266	6.7
Barrie	3,734	178	4.8	3,729	121	3.2
Brantford	5,310	204	3.8	5,321	210	3.9
Calgary	39,949	1,982	5.0	39,408	1,466	3.7
Edmonton	67,167	3,400	5.1	66,630	2,728	4.1
Greater Sudbury	12,011	612	5.1	12,045	344	2.9
Guelph	7,295	330	4.5	7,310	236	3.2
Halifax	40,408	1,004	2.5	40,518	1.032	2.5
Hamilton	44,923	1,776	4.0	44,637	1,631	3.7
Kelowna	4,327	165	3.8	4,324	146	3.4
Kingston	12,619	277	2.2	12,632	129	1.0
Kitchener	31,576	927	2.9	31,561	835	2.6
London	44,258	1,731	3.9	44,742	2.167	4.8
Moncton	10,252	451	4.4	10,210	427	4.1
Montréal	451,625	12,686	2.8	450,662	12,315	2.7
Oshawa	12,151	439	3.6	12,170	368	3.0
Ottawa-Gatineau	88,325	2,260	2.6	88,151	1.684	1.9
Gatineau	19.929	561	2.8	20,006	502	2.5
Ottawa	68,396	1,699	2.5	68,145	1,182	1.7
Peterborough	6,409	412	6.4	6,379	270	4.2
Québec	72,473	302	0.4	72,875	712	1.0
Regina	12,064	87	0.7	11,948	118	
Saguenay	7,890	143	1.8			1.0
St. Catharines-Niagara				7,920	146	1.8
O O	16,660	812	4.9	16,585	753	4.5
Saint John	8,673	395	4.6	8,688	446	5.1
St. John's	3,706	40	1.1	3,616	43	1.2
Saskatoon	13,522	272	2.0	13,486	339	2.5
Sherbrooke	31,845	1,173	3.7	32,003	1,469	4.6
Thunder Bay	5,648	226	4.0	5,549	134	2.4
Toronto	315,566	8,440	2.7	313,993	6,592	2.1
Trois-Rivières	16,454	411	2.5	16,767	661	3.9
Vancouver	107,682	2,372	2.2	107,587	2,021	1.9
Victoria	24,330	611	2.5	23,952	352	1.5
Windsor	15,317	1,931	12.6	15,234	1,657	10.9
Winnipeg	54,484	571	1.0	53,522	448	0.8
Average Vacancy Rate ²						
Taux moyen d'inoccupation ²	1,592,668	46,904	2.9	1,588,147	42,264	2.7

Data on 2006 Census definitions.

Excluding units completed three months prior to the survey dates.

Data may not add due to rounding. ²Weighted by number of units.

Data may not add due to rounding.

²Weighted by number of units.

Les données de la ville de Yellowknife sont incluses dans le total du Canada.

L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

² Pondéré par le nombre de logements.

À l'exclusion des logements achevés trois mois avant la date des relevés.

L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

² Pondéré par le nombre de logements.

Table 31
Average Rents of Privately Initiated Apartment Structures of Six Units and Over, by Bedroom Type, by Metropolitan Area 2009-2010

Tableau 31

Loyers moyens des appartements des immeubles d'initiative privée de six logements et plus, selon le nombre de chambres et la région métropolitaine

2009-2010					2009-201	0						
	October 20 octobre 20 Bachelor					2010			October octobre			
	Studios	I	2	3	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3
Metropolitan Areas										-		
Régions métropolitaines												
Abbotsford	552	646	782	860	535	649	784	857	546	655	786	875
Barrie	686	839	972	1,134	694	866	977	1,138	694	867	980	1,175
Brantford	567	687	767	876	629	708	815	892	592	696	806	877
Calgary	709	918	1.119	1,257	665	893	1,102	1,246	710	897	1,093	1,196
Edmonton	705	842	1,016	1,187	712	840	993	1,133	709	844	1,015	J,175
Greater Sudbury	512	712	849	915	509	714	856	942	513	725	863	934
Guelph	654	775	878	1,057	580	771	881	1,020	615	787	891	1,035
Halifax	642	714	880	1,070	665	714	883	1,025	641	737	898	1,110
Hamilton	522	684	833	1,034	530	710	871	1,114	539	710	865	1,101
Kelowna	584	738	897	1,024	573	743	896	1,019	587	741	897	1,045
Kingston	597	764	918	1,060	603	763	899	1,139	612	798	947	1,123
Kitchener	596	727	860	987	602	717	862	1,008	594	745	876	1,006
London	540	716	910	1,079	537	694	875	1,000	558	709	881	1,000
Moncton	441	590	685	808	452	585	691	831	457	589	701	843
Montréal	515	629	685	805	522	649	693	853	532	653	715	848
Oshawa	649	792	905	1,045	656	797	909	1,046	664	808		
Ottawa-Gatineau	673	826	942	1,064	672	843	967	1,046	695		907	1,037
Gatineau	520	611	698	799	527	615	720	808		848	958	1,067
Ottawa	693	858	1,034	1,270	695	876	1,066	1,247	520	622	714	798
Peterborough	591	765	896	1,078	598	765	910		717	881	1,054	1,300
Québec	485	598	691	802	485	614		1,075	594	764	911	1,113
Regina	497	693	837	975			700	816	505	615	708	822
	346	441			490	718	860	1,096	522	744	886	1,071
Saguenay			526	578	368	439	524	561	369	443	540	592
St. Catharines-Niagara	547	706	822	969	532	698	819	995	533	712	833	999
Saint John	459	551	646	700	451	563	651	693	470	558	653	714
St. John's	552	617	674	707	563	625	686	732	575	656	734	762
Saskatoon	569	743	907	918	572	751	926	905	600	768	936	955
Sherbrooke	384	455	558	663	382	458	560	667	387	462	569	675
Thunder Bay	493	627	755	890	493	643	772	1,020	516	645	772	941
Toronto	761	928	1,089	1,277	804	944	1,135	1,311	778	952	1,118	1,305
Trois-Rivières	351	436	502	566	355	442	517	578	355	449	513	574
Vancouver	805	921	1,171	1,355	776	945	1,149	1,411	811	941	1,196	1,423
Victoria	645	788	1,004	1,191	633	803	1,001	1,149	664	806	1,023	1,188
Windsor	466	631	773	874	485	630	762.	897	488	636	785	966
Winnipeg	448	617	812	951	487	635	819	982	491	651	840	1,061
Large Census Agglomeratio												
Grandes agglomerations de	recensemen											
Belleville	563	730	819	949	575	729	825	964	600	719	818	941
Cape Breton	483	540	673	816	433	542	667	846	476	553	691	883
Charlottetown	453	567	704	810	495	580	724	868	483	582	733	825
Chatham-Kent	457	589	666	679	438	591	682	915	445	605	699	945
Chilliwack	478	601	759	790	483	602	750	765	489	605	744	754
Cornwall	511	601	711	784	527	612	724	781	518	612	729	775
Drummondville	361	494	535	570	353	467	519	578	363	500	538	602
Fredericton	558	612	729	923	543	612	718	907	558	629	745	951
Granby	405	449	544	568	407	495	558	592	409	501	588	597
Grande Prairie	669	800	912	945	638	728	852	928	633	714	842	941
Kamloops	579	688	820	989	592	702	830	1,046	604	685	816	1,043
Kawartha Lakes	542	759	858	1,006	593	815	933	1,017	568	767	945	1,102
Lethbridge	571	742	853	925	539	712	846	872	557	737	847	862
Medicine Hat	556	586	687	754	544	572	680	760	538	586	690	749
Nanaimo	510	630	768	927	510	637	775	968	521	649	791	969
Norfolk	487	569	660	**	535	567	643	**	487	587	657	**
North Bay	516	666	804	904	512	667	807	893	517	689	842	922
Prince George	506	595	693	802	500	582	698	828	502	593	709	794
Red Deer	603	728	850	940	595	710	840	950	592	709	818	936
Saint- Hyacinthe	410	481	571	623	421	489	602	610	406	475	580	644
Saint-Jean-sur-Richelieu	392	471	586	621	415	451	576	638	405	489	593	647
Sarnia	540	635	742	989	556	639	743	1,002	564	644	750	952
Sault Ste Marie	446	614	712	750	438	596	689	735	479	615	718	750
		372	409	439	311	374	414	450	315	374	425	464
Shawinigan												
Shawinigan Vernon	314 490	634	782	858	522	655	790	852	510	639	792	843

Table 31 AAverage Rents of Privately Initiated Apartment Structures of Three Units and Over, by Bedroom Type, by Metropolitan Area 2009-2010

Tableau 31 A
Loyers moyens des appartements des immeubles d'initiative privée de trois logemer, et plus, selon le nombre de chambres et la région métropolitaine 2009-2010

2009-2010					2009-2010	0			Ü	•		
	October 20				April 2	2010			October 2	010		
	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3
Metropolitan Areas												
Régions métropolitaines												
Abbotsford	552	646	781	860	535	648	783	857	546	655	785	875
Barrie	679	821	961	1,128	687	852	970	1,135	687	851	968	1,164
Brantford	566	685	754	825	620	707	778	846	592	695	778	839
Calgary	705	913	1,099	1,074	665	891	1,082	1,054	709	894	1,069	1,057
Edmonton	704	841	1,015	1,180	712	838	994	1,132	708	843	1,015	1,170
Greater Sudbury	508	678	830	916	502	677	823	936	510	- 688	840	923
Guelph	648	770	874	1,043	581	768	876	1,001	611	782	887	1,021
Halifax	638	710	877	1,059	658	711	881	1,021	632	732	891	1,099
Hamilton	517	679	831	1,023	523	704	868	1,101	529	705	862	1,096
Kelowna	584	737	897	1,001	573	742	896	1,004	587	740	898	1,018
Kingston	586	756	909	1,037	599	753	895	1,124	612	779	935	1,078
Kitchener	589	722	856	984	596	714	858	1,005	. 589	740	872	997
London	533	708	896	1,030	530	688	862	987	546	700	869	1,033
Moncton	443	573	675	753	453	574	682	781	456	577	691	787
Montréal	514	604	669	796	517	622	680	823	526	627	700	839
Oshawa	637	785	900	1,035	644	793	905	1,038	659	804	903	1,032
Ottawa-Gatineau	662	812	924	1,015	662	833	951	988	691	836	940	1,025
Gatineau	511	590	690	789	515	602	713	796	518	606	711	808
Ottawa	688	853	1,028	1,249	688	873	1,061	1,245	715	877	1,048	1,287
Peterborough	589	749	875	1,057	592	749	891	1,060	590	747	890	1,097
Québec	472	582	676	778	486	600	684	793	492	600	692	809
Regina	497	692	832	964	490	717	858	1,071	522	742	881	1,058
Saguenay	354	425	518	555	359	428	522	552		430	535	
Saint John	527	679	804	901	523	679	807	925	366			584
St. Catharines-Niagara	457	541	644	680	445	553			528	689	817	918
St. John's	541	592	677	709			644	685	464	555	645	704
Saskatoon	568	739	905	918	545 571	607	680	740	565	649	725	758
Sherbrooke	379	442	553	657	380	747	923	913	599	765	934	959
Thunder Bay	480	607	742	874		447	556	664	383	452	566	666
Toronto	758	926	1,096	1,279	48 I 802	620	759	931	503	624	763	915
Trois-Rivières	347	426	520	563	354	943 430	1,134	1,312	777	949	1,123	1,310
Vancouver	804	919	1,169	1,359	776		531	580	353	439	533	578
Victoria	647	790	1,001	1,200	632	943 809	1,150 999	1,396	811	940	1,195	1,413
Windsor	462	622	747	825				1,110	665	806	1,024	1,208
Winnipeg	447	615	809	940	480 486	622 633	736 816	859 973	482 488	627 649	752 837	893 1,052
Large Census Agglomerations					100			773	100	017		1,032
Grandes agglomerations de rec	consament											
Belleville	549	714	811	919	F70	710	010	020	F00	704	010	010
Cape Breton	479	523	641	726	570	719	818	929	590	704	810	912
Charlottetown	447	560	701	801	449	519	640	800	485	542	652	828
Chatham-Kent	444	571	653	601	484	574	722	857	477	577	731	833
Chilliwack	477	600	757	796	423	573	666	721	469	588	684	694
Cornwall	495	561			483	601	748	768	487	604	743	765
Drummondville			675	725	509	582	696	743	504	572	689	714
Fredericton	356 538	475 599	528	575	352	455	517	575	361	480	539	598
Granby			719	896	535	603	710	882	523	613	734	934
*	400	440	540	581	398	483	555	608	403	478	581	636
Grande Prairie	669	800	911	961	638	728	851	929	633	714	843	940
Kamloops	578	688	819	996	591	702	830	1,034	602	685	816	1,032
Kawartha Lakes	537	739	839	977	568	788	916	983	563	741	910	1,025
Lethbridge Modicine Hat	570	742	850	918	539	710	843	870	556	734	845	861
Medicine Hat	556	586	687	767	544	571	682	775	538	586	691	765
Nanaimo	509	629	768	922	509	636	773	960	519	648	789	957
Norfolk	464	563	611	727	496	564	607	**	462	585	609	**
North Bay	504	639	784	886	507	646	795	900	507	662	816	899
Prince George	506	595	692	802	500	582	697	828	502	592	709	794
Red Deer	603	725	850	938	595	708	840	946	592	706	817	933
Saint- Hyacinthe	409	456	551	634	424	472	575	611	405	458	561	645
Saint-Jean-sur-Richelieu	393	470	577	618	412	449	568	634	406	485	585	637
Sarnia Sarnia	515	625	736	955	541	631	739	978	528	632	743	942
Sault Ste Marie	449	595	699	708	432	582	682	712	468	585	709	718
Shawinigan	314	361	422	441	304	366	424	448	316	367	439	462
Vernon	492	632	780	831	524	654	787	840	512	638	788	827
Wood Buffalo	**	**	**	**	1,397	1,706	2,060	2,410	1,405	1,792	2,210	2,525

Table 32
Availability Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Three Units and Over, by Number of Bedrooms, by Metropolitan Area, 2009-2010 (Per Cent)

Tableau 32
Taux de disponibilité des immeubles locatifs d'initiative privée de trois logements et plus, par nombre de chambres et région métropolitaine, 2009-2010 (en pourcentage)

	October 200				April 20 avril 20				October 20			
	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor			_	Bachelor)10		
M. II. A	Studios	'		3	Studios		2	3	Studios	- 1	2	3
Metropolitan Areas Régions métropolitaines												
Abbotsford	10.0	5.4	7.7	10.0	11.3	6.9	7.8	5.6	5.1	8.2	7.4	2.8
Barrie	14.6	5.5	6.1	1.7	ok	5.7	9.4	10.0	6.8	6	5.6	6.4
Brantford	s o c	4.2	4.2	1.9	*o*	4.7	3.1	3.8	*lok	6.1	6.3	3.5
Calgary	5.7	7.1	8.2	7.6	*ok	6.6	8.7	4.5	6.5	5.1	6.3	7.9
Edmonton	4.4	5.4	5.9	5.8	6.7	6.0	8.1	*ok	5.2	5.2	5.4	5.5
Greater Sudbury	7.5	3.1	2.9	2.3	5.8	8.1	6.0	yok	7.9	4.5	3.3	3
Guelph	9.9	5.9	6.9	5.8	11.1	6.6	8.0	1.9	11.8	5.6	5.7	8.5
Halifax	2.8	2.8	3.7	2.9	2.8	3.2	3.6	3.3	3.2	3.1	3.7	2.5
Hamilton	10.1	6.8	7.1	5.2	11.1	8.2	7.1	5.9	10.8	6.9	6.4	7.1
Kelowna	2.3	2.9	4.5	9.8	4.5	4.9	4.8	0.0	5.3	3.9	4.9	4.2
Kingston	1.6	2.0	3.0	1.1	4.5	4.2	4.1	yok	2.7	1.3	1.8	3.3
Kitchener	6.5	5.7	6.4	5.8	4.5	5.7	5.6	7.5	3.9	4.2	4.7	4.3
London	6.2	6.5	8.8	6.4	5.6	5.9	8.2	*o*	5.9	6	8.4	8.4
Moncton	yok	4.3	4.2	3.8	***	6.2	6.3	*ok	3.6	5.5	5.5	alok
Montréal	4.8	4.1	2.7	2.0	8.6	6.2	5.8	5.4	4.4	3.9	2.7	2.4
Oshawa	9.7	5.7	5.9	7.0	4.6	5.6	5.2	2.8	2.5	5.3	4.6	3.3
Ottawa-Gatineau	3.0	3.4	3.3	2.3	6.1	4.4	4.9	3.2	2.6	3.3	3.3	3.7
Gatineau	3.2	3.0	2.7	1.6	**	3.4	3.5	2.4	5.1	2.9	2.8	3.9
Ottawa	2.9	3.5	3.6	3.0	6.0	4.6	5.6	4.3	2.3	3.4	3.5	3.6
Peterborough	**	6.5	7.9	**	**	9.2	9.5	**	6.5	5.5	6.9	7.6
Québec	2.3	1.4	0.8	0.4	6.2	4.2	3.5	3.2	2.5	1.3	1.1	1.1
Regina	1.1	1.2	1.1	3.6	1.1	1.4	1.6	2.4	0.8	1.8	1.3	1.2
Saguenay	5.2	2.9	2.1	1.8	*ok	11.1	8.6	8.2	3.9	2.5	1.7	2.2
Saint John	7.7	6.6	6.2	4.7	*ok	7.8	7.0	4.3	6.7	6.4	6	5.3
St. Catharines-Niagara	6.1	4.2	4.2	2.6	sjoje	6.1	4.5	4.0	9	5.3	5.7	5.9
St. John's	1.8	1.2	1.3	0.7	2.5	1.8	1.5	3.3	2.8	1.1	1.1	2.3
Saskatoon	3.7	3.0	3.7	2.9	7.5	3.7	4.3	3.4	5.6	2.7	4.5	3.6
Sherbrooke	4.3	4.8	4.1	4.2	8.4	7.9	8.3	6.5	6.5	4.3	5	4.2
Thunder Bay	5.9	4.2	2.0	2.4	2.2	4.5	3.4	**	4.9	3	2.3	2.5
Toronto	6.8	5.2	4.7	4.2	4.4	5.2	4.3	4.2	4.1	4.3	3.5	3
Trois-Rivières	7.5	4.6	2.1	2.4	yok	8.3	5.7	7.4	7.6	6.1	3.2	3.9
Vancouver	2.0	2.8	3.3	2.7	3.0	3.4	2.6	1.7	2	2.7	2.9	3.5
Victoria	2.6	2.7	2.2	2.3	4.1	3.4	4.4	0.9	2.1	2.9	2.4	1.7
Windsor	18.0	13.9	15.2	2.5 **	20.1	15.5	16.1	***	17	11.9	12.1	15.2
Winnipeg	3.0	1.9	1.9	2.2	1.7	1.3	1.7	1.1	1.5	1.3	1.6	2.4

Construction Expenditures, by Region and Province, 2001-2010 (Millions of Dollars)

Tableau 33 Dépenses pour la construction, par région et province, 2001-2010 (millions de dollars)

Period Année	Nfld. Lab. <i>TNL</i> .	P.E.I. <i>ÎPÉ.</i>	N.S. <i>NÉ</i> ,	N.B. <i>NB.</i>	Atlantic Atlantique	Que. <i>Qué.</i>	Ont.	Man. <i>Man.</i>	Sask. <i>Sask</i> .	Alta.	Prairies	B.C. <i>CB</i> .	Canada
Residential	Construction						Construction re	sidentielle					
2001	610.2	171.8	1,194.8	891.5	2,868.3	9,452.5	20,548.8	1,020.2	892.5	5,938.5	7,851.3	5,845.6	46,566.5
2002	731.8	185.5	1,317.0	1,034.0	3,268.3	12,218.0	23,384.0	1,131.9	979.6	7,333.2	9,444.7	7,020.3	55,335.3
2003	832.9	199.4	1,521.3	1,160.3	3,713.9	14,040.8	25,203.0	1,279.2	1,093.4	7,711.9	10,084.5	8,214.4	61,256.6
2004	951.7	242.5	1,672.0	1,249.4	4,115.7	16,967.8	27,417.6	1,509.1	1,217.3	8,163.8	10,890.2	10,255.8	69,647.1
2005	992.8	239.3	1,769.0	1,317.1	4,318.1	17,239.6	28,812.9	1,640.2	1,348.8	9,706.3	12,695.3	11,408.9	74,474.9
2006	1,025.8	239.2	1,898.0	1,383.5	4,546.5	17,828.2	30,050.1	1,845.6	1,541.2	12,355.6	15,742.4	13,603.5	81,770.6
2007	1,132.1	249.4	2,019.4	1,525.4	4,926.3	19,322.4	31,581.9	2,113.1	2,070.0	14,811.2	18,994.3	14,851.9	89,676.8
2008	1,335.4	261.6	2,066.5	1,602.8	5,266.3	19,774.4	32,588.1	2,328.9	2,547.5	13,472.4	18,348.8	15,839.1	91,816.6
2009	1,432.1	273.4	1,938.2	1,571.1	5,214.9	19,353.7	29,204.3	2,246.1	2,154.3	10,401.5	14,801.9	12,226.9	80,801.7
2010	1,725.3	319.3	2,278.7	1,695.6	6,018.9	22,755.3	33,250.2	2,593.3	2,457.9	12,967.1	18,018.3	13,488.6	93,531.4
Non-Reside	ntial Constructio	n					Construction ne	on résidentielle					
2001	1,889.8	208.4	1,938.5	1,093.8	5,130.5	10,317.1	18,446.8	1,898.4	3,560.1	21,654.6	27,113.0	8,713.9	70,929.5
2002	1,522.2	212.2	1,924.6	1,055.7	4,714.7	11,348.5	19,978.3	1,861.9	3,264.5	20,218.0	25,344.4	8,250.6	70,698.9
2003	1,756.5	189.5	1,920.6	1,365.8	5,232.4	12,313.4	21,112.7	1,994.4	3,462.5	21,272.2	26,729.1	9,398.1	75,507.0
2004	1,920.3	193.9	1,990.0	1,322.1	5,426.2	13,854.1	21,574.6	2,120.8	3,571.6	25,827.9	31,520.3	11,096.6	84,478.1
2005	2,280.6	193.2	1,867.6	1,418.3	5,759.8	13,532.7	23,261.6	2,202.9	4,506.7	34,675.3	41,384.9	12,438.5	97,489.9
2006	2,216.7	247.5	2,053.9	2,204.9	6,723.0	14,564.9	26,671.3	2,964.1	5,221.5	40,631.2	48,816.8	15,733.0	113,992.3
2007	1,820.5	372.6	1,845.9	2,418.0	6,456.9	17,158.1	28,824.3	3,487.7	5,532.5	44,956.4	53,976.6	16,479.5	124,550.0
2008	2,442.9	351.4	1,945.7	2,848.6	7,588.6	20,199.5	30,416.4	4,463.3	7,941.6	51,682.8	64,087.7	19,178.2	143,465.6
2009	2,399.5	328.9	2,648.1	2,403.4	7,779.8	20,899.1	30,176.5	4,472.7	8,653.2	34,305.7	47,431.6	17,306.0	124,572.2
2010	3,399.1	347.9	2,591.4	2,278.6	8,617.0	22,726.7	34,896.8	4,962.8	8,801.0	35,637.3	49,401.1	21,806.9	138,572.9

Excluding Real Estate Commission, B.C. includes Yukon and N.W.T.
Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 20, 2011).

Data may not add due to rounding.

A l'exclusion des commissions des agents immobiliers; les données relatives à la C.-B. comprennent le Yukon et les T.N.-O

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 20 mai 2011)

L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

Table 34 Building Permits Issued by Metropolitan Area, 2008-2010 (Millions of Dollars)

Permis de construire délivrés par région métropolitaine, 2008-2010 (millions de dollars)

			(IIIIIIIOIIS de	e dollars)				
						Total ¹		
2008	2009	2010	2008	2009	2010	2008	2009	2010
1,976.4	1,874.3	2,218.8	2,742.7	2,410.7	1,321.8	4,719.0	4.285.0	3,540.5
1,713.2	2,095.3	2,741.3	1.943.4	1.765.8	1.338.5			4,079.7
142.5	201.7	117.6	159.9					283.1
378.8	386.1	503.8	304.3	274.1				766.4
701.0	456.3	848.5	623.7	529.7				1,480.9
511.5	584.4	744.7	557.8					1,752.2
507.3	391.4	500.8	474.8					934.8
4,252.4	3,728.4	4,482.0						6,567.2
456.3	337.5	530.3						743.1
1,518.6	1,415.3	1,563.5	902.0	948.3	1,178.0	2,420.6	2,363.7	2,741.6
1,108.8	1,050.9	1,130.5	679.6	829.8	825.0	1.788.4	1.880.6	1.955.5
409.8	364.5	433.0	222.4	118.6	353.0	632.2	483.1	786.1
901.3	1,091.0	1,181.6	657.5	650.3	528.5	1,558,7	1,741.3	1,710.1
259.4	209.2	252.3	197.3	345.7	271.4	456.7	554.9	523.7
156.9	145.9	163.2	268.3	99.1	113.8	425.2	245.0	277.0
273.2	222.1	284.2	164.2	261.4	803.5			1,087.7
138.6	139.3	105.5	152.0	163.3	106.7			212.2
384.6	385.6	465.8						789.5
362.0	277.0	491.1	550.5	382.6	368.4			859.5
252.1	264.6	265.0	126.4					463.5
43.5	52.0	69.4	106.2	41.2	93.3	149.6		162.7
7,112.6	6,155.5	7,670.9	5,121.6	3,796.3	5,298.5	12,234.2		12,969.4
164.2	174.7	263.9	157.8	131.4	86.3	322.0		350.1
3,381.6	2,426.2	4,088.7	2,206.3	1,463.6	1,648.4	5,588.0	3,889.8	5,737.1
556.3	394.7	490.4	281.6	399.5	274.4	837.9	794.1	764.7
104.3	99.2	146.1	103.1	214.0	360.7	207.4	313.2	506.8
663.8	539.1	733.8	370.8	390.5	362.8	1,034.6	929.6	1,096.6
26,912.2	24,047.0	30,923.1	20,773.8	17,853.4	19,477.0	47,686.0	41,900.4	50,400.1
13,966.2	10,661.1	12,548.2	8,785.2	8,487.9	9,497.2	22,751.4	19,149.0	22,045.4
40,878.4	34,708.1	43,471.3	29,559.0	26,341.3	28,974.2	70,437.4	61,049.4	72,445.5
	2008 1,976.4 1,713.2 142.5 378.8 701.0 511.5 507.3 4,252.4 456.3 1,518.6 1,108.8 901.3 259.4 156.9 273.2 138.6 384.6 362.0 252.1 43.5 7,112.6 164.2 3,381.6 556.3 104.3 663.8 26,912.2	1,976.4 1,874.3 1,713.2 2,095.3 142.5 201.7 378.8 386.1 701.0 456.3 511.5 584.4 507.3 391.4 4,252.4 3,728.4 456.3 337.5 1,518.6 1,415.3 1,108.8 1,050.9 409.8 364.5 901.3 1,091.0 259.4 209.2 156.9 145.9 273.2 222.1 138.6 139.3 384.6 385.6 362.0 277.0 252.1 264.6 43.5 52.0 7,112.6 6,155.5 164.2 174.7 3,381.6 2,426.2 556.3 394.7 104.3 99.2 663.8 539.1 26,912.2 24,047.0	1,976.4	Non-Residential Construction Construction residential Construction residential	1,976.4	Non-Residential Construction Construction résidentuelle 2008 2009 2010 2008 2008 2008 2011 165.5 2017 262.7	Non-Residential Construction Construction Construction non residentielle 2008 2009 2010 2009 2010 2009 2010 2009 2010 2009 2010 2009 2010 2009 2010 2009 2010 2009 2010 2009 2010 2009 2010 2009 2010 2009 2010 2009 2010 2009 2010 2009 2010 2009 2010 2009 2010	Non-Residential Construction Construction Construction non residentielle Construction non residentielle Total

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 20, 2011).

Data may not add due to rounding.

Données fondées sur les définitions de recensement de 2006 Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 20 mai 2011)

L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

National Income and Expenditure Accounts, Selected Series, 1992-2010 (Millions of Dollars)

Tableau 35 Comptes nationaux des revenus et des dépenses, certaines séries 1992- 2010 (millions de dollars)

	G	ross Domestic	Income and Savings Revenu et épargnes			xpenditures Dépenses			Residential Expenditure as % of Gross	Personal
Period Année		Product ross Domestic Expenditure Produit intérieur brut Dépense etérieure brute	Personal Income <i>Revenu</i> <i>personnel</i>	Personal Disposable Income Revenu personnel disponible	Personal Savings Épargne personnelles	Personal Expenditures Dépenses personnelles	Government Expenditures Dépenses des gouvernements	Residential Expenditures <i>Dépenses</i> <i>pour le</i> <i>logement</i>	Domestic Expenditure Dépense à l'égard du logement en pourcentage de la dépense intérieure brute	Disposable Income Per Capita Revenu personnel disponible par tête
1992		700,480	620,653	483,370	62,879	411,167	168,787	40,387	5.77	17,066
1993		727,184	633,059	494,944	58,674	428,219	171,163	39,970	5.50	17,275
1994		770,873	646,348	501,678	47,427	445,857	171,590	42,666	5.53	17,323
1995		810,426	672,111	519,588	47,859	460,906	172,459	36,312	4.48	17,756
1996		836,864	687,203	527,783	37,041	480,427	171,161	39,757	4.75	17.849
1997		882,733	715,495	546,166	26,607	510,695	171,756	43,765	4.96	18,286
1998		914,973	748,321	568,766	27,610	531,169	179,317	42,732	4.67	18.881
1999		982,441	783,060	596,227	23,937	560,884	186,054	45,357	4.62	19,634
2000		1,076,577	840,382	639,567	29,919	596,009	200,084	48,842	4.54	20,869
2001		1,108,048	876,471	669,196	34,475	620,614	211,706	55,360	5.00	21,607
2002		1,152,905	898,843	694,010	23,996	655,722	224,428	65,926	5.72	22,168
2003		1,213,175	931,773	720,855	19,056	686,552	238,416	73,035	6.02	22,812
2004		1,290,906	984,164	760,462	24,079	719,917	247,397	83,333	6.46	23,839
2005		1,373,845	1,035,586	794,269	16,878	758,966	259,857	90,081	6.56	24,663
2006		1,450,405	1,106,832	853,190	29,987	801,742	277,608	98,888	6.82	26,225
2007		1,529,589	1,174,683	901,634	25,435	851,603	293,608	109,128	7.13	27,420
2008		1,599,608	1,224,653	949,484	34,458	890,351	314,329	108,115	6.76	28,545
2009		1,527,258	1,228,407	965,628	44,048	898,728	333,942	99,000	6.48	28,680
2010		1,621,529	1,276,473	1,010,234	44,637	941,419	352,698	112,598	6.94	29,661
	ally Adjusted at A	nnual Rates								
2009	J/F/M	1,515,164	1,223,892	956,908	49,360	885,072	326,488	94,616	6.24	* *
	A/M/J	1,507,780	1,223,504	963,492	49,288	891,116	330,092	95,928	6.36	* *
	J/A/S	1,524,860	1,226,420	967,044	42,960	901,276	335,492	99,032	6.49	* *
	O/N/D	1,561,228	1,239,812	975,068	34,584	917,448	343,696	106,424	6.82	**
2010	J/F/M	1,598,844	1,252,468	985,868	33,572	928,744	345,788	112,136	7.01	* *
	A/M/J	1,610,480	1,270,648	1,021,200	64,736	932,316	351,248	113,160	7.03	* *
	J/A/S	1,624,244	1,280,656	1,007,992	39,420	944,196	354,232	111,932	6.89	* *
	O/N/D	1,652,548	1,302,120	1,025,876	40,820	960,420	359,524	113,164	6.85	* *

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 20, 2011).

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 20 mai 2011)

Construction Expenditures, 1992-2010 (Millions of Dollars)

Tableau 36 Dépenses pour la construction, 1992- 2010 (millions de dollars)

	Residential <i>Résidentiell</i>	e			Non Residential Non résidentielle			II Construction Insemble de la const	ruction	
Period <i>Année</i>	D	Public nditures <i>épenses</i> ubliques	Private Expenditures <i>Dépenses</i> <i>privées</i>	Total	Public Expenditures Dépenses publiques	Private Expenditures <i>Dépenses</i> <i>privées</i>	Total	Public Expenditures <i>Dépenses</i> <i>publiques</i>	Private Expenditures <i>Dépenses</i> <i>privées</i>	Total
1992		484	39,903	40,387	13,844	29,654	43,498	14,328	69,557	83,885
1993		304	39,666	39,970	13,465	30,192	43,657	13,769	69,858	83,627
1994		244	42,422	42,666	15,217	34,002	49,219	15,461	76,424	91,885
1995		176	36,136	36,312	15,068	34,669	49,737	15,244	70,805	86,049
1996		219	39,538	39,757	14,367	36,360	50,727	14,586	75,898	90,484
1997		246	43,519	43,765	13,715	43,872	57,587	13,961	87,391	101,352
1998		235	42,497	42,732	13,417	45,177	58,594	13,652	87,674	101,326
1999		257	45,100	45,357	14,730	47,229	61,959	14,987	92,329	107,316
2000		270	48,572	48,842	15,520	49,826	65,346	15,790	98,398	114,188
2001		227	55,133	55,360	17,853	52,966	70,819	18,080	108,099	126,179
2002		275	65,651	65,926	19,280	50,659	69,939	19,555	116,310	135,865
2003		321	72,714	73,035	19,721	54,545	74,266	20,042	127,259	147,301
2004		368	82,965	83,333	21,941	62,058	83,999	22,309	145,023	167,332
2005		477	89,604	90,081	25,213	72,752	97,965	25,690	162,356	188,046
2006		674	98,214	98,888	28,662	85,236	113,898	29,336	183,450	212,786
2007		839	108,289	109,128	31,801	92,528	124,329	32,640	200,817	233,457
2008		811	107,304	108,115	36,701	105,301	142,002	37,512	212,605	250,117
2009		848	98,152	99,000	44,014	86,279	130,293	44,862	184,431	229,293
2010		830	111,768	112,598	51,490	88,777	140,267	52,320	200,545	252,865
Seasona	ally Adjusted at Annual	Rates								
2010	J/F/M	828	111,308	112,136	49,264	84,792	134,056	50,092	196,100	246,192
	A/M/J	832	112,328	113,160	50,684	86,276	136,960	51,516	198,604	250,120
	J/A/S	844	111,088	111,932	52,248	89,680	141,928	53,092	200,768	253,860
	O/N/D	816	112,348	113,164	53,764	94,360	148,124	54,580	206,708	261,288

Data in current dollars.
Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 20, 2011).

See Explanatory and Source Notes.

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 20 mai 2011)

Voir Notes explicatives et sources.

Table 37Construction Expenditures, National Accounts, 1992-2010 (Millions of Dollars)

Tableau 37Dépenses pour la construction, comptes nationaux, 1992-2010 (millions de dollars)

	Current Dollars Dollars courants						Chained 2002 Dollars Dollars enchaînés 2002				
	Residential Constru Construction résid						Residential Construction Construction résidentielle			Non-Residential Construction Construction non-résidentielle	
Period <i>Année</i>	New Dwellings <i>Logements</i> <i>neufs</i>	Altera- tions and Im- provements Modifi- cations et améliorations	Transfer Costs Coûts de transfert	Grand Total	Non Residential Construction Construction non résidentielle	All Construction Ensemble de la construction	Government Investment in Residential Structures Investissement en construction résidentielle du secteur des administrations	Business Investment in Residential Structures Investissement en construction résidentielle du secteur des entreprises	Government Investment in Non-Residential Structures Investissement des administrations en ouvrages non résidentiels	Business Investment in Non-Residential Structures Investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels	
1992	20,674	12,508	7,205	40,387	43,498	83,885	555	48,731	· ~17,290	36,844	
1993	19,877	13,180	6,913	39,970	43,657	83,627	346	47,064	16,767	37,049	
1994	21,786	13,621	7,259	42,666	49,219	91,885	276	48,991	18,531	40,383	
1995	17,302	13,003	6,007	36,312	49,737	86,049	202	41,718	17,644	40,641	
1996	18,128	14,220	7,409	39,757	50,727	90,484	257	45,722	16,278	41,391	
1997	21,503	15,009	7,253	43,765	57,587	101,352	284	49,452	15,189	48,717	
1998	21,106	14,904	6,722	42,732	58,594	101,326	268	47,702	14,664	48,871	
1999	22,321	15,661	7,375	45,357	61,959	107,316	289	49,402	15,766	50,079	
2000	23,676	17,549	7,617	48,842	65,346	114,188	296	51,997	15,848	51,099	
2001	25,931	20,632	8,797	55,360	70,819	126,179	242	57,524	18,109	53,858	
2002	33,242	22,089	10,595	65,926	69,939	135,865	275	65,651	19,280	50,659	
2003	37,045	24,209	11,781	73,035	74,266	147,301	305	69,168	19,182	53,478	
2004	42,541	27,100	13,692	83,333	83,999	167,332	329	74,363	20,263	57,224	
2005	44,199	30,271	15,611	90,081	97,965	188,046	403	76,716	22,037	63,124	
2006	48,057	33,692	17,139	98,888	113,898	212,786	512	78,303	23,411	69,030	
2007	52,100	37,567	19,461	109,128	124,329	233,457	598	80,493	24,535	70,611	
2008	52,628	39,183	16,304	108,115	142,002	250,117	563	77,524	26,008	76,066	
2009	40,518	40,279	18,203	99,000	130,293	229,293	611	71,183	31,264	61,220	
2010	48,967	44,557	19,074	112,598	140,267	252,865	574	78,594	35,911	60,943	

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor), www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 20, 2011).

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 20 mai 2011)

Table 38 NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, 2000-2010 (Thousands of Dollars)

Tableau 38 Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur, 2000-2010 (milliers de dollars)

	Chartered	Other ²	
Posts 4	Banks	Companies	
Period Année	Banques à charte	Autres ²	_
New Residential Construction		Compagnies nts neufs	Total
2000	10.619.537		12 (2) 025
2001	13,082,179	3,017,298 3,523,321	13,636,835
2002	17,880,582	4,840,239	16,605,500
2003	18,865,216	3,840,488	22,720,821
2004	20,237,034	4,773,580	22,705,704
2005	21,118.007	6,005,024	25,010,614
2006	20,078,465	6,230,075	27,123,031
2007	19,855,773	6,280,345	26,308,540
2008	19,354,243	7.064.267	26,136,118
2009	22,959,882	8,077,146	26,418,510
2010	21,710,429	6,372,115	31,037,028 28,082,544
Existing Residential Property		nts existants	20,002,377
2000	43,597,393	17,690,996	61,288,389
2001	64,504,603	14,071,468	78,576,071
2002	79,646,654	17,945,083	97,591,737
2003	95,498,391	19,684.386	115,182,777
2004	113,957,835	25,198,554	139,156,389
2005	124,718,731	30,314,807	155,033,538
2006	132,516,805	30,601,768	163,118,573
2007	153,182,662	39,200,059	192,382,721
2008	141,488,060	47,734,160	189,222,220
2009	158,130,896	55,053,051	213,183,947
2010	160,005,200	41,243,160	201,248,360
Non-Residential Property	Propriét	és non résidentielles	
2000	1,593,240	954,577	2,547,817
2001	1,467,250	757,755	2,225,005
2002	1,262,657	626,885	1,889,542
2003	1,296,687	1,869,383	3,166,070
2004	1,353,218	184,963	1,538,181
2005	1,566,028	215,014	1,781,042
2006	1,928,700	234,733	2,163,433
2007	2,444,298	753,864	3,198,162
2008	2,889,432	1,133,583	4,023,015
2009	2,086,753	694,039	2,780,792
Z010 Total	2,757,027	1,526,957	4,283,984
2000	FF 010 170	21.4/2.071	
2001	55,810,170	21,662,871	77,473,041
2002	79,054,032	18,352,544	97,406,576
2002	98,789,893	23,412,207	122,202,100
2003	115,660,294	25,394,257	141,054,551
2004	135,548,087	30,157,097	165,705,184
2005	147,402,766	36,534,845	183,937,611
2007	154,523,970	37,066,576	191,590,546
2007	175,482,733	46,234,268	221,717,001
2009	163,731,735	55,932,010	219,663,745
2010	183,177,531	63,824,236	247,001,767
2010	184,472,656	49,142,232	233,614,888

 $^{^1\}mbox{Data}$ based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

Mortrage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

¹ Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

² Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessaires compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions. Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 39
NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending
Institutions, by Type of Lender, 2000-2010¹ (Dwelling Units)

Tableau 39Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur, 2000-2010 (nombre de logements)

***	Chartered	Other		
	Banks	Companies ²		
Period	Banques	Autres		
Année	à charte	Compagnies ²	Total	
New Residential Construction	Logement	ts neufs		
2000	75,119	23,652	98,771	
2001	84,515	26,477	110,992	
2002	105,139	33,877	139,016	
2003	107,590	25,463	133,053	
2004	106,007	29,391	135,398	
2005	102,347	33,172	135,519	
2006	88,206	36,564	124,770	
2007	80,475	32,116	112,591	
2008	72,456	33,147	- 105,603	
2009	83,284	35,346	118,630	
2010	78,647	29,538	108,185	
Existing Residential Property	Longemen	nts existants		
2000	457,357	209.927	. 667,284	
2001	629,347	182.935	812,282	
2002	719,976	195,451	915,427	
2003	771,333	204,883	976,216	
2004	855,989	244.093	1,100,082	
2005	867,668	256.496	1,124,164	
2006	850,917	245.078	1.095,995	
2007	901,289	276.796	1,178,085	
2008	797,539	320,585	1,118,124	
2009	881.570	348,802	1,230,372	
2010	853,970	261,948	1,115,918	
Total				
2000	532,476	233,579	766,055	
2001	713,862	209,412	923,274	
2002	825,115	229,328	1.054.443	
2003	878,923	230,346	1,109,269	
2004	961,996	273,484	1,235,480	
2005	970,015	289,668	1,259,683	
2006	939,123	281,642	1,220,765	
2007	981,764	308.912	1,290,676	
2008	869,995	353,732	1,223,727	
2009	964,854	384,148	1,349,002	
2010	932,617	291,486	1,224,103	

 $^{^{\}rm I}\textsc{Data}$ based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

²Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

² Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessaires compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.
Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires

Table 40NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Type of Dwelling, 2007-2010¹ (Thousands of Dollars)

Tableau 40

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur et de logement, 2007-2010 (milliers de dollars)

		Chartered Banks Banques à charte		Other Companies ² Autre Compagnies ²		Total	
Period <i>Année</i>		Single- Detached Dwellings <i>Maisons</i> <i>individuelles</i>	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings <i>Maisons</i> <i>individuelles</i>	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings <i>Maisons</i> <i>individuelles</i>	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective
New Re	esidential Cons	truction		Logo	ements neufs		
2007 2008 2009		12,800,089 11,877,409 13,761,410	7,055,684 7,476,834 9,198,472	2,808,846 2,977,409	3,421,229 3,302,936	15,608,935 14,854,818	10,476,913
2010		14,178,816	7,531,613	3,728,658 3,042,931	4,348,488 3,329,184	17,490,068 17,221,747	13,546,960 10,860,797
2007	J/F/M	2,854,829	1,757,458	827,294	643,703	3,682,123	2,401,161
	A/M/J	3,607,072	1,866,843	823,913	1,066,237	4,430,985	2,933,080
	J/A/S	3,164,035	1,730,635	686,213	687,298	3,850,248	2,417,933
	O/N/D	3,174,153	1,700,748	639,989	905,698	3,814,142	2,606,446
2008	J/F/M	2,582,439	1,901,007	888,681	1,139,936	3,471,120	3,040,943
	A/M/J	3,305,582	1,812,412	1,012,244	766,562	4,317,826	2,578,974
	J/A/S	3,170,152	1,827,080	881,730	1,031,246	4,051,882	2,858,326
	O/N/D	2,819,236	1,936,335	658,971	684,897	3,478,207	2,621,232
2009	J/F/M	2,531,144	2,125,289	737,517	1,090,926	3,268,661	3,216,215
	A/M/J	3,918,183	2,656,722	1,202,842	1,115,401	5,121,025	3,772,123
	J/A/S	3,900,237	2,264,864	979,926	1,019,775	4,880,163	3,284,639
	O/N/D	3,411,846	2,151,597	808,373	1,122,386	4,220,219	3,273,983
2010	J/F/M	3,786,865	2,157,580	1,018,346	1,150,506	4,805,211	3,308,086
	A/M/J	4,361,898	2,116,350	825,659	792,180	5,187,557	2,908,530
	J/A/S	3,147,283	1,618,104	636,802	685,426	3,784,085	2,303,530
	O/N/D	2,882,770	1,639,579	562,124	701,072	3,444,894	2,340,651
Existing	Residential P	roperty		Loge	ements existants		
2007		119,579,680	33,602,982	20,092,100	10,509,668	139,671,780	44,112,650
2008		110,151,385	31,336,675	25,836,949	13,363,110	135,988,334	44,699,785
2009		118,705,639	39,425,257	36,594,655	18,458,396	155,300,294	57,883,653
2010		123,034,987	36,970,213	27,178,685	14,064,475	150,213,672	51,034,688
2007	J/F/M	25,951,531	8,042,254	5,981,274	3,237,152	31,932,805	11,279,406
	A/M/J	36,378,620	9,927,571	7,623,867	3,591,263	44,002,487	13,518,834
	J/A/S	32,504,376	8,600,715	6,411,130	3,201,200	38,915,506	11,801,915
	O/N/D	24,745,153	7,032,442	5,820,678	3,333,495	30,565,831	10,365,937
2008	J/F/M	23,699,443	6,962,905	7,098,906	3,977,456	30,798,349	10,940,361
	A/M/J	34,027,123	9,408,808	9,733,699	5,017,325	43,760,822	14,426,133
	J/A/S	30,067,590	8,309,050	8,854,182	4,263,616	38,921,772	12,572,666
	O/N/D	22,357,229	6,655,912	5,633,047	3,155,929	27,990,276	9,811,841
2009	J/F/M	22,934,171	8,337,353	7,541,497	4,348,504	30,475,668	12,685,857
	A/M/J	37,197,772	11,635,625	12,024,723	5,513,391	49,222,495	17,149,016
	J/A/S	31,672,826	10,570,515	9,451,844	4,740,895	41,124,670	15,311,410
	O/N/D	26,900,870	8,881,764	7,576,591	3,855,606	34,477,461	12,737,370
2010	J/F/M	26,993,002	9,287,148	8,069,920	4,168,964	35,062,922	13,456,112
	A/M/J	38,530,225	11,168,006	7,993,566	4,092,450	46,523,791	15,260,456
	J/A/S	29,067,045	8,278,638	5,782,334	2,730,624	34,849,379	11,009,262
	O/N/D	28,444,715	8,236,421	5,332,865	3,072,437	33,777,580	11,308,858

¹Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

²Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured leaves in some areas:

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

¹ Les données sont fondées sur la date de réception de la demande, Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

² Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessaires compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions. Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 41NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Type of Dwelling, 2007-2010 (Dwelling Units)

Tableau 41Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les

établissements de prêt, par genre de prêteur et de logement,

2007-2010 (nombre de logements)

		Chartered Banks		Other Companies ²			
		Banques à charte		Autres Compagnies ²		Total	
Period <i>Année</i>		Single- Dwe Detached Struct Dwellings Immeu Maisons d'habita individuelles collee		Single- Detached Dwellings <i>Maisons</i> <i>individuelles</i>	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings <i>Maisons</i> <i>individuelles</i>	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective
New Re	sidential Constru	iction		Logem	nents neufs		
2007		47,175	33,300	14,487	22,077	61,662	55,377
2008		39,174	33,282	12,894	19,222	52,068	52,504
2009		43,196	40,088	13,069	22,277	56,265	62,365
2010		44,248	34,399	10,776	18,762	. 55,024	53,161
2007	J/F/M	10,413	8,610	3,940	3,770	14,353	12,380
	A/M/I	13,265	9,142	3,606	6,339	16,871	15,481
	J/A/S	11,337	7,774	2,781	3,965	14,118	11,739
	O/N/D	12,160	7,774	2,567	5,148	14,727	12,922
2008	I/F/M	8,585	8,348	3,483	5,708	12,068	14,056
2000	A/M/I	11,156	8,289	3,811	4,559	14,967	12,848
	I/A/S	10,484	7,926	3,276	6,223	13,760	14,149
	O/N/D	8,949	8,719	2,387	3,700	11,336	12,419
2009	I/F/M	7,871	9.319	2.746	5,870	10717	15 100
2007	A/M/J	12,507	11,467	4,105	5,350	10,617 16,612	15,189 16,817
	I/A/S	12,251	9,861	3,389	5,006	15,640	14,867
	O/N/D	10,567	9,441	2,829	6,051	13,396	15,492
2010	I/F/M	12,082	9,390	3,626	(5/2	15.700	15.053
2010	A/M/I	13,595	9,476	2,906	6,563 4,385	15,708 16,501	15,953 13,861
	I/A/S	9,692	7,621	2,301	3,948	11,993	11,569
	O/N/D	8,879	7,912	1,943	3,866	10,822	11,778
Existing	Residential Prop	perty		longen	nents existants		
2007		633,419	267,870	134,991	110,087	768,410	377,957
2008		551,186	246,353	154,767	122,029	705,953	368,382
2009		584,237	297,333	188,919	159,883	773,156	457,216
2010		581,367	272,603	142,780	119,168	724,147	391,771
2007	J/F/M	142,175	71,452	36,635	31,050	178,810	102,502
	A/M/J	195,355	77,974	46,485	32,037	241,840	110,011
	J/A/S	167,874	65,744	38,460	28,433	206,334	94,177
	O/N/D	128,015	52,700	33,187	30,509	161,202	83,209
2008	J/F/M	119,865	54,994	38,796	36,007	158,661	91,001
	A/M/J	171,103	76,744	52,943	45,151	224,046	121,895
	J/A/S	150,016	60,584	47,504	38,623	197,520	99,207
	O/N/D	110,202	54,031	30,645	30,916	140,847	84,947
2009	J/F/M	116,892	72,382	40,110	41,796	157,002	114,178
	A/M/J	186,262	84,607	62,095	46,729	248,357	131,336
	J/A/S	153,418	74,986	48,505	38,648	201,923	113,634
	O/N/D	127,665	65,358	38,209	32,710	165,874	98,068
2010	J/F/M	130,332	72,866	40,333	32,542	170,665	105,408
	A/M/J	180,165	79,175	41,901	34,115	222,066	113,290
	J/A/S	139,823	59,624	31,962	23,931	171,785	83,555
	O/N/D	131,047	60,938	28,584	28,580	159,631	89,518

 $^{^{\}rm I}\textsc{Data}$ based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

²Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

² Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessaires compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 42 NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Area, 2010 (Thousands of Dollars)

Tableau 42 Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur, province et territoire,

2010 (milliers de dollars)

		Chartered Banks	Other	
Area		Banques	Companies <i>Autres</i>	
Province et territoire		à charte	Compagnies	Tota
New Residential Cor		Lo	gements neufs	
Nfld. Lab.	TNL	411,078	64,173	475,251
P.E.I.	ÎPÉ.	64,421	6,893	71,314
N.S.	NÉ.	550,372	135,280	685,652
N.B.	NB.	352,172	98,925	451,097
Que.3	Qué. ³	3,008,311	1,913,152	4,921,463
Ont.	Ont.	8,226,290	1,806,346	10,032,636
Man.	Man.	559,450	159.845	719,295
Sask.	Sask.	647,831	175,924	823,755
Alta.	Alb.	4,488,708	1,219,025	5,707,733
B.C.	СВ.	3,350,417	789,563	4,139,980
<u>Y. & N.W.T.</u>	Y. et T.NO.	51,379	2,989	54,368
Canada		21,710,429	6,372,115	28,082,544
Existing Residential	Property			
Nfld. Lab.	TNL	2,186,275	481,837	2,668,112
P.E.I.	ÎPÉ.	408,081	80,245	488,326
N.S.	NÉ.	3,463,806	1,048,842	4,512,648
N.B.	NB.	2,024,010	771,825	2,795,835
Que. ³	Qué. ³	22,111,744	8,867,972	30,979,716
Ont.	Ont.	74,146,525	15,081,732	89,228,257
Man.	Man.	3,623,791	1,514,866	5,138,657
Sask.	Sask.	4,659,599	1,182,196	5,841,795
Alta.	Alb.	18,521,148	6,189,402	24,710,550
B.C.	СВ.	28,413,728	5,903,065	34,316,793
Y. & N.W.T.	Y. et T.NO.	446,493	121,178	567,671
Canada		160,005,200	41,243,160	201,248,360
Non-Residential Pro				
Nfld. Lab.	TNL	21,536	0	21,536
P.E.I.	ĨPÉ.	10,937	291	11,228
N.S. N.B.	NÉ. NB.	99,553	0	99,553
-		42,054 488,358	. 531 833	42,054
Que. ³ Ont.	Qué. 3		331,023	1,020,181
Man.	Ont. Man.	1,084,441	627,084	1,711,525
Sask.	Sask,	52,828 84,974	0	52,828
Alta.	Alb.	553,338	1,190	84,974 554,528
B.C.	CB.	313,286	359,536	672,822
Y. & N.W.T.	Y. et T.NO.	5,722	7,033	12,755
Canada		2,757,027	1,526,957	4,283,984
Total				
Nfld. Lab.	TNL	2,618,889	546,010	3,164,899
P.E.I.	ÎPÉ.	483,439	87,429	570,868
N.S.	NÉ.	4,113,731	1,184,122	5,297,853
N.B.	NB.	2,418,236	870,750	3,288,986
Que. ³	Qué. ³	25,608,413	11,312,947	36,921,360
Ont.	Ont.	83,457,256	17,515,162	100,972,418
Man.	Man.	4,236,069	1,674,711	5,910,780
Sask.	Sask.	5,392,404	1,358,120	6,750,524
Alta.	Alb.	23,563,194	7,409,617	30,972,811
B.C.	CB.	32,077,431	7,052,164	39,129,595
Y. & N.W.T.	Y. et T.NO.	503,594	131,200	634,794
Canada		184,472,656	49,142,232	233,614,888

Data based on application received date.

²Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

³Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province.

^{*}Conventional Lending data only.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

Les données sont fondées sur la date de réception de la demande.

Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessaires compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions

³ En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant cette province sont incomplètes. Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires

ordinaires de la SCHL

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Area, 2010 (Dwelling Units)

Tableau 43 Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur, province et territoire, 2010 (nombre de logements)

	Other	Chartered			
	Companies Autres	Banks <i>Banques</i>		Area	
	Compagnies	à charte		Province et territoire	
	fs	Logements neu	struction	New Residential Con	
	277	1,778	TNL	Nfld. Lab.	
	43	355	ÎPÉ.	P.E.I.	
	882	2,838	NÉ.	N.S.	
	574	1,939	NB.	N.B.	
	10,756	14,503	Oué. 3	Oue.3	
* **	7,674	31,007	Ont.	Ont.	
	685	2,099	Man.	Man.	
	751	2,143	Sask.	Sask.	
	4,538	12,915	Alb.	Alta.	
	3,343	8,886	СВ.	B.C.	
	15	184	Y. T.NO.	Y. & N.W.T.	
	29,538	78,647		Canada	
	ants	Logement exist.	roperty	Existing Residential Property	
	3,492	15,041	TNL	Nfld. Lab.	
	709	3,446	ÎPÉ.	P.E.I.	
	9,138	27,375	NÉ.	N.S.	
	8,055	20,297	NB.	N.B.	
7	85,475	184,594	Oué. 3	Oue.3	
` 4	81,341	359,132	Ont.	Ont.	
	10,229	24,634	Man.	Man.	
	6,690	24,965	Sask.	Sask.	
	29,425	79,719	Alb.	Alta.	
	26,828	112,592	СВ.	B.C.	
	566	2,175	Y. T.NO.	Y. & N.W.T.	
1,1	261,948	853,970		Canada	
				Total	
	3,769	16,819	TNL	Nfld. Lab.	
	752	3,801	ÎPÉ.	P.E.I.	
	10,020	30,213	NÉ.	N.S.	
	8,629	22,236	NB.	N.B.	
2	96,231	199,097	Oué. ³	Oue.3	
4	89,015	390,139	Ont.	Ont.	
	10,914	26,733	Man.	Man.	
	7,441	27,108	Sask.	Sask.	
I	33,963	92,634	Alb.	Alta.	
I	30,171	121,478	СВ.	B.C.	
	581	2,359	Y. T.NO.	Y. & N.W.T.	
1,2	291,486	932,617		Canada	

Data based on application received date.

²Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans

³Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province. Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

Les données sont fondées sur la date de réception de la demande.

Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessaires compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

³ En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant cette province sont incomplètes. Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires

Table 44 NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Type of Dwelling, by Area 2009-2010 (Thousands of Dollars)

Tableau 44

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur et de logement, par province et territoire 2009-2010 (milliers de dollars)

		Chartered Banks Banques à charte		Other ² Autres ²		Total	
Period and Area Année, province e territoire	et	Single- Detached Dwellings <i>Maisons</i> <i>individuelles</i>	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings <i>Maisons</i> <i>individuelles</i>	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings <i>Maisons</i> individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation
New Residenti	al Construction				ements neufs	maividuelles	collective
2009				Loge	inents nears		
Nfld. Lab.	TNL	355,920	24,805	63,648	0.120	410.570	20.024
P.E.I.	ÎPÉ.	48,926	8,627	3,954	8,129 1,913	419,568 52,880	32,934
N.S.	NÉ.	335,632	203,732	65,488	47,054	401.120	10,540 250,786
N.B.	NB.	234,571	76,255	76,736	33,754	311,307	110,009
Que ^{.3}	Qué ^{.3}	1,369,511	1,324,427	835,128	1,094,036	2,204,639	2,418,463
Ont.	Ont.	4,854,261	3,388,175	973,197	1,370,443	5,827,458	4,758,618
Man.	Man.	408,382	90,259	106,328	20,650	514,710	110,909
Sask.	Sask.	500,455	114,077	134,263	37,825	634,718	151,902
Alta.	Alb.	3,622,922	1,359,027	1,077,706	787,549	4,700,628	2,146,576
B.C. Y. & N.W.T.	CB. Y. & T.NO.	1,996,641	2,593,006	390,958	944,335	2,387,599	3,537,341
	1. & 1./vU.	34,189	16,082	1,252	2,800	35,441	18,882
Canada		13,761,410	9,198,472	3,728,658	4,348,488	17,490,068	13,546,960
2010							
Nfld. Lab.	TNL	392,757	18,321	58,209	5,964	450,966	24,285
P.E.I.	1PE.	53,410	11,011	5,369	1,524	58,779	12,535
N.S.	NÉ.	359,003	191,369	62,135	73,145	421,138	264,514
N.B.	NB.	261,437	90,735	62,925	36,000	324,362	126,735
Qué ^{.3}	Qué ^{.3}	1,578,505	1,429,806	824,439	1,088,713	2,402,944	2,518,519
Ont.	Ont.	5,010,991	3,215,299	782,703	1,023,643	5,793,694	4,238,942
Man. Sask.	Man. Sask.	503,572	55,878	138,653	21,192	642,225	77,070
Alta.	Alb.	542,478 3,474,795	105,353 1,013,913	144,770	31,154	687,248	136,507
B.C.	CB.	1,973,853	1,376,564	704,000 258,568	515,025 530,995	4,178,795	1,528,938
Y. & N.W.T.	Y. & T.NO.	28,015	23,364	1,160	1,829	2,232,421 29,175	1,907,559 25,193
Canada		14,178,816	7,531,613	3,042,931	3,329,184	17,221,747	10,860,797
Existing Reside	ntial Property	. 4,1,7,0,010	7,001,010	3,012,731	3,327,104	17,221,777	10,000,777
2009							
Nfld. Lab.	TNL	1,964,483	181,276	482,192	58,870	2 447 775	240 144
P.E.I.	ÎPÉ.	326,129	46,339	76,036	9,007	2,446,675 402,165	240,146
N.S.	NÉ.	2,986,289	635,056	964,156	300,712	3,950,445	55,346 935,768
N.B.	NB.	1,913,950	257,236	881,399	136,052	2,795,349	393,288
Oue.3	Qué ^{.3}	13,540,858	7,674,904	6,197,132	4,382,452	19,737,990	12,057,356
Ont.	Ont.	53,682,716	16,725,722	13,399,836	6,691,638	67,082,552	23,417,360
Man.	Man.	3,085,984	306,365	1,527,417	179,847	4,613,401	486,212
Sask.	Sask.	3,144,989	382,576	1,259,952	172,037	4,404,941	554,613
Alta.	Alb.	16,772,546	4,446,884	6,288,657	2,850,005	23,061,203	7,296,889
B.C.	CB.	20,961,563	8,638,558	5,495,797	3,666,487	26,457,360	12,305,045
Y. & N.W.T.	Y. & T.NO.	326,132	130,341	22,081	11,289	348,213	141,630
Canada		118,705,639	39,425,257	36,594,655	18,458,396	155,300,294	57,883,653
2010							
Nfld. Lab.	TNL	1,997,771	188,504	430,868	50,969	2,428,639	239,473
P.E.I.	1PE.	365,401	42,680	74,000	6,245	439,401	48,925
N.S.	NÉ.	2,882,102	581,704	722,352	326,490	3,604,454	908,194
N.B.	NB.	1,732,220	291,790	682,924	88,901	2,415,144	380,691
Que.3	Qué ^{.3}	14,107,936	8,003,808	5,161,658	3,706,314	19,269,594	11,710,122
Ont.	Ont.	57,990,214	16,156,311	9,850,061	5,231,671	67,840,275	21,387,982
Man.	Man.	3,301,516	322,275	1,343,781	171,085	4,645,297	493,360
Sask. Alta.	Sask.	4,121,064	538,535	1,044,110	138,086	5,165,174	676,621
B.C.	Alb. CB.	15,024,493 21,194,372	3,496,655 7,219,356	4,284,603 3,483,954	1,904,799 2,419,111	19,309,096 24,678,326	5,401,454 9,638,467
	Y. & T.NO.	317,898	128,595	100,374	20,804	418,272	149,399
Canada		123,034,987	36,970,213	27,178,685	14,064,475	150,213,672	
Janasa		123,037,707	30,770,213	27,170,003	11,000,173	130,213,672	51,034,688

Data based on application received date.

Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

 $^{^3\}text{Quebec}$ data is understated due to low response rate to the surveys in that province. Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

Les données sont fondées sur la date de réception de la demande.

²Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessaires compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

³ En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant cette province sont incomplètes.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires

ordinaires de la SCHL

Table 45

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Type of Dwelling, by Area 2009-2010¹ (Dwelling Units)

Tableau 45

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur et de logement, par province et territoire 2009-2010 (nombre de logements)

		Chartered Banks Banques à charte		Other Autres		Total	
Period and Area Année, province e territoire	τ	Single- Detached Dwellings <i>Maisons</i> <i>individuelles</i>	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings <i>Maisons</i> <i>individuelles</i>	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings <i>Maisons</i> <i>individuelles</i>	Multiple- Dwelling Structures <i>Immeubles</i> d'habitation collective
New Residentia	al Construction			Logements neufs			_~
2009		7				-	
Nfld. Lab.	TNL	1,610	163	277	46	. 1,887	209
P.E.I.	ÎPÉ.	222	85	22	19	244	104
N.S.	NÉ.	1,367	1,604	285	371	1,652	1,975
N.B.	NB.	1,129	592	411	250	1,540	842
Oue.3	Oué. 3	5,824	7,980	4,049	7,509	9,873	15,489
Ont.	Ont.	15,743	14,991	3,011	7,021	18,754	22,012
Man.	Man.	1,532	439	492	122	2,024	561
Sask.	Sask.	1,650	457	601	193	2,024	650
Alta.	Alb.	9,588	5,363	2,922	3,490	12,510	8,853
B.C.	CB.	4,429	8,338	985	3,239	5,414	11,577
Y. & N.W.T.	Y. & T.NO.	102	76	14	17	116	93
Canada	7. 4 7.74. 0.	43,196					
		43,176	40,088	13,069	22,277	56,265	62,365
2010 Nfld. Lab.	TNL	1712	145	244	7.0	1.057	,
P.E.I.	îPÉ.	1,613	165	244	33	1,857	198
N.S.	1PE. NÉ.	260	95	31	12	291	107
N.B.	NE. NB.	1,406	1,432	266	616	1,672	2,048
		1,174	765	316	258	1,490	1,023
Que. ³	Qué. 3	6,431	8,072	3,811	6,945	10,242	15,017
Ont.	Ont.	16,473	14,534	2,411	5,263	18,884	19,797
Man.	Man.	1,813	286	568	117	2,381	403
Sask.	Sask.	1,719	424	594	157	2,313	581
Alta.	Alb.	8,888	4,027	1,854	2,684	10,742	6,711
B.C.	CB.	4,386	4,500	675	2,668	5,061	7,168
Y. & N.W.T.	Y. & T.NO.	85	99	6	9	91	108
Canada		44,248	34,399	10,776	18,762	55,024	53,161
Existing Reside	ntial Property			Logements existants			
2009							
Nfld. Lab.	TNL	13,710	1,851	3,748	544	17,458	2,395
P.E.I.	ÎPÉ.	2,891	686	696	138	3,587	824
N.S.	NÉ.	22,172	8,075	7,090	3,774	29,262	11,849
N.B.	NB.	16,911	3,982	8,601	2,100	25,512	6,082
Que.3	Qué. 3	98,045	89,115	49,187	53,867	147,232	142,982
Ont.	Ont.	254,430	116,144	62,369	53,409	316,799	169,553
Man.	Man.	21,685	2,903	10,647	1,687	32,332	4,590
Sask.	Sask.	18,839	2,737	7,240	1,183	26,079	3,920
Alta.	Alb.	63,704	29,273	21,599	21,884	85,303	51,157
B.C.	CB.	70,262	41,726	17,650	21,239	87,912	62,965
Y. & N.W.T.	Y. & T.NO.	1,588	841	92	58	1,680	899
Canada		584,237	297,333	188,919	159,883	773,156	457,216
2010							107,1210
Nfld. Lab.	TNL	13,373	1,668	3,058	434	16,431	2,102
P.E.I.	ÎPÉ.	2,805	641	621	88	3,426	729
N.S.	NÉ.	20,553	6,822	5,346	3,792	25,899	10,614
N.B.	NB.	15,043	5,254	6,705	1,350	21,748	6,604
Que. ³	Qué. 3	97,895	86,699	40,700	44,775	138,595	
Ont.	Ont.	260,101	99,031	44,861			131,474
Man.	Man.	21,727	2,907		36,480	304,962	135,511
Sask.	Sask.	21,360	3,605	8,781 5,774	1,448	30,508	4,355
Alta.	Alb.	57,713	22,006		916	27,134	4,521
B.C.	CB.	69,377		14,855	14,570	72,568	36,576
Y. & N.W.T.	Y. & T.NO.	1,420	43,215 755	11,627 452	15,201	81,004	58,416
	7. 0 7.740.				114	1,872	869
Canada		581,367	272,603	142,780	119,168	724,147	391,771

Data based on application received date.

²Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

³Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province. Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

Les données sont fondées sur la date de réception de la demande.

²Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessaires compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

³ En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant cette province sont incomplètes.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

· Table 46 NHA and Conventional Mortgage Loans Approved for Condominium Tenure, by Province, 2006-2010¹

Tableau 46 Prêts hypothécaires LNH et ordinaires consentis pour les logements en copropriété, par province, 2006-2010

			New Housing		соргоргиесе, ра	par province, 2006-2010' Existing Housing			
D : 1			Logements neufs			Logements existants			
	nd Province province et territoi	re	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	\$000 (milliers de \$)	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	\$000 (milliers de \$)	
2006	Nfld. Lab.	TNL		11	2,288	139	139	14,214	
	P.E.I. N.S.	ÎPÉ. NÉ.		**	**	10	10	1,128	
	N.B.	NB.	166 56	236 56	45,009	731	731	97,421	
	Que. ²	Qué. ²	3,893	4.083	7,032	319	324	32,105	
	Ont.	Que. Ont.	8,628		652,550	13,723	13,839	1,700,600	
	Man.	Man.	105	10,220 105	1,900,474 16,907	39,258	39,355	6,042,603	
	Sask.	Sask.	334	334	45,828	1,434 1,961	1,434 1,964	126,465	
	Atla.	Alb.	5,209	7,548	1,385,920	21,593	22.075	195,885 3,454,905	
	B.C.	CB.	5,019	7,020	1,776,054	28,003	28,187	5,307,178	
	Yukon	Yukon	14	14	2,522	38	38	5,079	
	N.W.T.	T.NO.	16	16	2,744	151	152	22,071	
2007	Canada Nfld. Lab.	TNL	23,451	29,643	5,837,328	107,360	108,248	16,999,654	
2007	P.E.I.	îIvL ÎPÉ.	39 **	39 **	7,353 **	171 30	172 30	18,727	
	N.S.	NÉ.	137	187	32,341	877	878	3,790 118,821	
	N.B.	NB.	63	63	7,735	329	331	30,865	
	Que. ²	Qué. ²	3,931	3,952	642,771	14,488	14,611	1,909,720	
	Ont.	Ont.	7,206	8,460	1,683,999	43,353	43,629	7,160,516	
	Man.	Man.	129	129	23,877	2,049	2,049	239,314	
	Sask.	Sask.	330	330	52,897	2,385	2,388	296,445	
	Atla.	Alb.	3,237	5,674	1,417,592	20,850	21,160	4,260,386	
	B.C. Yukon	CB. Yukon	5,329	5,660	1,569,868	30,524	30,736	6,595,544	
	N.W.T.	Tukon T.NO.	20 7	20 7	4,012	49	49	7,355	
	Canada	7.140.	20,428	24,521	1,625 5,444,070	549 115,654	549 116,582	20,761,268	
2008	Nfld. Lab.	TNL	47	47	9,362	216	217	27,581	
	P.E.I.	ÎPÉ.	*ok	*ok	*ok	42	42	3,697	
	N.S.	NÉ.	80	95	20,549	915	915	135,111	
	N.B.	NB.	52	52	7,344	289	296	28,006	
	Que. ²	Qué. ²	4,461	4,495	745,991	14,648	14,820	2,049,292	
	Ont.	Ont.	6,847	180,01	1,965,641	42,420	42,461	7,390,397	
	Man. Sask.	Man. Sask.	156	159	29,450	1,590	1,596	193,250	
	Atla.	Alb.	215 3,747	216 4,157	43,631 1,086,130	2,253	2,256	350,065	
	B.C.	CB.	6,293	7,661	2,367,389	15,961 25,621	17,077 25,916	3,483,961	
	Yukon	Yukon	18	18	3,565	60	23,716	6,107,835 10,642	
	N.W.T.	T.NO.	**	**	*lok	112	112	19,806	
	Canada		21,916	26,981	6,279,052	104,127	105,768	19,799,643	
2009	Nfld. Lab.	TNL	41	42	9,048	283	283	38,723	
	P.E.I.	ÎPÉ.	14	16	1,439	32	32	4,246	
	N.S. N.B.	NÉ. NB.	151 95	194 95	37,932	964	996	144,865	
	Que. ²	Oué. ²	5,789		12,522	443	448	44,634	
	Que. Ont.	Que. Ont.	8,677	5,878 11,818	1,025,988	17,389	18,393	2,601,094	
	Man.	Man.	276	279	2,555,956 53,502	50,156 1,964	50,434 1,973	9,084,728 256,520	
	Sask.	Sask.	415	415	85,558	2,268	2,271	367,791	
	Atla.	Alb.	4,167	4,180	1,077,368	16,988	19,157	3,612,811	
	B.C.	CB.	8,969	9,014	2,785,239	34,050	34,411	8,219,250	
	Yukon	Yukon	28	28	6,054	62	63	11,503	
	N.W.T.	T.NO.	**	***	627	104	104	22,275	
2010	Canada	T A/ /	28,622	31,959	7,651,233	124,703	128,565	24,408,440	
2010	Nfld. Lab. P.E.I.	TNL ÎPÉ.	23 16	23 16	4,326 2,426	233 42	234 42	35,873 5,987	
	N.S.	NÉ.	110	112	24,260	837	839	130,716	
	N.B.	NB.	100	100	12,898	367	372	39,817	
	Que. ²	Qué. 2	6,635	6,668	1,223,401	18,910	19,101	2,891,795	
	Ont.	Ont.	8,852	10,979	2,420,207	48,946	49,407	9,377,661	
	Man.	Man.	196	196	39,944	2,018	2,021	278,078	
	Sask.	Sask.	356	356	78,749	2,531	2,537	452,012	
	Atla.	Alb.	2,906	2,909	771,221	13,102	14,608	2,788,065	
	B.C.	CB.	3,972	4,235	1,330,657	27,351	27,580	6,677,143	
	Yukon N.W.T.	Yukon T.NO.	49 13	49 13	11,612 3,027	116 97	116 99	22,190	
	Canada	1.140.	23,228	25,656	5,922,728	114,550	116,956	20,073	
	Currada		23,220	25,050	3,722,720	117,530	110,730	22,/17,410	

Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application

²Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province. Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caises populaires, other smaller institutions and privately-insured loans

in some areas.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

² En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant

cette province sont incomplètes. Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessaires compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions. Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 47 Insurance in Force, 2005-2010 (Billions of Dollars)

Tableau 47 Assurances en vigueur, 2005-2010 (milliards de dollars)

		2005	2006	2007	2008	2009	2010 1
Insurance in Force	Assurances en vigueur	273.7	291.4	345.2	407.7	472.6	510.6
Estimated		¹ Estir	naté				

Table 48 Residential Mortgage Credit by Lending Institutions, 1985-2010 (Millions of Dollars)

Tableau 48 Crédit hypothécaire à l'habitation, consenti par les établissements de prêt, 1985-2010 (millions de dollars)

Period <i>Année</i>	Life Companies Compagnies d'assurance- vie	Chartered Banks <i>Banques</i> <i>à charte</i>	Trust and Mortgage Loan Companies Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	Credit Unions and Caisses Populaires Caisses populaires et credit unions	Special Purpose Corps (Securitization) Société spécialisées (Titrisation)	NHA Mortgage- Backed Securities <i>Titres</i> hypothécaires garantis en vertu de la LNH	Finance Companies, Non-Depository Credit Intermediaries and Other Institutions Sociétés de financement, établissement intermédiaires de crédit n'acceptant pas de dépôt et autres institutions	Pension Funds <i>Caisses de</i> retraite	Total Residential Mortgage Credit Ensemble du crédit hypothécaire à l'habitation
1985	10,850	37,456	33,798	17,272	yok	**	13,445	6,362	119,184
1986	11,413	44,654	38,353	19,515	yok	;kok	13,736	6,485	134,157
1987	12,309	54,988	45,214	22,608	**	231	14,557	6,781	156,670
1988	12,894	68,434	52,869	25,995	xlok	827	17,169	7,275	185,428
1989	13,621	81,705	62,913	28,216	*ok	2,162	18,453	7,578	214,569
1990	16,001	96,503	70,606	30,655	*ok	4,162	19,569	7,864	245,283
1991	17,592	107,682	71,546	33,959	yok	6,215	20,770	7,926	265,581
1992	19,279	121,107	69,346	38,593	xok	9,619	22,381	7,693	287,832
1993	19,835	142,559	57,678	41,909	yok	14,575	25,198	8,073	309,655
1994	20,621	164,977	44,898	44,414	*lok	16,685	29,708	8,185	329,440
1995	21,148	177,062	41,954	46,169	68	17,235	29,953	8,007	341,613
1996	21,719	191,357	39,748	48,231	1,064	15,602	30,415	7,724	355,991
1997	21,374	213,531	31,538	50,768	4,733	14,321	31,591	7,997	375,823
1998	20,024	232,194	22,373	52,198	10,951	17,624	31,521	7,857	394,563
1999	18,076	240,997	19,948	53,321	18,701	23,153	29,703	7,948	411,494
2000	17,773	262,143	6,111	55,443	22,516	30,760	28,090	8,653	431,213
2001	17,254	279,144	5,203	57,992	18,097	34,556	26,847	9,257	448,318
2002	16,755	306,602	5,505	63,331	15,002	39,313	26,045	9,037	481,144
2003	15,781	329,502	5,988	69,143	14,958	49,850	26,472	9,133	520,228
2004	15,383	352,373	6,753	76,616	14,878	68,471	27,486	9,621	570,795
2005	14,720	377,998	7,894	84,563	16,490	86,881	28,837	10,604	627,081
2006	14,595	405,605	7,843	93,608	20,862	109,290	30,565	11,740	693,120
2007	14,817	442,116	8,495	102,427	24,565	136,245	31,381	13,238	771,632
2008	15,336	469,576	9,842	110,523	22,529	193,059	31,835	15,309	864,445
2009	15,343	450,940	10,228	117,298	16,814	275,740	29,503	15,649	929,681
2010	14,393	488,774	11,146	121,871	13,799	302,647	29,407	14,361	995,277

Source: CMHC (MBS), Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - July 15, 2011. Data may not add due to rounding.

Source : SCHL (TH), Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 15 juillet, 2011. L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

^I Estimaté

Table 49 Bond Yields and Mortgage Rates, 2006-2010 (Per Cent)

Tableau 49 Rendement des obligations et taux d'intérêt hypothécaires, 2006-2010 (données en pourcentage)

						(00	onnées en po	urcentage)				
Period Années	Jan. <i>Janv</i> .	Feb. <i>Fév</i> .	Mar. <i>Mars</i>	Apr. Avril	May <i>Mai</i>	June <i>Juin</i>	July <i>Juillet</i>	Aug. Août	Sept.	Oct.	Nov.	Dec. <i>Déc.</i>
Bank Rate						Tau	x d'escompte					
2006	3.75	3.75	4.00	4.25	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50
2007	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	4.50
2008	4.25	4.25	3.75	3.25	3.25	3.25	3.25	3.25	3.25	2.50	2.50	1.75
2009	1.25	1.25	0.75	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50
2010	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.75	1.00	1.00	1.25	1.25	1.25	1.25
Government of	Canada securities	Treasury bills				Titr	es du gouverneme	ent du Canada - E	Bons du Trésor			
2006	3.67	3.87	3.89	4.08	4.20	4.44	4.24	4.20	4.16	4.18	4.17	4.17
2007	4.18	4.21	4.20	4.24	4.43	4.56	4.69	4.07	4.30	4.25	3.94	4.00
2008	3.46	3.25	2.29	2.72	2.75	3.01	2.84	2.67	2.36	2.21	1.72	0.98
2009	0.91	0.82	0.51	0.35	0.31	0.37	0.35	0.34	0.33	0.33	0.30	0.30
2010	0.28	0.28	0.47	0.72	0.64	0.83	0.85	0.90	1.09	1.02	01.1	1.14
Average bond y	ields - over 10 year	rs				Ren	dement moyen de	es obligations - plu	us de 10 ans			
2006	4.22	4.17	4.26	4.59	4.51	4.69	4.46	4.22	4.08	4.25	4.03	4.11
2007	4.23	4.10	4.21	4.21	4.43	4.59	4.52	4.44	4.50	4.39	4.22	4.18
2008	4.17	4.14	3.91	4.02	4.07	4.07	4.18	4.02	4.14	4.31	4.00	3.45
2009	3.74	3.70	3.63	3.72	4.11	3.96	4.10	3.96	3.87	3.98	3.84	4.08
2010	3.92	3.98	3.99	3.99	3.58	3.59	3.71	3.39	3.25	3.38	3.60	3.51
	rate on prime bus						x de base applique	par les banques .	aux prêts aux ent	reprises		
2006	5.25	5.25	5.50	5.75	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00
2007	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.25	6.25	6.25	6.25	6.25	6.00
2008	5.75	5.75	5.25	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	4.00	4.00	3.50
2009	3.00	3.00	2.50	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25
2010 Corporate Bond	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.50	2.75	2.75	3.00	3.00	3.00	3.00
							gations de société					
2006 2007	5.30	5.27	5.37	5.67	5.60	5.81	5.60	5.33 **	5.18	5.33	5.11	5.18
2007	5.28 **	5.15 **	5.27 **	5.38 **	5.63	5.82	slok	n-r- ylok	*** ***	**	** **	*ok
2009	*ok	xok	*ok	*ok	**	***	**	***	*** **	#OK	**	xok xok
2010	жk	xlok	*ok	жoк	slok	yok	slok	xlok	*ok	dok dok	** *ok	*O*
	Quoted by Institut	ional Lenders (1	year term)				c hypothécaires ét	tablis par les établ	lissements de prêt			
2006	5.31	5.40	5.54	5.67	5.82	5.96	6.12	6.11	6.03	6.02	6.02	5.97
2007	6.01	6.07	6.01	6.09	6.19	6.52	6.57	6.57	6.58	6.64	6.67	6.68
2008	6.79	6.77	6.66	6.45	6.20	6.01	6.18	6.12	6.07	6.07	6.05	5.47
2009	5.16	4.79	4.56	4.22	3.92	3.80	3.77	3.75	3.67	3.65	3.60	3.47
2010	3.42	3.40	3.38	3.47	3.57	3.51	3.40	3.28	3.20	3.18	3.19	3.47
	Quoted by Institut								issements de prêt			3.23
2006	5.48	5.58	5.67	5.78	5.93	6.01	6.18	6.16	6.03	5.99	6.01	5.95
2007	5.98	6.02	5.97	6.05	6.18	6.67	6.70	6.71	6.73	6.76	6.77	6.79
2008	6.88	6.81	6.71	6.51	6.25	6.03	6.25	6.17	6.11	6.37	6.40	5.96
2009	5.66	5.26	4.94	4.52	4.17	4.24	4.34	4.32	4.21	4.20	4.18	4.04
2010	4.02	3.96	3.96	4.22	4.38	4.32	4.20	4.06	3.96	3.90	3.88	3.93
Mortgage Rates	Quoted by Insititut	tional Lenders (5	year term)			Taux	hypothécaires ét	ablis par les établ	issements de prêt	s (terme de 5 ans)	
2006	5.65	5.75	5.78	5.88	6.05	6.12	6.26	6.24	6.13	6.01	5.99	5.89
2007	5.91	6.00	5.91	5.92	6.01	6.51	6.60	6.62	6.61	6.69	6.73	6.75
2008	6.81	6.72	6.60	6.40	6.21	6.20	6.37	6.25	6.16	6.46	6.51	6.17
2009	5.78	5.28	5.14	4.79	4.62	4.90	5.14	5.13	4.97	5.00	5.06	4.83
2010	4.80	4.73	4.71	5.15	5.30	5.18	5.02	4.82	4.60	4.52	4.45	4.50

Bank rate. Data refers to last Wednesday in the month. Source: "Bank of Canada Review". Treasury Bills at Thursday tender following the last Wednesday in the month. Source: "Bank of Canada Review".

Average bond yields over ten years, and chartered banks rate on prime business loans. Data

refers to last Wednesday in the month. Source: "Bank of Canada Review".

Corporate bond yields as published by McLeod, Young, Weir and Co. Ltd. Data refers to last Wednesday in the month. Source: "Bank of Canada Review".

Taux d'escompte de la Banque du Canada. Données arrêtées au dernier mercredi du mois. Source: "Revue de la Banque du Canada". Bons de Trésor à l'adjudication du jeudi suivant le dernier mercredi du mois. Source: "revue de

Rendement moyen des obligations (plus de dix ans) et taux de base appliqué par les banques aux prêts aux entreprises. Données arrêtées au dernier mercredi du mois. Source: "Revue de la Banque du Canada". Rendements publiés par McLeod, Young, Weir and Co. Ltd. Données arrêtées au dernier mercredi du mois. Source: "Revue de la Banque du Canada".

Table 50

Public Funds Authorized Under the National Housing Act, 2005-2010 (Millions of Dollars)

Fonds publics autorisés aux termes de la Loi nationale sur l'habitation, 2005-2010 (millions de dollars)

Section and Item Article et objet	Capital Budget - Loans and Investments Budget des dépenses en capital - Prêts et investissements	2006	2007	2008	2009	2010
Capital Commitments	Engagements du capital					
Public Housing	Logement public	-	-	-	_	-
Federal-Provincial Housing	Logement : accords fédéraux-provinciaux	_	-	_	-	-
Renovation Programs	Programmes d'aide à la rénovation	138.9	105.1	127.6	119.8	129.4
Proposal Development Funding/Seed Funding	Financement pour la préparation de projets	2.4	3.5	4.1	4.0	4.1
Direct Acquisition	Acquisition directe	1.7	0.8	0.6	0.9	2.9
Federal-Provincial Land Acquisition	Accords fédéraux-provinciaux pour acquisition					
and Assembly	et regroupement de terrains	0.5	0.5	0.6	0.4	0.7
Municipal Infrastructure Lending Program	Programme de prêts pour les infrastructures municipales	-	-	-	268.1	1.325.1
Direct Lending	Prêts directs	385.3	156.3	235.1	174.0	272.2
Total		528.8	266.2	368.0	567.2	1,734.4
Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary Expenditures	Subventions et contributions - Dépenses budgétaires					
		2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10
TRANSFERRED PROGRAMS	PROGRAMMES TRANSFÉRÉS	947.1	1,086.8	1,066.5	1,053.9	1,037.4
AFFORDABLE HOUSING PROGRAM	PROGRAMME DE LOGEMENT ABORDABLE	212.3	130.1	118.0	78.6	468.7
NON-TRANSFERRED PROGRAMS	PROGRAMMES NON TRANSFÉRÉS					
Rent Assistance	Aide au logement locatif .	85.8	74.8	78.4	81.2	83.5
Cooperatives	Coopératives	90.3	89.2	84.5	81.3	132.2
Non-Profit/Urban Native	Sans but lucratif/Autocht. en milieu urbain	311.8	224.0	216.4	241.6	316.8
RNH/Public Housing/Limited Dividend	LRA/Logement public/Dividendes limités	149.2	118.7	124.7	173.3	187.0
On Reserve Housing Including CEAP Retro and CEAP NCI	Logement dans les réserves Inclut PAEC amélioration et PAEC construction	104.7	101.7	107.1	117.9	183.3
Sub Total - Non-Transferred Programs	Total partiel - programmes non transférés	741.8	608.4	611.1	. 695.3	902.8
RENOVATION PROGRAMS / OFF RESERVE	PROGR. D'AIDE À LA RÉNOVATIONIHORS RÉSERVES!	116.1	143.2	101.2	127.3	153.1
RENOVATION PROGRAMS / ON RESERVE!	PROGR. D'AIDE À LA RÉNOVATIONIDAND LES RÉSERVES!	18.3	32.1	20.7	16.7	23.9
research & information transfer	RECHERCHE ET DIFFUSION DE L'INFORMATION	46.0	48.3	48.7	46.9	46.1
OTHER	AUTRES	37.6	53.0	38.3	38.2	396.2
Total ²		2.119.2	2,101.9	2,004.5	2.056.9	3.028.2

Funds authorized under the National Housing Act include commitments made for loans and investments as recorded at each year end against the Capital Budget for Loans and Investments. In August 1993, the Corporation began the Direct Lending Program CMHC raised funds in the capital market to finance social housing mortgage renewhich were previously financed through commercial lenders. In January 1994, the Corporation began financing all of its working capital requirements from private markets In April 2008 the Department of Finance implemented the Crown Borrowing Framework (CBF) for CMHC, Farm Credit Canada and Business Development Canada. CMHC now borrows directly from the Department of Finance ("CBF borrowings"). The Capital Budget - Loans and Investments section is revised to present information on a calendar basis. This is consistent with how we obtain Capital Budget authorities. The Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary Expenditures section of this table was revised in 1994 to present information on a fiscal year basis. "Grants" include public funds provided in accordance with monies voted by Parliament each year by way of Main or Supplementary Estimates. Programs have been regrouped to reflect CMHC's business operations. "Grants" include public funds provided in accordance with monies voted by Parliament each year by way of Main or Supplementary Estimates.

RENOVATION PROGRAMS includes the following programs:

Residential Rehabilitation Assistance Program Home Adaptations for Seniors' Independence RRAP

Emergency Repair Program Shelter Enhancement Program

SEP

²CEAP PROGRAMS are included in the table

Abbreviations

Rural and Native Housing Program AHI Affordable Housing Initiative

Les fonds autorisés aux termes de la Loi nationale sur l'habitation comprennent les engagements inscrits, ces joins autonses aux termes de la Loi nadoriale sur i nobladaro comprennent les engagements inscrits, au titre des prêts et investissements, à la fin de chaque année, par rapport au budget des dépenses er capital pour les prêts et les investissements. En août 1993, lo SCHL a lancé le Programme de prêt direct. Elle a emprunté sur le marché des capitaux les sommes nécessaires au renouvellement des prêts du lagement social auparavant consentis par les établissements de crédit. En janvier 1994, la Société s'est mise à combler tous ses besoins de fonds de roulement par des emprunts sur le marché des capitaux. Depuis avril 2008, le ministère des Finances applique le Cadre d'emprunt des sociétés d'État (CESE) à la SCHL, à Financement agricole Canada et à Exportation et développement Canada. Désormais, la SCHL emprunte directement auprès du ministère des Finances (re emprunts aux termes du CESE»). La section Budget des dépenses en capital - Prêts et investissements est révisée pour présenter l'information er fonction de l'année civile. Cela est conforme avoc la manière dont nous obtenons les autorisations concernant le budget des dépenses en capital. Des modifications ont été appartées en 1994 à la section intitulée « Subventions et contributions - Dépenses budgétaires » du tableau de manière à présenter les données par exercice. On a regroupé les programmes de telle sorte qu'ils correspondent aux secteurs d'activité de la SCHL. Les « subventions » comprennent les fonds publics fournis conformément aux crédits votés par le Parlement chaque année dans le budget des dépenses principal ou supplémentaire

Les PROGRAMMES D'AIDE À LA RÉNOVATION comprennent les programmes suivants :

Programme d'aide à la remise en état des logements

LAAA Logements adaptés : aînés autonomes Programme de réparations d'urgence

PAMH Programme d'amélioration des maisons d'hébergement

² Les PROGRAMMES PAEC sont inclus dans le tableau

Abreviations

LRA Logement pour les ruraux et les Autochtones ILA Initiative en matière de logement abordable

Table 51 Public Funds Authorized Under the National Housing Act, by Province, 2009/10 (Millions of Dollars)

Tableau 51 Fonds publics autorisés aux termes de la Loi nationale sur l'habitation, par province, 2009-2010 (millions de dollars)

	Nfld. T N.	P.E.I. ÎP É.	N.S. N É.	N.B. N B.	Que. Qué.	Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	B.C. C B.	Y.T. Yn	N.W.T. T.NO.	Nvt. Nt.	Canada
Section and Item							oans and I			C. D.	- 10	1.140.	146	Carraga
Article et objet						-	es en capita			ements				
Capital Commitments					Engage	nents du	capital							
Public Housing	-	-	-	-	-	-	-		_	_	_	_	_	_
Logement public														
Federal Provincial Hsg.	-	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-
Logement : accords fédéraux-provinciaux Renovation Programs														
Programmes d'aide à la rénovation	3.7	1.1	6.9	5.0	26.5	40.2	8.4	8.2	11.8	16.2	0.4	0.6	0.4	129.4
Proposal Development Funding/Seed Funding	0.1		0.4		0.7	1.6			0.5	0.8				4.1
Financement pour la préparation de projets/	0.1		0.1		0.7	1.0	•	_	0.5	0.8	-	-	-	4.1
Financement initial														
Direct Acquisition	_	_			1.0	1.9	_	_						2.9
Acquisition directe												_		2.7
FedProv. Land Acquisition & Assembly	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.7	_			0.7
Accords fp. pour acquisition														
et regroupement de terrains														
Municipal Infrastructure Lending Program	7.6	16.0	1.1	6.1	779.8	393.7	19.8	82.0	5.7	13.3	-	-	-	1,325.1
Programme de prêts pour les infrastructures municipales Direct Lending	0.6	0.4	2.7	2.5	105.4	20.7	20.5	20.0	20.5					
Prêts directs	0.0	0.4	2.7	3.5	105.4	38.7	30.5	29.0	20.5	39.8	1.1	-	-	272.2
Total	12.0	17.5	11.1	14.6	913.4	476.1	58.7	119.2	38.5	70.0				1 777 4 4
Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary Exp		17.5	11,1				ontributio			70.8	1.5	0.6	0.4	1,734.4
,	errarear es				Judvent	10113 61 60	menbucio	ns - Dep	enses pu	agetaires				
TRANSFERRED PROGRAMS PROGRAMMES TRANSFÉRÉS	49.4	-	53.5	35.7	-	510.1	65.8	98.6	-	139.1	4.4	28.7	52.1	1,037.4
AFFORDABLE HOUSING PROGRAM PROGRAMME DE LOGEMENT ABORDABLE	6.2	2.2	10.7	9.0	82.8	140.3	11.6	12.9	35.4	60.9	22.5	23.3	50.9	468.7
NON-TRANSFERRED PROGRAMS PROGRAMMES NON TRANSFÉRÉS														
Rent Assistance	_	0.7	_		45.0	24.3	_		13.5	_	_			83.5
Aide au logement locatif														05.5
Cooperatives	-	0.5	~	-	41.1	44.3	-	-	6.1	40.2	-	-	-	132.2
Coopératives Non-Profit/Urban Native		5.3			105.0	2.4		4.0	110 =					
Sans but lucratif/Autocht. en milieu urbain	_	5.3	-	-	185.0	3.6	6.5	4.9	110.5	-	1.0	-	-	316.8
RNH/Public Housing/Limited Dividend	_	7.1	-	_	158.7	_	-	1.8	19.4	_	_			187.0
LRA/Logement public/Dividendes limités														107.0
On Reserve Housing	0.8	0.2	6.5	4.8	31.9	27.7	33.1	27.7	19.7	27.8	3.1	-	-	183.3
Including CEAP Retro and CEAP NCI Logements dans les réserves														
Inclut PAEC amélioration et PAEC construction														
Total Non-Transferred Programs	0.8	13.8	6.5	4.8	461.7	99.9	39.6	34.4	169.2	68.0	4.1			000.0
Total partiel - Programmes non transférés	0.8	13.0	6.5	7.0	701./	77.7	37.0	34.4	107.2	68.0	4.1	*	-	902.8
RENOVATION PROGRAMS / OFF RESERVE	4.5	1.0	9.3	6.6	51.4	38.3	9.2	8.7	10.3	12.0	0.7	0.5	0.6	153.1
PROGR. D'AIDE À LA RÉNOVATION/HORS RÉSERVES	7.5	1.0	7.5	0.0	31.1	50.5	7.2	0.7	10.5	12.0	0.7	0.3	0.6	133.1
RENOVATION PROGRAMS / ON RESERVE	0.2	0.1	0.6	0.8	1.7	5.5	4.6	2.4	3.1	4.6	0.3	_	_	23.9
PROGR. D'AIDE À LA RÉNOVATIONIDANS LES RÉSERVES '														
research & information transfer recherche et diffusion de l'information	1.4	0.3	1.6	1.1	10.0	16.6	2.4	3.0	2.9	4.6	0.2	0.7	1.3	46.1
OTHER AUTRES	11.4	0.2	18.1	13.7	8.0	201.6	38.4	27.2	2.1	59.2	3.5	7.9	4.9	396.2
Total ²	72.0	177	100.3	71.7	(15/	1.012.2	171.6	1072	222.0	340.4	25.7	(1.1	100.5	2.000
otal	73.9	17.6	100.3	/1./	0.610	1,012.3	1/1.6	187.2	223.0	348.4	35.7	61.1	109.8	3,028.2

This table presents a provincial breakdown of the most recent reported year from Table 50.

¹RENOVATION PROGRAMS Includes the following programs:
RRAP Residential Rehabilitation Assistance Program
HASI Home Adaptations for Seniors' Independence RRAP Emergency Repair Program

SEP

²CEAP PROGRAMS are included in the table

Abbreviations

Rural and Native Housing Program Affordable Housing Initiative AHI

Ce tableau présente une répartition par province des données du tableau 50 relatives à la plus récente année de la période visée.

[†]Les PROGRAMMES D'AIDE À LA RÉNOVATION comprennent les programmes suivants:
PAREL Programme d'aide à la remise en état des logements
Lagements adaptés : ainés autonagements
PRU Programme de réparations d'ungence

² Les PROGRAMMES PAEC sont inclus dans le tableau

Abréviations

Logement pour les ruraux et les Autochtones

Table 52Gross Annual Commitments under Section 95 of the NHA, 1978-2010

Tableau 52Engagements annuel bruts aux termes de l'article 95 de la LNH, 1978-2010

	Non-Profit Corporations' Sociétés sans but lucratif			Non-Profit Co-operative Coopératives sans but luc		
Period Année	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	Hostel Beds Places de foyer	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	Hostel Beds Places de foyer
1978	100	1,922	812	15	. 292	0
1979	449	15,487	2,623	89	1,883	0
1980	699	14,981	4,399	182	4,788	0
1981	500	13,496	3,742	217	5,560	6
1982	614	13,872	2,211	300	6,578	.7
1983	593	13,934	1,941	247	6,164	0
1984	698	13,137	1,726	148	3,877	0
1985	742	13,080	1,752	167	4,732	0
1986	832	12,933	1,172	126	4,054	0
1987	1,815	16,239	684	137	4,560	12
1988	2,076	15,114	598	127	3,618	0
1989	1,765	13,679	1,463	78	2,487	0
1990	1,323	11,933	1,083	72	2,253	4
1991	1,529	12,129	951	89	2,271	0
1992	2,013	10,735	610	13	387	. 0
1993	994	6,526	616	22	602	12
1994	175	1,348	0	0	0	0
1995	168	1,100	0	0	0	0
1996	216	1,312	12	0	0	0
1997	207	1,439	28	0	0	0
19983	95	550	0	0	0	0
1999	175	1,050	0	0	0	0
2000	195	1,250	0	0	0	0
2001	184	1,050	0	0	0	0
2002	190	1,030	20	0	0	0
2003	168	968	0	0	0	0
2004	178	978	0	0	0	0
2005	174	1,045	0	0	0	0
2006	501	4,393	0	0	0	0
2007	208	1,442	0	0	0	0
2008	156	945	0	0	0	0
2009	184	1,117	0	0	0	0
2010	208	1,054	4	0	0	0

Starting in 1986, the program funding arrangement under Section 95 was changed. Includes non-profit housing, rent supplement, urban native housing and non-profit housing on reserve (1986-1993). For 1994 onwards, relates only to On-Reserve.

Le mécanisme de financement des programmes relevant de l'article 95 a été modifié en 1986.

Includes Index Linked Mortgages (ILM) Co-operative projects committed between

Due to changes in delivery, the figures reported reflect only nine months of activity for calendar year 1998.

^{&#}x27;Comprend pour 1986-1993, le logement sans but lucratif, le supplement de loyer, le logement pour les autochtones en milieu urbain, le logement sans but lucratif dans les réserves et, pour 1994 à 2010 seulement, le logement dans les réserves.

²Comprend les coopératives d'habitation à prêt hypothécaire indexé ayant fait l'objet d'un engagement entre 1986 et 1991.

³En raison des changements survenus dans l'application des programmes, les chiffres se rapportent à une période de neuf mois seulement durant l'année civile 1998.

Table 53Estimated households served through new commitments, 2009 and 2010

Tableau 53Nombre estimatif des ménages aidés en vertu des nouveaux engagements, 2009 et 2010

				2009				2010	
Area / Proterritoire	ovince et	Number of Loans / Nombre de	Number of Units / Nombre de	Hostel Beds / Places de foyer	F/P/T Forgiveness \$000 / Remise (milliers de \$)	Number of Loans / Nombre de	Number of Units / Nombre de	Hostel Beds / Places de foyer	F/P/T Forgiveness \$000 / Remise (milliers de \$)
		prêts	logements			prêts	logements	,	(miners de 4)
RRAP Ho						PAREL Proprié	taires-occupa	nts	
Nfld. P.E.I.	TN. ÎPÉ.	1,303	1,303	0	5,092	1,356	1,356		-,
N.S.	1PE. NÉ.	32 585	32 585	0	471	39	39		
N.B.	NB.	598	598	0	6,642 3,423	561 583	561	0	-,
Que.	Qué.	1,907	1,907	0	16,448	1,792	583 1,792		-,
Ont.	Ont.	1,253	1,253	0	13,107	1,213	1,772		15,907 13,496
Man.	Man.	135	135	0	1,967	226	226		3,055
Sask.	Sask.	247	247	0	3,272	253	253	0	3,292
Alta.	Alb.	279	279	0	3,519	230	230	0	2,906
B.C.	CB.	471	471	0	6,138	426	426	0	5,584
Yukon N.W.T.	Yukon	10	10	0	191	15	15	0	289
Nunavut	T.NO. Nunavut	25 29	25	0	498	36	36	0	666
Canada	INGHOVUE	6,874	6,874	0	535	29	29	0	535
		0,0/4	5,074	0	61,304	6,759	6,759	0	61,432
RRAP Dis		70.4				PAREL Handic			
Nfld. P.E.I.	TN. ÎPÉ.	324	324	0	1,962	356	356	0	2,182
N.S.	1rE. NÉ.	14 74	14 74	0	166 685	17	17	0	225
N.B.	NB.	83	83	0	604	88 101	88 101	0	806
Que.	Qué.	261	261	0	3,660	459	459	0	731 6,768
Ont.	Ont.	482	480	6	5,122	470	493	22	5,763
Man.	Man.	32	32	0	373	67	67	0	826
Sask.	Sask.	44	44	0	175	31	31	0	296
Alta.	Alb.	100	100	20	1,501	79	94	0	935
B.C.	СВ.	182	182	17	2,570	156	168	3	2,304
Yukon	Yukon	1	1	0	19	1	1	0	16
N.W.T. Nunavut	T.NO. Nunavut	0	0	0	0	2	2	0	46
Canada	raunavat	1,597	1,595	0 43	16,837	1,827	0 I,877	25	0
	-	1,377	1,373	73	10,037			25	20,897
RRAP On Nfld.	TN.	15	15	0	133	PAREL sur les I			
P.E.I.	îN. ÎPÉ.	3	3	0	132 35	16 6	16	0	150
N.S.	NÉ.	35	35	0	440	35	6 35	0	68 353
N.B.	NB.	38	38	0	330	45	45	0	482
Que.	Qué.	58	58	0	862	67	67	0	1,047
Ont.	Ont.	240	240	0	3,346	251	251	0	3,590
Man.	Man.	221	221	0	3,848	128	128	0	2,490
Sask.	Sask.	107	107	0	1,403	212	212	0	3,092
Alta.	Alb.	140	140	0	2,310	158	158	0	2,628
B.C.	СВ.	172	172	0	2,486	206	206	0	2,925
Yukon N.W.T.	Yukon T.NO.	16	16	0	240 0	8	8	0	153
Nunavut	Nunavut	0	0	0	0	0	0	0	0
Canada	744714741	1,045	1,045	0	15,431	1,132	1,132	0	16,977
		/ Garden Suites	1,013		73,131	PAREL Locatif			
Nfld.	TN.		0.4		1.057	9			
P.E.I.	1IN. ÎPÉ.	36 8	84 34	4 3	1,057 471	6	28 28	12 5	274 401
N.S.	NÉ.	8	26	0	372	9	32	0	740
N.B.	NB.	23	67	6	1,085	30	123	0	1,458
Que.	Qué.	1,103	1,103	0	3,849	539	1,048	0	5,620
Ont.	Ont.	124	591	76	7,983	82	826	93	9,930
Man.	Man.	11	46	0	1,176	12	124	0	1,978
Sask.	Sask.	25	99	0	1,589	45	137	0	3,077
Alta.	Alb.	14	17	79	1,350	13	145	93	3,400
B.C.	CB.	42	103	88	3,396	25	41	20	1,349
Yukon	Yukon	0	0	0	0	0	0	0	0
N.W.T. Nunavut	T.NO. Nunavut	0	0	0	0	0	0	0	0
Canada	randvat	1,394	2,170	256	22,327	770	2,532	223	29 229
Carraud		1,374	2,170	250	22,321	770	2,332	223	28,229

(continued)

(page suivante)

Table 53 (cont.)
Estimated households served through new commitments, 2009 and 2010

Tableau 53 (cont.)

Nombre estimatif des ménages aidés en vertu des nouveaux engagements, 2009 et 2010

				2009		2010						
Area / Proterritoire	vince et	Number of Loans / Nombre de prêts	Number of Units / Nombre de logements	Hostel Beds / Places de foyer	F/P/T Forgiveness \$000 / Remise (milliers de \$)	Number of Loans / Nombre de prêts	Number of Units / Nombre de logements	Hostel Beds / Places de foyer	F/P/T Forgiveness \$000 / Remise (milliers de \$)			
Conversio	n					Conversion						
Nfld.	TN.		4	0	95	0	0					
P.E.I.	îPÉ.	0	0	0	0	0	0					
N.S.	NÉ.	0	0	0	0	1	0	10	160			
N.B.	· NB.	0 47	0 47	0	0	0	0					
Que.	Qué.	14	. 47	10	1,128 2,004	13	15 127	0	360 2,484			
Ont. Man.	Ont. Man.	0	0	0	2,004	0	0		2,40-			
Sask.	Sask.	0	0	0	0	0	0	0	C			
Alta.	Alb.	1	44	0	1,056	Ī	28		672			
B.C.	CB.	4	39	0	936	3	100		1,936			
Yukon	Yukon	0	0	0	0	0	0	0	C			
N.W.T.	T.NO.	0	0	0	0	0	0	0	C			
Nunavut	Nunavut	0	0	0	. 0	0	0	0	0			
Canada		67	215	10	5,219	19	270	10	5,612			
Emergenc	y Repair Prog	ram				Program de réparat	tions d'urgence					
Nfld.	TN.	687	687	0	2,156	769	769					
P.E.I.	ÎPÉ.	18	18	0	106	21	21	0	113			
N.S.	NÉ.	89	89	0	475	80	80	0	387			
N.B.	NB.	1,133 394	1,133 394	0	1,743	1,140	1,140	0	1,812			
Que. Ont.	Qué.	110	110	0	1,929 569	381 141	381 141	0	2,123 714			
Man.	Ont. Man.	36	36	0	166	32	32	0	140			
Sask.	Sask.	20	20	0	93	25	25	0	142			
Alta.	Alb.	46	46	0	249	37	37	0	215			
B.C.	CB.	55	55	0	301	56	56	0	292			
Yukon	Yukon	7	7	0	54	7	7	0	52			
N.W.T.	T.NO.	20	20	0	108	33	33	0	246			
Nunavut	Nunavut	39	39	0	203	39	39	0	203			
Canada		2,654	2,654	0	8,152	2,761	2,761	0	8,922			
Family Vio	lence					Violence familiale						
Nfld.	TN.	8	2	46	361	6	- 11	72	442			
P.E.I.	ÎPÉ.	0	0	0	0	0	0	6	99			
N.S.	NÉ.	14	0	282	454	14	0	169	225			
N.B.	NB.	162	162	41	150 5,082	7 48	0 121	35	293			
Que. Ont.	Qué. Ont.	18	108	198	3,926	3	24	17 119	3,467 3,076			
Man.	Man,	13	233	0	239	33	33	0	1,890			
Sask.	Sask.	2	11	0	72	1	8	0	48			
Alta.	Alb.	4	0	71	1,024	Ì	2	12	648			
B.C.	CB.	12	33	45	1,212	3	27	51	1,875			
Yukon	Yukon	0	0	0	0	0	0	0	0			
N.W.T.	T.NO.	3	0	32	48	5	0	60	83			
Nunavut	Nunavut	0	0	0	0	0	0	0	0			
Canada		240	550	715	12,569	121	226	541	12,146			
	· · ·	Seniors' Independ	dence			Logements adaptés	aînes autonoi					
Nfld.	TN.			0	4			0	4			
P.E.I.	ÎPÉ.	6 59	6 59	0	20 165	8	8	0	25			
N.S. N.B.	NÉ. NB.	19	19	0	165	69 39	69 39	0	201			
Que.	Qué.	864	864	0	2,039	738	738	0	99 1,791			
Ont.	Ont.	566	566	0	1,799	577	577	0	1,791			
Man.	Man.	23	23	0	69	40	40	0	114			
Sask.	Sask.	25	25	0	75	35	35	0	107			
Alta.	Alb.	211	211	0	671	204	204	0	567			
B.C.	СВ.	96	96	0	295	87	87	0	257			
Yukon	Yukon	3	3	0	7	3	3	0	8			
N.W.T.	T.NO.	0	0	0	0	1	1	0	2			
Nunavut	Nunavut	0	0	0	0	0	0	0	0			
Canada		1,873		0								

(continued) (page suivante)

Table 53 (cont.)Estimated households served through new commitments, 2008 and 2009

Tableau 53 (cont.) Nombre estimatif des ménages aidés en vertu des nouveaux engagements, 2008 et 2009

				2009				2010	
Area / Province et territoire		Number of Loans / Nombre de prêts	Number of Units / Nombre de logements	Hostel Beds / Places de foyer	F/P/T Forgiveness \$000 / Remise (milliers de \$)	Number of Loans / Nombre de prêts	Number of Units / Nombre de logements	Hostel Beds / Places de foyer	F/P/T Forgiveness \$000 / Remise (milliers de \$)
Total'									
Nfld.	TN.	2,375	2,420	50	10,858	2,513	2,537	84	10,632
P.E.I.	ÎPÉ.	18	107	3	1,269	97	119	11	1,507
N.S.	NÉ.	864	869	282	9,234	857	865	179	9,402
N.B.	NB.	1,898	1,938	47	7,382	1,945	2,031	35	8,373
Que.	Qué.	4,796	4,796	0	34,997	4,025	4,621	17	37.083
Ont.	Ont.	2,807	3,429	290	37,857	2,750	3,652	234	40,902
Man.	Man.	471	726	0	7,839	538	650		10,493
Sask.	Sask.	470	553	0	6,677	602	701	0	10,055
Alta.	Alb.	795	837	170	11,681	723	898	105	11,971
B.C.	CB.	1,034	1,151	150	17,334	962	1,111	74	16,523
Yukon	Yukon	37	37	0	510	34	34	0	519
N.W.T.	T.NO.	48	45	32	653	77	72	60	1,043
Nunavut	Nunavut	68	68	0	738	68	68	0	738
Canada		15,744	16,976	1,024	147,029	15,191	17,359	799	159,240

Data may not add due to rounding

'Les chiffres ci-haut tiennent également compte du nombre des ménages aidés en vertu des programmes de rénovation provinciaux faisant l'objet d'une entente de partage des coûts avec la SCHL.

^{&#}x27;Households served through provincial renovation programs cost-shared by CMHC are included above.

Table 54

Estimated households served through new commitments,

Tableau 54

Nombre estimatif des ménages aidés en vertu des nouveaux engagements, 2003 - 2010

2003 - 2010

	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	Hostel Beds Places de foyer	Forgiveness "\$000 Remise "(milliers de \$
Homeowner	rvombre de prets	Propriétaires-occupants	riaces de Joyer	Remise (milliers de 3
2003	5,625	5,625	0	40,56
2004	7,650	7,650	0	58,50
2005 2006	5,800	5,800	0	47,73
2007	5,550 6,854	5,550 6,854	0	49,09
2008	7,478	7,478	0	57,50 64,60
2009	6,874	6,874	0	61,30
2010	6,759	6,759	0	61,43
Disabled 2003	1.050	Handicapés		
2004	1,250 1,688	1,375	100	12,01
2005	1,451	1,650 1,525	275 25	16,83
2006	1,605	1,915	75	16,60
2007	1,281	1,342	0	14,96
2008 2009	1,556	1,586	49	17,07
2010	1,597 1,827	1,595	43	16,83
On Reserve	1,02/	1,877 Réserves	25	20,89
2003	950	950	0	11,39
2004	1,250	1,250	0	17,00
2005	1,275	1,275	0	17,62
2006 2007	2,100	2,100	0	29,64
2008	846 893	. 846	0	12,03
2009	1,045	893 1,045	0	12,87 15,43
2010	1,132	1,132	0	16,97
Conversion		Conversion		
2003 2004	22	275	25	5,94
2005	52	325	0	6,54
2006	24 47	225 645	0 25	4,65
2007	16	143	0	12,39 3,79
2008	66	274	H	7,06
2009	67	215	10	5,21
2010 Emergency Repair Program	19	270	10	5,61
2003	2,975	Program de réparations d'urgence		4.70
2004	3,175	2,975 3,175	0	6,70 7,80
2005	3,000	3,000	0	7,34
2006	2,740	2,740	0	7,67
2007	2,795	2,795	0	8,58
2008 2009	2,862	2,862	0	8,85
2010	2,654 2,761	2,654 2,761	0	8,15
Rental / Rooming House / Garden Suites	2,701	PAREL Locatif / Maisons de chambr		8,92
2003	69	3,475	400	18,64
2004	814	7,175	675	42,57
2005 2006	1,357	6,000	375	37,10
2007	497 1,202	3,235	430	28,69
2008	4,011	4,028 5,005	134 391	24,14 31,98
2009	1,394	2,170	256	22,32
2010	770	2,532	223	28,22
amily Violence		Violence familiale		
2003 2004	77	900	600	15,59
2005	115 173	1,000 550	275	14,93
2006	130	1,035	625 840	16,69 27,75
1007	431	573	271	7,26
2008	210	256	791	10,60
0009 010	240	550	715	12,56
Home Adaptations for Seniors' Independe	121	226	541	12,14
003	1,750	Logements adaptés ; aînes	autonomes 0	4.00
004	2,100	2,100	0	4,80 5,82
005	2,600	2,600	0	6,87
006	1,945	1,945	0	5,28
007 008	2,063	2,063	0	6,17
009	1,910	1,910	0	5,48
010	1,873	1,873 1,802	0	5,19
OTAL*	1,002	1,002	U	5,02
003	12,718	17,325	1,125	115,666
004	16,844	24,325	1,225	170,03
005 006	15,680	20,975	1,025	153,57
007	14,614	19,165	1,370	177,14
008	15,488 18,986	18,644	405	134,46
0009	15,744	20,264 16,976	1,242 1,024	158,542 147,029
010	1 477 1 1		1.07/9	147.07

Les chiffres ci-haut tiennent compte du nombre des ménages aidés en vertu des programmes faisant l'objet d'une entente de partage des coûts avec la SCHL

Table 55
Estimated Households Assisted through Existing Agreements in 2010

 Tableau 55

 Nombre estimatif de ménages aidés en 2010, en vertu des ententes actuelles.

		Nfld.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.	Yukon	N.W.T.	Nunavut	
Program	Programme	T N.	ÎP É.	N É.	N B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C - B.	Yukon	T.N0.	Nunavut	Canada
Administered by P/T	Administrés par P/T	11,750	950	19,000	13,350	88,450	200,000	33,700	26,300	25,600	50,450	500	2,500	3,050	475,600
Administered by CMHC	Administrés par la SCHL														
Rent Assistance	Aide au logement locatif	0	150	0	0	200	3,700	0	0	550	0	0	0	0	4,600
Cooperatives	Coopératives	0	150	0	0	16,400	19,400	0	0	2,800	12,350	0	0	0	51,100
Non-Profit / Urban Native / Public Housing	SBL / Autochtone urbain / Logement public	0	1,550	0	0	16,900	500	400	750	5,000	150	100	0	0	25,350
RNH	LRA	0	150	0	0	0	0	0	50	0	0	0	0	0	200
Limited Dividend	Dividendes limités	0	0	50	0	350	0	0	0	0	0	0	0	-	400
On Reserve	Dans les réserves	150	50	1,150	950	4,950	4,100	5,450	4,500	3,200	4,800	450	0	_	29,750
Sub-Total CMHC	Total partiel SCHL	150	2,050	1,200	950	38,800	27,700	5,850	5,300	11,550	17,300	550	0	-	111,400
RRAP Rental, R.H., Conversion and SEP (New)	PAREL pb., m.de c. et PAMH (développement)	600	100	800	1,900	5,500	9,500	1,700	1,000	1,950	3,250	200	0	0	26,500
TOTAL		12,500	3,100	21,000	16,200	132,750	237,200	41,250	32,600	39,100	71.000	1.250	2.500	3.050	613 500

^{*} There are ten jurisdictions who have assumed administration of units previously administered by CMHC.

Abbreviations:

P/T: Province / Territory

RNH: Rural & Native Housing

RRAP: Residential Rehabilitation Assistance Program

R.H.: Rooming House

SEP: Shelter Enhancement Program

Abréviations:

P/T: province / territoire

SBL: sans but lucratif

LRA: logement pour les ruraux et les autochtones

PAREL: programme d'aide à la remise en état des logements

p.-b.: propriétaires-bailleurs

m. de c.: maisons de chambres

PAMH: Programme d'amélioration des maisons d'hébergement

^{*} Il y a sept provinces et trois territoires qui ont assumé l'administration de logements qui relevalent autrefois de la SCHL

Table 56 Consumer Price Indexes - Selected Housing Components and All Items, 2001-2010 (2002 = 100)

Tableau 56

Indices des prix à la consommation: certaines charges de logement et indice d'ens 2001-2010 (2002 = 100)

		Shelter Logement										
				Owned Accomm Logements de pa	nodation ropriétaires-occup	pants						
		Rented Accomm Logements locat				Owner	-	Home-Owners Insurance		Water, Fuel		
Period <i>Année</i>		Rent <i>Loyer</i>	Total	Property Taxes Impôts fonciers	Mortgage Interest <i>Intérêt</i> <i>hypothécaire</i>	Repairs <i>Réparations</i> à la charge du propriétaire	Replacement Cost Coût de remplacement	Premium Prime d'assurance du propriétaire	Total	and Electricity Eau, combus- tible et électricité	Housing <i>Habitation</i>	All Items Indice d'ensemble
2001		98.1	98.1	98.3	102.9	95.5	95.3	93.7	98.3	102.7	99.1	97.8
2002		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
2003		101.5	101.5	102.3	99.8	103.4	106.4	111.2	103.0	108.9	103.2	102.8
2004		102.5	102.6	105.6	99.9	105.4	113.2	123.3	105.9	112.5	105.8	104.7
2005		103.3	103.4	109.9	100.6	107.5	119.1	131.2	109.2	119.8	109.2	107.0
2006		104.3	104.4	113.4	102.7	110.0	127.8	140.8	113.7	125.9	113.1	109.1
2007		106.0	106.0	117.0	108.9	110.4	135.4	150.2	119.3	126.6	116.9	111.5
2008		107.8	107.8	121.3	117.6	109.5	139.4	154.5	124.6	135.5	122.0	114.1
2009		109.5	109.5	125.4	118.0	115.9	135.8	160.9	125.9	125.9	121.6	114.4
2010		110.8	110.8	130.5	112.8	118.4	140.8	162.1	126.8	131.3	123.3	116.5
2010	j	110.3	110.2	129.4	114.0	117.8	137.3	158.0	125.6	127.2	121.8	115.1
	F	110.3	110.3	129.4	113.6	117.8	137.9	159.5	125.6	126.6	121.8	115.6
	M	110.4	110.4	129.4	113.2	117.8	138.6	161.3	125.8	125.8	121.7	115.6
	Α	110.5	110.5	129.4	112.8	117.9	139.8	162.1	126.1	128.5	122.4	116.0
	M	110.6	110.5	129.4	112.8	117.9	140.9	163.3	126.3	131.7	123.0	116.3
	j	110.7	110.6	129.4	112.8	117.9	141.8	163.1	126.5	132.4	123.3	116.2
]	110.8	110.8	129.4	112.9	119.2	142.0	163.5	127.3	135.5	124.3	116.8
	Α	111.0	0.111	129.4	112.7	118.8	142.0	158.9	126.9	134.6	124.0	116.7
	S	111.1	111.1	129.4	112.6	117.5	142.3	160.2	126.9	134.1	123.9	116.9
	0	111.3	111.3	133.9	112.2	119.7	142.2	164.6	128.1	133.2	124.6	117.4
	Ν	111.4	111.4	133.9	112.0	119.0	142.3	164.8	128.0	132.3	124.4	117.5
	D	111.5	111.5	133.9	111.6	119.2	142.6	166.3	128.0	133.9	124.6	117.5

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 20, 2011).

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 20 mai 2011).

Table 57 Consumer Price Indexes - Regional Cities Housing Components, 2007-2010 (2002 = 100)

Tableau 57 Indices des prix à la consommation dans les agglomérations urbaines: habitation, 2007-2010 (2002 = 100)

					2010			
Area Région	2007	2008	2009	2010	1	2	3	4
St. John's	116.5	125.4	126.7	130.3	128.3	129.6	130.4	132.8
Charlottetown	117.2	125.8	121.5	123.3	122.4	122.4	123.7	124.8
Halifax	115.3	122.0	121.7	122.7	121.9	122.2	123.0	123.8
Saint John	117.0	121.5	122.3	124.9	. 124.1	124.6	125.0	126.1
Québec	113.7	117.7	119.9	121.3	121.0	121.1	121.4	121.8
Montréal	115.0	119.0	119.5	120.3	120.0	120.1	120.1	121.1
Ottawa	115.6	119.7	120.9	124.0	120.9	123.8	125.3	125.9
Toronto	113.4	117.4	117.5	120.3	117.8	120.0	121.6	121.8
Thunder Bay	103.9	107.1	105.2	106.2	103.7	106.0	107.6	107.7
Winnipeg	114.9	119.8	121.6	121.1	120.5	120.6	120.8	122.3
Regina	120.4	131.1	138.2	140.1	138.4	139.3	140.7	141.9
Saskatoon	124.3	138.2	141.2	142.0	140.7	141.5	142.4	143.3
Edmonton	138.3	150.2	147.8	148.3	148.3	146.4	149.5	149.0
Calgary	138.9	149.6	145.9	145.8	146.2	144.9	146.5	145.8
Vancouver	111.8	115.6	113.7	115.7	114.0	115.7	116.3	116.7
Victoria	110.4	112.8	111.2	110.9	110.0	110.9	111.0	111.6
Canada	116.9	122.0	121.6	123.3	121.8	122.9	124.1	124.5

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 20, 2011).

Includes Summerside.

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 20 mai 2011).

¹ Comprend Summerside.

Table 58Basic Union Wage Rate Indexes for Selected Residential Construction Trades, 2007-2010 (2007 = 100)

Tableau 58 Indices des salaires syndicaux de base pour certains métiers de la construction résidentielle, 2007-2010 (2007 = 100)

						2010			
		2007	2008	2009	2010	1	2	3	4
Carpenter	Charpentier	100.0	104.4	108.2	110.5	109.5	110.4	110.8	111.4
Crane Operator	Grutier	100.0	104.0	107.6	110.3	109.4	110.1	110.4	111.2
Cement Finisher	Cimentier applicateur	100.0	103.9	108.4	111.3	109.9	111.2	111.7	112.2
Electrician	Électricien	100.0	105.4	110.4	113.6	112.6	113.5	113.9	114.4
Labourer	Manoeuvre (journalier)	100.0	104.5	108.3	111.0	109.6	111.0	111.4	111.9
Plumber	Mécanicien en tuyauterie	100.0	105.7	110.7	113.7	112.3	113.4	114.2	114.7
Reinforcing Steel Erector	Ferrailleur	100.0	105.5	108.9	112.9	110.9	112.7	113.8	114.3
Structural Steel Erector	Monteur d'acier de structure	100.0	103.8	107.1	110.3	109.1	110.3	110.8	111.0
Sheet Metal Worker	Ferblantier	100.0	103.5	106.3	108.4	107.8	108.1	108.3	109.4
Heavy Equipment	Opérateur d'équipement	100.0	104.6	108.5	111.6	110.6	111.3	111.8	112.7
Operator	lourd						111.5	711.0	112.7
Bricklayer	Briqueteur	100.0	104.9	107.1	109.6	108.9	109.5	109.6	110.3
Painter	Peintre	100.0	104.7	109.0	111.6	110.3	111.6	112.0	112.5
Plasterer	Plâtrier	100.0	104.3	108.1	111.2	109.9	111.1	111.5	112.4
Roofer	Couvreur	100.0	103.5	106.4	108.7	108.0	108.5	108.8	109.3
Truck Driver	Conducteur de camion	100.0	105.8	110.7	113.9	112.9	113.6	113.9	115.2
Insulator	Ouvrier en calorifugeage	100.0	104.6	109.5	113.0	111.2	112.9	113.8	114.1
Total		100.0	104.7	108.8	111.5	110.4	111.4	111.9	112.5

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 20, 2011).

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 20 mai 2011).

Table 59New Housing Price Indexes - Land Only, by Metropolitan Area, 2007-2010 (2007 = 100)

Tableau 59Indices des prix des logements neufs: composante terrain, par région métropolitaine, 2007-2010 (2007 = 100)

					2010			
	2007	2008	2009	2010	1	2	3	4
Metropolitan Areas								
Régions métropolitaines								
St. John's	100.0	119.6	137.1	149.3	146.9	147.3	147.8	155.3
Halifax	100.0	109.7	112.6	113.2	112.6	112.8	113.1	114.4
Saint John-Frederiction-Moncton	100.0	103.9	104.4	106.2	104.7	106.0	107.1	107.1
Québec	100.0	112.9	132.4	139.2	137.1	139.1	139.6	140.9
Montréal	100.0	104.6	105.9	112.3	106.8	110.7	113.8	118.0
Ottawa-Gatineau	100.0	101.1	101.1	102.6	101.6	102.2	103.2	103.4
Toronto	100.0	101.6	101.8	100.5	101.3	100.2	100.1	100.2
St. Catharines-Niagara	100.0	108.6	109.8	109.3	109.5	108.8	109.2	100.2
Hamilton	100.0	102.4	102.6	102.3	102.5	101.6	102.3	102.9
Kitchener-Cambridge-Waterloo	100.0	101.7	101.8	100.3	101.4	100.1	99.8	99.9
London	100.0	101.1	101.2	100.2	101.2	101.1	99.3	99.3
Windsor	0.001	100.7	100.7	99.7	100.7	100.6	98.7	98.7
Sudbury-Thunder Bay	100.0	103.4	104.5	105.0	105.8	105.8	103.8	104.8
Winnipeg	100.0	119.7	123.2	131.6	129.7	132.1	132.1	132.3
Regina	100.0	119.1	129.6	149.0	141.0	150.0	152.1	152.5
Saskatoon	100.0	123.8	131.1	135.5	134.2	135.9	135.9	135.9
Calgary	100.0	107.5	106.1	105.8	105.1	105.4	105.6	107.0
Edmonton	100.0	109.9	95.3	89.7	90.0	89.5	89.4	89.9
Vancouver	100.0	103.2	103.3	102.8	103.4	103.5	102.1	102.1
Victoria	100.0	103.5	103.3	102.7	103.5	103.3	102.1	102.1
Canada	100.0	104.7	103.5	103.1	103.0	102.9	103.0	103.7

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 20, 2011).

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 20 mai 2011)1

Table 60New Housing Price Indexes - House Only, by Metropolitan Area, 2007-2010 (2007 = 100)

Tableau 60Indices des prix des logements neufs: composante habitation, par région métropolitaine, 2007-2010 (2007 = 100)

					2010			
	2007	2008	2009	2010	T.	2	3	4
Metropolitan Areas								
Régions métropolitaines								
St. John's	100.0	119.3	131.5	137.6	134.9	137.2	137.6	140.5
Halifax	100.0	107.7	108.5	109.6	109.2	109.4	109.4	110.3
Saint John-Frederiction-Moncton	100.0	102.2	106.2	107.7	106.5	107.4	108.5	108.4
Québec	100.0	102.3	105.2	107.7	107.2	107.7	107.9	108.1
Montréal	100.0	105.1	108.0	110.1	109.9	110.0	110.2	110.4
Ottawa-Gatineau	100.0	104.3	106.1	111.1	109.1	111.0	111.2	113.0
Toronto	100.0	104.7	104.3	109.2	107.2	108.8 ~	109.9	110.8
St. Catharines-Niagara	100.0	103.0	102.0	103.3	103.3	103.6	103.5	102.6
Hamilton	100.0	103.0	101.3	103.8	102.6	103.8	104.3	104.6
Kitchener-Cambridge-Waterloo	100.0	103.1	103.9	106.4	105.4	106.1	107.0	107.1
London	0.001	104.1	105.9	109.8	109.0	111.3	109.3	109.3
Windsor	100.0	100.2	100.3	99.6	100.8	100.6	99.3	97.8
Sudbury-Thunder Bay	100.0	106.1	106.7	105.8	106.9	106.7	104.6	104.8
Winnipeg	100.0	106.8	109.2	113.5	111.3	112.9	114.4	115.2
Regina	100.0	128.0	134.0	137.8	134.4	138.5	139.3	139.1
Saskatoon	100.0	119.8	105.9	108.7	107.0	108.8	108.8	110.1
Calgary	100.0	97.5	88.3	90.9	90.7	91.3	91.4	90.1
Edmonton	100.0	97.1	87.3	88.7	88.3	88.9	88.8	88.7
Vancouver	100.0	101.6	90.6	96.4	95.6	97.2	96.7	96.0
Victoria	100.0	97.7	85.5	81.3	81.3	81.6	81.3	81.0
Canada	100.0	102.8	99.7	103.1	102.1	103.2	103.5	103.7

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 20, 2011).

Source Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 20 mai 2011)1

Table 61New Housing Price Indexes - Total Selling Price, by Metropolitan Area, 2007-2010 (2007 = 100)

Tableau 61Indices des prix des logements neufs: prix de vente total, par région métropolitaine, 2007-2010 (2007 = 100)

					2010			
	2007	2008	2009	2010	1	2	3	4
Metropolitan Areas		_						
Régions métropolitaines								
St. John's	100.0	119.6	133.3	141.2	138.6	140.5	140.9	144.9
Halifax	100.0	107.9	109.1	110.1	109.7	109.9	110.0	111.0
Saint John-Frederiction-Moncton	100.0	102.5	105.8	107.5	106.2	107.2	108.3	108.2
Québec	100.0	105.3	112.6	116.3	115.4	116.2	116.5	116.9
Montréal	100.0	104.9	107.4	110.7	109.1	110.2	111.1	112.5
Ottawa-Gatineau	100.0	103.8	105.3	109.5	107.9	109.4	109.7	111.1
Toronto	100.0	103.6	103.4	106.1	105.1	105.7	106.4	107.1
St. Catharines-Niagara	100.0	104.3	103.7	104.5	104.6	104.7	104.7	104.1
Hamilton	100.0	102.8	101.7	103.3	102.5	103.0	103.6	104.0
Kitchener-Cambridge-Waterloo	100.0	102.4	103.0	104.3	103.9	104.1	104.6	104.7
London	100.0	103.5	105.0	107.9	107.5	109.3	107.3	107.4
Windsor	100.0	100.4	100.5	99.7	100.8	100.6	99.2	98.1
Sudbury-Thunder Bay	100.0	105.5	106.2	105.7	106.7	106.5	104.4	105.0
Winnipeg	100.0	110.2	113.0	118.4	116.3	118.2	119.2	119.8
Regina	100.0	126.2	133.3	140.2	135.8	140.9	142.1	142.1
Saskatoon	100.0	120.6	111.4	114.6	113.0	114.7	114.8	115.7
Calgary	100.0	100.6	93.9	95.6	95.2	95.7	95.8	95.5
Edmonton	100.0	101.0	89.7	89.0	88.8	89.1	89.1	89.1
Vancouver	100.0	102.3	95.8	99.0	98.7	99.8	98.9	98.5
Victoria	100.0	99.9	92.1	89.5	89.8	89.8	89.6	89.0
Canada	100.0	103.4	101.0	103.2	102.5	103.2	103.4	103.8

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 20, 2011).

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 20 mai 2011)

Table 62
Family Households by Age of Head, 1986-2006 (In Thousands)

Tableau 62 Ménages familiaux selon l'âge du chef, 1986-2006 (en milliers)

	Number of Family Households	by Age Group	Nomb	re de ménages familiaux pa	r groupe d'âge		
Period Année	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65+	Tota
1986	287.0	1,608.5	1,684.1	1,194.2	1.001.1	860.0	6,635,0
1991	241.2	1,629.9	1.954.9	1,367.7	1,025.1	1.016.4	-,
1996	222.0	1,459.5	2,122.8	1,678.9	1,051.1	1,010.4	7,235.2
2001	212.6	1,257.4	2,196.0	1,970.4	1,200.2	1,131.0	7,685.5
2006	205.2	1,217.4	2,058.2	2,190.3	1,514.0	1,316.3	8,155.6 8,651.3
Net Change in Number	r of Family Households		Variat	ion nette du nombre de r	nénages familiaux	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	-,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
1986-1991	-45.8	21.4	270.8	173.5	24.0	154.4	(00.2
1991-1996	-19.2	-170.4	167.9	311.2	26.0	156.4	600.2
1996-2001	-9.4	-202.1	73.2	291.5	149.1	134.6	450.3
2001-2006	-7.4	-40.0	-137.8	219.9	313.8	167.9 147.4	470.1 495.7
Annual Averages - Net	Family Household Formation		Moye	nnes annuelles - Formati	on nette de ménages far	miliaux	
1986-1991	-9.2	4.3	54.2	34.7	4.8	31.3	120.0
1991-1996	-3.8	-34.1	33.6	62.2	5.2	26.9	120.0
1996-2001	-1.9	-40.4	14.6	58.3	29.8		90.1
2001-2006	-1.5	-8.0	-27.6	44.0	62.8	33.6 29.5	94.0 99.1

Source: Statistics Canada - Census of Canada 1986, 1991, 1996, 2001 and 2006.

Source: Statistique Canada - Recensements du Canada, 1986, 1991, 1996, 2001 et 2006.

Table 63
Households by Age of Head, 1986-2006 (In Thousands)

Tableau 63 Ménages selon l'âge du chef, 1986-2006 (en milliers)

Period	Number of Households by Age	Group	Nomb	re de ménages selon le gro	upe d'âge		
Année	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65+	Total
1986	535.9	2,124.0	1,971.5	1,412.5	1.327.0	1,620,7	8,991.7
1991	466.2	2,220.0	2.363.0	1,666.4	1.379.9	1,922.7	10.018.3
1996	437.5	2.045.2	2,630.2	2,102.4	1,434.7	2.170.1	10,820.1
2001	447.2	1.792.0	2.747.6	2.509.6	1,659.8	2,406.8	11.563.0
2006	456.6	1,782.3	2,591.9	2,829.8	2,130.8	2,646.1	12,437.5
Net Change in Number	r of Households		Variat	ion nette du nombre de i	ménages		
1986-1991	-69.7	96.0	391.5	253.9	52.9	302.0	1,026.6
1991-1996	-28.7	-174.8	267.2	436.0	54.8	274.5	801.8
1996-2001	9.7	-253.2	117.4	407.2	225.1	236.7	742.9
2001-2006	9.4	-9.7	-155.7	320.2	471.0	239.3	874.5
Annual Averages - Net	Household Formation		Moye	nnes annuelles - Formati	on nette de ménages		
1986-1991	-13.9	19.2	78.3	50.8	10.6	60.4	205.3
1991-1996	-5.8	-35.0	53.4	87.2	11.0	54.9	160.4
1996-2001	1.9	-50.6	23.5	81.5	45.0	47.3	148.6
2001-2006	1.9	-1.9	-31.1	64.0	94.2	47.9	174.9

Source: Statistics Canada - Census of Canada 1986, 1991, 1996, 2001 and 2006.

Source: Statistique Canada - Recensements du Canada, 1986, 1991, 1996, 2001 et 2006.

Table 64
Components of Annual Population Growth, 2002-2010

Tableau 64Composantes de l'accroissement annuel de la population, 2002-2010

	Births Naissances		Deaths Décès					Total Pop.
Period Année	000's (en milliers)	Rate Per 1,000 Population Taux par 1 000 habitants	000's (en milliers)	Rate Per 1,000 Population Taux par 1 000 habitants	Natural Increase (000's) Accroissement naturel (en milliers)	Immigration (000's) Immigration (en milliers)	Emigration (000's) Émigration (en milliers)	increase (000's) Augmentation totale de la population (en milliers)
2002/2003	331	10.5	224	7.1	107	199	35	296
2003/2004	338	10.6	229	7.2	109	239	36	298
2004/2005	339	10.6	230	7.2	109	245	37	297
2005/2006	346	10.7	225	6.9	121	254	41	328
2006/2007	361	11.0	234	7.1	127	238	39	347
2007/2008	371	11.2	238	7.2	133	250	47	369
2008/2009	378	11.2	242	7.2	136	245	48	412
2009/2010	381	11.2	248	7.3	134	271	49	389

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 19, 2011). Data refers to the month of June of each year.

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 19 mai 2011). Données du mois de juin de chaque année.

Table 65
Population and Dwelling Starts, by Province, 1991-2006

Tableau 65
Population et mises en chantier, par province, 1991-2006

		Population 000's <i>(en milliers)</i>				Annual Rate of Pop Taux annuel d'accr population (donnée	oissement de la		Cumulative Dwelling Mises en chantier cu de logements) ²	Starts (Units) ² umulatives (en nom	bre
Province		1991	1996	2001	2006	1991-1996	1996-2001	2001-2006	1992-1996	1997-2001	2002-2006
Metrop	olitan Areas					Régions métropol	ita ines				
NL.	TNL.	121	124	123	151	0.5	-0.2	4.6	5,122	4,444	7,597
P.E.I.	1PE.	-	0	0	0	0.0	0.0	0.0	0	0	0
N.S.	NÉ.	254	266	276	283	0.9	0.8	0.5	11,109	11,161	13,965
N.B.	NB.	-	0	0	0	0.0	0.0	0.0	1,979	1,528	2,559
Que.	Qué.	3,995	4,152	4,403	4,551	0.8	1.2	0.7	95,776	83,723	174,447
Ont.	Ont.	6,227	6,859	7,689	8,274	2.0	2.4	1.5	168,282	262,619	334,203
Man.	Man.	613	622	627	642	0.3	0.2	0.5	6,928	- 7,655	12,103
Sask.	Sask.	365	374	375	382	0.5	0.1	0.4	6,140	8,332	11,736
Alta.	Alb.	1,414	1,484	1,661	1,851	1.0	2.4	2.3	58,542	88,399	137,415
B.C.	СВ.	1,671	2,014	2,356	2,523	4.1	3.4	1.4	100,707	61,321	101,780
Canad	a ³	14,660	15,895	17,510	18,657	1.7	2.0	1.3	454,585	529,182	795,805
Other L	Jrban Centres					Autres centres urb	pains				
NL	TNL.	183	190	173	141	0.8	-1.8	-3.7	**	**	**
P.E.I.	ÎPÉ.	52	59	60	61	2.7	0.3	0.3	**	**	* *
N.S.	NÉ.	228	232	231	224	0.4	-0.1	-0.6	**	**	* *
N.B.	NB.	345	360	368	373	Ò.9	0.4	0.3	**	**	* *
Que.	Qué.	1,356	1,446	1,414	1,499	1.3	-0.4	1.2	**	* *	* *
Ont.	Ont.	2,027	2,100	1,973	2,077	0.7	-1.2	1.1	* *	**	* *
Man.	Man.	174	178	179	179	0.5	0.1	0.0	* *	* *	* *
Sask.	Sask.	258	253	254	247	-0.4	0.8	-0.6	* *	**	* *
Alta.	Alb.	617	659	744	849	1.4	2.6	2.8	**	.* *	* *
B.C.	СВ.	969	1,043	954	988	1.5	-1.7	0.7	* *	**	**
Canada	a ³	6,209	6,520	6,350	6,638	1.0	-0.5	0.9	**	**	**
Rural A	reas					Régions rurales					
NL	TNL.	264	238	217	213	-2.0	-1.8	-0.4	**	**	* *
P.E.I.	ÎPÉ.	78	75	75	- 75	-0.8	0.0	0.0	* *	* *	* *
N.S.	NĖ.	418	411	401	407	-0.3	-0.5	0.3	**	**	* *
N.B.	NB.	379	378	361	357	-0.1	-0.9	-0.2	* *	**	* *
Que.	Qué.	1,545	1,541	1,420	1,496	-0.5	-1.6	1.1	* *	**	* *
Ont.	Ont.	1,831	1,795	1,748	1,809	-0.4	-0.5	0.7	* *	**	**
Man.	Man.	305	314	314	328	0.6	0.0	0.9	**	* *	**
Sask.	Sask.	366	363	350	339	-0.2	0.7	-0.6	**	**	**
Alta.	Alb.	514	554	570	591	1.6	0.6	0.7	* *	* *	**
B.C.	CB.	642	667	598	602	0.8	-2.1	0.1	**	* *	* *
Canada	a ³	6,342	6,336	6,054	6,217	‡	-0.9	0.5	**	**	* *
All Area	15					Toutes les régions					
NL.	TNL.	568	552	513	505	-0.6	-1.4	-0.3	10,665	7,764	12,713
P.E.I.	ÎPÉ.	130	134	135	136	0.6	0.1	0.1	2,934	2,995	4,108
N.S.	NE.	900	909	908	914	0.2	+	0.1	21,930	19,724	24,454
N.B.	NB.	724	738	729	730	0.4	-0.2	0.0	15,228	14,466	20,342
Que.	Qué.	6,896	7,139	7,237	7,546	0.7	0.3	0.9	151,502	127,153	249,976
Ont.	Ont.	10,085	10,754	11,410	12,160	1.3	1.2	1.3	226.437	319,940	406,103
Man.	Man.	1,092	1,114	1,120	1,149	0.4	0.1	0.5	12,213	14,163	22,022
Sask.	Sask.	989	990	979	968	‡	-0.2	-0.2	9,987	13,705	17,211
Alta.	Alb.	2,545	2,697	2,975	3,291	1.2	2.1	2.1	84,987	131,680	201,004
B.C.	CB.	3,282	3,724	3,908	4,113	2.7	1.0	1.0	177,534	97,243	151.834
Canada											
Canada	1	27,211	28,751	29,914	31,512	1.1	0.8	1.1	713.417	748,833	1.109.767

As of June.

Source: Statistics Canada - Census of Canada, 1991, 1996, 2001 and 2006

²Source: CMHC. Calculated on a constant area basis using the most recent census boundaries.

³Excludes Yukon and Northwest Territories.

Données de juin.

Source: Statistique Canada - Recensement du Canada 1991, 1996, 2001 and 2006

² Source: SCHL. Données calculées d'après une base régionale constante en utilisant les limites territoriales du dernier recensement.

³ Ne comprend ni le Yukon ni les Territoires du Nord-Ouest.

Table 66 Households, Housing Stock and Crowding, by Area, 1986-2006

Tableau 66 Ménages, parc de logements et surpeuplement, par province et territoire, 1986-2006

			Households <i>Ménages</i>				
	and Area province et territoire	,	Family <i>Familiaux</i>	Non-Family Non familiaux	Families Not Maintaining Their Own Households Familles secondaires	Crowding Surpeuplement '	Tota Housing Stock ² Parc domiciliaire ²
1986	Nfld. Lab.	TNL.	137,675	21,405	3,010	7,375	159,920
	P.E.I.	ÎPE.	31,645	9,050	425	1,045	40,870
	N.S.	NÉ.	226,795	68,985	3,960	5,230	297,220
	N.B.	NB.	183,845	47,840	3,030	5,065	232,705
	Que.	Qué.	1,735,745	621,360	19,690	37,895	2,370,890
	Ont.	Ont.	2,400,310	821,415	33,550	52,815	3,243,750
	Man.	Man.	273,130	109,210	4,105	9,745	384,325
	Sask. Alta.	Sask.	258,785	99,480	3,225	7,560	360,465
	B.C.	Alb. CB.	609,070	227,060	7,700	15,845	840,530
	Y. & N.W.T.	СБ. Y. et T.NО.	761,835 16,530	325,280 5,210	11,110 425	18,665 3,315	1,094,215 22,045
	Canada		6,635,365	2,356,295	90,230	164,555	9,046,935
1991	Nfld. Lab.	TNL.	147,080	27,415	5,475	2,710	174,495
	P.E.I.	ÎPĖ.	33,570	10,910	625	320	44,475
	N.S.	NĖ.	241,570	82,810	4,735	2,495	324,380
	N.B.	NB.	195,465	58,245	4,355	1,980	253,710
	Que. Ont.	Qué.	1,866,455	767,850	27,665	28,955	2,634,300
	Man.	Ont.	2,667,995	970,370	56,290	50,495	3,638,365
	Sask.	Man. Sask.	282,675	122,440	9,320	7,470	405,120
	Alta,	Alb.	255,860	107,285	6,375	5,780	363,150
	B.C.	C,-B,	658,655	251,740	13,880	12,725	910,390
	Y. & N.W.T.	Y. et T.NO.	866,635 19,275	377,260 6,710	17,970 625	16,060 2,585	1,243,890 25,990
	Canada		7,235,230	2,783,035	147,315	131,560	10,018,265
1996	Nfld. Lab.	TNL.	152,785	32,710	2,585	3,675	185,495
	P.E.I.	ĨPÉ.	35,480	12,480	395	740	47,960
	N.S.	NÉ.	250,610	91,980	3,400	5,690	342,590
	N.B.	NB.	204,540	66,610	2,545	3,870	271.155
	Que.	Qué.	1,931,310	890,715	16,395	47,620	2,822,030
	Ont.	Ont.	2,857,065	1,067,445	35,805	126,150	3,924,510
	Man.	Man.	288,990	130,400	6,770	12,290	419,390
	Sask.	Sask.	258,305	114,515	4,855	8,640	372,820
	Alta.	Alb.	705,385	273,790	9,595	17,225	979,175
	B.C. Y. & N.W.T.	CB.	978,610	446,025	13,480	48,520	1,424,640
	Canada	Y. et T.NO.	22,385 7,685,470	7,905	880	3,230	30,290
2001	Nfld. Lab.	T N / /		3,134,580	96,695	277,695	10,820,050
2001	P.E.I.	TNL. ÎPÉ.	150,470	38,575	2,580	2,230	227,570
	N.S.	NĖ.	37,670	13,130	480	420	55,992
	N.B.	NB.	258,105 210,940	101,915	4,225	4,600	403,819
	Que.	Qué.	1,994,150	72,880 983,960	3,520	2,280	313,609
	Ont.	Ont.	3.085.505	1,133,905	17,775 39,435	34,880	3,230,196
	Man.	Man.	296,215	136,335	6,200	115,325 8,870	4,556,240
	Sask.	Sask.	260,860	118,820	5,455	6,685	477,085
	Alta.	Alb.	791,070	313,030	12,055	13,000	431,628 1,171,841
	B.C.	CB.	1,047,975	486,360	15,235	37,680	1,643,969
	Y. & N.W.T.	Y. et T.NO.	22,600	8,500	595	1,025	36,639
	Canada		8,155,565	3,407,415	107,555	228,550	12,548,588
2006	Nfld. Lab.	TNL.	152,030	45,150	2,485	1,890	235,958
	P.E.I.	ĨPÉ.	38,580	14,550	495	415	62,753
	N.S.	NÉ.	262,455	114,390	4,425	3,380	425,681
	N.B.	NB.	213,400	82,560	3,475	2,230	331,619
	Que. Ont.	Qué.	2,094,900	1,094,445	19,635	36,455	3,452,300
	Man.	Ont.	3,301,130	1,253,900	45,165	120,710	4,972,869
	Sask.	Man. Sask.	304,820	143,960	6,565	10,730	491,724
	Alta.	Alb.	261,795	125,345	6,270	6,690	438,621
	B.C.	CB.	881,145	375,055 524 790	12,980	14,615	1,335,745
	Y. & N.W.T.	СБ. Y. et T.NО.	1,116,360 24,710	526,790 9,985	16,945 780	38,370 2,900	1,788,474 41,111
	Canada		8,651,335	3,786,135	119,215	238,485	11,111

Source: Statistics Canada - Census of Canada, 1986, 1991,1996, 2001, 2006.

Source: Statistique Canada - Recensements du Canada, 1986, 1991, 1996, 2001, 2006.

Data may not add due to rounding.

^{. 1971-1991:} Households that have more than one person per room. 1996: Crowded living conditions are identified by Canada's National Occupancy Standard (NOS)

The NOS determines the number of bedrooms a household should have, based on the number, age, gender and interrelationships of household members. Households lacking enough bedrooms are identified and those with insufficient income to be able to afford

alternative rental shelter that is suitable in size are considered to be crowded.

²Includes vacancies

L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

^{1971-1991:} Ménaees composant olus d'une personne par oièce.
1996: La Norme nationale d'occupation (NNO) détermine les conditions de surpeuplement.
La norme précise le nombre de chambres dont un ménage doit disposer, selon le nombre de ses membres, leur âge, leur sexe et les rapports qui les lient. Le nombre de ménages qui manquent de chambres est établi. Les logements occupés par des ménages ayant un revenu insuffisant pour se procurer une habitation locative de taille convenable sont considérés comme étant surpeuplés.

² Comorend les logements inoccupés

Table 67
Population, by Region and Province, 1998-2010 (In Thousands)

Tableau 67Population par région et par province, 1998-2010 (en milliers)

Period <i>Année</i>	Nfld. Lab. <i>TNL.</i>	P.E.I. <i>ÎPÉ.</i>	N.S. <i>NĖ.</i>	N.B. <i>NB.</i>	Atlantic Atlantique	Que. <i>Qué.</i>	Ont. Ont.	Man. <i>Man.</i>	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. <i>CB</i> .	Canada
1998	542	136	932	751	2.361	7,290	11,322	1.136	1.017	2,877	5.030	3,978	30,080
1999	534	136	932	750	2.353	7,315	11,453	1,141	1,016	2,937	5,094	4.002	30,315
2000	530	136	934	751	2,351	7,347	11,621	1,146	1,009	2,988	5,144	4,033	30,594
2001	523	136	933	750	2,342	7,384	11,827	1,150	1,002	3,041	5,193	4.066	30,911
2002	520	137	934	749	2,340	7,428	12,030	1,155	998	3,109	5,261	4.093	31,252
2003	519	137	936	749	2,341	7,472	12,193	1,161	996	3,169	5,326	4,113	31,548
2004	518	138	939	749	2,343	7,520	12,341	1,171	997	3,224	5,392	4,145	31,846
2005	515	138	938	749	2,340	7,567	12,478	1,177	995	3,297	5,469	4.184	32,143
2006	511	138	938	746	2,333	7,615	12,619	1,182	991	3,397	5,570	4,228	32,471
2007 2	507	138	936	745	2,326	7,670	12,749	1,190	996	3,490	5.676	4,291	32,818
2008 2	. 507	139	936	747	2,328	7,731	12,883	1,201	1.010	3,563	5,775	4,362	33,187
2009 2	507	140	938	749	2,334	7,803	13,020	1,214	1,025	3,652	5.891	4,442	33,599
2010 2	510	142	941	751	2,344	7,883	13,161	1,230	1,041	3,702	5,973	4,515	33,988

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 19, 2011). Data refers to the second quarter of each year.

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 19 mai 2011). Données pour le deuxième trimestre de chaque année.

Table 68

Dwelling Unit Type and Tenure by Census Metropolitan Areas , 2006

Tableau 68

Type de logement et mode d'occupation par région métropolitaine de recensement 2006

		ling Type (Per Cent) de logement (données er	n pourcentage)			Tenure (Per Cen Mode d'occupati (données en pou	on
Metropolitan Area Régions métropolitaines	All Dwellings <i>Tous les</i> logements	Single- Detached <i>Individuels</i>	Semi-Detached and Duplex <i>Jumelés</i> et duplex	Row Housing <i>En bande</i>	Apartment and Other Appartements et autres	Owner- Occupied Propriétaire- occupant	Rental <i>Locataire</i>
Abbotsford	55,930	49.5	2.9	7.3	40.3	73.5	26.5
Barrie	63,860	70.4	3.7	7.8	18.1	80.7	19.3
Brantford	47,850	67.2	5.7	6.9	20.2	73.7	26.3
Calgary	415,605	59.6	5.8	8.7	25.8	74.1	25.9
Edmonton	404,585	58.5	4.1	8.2	29.1	69.4	30.6
Greater Sudbury	65,005	60.8	4.8	4.3	30.1	67.0	33.0
Guelph	48,770	56.8	4.0	10.7	28.5	71.1	28.9
Halifax	155,095	51.6	6.9	3.5	38.1	64.0	36.0
Hamilton	266,460	57.4	3.3	11.9	27.5	71.6	28.4
Kelowna	66,985	57.6	4.5	5.5	32.4	77.3	22.7
Kingston	62,045	57.0	7.1	5.6	30.2	67.4	32.6
Kitchener	169,175	55.7	6.6	10.6	27.0	69.8	30.2
London	184,950	55.5	4.1	10.5	29.9	65.9	34.0
Moncton	51,585	59.5	5.7	2.7	32.1	70.2	29.9
Montréal	1,525,740	32.2	4.9	3.0	59.9	53.4	46.6
Oshawa	119,015	65.1	6.3	9.1	19.6	78.6	21.4
Ottawa-Hull	449,295	45.5	7.0	15.1	32.3	66.9	33.1
Peterborough	46,660	70.6	2.1	4.8	22.4	72.7	27.3
Québec	316,650	41.4	5.1	2.2	51.2	58.6	41.4
Regina	80,320	68.6	2.5	4.5	24.4	70.1	29.9
Saguenay	64,335	48.8	6.8	2.2	42.3	63.3	36.7
Saint John	49.125	60.3	2.2	3.9	33.7	70.0	30.0
Saskatoon	95,235	59.7	3.9	4.9	31.5	66.9	33.1
Sherbrooke	82,765	43.0	3.4	1.9	51.7	53.5	46.5
St. Catharines-Niagara	156,465	67.2	5.4	5.4	22.0	74.6	25.4
St. John's	70,660	54.3	5.7	8.7	31.3	71.5	28.5
Thunder Bay	51,395	68.3	3.9	2.5	25.3	72.9	27.1
Toronto	1,801,245	41.7	7.7	8.3	42.2	67.6	32.4
Trois-Rivières	63,865	45.9	5.4	1.7	47.0	57.6	42.4
Vancouver	816,765	35.4	2.3	8.3	53.9	65.1	34.9
Victoria	145,250	42.5	3.8	6.0	47.7	64.8	35.2
Windsor	125,835	68.9	4.2	5.1	21.8	74.3	25.7
Winnipeg	281,675	61.8	3.6	3.1	31.4	67.2	32.8
Canada	12,388,285	55.2	4.8	5.6	34.4	68.7	31.3

Source: Census of Canada, 2006

Includes Yukon and N.W.T.

²Preliminary postcensal estimates.

Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

² Estimations postcensitaires provisoires.

Excludes on reserve.

Source: Recensement du Canada de 2006

Réserves exclues

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Index

Index

The following symbols are used in this report:

- * Not applicable
- ** Not available
- † Less than \$1,000
- ‡ Less than 0.1 per cent
- Nil
- -- Amount too small to be expressed

Tables 1-32

From 1948 to 1966, the surveys were intended to provide a complete monthly enumeration of all house-building activity in urban centres of 5,000 population and over, supplemented by a quarterly survey on a sample basis of smaller urban centres and the rural parts of the country. Agreement was reached with Statistics Canada to raise the basis for the survey for urban centres to a lower limit of 10,000 population, effective January 1, 1967. Data on both the 10,000 and 5,000 population limits for the monthly survey for the period 1962 to 1966 were published in Canadian Housing Statistics 1966.

Changes on area definitions and in population size groupings resulting from the quinquennial censuses were incorporated in the surveys in 1956, 1962, 1966, 1972, 1977, 1982, 1987 and 1992. The totals shown for Canada exclude the Yukon and Northwest Territories.

The number of units under construction at the end of a period, as shown in this report, may take into account certain adjustments which arise for various reasons subsequent to the reporting of start of construction.

Users of the seasonally adjusted data appearing in this section should pay particular attention to the comment on seasonal adjustment at the end of these notes.

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Symboles utilisés dans le présent rapport :

- * Sans objet
- ** Non disponible
- † Moins de 1 000 \$
- ‡ Moins de 0,1 p. 100
- Néant
- -- Chiffre trop petit pour être indiqué

Tableaux 1-32

De 1948 à 1966, les relevés fournissaient un dénombrement mensuel complet de tous les logements construits dans les centres urbains de 5 000 habitants et plus, que venait compléter un sondage trimestriel effectué dans les centres urbains plus petits et dans les secteurs ruraux du pays. Après entente avec Statistique Canada, la limite inférieure des centres urbains a été relevée le 1^{er} janvier 1967 et fixée à un minimum de 10 000 habitants. Les données des relevés mensuels effectués de 1962 à 1966 dans les agglomérations de 10 000 âmes et plus et dans celles de 5 000 âmes et plus ont été publiées dans Statistique du logement au Canada de 1966.

Les changements de définition des régions et de répartition numérique de la population, apportés par les recensements quinquennaux, ont été incorporés aux relevés de 1956, 1962, 1966, 1972, 1977, 1982, 1987 et 1992. Les totaux indiqués pour le Canada ne comprennent ni le Yukon, ni les Territoires du Nord-Ouest.

Dans le présent rapport, le nombre de logements en construction à la fin d'une période peut tenir compte de certains redressements qui ont eu lieu, pour diverses raisons, après que les mises en chantier ont été signalées.

Ceux qui utilisent les données désaisonnalisées de cette section liront attentivement les précisions données à ce sujet à la fin des notes explicatives.

Table 22

The survey of newly completed and unabsorbed dwellings is carried out in conjunction with the Starts and Completions Survey in Metropolitan Areas, Large Urban Centres and Urban Agglomerations. When a dwelling is recorded as completed, a report is also made as to whether or not it is occupied. The dwellings are then surveyed each month until they are occupied or sold.

The survey of newly completed and unabsorbed row and apartment dwellings is carried out in all metropolitan areas in conjunction with the Starts and Completions Survey. Previous to 1979, these dwellings were surveyed each month for the first six months following completion, at which time any units remaining unoccupied were dropped from the survey. Between 1979 and 1980, these dwellings were surveyed each month for up to twelve months before being removed. From 1981, these dwellings have been surveyed each month until they were occupied or sold.

Table 23

Average selling prices per unit are as quoted in the month the unit is completed.

Table 26

While the survey is designed to reflect the actual inventory of rental units in apartment structures containing at least six dwellings, municipal records in some urban areas are not based on the same dwelling type definition as that used in the survey.

Tables 25, 27, 28

The vacancy rates shown are derived from a sample survey conducted by CMHC of apartment structures containing six or more dwelling units.

Tables 29, 30

The vacancy rates shown are derived from a sample survey conducted by CMHC of row and apartment structures containing three or more dwelling units.

Table 31

Since October 1984, a survey of average rents being charged in privately initiated apartment structures of six units and over has been carried out in conjunction with the semi-annual apartment vacancy survey.

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Tableau 22

Le relevé des logements nouvellement achevés non écoulés s'effectue en même temps que celui des logements mis en chantier et achevés dans les régions métropolitaines, les grands centres urbains et les agglomérations urbaines. Lorsqu'on signale l'achèvement d'un logement, on indique aussi s'il est occupé ou non. Le dénombrement de tels logements se fait tous les mois, jusqu'au moment de leur occupation ou de leur vente.

Le relevé des logements en bande et des appartements nouvellement achevés non écoulés s'effectue dans toutes les régions métropolitaines en même temps que le relevé des mises en chantier et des achèvements. Avant 1979, ces logements étaient dénombrés chaque mois pendant les six mois qui suivaient leur achèvement, puis rayés du relevé. En 1979 et 1980, ces logements ont été dénombrés tous les mois, pendant au moins 12 mois, avant d'être rayés des relevés. Depuis 1981, ils sont dénombrés chaque mois jusqu'à ce qu'ils soient occupés ou vendus.

Tableau 23

Le prix de vente moyen est le prix indiqué le mois où le logement a été achevé.

Tableau 26

Nous nous sommes efforcés de faire coïncider l'univers avec le nombre réel de logements locatifs des immeubles d'appartements de six logements et plus, mais, dans certaines régions urbaines, les dossiers municipaux adoptent une définition des types de logement différente de la nôtre.

Tableaux 25, 27, 28

Les taux d'inoccupation indiqués sont tirés d'un sondage portant sur les immeubles d'appartements de six logements et plus, effectué par la SCHL.

Tableaux 29, 30

Les taux d'inoccupation indiqués sont tirés d'un sondage fait par la SCHL sur les groupes de maisons en rangée et les immeubles d'appartements comprenant trois logements ou plus.

Tableau 31

Depuis octobre 1984, on fait le relevé des loyers moyens payés dans les immeubles d'initiative privée de six logements et plus, en même temps qu'on procède au relevé semestriel des appartements vacants.

Tables 37-45

A survey of mortgage lending activity of lending institutions is carried out by CMHC. The survey for conventional lending does not include credit unions, caisses populaires or other smaller institutions. Each month, these institutions report the volume of total mortgage loans approved by them, by type of property, for which the mortgage loan is approved, by province. The Canadian Bankers' Association collects member reports and provides information to the Corporation in summary form. The other institutions report directly to the Corporation. To the end of 1967, estimates of conventional mortgage loan activity were calculated by deducting data for NHA undertakings-to-insure issued to approved lenders (derived from Corporation records) from the totals reported by the lending institutions. Beginning in January 1968, the lending institutions have been reporting their conventional lending activity as a separate item.

References in these tables are made to "lending institutions," "approved lenders," and "corporations other than lending institutions."

The term "lending institutions" denotes a number of types of companies which have been active in the mortgage lending field over the years and for which a variety of interrelated statistical series have been compiled by the Corporation and other agencies. Included are life, loan and trust companies, chartered banks, Quebec savings banks, mutual benefit and fraternal societies, and some companies which are wholly owned subsidiaries of individual banks.

"Approved lenders" are lenders approved individually by the Governor-in-Council for the purpose of making loans under the National Housing Act. The majority of these lenders are chartered banks, life, loan or trust companies. A small number of pension funds, whose NHA activity forms a very small proportion of the NHA activity of all approved lenders, is also included. This means that, for many purposes, the activity of "approved lenders" under the National Housing Act may be taken as equivalent to the NHA activity of the group of companies referred to as "lending institutions."

The term "corporations other than lending institutions" denotes small loan companies, holding companies, finance companies and a few other financial and non-financial corporations. These companies are not included under "lending institutions" either because they have not been traditionally engaged in mortgage lending activity or because the relevant statistical series for them are not available.

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Tableaux 37-45

La SCHL fait un relevé des prêts hypothécaires consentis par les établissements de prêts. Le relevé des prêts ordinaires fait abstraction des caisses de crédit, des caisses populaires et d'autres petits établissements. Les établissements de crédit déclarent, chaque mois, le volume global des prêts hypothécaires qu'ils consentent, par genre de propriété et par province. L'Association canadienne des banquiers recueille les rapports de ses membres et transmet les renseignements à la SCHL sous forme de sommaire. Les autres établissements rédigent chacun un rapport, qui est envoyé directement à la Société. Pour établir les estimations des prêts ordinaires consentis jusqu'à la fin de 1967, la SCHL a soustrait des totaux déclarés par les établissements de crédit, les données de ses propres dossiers relatives aux promesses d'assurer qu'elle a émises à l'intention des prêteurs agréés. Depuis janvier 1968, les établissements de crédit déclarent séparément leurs prêts ordinaires à leurs associations respectives.

Voici la définition de diverses expressions contenues dans ces tableaux.

« Établissements de prêts » désigne divers types de sociétés actives dans le domaine du prêt hypothécaire, au sujet desquelles la SCHL et d'autres organismes réunissent des séries de données statistiques interdépendantes. Il s'agit des compagnies d'assurance-vie et de prêts, des sociétés de fiducie, des banques à charte, des banques d'épargne du Québec, des sociétés de secours mutuel et d'entraide, ainsi que de certaines compagnies qui sont des filiales de banques en propriété exclusive.

Les « prêteurs agréés » sont des établissements autorisés individuellement par le gouverneur en conseil à consentir des prêts aux termes de la Loi nationale sur l'habitation. Il s'agit, pour la plupart, de banques à charte, de compagnies d'assurance-vie, de compagnies de prêts et de sociétés de fiducie. On compte également un petit nombre de caisses de retraite, qui ne représentent qu'une faible proportion de l'activité globale des prêteurs agréés. En gros, donc, l'activité des prêteurs agréés en vertu de la LNH équivaut à celle des« établissements de prêt ».

L'expression « autres compagnies », désigne les petites compagnies de prêts, les sociétés de portefeuille, les sociétés de financement et quelques autres sociétés financières ou non. Ces compagnies ne sont pas comprises sous la rubrique « établissements de prêts » parce qu'elles ne font pas d'ordinaire de prêts hypothécaires, ou parce qu'on ne peut obtenir de données statistiques pertinentes à leur sujet.

Data on the mortgage lending activity of credit unions, caisses populaires, estates, trust and agency funds administered by trust companies, and private individuals engaged in mortgage lending are, where available, provided separately from these other categories.

The term "gross" is used in relation to mortgage loan approvals and various other types of activity under the National Housing Act. Gross data do not take into account cancellations and alterations after initial approval.

Tables 56, 57

The Consumer Price Index measures price changes for a given quality and quantity of goods and services. An important component of the index is housing, which is represented by two items: shelter and household operation. The overall shelter index includes rent and the costs of home ownership.

The rent index, which includes rentals and the cost of tenant repairs, estimates price changes for a constant quality of rented accommodation. It is intended to be a measure of price change only, rather than a measure of change in prevailing market rents.

The index of home ownership costs measures price changes for property taxes, mortgage interest rates, repairs, the replacement cost of new houses and property insurance.

Seasonal Adjustment

All seasonally adjusted series have been derived by the X-11 method developed by the United States Bureau of the Census.

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Les données hypothécaires des caisses de crédit, des caisses populaires, des sociétés de fiducie qui administrent des fonds de succession, de fiducie et d'agence, ainsi que des particuliers qui consentent des prêts hypothécaires, sont fournies à part, lorsqu'il est possible de les obtenir.

L'expression « données brutes » a rapport aux approbations de prêts hypothécaires et à d'autres formes d'activité aux termes de la LNH. Les données brutes ne tiennent compte ni des prêts annulés ni des prêts modifiés après leur approbation initiale.

Tableaux 56, 57

L'indice des prix à la consommation sert à mesurer l'évolution des prix pour une qualité et une quantité données de biens et de services. Une composante importante de cet indice est l'habitation, représentée par deux sous-indices : le logement et les dépenses des ménages. Le sous-indice du logement comprend les loyers et les charges des propriétaires-occupants.

L'indice des loyers, qui englobe en outre les frais de réparations supportés par les locataires, donne une idée de l'évolution des prix des logements locatifs de qualité constante. Il porte uniquement sur les variations de prix et non sur la situation des loyers du marché.

L'indice des charges des propriétaires-occupants sert à mesurer les variations au chapitre des impôts fonciers, des taux d'intérêt hypothécaires, des frais de réparation, du coût de remplacement des maisons neuves et des frais d'assurance.

Désaisonnalisation

Toutes les données désaisonnalisées ont été obtenues au moyen de la méthode X-11 mise au point par le Bureau de recensement des États-Unis.

Definitions

Starts & Completions Survey

The Starts and Completions survey is carried out in site visits to confirm that new units have reached set stages in the construction process. Since most municipalities in the country issue building permits, these are used as an indication of where construction is likely to take place. In areas where there are not permits, reliance has to be placed either on local sources (building suppliers) or searching procedures.

For purposes of the Starts and Completions Survey, a "dwelling unit" is defined as a structurally separate set of self-contained living premises with a private entrance from outside the building or from a common hall, lobby or stairway inside the building. Such an entrance must be one that can be used without passing through another separate dwelling unit. The Starts and Completions Survey enumerates dwelling units in new structures only, designed for non-transient and year-round occupancy.

In the Starts and Completions Survey, a "start" is defined as the beginning of construction work on a building, usually when the concrete has been poured for the whole of the footing around the structure, or at an equivalent stage where a basement is not part of the structure. A "completion" means that all the proposed construction work on a dwelling unit has been performed. Under some circumstances, a dwelling may be counted as completed when up to 10 per cent of the proposed work remains to be done.

The types of dwellings used in the Starts and Completions Survey correspond to those used in the Census.

A "single-detached" dwelling is a building containing only one dwelling unit, which is completely separated on all sides from any other dwelling or structure. A "semi-detached" dwelling is one of two dwellings located side-by-side in a building, adjoining no other structures and separated by a common or party wall extending from ground to roof.

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Définitions

Relevé des mises en chantier et des achèvements

On fait le relevé des mises en chantier et des achèvements en se rendant sur les lieux pour vérifier si la construction a bien atteint certaines étapes déterminées. Comme la plupart des municipalités délivrent des permis de construire, ce sont ces documents qui renseignent sur le lieu de la construction. En l'absence de permis, on a recours aux sources locales (fournisseurs de matériaux de construction) ou à des recherches sur le terrain.

Dans le relevé des mises en chantier et des achèvements, le terme « logement » désigne tout local d'habitation distinct, autonome et complet, muni d'une entrée donnant directement sur l'extérieur ou dans un vestibule, un corridor ou un escalier communs, à l'intérieur de l'immeuble. On doit pouvoir utiliser cette entrée sans traverser un autre loqement. Le relevé ne porte que sur les logements neufs destinés à l'occupation permanente.

Dans ce relevé, « mise en chantier » désigne le début des travaux de construction, d'ordinaire après la mise en place de la semelle en béton, ou à un stage équivalent lorsque le bâtiment n'a pas de sous-sol. « Achèvement » désigne le stade où tous les travaux de construction sont terminés : dans certaines circonstances, on peut considérer un logement comme achevé s'il ne reste que 10 p. 100 des travaux prévus à exécuter.

Les types de logements utilisés dans le relevé sont les mêmes que ceux du recensement.

Une « maison individuelle » est un bâtiment comprenant un seul logement, complètement séparé, sur tous ses côtés, de toute autre habitation ou construction. « Maison jumelée » désigne l'un et l'autre des deux logements situés côte à côte dans un bâtiment contigu à aucune autre construction, et séparés l'un de l'autre par un mur commun ou mitoyen du sol jusqu'au toit.

A "duplex" is one of two dwelling units located one above the other in a building adjoining no other structure. A "row" dwelling is a one family dwelling unit in a row of three of more attached dwellings separated by common or party walls extending from ground to roof. An "apartment" dwelling includes all dwellings other than those described above, including structures commonly known as triplexes, double duplexes and row duplexes.

For Census purposes, a "household" consists of a person or group of persons occupying one dwelling. It usually consists of a family group, with or without lodgers or employees. It may consist of a group of unrelated persons, two or more families sharing a dwelling, or one person living alone. Every person is a member of some household, and the number of households equals the number of occupied dwellings. A "non-family household" is composed of one or more unrelated individuals.

The term "owner" refers to mortgage applicants who construct or arrange with subcontractors to construct dwellings for their own occupancy.

The term "builders" refers to builder applicants who construct dwellings for sale to home owners. These may be multiple dwellings, as with condominiums and co-operative tenures, or predominantly single-detached and semi-detached dwellings on freehold tenure.

The term "home ownership" is the combination of owners and builders.

The term "rental" refers to dwellings constructed for rental purposes, regardless of who finances the structure.

"Assisted Home Ownership" refers to lending programs that granted favourable amortization and interest rates to mortgage applicants who required assistance as an aid to home ownership.

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

« Duplex » désigne deux logements distincts situés l'un au-dessus de l'autre dans un bâtiment contigu à aucun autre. La « maison en bande », est un logement unifamilial compris dans une rangée d'au moins trois logements contigus, séparés par un mur commun ou mitoyen du sol jusqu'au toit. « Appartement » désigne tous les logements qui n'entrent pas dans les catégories ci-dessus, y compris les constructions communément appelées triplex, duplex jumelés et duplex en bande.

Pour les besoins du recensement, « ménage » désigne une personne ou un groupe de personnes occupant un seul logement. Il s'agit habituellement d'une famille à laquelle s'ajoutent ou non des pensionnaires ou des employés. Le ménage peut aussi être formé d'un groupe de personnes non apparentées, de deux familles ou plus partageant le même logement ou d'une personne vivant seule. Chaque occupant fait partie d'un ménage et le nombre des ménages égale celui des logements occupés. Un « ménage non familial » est formé d'une seule personne ou de plusieurs, non apparentées.

- « Propriétaire-occupant » désigne un demandeur de prêt hypothécaire qui construit ou fait construire un logement pour l'occuper lui-même.
- « Constructeur » désigne un demandeur de prêt qui construit des habitations pour les vendre à des propriétaires-occupants. Ces habitations peuvent être des collectifs, comme dans le cas des logements en copropriété et des coopératives, ou bien des maisons individuelles et des maisons jumelées en pleine propriété.
- « Accession à la propriété » couvre une combinaison des catégories propriétaires-occupants et constructeurs.
- « Logement locatif » désigne une habitation construite pour être louée, quel que soit son mode de financement.
- « Aide pour l'accession à la propriété » renvoie aux programmes qui, offraient des conditions d'amortissement et des taux d'intérêt hypothécaires avantageux aux emprunteurs pour les aider à devenir propriétaires.

Seasonally Adjusting at Annual Rates

The purpose of seasonally adjusting actual monthly figures is to provide a basis for comparing one month with another, particularly within the current year. Part of the month-to-month variation in actual starts is due to the seasonal variation. Inferences cannot then be drawn on the basis of raw monthly numbers as to changes in the underlying trends, since part of the shift may be due to the fact that starts are simply responding to seasonal changes.

Actual monthly figures are "deseasonalized" (i.e., have the seasonal fluctuation removed) and adjusted to an annual basis for month-to-month comparative purposes. The SAAR number is a rate, expressed in annual terms, that provides an estimate of what an entire year would be like if the underlying level for that month persisted. It is not a forecast, since it does not take into account what has occurred or may occur in other months.

Seasonal adjusting quantifies the effect of the season on intermonth variation. By measuring the actual figures for each month individually over many years, it calculates factors by which each month's raw numbers have to be adjusted to be representative of an "average" month. In January, starts are generally lower so that the factor is less than one. In June, it is greater than one.

Definitions of Census Areas referred to in this publication are as follows:

1966 Census - A Census Metropolitan Area has a minimum population of 100,000 and is composed of a central or core city with a minimum population of 50,000 and all incorporated cities, towns, villages and rural municipalities, or unorganized territories, where at least 70 per cent of the labour force is engaged in nonagricultural occupations, within the defined Metropolitan Area. The cities of Calgary, Regina and Saskatoon were classified as Metropolitan Areas in the city.

1966 Census - A Census Major Urban Area is composed of a central or core city with a minimum population of 25,000, plus all incorporated cities, towns and villages within the defined Major Urban Area, and portions of adjoining rural municipalities where the population density is 1,000 per square mile. For purposes of the Starts and Completions Survey and related NHA series, the entire rural municipality is considered a part of the Major Urban Area even where the population density is less than 1,000 per square mile. In the 1966 Census, the cities of Guelph, Peterborough and Sault Ste. Marie were classified as Major Urban

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Données désaisonnalisées annualisées

La désaisonnalisation des chiffres mensuels a pour but de rendre possible la comparaison des mois entre eux, en particulier pendant l'année en cours. Les variations que connaît le nombre mensuel des mises en chantier sont en partie l'effet des saisons. À cause de cela, on ne peut se servir des chiffres mensuels bruts pour tirer des conclusions sur les tendances du marché.

Pour comparer les données mensuelles entre elles, on désaisonnalise les chiffres réels (c.-à-d. qu'on les corrige des variations saisonnières), puis on annualise le résultat, c'est-à-dire qu'on l'exprime sur une échelle annuelle en le multipliant par 12. C'est ainsi qu'on obtient des données désaisonnalisées annualisées (DDA), lesquelles donnent une idée de ce que serait l'activité pendant l'année entière si elle se maintenait au rythme du mois auquel se rapportent les données de départ. Il ne s'agit pas d'une prévision, puisqu'il n'est tenu aucun compte de ce qui s'est passé ou pourrait se passer dans les onze autres mois.

En se fondant sur l'évolution antérieure, la désaisonnalisation quantifie la part des variations mensuelles attribuable aux saisons. Elle prend les chiffres réels de chaque mois individuellement sur de nombreuses années et calcule les coefficients à l'aide desquels il faut corriger les données brutes pour qu'elles correspondent au mois 'moyen'. En janvier, les mises en chantier sont d'habitude moins nombreuses, aussi le coefficient (diviseur) est-il inférieur à un. En juin, il est supérieur à un.

Voici la définition des « unités géostatistiques de recensement » utilisées dans la présente publication.

Recensement de 1966 - Une « région métropolitaine de recensement » (RMR) compte au moins 100 000 habitants; elle se compose d'un noyau urbanisé d'au moins 50 000 habitants et des villes, villages, municipalités rurales, territoires non organisés, etc., dont au moins 70 p.100 de la population active se livre à des occupations non agricoles dans les limites mêmes de la région métropolitaine. Le recensement de 1966 considère Calgary, Regina et Saskatoon comme des RMR.

Recensement de 1966 - Une « grande région urbaine de recensement » se compose d'un noyau urbanisé d'au moins 25 000 âmes, des villes et villages situés dans les limites assignées à la région urbaine et des parties des municipalités rurales voisines où la densité de la population atteint 1 000 habitants au mille carré. Pour le relevé des mises en chantier et des achèvements, de même que pour les statistiques LNH connexes, toute la municipalité rurale est considérée comme faisant partie de la grande région urbaine, même là où la population n'atteint pas 1 000 habitants au mille carré. Le recensement de 1966 considère

Areas, although each consisted only of the core city.

1971 Census - A Census Metropolitan Area is a continuous built-up area having 100,000 or more population in which the main labour market area corresponds to a commuting field or a zone where people could nominally change their place of work without changing their place of residence.

It comprises:

- 1. municipalities completely or partly inside the continuous builtup area, and
- 2. municipalities Iying within a 20-mile radius of the limits of the continuous built-up area, if
 - (a) the percentage of labour force in primary activities is smaller than the national average, and
 - (b) the percentage of population increase for 1956-1966 is larger than the average for the 1966 Census Metropolitan Area.

When only (a) or (b) is met, municipalities are included if they are served by a provincial or federal highway.

The cities of Calgary and Saskatoon were classified as Metropolitan Areas in the 1971 Census, although each consisted only of the core city.

A Census Agglomeration (CA) is a statistical area having an urban centre with a population over 1,000 and adjacent built-up area of at least 1,000 population and a minimum density of 1,000 persons per square mile. The largest urban centre and its adjacent urban part must constitute a continuous built-up area with no separation greater than one mile. The population of the urbanized core must be at least 2,000. The main use of Census Agglomerations is to provide data for closely related urban communities separated from each other only by administrative limits.

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Guelph, Peterborough et Sault-Sainte- Marie comme des grandes régions urbaines même si chacune ne comprend qu'un noyau urbanisé.

Recensement de 1971 - Une « région métropolitaine de recensement » est une zone bâtie en continu qui compte 100 000 habitants ou plus et dont le principal marché du travail correspond à une zone de migrations quotidiennes, c'est-à-dire à une zone dont l'étendue permet normalement aux habitants de changer de lieu de travail sans changer de lieu de résidence.

Cette région comprend :

- 1) les municipalités qui se trouvent en totalité ou en partie à l'intérieur de la zone bâtie en continu, et
- 2) les municipalités en deçà d'un rayon de 20 milles des limites de la zone bâtie en continu,
 - a) si le pourcentage de la population active du secteur primaire est plus faible que la moyenne nationale, et
 - b) si le pourcentage d'accroissement de la population entre 1956 et 1966 a été plus fort que la moyenne de l'ensemble de la RMR de 1966.

Si une seule des conditions a) et b) est satisfaite, les municipalités sont tout de même englobées dans la région métropolitaine quand elles sont desservies par une grand-route provinciale ou fédérale.

Le recensement de 1971 considère Calgary et Saskatoon comme des RMR même si chacune ne comprend qu'un noyau urbanisé.

Une « agglomération de recensement » (AR) est une unité statistique qui se compose d'un centre urbain de 1 000 habitants ou plus et d'une zone adjacente, bâtie en continu, d'au moins 1 000 habitants, et qui compte au moins 1 000 habitants au mille carré. Le plus grand centre urbain et sa région urbaine adjacente doivent former une zone bâtie en continu qui ne comprend aucun espace libre de plus d'un mille. Le noyau urbanisé doit compter au moins 2 000 habitants. Le concept d'agglomération de recensement sert surtout à fournir des données sur les collectivités urbaines étroitement reliées qui ne sont séparées que par des limites administratives.

1976 Census - A Census Metropolitan Area is the main labour market area of an urbanized core or continuous built-up area having 100,000 or more population. Census Metropolitan Areas contain whole municipalities or Census Subdivisions.

It comprises:

- 1. municipalities completely or partly inside the continuous built-up area, and
- 2. other municipalities, if
 - (a) at least 40 per cent of the employed labour force living in the municipality works in the urbanized core, or
 - (b) at least 25 per cent of the employed labour force working in the municipality lives in the urbanized core.

1976 Census - Census Agglomerations are defined in the same way as in the 1971 Census.

1981 Census - Census Agglomerations (CA) are defined in the same manner as CMA's, except that the urbanized core population is between 10,000 and 99,999. This procedure represents a major change from the 1971 and 1976 methods of definition and has resulted in substantial changes in CA's and their boundaries.

1986 Census - (a) was changed to at least 50 per cent of the employed labour force living in the municipality works in the urbanized core.

1991 Census - defined in the same way as the 1986 Census.

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Recensement de 1976 - Une « région métropolitaine de recensement » est le principal marché du travail d'un noyau urbanisé ou d'une zone bâtie en continu comptant 100 000 habitants ou plus. Elle renferme des municipalités ou des subdivisions de recensement entières et comprend :

- 1) les municipalités qui se trouvent en totalité ou en partie à l'intérieur de la zone bâtie en continu, et
- 2) d'autres municipalités
 - a) si au moins 40 p. 100 de la population active occupée vivant dans la municipalité travaille dans le noyau urbanisé, ou
 - b) si au moins 25 p. 100 de la population active occupée qui travaille dans la municipalité demeure dans le noyau urbanisé.

Recensement de 1976 - Les « agglomérations de recensement » sont définies comme en 1971.

Recensement de 1981 - Les « agglomérations de recensement » répondent aux mêmes critères que les RMR sauf que la population de leur noyau urbanisé est de 10 000 à 99 999 habitants. Cette définition diffère considérablement de celles de 1971 et de 1976 et a naturellement entraîné des changements importants pour les AR et leurs limites.

Recensement de 1986 - 2 a), ci-dessus, a été modifié comme suit : si au moins 50 p. 100 de la population active occupée vivant dans la municipalité travaille dans le noyau urbanisé.

Recensement de 1991 - Mêmes définitions que pour le recensement de 1986.

INDEX

INDEX

	Table		Tableau
Building Permits, Residential and Non-Residential Metropolitan Areas	34	Comptes nationaux des recettes et dépenses	35, 36, 37
Completed and Unabsorbed Average price Metropolitan area	23 22	Construction Coûts: salaires syndicaux de base	58
Completions Apartments Intended market Metropolitan area Province Region	24 19, 20, 21 9, 11, 20, 21, 24 6, 7, 15, 17, 19 6, 7, 15, 17	Dépenses améliorations et transformations comptes nationaux par province et région réparations et entretien	37 35, 36, 37 36 37
Size of structure Total Type of dwelling	24, 26 1, 2, 13 11, 13, 15, 17, 19, 20, 21	Copropriétés Achevées Mises en chantier Prêts hypothécaires LNH	19 18
Urban area	9, 11	et ordinaires	46
Condominiums Completions NHA and conventional Starts	19 46 18	Établissements de prêts Prêts hypothécaires en cours voir Prêts hypothécaires	47, 48
Construction Expenditures Alterations & Improvements National accounts Region and province Repairs & maintenance	37 35, 36, 37 36 37	Fonds publics autorisés en vertu de la LNH Fonds non budgétaires Par province Subventions et contributions voir Subventions	50 51 50
Costs Basic union wage rates	58	Indices des prix Coûts de construction	58
Dwelling Unit Type and Tenu Metropolitan area	ire 68	Consommation Maisons neuves	56, 57 59, 60, 61
Housing Stock Households and crowding Total housing stock Type and tenure	66 66 68	Logements Achevés: appartements par marché visé par province	24 19, 20, 21 6, 7, 15, 17, 19
Interest Rates Selected series	49	par région par région métropolitaine	6, 7, 15, 17 9, 11, 20, 21, 24
Lending Institutions Approvals (see mortgage approva Mortgage loans outstanding	ls) 47, 48	par région urbaine par taille d'immeuble par type de logement totaux	9, 11 24, 26 11, 13, 15, 17, 19, 20, 21 1, 2, 13
Mortgage Approvals NHA and Conventional condominiums existing	46 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45	Achevés et non écoulés par région métropolitaine prix moyen En construction: par province	22 23 6, 7
new	38, 39, 40, 41, 42 43, 44, 45		

INDEX

INDEX

	Table		Tableau
non-residential	38, 42	par région	6, 7
province, region	42, 43, 44, 45	par région métropolitaine	12
type of dwellings	40, 41, 44, 45	par région urbaine	12
type of lender	38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45	par type de logement	12
<i>5</i> / <i>pc 5</i> / <i>16</i> / <i>146</i> /	30, 37, 10, 17, 12, 10, 11, 13	totaux	1, 2
		Mis en chantier :	1, 2
National Housing Act		par marché visé	18, 20, 21
Activity		par province	6, 7, 14, 16, 18
province	55	par région	6, 7, 14, 16
social housing	55	par région métropolitaine	8, 10, 20, 21
Approvals (see		par région urbaine	8, 10
mortgage approvals)		par type de logement	10, 13, 14, 16, 18, 19, 20, 2
Programs		taux désaisonnalisés	3, 4, 5
Canada Mortgage Renewal Plan	50	totaux	1, 2, 13
Canadian Home Renovation		Parc résidentiel :	1, 2, 13
Program	50		66
Emergency Repair Program	53	ménages et surpeuplement	66
Family Violence	53, 54	parc total	00
federal provincial programs	50, 51, 55	type de logement et mode	49
non-profit and co-operative	50, 51, 52, 55	d'occupation	68
Proposal Development Fund	50	voir Loi nationale sur l'habitation	
Rental Rooming House	53, 54	Prêts hypothécaires	
Residential Rehabilitation		Loi nationale sur l'habitation	
Assistance Program	50, 51, 53, 54, 55	Activité :	
Rural and Native Housing	55		
Urban/Native and on reserve	55	logements sociaux	55
	• ,	par province	55
National Income and Expend		Programmes :	
Selected series	35, 36, 37	aide à la remise en état	
NHA Mortgages		des logements	50, 51, 53, 54, 55
(see mortgage approvals)		fonds pour la préparation	,,,,,
Loans outstanding	47, 48	de projets	50
· ·	17, 10	logements sans but lucratif	
Population and households		et coopératives d'habitation	50, 51, 52, 55
Components of growth	64	logements pour les ruraux	30, 31, 32, 33
Dwelling starts and population		et les Autochtones	55
growth	65	logements pour les Autochton	
Family households	62	et dans les réserves	55
Households by age of head	62, 63	PAREL Locatif/Maisons de	33
Housing stock and crowding	66	chambres	53, 54
Province, region	67	violence familiale	53, 54
Vital statistics	64	programme canadien de	33, 31
Duine		rénovation des maisons	50
Prices	50		30
Construction costs	58	programmes	EO E1 EE
Consumer Price Index	56, 57	fédéraux-provinciaux	50, 51, 55
New House Price Indexes	59, 60, 61	régime canadien de	50
		renouvellement hypothécaire	
Public Funds Authorized Und	ler NHA	réparations d'urgence	53
Grants, contributions		voir Prêts hypothécaires LNH	
and subsidies	50		
Non-budgetary funds	50		
Province	51		
Frovince	31		

INDEX

INDEX

Table Tableau Rents Loyer Average 31.31A Moyen 31, 31A Starts Mises en chantier Intended market 18, 20, 21 voir Copropriétés Metropolitan areas 8, 10, 20, 21 Logements Population et ménages **Province** 6, 7, 14, 16, 18 Parc résidentiel 6, 7, 14, 16 Region voir Logements Seasonally adjusted 3, 4, 5 Total 1, 2, 13 Permis de construire, résidentiels Type of dwelling 10, 13, 14, 16, et non résidentiels 18, 19, 20, 21 Régions métropolitaines 34 Population et ménages Urban area 8, 10 Composantes de l'accroissement de la population 64 Subsidies Ménages familiaux 62 Gross annual commitments under Ménages selon l'âge du chef 62, 63 Section 95 52 Parc de logements et surpeuplement 66 **Under Construction** Par province et région 67 Metropolitan area 12 Population et mises en chantier 65 Province 6, 7 Region 6.7 Prêts hypothécaires 1.2 Total en cours 47, 48 Type of dwelling 12 LNH et ordinaires: Urban area 12 copropriétés 46 logements existants 38, 39, 40, 41, 42, 43, **Vacancy Rates** 44, 45 Metropolitan areas 27, 28, 29, 30 logements neufs 38, 39, 40, 41, 42, 43, Number of bedrooms 28, 31, 31A 44, 45 Province 25, 29 38, 39, 40, 41, 42, 43, par genre de prêteur 32 **Availability Rates** 44, 45 par type de logement 40, 41, 44, 45 propriétés non résidentielles 38, 42 Taux d'intérêt 49 Subventions Engagements annuels bruts aux termes de l'article 95 52 Taux d'inoccupation par région métropolitaine 27, 28, 29, 30 25, 29 par province selon le nombre de chambres 28, 31, 31A Taux de disponibilité 32 Taux d'intérêt

voir Prêts hypothécaires





Housing market intelligence You can count on

Pfanche de l'habitation : notre savoir à votre service

FREE REPORTS AVAILABLE OF LIVE

- Canadian Housing Statistics
- Housing Information Monthly
- Housing Market Outlook, Canada
- Housing Market Outlook, Highlight Reports Canada and Regional
- Housing Market Outlook, Major Centres
- Housing Market Tables: Selected South Central Ontario Centres
- Housing Now, Canada
- Housing Now, Major Centres
- Housing Now, Regional
- Monthly Housing Statistics
- Northern Housing Outlook Report
- Preliminary Housing Start Data
- Renovation and Home Purchase Report
- Rental Market Provincial Highlight Reports

 Now semi-appual!
- Rental Market Reports, Major Centres
- Rental Market Statistics Now semi-annual!
- Residential Construction Digest, Prairie Centres
- Seniors' Housing Reports
- Seniors' Housing Reports –
 Supplementary Tables, Regional

BAPPORTS GRATUITS EN LIGNE

- Statistiques du logement au Canada
- Bulletin mensuel d'information sur le logement
- Perspectives du marché de l'habitation, Canada
- Perspectives du marché de l'habitation :
 Faits saillants Canada et les régions
- Perspectives du marché de l'habitation, grands centres urbains
- Tableaux de données sur le marché de l'habitation : Ouelques centres urbains du Centre-Sud de l'Ontario
- Actualités habitation, Canada
- Actualités habitation, grands centres urbains
- Actualités habitation, régions
- Statistiques mensuelles sur l'habitation
- Perspectives du marché, Nord du Canada
- Tableaux de données provisoires sur les mises en chantier
- Rapport sur la rénovation et l'achat de logements
- Rapport sur le marché locatif : Faits saillants provinciaux
- Rapport sur le marché locatif, grands centres urbains
- Statistiques sur le marché locatif
 Maintenant publié deux fois l'an!
- Construction résidentielle en bref, centres urbains des Prairies
- Rapports sur les résidences pour personnes âgées
- Rapports sur les résidences pour personnes âgées Tableaux supplémentaires, régions

Get the market intelligence you need today!

Click www.cmhc.ca/
housingmarketinformation to view,
download or subscribe.

Obtenez tout de suite l'information dont vous avez besoir

Cliquez sur www.schl.ca/marchedelhabitation pour consulter, imprimer, télécharger ou vous abonner.



Housing market intelligence you can count on Marché de l'habitation : notre savoir à votre service





CMHC—Home to Canadians

Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC) has been Canada's national housing agency for more than 65 years.

Together with other housing stakeholders, we help ensure that the Canadian housing system remains one of the best in the world. We are committed to helping Canadians access a wide choice of quality, environmentally sustainable and affordable housing solutions that will continue to create vibrant and healthy communities and cities across the country.

For more information, visit our website at www.cmhc.ca

You can also reach us by phone at 1-800-668-2642 or by fax at 1-800-245-9274.

Outside Canada call 613-748-2003 or fax to 613-748-2016.

La SCHL: Au cœur de l'habitation

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) est l'organisme national responsable de l'habitation au Canada, et ce, depuis plus de 65 ans.

En collaboration avec d'autres intervenants du secteur de l'habitation, elle contribue à faire en sorte que le système canadien de logement demeure l'un des meilleurs du monde. La SCHL aide les Canadiens à accéder à un large éventail de solutions de logements durables, abordables et de qualité, favorisant ainsi la création de collectivités et de villes dynamiques et saines partout au pays.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez consulter le site Web de la SCHL à l'adresse suivante : www.schl.ca

Vous pouvez aussi communiquer avec nous par téléphone, au 1-800-668-2642, ou par télécopieur, au 1-800-245-9274.

De l'extérieur du Canada : 613-748-2003 (téléphone); 613-748-2016 (télécopieur).

Canada Mortgage and Housing Corporation supports the Government of Canada policy on access to information for people with disabilities. If you wish to obtain this publication in alternative formats, call 1-800-668-2642. La Société canadienne d'hypothèques et de logement souscrit à la politique du gouvernement fédéral sur l'accès des personnes handicapées à l'information. Si vous désirez obtenir la présente publication sur des supports de substitution, composez le 1-800-668-2642.

CANADIAN HOUSING STATISTICS STATISTIQUES DU LOGEMENT AU CANADA

2

()

1

N. 2 2012

©2012, Canada Mortgage and Housing Corporation. All rights reserved. No portion of the book may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, mechanical, electronic, photocopying, recording or otherwise without prior written permission of Canada Mortgage and Housing Corporation. Without limiting the generality of the foregoing no portion of this book may be translated from English into any other language without the prior written permission of Canada Mortgage and Housing Corporation.

Printed in Canada Produced by CMHC

ISSN 0068-8940

Cat. No.: 61510-2012-A01

©2012, Société canadienne d'hypothèques et de logement. Tous droits réservés. La reproduction, le stockage dans un système de recherche documentaire ou la transmission d'un extrait quelconque de cet ouvrage, par quelque procédé que ce soit, tant électronique que mécanique, par photocopie, enregistrement ou autre moyen sont interdits sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement. Sans que ne soit limitée la généralité de ce qui précède, il est de plus interdit de traduire un extrait de cet ouvrage dans toute autre langue sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

Imprimé au Canada Réalisation : SCHL

ISSN 0068-8940

N° de cat.: 61510-2012-A01

FOREWORD

AVANT-PROPOS

Canadian Housing Statistics has been published since 1955, when it replaced Housing in Canada. From 1955 to 1960, the report was published quarterly. Since 1961, it has been published annually with monthly supplements. The reports are designed to bring together data relating to house-building and mortgage-lending activity in Canada. Most of the data are derived from the operations of Canada Mortgage and Housing Corporation and from Statistics Canada. The sources of data are indicated at the end of the report, with explanatory notes. Separate English and French editions of the report were published until 1963. The first bilingual report was published in 1964.

Statistiques du logement au Canada a pris la place, en 1955, de *Habitation au Canada*. De 1955 à 1960, le rapport paraissait trimestriellement. Depuis 1961, il est publié une fois l'an et suivi de suppléments mensuels. Ces rapports ont pour objet de réunir des données concernant la construction d'habitations et les prêts hypothécaires au Canada. Les données sont pour la plupart tirées des activités de la Société canadienne d'hypothèques et de logement et des publications de Statistique Canada. Les sources sont indiquées à la fin du rapport, où se trouvent également des notes explicatives. Jusqu'en 1963, le rapport paraissait séparément en anglais et en français. La première édition bilingue a été publiée en 1964.

Market Analysis Centre
Canada Mortgage and Housing Corporation
Ottawa, Ontario
September 2012
For further information
phone I-800-668-2642

Centre d'analyse de marché Société canadienne d'hypothèques et de logement Ottawa (Ontario) Septembre 2012 Pour de plus amples renseignements, composer le 1-800-668-2642

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	D		Pagas
Tables	Pages	Tableaux	Pages
Residential Building Activity –		Construction résidentielle –	
Dwelling Starts, Completions,		Mises en chantier, achèvements, logements	
Under Construction and Newly Completed		en construction,logements achevés récemment	_
and Unabsorbed Dwellings	5	et non-écoulés	5
Rental Market Survey	29	Enquête sur le marché locatif	29
Residential Building Activity –		Construction résidentielle –	
Construction Expenditures and Building Permits	36	Dépenses de construction et permis de construire	36
Mortgage Lending	39	Crédit hypothécaire	39
Public Funds and National Housing Act		Fonds publics autorisés aux termes de la loi	
(Social Housing)	50	nationale sur l'habitation (logement social)	50
Housing Costs - Price Indices	58	Coût du logement – Indices des prix	58
Demography	61	Démographie	61
Explanatory and Source Notes	66	Notes explicatives et sources	66
Index	75	Index	75

Table I Dwelling Starts, Completions and Under Construction 1979-2011 (Dwelling Units)

Tableau I Logements mis en chantier, achevés et en construction 1979-2011 (nombre de logements)

		Starts Mis en chantier			Completions Achevés	Under Construction En construction			
Period Année		Centres of 10,000 Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus	Other Areas Autres localités	Canada	Centres of 10,000 Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus	Other Areas Autres localités	Canada	Centres of 10,000 Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus	Canada
1979		151,717	45,332	197,049	178,604	47,885	226,489	103,414	128,601
1980		125,013	33,588	158,601	140,996	35,172	176,168	84,195	105,780
1981		142,441	35,532	177,973	137,955	37,041	174,996	85,515	102,829
1982		104,792	21,068	125,860	112,251	21,691	133,942	74,685	89,055
1983		134,207	28,438	162,645	135,848	27,160	163,008	70,118	84,930
1984		110,874	24,026	134,900	127,303	25,709	153,012	50,995	63,899
1985		139,408	26,418	165,826	117,750	21,356	139,106	71,667	86,366
1986		170,863	28,922	199,785	156,072	28,533	184,605	86,400	101,440
1987		215,340	30,646	245,986	188,839	29,137	217,976	112,925	127,747
1988		189,635	32,927	222,562	187,305	29,227	216,532	113,427	131,452
1989		183,323	32,059	215,382	185,613	31,758	217,371	109,935	127,563
1990		150,620	31,010	181,630	175,079	31,084	206,163	83,813	100,672
1991		130,094	26,103	156,197	135,159	24,855	160,014	77,716	95,035
1992		140,126	28,145	168,271	146,274	26,971	173,245	69,747	87,518
1993		129,988	25,455	155,443	132,749	29,045	161,794	65,953	79,761
1994		127,346	26,711	154,057	134,076	28,009	162,085	59,204	71,562
1995		89,526	21,407	110,933	99,089	20,412	119,501	49,164	62,039
1996		101,804	22,909	124,713	95,980	21,854	117,834	54,604	70,670
1997		123,221	23,819	147,040	117,821	25,565	143,386	59,918	73,984
1998		116,793	20,646	137,439	113,529	20,412	133,941	63,298	74,932
1999		127,103	22,865	149,968	118,275	22,711	140,986	71,570	83,376
2000		131,052	20,601	151,653	124,493	21,380	145,873	78,016	89,146
2001		142,280	20,453	162,733	131,761	20,175	151,936	88,723	99,776
2002		179,124	25,910	205,034	161,312	24,314	185,626	107,462	119,210
2003		191,911	26,515	218,426	173,958	25,286	199,244	126,075	137,774
2004		204,389	29,042	233,431	188,342	27,279	215,621	141,835	155,230
2005		193,471	32,010	225,481	184,411	26,831	211,242	150,232	169,880
2006		195,024	32,371	227,395	183,774	32,173	215,947	160,640	178,721
2007		193,744	34,599	228,343	176,384	32,505	208,889	178,077	198,036
2008		187,368	23,688	211,056	191,637	22,500	214,137	173,327	185,937
2009		130,369	18,712	149,081	157,955	18,486	176,441	144,058	156,423
2010		166,175	23,755	189,930	166,052	20,803	186,855	144,768	159,559
2011		174,351	19,599	193,950	157,104	18,519	175,623	161,862	174,437
2009	}/F/M	21,575	2,197	23,772	35,261	4,117	39,378	159,423	169,786
2007	A/M/J	30,689	5,109	35,798	42,621	4,015	46,636	146,185	157,300
	J/A/S	37,242	5,692	42,934	40,962	4,401	45,363	141,956	154,629
	O/N/D	40,863	5,714	46,577	39,111	5,953	45,064	144,058	156,423
2010	J/F/M	32,450	2,564	35,014	33,049	4,562	37,611	142,996	152,469
2010	A/M/J	47,425	7,862	55,287	42,607	3,906	46,513	147,817	161,480
	J/A/S	45,201	7,470	52,671	48,578	5,795	54,373	145,508	160,564
	0/N/D	41,099	5,859	46,958	41,818	6,540	48,358	144,768	159,559
20	1/5/54	21.561	2.052	22.552	32,115	4,554	36,669	144,257	153,651
2011	J/F/M	31,501	2,052	33,553	40,694	3,761	44,455	150,373	161,332
	A/M/J	47,071	5,554 6,849	52,625 55,615	44,512	4,819	49,331	154,771	168,071
	J/A/S	48,766		52,157	39,783	5,385	45,168	161,862	174,437
	O/N/D	47,013	5,144	32,137	37,703	5,505	13,100	101,002	

As at the end of the period shown.

Data for 1979-1981 on 1976 Census definitions. Data for 1982-1986 on 1981 Census definitions.
Data for 1987-1991 on 1986 Census definitions. Data for 1992-1997 on 1991 Census definitions.
Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions. Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.

Subsequent data on 2006 Census definitions.

And in the Debug consequence of the second control of the second c données ultérieures fondées sur les définitions de 2006

Table 2 Dwelling Starts, Completions and Under Construction, Monthly 2007-2011 (Dwelling Units)

Tableau 2 Logements mis en chantier, achevés et en construction par mois, 2007-2011 (nombre de logements)

	Starts	chantier					Completions Achevés			Under Construction En construction	
	Centre	es of 10,000 Population ar	nd Over				Centres of			Centres of	
	Centres	de 10 000 âmes et plus		<u>Ca</u> Other	nada Single-		10,000 Population and Over	Other		10,000 Population and Over	
		Single- Detached		Areas	Detached		Centres	Areas		Centres	
Period Année		Maisons individuelles	Total	Autres localités	Maisons individuelles	Total	de 10 000 âmes et plus	Autres localités	Canada	de 10 000 âmes et plus	Canad
007	1	5,222	13,583)				16,017)			**)	
	F	4,447	9,471 }	5,079	19,221	40,716	12,499 }	6,901	46,516	** }	172,46
	M	5,538	12,582)				11,100)			157,248)	
	Α	8,231	17,030)				12,239)			**)	
	M	9,319	19,374 }	9,717	35,673	64,615	15,130 }	7,122	50,517	- xx }	187,14
	1	9,742	18,494)				16,025)			168,625)	
	í	9,362	17,367)				18,427)			, *ok)	
	Á	8,526	17,201 }	11,233	35,174	67,838	14,122 }	8,187	56,042	** }	198,18
	S	8,227	22,033)				15,303)			177,138)	
	0	7,655	17,634)				14,628)			*ok	
	N	8,490	17,816 }	8,570	28,849	55,174	15,452 }	10,295	55,814	** }	198,03
	D	6,096	11,157)	7,4	,_,	,	15,437)			178,077)	
2008	1	4,505	12,153)				11,752)			**)	
	F	4,339	13,531 }	2,309	15,329	43,610	15,480 }	4,341	44,261	** }	190,37
	M	4,749	15,616)				12,687)	1	-	181,358)	
	A	6,888	17,209)				15,012)			** \	
	M	8,568	19,222 }	7,316	29,267	62,087	16,557 }	4,511	52,688	** }	199,27
	1	7,883	18,338)	7,510	27,207	02,007	16,608)	1,511	52,000	187,166	
	1	7,603	15,456)				18,116)			**)	
	A	7,063	16,807 }	8,371	27,724	58,292	16,860 }	6,225	58,197	** }	198,68
	S	6,309	17,661	0,571	27,727	30,272	17,001)	0,223	30,177	184,331	170,00
	0	6,411	17,389)				18,322)			**)	
	N			5,692	20.002	47,067		7,423	58,991	** }	185,9
	D	5,782 4,335	13,500 } 10,488)	3,672	20,882	47,067	17,727 } 15,519)	7,423	30,771	173,327)	103,7
:009		2.405	7 300 \				12 444 \			** \	
009	J F	2,605 2,114	7,309) 5,660 }	2,197	8,814	23,772	12,444) 11,888 }	4,117	39,378	** }	169,78
	M	2,550	8,605)	2,177	0,011	23,772	10,925)	1,117	37,370	159,423	107,71
	A	3,788	8,387)				12,795)			**)	
	M	5,232	10,615 }	5,109	19,029	35,798	14,412 }	4,015	46,636	** }	157,30
	1			3,107	17,027	33,776		7,015	0,000	146,185)	137,3
	}	5,716	11,686)				15,411)			**)	
	J	5,922	11,313)	F (02	22 172	42.024	15,465)	4.401	45.272	** }	1547
	A	5,581	12,734 }	5,692	23,173	42,934	13,281 }	4,401	45,363	j.	154,6
	S	6,770	13,193)				12,218)			141,956) **)	
	0	6,954	14,604)		0.4.4.12	44.5-7-7	12,301)	F 0F2	45.07.4	** }	157.4
	N D	7,062 6,227	13,989 }	5,714	24,643	46,577	12,849 } 13,959)	5,953	45,064	144,058)	156,4
0.1.0										*c* /	
2010	J	4,840	10,438)	2.574	17,000	35.014	13,284)	4.573	27/11	** }	152.4
	F	4,526	10,637 }	2,564	16,889	35,014	9,923 }	4,562	37,611	1	152,4
	M	5,536	11,375)				9,839)			142,996)	
	A	7,373	15,897)	7.072	20.050	55.007	12,231)	2.007	44.513	** }	171.4
	М	7,768	16,178 }	7,862	28,958	55,287	11,944 }	3,906	46,513	1	161,4
	j	7,835	15,346)				18,431)			147,817)	
	J _.	7,206	15,947)				19,629)			**)	
	Α	6,541	14,855 }	7,470	25,929	52,671	14,582 }	5,795	54,373	** }	160,5
	S	5,964	14,402)				14,364)			145,508)	
	0	5,727	13,548)				14,608)			**)	
	Ν	5,944	15,540 }	5,859	20,778	46,958	13,482 }	6,540	48,358	** }	159,5
	D	4,984	12,012)				13,725)			144,768)	
110	J	3,547	9,823)				11,485)			**)	
	F	3,419	10,024 }	2,052	12,265	33,553	11,175 }	4,554	36,669	** }	153,6
	M	3,634	11,655)				9,453)			144,257)	
	Α	5,760	14,865)				10,393)			**)	
	M	6,335	15,962 }	5,554	23,677	52,625	12,669 }	3,761	44,455	** }	161,3
		7,287	16,244)				17,636)			150,373)	
]	6,888	17,230)				15,523)			*ok)	
	A	6,359	14,938 }	6,849	24,803	55,615	14,444 }	4,819	49,331	** }	168,0
	S	6,263	16,591)				14,546)			154,771)	
	0	5,798	16,868)				12,846)			**)	
	N	6,293	15,202 }	5,144	21,647	52,157	13,339 }	5,385	45,168	** }	174,4
		5,506	14,942)	5,111	21,017	32,137	13,600)	3,303	13,100	161,862)	

As at the end of the period shown. See Explanatory and Source Notes. Data on 2006 Census definitions.

À la fin de la période indiquée.

Voir Notes explicatives et sources. Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 3 Dwelling Starts, Seasonally Adjusted at Annual Rates, 2007-2011 (Thousands of Dwelling Units)

Tableau 3 Logements mis en chantier, données désaisonnalisées annualisées, 2007-2011 (en milliers)

		Centres of 10,000 Po ollectivités de 10 000						CANADA				
	۲	fonthly			Quarterly					Quarterly Par trimestre		
	Pi	ar mois Single-			Par trimestre Single-			Other	-	Par trimestre Single-		
Period		Detached Maisons	All Others		Detached Maisons	All Others		Areas Autres	Monthly Mois	Detached Maisons	All Others	
Année		individuelles	Autres	Total	individuelles	Autres	Total	localités	Total	individuelles	Autres	Total
2007	J	95.5	112.3	207.8)					247.1)			
	F	83.9	74.9	158.8 }	88.7	94.8	183.5	39.6	194.2 }	123.7	99.4	223.1
	M	89.1	96.0	185.1)					229.3)			
	Α	92.4	101.4	193.8)					226.0)			0210
	М	90.4	113.2	203.6 }	93.0	105.5	198.5	33.3	237.2 }	121.1	110.7	231.8
	J	93.6	103.5	197.1)					230.6)			
	J	92.6	93.3	185.9)	01.7	110.4	2101	26.1	221.7) 227.3 }	119.0	127.2	246.2
	A S	91.9	102.5	194.4 }	91.7	118.4	210.1	36.1	287.5)	117.0	127.2	270.2
	0	87.5 84.5	163.2 115.5	250.7) 200.0)					235.1)			
	N	96.7	104.2	200.9 }	87.7	93.3	181.0	32.6	236.6 }	112.9	100.7	213.6
	D	83.9	61.5	145.4)	<i>37</i>	70.0	10110		171.8)			
2008	j	85.0	102.0	187.0)					208.8)			
	F	88.0	129.1	217.1 }	82.2	124.7	206.9	19.2	235.2 }	98.7	127.4	226.1
	М	81.7	137.9	219.6)					242.6)			
	A	79.4	122.0	201.4)	70.1	120.5	100 (24.5	222.6)	97.6	125.5	223.1
	М	82.1	120.5	202.6 }	78.1	120.5	198.6	24.5	227.4 } 223.2)	77.0	123.3	223.1
	J	74.6	124.1 93.2	198.7)					193.1)			
	A	74.4 76.1	115.1	167.6) 191.2 }	74.4	110.9	185.3	26.9	215.3 }	94.4	117.8	212.2
	S	67.9	134.6	202.5)	, , , ,	110.7	103.5	2017	229.5)			
	0	69.3	126.4	195.7)					220.9)			
	N	64.8	82.1	146.9 }	64.2	95.4	159.6	22.2	170.5 }	81.5	100.3	181.8
	D	59.5	73.2	132.7)					149.9)			
		47.0	43.0	111.6					132.3)			
2009	J.	47.8 43.5	63.8 53.6	111.6) 97.3 }	43.5	67.0	110.5	18.2	114.4 }	57.9	70.8	128.7
	М	43.9	77.7	121.6)	15.5	07.0	110.5	7012	144.0)			
	A	42.5	54.2	96.7)					111.8)			
	M	50.3	58.3	108.6 }	50.5	61.5	112.0	17.3	127.3 }	64.7	64.6	129.3
	i	55.4	70.0	125.4)					143.0)			
	í	58.5	64.0	122.5)					138.4)			
	A	61.2	87.0	148.2 }	64.5	73.6	138.2	17.6	165.0 }	79.0	76.8	155.8
	S	73.5	74.9	148.4)					167.1)			
	0	77.6	87.2	164.8)					189.6)			
	Ν	77.3	74.0	151.3 }	79.0	77.7	156.7	22.3	175.2 }	96.7	82.3	179.0
	D	80.9	70.6	151.5)					169.7)			
2010	J	87.1	78.3	165.4)					190.3)			
20.0	F	88.2	91.9	180.1 }	87.3	84.3	171.6	22.8	201.7 }	107.3	87.1	194.4
	M	93.8	76.1	169.9)					195.3)			
	Α	91.5	89.0	180.5)					204.5)			
	M	76.9	93.9	170.8 }	78.6	93.6	172.2	26.5	198.8 }	98.3	100.4	198.7
	j	76.9	88.1	165.0)					191.5)			
	j	72.3	104.2	176.5)					199.5)			
	Α	70.8	99.7	170.5 }	69.9	97.8	167.7	23.4	192.5 }	88.2	102.9	191.1
	S	64.3	99.5	163.8)					186.0) 174.8)			
	0	63.8	86.4	150.2)		02.7	1571	22.9	174.6)	80.9	99.1	180.0
	N	65.1 63.6	105.9 82.5	171.0 } 146.1)	64.5	92.6	157.1	22.7	165.8)	60.7	77.1	100.0
		03.0	04.5	140.1								
2011	J	64.4	82.5	146.9)					167.3)			.~
	F	67.6	95.4	163.0 }	61.4	95.4	156.8	18.0	180.0 }	77.5	97.3	174.8
	M	61.9	101.6	163.5)					184.0)			
	Α	65.7	107.4	173.1)		107.4	175.7	10.0	190.2)	92.4	112.2	1047
	M	63.3	106.9	170.2 }	68.1	107.6	175.7	18.9	189.8 } 196.2)	82.4	112.2	194.6
	j	70.8	105.9	176.7)					213.1)			
	Ţ	68.7	122.1	190.8)	(0.4	112.9	182.5	22.8	191.4 }	85.3	120.0	205.3
	A	68.7	102.8	171.5 }	69.6	112.9	182.3	22.0	209.2)	03.3	120.0	203.3
	S	67.4 65.0	121.5 125.9	188.9) 190.6)					211.7)			
	0 N	68.0	97.2	165.2 }	67.8	111.7	179.5	20.4	185.7 }	84.1	115.8	199.9
	D	70.6	111.0	181.6)	07.0		1,7.3		199.9)			

See Explanatory and Source Notes. Data on 2006 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources Données fondées sur les définitions du recensement de 2006

Table 4 Dwelling Starts in Urban Centres, by Region, Seasonally Adjusted at Annual Rates, 2009-2011 (Thousands of Dwelling Units)

Tableau 4 Logements mis en chantier dans les agglomérations urbaines, par région, données désaisonnalisées annualisées, 2009-2011 (en milliers)

		Atlantic/Atlantique			Québec			Ontario		
		Single-Detached			Single-Detached			Single-Detached		
Period Année		Maisons individuelles	All Others Autres	Total	Maisons individuelles	All Others Autres	Total	Maisons individuelles	All Others Autres	Total
	10,000 Population and Over				Се	ntres de 10 000 âme	s et plus			
2009	I/F/M	2.5	4.5	7.0	10.5	22.5	33.0	14.3	29.8	44.1
2007	A/M/J	2.7	4.8	7.5	11.7	22.5	34.2	16.9	24.2	41.1
	J/A/S	4.0	5.0	9.0	13.8	26.3	40.1	21.4	26.3	47.7
	O/N/D	3.4	5.3	8.7	14.8	25.2	40.0	26.9	29.9	56.8
2009	1	5.0	2.6	7.6	10.9	22.3	33.2	17.0	24.4	41.4
2009	F	3.9	2.7	6.6	10.7	19.4	30.1	14.3	20.9	35.2
	M	4.7	1.7	6.4	11.4	23.2	34.6	14.5	42.9	57.4
	A	4.0	1.8	5.8	10.0	23.0	33.0	14.2	20.0	34:2
	M	4.7	3.8	8.5	11.9	23.3	35.2	16.6	23.3	39.9
	1*1	4.9	3.0	7.9	13.3	19.2	32.5	18.0	29.7	47.7
	J	5.0	3.8	8.8	12.9	26.8	39.7	18.9	20.8	39.7
	A	5.1	4.2	9.3	13.8	34.2	48.0	18.6	28.2	46.8
	S	5.2	5.0	10.2	15.0	23.6	38.6	25.2	29.8	55.0
	0	5.5	4.0	9.5	15.0	20.1	35.1	26.6	42.9	69.5
	N	5.0	2.8	7.8	13.1	26.3	39.4	26.3	24.5	50.8
	D	5.5	2.8	8.3	15.0	27.5	42.5	28.4	22.5	50.9
2010	L/E/NA	4.2	3.5	9.7	15.1	31.6	46.7	30.9	26.5	57.4
2010	J/F/M	6.2 5.5	4.0	9.5	14.0	31.0	45.0	25.9	34.1	60.0
	A/M/J	4.8	4.5	9.3	12.9	28.8	41.7	24.2	34.1	58.3
	J/A/S O/N/D	4.7	4.2	8.9	12.9	29.3	41.3	23.1	31.6	54.7
	ONNID	4.7	4.2	0.7	12.0	27.3	71.5	25.1	31.0	31.7
2010	J	5.7	2.9	8.6	15.1	33.4	48.5	31.8	20.8	52.6
	F	6.5	3.9	10.4	12.5	30.2	42.7	32.4	34.7	67.1
	M	6.6	2.4	9.0	17.3	29.0	46.3	33.7	22.5	56.2
	A	9.9	4.6	14.5	12.4	31.6	44.0	32.8	28.3	61.1
	M	5.9	5.5	11.4	14.1	27.0	41.1	25.0	39.9	64.9
	J	5.2	3.9	9.1	13.7	32.5	46.2	25.0	27.4	52.4
	J	4.6	9.0	13.6	13.7	34.6	48.3	24.3	30.0	54.3
	A	5.8	4.0	9.8	12.9	28.9	41.8	24.1	38.1	62.2
	S	4.5	2.8	7.3	12.1	30.2	42.3	22.1	34.1 21.7	56.2 43.3
	0	4.8	6.2	11.0	12.1	31.3 24.9	43.4	21.6 24.8	52.8	77.6
	N D	4.7 5.0	3.6 2.5	8.3 7.5	11.7	28.6	36.6 39.7	22.9	19.6	42.5
		4.0	0.4	7.4		20.1	40.2	22.5	27.5	50.0
2011	J/F/M	4.8	2.6	7.4	11.1	29.1	40.2	22.5	36.5	59.0
	A/M/J	4.4	5.0	9.4	11.8 11.7	30.6	42.4	24.7	43.4	68.1
	J/A/S O/N/D	4.6 4.5	6.6 5.2	11.2 9.7	11.7	30.8 30.4	42.5 41.7	25.8 25.9	42.7 38.3	68.5 64.2
	ONND	4.5	5.2	7.7	11.3	30.7	71.7	23.7	30.3	04.2
2011		5.4	3.3	8.7	11.5	29.0	40.5	24.2	23.6	47.8
	F	3.8	2.5	6.3	11.7	26.0	37.7	25.1	37.5	62.6
	M	4.7	2.0	6.7	11.6	29.7	41.3	24.3	46.6	70.9
	A	4.0	4.2	8.2	11.7	26.1	37.8	23.4	52.1	75.5
	М	4.2	4.8	9.0	12.0	32.1	44.1	19.9	35.6	55.5
	J	4.8	4.7	9.5	. 11.5	31.0	42.5	28.0	43.7	71.7
	}	4.8	9.0	13.8	11.7	29.2	40.9	25.9	48.8	74.7
	A	4.1	4.1	8.2	11.4	26.6	38.0	24.5	40.7	65.2
	S	4.5	8.7	13.2	11.5	41.5	53.0	24.7	38.4	63.1
	0	4.4	3.2	7.6	11.0	27.6	38.6	24.8	48.3	73.1
	N	4.8	3.7	8.5	11.3	28.7	40.0	26.7	24.6	51.3
	D	4.3	8.7	13.0	11.1	32.2	43.3	26.6	42.8	69.4

See Explanatory and Source Notes. Data on 2006 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 5 Dwelling Starts in Urban Centres, by Region, Seasonally Adjusted at Annual Rates, 2009-2011 (Thousands of Dwelling Units)

Tableau 5 Logements mis en chantier dans les agglomérations urbaines, par région, données désaisonnalisées annualisées, 2009-2011 (en milliers)

		Prairies			B.C./CB.			Total		
		Single-Detached			Single-Detached			Single-Detached		
Period		Maisons individuelles	All Others Autres	Total	Maisons individuelles	All Others Autres	Total	Maisons individuelles	All Others Autres	Total
Année Centres	10,000 Population and Over	individuelles	Autres	Total		entres de 10 000 âmes		mornadelles	Adires	Total
2009	J/F/M	11.2	4.2	15.4	3.0	8.0	11.0	43.5	67.0	110.5
2007	A/M/J	12.3	6.2	18.5	4.8	5.9	10.7	50.5	61.5	112.0
		17.4	9.1		7.0	7.9	14.9	64.6	73.6	138.2
	J/A/S			26.5			18.2	79.0	77.7	156.7
	O/N/D	22.7	10.3	33.0	9.3	8.9	18.2	79.0	//./	156.7
2009	1	11.9	5.3	17.2	3.0	9.2	12.2	47.8	63.8	111.6
	F	11.5	2.5	14.0	3.1	8.1	11.2	43.5	53.6	97.1
	M	9.6	4.2	13.8	3.7	5.7	9.4	43.9	77.7	121.6
	A	10.2	3.4	13.6	4.1	6.0	10.1	42.5	54.2	96.7
	M	12.2	3.2	15.4	4.9	4.7	9.6	50.3	58.3	108.6
	1	14.3	11.2	25.5	4.9	6.9	11.8	55.4	70.0	125.4
	J	15.8	6.9	22.7	5.9	5.7	11.6	58.5	64.0	122.5
) ^	16.8	10.4	27.2	6.9	10.0	16.9	61.2	87.0	148.2
	A					8.8	16.2	73.5	74.9	148.4
	S	20.7	7.7	28.4	7.4			77.6	87.2	164.8
	0	21.8	11.2	33.0	8.7	9.0	17.7			
	N	23.2	12.6	35.8	9.7	7.8	17.5	77.3	74.0	151.3
	D	22.0	7.6	29.6	10.0	10.2	20.2	80.9	70.6	151.5
2010	J/F/M	24.3	9.0	33.3	10.8	13.7	24.5	87.3	84.3	171.6
	A/M/J	23.0	11.5	34.5	10.2	13.0	23.2	78.6	93.6	172.2
	J/A/S	19.3	15.5	34.8	8.7	14.9	23.6	69.9	97.8	167.7
	O/N/D	17.3	11.7	29.0	7.4	15.8	23.2	64.5	92.6	157.1
2010		22.3	8.8	31.1	12.2	12.4	24.6	87.1	78.3	165.4
2010	J .		8.2	33.4	11.6	14.9	26.5	88.2	91.9	180.1
	F	25.2			10.8	11.4	22.2	93.8	76.1	169.9
	M	25.4	10.8	36.2	11.2	13.4	24.6	91.5	89.0	180.5
	A	25.2	11.1	36.3	9.6	12.6	22.2	76.9	93.9	170.8
	M	22.3	8.9	31.2		13.2	23.5	76.9	88.1	165.0
]	22.7	11.1	33.8	10.3					176.5
	J	21.4	18.9	40.3	8.3	11.7	20.0	72.3	104.2	
	A	19.3	12.6	31.9	8.7	16.1	24.8	70.8	99.7	170.5
	S	17.5	14.4	31.9	8.1	18.0	26.1	64.3	99.5	163.8
	0	17.4	11.6	29.0	7.9	15.6	23.5	63.8	86.4	150.2
	N	16.6	12.7	29.3	7.3	11.9	19.2	65.1	105.9	171.0
	D	17.5	11.1	28.6	7.1	20.7	27.8	63.6	82.5	146.1
2011	J/F/M	17.5	10.5	28.0	5.5	16.7	22.2	61.4	95.4	156.8
	A/M/I	19.4	11.6	31.0	7.8	17.0	24.8	68.1	107.6	175.7
	J/A/S	19.8	14.6	34.4	7.7	18.2	25.9	69.6	112.9	182.5
	O/N/D	19.0	20.6	39.6	7.1	17.2	24.3	67.8	111.7	179.5
2011	1	16.7	8.2	24.9	6.6	18.4	25.0	64.4	82.5	146.9
2011	J				6.3	17.4	23.7	67.6	95.4	163.0
	F	20.7	12.0	32.7	6.2	12.2	18.4	61.9	101.6	163.5
	M	15.1	11.1	26.2		14.6	22.0	65.7	107.4	173.1
	A	19.2	10.4	29.6	7.4	22.2	29.4	63.3	107.4	170.2
	M	20.0	12.2	32.2	7.2					176.2
		19.4	12.4	31.8	7.1	14.1	21.2	70.8	105.9	
	J	18.9	15.1	34.0	7.4	20.0	27.4	68.7	122.1	190.8
	A	21.3	15.8	37.1	7.4	15.6	23.0	68.7	102.8	171.5
	S	19.3	12.9	32.2	7.4	20.0	27.4	67.4	121.5	188.9
	0	18.0	26.5	44.5	6.8	20.3	27.1	65.0	125.9	190.9
	N	18.5	20.7	39.2	6.7	19.5	26.2	68.0	97.2	165.2
	D	20.4	14.5	34.9	8.2	12.8	21.0	70.6	111.0	181.6

See Explanatory and Source Notes.
Data on 2006 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources. Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 6Dwelling Starts, Completions and Under Construction', by Region and Province, 2001-2011 (Dwelling Units)

Tableau 6Logements mis en chantier, achevés et en construction', par région et province, 2001-2011 (nombre de logements)

Period Année		Nfld.Lab. TNL	P.E.I. ÎPÉ	N.S. NÉ.	N.B. NB.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. <i>CB</i> .	Canad
		7 - T V- Los	1. 1	11, 6	11. 5.	ridarioque		lis en chantier						
2001 2002 2003		1,788 2,419 2,692	675 775 814	4,092 4,970 5,096	3,462 3,862 4,489	10,017 12,026 13,091	27,682 42,452 50,289	73,282 83,597 85,180	2,963 3,617 4,206	2,381 2,963 3,315	29,174 38,754 36,171	34,518 45,334 43,692	17,234 21,625 26,174	162,73 205,03 218,42
2004 2005 2006 2007 2008		2,870 2,498 2,234 2,649 3,261	919 862 738 750 712	4,717 4,775 4,896 4,750 3,982	3,947 3,959 4,085 4,242 4,274	12,453 12,094 11,953 12,391 12,229	58,448 50,910 47,877 48,553 47,901	85,114 78,795 73,417 68,123 75,076	4,440 4,731 5,028 5,738 5,537	3,781 3,437 3,715 6,007 6,828	36,270 40,847 48,962 48,336 29,164	44,491 49,015 57,705 60,081 41,529	32,925 34,667 36,443 39,195 34,321	233,43 225,48 227,39 228,34 211,05
2009 2010 2011		3,057 3,606 3,488	877 756 940	3,438 4,309 4,644	3,521 4,101 3,452	10,893 12,772 12,524	43,403 51,363 48,387	50,370 60,433 67,821	4,174 5,888 6,083	3,866 5,907 7,031	20,298 27,088 25,704 5,651	28,338 38,883 38,818 7,297	16,077 26,479 26,400 5,824	149,08 189,93 193,95 35,01
	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	436 1,127 1,166 877	43 289 216 208	691 1,222 1,382 1,014	423 1,180 1,403 1,095	1,593 3,818 4,167 3,194	9,045 15,922 13,423 12,973	11,255 17,082 16,598 15,498	860 1,701 1,987 1,340	1,474 1,800 1,847	8,238 7,437 5,762	11,413 11,224 8,949	7,052 7,259 6,344	55,28 52,67 46,95
2011	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	365 988 1,208 927	101 212 324 303	725 1,163 1,526 1,230	142 962 1,415 933	1,333 3,325 4,473 3,393	8,081 14,150 13,051 13,105	12,629 18,457 18,885 17,850	732 1,673 1,913 1,765	1,156 1,921 2,153 1,801	4,211 6,281 7,589 7,623	6,099 9,875 11,655 11,189	5,411 6,818 7,551 6,620	33,55 52,62 55,61 52,15
Complet	tions							chevés						
2001 2002 2003 2004		1,458 2,034 2,606 2,735	589 783 902 887	3,618 4,011 5,434 4,896	3,248 3,179 4,075 5,213	8,913 10,007 13,017 13,731	26,381 36,308 45,123 52,610	68,981 81,212 76,151 81,301	3,153 3,306 3,671 4,551	2,292 2,523 3,354 3,122	27,936 32,162 35,883 35,505	33,381 37,991 42,908 43,178	14,280 20,108 22,045 24,801	151,93 185,62 199,24 215,62
2005 2006 2007 2008 2009		2,615 2,407 2,267 2,959 3,020	875 721 788 762 575	4,456 4,455 4,454 4,629 3,796	3,796 3,661 4,118 4,013 3,763	11,742 11,244 11,627 12,363 11,154	49,205 48,668 48,605 47,956 43,341	76,929 74,481 64,139 67,737 54,900	4,573 4,775 4,890 5,877 4,903	3,476 3,085 4,683 6,362 4,993	37,078 39,191 41,709 39,051 27,575	45,127 47,051 51,282 51,290 37,471	28,239 34,503 33,236 34,791 29,575	211,24 215,94 208,88 214,13 176,44
2010	UEINA	3,368 3,470 915	899 760 199	3,948 3,701 816	3,277 3,507 816	11,492	45,969 44,412 7,716	61,867 60,660 11,154	5,131 5,971 1,163	5,114 6,266 1,078	29,623 24,276 6,385	39,868 36,513 8,626	27,659 22,600 7,369	186,85 175,62 37,61
2010	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	691 676 1,086	120 228 352	854 1,101 1,177	747 783 931	2,746 2,412 2,788 3,546	11,894 14,890 11,469	16,196 18,928 15,589	827 1,786 1,355	1,100 1,406 1,530	6,932 8,347 7,959	8,859 11,539 10,844	7,152 6,228 6,910	46,51 54,37 48,35
2011	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	937 793 757 983	175 116 316 153	720 762 997 1,222	865 571 645 1,426	2,697 2,242 2,715 3,784	7,895 10,696 15,212 10,609	13,564 16,726 16,401 13,969	802 1,294 1,689 2,186	1,220 1,598 1,630 1,818	5,999 5,371 6,359 6,547	8,021 8,263 9,678 10,551	4,492 6,528 5,325 6,255	36,66 44,45 49,33 45,16
	onstruction	1.073	227	2.454	1 727	F F01		n construction	1.242	1,197	15,775	18,214	14,448	99,77
2001 2002 2003 2004 2005 2006 2007 2008 2009 2010 2011		1,073 1,352 1,444 1,574 1,426 1,260 1,638 1,939 1,980 2,223 2,244	337 326 237 273 258 275 237 177 480 330 521	2,454 3,119 2,770 2,653 2,902 3,319 3,632 2,919 2,572 3,033 3,972	1,727 2,232 2,630 1,353 1,527 1,952 2,085 2,173 1,890 2,719 2,661	5,591 7,029 7,081 5,853 6,113 6,806 7,592 7,208 6,922 8,305 9,398	10,760 16,940 22,065 27,905 27,270 26,639 26,546 24,933 24,821 29,036 31,097	50,763 53,259 62,012 65,346 67,338 64,837 68,745 73,832 68,923 67,873 74,062	1,242 1,564 2,075 1,966 2,173 2,390 3,282 2,714 2,024 3,029 3,160	1,197 1,641 1,612 2,270 2,272 2,639 3,983 4,451 3,304 4,056 4,832	15,775 22,168 22,078 22,960 28,084 36,940 43,434 31,026 22,500 20,426 21,742	18,214 25,373 25,765 27,196 32,529 41,969 50,699 38,191 27,828 27,511 29,734	14,446 16,609 20,851 28,930 36,630 38,470 44,454 41,773 27,929 26,834 30,146	119,21 137,77 155,23 169,88 178,72 198,03 185,93 156,42 159,55
	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	1,500 1,936 2,430 2,223	317 487 476 330	2,446 2,815 3,090 3,033	1,501 1,937 2,556 2,719	5,764 7,175 8,552 8,305	24,881 29,089 27,387 29,036	69,073 69,934 67,847 67,873	1,978 2,852 3,043 3,029	3,128 3,447 3,799 4,056	21,934 23,339 22,626 20,426	27,040 29,638 29,468 27,511	25,711 25,644 27,310 26,834	152,46 161,48 160,56 159,55
2011	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	1,647 1,841 2,292 2,244	267 362 371 521	2,972 3,417 3,942 3,972	1,996 2,389 3,153 2,661	6,882 8,009 9,758 9,398	27,548 30,743 29,105 31,097	66,249 68,004 70,328 74,062	2,990 3,366 3,596 3,160	4,120 4,444 4,948 4,832	18,508 19,316 20,569 21,742	25,618 27,126 29,113 29,734	27,354 27,450 29,767 30,146	153,65 161,33 168,07 174,43

¹As at the end of the period shown.
Data for 2001 on 1996 Census definitions.
Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.
Subsequent data are on 2006 Census definitions.

[†] À la fin de la période indiquée. Données de 2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996; données de 2002-2006, sur celles de 2001; données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Dwelling Starts, Completions and Under Construction', for centres of 10,000 Population and Over, by Region and Province, 2001-2011 (Dwelling Units)

Tableau 7 Logements mis en chantier, achevés et en construction ' dans les centres de 10 000 âmes et plus, par région et province, 2001-2011 (nombre de logements)

(Dwelling Units))					(1	ombre de logem	crits)					
Period	Nfld.Lab.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Atlantic	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.		B.C.	
Année	TNL.	ÎPÉ	NÉ.	NB.	Atlantique	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	Prairies	СВ.	Canada
Starts						N	lis en chantier						
2001	1,180	375	2,767	2,200	6,522	21,941	70,262	1,633	1,776	24,457	27,866	15,689	142,280
2002	1,552	518	3,721	2,647	8,438	33,512	79,615	2,167	2,350	32,728	37,245	20,314	179,124
2003 2	1,863	553	3,591	3,004	9,011	39,857	80,933	2,690	2,634	32,066	37,390	24,720	191,911
2004 2	2,091	603	3,314	2,642	8,650	46,721	79,894	2,918	3,144	32,188	38,250	30,874	204,389 193,471
2005 2	1,761	554	3,257	2,669	8,241	41,252 39,486	73,177 67,781	2,879 3,175	2,502 2,914	34,301 40,882	39,682 46,971	31,119 32,571	195,024
2006 ² 2007 ²	1,493 1,825	523 484	3,327 3,320	2,872 3,000	8,215 8,629	40,885	62,775	3,832	4,784	38,477	47,093	34,362	193,744
2007	2,229	495	3,327	3,140	9,191	41,554	71,923	3,795	4,653	25,395	33,843	30,857	187,368
2009 2	2,022	693	2,787	2,620	8,122	37,006	47,939	2,789	2,936	17,744	23,469	13,833	130,369
2010 2	2,213	592	3,538	2,950	9,293	43,527	57,104	3,966	4,562	24,123	32,651	23,600	166,175
2011 2	2,322	669	4,075	2,459	9,525	41,799	65,240	4,160	5,677	23,604	33,441	24,346	174,351
20111	110	40	298	52	500	2,516	3,299	154	277	1,186	1,617	1,891	9,823
F	55	10	191	22	278	1,717	4,018	262	519	1,425	2,206	1,805	10,024
М	87	13	152	19	271	3,111	4,940	213	273	1,411	1,897	1,436	11,655
Α	88	45	329	153	615	3,743	6,157	327	479	1,646	2,452	1,898	14,865
M	267	62	365	236	930	4,525	5,033	414	416	2,127	2,957	2,517	15,962
	338	54	313	350	1,055	3,816	6,648	330	589	1,947	2,866	1,859	16,244
1	322	94	504	489	1,409	3,667	6,615	550	460	2,144	3,154	2,385	17,230
A	239	68	306	182	795	2,707	5,949	348	483	2,599	3,430	2,057 2,402	14,938 16,591
S	253	94	496	348	1,191 688	4,616 3,612	5,468 6,405	255 549	610 659	2,049 2,640	2,914 3,848	2,315	16,868
0 N	168 240	61 90	254 214	205 199	743	3,926	4,948	501	522	2,378	3,401	2,184	15,202
D	154	38	651	204	1,047	3,842	5,761	256	389	2,053	2,698	1,594	14,942
Completions							chevés						
2001	1,094	370	2,682	2,109	6,255	21,096	65,511	1,714	1,750	23,298	26,762	12,137	131,761
2002	1,423	472	2,957	2,309	7,161	27,439	77,893	1,825	1,874	26,602	30,301	18,518	161,312
2003 2	1,643	534	3,636	2,399	8,212	36,130	72,117	2,323	2,694	31,708	36,725	20,774	173,958
2004 2	1,905	583	3,526	3,723	9,737	41,375	76,757	2,823	2,560	31,512	36,895	23,578	188,342
2005 2	1,933	594	2,991	2,465	7,983	42,180	72,439	2,762	2,714	30,504	35,980	25,829	184,411
2006 2	1,629	494	2,856	2,480	7,459	41,023	68,020	2,951	2,530	32,459 32,942	37,940 39,160	29,332 29,237	183,774 176,384
2007 2	1,603	520	2,980	2,841	7,944 9,111	41,178 41,751	58,865 64,846	3,048 4,217	3,170 4,279	34,751	43,247	32,682	191,637
2008 ² 2009 ²	1,786 1,979	509 423	3,805 3,154	3,011 2,838	8,394	37,993	52,365	3,419	3,913	24,768	32,100	27,103	157,955
2010 2	2,133	748	3,180	2,381	8,442	40,005	59,023	3,081	3,878	26,487	33,446	25,136	166,052
2011 2	3,470	760	3,701	3,507	11,438	44,412	60,660	5,971	6,266	24,276	36,513	22,600	175,623
	105	80	123	278	586	2,511	4,802	97	302	1,682	2,081	1,505	11,485
2011 J	153	12	173	120	458	2,198	4,549	87	363	2,142	2,592	1,378	11,175
M	246	10	216	212	684	2,102	3,582	103	238	1,655	1,996	1,089	9,453
A	149	18	230	152	549	2,136	3,543	383	311	1,704	2,398	1,767	10,393
M	185	9	205	184	583	2,600	4,830	393	356	1,472	2,221	2,435	12,669
J	228	45	150	106	529	4,486	7,854	416	497	1,982	2,895	1,872	17,636
j	189	41	424	96	750	5,786	4,988	285	375	1,813	2,473	1,526	15,523
Α	184	153	174	138	649	4,300	5,012	299	407	2,030	2,736	1,747	14,444
S	178	63	272	168	681	3,634	5,865	505	444	1,988 1,799	2,937 2,878	1,429 1,746	14,546 12,846
0	220	47	421	222	910	3,162	4,150 5,371	466 479	613 278	1,799	2,666	1,560	13,339
N D	170 229	50 26	317 295	224 461	761 1,011	2,981 3,380	3,990	481	433	2,061	2,975	2,244	13,600
Under Constru			2/3	701	1,011		n construction			_,-,	-,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		
200 l	639	120	1,473	1,065	3,297	9,083	48,691	702	863	13,760	15,325	12,327	88,723
2001	767	164	2,225	1,394	4,550	15,203	50,608	1,056	1,343	19,696	22,095	15,006	107,462
2003	1,005	182	2,138	2,007	5,332	19,046	59,419	1,399	1,292	20,474	23,165	19,113	126,075
2004	1,185	203	1,918	920	4,226	24,411	62,176	1,494	1,876	21,287	24,657	26,365	141,835
2005	1,015	171	2,165	1,122	4,473	23,452	62,591	1,636	1,659	24,977	28,272	31,444	150,232
2006	880	201	2,612	1,516	5,209	21,905	61,629	1,886	2,039	33,358	37,283	34,614	160,640
2007	1,127	165	2,821	1,689	5,802	21,800	65,509	2,681	3,650	38,886	45,217	39,749	178,077
2008	1,538	151	2,552	1,827	6,068	21,720	71,804	2,313 1,673	4,015 3,017	29,796 21,658	36,124 26,348	37,611 24,167	173,327 144,058
2009	1,586	419	2,196	1,606	5,807	20,501	67,235	2,546	3,499	19,603	25,648	22,736	144,768
2010	1,669 1,765	262 377	2,558 3,631	2,171 2,269	6,660 8,042	24,023 26,488	65,701 72,308	2,702	4,459	20,955	28,116	26,908	161,862
2011						**	**	**	**	**	**	**	**
2011]	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
F M		223	2,685	1,655	5,980	24,537	64,956	2,887	3,665	18,112	24,664	24,120	144,257
A	**	**	**	**	**	* *	**	* *	**	**	**	**	**
M	* *	**	**	**	**	* *	**	**	**	**	**	**	**
J	1,547	312	3,107	1,955	6,921	27,374	66,625	2,764	3,986	18,580	25,330 * *	24,123	150,373
Į.	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
A	**	**	**	**	**			2,836	4,314	19,557	26,707	26,356	154,771
S	1,810	311 **	3,545 * *	2,568	8,234	24,640	68,834 * *	2,030 **	**	**	**	**	**
0 N		**	**	**	**	* *	* *	* *	**	**	* *	**	* *
D		377	3,631	2,269	8,042	26,488	72,308	2,702	4,459	20,955	28,116	26,908	161,862
	.,												

As at the end of the period shown.

²Data may not add due to rounding See Explanatory and Source Notes. Data for 2001 on 1996 Census definitions. Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions. Subsequent data are on 2006 Census definitions.

À la fin de la période indiquée.

l'Unrandissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

Voir Notes explicatives et sources.

Données de 2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996;

données de 2002-2006, sur celles de 2001;

données de voloz-2006, sur celles de 2001;

 Table 8

 Dwelling Starts by Urban Area, 2002-2011 (Dwelling Units)

 Tableau 8

 Logements mis en chantier par région urbaine 2002-2011 (nombre de logements)

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
1etropolitan Areas				Rég	ions métropolitai					
Abbotsford	1,038	1,056	1,083	1,012	1,207	1,088	1,285	365	516	537
Barrie	*	*	ok.	*	*	980	1,416	427	682	700
Brantford	*	*	*	*		589	432	317	504	428
Calgary	14,339	13,642	14,008	13,667	17,046	13,505	11,438	6,318 6,317	9,262 9,959	9,292 9,332
Edmonton	12,581	12,380	11,488	13,294 400	14,970 477	14,888 587	6,615 543	450	575	595
Greater Sudbury	298	306	388	*	*	941	1,087	567	1,021	764
Guelph Halifax	3,310	3,066	2,627	2,451	2,511	2,489	2,096	1,733	2,390	2,954
Hamilton	3,803	3,260	4,093	3,145	3,043	3,004	3,529	1,860	3,562	2,462
Kelowna	*	*	*	*	*	2,805	2,257	657	957	934
Kingston	810	1,131	872	683	968	880	672	717	653	959
Kitchener-Cambridge-Waterloo	4,130	3,955	3,912	3,763	2,599	2,740	2,634	2,298	2,815	2,95
London	2,604	3,027	3,078	3,067	3,674	3,141	2,385	2,168	2,079	1,74
Moncton	*	*	*	*	*	1,425	1,359	973	1,400	1,19
Montréal	20,554	24,321	28,673	25,317	22,813	23,233	21,927	19,251	22,001	22,71
Oshawa	3,490	3,907	3,153	2,934	2,995	2,389	1,987	980	1,888	1,85
Ottawa-Gatineau	10,349	9,182	10,470	7,105	8,808	9,294	10,302	8,930	9,133	8,21
Gatineau	2,553	2,801	3,227	2,123	2,933	2,788	3,304	3,116	2,687	2,42
Ottawa	7,796	6,381	7,243	4,982	5,875	6,506	6,998	5,814	6,446	5,79
	*	*	*	*	*	E 40	428	371	404	35
Peterborough		5,599	6,186	5,835	5,176	540 5,284	5,457	5,513	6,652	5,44
Québec	4,282 651	5,599	1,242	5,835 888	986	1,398	1,375	930	1,347	1,69
Regina Saguenay	596	435	347	464	485	685	869	584	783	85
St. Catharines-Niagara	1,317	1,444	1.781	1,412	1,294	1,149	1,138	859	1,086	1,1
Saint John	397	580	516	501	565	687	832	659	653	36
St. John's	1,350	1,604	1,834	1,534	1,275	1,480	1,863	1,703	1,816	1,92
Saskatoon	1,489	1,455	1,578	1,062	1,496	2,380	2,319	1,428	2,381	2,99
Sherbrooke	857	1,070	1,355	1,076	1,305	1,318	1,627	1,580	1,656	1,57
Thunder Bay	197	211	287	227	165	249	167	180	222	37
Toronto	43,805	45,475	42,115	41,596	37,080	33,293	42,212	25,949	29,195	39,74
Trois-Rivières	619	635	874	919	1,017	1,197	1,148	1,027	1,691	1,1
Vancouver	13,197	15,626	19,430	18,914	18,705	20,736	19,591	8,339	15,217	17,86
Victoria	1,344	2,008	2,363	2,058	2,739	2,579	1,905	1,034	2,118	1,64
Windsor	2,490	2,237	2,287	1,496	1,045	614	453	391	617	7
Winnipeg	1,821	2,430	2,489	2,586	2,777	3,371	3,009	2,033	3,244	3,33
otal	151,718	160,931	168,529	157,406	157,221	160,938	156,357	106,908	138,479	148,74
arge Urban Centres and Urban Agglo	omerations					ains et aggloméra	itions urbaines			
Barrie	2,739	2,368	2,435	1,484	1,169	*	*	*	*	2.0
Belleville	393	387	507	367	313	368	324	357	324	26
Brantford	700	458	482	534	409					26
Cape Breton	156	188	288	262	169	224 394	232 426	228 669	216 518	53
Charlottetown	461 90	483 150	490 143	44 8 197	467 217	177	136	85	103	11
Chatham-Kent	517	539	988	966	1,218	1,352	779	368	696	35
Chilliwack Cornwall	198	231	217	159	132	135	133	156	173	13
Courtenay	356	*	*	*	*	*	*	*	*	**
Drummondville	658	569	616	513	518	919	652	530	735	5.5
Fredericton	548	822	803	792	710	636	698	755	694	7.
Granby	473	565	715	757	700	610	1,085	617	899	6
Grand Prairie	*	*	*	*	*	1,629	1,010	586	506	69
Guelph	1,138	994	1,420	951	864	*	*	*	*	
Kamloops	235	301	390	589	680	763	578	420	641	5
Kawartha Lakes	s)c	359	367	322	334	349	311	199	341	2
Kelowna	1,591	2,137	2,224	2,755	2,692	*	*	*	*	
Lethbridge	756	747	820	768	766	1,205	913	907	770	7
Medicine Hat	696	686	1,065	831	1,061	1,098	635	287	334	1.
Moncton	1,550	1,435	1,151	1,191	1,416	*	*	*	*	
Nanaimo	487	605	947	905	785	833	921	801	786	7
Norfolk	*	173	494	430	357	342	223	175	214	2
North Bay	123	125	151	226	185	112	139	199	176	- 1
Peterborough	423	547	514	619	437	*	*	*	*	
Prince George	100	103	309	284	320	328	215	145	213	I
Red Deer	1,485	1,124	1,343	1,270	1,429	1,558	572 *	497 *	585 *	5
Rimouski	117	*	*	*	*	77.1				2
Saint-Hyacinthe	189					321	312	271	359	2
Saint-Jean-sur-Richelieu	644	862	1,069	749	701	1,017	502	403 299	413 203	7
Sarnia	374	203	194	243 128	191 105	258 117	278 173	299 85	203 99	1
Sault Ste Marie Shawinigan	86 101	99 98	119	128	371	176	173	188	194	
	271	318	479	415	519	548	418	265	223	i,
	2/1	*	*	*	*	*	*	*	769	7
Vernon	*		20.045	19,304	19,235	15,469	11,855	9,492	11,184	10,0
Vernon Wood Buffalo	17455	17 474		17,304	17,233	13,707	11,000	7,772	11,101	10,0
Vernon Wood Buffalo Total	17,655	17,676	20,865	_	1	10 000 0	. w.l			
Vernon Wood Buffalo Fotal	Over	×-				10 000 âmes et		120.270	144 175	1742
Vernon Wood Buffalo Total All Centres of 10,000 Population and		17,676	20,865	193,471	195,024	10 000 âmes et	187,368	130,369	166,175	174,3
Vernon Wood Buffalo Total	Over 179,124	191,911	204,389	193,471 Au	195,024 tres	193,744	187,368			
Vernon Wood Buffalo Fotal All Centres of 10,000 Population and	Over 179,124 25,910	191,911	204,389	193,471 Au 32,010	195,024 tres 32,371	193,744 34,599	187,368	18,712	23,755	19,5
Vernon Wood Buffalo Fotal All Centres of 10,000 Population and	Over 179,124	191,911	204,389	193,471 Au	195,024 tres	193,744	187,368			174,3 19,5 193,9

See Explanatory and Source Notes.
Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.
Subsequent data are on 2006 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources. Données de 2002-2006 fondées sur les définitions du recensement de 2001; données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Table 9
 Dwelling Completions by Urban Area, 2002-2011 (Dwelling Units)

Tableau 9Logements achevés par région urbaine 2002-2011 (nombre de logements)

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	201
In A	2002	2003	2004				2000	2007	2010	201
etropolitan Areas Abbotsford	702	1,025	940		ions métropolitai 745	nes 1,273	1,072	898	767	45
Addotsford Barrie	*	1,025	*	1,089	*	1,068	1,004	728	752	76
Brantford	*	*	*	s)c	*	484	523	376	388	35
Calgary	12,630	14,287	13,014	12,814	12,690	13,112	14,195	8,238	10,991	7,68
Edmonton	8,614	11,587	11,980	11,290	12,175	11,839	11,217	9,232	9,443	8,94
Greater Sudbury	264	305	344	388	449	494	566	394	427	5
Guelph	*	*	*	*	*	935	769	798	845	7.
Halifax	2,588	3,127	2,888	2,241	2,091	2,149	2,593	2,071	2,044	1,9
Hamilton	3,621	3,303	3,233	2,842	3,347	3,309	2,717	2,721	3,178	2,7
Kelowna			777	1.004	631	2,015 776	3,142 1,068	1,942 518	1,453 895	1,1
Kingston	843 3,486	837 4,130	777 4,423	1,086 3,669	3,176	2,718	2,210	2,854	2,440	2,5
Kitchener-Cambridge-Waterloo London	2,143	2,172	3,438	3,061	2,787	3,189	3,140	1,510	2,707	2,1
Moncton	*	*	*	*	*	1,329	1,344	1,237	903	1,1
Montréal	16,085	20,280	24,920	25,699	24,143	24,361	23,808	19,486	19,922	19,8
Oshawa	3,315	3,459	3,647	2,623	2,583	2,598	2,339	1,563	1,560	1,8
Ottawa-Gatineau	8,400	9,051	10,187	8,290	8,199	8,310	9,539	9,440	9,539	8,3
Gatineau	2,063	3,177	3,062	2.244	2,898	2,632	3,107	3,553	2,755	2,4
Ottawa	6,337	5,874	7,125	6,046	5,301	5,678	6,432	5,887	6,784	5,9.
Peterborough	*	*	*	*	*	413	356	446	539	3
Québec	3,748	5,517	5,259	6,149	5,922	4,442	5,486	5,120	6,419	5,6
Regina	596	733	926	986	1,029	926	1,073	1,224	1,157	1,2
Saguenay	391	709	297	397	489	513	705	570	929	8
St. Catharines-Niagara	1,262	1,323	1,516	1,621	1,263	1,167	970	917	1,072	9
Saint John	401	468	528	553	418	635	723	797	485	4
St. John's	1,256	1,398	1,663	1,672	1,419	1,291	1,444	1,648	1,758	1,8
Saskatoon	1,010	1,675	1,322	1,329	1,039	1,475	2,369	1,872	2,000	2,5
Sherbrooke	913	927	1,266	1,169	1,027	1,706	1,170	1,769	1,696 139	1,5
Thunder Bay	171	265	223	249	181 38,121	197 30,357	234 36,258	195 28,356	31,393	33,8
Toronto	45,170 389	38,644 779	39,620 872	39,296 902	975	1,042	1,125	1,101	1,216	1,4
Trois-Rivières Vancouver	12,068	13,394	14,302	15,834	18,072	17,816	19,150	16,788	16,474	12,9
Victoria	1,299	1,449	1,867	1,873	2,045	2,141	2,149	2,463	1,784	1,6
Windsor	2,445	2,316	2,232	1,879	951	513	551	410	611	5
Winnipeg	1,585	1,949	2,468	2,475	2,618	2,590	3,543	2,670	2,388	3,1
otal	135,395	145,109	154,152	151,476	148,585	147,183	158,552	130,352	138,314	130,7
arge Urban Centres and Urban Agglo	omerations			Gro	ands centres urbo	ins et aggloméro	ntions urbaines			
		2,468	2,314	1,845	1,238	*	*	*	*	
Barrie Belleville	2,563 344	2,468 390	2,314 460	1,845 448	1,238 352	* 314	318	214	* 447	2
Barrie	2,563			448 475	352 486	*	*	214	447 *	
Barrie Belleville	2,563 344 538 125	390 459 208	460 542 254	448 475 240	352 486 186	* 179	* 180	214	447 * 217	2
Barrie Belleville Brantford	2,563 344 538 125 412	390 459 208 483	460 542 254 451	448 475 240 505	352 486 186 427	* 179 456	* 180 410	214 * 201 392	447 * 217 685	2
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent	2,563 344 538 125 412 117	390 459 208 483 103	460 542 254 451 184	448 475 240 505 163	352 486 186 427 181	* 179 456 196	* 180 410 142	214 * 201 392 91	447 * 217 685 113	2
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack	2,563 344 538 125 412 117 434	390 459 208 483 103 430	460 542 254 451 184 699	448 475 240 505 163 841	352 486 186 427 181	* 179 456 196 1,085	* 180 410 142 1,331	214 * 201 392 91 544	447 * 217 685 113 724	2
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chlliwack Cornwall	2,563 344 538 125 412 117 434 185	390 459 208 483 103 430 247	460 542 254 451 184	448 475 240 505 163	352 486 186 427 181	* 179 456 196	* 180 410 142	214 * 201 392 91	447 * 217 685 113	2
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay	2,563 344 538 125 412 117 434 185 296	390 459 208 483 103 430 247	460 542 254 451 184 699 186	448 475 240 505 163 841 161	352 486 186 427 181 1,111 146 *	* 179 456 196 1,085 85 *	* 180 410 142 1,331 116 *	214 * 201 392 91 544 133 *	447 * 217 685 113 724 154 *	
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville	2,563 344 538 125 412 117 434 185 296 773	390 459 208 483 103 430 247 *	460 542 254 451 184 699 186 *	448 475 240 505 163 841 161 *	352 486 186 427 181 1,111 146 *	* 179 456 196 1,085 85 * 925	* 180 410 142 1,331 116 *	214 * 201 392 91 544 133 * 545	447 * 217 685 113 724 154 * 790	2 4
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton	2,563 344 538 125 412 117 434 185 296 773 650	390 459 208 483 103 430 247 * 542 717	460 542 254 451 184 699 186 * 639 878	448 475 240 505 163 841 161 ** 516 751	352 486 186 427 181 1,111 146 *	* 179 456 196 1,085 85 *	* 180 410 142 1,331 116 *	214 * 201 392 91 544 133 *	447 * 217 685 113 724 154 *	2 4
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby	2,563 344 538 125 412 117 434 185 296 773	390 459 208 483 103 430 247 *	460 542 254 451 184 699 186 *	448 475 240 505 163 841 161 *	352 486 186 427 181 1,111 146 * 507 712	* 179 456 196 1,085 85 * 925 657	* 180 410 142 1,331 116 * 568 720	214 * 201 392 91 544 133 * 545 588	447 * 217 685 113 724 154 * 790 744	2 4 1 4
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie	2,563 344 538 125 412 117 434 185 296 773 650 437	390 459 208 483 103 430 247 * 542 717	460 542 254 451 184 699 186 * 639 878	448 475 240 505 163 841 161 ** 516 751	352 486 186 427 181 1,111 146 * 507 712 632	* 179 456 196 1,085 85 * 925 657 763	* 180 410 142 1,331 116 * 568 720 662	214 * 201 392 91 544 133 * 545 588 995	447 * 217 685 113 724 154 * 790 744 710	1
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby	2,563 344 538 125 412 117 434 185 296 773 650	390 459 208 483 103 430 247 * 542 717 634 *	460 542 254 451 184 699 186 * 639 878 680 *	448 475 240 505 163 841 161 * 516 751 741	352 486 186 427 181 1,111 146 * 507 712 632 * 916 620	* 179 456 196 1,085 85 * 925 657 763 1,375 * 626	* 180 410 142 1,331 116 * 588 720 662 1,404 * 637	214 * 201 392 91 544 133 * 545 588 995 931 *	447 * 217 685 113 724 154 * 790 744 710 644 * 520	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Granby Grand Prairie Guelph	2,563 344 538 125 412 117 434 185 296 773 650 437 *	390 459 208 483 103 430 247 * 542 717 634 *	460 542 254 451 184 699 186 * 639 878 680 * * 1,178 353 366	448 475 240 505 163 841 161 * 516 751 741 * 1,084 424 348	352 486 186 427 181 1,111 146 * 507 712 632 * 916 620 300	* 179 456 196 1,085 85 * 925 657 763 1,375 *	* 180 410 142 1,331 116 * 568 720 662 1,404 *	214 * 201 392 91 544 133 * 545 588 995 931 *	447 ** 217 685 113 724 154 ** 790 744 710 644 *	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna	2,563 344 538 125 412 117 434 185 296 773 650 437 *	390 459 208 483 103 430 247 * 542 717 634 * 1,057 237	460 542 254 451 184 699 186 * 639 878 680 * *	448 475 240 505 163 841 161 * 516 751 741 * 1,084 424	352 486 186 427 181 1,111 146 * 507 712 632 * 916 620 300 2,329	* 179 456 196 1,085 85 * 925 657 763 1,375 * 626 296	* 180 410 142 1,331 116 * 568 720 662 1,404 * 637 372 *	214 * 201 392 91 544 133 * 545 588 995 931 * 468 280 *	447 * 217 685 113 724 154 * 790 744 710 644 * 520 229 *	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston	2,563 344 538 125 412 117 434 185 296 773 650 437 * 1,191 330 *	390 459 208 483 103 430 247 * 542 717 634 * * 1,057 237 293 1,681	460 542 254 451 184 699 186 * 639 878 680 * * 1,178 353 366 1,784 *	448 475 240 505 163 841 161 * * 516 751 741 * * 1,084 424 348 1,936 *	352 486 186 427 181 1,111 146 * 507 712 632 * 916 620 300 2,329 *	* 179 456 196 1,085 85 * 925 657 763 1,375 * 626 296 * *	* 180 410 142 1,331 116 * 568 720 662 1,404 * 637 372 * *	214 * 201 392 91 544 133 * 545 588 995 931 * 468 280 *	447 * 217 685 113 724 154 * 790 744 710 644 * 520 229 * *	
Barrie Belleville Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge	2,563 344 538 125 412 117 434 185 296 773 650 437 * 1,191 330 * 1,331 *	390 459 208 483 103 430 247 * 542 717 634 * * 1,057 237 293 1,681 *	460 542 254 451 184 699 186 * 639 878 680 * 1,178 353 366 1,784 * 870	448 475 240 505 163 841 161 * 516 751 741 * 1,084 424 348 1,936 * 736	352 486 486 427 181 1,111 146 ** 507 712 632 * 916 620 300 2,329 * 772	* 179 456 196 1,085 85 * 925 657 763 1,375 * 626 296 * * 894	* 180 410 142 1,331 116 * 588 720 662 1,404 * 637 372 * *	214 * 201 392 91 544 133 * 545 588 995 931 * 468 280 * * *	447 * 217 685 113 724 154 * 790 744 710 644 * 520 229 * * 794	
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Letthbridge Medicine Hat	2,563 344 538 125 412 117 434 185 296 773 650 437 * 1,191 330 * 1,331 * 602 784	390 459 208 483 103 430 247 * 542 717 634 * 1,057 237 293 1,681 *	460 542 254 451 184 699 186 * 639 878 680 * 1,178 353 366 1,784 * 870 770	448 475 240 505 163 841 161 * 516 751 741 * 1,084 424 348 1,936 * 736 633	352 486 186 427 181 1,111 146 * 507 712 632 * 916 620 300 2,329 * 772 1,317	* 179 456 196 1,085 85 * 925 657 763 1,375 * 626 296 * *	* 180 410 142 1,331 116 * 568 720 662 1,404 * 637 372 * *	214 * 201 392 91 544 133 * 545 588 995 931 * 468 280 *	447 * 217 685 113 724 154 * 790 744 710 644 * 520 229 * *	
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton	2,563 344 538 125 412 117 434 185 296 773 650 437 * 1,191 330 * 1,331 * 602 784 1,145	390 459 208 483 103 430 247 * 542 717 634 * * 1,057 237 293 1,681 * 678 563 1,048	460 542 254 451 184 699 186 * 639 878 680 * * 1,178 353 366 1,784 * 870 770 2,127	448 475 240 505 163 841 161 * 516 751 741 * 1,084 424 348 1,936 * 736 633 980	352 486 186 427 181 1,111 146 * 507 712 632 * 916 620 300 2,329 * 772 1,317 1,174	* 179 456 196 1,085 85 * 925 657 763 1,375 * 626 296 * * 894 1,044 *	* 180 410 142 1,331 116 * 568 720 662 1,404 * 637 372 * * 1,032 1,034 * *	214 * 201 392 91 544 133 * 545 588 995 931 * 468 280 * * 867 363 *	447 * 217 685 113 724 154 * 790 744 710 644 * 520 229 * * * 794 324 *	
Barrie Belleville Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo	2,563 344 538 125 412 117 434 185 296 773 650 437 * 1,191 330 * 1,331 * 602 784	390 459 208 483 103 430 247 * 542 717 634 * * 1,057 237 293 1,681 * *	460 542 254 451 184 699 186 * 639 878 680 * * 1,178 353 366 1,784 * *	448 475 240 505 163 841 161 * 516 751 741 * 1,084 424 348 1,936 * 736 633 980 683	352 486 186 427 181 1,111 146 * 507 712 632 * 916 620 300 2,329 * 772 1,317 1,174 720	* 179 456 196 1,085 85 * 925 657 763 1,375 * 626 296 * * 894 1,044 * 523	* 180 410 142 1,331 116 * 568 720 662 1,404 * * 637 372 * * 1,032 1,034 * 1,016	214 * 201 392 91 544 133 * 545 588 995 931 * 468 280 * * 867 363 * *	447 * 217 685 113 724 154 * * 790 744 710 644 * \$ 520 229 * * * 794 324 * 882	
Barrie Belleville Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk	2,563 344 538 125 412 117 434 185 296 773 650 437 * 1,191 330 * 1,331 * 602 784 1,145 440 *	390 459 208 483 103 430 247 * * 542 717 634 * * 1,057 237 293 1,681 * 678 563 1,048 567 185	460 542 254 451 184 699 186 * 639 878 680 * 1,178 353 366 1,784 * 870 770 2,127 745 419	448 475 240 505 163 841 161 * * 516 751 741 * 1,084 424 348 1,936 * 736 633 980 683 570	352 486 186 427 181 1,111 146 * 507 712 632 * 916 620 300 2,329 * 772 1,317 1,174 720 386	* 179 456 196 1,085 85 * 925 657 763 1,375 * 626 296 * * 894 1,044 * * 523 337	* 180 410 142 1,331 116 * 588 720 662 1,404 * 637 372 * * * * 1,032 1,034 * * 1,016 284	214 * 201 392 91 544 133 * 545 588 995 931 * 468 280 * * * 1,035 173	447 * 217 685 113 724 154 * 790 744 710 644 * \$ 520 229 * * * 794 324 * 882 173	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lettbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay	2,563 344 538 125 412 117 434 185 296 773 650 437 * 1,191 330 * 1,331 * 602 784 1,145 440 *	390 459 208 483 103 430 247 * 542 717 634 * 1,057 237 293 1,681 * 678 563 1,048 567 185	460 542 254 451 184 699 186 * 639 878 680 * * 1,178 353 366 1,784 * 870 770 2,127 745 419	448 475 240 505 163 841 161 * 516 751 741 * 1,084 424 348 1,936 * 736 633 980 683 570 157	352 486 186 427 181 1,111 146 * 507 712 632 * 916 620 300 2,329 * 772 1,317 1,174 720	* 179 456 196 1,085 85 * 925 657 763 1,375 * 626 296 * * 894 1,044 * 523	* 180 410 142 1,331 116 * 568 720 662 1,404 * * 637 372 * * 1,032 1,034 * 1,016	214 * 201 392 91 544 133 * 545 588 995 931 * 468 280 * * 867 363 * *	447 * 217 685 113 724 154 * * 790 744 710 644 * \$ 520 229 * * * 794 324 * 882	
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough	2,563 344 538 125 412 117 434 185 296 773 650 437 * 1,191 330 * 602 784 1,145 440 * 103 366	390 459 208 483 103 430 247 * 542 717 634 * * 1,057 293 1,681 * 678 563 1,048 567 185	460 542 254 451 184 699 186 * 639 878 680 * * 1,178 353 366 1,784 * 870 770 2,127 745 419 119 559	448 475 240 505 163 841 161 * * 516 751 741 * 1,084 424 348 1,936 * 736 633 980 683 570	352 486 186 427 181 1,111 146 * 507 712 632 * 916 620 300 2,329 * 772 1,317 1,174 720 386 162	* 179 456 196 1,085 85 * 925 657 763 1,375 * 626 296 * * 894 1,044 * 523 337 122	* 180 410 142 1,331 116 * 568 720 662 1,404 * 4 * 1,032 1,034 * 1,016 284 258	214 * 201 392 91 544 133 * 545 588 995 931 * 468 280 * * 867 363 * 1,035 173 153	447 * 217 685 113 724 154 * 790 744 710 644 * \$ 520 229 * * * 794 324 * 882 173	
Barrie Belleville Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George	2,563 344 538 125 412 117 434 185 296 773 650 437 * 1,191 330 * 1,331 * 602 784 1,145 440 * 103 366 118	390 459 208 483 103 430 247 * 542 717 634 * 1,057 237 293 1,681 * 678 563 1,048 567 185	460 542 254 451 184 699 186 * 639 878 680 * * 1,178 353 366 1,784 * 870 770 2,127 745 419	448 475 240 505 163 841 161 * 516 751 741 * 1,084 424 348 1,936 * 736 683 980 683 570 157 413	352 486 186 427 181 1,111 146 * 507 712 632 * 916 620 300 2,329 * 772 1,317 1,174 720 386 162 546	* 179 456 196 1,085 85 * 925 657 763 1,375 * 626 296 * * 894 1,044 * * 523 337 122 *	* 180 410 142 1,331 116 * 568 720 662 1,404 * 637 372 * * 1,032 1,034 * 1,016 284 258 * *	214 * 201 392 91 544 133 * 545 588 995 931 * 468 280 * * * 1,035 173 153 *	447 * 217 685 113 724 154 * * 790 744 710 644 * * 520 229 * * 794 324 * 882 173 252 * 185 789	
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough	2,563 344 538 125 412 117 434 185 296 773 650 437 * 1,191 330 * 602 784 1,145 440 * 103 366	390 459 208 483 103 430 247 * * 542 717 634 * * 1,057 237 293 1,681 * 678 563 1,048 567 185 134 448 91	460 542 254 451 184 699 186 * 639 878 680 * 1,178 353 366 1,784 * 870 770 2,127 745 419 119 559 135	448 475 240 505 163 841 161 * 516 751 741 * 1,084 424 348 1,936 * 736 683 980 683 570 157 413 236 1,303 *	352 486 186 427 181 1,111 146 ** 507 712 632 * 916 620 300 2,329 * 772 1,317 1,174 720 386 162 546 258 1,324 *	* 179 456 196 1,085 85 * 925 657 763 1,375 * 626 296 * * 894 1,044 * 523 337 122 * 224 1,136 *	* 180 410 142 1,331 116 * 568 720 662 1,404 * 637 372 * * 1,032 1,034 * 1,016 284 258 * 206 966 * *	214 * 201 392 91 544 133 * 545 588 995 931 * 468 280 * * * 1,035 173 153 * 307 686 *	447 * 217 685 113 724 154 * * 790 744 710 644 * \$ 520 229 * * * * 882 173 252 * 185 789 *	
Barrie Belleville Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer	2,563 344 538 125 412 117 434 185 296 773 650 437 * 1,191 330 * 1,331 * 602 784 1,145 440 * 103 366 118 1,208	390 459 208 483 103 430 247 * * 542 717 634 * * 1,057 237 293 1,681 * 678 563 1,048 567 185 134 448 91	460 542 254 451 184 699 186 * 639 878 680 * * 1,178 353 366 1,784 * 870 770 2,127 745 419 119 559 135 1,320 * *	448 475 240 505 163 841 161 * 516 751 741 * 1,084 424 348 1,936 * 736 683 980 683 570 157 413 236 1,303 * *	352 486 186 427 181 1,111 146 * 507 712 632 * 916 620 300 2,329 * 77 71,174 720 386 162 546 258 1,324 * *	* 179 456 196 1,085 85 * 925 657 763 1,375 * 626 296 * * 894 1,044 * * 523 337 122 * 224 1,136 * 310	* 180 410 142 1,331 116 * 568 720 662 1,404 * * 1,032 1,034 * 1,016 284 258 * 206 966 966 * 304	214 * 201 392 91 544 133 * 545 588 995 931 * 468 280 * * 1,035 173 153 * 307 686 686	447 * 217 685 113 724 154 * * 790 744 710 644 * \$ 520 229 * * * * 794 324 * 882 173 252 * 185 789 * 260	
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski	2,563 344 538 125 412 117 434 185 296 773 650 437 * 1,191 330 * 1,331 * 602 784 1,145 440 * 103 366 118 1,208 93 1,90 608	390 459 208 483 103 430 247 * * 542 717 634 * * 1,057 237 293 1,681 * 678 563 1,048 567 185 134 448 91 1,558 * *	460 542 254 451 184 699 186 * 639 878 680 * 1,178 353 366 1,784 * 870 770 2,127 745 419 119 559 135 1,320 * *	448 475 240 505 163 841 161 * 516 751 741 * 1,084 424 348 1,936 633 980 683 570 157 413 236 1,303 * * 804	352 486 186 427 181 1,111 146 ** 507 712 632 ** 916 620 300 2,329 * 772 1,317 1,174 720 386 162 546 258 1,324 * *	* 179 456 196 1,085 85 * 925 657 763 1,375 * 626 296 * * 894 1,044 * * 523 337 122 * 224 1,136 * * 310 987	* 180 410 410 142 1,331 116 * 568 720 662 1,404 * * 637 372 * * 1,032 1,034 * * 1,016 284 258 * 206 966 * 304 498	214 * 201 392 91 544 133 * 545 588 995 931 * 468 280 * * 1,035 1,73 153 * 307 686 * 686 6 362	447 * 217 685 113 724 154 * * 790 744 710 644 * 520 229 * * 794 324 * 882 173 252 * 185 789 * 185 789 * 260 428	
Barrie Belleville Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Hyacinthe	2,563 344 538 125 412 117 434 185 296 773 650 437 * 1,191 330 * 1,331 * 602 784 1,145 440 4 103 366 118 1,208 93 190 608 196	390 459 208 483 103 430 247 * * 542 717 634 * * 1,057 237 293 1,681 * 678 563 1,048 567 185 134 448 91 1,558 * *	460 542 254 451 184 699 186 * 639 878 680 * * 1,178 353 366 1,784 * 870 770 2,127 745 419 119 559 135 1,320 * *	448 475 240 505 163 841 161 * 516 751 741 * 1,084 424 348 1,936 * 736 633 980 683 570 157 413 236 1,303 * * 804 804 805 805 805 805 805 805 805 805	352 486 186 427 181 1,111 146 * 507 712 632 * 916 620 300 2,329 * 772 1,317 1,174 720 386 162 546 258 1,324 * *	* 179 456 196 1,085 85 * 925 657 763 1,375 * 626 296 * * 894 1,044 * 523 337 122 * 224 1,136 * 310 987 275	* 180 410 142 1,331 116 * 568 720 662 1,404 * 4 * 1,032 1,034 * 1,016 284 258 * 206 966 * 304 498 301	214 * 201 392 91 544 133 * 545 588 995 931 * 468 280 * * 867 363 * 1,035 173 153 * 307 686 * 266 362 172	447 * 217 685 113 724 154 * * 790 744 710 644 * * 520 229 * * * * * * * * * * * * * * * * * *	1
Barrie Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie	2,563 344 538 125 412 117 434 185 296 773 650 437 * 1,191 330 * 1,331 * 602 784 1,145 440 * 103 366 118 1,208 93 190 608 196 71	390 459 208 483 103 430 247 * 542 717 634 * * 1,057 237 293 1,681 * 678 563 1,048 567 185 134 448 91 1,558 * *	460 542 254 451 184 699 186 * 639 878 680 * 1,178 353 366 1,784 * 870 770 2,127 745 419 119 559 135 1,320 * *	448 475 240 505 163 841 161 * \$16 751 741 * 1,084 424 348 1,936 * 736 683 980 683 570 157 413 236 1,303 * * 804 186 187 187 187 187 187 187 187 187	352 486 186 427 181 1,111 146 ** 507 712 632 ** 916 620 300 2,329 * 772 1,317 1,174 720 386 162 546 258 1,324 * * *	* 179 456 196 1,085 85 * 925 657 763 1,375 * 626 296 * * 894 1,044 * * 523 337 122 * 224 1,136 * * 310 987 275 102	* 180 410 142 1,331 116 * 568 720 662 1,404 * 637 372 * * 1,032 1,034 * 1,016 284 258 * 206 966 * 498 304 498 301 98	214 * 201 392 91 544 133 * 545 588 995 931 * 468 280 * * 1,035 173 153 * 307 686 * 266 362 172 105	447 * 217 685 113 724 154 * * 790 744 710 644 * \$ 520 229 * * * * 882 173 252 * 185 789 * * 260 428 196 157	\$ 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8
Barrie Belleville Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan	2,563 344 538 125 412 117 434 185 296 773 650 437 * 1,191 330 * 1,331 * 602 784 1,145 440 * 103 366 118 1,208 93 190 608 196 71 105	390 459 208 483 103 430 247 * * 542 717 634 * * 1,057 237 293 1,681 * 678 563 1,048 567 185 134 448 91 1,558 * * * *	460 542 254 451 184 699 186 * * 639 878 680 * * 1,178 353 366 1,784 * 870 770 2,127 745 419 119 559 135 1,320 * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	448 475 240 505 163 841 161 * 516 751 741 * 1,084 424 348 1,936 633 980 683 570 157 413 236 1,303 * * 804 186 186 186 187 187 187 187 187 187 187 187	352 486 186 427 181 1,111 146 * 507 712 632 * 916 620 300 2,329 * 772 1,317 1,174 720 386 162 546 258 1,324 * * 808 169 104	* 179 456 196 1,085 85 * 925 657 763 1,375 * 626 296 * * * 894 1,044 * * 523 337 122 * 224 1,136 * 310 987 275 102 403	* 180 410 142 1,331 116 * 568 720 662 1,404 * * 1,032 1,034 * * 1,016 284 258 * 206 966 966 966 * 304 498 301 98 161	214 * 201 392 91 544 133 * 545 588 995 931 * 468 280 * * 867 363 * 1,035 173 153 * 307 686 * 266 362 172 105 165	447 * 217 685 113 724 154 * * 790 744 710 644 * * 520 229 * * * 794 324 * 882 173 252 * 185 789 * 260 428 196 157 222	2 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4
Barrie Belleville Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan Vernon	2,563 344 538 125 412 117 434 185 296 773 650 437 * 1,191 330 * 1,331 * 602 784 1,145 440 * 103 366 118 1,208 93 190 608 196 71	390 459 208 483 103 430 247 * 542 717 634 * * 1,057 237 293 1,681 * 678 563 1,048 567 185 134 448 91 1,558 * *	460 542 254 451 184 699 186 * 639 878 680 * 1,178 353 366 1,784 * 870 770 2,127 745 419 119 559 135 1,320 * *	448 475 240 505 163 841 161 * \$16 751 741 * 1,084 424 348 1,936 * 736 683 980 683 570 157 413 236 1,303 * * 804 186 187 187 187 187 187 187 187 187	352 486 186 427 181 1,111 146 ** 507 712 632 ** 916 620 300 2,329 * 772 1,317 1,174 720 386 162 546 258 1,324 * * *	* 179 456 196 1,085 85 * 925 657 763 1,375 * 626 296 * * 894 1,044 * * 523 337 122 * 224 1,136 * * 310 987 275 102	* 180 410 142 1,331 116 * 568 720 662 1,404 * 637 372 * * 1,032 1,034 * 1,016 284 258 * 206 966 * 498 304 498 301 98	214 * 201 392 91 544 133 * 545 588 995 931 * 468 280 * * 1,035 173 153 * 307 686 * 266 362 172 105	447 * 217 685 113 724 154 * * 790 744 710 644 * * 520 229 * * 794 324 * 882 173 252 * 185 789 * * 260 428 196 157 222 338	1
Barrie Belleville Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Igan-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan Vernon Wood Buffalo	2,563 344 538 125 412 117 434 185 296 773 650 437 * 1,191 330 * 1,331 * 602 784 1,145 440 * 103 366 118 1,208 93 190 608 190 608 190 71 105 298	390 459 208 483 103 430 247 * * 542 717 634 * * 1,057 293 1,681 * 678 563 1,048 567 185 134 448 91 1,558 * * 808 372 62 93 270 *	460 542 254 451 184 699 186 * 639 878 680 * * 1,178 353 366 1,784 * 870 770 2,127 745 419 119 559 135 1,320 * * * 909 200 159 128 378 878 878 879 879 879 879 879 879 879 8	448 475 240 505 163 841 161 * 516 751 741 * 1,084 424 348 1,936 * 736 633 980 683 570 157 413 236 1,303 * * 804 1,804 1	352 486 186 427 181 1,111 146 * 507 712 632 * 916 620 300 2,329 * 772 1,317 1,174 720 386 162 546 258 1,324 * * 888 169 104 149 370 *	* 179 456 196 1,085 85 * 925 657 763 1,375 * 626 296 * * 894 1,044 * 523 337 122 * 224 1,136 * 310 987 275 102 403 426 * *	* 180 410 142 1,331 116 * 568 720 662 1,404 * * 1,032 1,034 * 1,016 284 258 * 206 966 * 304 498 301 98 161 510 *	214 * 201 392 91 544 133 * 545 588 995 931 * 468 280 * * 867 363 * 1,035 173 153 * 307 686 * 266 362 172 105 165 375 *	447 * 217 685 113 724 154 * * 790 744 710 644 * * 520 229 * * * * * 882 173 252 * 185 789 * * 260 428 196 157 222 338 1,145	
Barrie Belleville Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan Vernon	2,563 344 538 125 412 117 434 185 296 773 650 437 * 1,191 330 * 1,331 * 602 784 1,145 440 * 103 366 118 1,208 93 190 608 196 71 105	390 459 208 483 103 430 247 * * 542 717 634 * * 1,057 237 293 1,681 * 678 563 1,048 567 185 134 448 91 1,558 * * * *	460 542 254 451 184 699 186 * * 639 878 680 * * 1,178 353 366 1,784 * 870 770 2,127 745 419 119 559 135 1,320 * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	448 475 240 505 163 841 161 * 516 751 741 * 1,084 424 348 1,936 633 980 683 570 157 413 236 1,303 * * 804 186 186 186 187 187 187 187 187 187 187 187	352 486 186 427 181 1,111 146 * 507 712 632 * 916 620 300 2,329 * 772 1,317 1,174 720 386 162 546 258 1,324 * * 808 169 104	* 179 456 196 1,085 85 * 925 657 763 1,375 * 626 296 * * * 894 1,044 * * 523 337 122 * 224 1,136 * 310 987 275 102 403	* 180 410 142 1,331 116 * 568 720 662 1,404 * * 1,032 1,034 * * 1,016 284 258 * 206 966 966 966 * 304 498 301 98 161	214 * 201 392 91 544 133 * 545 588 995 931 * 468 280 * * 867 363 * 1,035 173 153 * 307 686 * 266 362 172 105 165 375	447 * 217 685 113 724 154 * * 790 744 710 644 * * 520 229 * * 794 324 * 882 173 252 * 185 789 * * 260 428 196 157 222 338	
Barrie Belleville Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Igan-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan Vernon Wood Buffalo	2,563 344 538 125 412 117 434 185 296 773 650 437 * 1,191 330 * 1,331 * 602 784 1,145 440 * 103 366 118 1,208 93 190 608 196 71 105 298 * 16,053	390 459 208 483 103 430 247 * * 542 717 634 * * 1,057 293 1,681 * 678 563 1,048 567 185 134 448 91 1,558 * * 808 372 62 93 270 *	460 542 254 451 184 699 186 * 639 878 680 * * 1,178 353 366 1,784 * 870 770 2,127 745 419 119 559 135 1,320 * * * 909 200 159 128 378 878 878 879 879 879 879 879 879 879 8	448 475 240 505 163 841 161 * 516 751 741 * 1,084 424 348 1,936 * 736 633 980 683 570 157 413 236 1,303 * * 804 186 186 187 187 187 187 187 187 187 187	352 486 186 427 181 1,111 146 * 507 712 632 * 916 620 300 2,329 * 772 1,317 1,174 720 386 162 546 258 1,324 * * 888 169 104 149 370 *	* 179 456 196 1,085 85 * 925 657 763 1,375 * 626 296 * * 894 1,044 * * 523 337 122 * * 224 1,136 * * 310 987 275 102 403 426 * * 13,740	* 180 410 142 1,331 116 * 568 720 662 1,404 * * 1,032 1,034 * 1,016 284 258 * 304 498 301 98 161 510 * * 13,528	214 * 201 392 91 544 133 * 545 588 995 931 * 468 280 * * 867 363 3 * 1,035 173 153 * 266 362 172 105 165 375 * 10,411	447 * 217 685 113 724 154 * * 790 744 710 644 * * 520 229 * * * * * 882 173 252 * 185 789 * * 260 428 196 157 222 338 1,145	5 5 6 6 7 7 6 6 5 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2
Barrie Belleville Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Iyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan Vernon Wood Buffalo otal	2,563 344 538 125 412 117 434 185 296 773 650 437 * 1,191 330 * 1,331 * 602 784 1,145 440 * 103 366 118 1,208 93 190 608 196 71 105 298 * 16,053	390 459 208 483 103 430 247 * * 542 717 634 * * 1,057 293 1,681 * 678 563 1,048 567 185 134 448 91 1,558 * * 808 372 62 93 270 *	460 542 254 451 184 699 186 * 639 878 680 * * 1,178 353 366 1,784 * 870 770 2,127 745 419 119 559 135 1,320 * * * 909 200 159 128 378 878 878 879 879 879 879 879 879 879 8	448 475 240 505 163 841 161 * 516 751 741 * 1,084 424 348 1,936 * 736 633 980 683 570 157 413 236 1,303 * * 804 186 186 187 187 187 187 187 187 187 187	352 486 186 427 181 1,111 146 * 507 712 632 * 916 620 300 2,329 * 772 1,317 1,174 720 386 162 546 258 1,324 * * 808 169 104 104 105 105 105 105 105 105 105 105 105 105	* 179 456 196 1,085 85 * 925 657 763 1,375 * 626 296 * * 894 1,044 * * 523 337 122 * * 224 1,136 * * 310 987 275 102 403 426 * * 13,740	* 180 410 410 412 1,331 116 * 568 720 662 1,404 * * 1,032 1,034 * * 1,016 284 258 * 206 966 * 498 301 98 161 510 * 13,528	214 * 201 392 91 544 133 * 545 588 995 931 * 468 280 * * 867 363 * 1,035 173 153 * 307 686 * 266 362 172 105 165 375 *	447 * 217 685 113 724 154 * * 790 744 710 644 * * 520 229 * * * * * 882 173 252 * 185 789 * * 260 428 196 157 222 338 1,145	2 2 4 4 1 4 4 5 5 6 7 7 6 6 5 2 2 6 6 1 1 1 2 4 4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
Barrie Belleville Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan Vernon Wood Buffalo otal II Centres of 10,000 Population and	2,563 344 538 125 412 117 434 185 296 773 650 437 * 1,191 330 * 1,331 * 602 784 1,145 440 4 103 366 118 1,208 93 190 608 196 71 105 298 * 16,053	390 459 208 483 103 430 247 * * 542 717 634 * * 1,057 237 293 1,681 * 678 563 1,048 567 185 134 448 91 1,558 * * * 808 372 62 93 270 * *	460 542 254 451 184 699 186 * 639 878 680 * * 1,178 353 366 1,784 * 870 770 2,127 745 419 119 559 135 1,320 * * * 99 128 378 878 870 135 149 159 159 159 159 169 179 179 179 179 179 179 179 179 179 17	448 475 240 505 163 841 161 * 516 751 741 * 1,084 424 348 1,936 * 736 633 980 683 570 157 413 236 1,303 * 804 186 186 186 186 186 186 186 186	352 486 186 427 181 1,111 146 * 507 712 632 * 916 620 300 2,329 * 772 1,317 1,174 720 386 162 546 2,546 162 546 162 546 162 546 162 163 164 169 169 169 169 169 169 169 169 169 169	* 179 456 196 1,085 85 * 925 657 763 1,375 * 626 296 * * 894 1,044 * 523 337 122 * 224 1,136 * 310 987 275 102 403 426 * * 13,740	* 180 410 142 1,331 116 * 568 720 662 1,404 * * 1,032 1,034 * 1,016 284 258 * 304 498 301 98 161 510 * * 13,528	214 * 201 392 91 544 133 * 545 588 995 931 * 468 280 * * 867 363 3 * 1,035 173 153 * 266 362 172 105 165 375 * 10,411	447 * 217 685 113 724 154 * * 790 744 710 644 * * 520 229 * * * * * 882 173 252 * 185 789 * * 260 428 196 157 222 338 1,145	5 5 6 6 7 7 6 6 5 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2
Barrie Belleville Belleville Brantford Cape Breton Charlottetown Chatham-Kent Chilliwack Cornwall Courtenay Drummondville Fredericton Granby Grand Prairie Guelph Kamloops Kawartha Lakes Kelowna Kingston Lethbridge Medicine Hat Moncton Nanaimo Norfolk North Bay Peterborough Prince George Red Deer Rimouski Saint-Iyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan Vernon Wood Buffalo otal	2,563 344 538 125 412 117 434 185 296 773 650 437 * 1,191 330 * 1,331 * 602 784 1,145 440 4 103 366 118 1,208 93 190 608 196 71 105 298 * 16,053	390 459 208 483 103 430 247 * * 542 717 634 * * 1,057 237 293 1,681 * 678 563 1,048 567 185 134 448 91 1,558 * * * 888 372 62 93 270 * *	460 542 254 451 184 699 186 * 639 878 680 * * 1,178 353 366 1,784 * 870 770 2,127 745 419 119 559 135 1,320 * * * 99 128 378 878 870 135 149 159 159 159 159 169 179 179 179 179 179 179 179 179 179 17	448 475 240 505 163 841 161 * 516 751 741 * 1,084 424 348 1,936 * 736 633 980 683 570 157 413 236 1,303 * 804 186 186 186 186 186 186 186 186	352 486 186 427 181 1,111 146 * 507 712 632 * 916 620 300 2,329 * 772 1,317 1,174 720 386 162 546 258 1,324 * * 808 169 104 149 370 * *	* 179 456 196 1,085 85 * 925 657 763 1,375 * 626 296 * * 894 1,044 * 523 337 122 * 224 1,136 * 310 987 275 102 403 426 * * 13,740	* 180 410 142 1,331 116 * 568 720 662 1,404 * * 1,032 1,034 * 1,016 284 258 * 304 498 301 98 161 510 * * 13,528	214 * 201 392 91 544 133 * 545 588 995 931 * 468 280 * * 867 363 3 * 1,035 173 153 * 266 362 172 105 165 375 * 10,411	447 * 217 685 113 724 154 * * 790 744 710 644 * * 520 229 * * * * * 882 173 252 * 185 789 * * 260 428 196 157 222 338 1,145	5 5 6 6 7 7 6 6 5 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2

See Explanatory and Source Notes.
Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.
Subsequent data are on 2006 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources. Données de 2002-2006 fondées sur les définitions du recensement de 2001; données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Table 10 Dwelling Starts, by Type, by Urban Area, 2010-2011 (Dwelling Units) Tableau 10

Logements mis en chantier par type et région urbaine 2010-2011 (nombre de logements)

	2010					2011				
	Single-	Semi-		Apartment		Single-	Semi-		Apartment	
	Detached	Detached	D	and Other		Detached Maisons	Detached Maisons	Row	and Other Appartements	
	Maisons individuelles	Maisons jumelées	Row En bande	Appartements et autres	Total	individuelles	jumelées	En bande	et autres	Tota
1etropolitan Areas	individuelles	junicices	En bande		Régions métro		7411101000			
Abbotsford	355	2	75	84	516	245	2	135	155	53
Barrie	442	4	133	103	682	354	Ĩ	78	267	70
Brantford	280	10	143	71	504	231	4	132	61	42
Calgary	5,782	926	1,205	1,349	9,262	5,084	918	1,184	2,106	9,29
Edmonton	6,062	1,320	829	1,748	9,959	5,017	1,400	710	2,205	9,33
Greater Sudbury	369	4	25	177	575	321	40	54	180	59
Guelph	406	34	391	190	1,021	260	50	197	257	76
Halifax	1,039	156	152	1,043	2,390	900	170	160	1,724	2,95
	1,753	246	933	630	3,562	1,370	28	675	389	2,46
Hamilton Kelowna	595	68	70	224	957	539	83	96	216	93
	522	24	37	70	653	467	28	70	394	9!
Kingston	1,255	94	498	968	2.815	1,186	38	286	1,444	2,9
Kitchener-Cambridge-Waterloo		20	163	435	2,079	1,176	12	177	383	1,74
London	1,461				1,400	384	338	57	415	1,19
Moncton	462	394	90	454			1,178	1,055	15,833	22,7
Montréal	5,789	1,292	1,160	13,760	22,001	4,653			74	1,85
Oshawa	1,540	16	320	12	1,888	1,384	40	. 361		
Ottawa-Gatineau	3,212	1,112	2,147	2,662	9,133	2,918	751	2,095	2,450	8,2
Gatineau	910	750	219	808	2,687	784	390	269	977	2,42
Ottawa	2,302	362	1,928	1,854	6,446	2,134	361	1,826	1,473	5,7
Peterborough	306	16	78	4	404	239	6	58	48	3.
Ouébec	1,768	818	267	3,799	6,652	1,349	824	258	3,014	5,4
Regina	708	94	127	418	1,347	958	66	152	518	1,6
Saguenay	380	46	4	353	783	475	80	12	292	8.
St. Catharines-Niagara	714	60	27 i	41	1,086	655	34	247	174	1,1
Saint John	345	20	42	246	653	220	34	27	.80	3
St. John's	1,479	20	49	268	1,816	1,304	4	73	542	1,9
Saskatoon	1,638	68	265	410	2,381	1,608	102	433	851	2,9
Sherbrooke	570	228	87	771	1,656	557	208	161	649	1,5
	204	10	4	4	222	188	8	12	166	3
Thunder Bay					29,195	11,247	2,010	4,231	22,257	39,7
Toronto	9,936	1,654	4,365	13,240		335	184	7,231	595	1,1
Trois-Rivières	345	214	2 22 4	1,132	1,691	3,686	502	2,836	10,843	17,8
Vancouver	4,533	414	2,324	7,946	15,217	609	84	198	751	1,6
Victoria	827	234	162	895	2,118			153	8	7
Windsor	460	26	89	42	617	466 2,002	92 38	333	958	3,3
Winnipeg	1,921	9,686	140	54,690	3,244 138,479	52,387	9,357	16,706	70,299	148,7
Total	57,458		10,043						70,277	7 10,7
arge Urban Centres and Urban Ag						s urbains et agg				
Belleville	227	8	49	40	324	223	2	40	-	2
Cape Breton	135	72	4	5	216	124	110	19	14	2
Charlottetown	250	42	35	191	518	201	44	26	263	5
Chatham-Kent	95	4	4	-	103	76	10	-	27	1
Chilliwack	350	32	141	173	696	211	26	77	40	3
Cornwall	87	20	3	63	173	82	24	-	21	- 1
Drummondville	417	60	8	250	735	345	54	4	150	5
Fredericton	370	18	77	229	694	339	28	90	273	7
Granby	279	90	19	511	899	218	52	33	329	6
Grand Prairie	486	12	8	-	506	557	24	4	111	6
Kamloops	360	47	41	193	641	242	48	33	187	5
Kawartha Lakes	259	2	10	70	341	188	2	22	-	2
Lethbridge	554	76	88	52	770	491	74	144	57	7
Medicine Hat	247	10	23	54	334	130	12	8	-	I
Nanaimo	410	283	56	37	786	246	50	67	357	7
Norfolk	188	6	20	_	214	189	16	9	-	2
North Bay	162	14		-	176	99	2	_	-	1
Prince George	151	4	58	_	213	116	4	_	37	
Red Deer	353	30	58	144	585	295	114	54	92	5
Saint-Hyacinthe	73	40	12	234	359	76	38	17	102	2
Saint-lean-sur-Richelieu	273	10	-	130	413	249	4	.,	457	7
Sarnia	191	6	6	-	203	148	6	12	57	2
Sault Ste Marie	97	2	0	_	99	100	6	4	19	Ĩ
Shawinigan	131	2		63	194	104	14		78	i
Vernon	187	24	12	03	223	128	17	13	11	
Wood Buffalo	567	74	3	125	769	530	26	12	212	7
	6,899	986		2,564	11,184	5,707	801	688	2,894	10,0
Total		786	735			res de 10 000 á		000	2,074	10,0
All Centres of 10,000 Population a	nd Over 74,244	11,873	18,659	61,399	166,175	es de 10 000 d 67,093	l 1,402	18,735	77,121	174,3
Other Areas	77,477	11,073	10,037		Autres	07,073	11,702	10,733	77,121	171,3
Other Areas	18,310	1,133	1,198	3,114	23,755	15,299	1,168	712	2,420	19,5
Canada	92,554	13,006	19,857	64,513	189,930	82,392	12,570	19,447	79,541	193,9
	- 2,001	. 5,000	, ,	0.,070	,	32,072		,		

See Explanatory and Source Notes. Data on 2006 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources. Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 11 Dwelling Completions, by Type, by Urban Area, 2010-2011 (Dwelling Units)

Tableau II Logements achevés par type et région urbaine 2010-2011 (nombre de logements)

(Dwelling Units)	2010			(1	nombre de loger	2011				
	Single- Detached <i>Maisons</i>	Semi- Detached <i>Maisons</i>	Row	Apartment and Other Appartements		Single- Detached <i>Maisons</i>	Semi- Detached <i>Maisons</i>	Row	Apartment and Other Appartements	
	individuelles	jumelées	En bande	et autres	Total	individuelles	jumelées	En bande	et autres	Total
Metropolitan Areas	241				Régions métro			0.3	70	457
Abbotsford	361	6	25	375	767	285	8	93	70	456
Barrie	405	4	63	280	752	432	3	138 90	191	764 350
Brantford	216 6,364	4 846	88 772	80 3,009	388 10,991	250 4,824	10 850	1,111	904	7,689
Calgary Edmonton	5,433	1,418	811	1,781	9,443	5,308	1,224	758	1,651	8,941
Greater Sudbury	320	1,710	40	55	427	327	1,224	63	189	593
Guelph	437	62	219	127	845	298	34	285	141	758
Halifax	1,014	132	177	721	2,044	894	184	111	721	1,910
Hamilton	1,392	274	961	551	3,178	1,492	88	688	449	2,717
Kelowna	626	102	95	630	1,453	558	80	98	381	1,117
Kingston '	494	16	54	331	895	506	30	72	_	608
Kitchener-Cambridge-Waterloo	1,348	102	551	439	2,440	1,188	26	417	904	2,535
London	1,406	16	199	1,086	2,707	1,271	10	151	670	2,102
Moncton	409	336	31	127	903	425	344	76	276	1,121
Montréal	6,034	1,098	1,092	11,698	19,922	4,851	1,300	1,132	12,583	19,866
Oshawa	1,366	4	184	6	1,560	1,409	46	323	60	1,838
Ottawa-Gatineau	3,721	1,160	2,307	2,351	9,539	2,935	781	2,187	2,453	8,356
Gatineau	972	776	246	761	2,755	831	412	205	954	2,402
Ottawa	2,749	384	2,061	1,590	6,784	2,104	369	1,982	1,499	5,954
Peterborough	328	10	62	139	539	239	4	99	-	342
Québec	1,959	820	281	3,359	6,419	1,354	784	271	3,258	5,667
Regina	749	34	121	253	1,157	687	74	98	355	1,214
Saguenay	374	48	4	503	929	439	74	24	297	834
St. Catharines-Niagara	700	56	232	84	1,072	657	34	240	2	933
Saint John	353	28	19	85	485	253	18	37	94	402
St. John's	1,458	26	74	200	1,758	1,399	10	47	385	1,841
Saskatoon	1,470	48	193	289	2,000	1,653	98	264	505	2,520
Sherbrooke	589	230	134	743	1,696	480	184	162	688	1,514
Thunder Bay	131	8	-		139	189	10	8	6	213
Toronto	9,804	1,784	3,344	16,461	31,393	9,106	1,514	4,325	18,886	33,831
Trois-Rivières	346	174	-	696	1,216	342	160	2 270	910	1,412
Vancouver	3,935	532	2,292	9,715	16,474	3,554	384	2,279	6,702 629	12,919
Victoria	851	233	92	608	1,784 611	716 361	133	164 87	92	568
Windsor	439 1,790	20 42	136 111	16 445	2,388	1,863	44	252	1,020	3,179
Winnipeg Total	56,622	9,685	14,764	57,243	138,314	50,545	8,585	16,150	55,472	130,752
			1 1,7 0 1			urbains et agg				
Large Urban Centres and Urban A	253	4	47	143	447	195	2	38	40	275
Belleville	152	52	4	9	217	136	106	4	3	249
Cape Breton Charlottetown	279	42	45	319	685	183	34	36	182	435
Chatham-Kent	102	8	3		113	70	10	3	27	110
Chilliwack	365	34	156	169	724	212	18	70	173	473
Cornwall	92	26	4	32	154	60	12	-	20	92
Drummondville	442	72	7	269	790	340	50	8	176	574
Fredericton .	376	20	74	274	744	327	10	75	199	611
Granby	300	84	16	310	710	231	62	32	466	791
Grand Prairie	508	24	16	96	644	513	28	12	79	632
Kamloops	296	41	59	124	520	304	38	31	208	581
Kawartha Lakes	217	2	10	-	229	178		6	70	254
Lethbridge	626	106	62	-	794	566	78	60	194	898
Medicine Hat	236	10	16	62	324	159	8	15	61	243
Nanaimo	396	259	61	166	882	322	180	37	128	667
Norfolk	150	-	23	-	173	167	16	5	-	188
North Bay	159	16	10	67	252	112	8	- 02	-	120
Prince George	166	4	15		185	127	4	82	70	213
Red Deer	432	52	128	177	789	314	80	16	70	480
Saint-Hyacinthe	71	40	8	141 144	260 428	78 252	38 2	8	211 214	335 468
Saint-Jean-sur-Richelieu	274	10	- 4	144	196	149	4	4	- 214	157
Sarnia	182 93	8	6 5	59	157	83	6	7	-	89
Sault Ste Marie	131	-	5	91	222	105	8		58	171
Shawinigan Vernon	183	57	98	/	338	165	28	- 11	3	207
Wood Buffalo	570	94	162	319	1,145	595	38	104	691	1,428
Total	7,051	1,065	1,035	2,971	12,122	5,943	868	657	3,273	10,74
All Centres of 10,000 Population a		1,003	1,000		Tous les centr	es de 10 000 â	mes et plus			
	73,616	11,966	16,941	63,529	166,052	65,585	10,637	18,127	62,755	157,104
Other Areas	17,118	976	850	1,859	Autres 20,803	14,213	1,030	857	2,419	18,519
Canada	90,734	12,942	17,791	65,388	186,855	79,798	11,667	18,984	65,174	175,623
www.tatata	, 0,,, 0 1	, , ,	, , , , , ,							

See Explanatory and Source Notes. Data on 2006 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources. Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 12
Dwellings Under Construction by Type, by Urban Area, 2010-2011
(Dwelling Units)

Tableau 12Logements en construction par type et région urbaine 2010-2011 (nombre de logements)

	December 31, 2010 December 31, 2011 Au 31 décembre 2010 Au 31 décembre 2011									
	Single- Detached Maisons individuelles	Semi- Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total	Single- Detached Maisons individuelles	Semi- Detached <i>Maisons</i> jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Tota
Metropolitan Areas		141111111111111111111111111111111111111			légions métro			-		
Abbotsford	178	8	82	68	336	138	2	124	153	41
Barrie	234	2	130	103	469	153	-	76	169	39
Brantford	150	6	93		249	131	-	135	61	32
Calgary	2,441	558	896	3,304	7,199	2,694	630	984	4,383	8,69
Edmonton	3,677	814	871	3,253	8,615	3,393	990	819	3,968	9,17
Greater Sudbury	195	4	66	181	446	181	28	57	176	44
Guelph	117	14	264	189	584	73	30	170	317	59
Halifax	558	110	132	1,181	1,981	564	98	185	2,182	3,02
Hamilton	923	90	693	907	2,613	797	30	676	851	2,35
Kelowna	445	48	90	406	989	449	65	115	414	1,04
Kingston	200	18	30	_	248	163	18	29	394	60
Kitchener-Cambridge-Waterloo	396	10	314	962	1,682	390	22	192	1,506	2,11
London	494	6	145	1,019	1,664	398	8	170	744	1,32
Moncton	323	270	101	470	1,164	282	262	82	611	1,23
	2,077	622	619	11,461	14,779	1,869	490	. 540	14,707	17,60
Montréal			317		1,222	790		355	86	1,23
Oshawa	823	16		66			206		2,797	5,91
Ottawa-Gatineau	1,431	334	1,495	2,905	6,165	1,414	296	1,403		
Gatineau	260	138	83	511	992	213	112	143	524	99
Ottawa	1,171	196	1,412	2,394	5,173	1,201	184	1,260	2,273	4,91
Peterborough	167	8	101	-	276	166	10	60	48	28
Québec	343	194	44	2,491	3,072	333	260	37	2,228	2,85
Regina	582	74	119	519	1,294	851	68	152	602	1,67
Saguenay	118	12	4	223	357	126	50	4	194	37
£3 /					936	368	32	343	335	1,07
St. Catharines-Niagara	373	38	355	170						
Saint John	159	20	81	251	511	122	32	71	243	46
St. John's	1,156	10	42	302	1,510	1,059	4	70	459	1,59
Saskatoon	967	62	224	550	1,803	922	66	393	896	2,27
Sherbrooke	120	16	12	330	478	196	40	11	291	53
Thunder Bay	148	6	4	4	162	147	4	8	164	32
Toronto	6,741	1,234	3,958	34,619	46,552	8,875	1,720	3,611	38,383	52,58
Trois-Rivières	34	58	_	670	762	27	82	-	355	46
Vancouver	3,326	326	1,749	10,488	15,889	3,457	446	2,301	14,445	20,64
Victoria	559	144	134	1,050	1,887	450	90	189	1,151	1,88
Windsor	183	24	101	88	396	285	88	167	4	54
Winnipeg	863	18	91	1,162	2,134	1,001	12	185	1,078	2,27
Total	30,501	5,174	13,357	79,392	128,424	32,264	5,973	13,714	94,395	146,34
arge Urban Centres and Urban A						s urbains et agg				
Belleville	88	8	57	40	193	111	8	64	-	18
Cape Breton	86	54	4	7	151	74	58	19	18	16
Charlottetown	64	16	25	139	244	82	26	15	220	34
Chatham-Kent	50	8	4	_	62	55	8	4	-	6
Chilliwack	147	16	56	173	392	145	24	63	40	27
Cornwall	64	14	3	83	164	86	26	3	84	19
Drummondville	109	16	4	77	206	113	20	_	51	18
Fredericton	101	8	79	203	391	113	26	94	277	51
	101			200	011		20		A-1-1	
Granby	65		6	275	360	52	4	7	138	20
Grand Prairie	65	14	6	275 79	360 470	52 408	4	7	138	
Grand Prairie	363	14 16	12	79	470	408	12	4	111	53
Grand Prairie Kamloops	363 220	14	12 28	79 287	470 588	408 186	12 67	4 30		53 60
Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes	363 220 192	14 16 53	12 28 13	79 287 70	470 588 275	408 186 201	12 67 2	4 30 29	111 318	53 60 23
Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge	363 220 192 402	14 16 53 - 56	12 28 13 95	79 287 70 174	470 588 275 727	408 186 201 324	12 67 2 54	4 30 29 145	111 318 - 48	53 60 23 57
Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat	363 220 192 402 95	14 16 53 - 56 2	12 28 13 95	79 287 70 174 101	470 588 275 727 209	408 186 201 324 66	12 67 2 54 6	4 30 29 145 4	111 318 - 48 40	53 60 23 57
Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo	363 220 192 402 95 277	14 16 53 - 56 2 197	12 28 13 95 11 37	79 287 70 174	470 588 275 727 209 545	408 186 201 324 66 201	12 67 2 54 6	4 30 29 145 4 67	48 40 263	53 60 23 57 11
Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk	363 220 192 402 95 277 133	14 16 53 56 2 197 8	12 28 13 95	79 287 70 174 101	470 588 275 727 209 545 155	408 186 201 324 66 201 151	12 67 2 54 6 64 8	4 30 29 145 4	111 318 - 48 40	53 60 23 57 11 59
Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay	363 220 192 402 95 277 133 79	14 16 53 - 56 2 197 8 6	12 28 13 95 11 37 14	79 287 70 174 101	470 588 275 727 209 545 155 85	408 186 201 324 66 201 151 65	12 67 2 54 6 64 8 2	4 30 29 145 4 67	111 318 - 48 40 263	53 60 23 57 11
Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk	363 220 192 402 95 277 133	14 16 53 56 2 197 8	12 28 13 95 11 37	79 287 70 174 101	470 588 275 727 209 545 155	408 186 201 324 66 201 151	12 67 2 54 6 64 8	4 30 29 145 4 67	48 40 263	53 60 23 57 11 59
Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay	363 220 192 402 95 277 133 79	14 16 53 - 56 2 197 8 6	12 28 13 95 11 37 14	79 287 70 174 101	470 588 275 727 209 545 155 85	408 186 201 324 66 201 151 65	12 67 2 54 6 64 8 2	4 30 29 145 4 67 18	111 318 - 48 40 263	53 60 23 57 11 59
Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George	363 220 192 402 95 277 133 79	14 16 53 - 56 2 197 8 6	12 28 13 95 11 37 14	79 287 70 174 101 34	470 588 275 727 209 545 155 85 205	408 186 201 324 66 201 151 65	12 67 2 54 6 64 8 2	4 30 29 145 4 67 18	111 318 - 48 40 263 - - 37	53 60 23 57 11 59 17 61 18
Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe	363 220 192 402 95 277 133 79 119	14 16 53 - 56 2 197 8 6 4	12 28 13 95 11 37 14 - 82 24	79 287 70 174 101 34 - - 134	470 588 275 727 209 545 155 85 205 322 202	408 186 201 324 66 201 151 65 110	12 67 2 54 6 64 8 2 4 58	4 30 29 145 4 67 18	111 318 - 48 40 263 - - 37 156	53 60 23 57 13 59 17 61 18
Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu	363 220 192 402 95 277 133 79 119 140 20	14 16 53 - 56 2 197 8 6 4 24 10	12 28 13 95 11 37 14 - 82 24 8	79 287 70 174 101 34 - - 134 164	470 588 275 727 209 545 155 85 205 322 202 282	408 186 201 324 66 201 151 65 110 122 18	12 67 2 54 6 64 8 2 4 58 10 2	4 30 29 145 4 67 18 - - 62	111 318 - 48 40 263 - 37 156 61 434	53 60 23 57 11 59 17 61 18 39
Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia	363 220 192 402 95 277 133 79 119 140 20 91	14 16 53 - 56 2 197 8 6 4 24 10	12 28 13 95 11 37 14 - 82 24	79 287 70 174 101 34 - - 134 164	470 588 275 727 209 545 155 85 205 322 202 282 235	408 186 201 324 66 201 151 65 110 122 18 87	12 67 2 54 6 64 8 2 4 58 10 2 6	4 30 29 145 4 67 18 - - 62 11	48 40 263 - 37 156 61 434 168	53 60 23 57 11 59 17 6 15 39 10
Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie	363 220 192 402 95 277 133 79 119 140 20 91	14 16 53 - 56 2 197 8 6 4 24 10	12 28 13 95 11 37 14 - 82 24 8	79 287 70 174 101 34 	470 588 275 727 209 545 155 85 205 322 202 282 235 65	408 186 201 324 66 201 151 65 110 122 18 87 114	12 67 2 54 6 64 8 2 4 58 10 2 6	4 30 29 145 4 67 18 - - 62 11	111 318 - 48 40 263 - 37 156 61 434 168 19	53 60 23 57 11 59 17 6 13 39 10
Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-jean-sur-Richelieu Sannia Sault Ste Marie Shawinigan	363 220 192 402 95 277 133 79 119 140 20 91	14 16 53 - 56 2 197 8 6 4 24 10	12 28 13 95 11 37 14 - 82 24 8	79 287 70 174 101 34 - - 134 164	470 588 275 727 209 545 155 85 205 322 202 282 235 65 41	408 186 201 324 66 201 151 65 110 122 18 87 114 76	12 67 2 54 6 64 8 2 4 58 10 2 6 4	4 30 29 145 4 67 18 - 62 11	111 318 - 48 40 263 - 37 156 61 434 168 19	53 60 23 57 11 59 17 6 15 39 10 52
Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan Vernon	363 220 192 402 95 277 133 79 119 140 20 91 116 61 8	14 16 53 - 56 2 197 8 6 4 24 10 - 4 4	12 28 13 95 11 37 14 - 82 24 8 - 4	79 287 70 174 101 34 - - 134 164 191	470 588 275 727 209 545 155 85 205 3322 202 282 235 65 41	408 186 201 324 66 201 151 65 110 122 18 87 114 76 7	12 67 2 54 6 64 8 2 4 58 10 2 6 4 6	4 30 29 145 4 67 18 - - 62 11	111 318 - 48 40 263 - 37 156 61 434 168 19 49	53 60 22 57 11 59 12 39 10 60 10
Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan Vernon Wood Buffalo	363 220 192 402 95 277 133 79 119 140 20 91 116 61 8 8 165 376	14 16 53 - 56 2 197 8 6 4 24 10 - 4 4 4	12 28 13 95 11 37 14 - 82 24 8 - 4	79 287 70 174 101 34 - - 134 164 191 111	470 588 275 727 209 545 155 85 205 322 202 282 235 65 41 235 1,179	408 186 201 324 66 201 151 65 110 122 18 87 114 76 7	12 67 2 54 6 64 8 2 4 58 10 2 6 4 6	4 30 29 145 4 67 18 - 62 11 - 12 4	111 318 - 48 40 263 - 37 156 61 434 168 19 49 8 218	5.5 60 2.2 5.5 1.7 6.7 1.1 3.3 1.0 5.5 3.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1
Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan Vernon Wood Buffalo	363 220 192 402 95 277 133 79 119 140 20 91 116 61 8 165 376	14 16 53 - 56 2 197 8 6 4 24 10 - 4 4	12 28 13 95 11 37 14 - 82 24 8 - 4	79 287 70 174 101 34 	470 588 275 727 209 545 155 85 205 322 202 282 235 65 41 235 1,179	408 186 201 324 66 201 151 65 110 122 18 87 114 76 7 128 311 3,406	12 67 2 54 6 64 8 2 4 58 10 2 6 4 6 11 2	4 30 29 145 4 67 18 - 62 11	111 318 - 48 40 263 - 37 156 61 434 168 19 49	53 60 23 57 11 59 10 10 10 10 10
Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan Vernon Wood Buffalo	363 220 192 402 95 277 133 79 119 140 20 91 116 61 8 8 165 376 3,631	14 16 53 - 56 2 197 8 6 4 24 10 - 4 4 4 580	12 28 13 95 11 37 14 - 82 24 8 - 4 - 104	79 287 70 174 101 34 	470 588 275 727 209 545 155 85 205 322 202 282 235 65 41 235 1,179 7,983	408 186 201 324 66 201 151 65 110 122 18 87 114 76 7 128 311 3,406 es de 10 000 â	12 67 2 54 6 64 8 2 4 58 10 2 6 4 6 11 2	4 30 29 145 4 67 18 - - 62 11 - 12 4 4 - - 44 - -	111 318 40 263 - 37 156 61 434 168 19 49 8 218	533 6023 577 111 599 177 6 193 393 100 6 193 7,38
Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan Vernon Wood Buffalo Total All Centres of 10,000 Population a	363 220 192 402 95 277 133 79 119 140 20 91 116 61 8 165 376	14 16 53 - 56 2 197 8 6 4 24 10 - 4 4 4	12 28 13 95 11 37 14 - 82 24 8 - 4	79 287 70 174 101 34 	470 588 275 727 209 545 155 85 205 322 202 282 235 65 41 235 1,179 7,983	408 186 201 324 66 201 151 65 110 122 18 87 114 76 7 128 311 3,406	12 67 2 54 6 64 8 2 4 58 10 2 6 4 6 11 2	4 30 29 145 4 67 18 - 62 11 - 12 4	111 318 - 48 40 263 - 37 156 61 434 168 19 49 8 218	20 53 60 23 57 11 59 17 15 39 10 6 19 53 7,38
Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan Vernon Wood Buffalo	363 220 192 402 95 277 133 79 119 140 20 91 116 61 8 165 376 3,631	14 16 53 - 56 2 197 8 6 4 24 10 - 4 4 4 - 28 14 580	12 28 13 95 11 37 14 - 82 24 8 - 4 104 712	79 287 70 174 101 34 	470 588 275 727 209 545 155 85 205 322 202 282 235 65 41 235 1,179 7,983 Tous les centr 144,768	408 186 201 324 66 201 151 65 110 122 18 87 114 76 7 128 311 3,406 es de 10 000 â 38,876	12 67 2 54 6 64 8 2 4 58 10 2 6 4 6 11 2 518 mes et plus 6,975	4 30 29 145 4 67 18 - 62 11 - 12 4 - 44 - 699	111 318 48 40 263 37 156 61 434 168 19 49 8 2,758	533 66 23 57 11 55 17 6 15 39 10 6 15 30 10 6 15 7.38
Grand Prairie Kamloops Kawartha Lakes Lethbridge Medicine Hat Nanaimo Norfolk North Bay Prince George Red Deer Saint-Hyacinthe Saint-Jean-sur-Richelieu Sarnia Sault Ste Marie Shawinigan Vernon Wood Buffalo Total All Centres of 10,000 Population a	363 220 192 402 95 277 133 79 119 140 20 91 116 61 8 8 165 376 3,631	14 16 53 - 56 2 197 8 6 4 24 10 - 4 4 4 580	12 28 13 95 11 37 14 - 82 24 8 - 4 - 104	79 287 70 174 101 34 	470 588 275 727 209 545 155 85 205 322 202 282 235 65 41 235 1,179 7,983	408 186 201 324 66 201 151 65 110 122 18 87 114 76 7 128 311 3,406 es de 10 000 â	12 67 2 54 6 64 8 2 4 58 10 2 6 4 6 11 2	4 30 29 145 4 67 18 - - 62 11 - 12 4 4 - - 44 - -	111 318 40 263 - 37 156 61 434 168 19 49 8 218	53 60 23 57 11 59 10 52 30 10 6 19 55 30 7,38

See Explanatory and Source Notes.

Data on 2006 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources. Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 13 Dwelling Starts and Completions by Type, 1995-2011 (Dwelling Units)

Tableau 13 Logements mis en chantier et achevés par type, 1995-2011 (nombre de logements)

		Starts Mis en chantier					Completions Achevés				
Period		Single- Detached <i>Maisons</i>	Semi- Detached <i>Maisons</i>	Row	Apartment and Other Appartements		Single- Detached <i>Maisons</i>	Semi- Detached <i>Maisons</i>	Row	Apartment and Other Appartements	
Année		individuelles	jumelées	En bande	et autres	Total	individuelles	jumelées	En bande	et autres	Total
Centr	es of 10,00	00 Population and	Over		-	C	entres de 10 000 âme	es et plus			
1995		46,025	6,685	10,888	25,928	89,526	49,886	7,349	11,490	30,364	99,089
1996		58,279	8,399	13,070	22,056	101,804	53,084	7,675	11,883	23,338	95,980
1997		72,680	10,223	16,007	24,311	123,221	69,091	9,589	14,568	24,573	117,821
1998		68,315	9,291	14,613	24,574	116,793	68,231	8,802	15,047	21,449	113,529
1999		72,819	10,401	14,093	29,790	127,103	70,965	9,840	13,453	24,017	118,275
2000		74,365	10,765	14,799	31,123	131,052	71,937	10,174	14,236	28,146	124,493
2001		78,228	11,051	14,356	38,645	142,280	76,987	11,951 11,983	15,821	27,002 40,395	131,761 161,312
2002 2003		103,069 100,301	12,544 12,775	17,955 19,740	45,556 59,095	179,124 191,911	92,903 99,218	11,847	16,031 17,324	45,569	173,958
2003	•	103,871	13,237	21,492	65,789	204,389	101,367	13,261	20,350	53,364	188,342
2005		93,991	13,237	21,772	65,766	193,471	95,271	12,512	19,811	56,817	184,411
2006		94,107	12,410	19,621	68,408	195,024	89,663	12,621	19,478	62,012	183,774
2007		90,854	12,826	21,402	68,662	193,744	88,182	11,690	19,528	56,984	176,384
2008		74,433	11,308	19,621	82,006	187,368	86,503	12,218	20,269	72,647	191,637
2009		60,526	10,091	13,193	46,559	130,369	63,388	11,122	16,524	66,921	157,955
2010		74,244	11,873	18,659	61,399	166,175	73,616	11,966	16,941	63,529	166,052
2011		67,093	11,402	18,735	77,121	174,351	65,585	10,637	18,127	62,755	157,104
2010	J/F/M	14,901	2,420	3,447	11,682	32,450	14,500	2,139	2,704	13,706	33,049
	A/M/J	22,979	3,737	5,049	15,660	47,425	18,379	3,220	4,453	16,555	42,607
	J/A/S	19,710	2,881	5,201	17,409	45,201	21,104	3,423	5,006	19,045	48,578
	O/N/D	16,654	2,835	4,962	16,648	41,099	19,633	3,184	4,778	14,223	41,818
2011	J/F/M	10,602	1,938	3,259	15,702	31,501	14,164	2,122	3,644	12,185	32,115
	A/M/J	19,382	3,456	4,965	19,268	47,071	15,506	2,574	4,733	17,881	40,694
	J/A/S	19,513	2,858	4,916	21,479	48,766	18,222	2,972	4,539	18,779	44,512
Canac	O/N/D	17,596	3,150	5,595	20,672	47,013	17,693	2,969	5,211	13,910	39,783
1995	-	64,425	7,536	11,887	27,085	110,933	67,619	8,184	12,226	31,472	119,501
1996		77,996	9,305	14,350	23,062	124,713	71,509	8,628	13,294	24,403	117,834
1997		93,186	11,385	17,256	25,213	147,040	90,454	10,497	16,865	25,570	143,386
1998		86,431	10,043	15,287	25,678	137,439	86,476	9,625	15,680	22,160	133,941
1999		92,190	11,096	14,895	31,787	149,968	90,758	10,667	14,240	25,321	140,986
2000		92,184	11,530	15,247	32,692	151,653	90,077	11,005	14,929	29,862	145,873
2001		96,026	11,883	15,166	39,658	162,733	94,387	12,600	16,361	28,588	151,936
2002		125,374	13,584	18,482	47,594	205,034	114,066	12,934	16,690	41,936	185,626
2003		123,227	13,644	20,343	61,212	218,426	121,138	12,650	17,845	47,611	199,244
2004		129,171	14,297	22,067	67,896	233,431	125,702	14,222	20,892	54,805	215,621
2005		. 120,463	13,477	22,134	69,407	225,481	117,903	13,532	20,469	59,338	211,242
2006		121,313	14,358	20,963	70,761	227,395	115,650	13,888	20,754	65,655	215,947
2007		118,917	14,432	23,281	71,713	228,343	115,704	13,389	20,800	58,996	208,889
2008		93,202	12,651	20,868	84,335	211,056	103,798	13,431	21,230	75,678	214,137
2009		75,659	11,114	13,908	48,400	149,081	77,773	12,128	17,569	68,971	176,441
2010 2011		92,554 82,392	13,006 12,570	19,857 19,447	64,513 79,541	189,930 193,950	90,734 7 9,798	12,942 11,667	17,791 18,984	65,388 65,174	186,855 175,623
	1/5/54					25.014	18,336	2,291	2,891	14,093	37,611
2010	J/F/M	16,889	2,589	3,565	11,971	35,014 55,287	21,357	3,444	4,613	17,099	46,513
	A/M/j	28,958	4,126	5,483	16,720 18,087	55,287 52,671	25,824	3,726	5,338	17,099	54,373
	J/A/S O/N/D	25,929 20,778	3,19 4 3,097	5,461 5,348	17,735	46,958	25,217	3,481	4,949	14,711	48,358
2011	J/F/M	12,265	2,091	3,318	15,879	33,553	17,545	2,407	3,838	12,879	36,669
2011	A/M/J	23,677	3,857	5,166	19,925	52,625	18,387	2,771	4,890	18,407	44,455
	J/A/S	24,803	3,196	5,173	22,443	55,615	21,969	3,240	4,758	19,364	49,331
	0/N/D		3,426	5,790	21,294	52,157	21,897	3,249	5,498	14,524	45,168

Data for 1995-1997 on 1991 Census definitions. Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions. Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions. Subsequent data are on 2006 Census definitions.

Données de 1995-1997, sur celles de 1991; données de 1998-2001, sur celles de 1996; données de 2002-2006, sur celles de 2001;

données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Table 14Dwelling Starts by Type, by Region and Province, 2001-2011 (Dwelling Units)

Tableau 14Logements mis en chantier par type, région et province, 2001-2011 (nombre de logements)

Period	Nfld.Lab.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Atlantic	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	В	B.C.	6 1
Année	TNL	ÎPÉ	NÉ.	NB.	Atlantique	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	Prairies	СВ.	Canada
Single-Det	tached					M	laisons indivi	duelles					
2001	1,598	551	2,761	2,573	7,483	17,193	39,632	2,460	1,627	19,769	23,856	7,862	96,026
2002	2,092	582	3,363	2,769	8,806	25,257	51,114	3,016	1,931	24,520	29,467	10,730	125,374
2003	2,240	613	2,968	3,139	8,960	27,225	47,610	3,165	2,097	21,918	27,180	12,252	123,227
2004	2,229	682	3,270	2,970	9,151	28,871	48,929	3,484	2,193	22,487	28,164	14,056	129,171
2005	2,005	634	3,010	2,665	8,314	23,930	41,682	3,709	2,425	26,684	32,818	13,719	120,463
2006	1,864	512	2,757	2,445	7,578	21,917	38,309	3,552	2,689	31,835	38,076	15,433	121,313
2007	2,184	573	2,887	2,733	8,377	22,177	37,910	3,857	4,017	28,105	35,979	14,474	118,917
2008	2,725	521	2,636	2,519	8,401	19,778	31,108	3,690	4,518	14,716	22,924	10,991	93,202
2009	2,606	430	2,193	2,154	7,383	17,535	22,634	3,042	2,829	14,344	20,215	7,892	75,659
2010	2,941	396	2,392	2,068	7,797	19,549	28,089	3,976	3,830	17,851	25,657	11,462	92,554
2011	2,612	431	2,045	1,823	6,911	16,554	26,884	3,831	4,152	15,193	23,176	8,867	82,392
Semi-Deta	ached					N	laisons jume	lées					
2001	30	56	228	114	428	1,309	7,106	51	116	1,957	2,124	916	11,883
2002	36	64	253	186	539	1,855	6,886	68	142	2,869	3,079	1,225	13,584
2003	66	72	338	254	730	2,432	6,379	88	95	2,567	2,750	1,353	13,644
2004	264	76	266	293	899	2,932	5,172	132	184	2,916	3,232	2,062	14,297
2005	151	111	301	391	954	2,678	4,673	133	236	3,012	3,381	1,791	13,47
2006	122	62	353	482	1,019	2,599	4,393	178	123	3,807	4,108	2,239	14,358
2007	133	100	333	530	1,096	2,750	4,284	175	317	3,699	4,191	2,111	14,432
2008	169	59	328	584	1,140	3,491	3,415	168	251	2,125	2,544	2,061	12,65
2009	55	56	274	449	834	3,438	3,007	191	138	2,267	2,596	1,239	-11,114
2010	126	69	373	475	1,043	4,359	3,006	181	226	2,737	3,144	1,454	13,006
2011	87	70	418	472	1,047	4,002	3,142	243	243	2,811	3,297	1,082	12,570
Row						E	n bande						
2001	36	10	40	153	239	869	10,269	84	240	1,779	2,103	1,686	15,16
2002	42	47	144	68	301	964	11,849	76	456	2,531	3,063	2,305	18,48
2003	107	40	277	143	567	773	12,191	62	594	2,859	3,515	3,297	20,34
2004	51	80	186	256	573	1,109	12,824	92	681	2,401	3,174	4,387	22,06
2005	31	75	265	203	574	1,074	12,537	161	378	2,951	3,490	4,459	22,13
2006	39	13	255	275	582	1,343	11,046	158	423	2,935	3,516	4,476	20,96
2007	72	23	221	195	511	1,934	11,255	198	831	4,377	5,406	4,175	23,28
2008	108	54	219	235	616	1,918	11,212	480	506	2,210	3,196	3,926	20,86
2009	92	68	187	220	567	1,633	7,121	307	350	1,654	2,311	2,276	13,90
2010	149	50	200	221	620	2,029	10,255	387	485	2,596	3,468	3,485	19,85
2011	135	47	241	211	634	1,855	9,288	672	878	2,473	4,023	3,647	19,44
Apartme	nt and Other					A	ppartement	s et autres					
2001	124	58	1,063	622	1,867	8,311	16,275	368	398	5,669	6,435	6,770	39,65
2002	249	82	1,210	839	2,380	14,376	13,748	457	434	8,834	9,725	7,365	47,59
2003	279	89	1,513	953	2,834	19,859	19,000	891	529	8,827	10,247	9,272	61,21
2004	326	81	995	428	1,830	25,536	18,189	732	723	8,466	9,921	12,420	67,89
2005	311	42	1,199	700	2,252	23,228	19,903	728	398	8,200	9,326	14,698	69,40
2006	209	151	1,531	883	2,774	22,018	19,669	1,140	480	10,385	12,005	14,295	70,76
2007	260	54	1,309	784	2,407	21,692	14,674	1,508	842	12,155	14,505	18,435	71,71
2008	259	78	799	936	2,072	22,714	29,341	1,199	1,553	10,113	12,865	17,343	84,33
2009	304	323	784	698	2,109	20,797	17,608	634	549	2,033	3,216	4,670	48,40
2010	390	241	1,344	1,337	3,312	25,426	19,083	1,344	1,366	3,904	6,614	10,078	64,51
2011	654	392	1,940	946	3,932	25,976	28,507	1,337	1,758	5,227	8,322	12,804	79,54
Total													
2001	1,788	675	4,092	3,462	10,017	27,682	73,282	2,963	2,381	29,174	34,518	17,234	162,73
2002	2,419	775	4,970	3,862	12,026	42,452	83,597	3,617	2,963	38,754	45,334	21,625	205,03
2003	2,692	814	5,096	4,489	13,091	50,289	85,180	4,206	3,315	36,171	43,692	26,174	218,42
2004	2,870	919	4,717	3,947	12,453	58,448	85,114	4,440	3,781	36,270	44,491	32,925	233,43
2005	2,498	862	4,775	3,959	12,094	50,910	78,795	4,731	3,437	40,847	49,015	34,667	225,48
2006	2,234	738	4,896	4,085	11,953	47,877	73,417	5,028	3,715	48,962	57,705	36,443	227,39
2007	2,649	750	4,750	4,242	12,391	48,553	68,123	5,738	6,007	48,336	60,081	39,195	228,34
2008	3,261	712	3,982	4,274	12,229	47,901	75,076	5,537	6,828	29,164	41,529	34,321	211,05
2009	3,057	877	3,438	3,521	10,893	43,403	50,370	4,174	3,866	20,298	28,338	16,077	149,08
2010	3,606	756	4,309	4,101	12,772	51,363	60,433	5,888	5,907	27,088	38,883	26,479	189,93
2011	3,488	940	4,644	3,452	12,524	48,387	67,821	6,083	7,031	25,704	38,818	26,400	193,95

Data for 2001 on 1996 Census definitions. Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions. Subsequent data are on 2006 Census definitions. Données de 2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996; données de 2002-2006, sur celles de 2001; données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Table 15Dwelling Completions by Type, by Region and Province, 2001-2011 (Dwelling Units)

Tableau 15Logements achevés par type, région et province, 2001-2011 (nombre de logements)

Period	Nfld.Lab.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Atlantic	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B	B.C.	
Année	TNL	ÎPÉ	NÉ.	NB.	Atlantique	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	Prairies	СВ.	Canada
Single-Deta							Aaisons indivi						
2001	1,324	443	2,320	2,530	6,617	16,038	41,546	2,606	1,557	18,047	22,210	7,976	94,387
2002	1,794	621	2,718	2,379	7,512	23,677	47,020	2,866	1,766	21,757	26,389	9,468	114,066 121,138
2003 2004	2,237 2,187	678 676	3,783 2,992	3,312 3,282	10,010 9,137	25,478 28,469	46,536 48,221	3,003 3,487	2,057 1,981	23,006 21,988	28,066 27,456	11,048 12,419	121,136
2004	2,167	632	3,116	2,691	8,457	22,600	43,165	3,760	2,264	24,832	30,856	12,825	117,903
2005	1,993	503	2,750	2,454	7,700	21,691	39,795	3,516	2,207	26,143	31,738	14,726	115,650
2007	1,864	564	2,709	2,427	7,564	21,788	36,349	3,607	3,537	28,911	36,055	13,948	115,704
2008	2,498	573	2,713	2,559	8,343	19,255	34,493	3,674	4,466	22,283	30,423	11,284	103,798
2009	2,505	398	2,267	2,292	7,462	16,615	24,519	3,237	3,189	13,909	20,335	8,842	77,773
2010	2,798	417	2,457	2,002	7,674	18,728	27,527	4,009	3,792	18,198	25,999	10,806	90,734
2011	2,748	371	2,139	1,862	7,120	15,657	24,764	3,689	4,067	15,257	23,013	9,244	79,798
Semi-Detac	hed					٨	Aaisons jume	lées					
2001	34	47	191	118	390	1,356	8,196	41	160	1,668	1,869	789	12,600
2002	20	75	240	160	495	1,628	7,200	71	99	2,339	2,509	1,102	12,934
2003	56	74	350	202	682	2,288	5,754	92	102	2,571	2,765	1,161	12,650
2004	176	82	248	356	862	2,927	5,874	109	136	2,758	3,003	1,556	14,222
2005	191	96	230	284	108	2,626	5,019	124	205	3,001	3,330	1,756	13,532
2006	160	94	361	408	1,023	2,747	4,697	173	205	2,989	3,367	2,054	13,888
2007	107	89	298	470	964	2,530	4,028	206	211	3,250	3,667	2,200	13,389
2008	140	83	319	562	1,104	3,251	3,396	167	299	3,367	3,833	1,847	13,431
2009	149	44	294	494	981	3,373	3,401	178	194 143	2,417	2,789	1,584	12,128 12,942
2010	109 90	65 66	324 416	414 455	912 1,027	4,075 3,898	3,170 2,564	186 260	249	2,819 2,528	3,148 3,037	1,637 1,141	11,667
Row	70	- 00	710	755	1,027		in bande	200	27/	2,320	3,037	1,1 11	11,007
2001	15	31	33	38	117	797	11,693	43	220	1,801	2,064	1,690	16,361
2002	33	59	56	58	206	926	11,073	102	306	2,130	2,538	1,947	16,690
2003	29	40	193	41	303	909	10,780	73	650	2,328	3,051	2,802	17,845
2004	126	59	252	262	699	897	12,726	39	466	2,686	3,191	3,379	20,892
2005	57	84	240	211	592	1,137	11,655	134	481	2,286	2,901	4,184	20,469
2006	41	55	182	230	508	1,366	11,535	156	452	2,394	3,002	4,343	20,754
2007	35	22	231	244	532	1,537	10,735	196	466	3,048	3,710	4,286	20,800
2008	93	28	220	250	591	1,953	10,460	366	669	3,456	4,491	3,735	21,230
2009	109	47	230	163	549	1,630	9,084	342	480	2,216	3,038	3,268	17,569
2010	174	76	219	154	623	1,966	8,960	319	419	2,380	3,118	3,124	17,791
2011	110	52	172	216	550	1,959	9,573	577	533	2,489	3,599	3,303	18,984
Apartment	and Other						ppartements						
2001	85	68	1,074	562	1,789	8,190	7,546	463	355	6,420	7,238	3,825	28,588
2002	187	28	997	582	1,794	10,077	15,919	267	352	5,936	6,555	7,591	41,936
2003	. 284	110	1,108	520	2,022 3,033	16,448 20,317	13,081 14,480	503 916	545 539	7,978 8,073	9,026 9,528	7,034 7,447	47,611 54,805
2004 2005	246 349	70 63	1,404 870	1,313	1,892	22,842	17,090	555	526	6,959	8,040	9,474	59,338
2006	213	69	1,162	569	2,013	22,864	18,454	930	349	7,665	8,944	13,380	65,655
2007	261	113	1,702	977	2,567	22,750	13,027	881	469	6,500	7,850	12,802	58,996
2008	228	78	1,377	642	2,325	23,497	19,388	1,670	928	9,945	12,543	17,925	75,678
2009	257	86	1,005	814	2,162	21,723	17,896	1,146	1,130	9,033	11,309	15,881	68,971
2010	287	341	948	707	2,283	21,200	22,210	617	760	6,226	7,603	12,092	65,388
2011	522	271	974	974	2,741	22,898	23,759	1,445	1,417	4,002	6,864	8,912	65,174
Total													
2001	1,458	589	3,618	3,248	8,913	26,381	68,981	3,153	2,292	27,936	33,381	14,280	151,936
2002	2,034	783	4,011	3,179	10,007	36,308	81,212	3,306	2,523	32,162	37,991	20,108	185,626
2003	2,606	902	5,434	4,075	13,017	45,123	76,151	3,671	3,354	35,883	42,908	22,045	199,244
2004	2,735	887	4,896	5,213	13,731	52,610	81,301	4,551	3,122	35,505	43,178	24,801	215,621
2005	2,615	875	4,456	3,796	11,742	49,205	76,929	4,573	3,476	37,078	45,127	28,239	211,242
2006	2,407	721	4,455	3,661	11,244	48,668	74,481	4,775	3,085	39,191	47,051	34,503	215,947
2007	2,267	788	4,454	4,118	11,627	48,605	64,139	4,890	4,683	41,709	51,282	33,236	208,889
2008	2,959	762	4,629	4,013	12,363	47,956	67,737	5,877	6,362	39,051	51,290	34,791	214,137
2009	3,020	575	3,796	3,763	11,154	43,341	54,900	4,903	4,993	27,575	37,471	29,575	176,441
2010	3,368	899	3,948	3,277	11,492	45,969	61,867	5,131	5,114	29,623	39,868	27,659	186,855
2011	3,470	760	3,701	3,507	11,438	44,412	60,660	5,971	6,266	24,276	36,513	22,600	175,623

Data for 2001 on 1996 Census definitions.
Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.
Subsequent data are on 2006 Census definitions.

Données de 2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996; données de 2002-2006, sur celles de 2001; données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Table 16Dwelling Starts, for Centres of 10,000 Population and Over, by Type, by Region and Province, 2001-2011 (Dwelling Units)

Tableau 16

Logements mis en chantier dans les centres de 10 000 âmes et plus, par type, région et province, 2001-2011 (nombre de logements)

Period	Nfld.Lab.	P.E.I. ÎPÉ	N.S. NÉ.	N.B. NB.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. <i>Man.</i>	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. <i>CB</i> .	Canada
Année	TNL	1rc	IVC.	IND.	Auanuque		laisons individ		3d3K.	7110.	1 Tall Tes	C. D.	Cariadi
Single-Deta		207	1.410	1.402	4.417				1.102	15.000	18,348	6,603	78,228
2001	1,008	297	1,619	1,493	4,417	12,124	36,736	1,354	1,102	15,892		9,749	103,06
2002	1,277	339	2,203	1,649	5,468	17,414	47,227	1,729	1,385	20,097	23,211	11,041	100,30
2003	1,432	364	1,844	1,838	5,478	18,233	43,630	1,847	1,438	18,634			
2004	1,489	372	1,941	1,772	5,574	19,073	44,061	2,135	1,651	19,048	22,834	12,329	103,87 93,99
2005	1,292	351	1,726	1,527	4,896	16,495	36,708	1,960	1,658	20,819	24,437	11,455	
2006	1,169	309	1,526	1,464	4,468	15,300	33,331	1,974	1,973	24,850	28,797	12,211	94,10
2007	1,450	333	1,730	1,670	5,183	15,828	33,365	2,224	2,983	20,737	25,944	10,534	90,85
2008	1,781	321	2,088	1,676	5,866	14,988	28,328	2,377	2,820	11,606	16,803	8,448	74,43
2009	1,662	292	1,663	1,361	4,978	12,814	20,397	1,874	2,057	12,256	16,187	6,150	60,52
2010	1,764	273	1,869	1,329	5,235	13,440	25,551	2,322	2,800	15,687	20,809	9,209	74,24
2011	1,579	236	1,605	1,072	4,492	11,516	24,912	2,401	3,016	13,665	19,082	7,091	67,09
Semi-Detac							laisons jumel						
2001	28	46	131	103	308	1,267	7,023	40	88	1,496	1,624	829	11,05
2002	20	58	226	160	464	1,748	6,837	28	122	2,234	2,384	1,111	12,54
2003	62	60	283	222	627	2,153	6,302	50	88	2,268	2,406	1,287	12,77
2004	262	70	232	270	834	2,615	5,068	50	176	2,630	2,856	1,864	13,23
2005	146	101	240	362	849	2,388	4,598	40	211	2,788	3,039	1,542	12,41
2006	104	56	278	468	906	2,324	4,178	118	114	3,348	3,580	1,900	12,88
2007	98	80	258	510	946	2,448	3,994	68	230	3,258	3,556	1,882	12,82
2008	104	48	268	572	992	2,968	3,253	86	172	1,936	2,194	1,901	11,30
2009	32	46	248	420	746	3,102	2,881	88	94	2,124	2,306	1,056	10,09
2010	40	58	320	438	856	4,068	2,813	98	196	2,536	2,830	1,306	11,87
2011	26	56	360	400	842	3,558	2,966	116	222	2,708	3,046	990	11,40
Row						E	n bande						
2001	36	4	12	36	88	757	10,243	64	188	1,501	1,753	1,515	14,35
2002	38	47	126	51	262	964	11,816	44	426	2,170	2,640	2,273	17,95
2003	90	40	195	137	462	773	12,126	42	579	2,551	3,172	3,207	19,74
2004	51	80	170	217	518	1,069	12,652	71	654	2,214	2,939	4,314	21,49
2005	31	67	193	203	494	1,047	12,387	161	281	2,679	3,121	4,249	21,29
2006	24	13	202	258	497	1,121	10,826	106	423	2,457	2,986	4,191	19,62
2007	46	17	158	183	404	1,814	10,882	136	774	3,515	4,425	3,877	21,40
2008	85	48	200	174	507	1,867	11,035	207	476	1,999	2,682	3,530	19,62
2009	55	48	165	188	456	1,599	7,063	215	314	1,465	1,994	2,081	13,19
2010	93	50	176	213	532	1,876	10,075	214	460	2,275	2,949	3,227	18,65
2011	121	40	223	178	562	1,843	9,144	489	829	2,284	3,602	3,584	18,73
Apartment	and Other					A	ppartements	et autres					
2001	108	28	1,005	568	1,709	7,793	16,260	175	398	5,568	6,141	6,742	38,64
2002	217	74	1,166	787	2,244	13,386	13,735	366	417	8,227	9,010	7,181	45,55
2003	279	89	1,269	807	2,444	18,698	18,875	751	529	8,613	9,893	9,185	59,09
2004	289	81	971	383	1,724	23,964	18,113	662	663	8,296	9,621	12,367	65,78
2005	292	35	1,098	577	2,002	21,322	19,484	718	352	8,015	9,085	13,873	65,76
2006	196	145	1,321	682	2,344	20,741	19,446	977	404	10,227	11,608	14,269	68,40
2007	231	54	1,174	637	2,096	20,795	14,534	1,404	797	10,967	13,168	18,069	68,66
2008	259	78	771	718	1,826	21,731	29,307	1,125	1,185	9,854	12,164	16,978	82,00
2009	273	307	711	651	1,942	19,491	17,598	612	471	1,899	2,982	4,546	46,55
2010	316	211	1,173	970	2,670	24,143	18,665	1,332	1,106	3,625	6,063	9,858	61,39
2011	596	337	1,887	809	3,629	24,882	28,218	1,154	1,610	4,947	7,711	12,681	77,12
Total													
2001	1,180	375	2,767	2,200	6,522	21,941	70,262	1,633	1,776	24,457	27,866	15,689	142,28
2002	1,552	518	3,721	2,647	8,438	33,512	79,615	2,167	2,350	32,728	37,245	20,314	179,1
2002	1,863	553	3,591	3,004	9,011	39,857	80,933	2,690	2,634	32,066	37,390	24,720	191,9
2003	2,091	603	3,314	2,642	8,650	46,721	79,894	2,918	3,144	32,188	38,250	30,874	204,3
2005	1,761	554	3,257	2,669	8,241	41,252	73,177	2,879	2,502	34,301	39,682	31,119	193,4
2005	1,761	523	3,257	2,872	8,241	39,486	67,781	3,175	2,302	40,882	46,971	32,571	195,0
	1,473	484	3,327	3,000	8,629	40,885	62,775	3,832	4,784	38,477	47,093	34,362	193,7
2007	1,023												187,3
	2 220	400											
2007	2,229	495	3,327	3,140	9,191	41,554	71,923	3,795	4,653	25,395	33,843	30,857	
	2,229 2,022 2,213	495 693 592	3,327 2,787 3,538	2,620 2,950	9,191 8,122 9,293	41,554 37,006 43,527	47,939 57,104	2,789 3,966	2,936 4,562	17,744 24,123	23,469 32,651	13,833 23,600	130,3

Data for 2001 on 1996 Census definitions. Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions. Subsequent data are on 2006 Census definitions. Données de 2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996; données de 2002-2006, sur celles de 2001; données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Table 17Dwelling Completions, for Centres of 10,000 Population and Over, by Type, by Region and Province, 2001-2011 (Dwelling Units)

Tableau 17Logements achevés dans les centres de 10 000 âmes et plus, par type, région et province, 2001-2011 (nombre de logements)

Period	Nfld.Lab.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Atlantic	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.		B.C.	
Année	TNL.	ÎPÉ	NÉ.	NB.	Atlantique	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	Prairies	СВ.	Canada
Single-Deta						^	Naisons indivi	duelles					
2001	966	280	1,553	1,447	4,246	11,554	38,306	1,377	1,148	14,263	16,788	6,093	76,987
2002	1,201	330	1,813	1,591	4,935	15,649	43,824	1,471	1,136	17,511	20,118	8,377	92,903
2003	1,324	328	2,163	1,739	5,554	17,985	42,653	1,855	1,445	19,609	22,909	10,117	99,218
2004	1,378	378	1,848	1,960	5,564	18,551	43,884	1,967	1,447	18,592	22,006	11,362	101,367
2005	1,383	359	1,816	1,554	5,112	17,470	39,035	2,078	1,628	19,075	22,781	10,873	95,271
2006 2007	1,229 1,259	303 313	1,429 1,480	1,364 1,414	4,325 4,466	16,040 15,452	34,201 31,838	1,976 2,036	1,680 2,218	20,031 21,647	23,687 25,901	11,410	89,663 88,182
2007	1,418	349	2,089	1,738	5,594	15,463	32,028	2,376	2,898	18,627	23,901	9,517	86,503
2009	1,577	268	1,725	1,510	5,080	12,695	22,254	2,009	2,337	11,778	16,124	7,235	63,388
2010	1,753	307	1,868	1,288	5,216	13,975	25,138	2,158	2,664	15,845	20,667	8,620	73,616
2011	1,674	216	1,639	1,138	4,667	11,703	22,965	2,259	2,787	13,825	18,871	7,379	65,585
Semi-Detac	hed					٨	Naisons jumei	lées					
2001	30	47	115	107	299	1,243	8,151	28	136	1,350	1,514	744	11,951
2002	18	65	180	134	397	1,567	7,123	50	90	1,740	1,880	1,016	11,983
2003	40	56	323	174	593	2,030	5,688	36	98	2,292	2,426	1,110	11,847
2004	174	76	198	332	780	2,541	5,807	58	128	2,444	2,630	1,503	13,261
2005	186	88	192	262	728	2,468	4,882	24	187	2,690	2,901	1,533	12,512
2006	158	88	266	386	898	2,496	4,535	112	178	2,704	2,994	1,698	12,621
2007	84	72	262	450	868	2,270	3,736	72	122	2,804	2,998	1,818	11,690
2008	78	66	246	548	938	2,850	3,252	90	232	3,108	3,430	1,748	12,218
2009	88	36	260	474	858	3,018	3,284	88	140	2,272	2,500	1,462	11,122
2010	44 38	56 48	282 356	390 372	772 814	3,842 3,588	3,005 2,418	98 122	118 218	2,636 2,420	2,852 2,760	1,495 1,057	11,966 10,637
Row	30	40	330	3/2	014		n bande	122	210	2,420	2,760	1,037	10,637
2001	15	14	20	30	79	789	11,660	39	156	1,553	1,748	1,545	15,821
2001	33	59	32	40	164	826	11,041	61	302	1,849	2,212	1,788	16,031
2003	25	40	135	38	238	905	10,700	36	617	2,109	2,762	2,719	17,324
2004	109	59	227	234	629	883	12,618	32	458	2,443	2,933	3,287	20,350
2005	57	84	183	194	518	1,118	11,492	115	423	2,067	2,605	4,078	19,811
2006	41	47	153	226	467	1,142	11,295	116	366	2,116	2,598	3,976	19,478
2007	23	22	166	240	451	1,518	10,493	140	436	2,373	2,949	4,117	19,528
2008	70	16	160	185	431	1,870	10,240	168	647	3,297	4,112	3,616	20,269
2009	74	41	200	150	465	1,587	8,957	199	451	1,993	2,643	2,872	16,524
2010	100	60	197	131	488	1,904	8,803	208	404	2,102	2,714	3,032	16,941
2011	96	44	156	204_	500	1,913	9,451	364	506	2,250	3,120	3,143	18,127
Apartment							ppartements						
2001	83	29	994	525	1,631	7,510	7,394	270	310	6,132	6,712	3,755	27,002
2002	171	18	932	544	1,665	9,397	15,905	243 396	346	5,502	6,091	7,337	40,395
2003	. 254	110	1,015 1,253	448	1,827 2,764	15,210 19,400	13,076 14,448	766	534 527	7,698 8,033	8,628 9,326	6,828 7,426	45,569 53,364
2004 2005	244 307	70 63	800	1,197 455	1,625	21,124	17,030	545	476	6,672	7,693	9,345	56,817
2006	201	56	1,008	504	1,769	21,345	17,989	747	306	7,608	8,661	12,248	62,012
2007	237	113	1,072	737	2,159	21,938	12,798	800	394	6,118	7,312	12,777	56,984
2008	220	78	1,310	540	2,148	21,568	19,326	1,583	502	9,719	11,804	17,801	72,647
2009	240	78	969	704	1,991	20,693	17,870	1,123	985	8,725	10,833	15,534	66,921
2010	236	325	833	572	1,966	20,284	22,077	617	692	5,904	7,213	11,989	63,529
2011	427	246	851	645	2,169	22,071	23,701	1,249	1,105	3,739	6,093	8,721	62,755
Total													
2001	1,094	370	2,682	2,109	6,255	21,096	65,511	1,714	1,750	23,298	26,762	12,137	131,761
2002	1,423	472	2,957	2,309	7,161	27,439	77,893	1,825	1,874	26,602	30,301	18,518	161,312
2003	1,643	534	3,636	2,399	8,212	36,130	72,117	2,323	2,694	31,708	36,725	20,774	173,958
2004	1,905	583	3,526	3,723	9,737	41,375	76,757	2,823	2,560	31,512	36,895	23,578	188,342
2005	1,933	594	2,991	2,465	7,983	42,180	72,439	2,762 2,951	2,714	30,504	35,980	25,829	184,411 183,774
2006	1,629	494	2,856	2,480	7,459	41,023	68,020 58,865	3,048	2,530 3,170	32,459 32,942	37,940 39,160	29,332 29,237	176,384
2007	1,603	520 509	2,980 3,805	2,841 3,011	7,944 9,111	41,178 41,751	64,846	4,217	4,279	34,751	43,247	32,682	176,384
2008	1,786 1,979	423	3,805	2,838	8,394	37,993	52,365	3,419	3,913	24,768	32,100	27,103	157,955
2007	2,133	748	3,134	2,381	8,442	40,005	59,023	3,081	3,878	26,487	33,446	25,136	166,052
2010													

Data for 2001 on 1996 Census definitions. Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions. Subsequent data are on 2006 Census definitions. Données de 2001 fondees sur les définitions du recensement de 1996, données de 2002-2006, sur celles de 2001; données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Table 18
Dwelling Starts by Intended Market for Centres of 10,000 Population and Over, by Type, by Province, 2011 (Dwelling Units)

Tableau 18Logements mis en chantier dans les centres de 10 000 âmes et plus, par type, province et marché visé, 2011

		Homeownership Logements de propriétaires- occupants	Rental Logements locatifs	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	Not available Données non disponible	Total
Single-Deta	iched and Semi-Detached	o ceap arres		nisons individuelles et ju			
Nfld.Lab.	TNL.	1,590	11	4	-	-	1,605
P.E.I.	ÏPÉ.	291	1	_	_		292
N.S.	NÉ	1,941	24	-	-	-	1,965
N.B.	NB.	1,440	32		-	-	1,472
Que.	Qué.	15,074			-	-	15,074
Ont.	Ont	27,593	81	204	-		27,878
Man.	Man.	2,471	_	46	-	-	2,517
Sask.	Sask.	3,179	35	24	-	.~	3,238
Alta.	Alb.	16,156	4	213	-	**	16,373
B.C.	СВ.	7,235	415	431	-	*	8,081
Canada		76,970	603	922	-	-	78,495
Row	*		En	bande			
Nfld.Lab.	TNL	26	48	47	-	-	121
P.E.I.	ÎPÈ.	32	8	-	_	-	40
N.S.	NÉ.	168	43	. 12	_	_	223
N.B.	NB.	157	10	11	_	_	178
Que.	Qué.	1,701	_	142		-	1,843
Ont.	Ont	6,689	161	2,281		13	9,144
Man.	Man.	8	207	274			489
Sask.	Sask.	125	132	572	_	_	829
Alta.	Alb.	186	20	2,078	_		2,284
B.C.	СВ.	20	87	3,477	-	-	3,584
Canada		9,112	716	8,894	-	13	18,735
Apartment	and Other		Ар	partements et autres			
Nfld.Lab.	TNL	496	22	78		_	596
P.E.I.	1PE.	2	335	-	-	-	337
N.S.	NE.	4	1,726	157	-	-	1,887
N.B.	NB.	28	700	81	-	-	809
Que.	Qué.	1,149	7,161	15,827	745	-	24,882
Ont.	Ont.	1,184	4,543	22,474	-	17	28,218
Man.	Man.	-	803	351		**	1,154
Sask.	Sask.	-	656	954			1,610
Alta.	Alb.		1,261	3,686		-	4,947
B.C.	СВ.	2,305	2,195	8,181	-		12,681
Canada		5,168	19,402	51,789	745	17	77,121
Total							
Nfld.Lab.	TNL.	2,112	81	129	-	-	2,322
P.E.I.	1PE.	325	344	-	to.	-	669
N.S.	NÉ.	2,113	1,793	169	-	-	4,075
N.B.	NB.	1,625	742	92	-	-	2,459
Que.	Qué.	17,924	7,161	15,969	745		41,799
Ont.	Ont.	35,466	4,785	24,959	-	30	65,240
Man.	Man.	2,479	1,010	671	-		4,160
Sask.	Sask.	3,304	823	1,550	-	-	5,677
Alta.	Alb.	16,342	1,285	5,977	-	-	23,604
B.C.	СВ.	9,560	2,697	12,089	-	-	24,346
Canada		91,250	20,721	61,605	745	30	174,351

Table 19Dwelling Completions by Intended Market for Centres of 10,000 Population and Over, by Type, by Province, 2011 (Dwelling Units)

Tableau 19Logements achevés dans les centres de 10 000 âmes et plus, par type, province et marché visé, 2011

		Homeownership Logements de	Rental	Condominium	Со-ор	Not available	
		propriétaires- occupants	Logements locatifs	Logements de copropriété	Logements coopératifs	Données non disponible	Total
Single-Deta	ached and Semi-Detached	оссирина		isons individuelles et ju		dioponiore	1000
Nfld.Lab.	TNL.	1,677	13	22	-	-	1,712
P.E.I.	ÎPÉ.	261	3	-			264
N.S.	NÈ.	1.948	47			**	1.995
N.B.	NB.	1,460	46	4		_	1,510
Que.	Qué.	15,289	-	2			15,291
Ont.	Ont.	25,073	60	250		44	25,383
Man.	Man.	2,317	6	58			2,381
Sask.	Sask.	2,916	75	14		-	3,005
Alta.	Alb.	15,960	2	283			16,245
B.C.	CB.	7,555	480	401		_	8,436
Canada	C. D.	74,456	732	1,034			76,222
Row		77,730		bande			70,222
	7 1 1	22					04
Nfld.Lab.	T,-NL	22	59	15	-	-	96
P.E.I.	ĨPÈ.	21	8	15	-	-	44
N.S.	NĖ.	121	29	6	-	-	156
N.B.	NB.	146	6	52	-	•	204
Que.	Qué.	1,691	3	219	-	40	1,913
Ont.	Ont.	6,730	197	2,524	-	-	9,451
Man.	Man.	7	159	198	-	•	364
Sask.	Sask.	28	56	422	-	40	506
Alta.	Alb.	225	90	1,935	-		2,250
B.C.	СВ.	9,019	189 796	2,926 8,312	•	•	3,143 18,127
Canada		9,019				-	10,127
	and Other		Ар	partements et autres			
Nfld.Lab.	TNL.	386	-	41	-	-	427
P.E.I.	ÎPÉ.		246	-	-	-	246
N.S.	NĖ.	6	656	189	-	-	851
N.B.	NB.	28	501	116	-	-	645
Que.	Qué.	1,108	7,787	12,312	864	-	22,071
Ont.	Ont.	82	2,807	20,783	29	-	23,701
Man.	Man.	*	951	298	-	-	1,249
Sask.	Sask.	•	570	535	**	**	1,105
Alta.	Alb.		1,003	2,736	-	-	3,739
B.C.	СВ.	1,256	1,826	5,639			8,721
Canada		2,866	16,347	42,649	893	**	62,755
Total							
Nfld.Lab.	TNL.	2,085	72	78	-		2,235
P.E.I.	îPÉ.	282	257	15	-		554
N.S.	NÉ.	2,075	732	195	-		3,002
N.B.	NB.	1,634	553	172	-	-	2,359
Que.	Qué.	18,088	7,790	12,533	864	~	39,275
Ont.	Ont.	31,885	3,064	23,557	29	-	58,535
Man.	Man.	2,324	1,116	554	-	-	3,994
Sask.	Sask.	2,944	701	971	-	-	4,616
Alta.	Alb.	16,185	1,095	4,954	-	*	22,234
B.C.	СВ.	8,839	2,495	8,966	-	-	20,300
Canada		86,341	17,875	51,995	893	-	157,104

 Table 20

 Dwelling Starts and Completions by Intended Market, Single-Detached,

 Semi-Detached and Row, by Metropolitan Area, 2011 (Dwelling Units)

Tableau 20Maisons individuelles et jumelées et habitations en bande, mises en chantier et achevés par région métropolitaine et marché visé, 2011

	Single-Detached an Maisons individuelle		hed				Row En bande					
	Home- Ownership Logements de propriétaires- occupants	Rental Logements locatifs	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	Not Available Données non disponibles	Total	Home- Ownership Logements de propriétaires- occupants	Rental Logements locatifs	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	Not Available Données non disponibles	Tota
tarts						Mis en chanti	er					
letropolitan Areas					-	Régions métro	opolitaines					
Abbotsford	236	10	1	-	-	247		-	135	-	-	13!
Barrie	355	-	-	-	-	355	58	9	20	-	-	78 132
Brantford	235	-	6	-	-	235 6,002	42	9	1,180	-	-	1.18
Calgary Edmonton	5,996 6,250	4	163	_	-	6,417	130	-	580	-	_	71
Greater Sudbury	361	_	103	_	_	361	-	34	20	_	_	5
Guelph	304	1	5	_	_	310	49	7	141	~	-	19
Halifax	1,064	6	_	_	_	1,070	144	4	12	-	-	16
Hamilton	1,384	-	14	-	~	1,398	464	-	211	-	-	67.
Kelowna	576	42	4	-	-	622	-	18	78	-	-	9
Kingston	489	6	-	-	-	495	66	-	144	-	4	. 7
Kitchener-Cambridge-Waterloo	1,218	-	6 93	-	-	1,224	142	28	144 125	•	٠	28 17
London Moncton	1,095 706	16	73	-	-	1,188 722	24 43	10	4	_	_	5
Montréal	5,831	-	_	_	_	5,831	956	-	. 99	_	_	1,05
Oshawa	1,424	_	_	_	_	1,424	199	10	152	-	_	36
Ottawa-Gatineau	3,668	1	-	_	-	3,669	2,086	-	4	_	5	2,09
Gatineau	1,174				_	. 1,174	265	_	4	_	_	269
Ottawa	2,494	i	_	-		2,495	1,821	_	-	-	5	1,826
	243		2			245	36		22			5
Peterborough Québec	243 2,173		2	-	-	2,173	239	-	19			25
Regina	992	29	3	_	_	1,024	237	20	132	-	-	15
Saguenay	555	-	-	_	_	555	12	-	-	_	_	1
St. Catharines-Niagara	677	10	2	-	_	689	180		67	-		24
Saint John	251	3	-	_	_	254	24	-	3	-	-	2
St. John's	1,306		2	-	-	1,308	26	-	47	-	-	7
Saskatoon	1,701	-	9	-	-	1,710	97	-	336	-	-	43
Sherbrooke	765	-	-	-	-	765	161	-	-	-	-	16
Thunder Bay	190	6	-	-	-	196	8	4	-	-	-	4.22
Foreit Birthan	13,199	-	58	-	-	13,257	3,200	12	1,019	-	-	4,23
Trois-Rivières Vancouver	519 3,594	314	280	-	-	519 4,188	17	_	2,819	_	-	2,83
Victoria	642	19	32	_	-	693	17	22	176		_	19
Windsor	495	52	11	-	_	558	56	12	85	_	_	15
Winnipeg	2,002	-	38	_	-	2,040	4	157	172	_	_	33
otal	60,496	519	729	-	-	61,744	8,467	347	7,883	-	9	16,70
ompletions						Achevés						
letropolitan Areas						Régions métr	opolitaines					
Abbotsford	280	6	7	-	-	293	-	-	93	-	-	9:
Barrie	435	-	-	-	-	435	63		75	-	-	13
Brantford	260	-	-	-	-	260	40	12	38	-	-	9
Calgary	5,652	2	20	-	-	5,674	4	-	1,107	-	-	1,11
Edmonton	6,315	-	217	-	-	6,532	113	68	577	-	~	75
Greater Sudbury	341	r	-	-	-	341	- 01	63	- 100	-	-	6
Guelph Halifax	317 1,073	5	10	-	-	332 1,078	101	14	190	-		28 11
Hamilton	1,073	2	22			1,580	554	4	134			68
Kelowna	589	29	20			638	337	6	92	_		9
Kingston	526	10				536	66	6	-	_	_	7
Kitchener-Cambridge-Waterloo	1,210	1	3			1,214	173	11	233			41
London	1,166	3	112	-	-	1,281	9	7	135	-	-	15
Moncton	735	30	4	-	-	769	58	-	18	-	-	7
Montréal	6,151	-	-	-	-	6,151	971	-	161	-	-	1,13
Oshawa	1,455	-	-	-	-	1,455	173	-	150	-	-	32
Ottawa-Gatineau	3,711	5	-	-	-	3,716	2,160	8	19	-	-	2,18
Gatineau	1,243	-	-	-	-	1,243	205	- '	-	-	-	20:
		5	-	-	-	2,473	1,955	8	19	-	-	1,98
Ottawa	2,468	,							41		-	9
<i>Ottawa</i> Peterborough	2,468 243	-	-	-	-	243	58	-		-		
<i>Ottawa</i> Peterborough Québec	2,468 243 2,136	-	2	-	-	2,138	58 255	3	13	-	-	
<i>Ottawa</i> Peterborough Québec Regina	2,468 243 2,136 690	- - 64	2 7	-	-	2,138 761	255		13 98	-	-	9
<i>Ottawa</i> Peterborough Québec Regina Saguenay	2,468 243 2,136 690 513	64	7 -	-	-	2,138 761 513	255 - 16	3 -	13 98 8	-	- - -	9
Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara	2,468 243 2,136 690 513 674	- 64 - 15	7 - 2	-	-	2,138 761 513 691	255 - 16 144	3 - - ! !	13 98 8 85	-	- - -	9 2 24
Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John	2,468 243 2,136 690 513 674 267	- 64 - 15 4	7 - 2 -	-	-	2,138 761 513 691 271	255 - 16 144 28	3 - 11 6	13 98 8 85 3	-	-	9 2 24 3
Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's	2,468 243 2,136 690 513 674 267 1,389	64	7 - 2 - 20	-		2,138 761 513 691 271 1,409	255 - 16 144 28 22	3 - - ! !	13 98 8 85 3 15	-	-	9 2 24 3 4
Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Sa John's	2,468 243 2,136 690 513 674 267 1,389 1,742	- 64 - 15 4	7 - 2 -	-		2,138 761 513 691 271 1,409 1,751	255 - 16 144 28 22	3 - 11 6	13 98 8 85 3	-	-	24 24 3 4
Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke	2,468 243 2,136 690 513 674 267 1,389 1,742 664	- 64 - 15 4 - 7	7 - 2 - 20 2	-	- - - -	2,138 761 513 691 271 1,409 1,751 664	255 - 16 144 28 22 11	3 - 11 6 10	13 98 8 85 3 15 253		-	9 24 3 4 26
Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay	2,468 243 2,136 690 513 674 267 1,389 1,742 664	64	20 20 -			2,138 761 513 691 271 1,409 1,751 664 199	255 - 16 144 28 22 11 162 4	3 - - 11 6 10 - -	13 98 8 85 3 15 253		-	9 24 3 4 26 16
Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto	2,468 243 2,136 690 513 674 267 1,389 1,742 664 187	- 64 - 15 4 - 7	7 - 2 - 20 2		-	2,138 761 513 691 271 1,409 1.751 664 199	255 - 16 144 28 22 11	3 - 11 6 10	13 98 8 85 3 15 253	-	-	9 24 3 4 26 16
Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières	2,468 243 2,136 690 513 674 267 1,389 1,742 664 187 10,546 502	64 - 15 4 - 7	7 - 2 - 20 2 - - 74		-	2,138 761 513 691 271 1,409 1,751 664 199 10,620 502	255 - 16 144 28 22 11 162 4 3,089	3 - - 11 6 10 - - - 16	13 98 8 85 3 15 253 - 4 1,220	-	-	9 24 3 4 26 16
Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver	2,468 243 2,136 690 513 674 267 1,389 1,742 664 187 10,546 502 3,521	- 64 - 15 4 - 7 - 12 - 198	7 - 2 20 2 - - 74 - 219		-	2,138 761 513 691 271 1,409 1,751 664 199 10,620 502 3,938	255 - 16 144 28 22 11 162 4	3 - - 11 6 10 - - - 16	13 98 8 85 3 15 253 - 4 1,220	-	-	9, 24 3, 4, 26, 16, 4,32
Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria	2,468 243 2,136 690 513 674 267 1,389 1,742 664 187 10,546 502	64 - 15 4 - 7	7 - 2 - 20 2 - - 74		-	2,138 761 513 691 271 1,409 1,751 664 199 10,620 502	255 	3 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	13 98 8 85 3 15 253 - 4 1,220	-	-	27 98 2- 244 3. 4. 26- 16: 8. 4.32! 2.279 16- 8:
Ottawa Peterborough	2,468 243 2,136 690 513 674 267 1,389 1,742 664 187 10,546 502 3,521 763	- 64 - 15 4 - 7 - 12 - 198 57	7 - 2 - 20 2 - 74 - 219 29		-	2,138 761 513 691 271 1,409 1,751 664 199 10,620 502 3,938 849	255 - 16 144 28 22 11 162 4 3,089	3 - - 11 6 10 - - - 16 - 3	13 98 8 85 3 15 253 4 1,220 - 2,255 164	-	-	98 24 24(37 4) 264 167 8 4,325

Table 21Dwelling Starts and Completions by Intended Market, Apartment and Other, and Total, by Metropolitan Area, 2011 (Dwelling Units)

Tableau 21

Appartements, autres habitations et total des logements mis en chantier et achevés par région métropolitaine et marché visé, 2011

	Apartment and Ot Appartements et au						Total					
	Home- Ownership				Not Available		Home- Ownership				Not Available	
	Logements de propriétaires-	Rental Logements	Condominium Logements de	Co-op Logements	Données non		Logements de propriétaires-	Rental Logements	Condominium Logements de	Co-op Logements	Données non	
	occupants	locatifs	copropriété	coopératifs	disponibles	Total	occupants	locatifs	copropriété	coopératifs	disponibles	Total
Starts						his en chanti						
Metropolitan Areas Abbotsford	68	-	87		R	égions métro 155	opolitaines 304	10	223			537
Barrie	-	2	265	_	-	267	413	2	285	-	-	700
Brantford	-	61	-	-	-	61	277	70	81	-	-	428
Calgary	-	220	1,886	-	-	2,106	6,000	220	3,072	*	-	9,292
Edmonton Greater Sudbury		813 163	1,392 8		9	2,205 180	6,380 361	817 197	2,135 28	-	9	9,332 595
Guelph	_	84	173		_	257	353	92	319		_	764
Halifax	2	1,565	157	-	-	1,724	1,210	1,575	169	-	-	2,954
Hamilton Kelowna	-	131 120	258 96	-	-	389 216	1,848 576	131 180	483 178	-	-	2,462 934
Kingston	-	394	70		-	394	555	400	170	-	4	959
Kitchener-Cambridge-Waterloo	-	983	461	-	-	1,444	1,360	983	611	-	-	2,954
London	-	104	279	-	-	383	1,119	132	497	-	-	1,748
Moncton	18	356 2,281	12,582	534	-	415 15,833	767 7,223	382 2,281	45 12,681	534	-	1,194 22,719
Montréal Oshawa	436	44	30		-	74	1,623	54	182	-	-	1,859
Ottawa-Gatineau	48	365	1,907	130	-	2,450	5,802	366	1,911	130	5	8,214
Gatineau	20	274	553	130	_	977	1,459	274	557	130	-	2,420
Ottawa	28	91	1,354	-	-	1,473	4,343	92	1,354	-	5	5,794
Peterborough	-	18	30		-	48	279	18	54	-		351
Québec	182	784	1,967	81	-	3,014	2,594	784	1,986	81	-	5,445
Regina Saguenay	46	169 232	349 14		-	518 292	992 613	218 232	484 14		_	1,694 859
St. Catharines-Niagara	-	174	- 11		_	174	857	184	69		_	1,110
Saint John	2	78	-	**	-	80	277	81	3	-	-	361
St. John's	452	22	68	-	-	542	1,784	22	117	-	-	1,923
Saskatoon	54	388 504	463 91	-	-	851 649	1,798 980	388 504	808 91	-	-	2,994 1,575
Sherbrooke Thunder Bay	37	142	24			166	198	152	24		_	374
Toronto	1,140	1,922	19,195	-	-	22,257	17,539	1,934	20,272	-	-	39,745
Trois-Rivières	20	455	120	-	-	595	539	455	120	-	-	1,114
Vancouver	2,225	1,441	7,177 509	-	-	10,843 751	5,836 642	1,755 283	10,276 717	-	-	17,867 1,642
Victoria Windsor	-	8	307	-	-	8	551	72	96		-	719
Winnipeg	-	655	303	-	-	958	2,006	812	513		-	3,331
Total	4,693	14,920	49,932	745	9	70,299	73,656	15,786	58,544	745	18	148,749
Completions						chevés						
Metropolitan Areas	70				R	égions métropoli 70	taines 350	6	100			456
Abbotsford Barrie	70	33	158	-	_	191	498	33	233	_	-	764
Brantford	_	-	-	-	-	-	300	12	38	-	-	350
Calgary	-	223	681	-	-	904	5,656	225	1,808	-	-	7,689
Edmonton	2	344 172	1,307 15	-	-	1,651 189	6,428 343	412 235	2,101	-	-	8,941 593
Greater Sudbury Guelph	2	7	134	_	_	141	398	26	334		_	758
Halifax	2	530	189	-	-	721	1,176	539	195	-	-	1,910
Hamilton	4	247	198	-	-	449	2,116	247	354	-	-	2,717
Kelowna .	-	293	88	-	-	381	589 592	328 16	200		-	1,117 608
Kingston Kitchener-Cambridge-Waterloo	-	470	434	-		904	1,383	482	670	-	-	2,535
London	-	426	244	-	-	670	1,175	436	491	-	-	2,102
Moncton	6	270			-	276	799	300	22	- (02	-	1,121
Montréal Oshawa	422	2,133 54	9,425 6	603	-	12,583 60	7,544 1,628	2,133 54	9,586 156	603	-	19,866 1,838
Osnawa Ottawa-Gatineau	24	399	1,927	103	-	2,453	5,895	412	1,946	103	-	8,356
Gatineau	24	263	564	103	~	954	1,472	263	564	103		2,402
Ottawa	-	136	1,363	-	-	1,499	4,423	149	1,382	-	-	5,954
Peterborough	-		٠	-	-	-	301	-	41	-	-	342
Québec	172	1,561	1,516	9	-	3,258	2,563	1,564	1,531	9	-	5,667
Regina	48	155 174	200 41	34	-	355 297	690 577	219 174	305 49	34	-	1,214 834
Saguenay St. Catharines-Niagara	70	2	71	-	-	2	818	28	87	-	_	933
Saint John	13	81	-		-	94	308	91	3		-	402
St. John's	344		41		-	385	1,755	10	76	-	-	1,841
Saskatoon	- 40	347	158	90	-	505 688	1,753 874	354 426	413 124	90	-	2,520 1,514
Sherbrooke Thunder Bay	48	426 6	124	70	-	6	191	18	4	70	-	213
Toronto	68	911	17,878	29	-	18,886	13,703	927	19,172	29	-	33,831
Trois-Rivières	18	786	106	-	-	910	520	786	106	-	-	1,412
Vancouver	1,184	883	4,635	-	-	6,702 629	4,726 763	1,084 234	7,109 645	•	•	12,919 1,642
Victoria Windsor	4	177 28	452 60		-	92	398	33	137		-	568
Winnipeg	-	762	258			1,020	1,865	869	445	-		3,179
Total	2,429	11,900	40,275	868		55,472	68,675	12,713	48,496	868	-	130,752

Data on 2006 Census definitions.

Table 22Newly Completed and Unabsorbed Dwellings¹, Monthly, by Urban Area, 2011 (Dwellings Units)

Tableau 22Logements nouvellement achevés non écoulés ¹, par mois et région urbaine, 2011

Earnier 94 185 187 181 182 187 77 79 93 96 69 95 79 6 8 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		lan. Janv.	Feb. Fév.	Mar. <i>Mar</i> s	Apr. Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	Aug. Août	Sept.	0ct.	Nov.	Dec. Déc.
Abborderde 94 11 106 96 98 97 22 84 90 86 97 75 75 75 75 75 75 75	Single and semi-detached					N	Aaisons indivi	iduelles et ju	ımelées				
Earlier 94 18 5 10 2 18 18 27 77 79 93 96 95 79 79 28 26 29 28 20 20 21 21 21 21 21 21 21 21 21 21 21 21 21													
Examinded 26 31 33 31 31 31 30 31 32 26 33 28 26 34 26 26 26 26 26 26 26 2													107
Expert													86 32
Edmonton 713 755 795 796 695 678 728 708 705 70 80 70 7 6 7 7 7 8 12 11 11 1 4 7 5 8 7 70 80 70 7 6 16 16 17 7 9 1 1 1 1 1 4 7 5 8 7 7 9 7 7 8 1 12 11 11 1 4 7 5 8 7 7 9 7 7 9 1 1 1 1 1 1 1 4 7 5 8 7 7 9 7 7 9 1 1 1 1 1 1 1 4 7 5 8 7 7 9 7 9 1 1 1 1 1 1 1 4 7 5 8 7 7 9 7 9 1 1 1 1 1 1 1 4 7 5 8 7 7 9 7 9 1 1 1 1 1 1 1 1 4 7 5 8 7 7 9 7 9 7 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1													604
Creater Subarry 7 7 8 12 11 11 6 5 5 6 7 9 9 1													797
Hallinks											7	9	10
Harmitino		9	10	11	12								9
Kelgerom													55
Kingston 37 35 37 54 58 84 45 45 43 55 98 68 8 Kinsenser-Campridge-Waterloo 101 96 95 87 95 89 88 47 22 85 85 89 92 7 Landon 183 177 179 179 135 153 152 159 159 159 159 159 159 159 159 159 159													33
Kitchens-Cambridge-Weierloon 101 96 95 87 95 89 84 72 85 85 82 2													88
Landlen													77
Montroon													163
Cohamo													22
Common_Storman	Montréal	647	642	641	659	659							688
Common													11
Peterborough	Ottawa-Gatineau	207	238	237	229								231
Perturborosph													153
Quiebec	Ottawa					71						68	78
Regina	Peterborough												
Superney 20													270
St. Catharines-Nagara 67 71 75 74 89 43 96 63 60 59 63 65 45 65 65 65 65 65 65 66 65 67 84 89 105 105 105 105 105 105 105 105 105 105													69 19
Sainclight													64
Scients													46
Sailactoon													24
Thunder Bay 2 3 4 2 1 2 2 5 5 5 3 3 3 Toronto 167 174 132 125 103 100 124 156 167 B4 109 11 Trois Kilvères 45 54 59 50 42 39 31 30 35 37 55 4			206	190		177	172	184	125				174
Torsic Michael Services 187 174 132 125 103 100 124 156 167 84 109 117 1761-8/Hidres 45 54 59 50 42 39 31 30 35 37 55 64 54 59 50 42 39 31 30 35 37 55 64 54 59 50 42 39 31 30 35 37 55 64 54 54 54 54 54 54	Sherbrooke					52							67
Trois Rivières 45 54 59 50 42 39 31 30 35 37 55 47 80 Ancouvere 919 854 857 819 790 780 790 788 791 818 858 872 88 Victoria 105 94 87 87 82 89 105 105 121 114 121 114 121 117 Windsor 160 45 43 43 84 47 50 53 46 40 36 29 3 Winnipey 166 156 157 127 116 157 168 157 171 167 199 205 15 105 121 114 121 121													4
Various													112
Victoria 105													859
Windinger 40 45 43 48 47 50 53 46 40 36 29 51													118
Montpage													35
Total Large When Centres Takel, genomic contress whoming Takel											199	205	192
Total Large Urban Centres Total grands create without 904 871 861 821 790 816 831 856 843 863 883 96	Total Metropolitan Areas												
Tanks product control withouts Section S	Total, régions métropolitaines	5,049	5,036	4,948	4,859	4,757	4,754	4,764	4,723	4,899	5,046	5,166	5,288
Unabsorbed (Months)	Total Large Urban Centres												
Average Periode Periode (more) 8 8 8 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9	Total, grands centres urbains	904	871	861	821	790	816	831	856	843	863	883	902
Période myemen B B B B B B B B B							-						
Monte Bow Bo													
Row, Apartment and other	,	0	0	٥	0	0	9	0	Q	Q	q	Q	9
Metropolitan Areas		0			7								
Abbostorded 90 89 87 78 65 52 65 42 35 29 17 17 11 12 10 18 18 19 17 18 18 19 17 18 18 19 19 19 19 19 19													
Barrier 58 55 45 38 84 62 58 55 60 54 30 Brantford 38 36 42 39 44 43 41 35 29 36 25 Calgary 665 654 646 642 605 547 536 551 539 543 350 33 Edmonton 776 872 832 891 815 858 869 785 792 731 719 77 Greater Sudbury 12 25 34 30 30 34 105 98 98 103 105 1 Galph 15 14 14 11 9 9 15 27 33 33 25 44 14 11 9 9 15 27 33 33 25 44 14 11 9 9 9 15 27 33 33 25 44 14 11 9 9 9 15 27 33 33 33 25 4 14 14 11 9 9 9 15 27 33 33 33 25 4 14 14 11 9 9 9 15 27 33 33 33 25 4 14 14 11 9 9 9 15 27 33 33 33 25 4 14 14 11 19 9 9 15 27 33 33 33 25 24 14 14 14 11 9 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10		90	89	87	78				42	35	29	17	16
Brantford 38 36 42 39 44 43 41 35 29 36 25 Calgary 665 654 646 642 605 547 536 551 539 543 350 33 Edmonton 776 872 832 891 815 858 869 785 792 731 779 77 Greater Sudbury 12 25 34 30 30 30 34 1055 98 98 103 105 17 79 77 Greater Sudbury 12 25 34 41 14 11 9 9 9 15 27 33 33 33 25 34 Halikax 81 77 31 23 21 21 164 19 17 228 13 Hamilton 216 210 194 70 668 67 9 9 8 25 24 13 Hamilton 99 68 5 3 3 31 19 12 11 9 9 9 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 19 12 11 9 9 9 13 13 13 13 13 13 13 13 13 19 12 11 9 9 9 13 13 13 13 13 13 13 19 12 11 9 9 9 13 13 14 14 15 19 9 9 13 15 14 14 15 19 9 9 13 15 14 14 15 19 17 228 13 14 15 15 15 14 14 15 19 17 228 13 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15													56
Edmonton 776 872 832 891 815 858 869 785 792 731 719 77 77 77 77 78 78 79 78 79 79		38	36	42	39	44	43	41	35	29	36	25	33
Greater Sudbury													350
Guelph 15 14 14 11 9 9 9 15 27 33 33 25 14 14 14 11 9 9 9 15 27 33 33 25 14 14 14 11 9 9 9 15 27 33 33 25 14 14 14 11 17 15 11 17 11 12 11 10 8 15 16 17 14 17 17 11 12 11 10 8 15 16 17 18 18 19 17 18 18 19 18 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19													701
Halifax Hamilton 216 210 194 70 68 67 9 9 8 25 24 18 Kelowna 426 461 453 433 371 357 344 327 337 353 333 33 Kingston 99 68 5 3 3 19 12 11 9 9 9 13 Kirchener-Cambridge-Waterloo 44 35 44 36 25 64 45 45 34 70 69 36 London 606 559 557 257 503 553 464 411 407 241 202 24 Moncton 93 93 93 95 105 140 123 120 103 99 59 61 140 123 120 103 99 59 61 140 123 120 103 99 59 61 141 18 22 02 24 07 08 07 08 07 08 07 08 07 08 08 08 08 08 08 08 08 08 08 08 08 08													118
Hamilton 216 210 194 70 68 67 9 9 8 25 24 9 9 8 15 24 9 9 8 16 194 9 9 8 194 194 194 194 195 199 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19													26 91
Kelowna 426 461 453 433 371 357 344 327 337 353 333 33													59
Kingston 99 68 5 3 3 3 19 12 11 9 9 9 13 1 Kitchener-Cambridge-Waterloo 44 35 44 36 25 64 45 34 70 69 36 London 606 559 557 257 503 553 464 411 407 241 202 20 Moncton 93 93 95 105 140 123 120 103 99 59 61 1- Montréal 2,810 2,716 2,710 2,691 2,561 2,760 2,699 2,745 2,749 2,781 2,808 2,81 Oshawa 18 18 10 15 16 14 14 13 14 13 14 18 22 Ottawa-Gatineau 896 989 948 901 857 828 780 803 869 744 793 88 Gatineau 574 615 596 575 583 526 501 499 519 484 522 50 Ottawa 322 374 352 326 274 302 279 304 350 260 271 33 Peterborough 16 16 16 17 17 17 11 12 11 10 8 6 6 Québec 809 727 797 841 863 933 1,428 1,362 1,077 1,111 1,044 1,00 Regina 76 70 64 66 65 64 52 50 49 41 38 Saguenay 29 44 45 40 48 43 45 50 97 97 97 90 50 Sc. Catharines-Niagara 42 40 39 42 48 49 49 49 45 36 42 48 Saint John 29 36 37 13 12 11 9 9 9 11 10 6 Sc. John's													325
London Gold S59 S57 Z57 S03 S53 464 411 407 241 202 24													26
Moncton 93 93 95 105 140 123 120 103 99 59 61 1-6 Montréal 2,810 2,716 2,710 2,691 2,561 2,760 2,699 2,745 2,749 2,781 2,808 2,81 Oshawa 18 18 18 10 15 16 14 14 13 14 18 22 Ottawa-Gatineau 896 989 948 901 857 828 780 803 869 744 793 80 Gatineau 574 615 596 575 583 526 501 499 519 484 522 50 Ottawa 322 374 352 326 274 302 279 304 350 260 271 30 Peterborough 16 16 16 17 17 11 12 11 10 8 6	Kitchener-Cambridge-Waterloo	44	35	44	36	25	64	45	34		69		33
Montréal 2,810 2,716 2,710 2,691 2,561 2,760 2,699 2,745 2,749 2,781 2,808 2,816 2													202
Oshawa 18 18 10 15 16 14 14 13 14 18 22 Ottawa-Gatineau 896 989 948 901 857 828 780 803 869 744 793 86 Gatineau 574 615 596 575 583 526 501 499 519 484 522 50 Ottawa 322 374 352 326 274 302 279 304 350 260 271 30 Peterborough 16 16 16 17 17 11 12 11 10 8 6 6 Québec 809 727 797 841 863 933 1,428 1,362 1,077 1,112 1,044 1,0 Regina 76 70 64 65 64 52 50 49 41 38 22 Sajuenay													149
Ottawa-Gatineau 896 989 948 901 857 828 780 803 869 744 793 80 Gatineau 574 615 596 575 583 526 501 499 519 484 522 50 Ottowa 322 374 352 326 274 302 279 304 350 260 271 30 Peterborough 16 16 16 17 11 12 11 10 8 6 7 97 97 99 99 90 92 51 33													2,897
Gatineau 574 615 596 575 583 526 501 499 519 484 522 50 Ottawa 322 374 352 326 274 302 279 304 350 260 271 30 Peterborough 16 16 17 17 11 12 11 10 8 6 6 Québec 899 727 797 841 863 933 1,428 1,362 1,077 1,112 1,044 1,00 Regina 76 70 64 66 65 64 52 50 49 41 38 Saguenay 29 44 45 40 48 43 45 50 97 97 90 9 Sc. Catharines-Niagara 42 40 39 42 48 49 49 45 36 42 48 48 49 49													19 807
Ottowa 322 374 352 326 274 302 279 304 350 260 271 302 Peterborough 16 16 17 17 11 12 11 10 8 6 6 6 Québec 809 727 797 841 863 933 1,428 1,362 1,077 1,112 1,044 1,00 Regina 76 70 64 66 65 64 52 50 49 41 38 3 Saguenay 29 44 45 40 48 43 45 50 97 97 90 97 97 90 97 97 90 97 97 90 97 97 90 98 36 42 48 49 49 45 36 42 48 48 49 49 45 36 42 48 48 31 10													
Peterborough 16													506
Québec 809 727 797 841 863 933 1,428 1,362 1,077 1,112 1,044 1,03 Regina 76 70 64 66 65 64 52 50 49 41 38 38 Saguenay 29 44 45 40 48 43 45 50 97 97 90 9 St. Catharines-Niagara 42 40 39 42 48 49 49 45 36 42 48 48 Saint John 29 36 37 13 12 11 9 9 11 10 6 St. John's -													
Regina 76 70 64 66 65 64 52 50 49 41 38 Saguenay 29 44 45 40 48 43 45 50 97 97 90 9 St. Catharines-Niagara 42 40 39 42 48 49 49 45 36 42 48 Saint John 29 36 37 13 12 11 9 9 11 10 6 St. John's -													1 020
Saguenay 29 44 45 40 48 43 45 50 97 97 90 97 Sc. Catharines-Niagara 42 40 39 42 48 49 49 45 36 42 48 Saint John 29 36 37 13 12 11 9 9 11 10 6 St. John's -													1,020
Sc. Catharines-Niagara 42 40 39 42 48 49 49 49 45 36 42 48 53 55 12 11 9 9 9 11 10 6 5 55 12 12 11 10 9 9 9 11 10 6 6 55 12 12 11 10 9 11 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10													95
Saint John 29 36 37 13 12 11 9 9 11 10 6 St. John's -<													42
Saskatoon 166 172 149 143 127 226 273 259 251 233 103 15 Sherbrooke 179 172 156 173 179 184 200 217 134 133 110 Thunder Bay 2													5
Sherbrooke 179 172 156 173 179 184 200 217 134 133 110 133 110 134 133 110 135 140 14 200 217 134 133 110 135 140 14 140 14 200 217 134 133 110 14 140<	St. John's	-	~	-	-	-							-
Thunder Bay 2 <t></t>													86
Toronto 1,500 1,515 1,049 965 935 1,242 1,132 1,317 1,334 1,354 1,376 1													98
Trois-Rivières 71 73 89 98 86 84 310 298 425 382 254 2 Vancouver 2,756 2,379 2,194 2,213 2,420 2,323 2,163 2,226 2,215 2,213 2,378 2,55 Victoria 342 365 355 336 346 336 344 346 333 343 370 4 Windsor 24 22 20 21 21 15 15 12 12 3 5 Winnipeg 110 108 107 294 239 215 131 118 121 107 125 10 Total Metropolitan Areas													6
Vancouver 2,756 2,379 2,194 2,213 2,420 2,323 2,163 2,226 2,215 2,213 2,378 2,50 Victoria 342 365 355 336 346 336 344 346 333 343 370 4 Windsor 24 22 20 21 21 15 15 12 12 3 5 Winnipeg 110 108 107 294 239 215 131 118 121 107 125 10 Total Metropolitan Areas													1,306
Victoria 342 365 355 336 346 336 344 346 333 343 370 4 Windsor 24 22 20 21 21 15 15 12 12 3 5 Winnipeg 110 108 107 294 239 215 131 118 121 107 125 In Total Metropolitan Areas													2,502
Windsor 24 22 20 21 21 15 15 12 12 3 5 Winnipeg 110 108 107 294 239 215 131 118 121 107 125 10 Total Metropolitan Areas													413
Winnipeg II 108 107 294 239 215 131 II8 121 107 125 I of the properties o													5
													166
Total, régions métropolitaines 13,094 12,712 11,867 11,527 11,619 12,150 12,504 12,389 12,270 12,134 11,531 11,91													
	Total, régions métropolitaines	13,094	12,712	11,867	11,527	11,619	12,150	12,504	12,389	12,270	12,134	11,531	11,904

As at the end of the period shown. Data on 2006 Census definitions, See Explanatory and Source Notes.

¹À la fin de la période indiquée. Données fondées sur les définitions du recensement de 2006. Voir Notes explicatives et sources.

September Septembre

Prix

Units

Nombre

December Décembre

Units

Nombre

Table 23 Average Unit Selling Price of all Newly Completed and Unabsorbed Single Detached and Semi-Detached Dwellings², Quarterly by Urban Area, 2010-2011

2010

March Mars

Nombre

Price Prix

Tableau 23

lune

Units

Nombre

Prix de vente moyen ¹ des maisons individuelles et jumelées , par mois et nouvellement achevées mais non écoulées ², par région urbaine, et par trimestre, 2010-2011

2010	Nombre	Prix	Nombre	Prix	Nombre	Prix	Nombre	Prix
Metropolitan Areas					Régions métropolitaines			
Abbotsford	113	592,230	81	580,530	67	572,525	94	606,274
Barrie	119	450,341	100	452,684	87	468,450	85	483,611
Brantford	31	309,094	24	329,100	18	325,083	29	346,497
						534,172	501	
Calgary	476	562,958	441	566,430	448			521,463
Edmonton	545	499,107	551	501,438	610	484,937	677	483,717
Greater Sudbury	9		13	406,562	8		8	
Guelph	16	409,454	18	395,203	9		8	
Halifax	44	354,584	48	377,731	61	365,861	57	402,199
Hamilton	66	361,779	53	382,726	43	418,555	34	409,593
Kelowna	143	1,034,839	139	1,038,398	154	952,732	174	876,974
Kingston	38	251,494	16	293,144	17	288,776	43	274,665
Kitchener	74	409,182	61	450,945	61	474,124	91	443,064
London	97	343,610	106	338,958	149	323,206	157	327,853
Moncton	87	180,821	81	181,294	55	184,237	37	174,497
Montréal	699	341,400	682	338,073	526	338,097	612	331,366
Oshawa	14	387,731	12	378,987	12	422,538	ii	406,050
					210			
Ottawa-Gatineau	188	285,377	258	268,005		266,656	218	283,320
Gatineau	158	239,573	229	238,736	177	238,746	170	233,924
Ottawa	30	526,616	29	499,128	33	416,358	48	458,263
		,		,		,	3	,
Peterborough	4	0.40.100	4		1.51			000 517
Québec	145	240,189	198	204,833	151	231,100	208	232,517
Regina	51	507,863	41	552,846	36	555,270	40	528,615
Saguenay	7		9		15	188,000	19	166,579
St. Catharines-Niagara	87	339,534	62	290.131	67	314,246	76	326,461
Saint John	68	248,031	59	242,690	59	252,270	54	258,787
				272,070				
St. John's	15	495,686		422.000	14	433,179	17	400,441
Saskatoon	108	429,662	114	422,903	117	420,079	154	410,974
Sherbrooke	37	171,027	44	180,045	59	169,269	72	160,665
Thunder Bay	6	**	12	311,108	4		2	
Toronto	450	638,058	434	598,479	321	667,361	202	675,998
Trois-Rivières	54	175,556	43	179,512	36	168,361	50	184.660
Vancouver	542	1,228,655	551	1,178,927	684	1,074,943		1,092,754
Victoria	37	773,065	48	716,491	56	684,586	100	653,567
Windsor	39	320,869	41	297,276	38	296,611	43	287,109
Winnipeg	141	426,009	177	404,241	207	427,767	197	448,533
Total Metropolitan Areas	4.550	F 47 000	4.507	E21 E24	1 100	E 45 150	4.052	FF3.010
Total, régions métropolitaines	4,550	547,289	4,526	531,534	4,400	545,152	4,952	553,019
Total Large Urban Centres								
Total, grands centres urbains	670	359,583	669	370,141	670	376,159	856	357,957
	Ma	ırch	lune		September		December	
		ars	luin		Septembre		Décembre	
-				D :	Units	Datas	Units	D.:
2011	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix	Nombre	Price Prix	Nombre	Price Prix
2011	Nombre	FIIX	Nombre		Régions métropolitaines	1114	TAOLIDIE	FIIA
Metropolitan Areas	107	(00.041	02			(07.004	107	E02 102
Abbotsford	106	600,841	92	602,232	80	607,084	107	582,183
Barrie	82	475,967	77	433,079	96	433,099	86	425,329
								395,748
Brantford	33	342,174	30	338,261	26	359,520	32	
	33				26 532		604	
Calgary	33 433	542,252	460	554,527	532	563,904	604	554,656
Calgary Edmonton	33 433 794		460 677	554,527 482,162	532 744		604 796	554,656 472,409
Calgary	33 433 794 8	542,252 486,460 	460 677 11	554,527	532 744 6	563,904	604 796 10	554,656 472,409
Calgary Edmonton Greater Sudbury	33 433 794	542,252 486,460 	460 677	554,527 482,162	532 744 6 7	563,904	604 796 10 9	554,656 472,409
Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph	33 433 794 8 11	542,252 486,460 465,203	460 677 11 8	554,527 482,162 374,725	532 744 6 7	563,904 480,283 	604 796 10 9	554,656 472,409 363,650
Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax	33 433 794 8 11 70	542,252 486,460 465,203 382,881	460 677 11 8 35	554,527 482,162 374,725 400,603	532 744 6 7 47	563,904 480,283 360,936	604 796 10 9 55	554,656 472,409 363,650 363,378
Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton	33 433 794 8 11 70 35	542,252 486,460 465,203 382,881 426,089	460 677 11 8 35 35	554,527 482,162 374,725 400,603 493,309	532 744 6 7 47 40	563,904 480,283 360,936 517,521	604 796 10 9 55 33	554,656 472,409 363,650 363,378 549,030
Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna	33 433 794 8 11 70 35 172	542,252 486,460 465,203 382,881 426,089 895,585	460 677 11 8 35 35 168	554,527 482,162 374,725 400,603 493,309 889,027	532 744 6 7 47 40 151	563,904 480,283 360,936 517,521 821,722	604 796 10 9 55 33	554,656 472,409 363,650 363,378 549,030 806,123
Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton	33 433 794 8 11 70 35	542,252 486,460 465,203 382,881 426,089	460 677 11 8 35 35 168 46	554,527 482,162 374,725 400,603 493,309 889,027 278,788	532 744 6 7 47 40 151 53	563,904 480,283 360,936 517,521 821,722 279,927	604 796 10 9 55 33 170 85	554,656 472,409 363,650 363,378 549,030 806,123 285,717
Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston	33 433 794 8 11 70 35 172 37	542,252 486,460 465,203 382,881 426,089 895,585 273,350	460 677 11 8 35 35 168	554,527 482,162 374,725 400,603 493,309 889,027	532 744 6 7 47 40 151	563,904 480,283 360,936 517,521 821,722	604 796 10 9 55 33	554,656 472,409 363,650 363,378 549,030 806,123 285,717
Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener	33 433 794 8 11 70 35 172 37 95	542,252 486,460 465,203 382,881 426,089 895,585 273,350 421,570	460 677 11 8 35 35 168 46 89	554,527 482,162 374,725 400,603 493,309 889,027 278,788 439,481	532 744 6 7 47 40 151 53	563,904 480,283 360,936 517,521 821,722 279,927 454,925	604 796 10 9 55 33 170 85 77	554,656 472,409 363,650 363,378 549,030 806,123 285,717 464,138
Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London	33 433 794 8 11 70 35 172 37 95 168	542,252 486,460 	460 677 11 8 35 35 168 46 89	554,527 482,162 374,725 400,603 493,309 889,027 278,788 439,481 325,506	532 744 6 7 47 40 151 53 85 173	563,904 480,283 360,936 517,521 821,722 279,927 454,925 356,575	604 796 10 9 55 33 170 85 77	554,656 472,409 363,650 363,378 549,030 806,123 285,717 464,138 342,602
Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton	33 433 794 8 11 70 35 172 37 95 168 49	542,252 486,460 465,203 382,881 426,089 895,585 273,350 421,570 331,592 170,612	460 677 11 8 35 35 168 46 89 190 27	554,527 482,162 374,725 400,603 493,309 889,027 278,788 439,481 325,506 172,056	532 744 6 7 47 40 151 53 85 173	563,904 480,283 	604 796 10 9 55 33 170 85 77 161 22	554,656 472,409 363,650 363,378 549,030 806,123 285,717 464,138 342,602 169,823
Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Montréal	33 433 794 8 11 70 35 172 37 95 168 49 641	542,252 486,460 465,203 382,881 426,089 895,585 273,350 421,570 331,592 170,612 322,876	460 677 11 8 35 35 168 46 89 190 27 685	554,527 482,162 374,725 400,603 493,309 889,027 278,788 439,481 325,506	532 744 6 7 47 40 151 53 85 173 17	563,904 480,283 	604 796 10 9 555 33 170 85 77 161 22 688	554,656 472,409 363,650 363,378 549,030 806,123 285,717 464,138 342,602 169,823 332,713
Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton	33 433 794 8 11 70 35 172 37 95 168 49 641 10	542.252 486,460 465,203 382,881 426,089 895,585 273,350 421,570 331,592 170,612 322,876 396,457	460 677 11 8 35 35 168 46 89 190 27 685 8	554,527 482,162 374,725 400,603 493,309 889,027 278,788 439,481 325,506 172,056 320,959	532 744 6 7 47 40 151 53 85 173 17 605	563,904 480,283 	604 796 10 9 55 33 170 85 77 161 22 688	554,656 472,409 363,650
Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Montréal	33 433 794 8 11 70 35 172 37 95 168 49 641	542.252 486,460 465,203 382,881 426,089 895,585 273,350 421,570 331,592 170,612 322,876 396,457	460 677 11 8 35 35 168 46 89 190 27 685	554,527 482,162 374,725 400,603 493,309 889,027 278,788 439,481 325,506 172,056	532 744 6 7 47 40 151 53 85 173 17	563,904 480,283 	604 796 10 9 555 33 170 85 77 161 22 688	554,656 472,409 363,650
Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau	33 433 794 8 11 70 35 172 37 95 168 49 641 10 237	542,252 486,460 465,203 382,881 426,089 895,585 273,350 421,570 331,592 170,612 322,876 396,457 292,360	460 677 11 8 35 35 168 46 89 190 27 685 8	554,527 482,162 374,725 400,603 493,309 889,027 278,788 439,481 325,506 172,056 320,959 308,083	532 744 6 7 47 40 151 53 85 173 17 605 10	563,904 480,283 	604 796 10 9 55 33 170 85 77 161 22 688 11	554,656 472,409 363,650 363,378 549,030 806,123 285,717 464,138 342,602 169,823 332,713 409,851 352,025
Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau	33 433 794 8 11 70 35 172 37 95 168 49 641 10 237	542,252 486,460 	460 677 11 8 35 35 168 46 89 190 27 685 8 265	554,527 482,162 374,725 400,603 493,309 889,027 278,788 439,481 325,506 172,056 320,959 308,083 257,956	532 744 6 7 47 40 151 53 85 173 17 605 10 213	563,904 480,283 	604 796 10 9 55 33 170 85 77 161 22 688 11 231	554,656 472,409 363,650 363,378 549,030 806,123 285,717 464,138 342,602 169,823 332,713 409,851 352,025 284,697
Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau	33 433 794 8 11 70 35 172 37 95 168 49 641 10 237	542,252 486,460 465,203 382,881 426,089 895,585 273,350 421,570 331,592 170,612 322,876 396,457 292,360	460 677 11 8 35 35 168 46 89 190 27 685 8 265	554,527 482,162 374,725 400,603 493,309 889,027 278,788 439,481 325,506 172,056 320,959 308,083	532 744 6 7 47 40 151 53 85 173 17 605 10 213	563,904 480,283 	604 796 10 9 55 33 170 85 77 161 22 688 11	554,656 472,409 363,650 363,378 549,030 806,123 285,717 464,138 342,602 169,823 332,713 409,851 352,025
Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Montcton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Ottawa	33 433 794 8 11 70 35 172 37 95 168 49 641 10 237	542,252 486,460 	460 677 11 8 35 35 168 46 89 190 27 685 8 265	554,527 482,162 374,725 400,603 493,309 889,027 278,788 439,481 325,506 172,056 320,959 308,083 257,956	532 744 6 7 47 40 151 53 85 173 17 605 10 213	563,904 480,283 	604 796 10 9 55 33 170 85 77 161 22 688 11 231	554,656 472,409 363,650 363,378 549,030 806,123 285,717 464,138 342,602 169,823 332,713 409,851 352,025 284,697
Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montcton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough	33 433 794 8 11 70 35 172 37 95 168 49 641 10 237 176 61	542.252 486,460 465,203 382,881 426,089 895,585 273,350 421,570 331,592 170,612 322,876 396,457 292,360 241,056 440,382	460 677 11 8 35 35 168 46 89 190 27 685 8 265 196 69	554,527 482,162 374,725 400,603 493,309 889,027 278,788 439,481 325,506 172,056 320,959 308,083 257,956 450,471	532 744 6 7 47 40 151 53 85 173 17 605 10 213 157 56	563,904 480,283 	604 796 10 9 55 33 170 85 77 161 22 688 11 231	554,656 472,409 363,650 50 363,378 549,030 806,123 285,717 464,138 342,602 169,823 332,713 409,851 352,025 284,697 484,092
Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec	33 433 794 8 11 70 35 172 37 95 168 49 641 10 237 176 61	542,252 486,460 	460 677 11 8 35 35 168 46 89 190 27 685 8 265 196 69 4 198	554,527 482,162 374,725 400,603 493,309 889,027 278,788 439,481 325,506 172,056 320,959 308,083 257,956 450,471	532 744 6 7 47 40 151 53 85 173 17 605 10 213 157 56	563,904 480,283 	604 796 10 9 55 33 170 85 77 161 22 688 11 231 153 78	554,656 472,409 363,650 363,378 549,030 806,123 285,717 464,138 342,602 169,823 332,713 409,851 352,025 284,697 484,092 256,875
Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Montron Montron Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina	33 433 794 8 11 70 35 172 37 95 168 49 641 10 237 176 61 3 209 40	542,252 486,460 	460 677 11 8 35 35 168 46 89 190 27 685 8 265 196 69 4 198	554,527 482,162 374,725 400,603 493,309 889,027 278,788 439,481 325,506 172,056 320,959 308,083 257,956 450,471	532 744 6 7 47 40 151 53 85 173 17 605 10 213 157 56 2 222	563,904 480,283 	604 796 10 9 55 33 170 85 77 161 22 688 11 231 153 78 1	554,656 472,409 363,650 363,378 549,030 806,123 285,717 464,138 342,602 169,823 332,713 409,851 352,025 284,697 484,092
Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay	33 433 794 8 11 70 35 172 37 95 168 49 641 10 237 176 61 3 209 40	542.252 486,460 465,203 382,881 426,089 895,585 273,350 421,570 331,592 170,612 322,876 396,457 292,360 241,056 440,382 242,216 511,871 169,700	460 677 11 8 35 168 46 89 190 27 685 8 265 196 69 4 198	554,527 482,162 374,725 400,603 493,309 889,027 278,788 439,481 325,506 172,056 320,959 308,083 257,956 450,471	532 744 6 7 47 40 151 53 85 173 17 605 10 213 157 56 2 222 56	563,904 480,283 	604 796 10 9 55 33 170 85 77 161 22 688 11 231 153 78 1 270 69	554,656 472,409 363,650- 363,378 549,030 806,123 285,717 464,138 342,602 169,823 332,713 409,851 352,025 284,697 484,092 256,875 525,754
Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Montron Montron Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina	33 433 794 8 11 70 35 172 37 95 168 49 641 10 237 176 61 3 209 40 15 75	542,252 486,460 	460 677 11 8 35 35 168 46 89 190 27 685 8 265 196 69 4 198 44 15 68	554,527 482,162 374,725 400,603 493,309 889,027 278,788 439,481 325,506 320,959 308,083 257,956 450,471 236,264 510,682 181,333 342,806	532 744 6 7 47 40 151 53 85 173 17 605 10 213 157 56 2 222 56 18 59	563,904 480,283 	604 796 10 9 55 33 170 85 77 161 22 688 11 231 153 78 1270 69 19	554,656 472,409 363,650 363,378 549,030 806,123 285,717 464,138 342,602 169,823 332,713 409,851 352,025 284,697 484,092 256,875 525,754 180,789 378,486
Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara	33 433 794 8 11 70 35 172 37 95 168 49 641 10 237 176 61 3 209 40	542,252 486,460 	460 677 11 8 35 168 46 89 190 27 685 8 265 196 69 4 198	554,527 482,162 374,725 400,603 493,309 889,027 278,788 439,481 325,506 172,056 320,959 308,083 257,956 450,471	532 744 6 7 47 40 151 53 85 173 17 605 10 213 157 56 2 222 56 18 59 45	563,904 480,283 	604 796 10 9 55 33 170 85 77 161 22 688 11 231 153 78 1 270 69 19 69	554,656 472,409 363,650 549,030 806,123 285,717 464,138 342,602 169,823 332,713 409,851 352,025 284,697 484,092 256,875 525,754 180,789 378,486 289,804
Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Montron Montron Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John	33 433 794 8 11 70 35 172 37 95 168 49 641 10 237 176 61 3 209 40 15 75 46	542.252 486,460 465,203 382,881 426,089 895,585 273,350 421,570 331,592 170,612 322,876 396,457 292,360 241,056 440,382 242,216 511,871 169,700 358,490 276,556	460 677 11 8 35 35 168 46 89 190 27 685 8 265 196 69 4 198 44 15 68	554,527 482,162 374,725 400,603 493,309 889,027 278,788 439,481 325,506 172,056 320,959 308,083 257,956 450,471 236,264 510,682 181,333 342,806 281,773	532 744 6 7 47 40 151 53 85 173 17 605 10 213 157 56 2 222 56 18 59	563,904 480,283 	604 796 10 9 55 33 170 85 77 161 22 688 11 231 153 78 1270 69 19	554,656 472,409 363,650 549,030 806,123 285,717 464,138 342,602 169,823 332,713 409,851 352,025 284,697 484,092 256,875 525,754 180,789 378,486 289,804
Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's	33 433 794 8 11 70 35 172 37 95 168 49 641 10 237 176 61 3 209 40 15 75 46 21	542.252 486,460 465,203 382,881 426,089 895,585 273,350 421,570 331,592 170,612 322,876 396,457 292,360 241,056 440,382 242,216 511,871 169,700 358,490 276,556 360,086	460 677 11 8 35 168 46 89 190 27 685 8 265 196 69 4 198 44 15 68 39	554,527 482,162 374,725 400,603 493,309 889,027 278,788 439,481 325,506 172,056 320,959 308,083 257,956 450,471 	532 744 6 7 47 40 151 53 85 173 17 605 10 213 157 56 2 222 56 18 59 45	563,904 480,283 	604 796 10 9 55 33 170 85 77 161 22 688 11 231 153 78 1 270 69 19 62 46	554,656 472,409 363,650- 363,378 549,030 806,123 285,717 464,138 332,713 409,851 352,025 284,697 484,092 256,875 525,754 180,789 378,486 289,804 451,491
Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John's Saskatoon	33 433 794 8 11 70 35 172 37 95 168 49 641 10 237 176 61 3 209 40 15 75 46 21	542,252 486,460 	460 677 11 8 35 35 168 46 89 190 27 685 8 265 196 69 4 198 44 15 68 39 18	554,527 482,162 374,725 400,603 493,309 889,027 278,788 439,481 325,506 172,056 320,959 308,083 257,956 450,471 236,264 510,682 181,333 342,806 281,773 368,667 395,035	532 744 6 7 47 40 151 53 85 173 17 605 10 213 157 56 2 222 56 18 59 45 26 132	563,904 480,283 	604 796 10 9 55 33 170 85 77 161 22 688 11 231 153 78 1 270 69 19 62 46 24	554,656 472,409 363,656 549,030 806,123 285,717 464,138 332,713 409,851 352,025 284,697 484,092 256,875 525,754 180,788 378,486 289,804 451,491 408,118
Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Montcton Montcton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Quebec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke	33 433 794 8 11 70 35 172 37 95 168 49 641 10 237 176 61 3 209 40 15 75 46 21 190 48	542.252 486,460 465,203 382,881 426,089 895,585 273,350 421,570 331,592 170,612 322,876 396,457 292,360 241,056 440,382 242,216 511,871 169,700 358,490 276,556 360,086	460 677 11 8 35 35 168 46 89 190 27 685 8 265 196 69 4 198 44 15 68 39 18	554,527 482,162 374,725 400,603 493,309 889,027 278,788 439,481 325,506 172,056 320,959 308,083 257,956 450,471 	532 744 6 7 47 40 151 53 85 173 17 605 10 213 157 56 2 222 56 18 59 45 26 132 88	563,904 480,283 	604 796 10 9 55 33 170 85 77 161 22 688 11 231 153 78 1 270 69 19 62 46 24 172 67	554,656 472,409 363,650 363,378 549,030 806,123 285,717 464,138 332,713 409,851 352,025 284,697 484,092 256,875 525,754 180,789 378,486 289,804 451,491 408,118
Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John's Saskatoon	33 433 794 8 11 70 35 172 37 95 168 49 641 10 237 176 61 3 209 40 15 75 46 21 190 48	542.252 486.460 	460 677 11 8 35 168 46 89 190 27 685 8 265 196 69 4 198 44 15 68 39 18 172 54	554,527 482,162 374,725 400,603 493,309 889,027 278,788 439,481 325,506 172,056 320,959 308,083 257,956 450,471 	532 744 6 7 47 40 151 53 85 173 17 605 10 213 157 56 2 222 56 18 59 45 26 132 88 5	563,904 480,283 	604 796 10 9 55 33 170 85 77 161 22 688 11 231 153 78 1 270 69 19 62 46 24 172 67	554,656 472,409 363,656 549,030 806,123 285,717 464,138 342,602 169,823 332,713 409,851 352,025 284,697 484,092 256,875 525,754 180,789 378,486 289,804 451,491 408,118 170,352
Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kirchener London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay	33 433 794 8 11 70 35 172 37 95 168 49 641 10 237 176 61 3 209 40 15 75 46 21 190 48	542,252 486,460 	460 677 11 8 35 35 168 46 89 190 27 685 8 265 196 69 4 198 44 15 68 39 18	554,527 482,162 374,725 400,603 493,309 889,027 278,788 439,481 325,506 172,056 320,959 308,083 257,956 450,471 236,264 510,682 181,333 342,806 281,773 368,667 395,035	532 744 6 7 47 40 151 53 85 173 17 605 10 213 157 56 2 222 56 18 59 45 26 132 88	563,904 480,283 	604 796 10 9 55 33 170 85 77 161 22 688 11 231 153 78 1 270 69 19 62 46 24 172 67	554,656 472,409 363,656 363,378 549,030 806,123 285,717 464,138 342,602 169,823 332,713 409,851 352,025 284,697 484,092 256,875 525,754 180,789 378,486 289,804 451,491 408,118 170,352
Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottowa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto	33 433 794 8 11 70 35 172 37 95 168 49 641 10 237 176 61 3 209 40 15 75 46 21 190 48 4	542,252 486,460 	460 677 11 8 35 35 168 46 89 190 27 685 8 265 196 69 4 198 44 15 68 39 18 172 54 2	554,527 482,162 374,725 400,603 493,309 889,027 278,788 439,481 325,506 172,056 320,959 308,083 257,956 450,471 236,264 510,682 181,333 342,806 281,773 368,667 395,035 178,233	532 744 6 7 47 40 151 53 85 173 17 605 10 213 157 56 2 222 56 18 59 45 26 132 88 5 167	563,904 480,283 	604 796 10 9 55 33 170 85 77 161 22 688 11 231 153 78 1 270 69 19 62 46 24 172 67	554,656 472,409 363,650 363,378 549,030 806,123 285,717 464,138 332,713 409,851 352,025 284,697 484,092 256,875 525,754 180,789 378,486 289,804 451,491 408,118 170,352 982,256
Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Montcton Montcton Monted Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Quebec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Tornoto Trois-Rivières	33 433 794 8 11 70 35 172 37 95 168 49 641 10 237 176 61 3 209 40 15 75 46 21 190 48 4	542.252 486,460 	460 677 11 8 35 35 168 46 89 190 27 685 8 265 196 69 4 198 44 15 68 39 18 172 54 20 39	554,527 482,162 374,725 490,603 493,309 889,027 278,788 439,481 325,506 172,056 320,959 308,083 25,756 450,471 	532 744 6 7 47 40 151 53 85 173 17 605 10 213 157 56 2 222 222 56 18 59 45 26 132 88 5 167 35	563,904 480,283 	604 796 10 9 55 33 170 85 77 161 22 688 11 231 153 78 1 270 69 19 62 46 24 172 67 4	554,656 472,409 363,650 363,650 806,123 285,717 464,138 342,602 169,823 332,713 409,851 352,025 284,697 484,092 256,875 525,754 180,789 378,486 289,804 451,491 408,118 170,352 982,256
Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kirchener London Montcon Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver	33 433 794 8 11 70 35 172 37 95 168 49 641 10 237 176 61 3 209 40 15 75 46 21 190 48 4 4 132 5 9 8 8	542.252 486,460 	460 677 11 8 35 168 46 89 190 27 685 8 265 196 69 4 198 44 15 68 39 18 172 54 2	554,527 482,162 374,725 400,603 493,309 889,027 278,788 439,481 325,506 172,056 320,959 308,083 257,956 450,471 	532 744 6 7 47 40 151 53 85 173 17 605 10 213 157 56 2 222 56 18 59 45 26 132 88 5 167 35 35 36 37 37 37 38 47 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40	563,904 480,283 	604 796 10 9 55 33 170 85 77 161 22 688 11 231 153 78 1 270 69 19 62 46 24 172 67 4 112 44 832	554,656 472,409 363,650 363,378 549,030 806,123 285,717 464,138 342,602 169,823 332,713 409,851 352,025 284,697 484,092 256,875 525,754 180,789 378,486 289,804 451,491 408,118 170,352 982,256 198,818 1,329,184 1,329,184
Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver	33 433 794 8 11 70 35 172 37 95 168 49 641 10 237 176 61 3 209 40 15 75 46 21 190 48 4 4 132 59 852 81	542,252 486,460 	460 677 11 8 35 35 168 46 89 190 27 685 8 265 196 69 4 198 44 15 68 39 18 172 54 2	554,527 482,162 374,725 400,603 493,309 889,027 278,788 439,481 325,506 172,056 320,959 308,083 257,956 450,471 236,264 510,682 181,333 342,806 281,773 368,667 395,035 178,233 1,032,305 178,333 1,285,432 671,030	532 744 6 7 47 40 151 53 85 173 17 605 10 213 157 56 2 222 56 18 59 45 26 132 88 5 167 35 807 117	563,904 480,283 	604 796 10 9 55 33 170 85 77 161 22 688 11 231 153 78 1 270 69 19 62 46 24 172 67 4 112 44 832 113	554,656 472,409 363,650 363,378 549,030 806,123 285,717 464,138 342,602 169,823 332,713 409,851 352,025 284,697 484,092 256,875 525,754 180,789 378,486 289,804 451,491 170,352 982,256 198,818 170,352
Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver	33 433 794 8 11 70 35 172 37 95 168 49 641 10 237 176 61 3 209 40 15 75 46 21 190 48 4 4 132 59 852 81	542.252 486,460 	460 677 11 8 35 35 168 46 89 190 27 685 8 265 196 69 4 198 44 15 68 39 18 172 54 2	554,527 482,162 374,725 490,603 493,309 889,027 278,788 439,481 325,506 172,056 320,959 308,083 257,956 450,471 	532 744 6 7 47 40 151 53 85 173 17 605 10 213 157 56 2 222 56 18 59 45 26 132 88 5 167 35 807 117	563,904 480,283 	604 796 10 9 55 33 170 85 77 161 22 688 11 231 153 78 1 270 69 19 62 46 24 172 67 4 112 44 832	554,656 472,409 363,650 866,123 285,717 464,138 342,602 169,823 332,713 409,851 352,025 284,697 484,092 256,875 525,754 180,789 378,486 451,491 408,118 170,352 198,256 198,818 634,346 284,011
Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottowa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver	33 433 794 8 11 70 35 172 37 95 168 49 641 10 237 176 61 3 209 40 15 75 46 21 190 48 4 4 132 59 852 81	542,252 486,460 	460 677 11 8 35 35 168 46 89 190 27 685 8 265 196 69 4 198 44 15 68 39 18 172 54 2	554,527 482,162 374,725 400,603 493,309 889,027 278,788 439,481 325,506 172,056 320,959 308,083 257,956 450,471 236,264 510,682 181,333 342,806 281,773 368,667 395,035 178,233 1,032,305 178,333 1,285,432 671,030	532 744 6 7 47 40 151 53 85 173 17 605 10 213 157 56 2 222 56 18 59 45 26 132 88 5 167 35 807 117	563,904 480,283 	604 796 10 9 55 33 170 85 77 161 22 688 11 231 153 78 1 270 69 19 62 46 24 172 67 4 112 44 832 113	554,656 472,409 363,650 363,378 549,030 806,123 285,717 464,138 342,602 169,823 332,713 409,851 352,025 284,697 484,092 256,875 525,754 180,789 378,486 289,804 451,491 170,352 982,256 198,818 170,352 198,818 1329,184 634,346
Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Montcon Montcon Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Ottawa Peterborough Québec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor Winnipeg	33 433 794 8 11 70 35 172 37 95 168 49 641 10 237 176 61 3 209 40 15 75 46 21 190 48 4 4 132 59 852 81	542.252 486,460 	460 677 11 8 35 35 168 46 89 190 27 685 8 265 196 69 4 198 44 15 68 39 18 172 54 2	554,527 482,162 374,725 400,603 493,309 889,027 278,788 439,481 325,506 172,056 320,959 308,083 257,956 450,471 236,264 510,682 181,333 342,806 281,773 368,667 395,035 178,233 1,032,305 178,333 1,285,432 671,030 299,132 424,793	532 744 6 7 47 40 151 53 85 173 17 605 10 213 157 56 2 2222 56 18 59 45 26 132 88 59 45 167 35 87 37 37 37 47 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40	563,904 480,283 	604 796 10 9 55 33 170 85 77 161 22 688 11 231 153 78 1 270 69 19 62 46 24 172 67 4 112 44 832 113 35 192	554,656 472,409 363,650 363,378 549,030 806,123 285,717 464,138 342,602 169,823 332,713 409,851 352,025 284,697 484,092 256,875 525,754 180,789 378,486 289,804 451,491 408,118 170,352 982,256 198,818 1,70,352 198,818 4,346 284,011 454,708
Calgary Edmonton Greater Sudbury Guelph Halifax Hamilton Kelowna Kingston Kitchener London Moncton Monten Montréal Oshawa Ottawa-Gatineau Gatineau Ottawa Peterborough Quebec Regina Saguenay St. Catharines-Niagara Saint John St. John's Saskatoon Sherbrooke Thunder Bay Toronto Trois-Rivières Vancouver Victoria Windsor	33 433 794 8 11 70 35 172 37 95 168 49 641 10 237 176 61 3 209 40 15 75 46 21 190 48 4 4 132 59 852 81	542.252 486,460 	460 677 11 8 35 35 168 46 89 190 27 685 8 265 196 69 4 198 44 15 68 39 18 172 54 2	554,527 482,162 374,725 490,603 493,309 889,027 278,788 439,481 325,506 172,056 320,959 308,083 257,956 450,471 	532 744 6 7 47 40 151 53 85 173 17 605 10 213 157 56 2 222 56 18 59 45 26 132 88 5 167 35 807 117	563,904 480,283 	604 796 10 9 55 33 170 85 77 161 22 688 11 231 153 78 1 270 69 19 62 46 24 172 67 4 112 44 832	554,656 472,409 363,650 866,123 285,717 464,138 342,602 169,823 332,713 409,851 352,025 284,697 484,092 256,875 525,754 180,789 378,486 451,491 408,118 170,352 198,256 198,818 634,346 284,011

Because of the small number of units involved, certain Markets are not shown individually but are included in the totals.

841

363,827

Total Large Urban Centres Total, grands centres urbains

824

368.406

795

881

381.720

386.335

²As at the end of the period shown Data on 2006 Census definitions.

Lorsque le nombre de logements est trop petit, les chiffres ne sont pos indiqués individuellement pour les marchés concernés mais englobés dans le total.

² À la fin de la période indiquée. Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 24Privately Initiated Rental Apartment Completions, by Size of Structure, by Metropolitan Area, 2011

Tableau 24 Immeubles locatifs d'initiative privée achevés selon la taille de l'immeuble et la région métropolitaine, 2011

	Number of Strue Nombre d'immeu						Dwelling Units Nombre de logen	nents				
	Under 6 Moins de 6	6-19	20-49	50-199	200+	Total	Under 6 Moins de 6	6-19	20-49	50-199	200+	Total
Metropolitan Areas												
Régions métropolitaines												
Abbotsford	_		_	~	_		_	_	_	_	-	_
Barrie	1	5	_	_	-	6	2	31	_	_		33
Brantford	_	_	_	-	_	_	_	-	_	_	_	-
Calgary	3	3	2	1	_	9	13	49	67	94	-	223
Edmonton	1	3	3	2	-	9	3	39	79	223	_	344
Greater Sudbury	6	3	4	_	_	13	20	28	124		_	172
Guelph	6	-	_	_	_	6	7	_			_	7
Halifax	_	3	i	5	_	9		35	47	448	_	530
Hamilton	1	-	_	2	_	3	2	_	_	245	_	247
Kelowna	23	_	2	3	_	28	23	_	69	201	_	293
Kingston		_	-	-	_	_		_	-		_	
Kitchener-Cambridge-Waterloo	5	7	4	3	_	19	18	83	114	255	*	470
London	2	,		3		5	4	_		422	_	426
Moncton	3	1	5	2		11	T i	10	144	105	_	270
Montréal	188	109	5	4	1	307	596	718	166	424	229	2.133
Oshawa	2	2	1		-	5	4	26	24			54
Ottawa-Gatineau	24	29	2	i	-	56	73	207	66	53	_	399
	20	28	_	i		48	62	201	_	-		263
Gatineau			2	-	-	8	11	6	66	53	-	136
Ottawa	4	1	2	1	-	8	11	0	00	33	-	130
Peterborough	-	-	-	**	-	-	~	-			-	-
Québec	28	73	7	7	-	115	96	570	213	682		1,561
Regina	-	-	-	2	-	2	-	-	-	155	-	155
Saguenay	21	3	-	I	-	25	84	24	-	66	-	174
St. Catharines-Niagara	I	-	-	-	-	1	2	-	-	-	-	2
Saint John	I	2	-	1	-	4	4	26	-	51	-	81
St. John's	-	-	-	-	-	-	-	•	-	-	-	-
Saskatoon	-	-	-	5	-	6	-	8	-	339	-	347
Sherbrooke	36	26	3	-	-	65	139	210	77	-	-	426
Thunder Bay	2	-	-	-	-	2	6	-	-	-	-	6
Toronto	4	7	5	3		20	5	78	155	341	332	911
Trois-Rivières	43	17	-	1	2	63	167	116	-	65	438	786
Vancouver	78		3	9	**	90	82	-	109	692	-	883
Victoria	34 .	-	2	1	-	37	39	-	80	58	-	177
Windsor	2		1	-	~	3	8	-	20	-	-	28
Winnipeg	I	3	-	10	-	14	4	36	-	722	-	762
Total	516	297	50	66	4	933	1,412	2,294	1,554	5,641	999	11,900

Table 25
Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Six Units and Over, for Centres of 10,000 Population and Over, by Province, 2005-2011 (Per Cent)

Tableau 25Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de six logements et plus, dans les centres de 10 000 âmes et plus, par province, 2005-2011 (en pourcentage)

		2005	2006	2007		2008		2009		2010		2011	
		Oct.	Oct.	Apr.	Oct.								
		oct.	oct	avr.	oct.	avr.	oct.	avr.	oct.	avr.	oct	avr.	oct.
NfldLab.	TNL.	4.4	3.6	3.9	1.9	2.9	0.9	1.9	0.8	0.9	0.9	2.0	1.1
P.E.I.	ÎPÉ.	4.4	5.3	5.5	4.0	4.6	2.5	3.6	2.8	3.2	2.1	4.7	3.1
N.S.	NÉ.	3.3	3.1	3.6	3.1	3.2	3.5	3.8	2.9	2.7	2.7	3.0	2.6
N.B.	NB.	5.0	5.8	6.1	4.9	5.1	3.1	4.6	3.5	4.4	4.0	4.2	4.5
Que.	Qué.	2.1	2.7	2.6	2.9	2.8	2.4	2.5	2.7	2.8	3.0	2.6	2.9
Ont.	Ont.	3.7	3.3	3.8	3.3	3.0	2.5	3.1	3.4	3.2	2.8	2.4	2.1
Man.	Man.	1.8	1.5	1.4	1.5	1.0	0.9	0.8	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0
Sask.	Sask.	4.5	3.3	3.3	1.2	1.1	1.2	1.5	1.5	2.1	2.2	2.4	1.9
Alta.	Alb.	3.0	0.9	0.9	1.6	2.9	2.5	4.3	5.6	6.1	4.6	4.6	3.3
B.C.	СВ.	1.9	1.1	1.1	1.0	1.1	1.0	2.3	2.8	3.1	2.7	3.5	2.3
Canada		2.9	2.6	2.8	2.7	2.6	2.3	2.8	3.1	3.2	2.9	2.7	2.5

Data for 2005-2006 on 2001 Census definitions; subsequent data are on 2006 Census definitions. Data for Yellowknife City included in Canada totals.

Données de 2005-2006 fondées sur les définitions du recensement de 2001; données ultérieurs fondéés sur les définitions de 2006. Les données de la ville de Yellowknife sont incluses dans le total du Canada.

Table 26
Privately Initiated Rental Apartments by Size of Structure, by Metropolitan Area, 2011

Tableau 26 Immeubles locatifs d'initiative privée, selon la taille de l'immeuble et la région métropolitaine, 2011

	Number of Struc Nombre d'immeub						Dwelling Units Nombre de logeme	ents				
	Under 6 Moins de 6	6-19	20-49	50-199	200+	Total	Under 6 Moins de 6	6-19	20-49	50-199	200+	Total
Metropolitan Areas												
Régions métropolitaines												
Abbotsford	10	26	38	33	-	107	39	275	1,320	2,107		3,741
Barrie	91	84	26	14	-	215	316	745	783	1,453	-	3,297
Brantford	207	58	29	31	-	325	812	510	874	2,455	-	4,651
Calgary	745	751	321	101	19	1,937	2,977	7,790	9,554	9,386	5,107	34,814
Edmonton	83	1,223	769	200	15	2,290	334	14,486	21,607	17,589	3,925	57,941
Greater Sudbury	564	371	52	42	_	1,029	2,238	3,375	1,512	4,015	-	11,140
Guelph	84	163	33	45	-	325	324	1,468	1,023	3,690	-	6,505
Halifax	670	693	295	235	8	1,901	2,536	7,144	9,248	19,698	1,998	40,624
Hamilton	480	537	187	223	29	1,456	1,800	5,305	5,975	22,331	6,727	42,138
Kelowna	7	37	54	28	-	126	29	444	1,839	1,747	-	4,059
Kingston	389	289	46	77	-	801	1,443	2,671	1,491	7,079	-	12,684
Kitchener	295	596	199	125	14	1,229	1,101	6,329	6,173	11,488	3,169	28,260
London	786	399	233	235	17	1,670	2,920	3,750	6,713	24,754	3,889	42,026
Moncton	375	407	108	21	-	911	1,370	4,199	2,973	1,393	-	9,935
Montréal	30,894	22,088	2,498	688	63	56,231	112,697	186,372	74,148	58,949	17,660	449,826
Oshawa	168	263	60	61	1	553	628	2,561	1,811	5,979	245	11,224
Ottawa-Gatineau	2,492	2,071	239	280	72	5,154	8,805	17,318	7,171	28,968	18,351	80,613
Gatineau	1,462	970	76	48	2	2,558	5,095	7,904	2,197	4,452	552	20,200
Ottawa	1,030	1,101	163	232	70	2,596	3,710	9,414	4,974	24,516	17,799	60,413
Peterborough	218	143	24	31	-	416	803	1,455	747	2,836	-	5,841
Québec	3,546	3,372	563	125	6	7,612	13,566	30,999	16,988	10,397	1,715	73,665
Regina	84	412	126	23	-	645	335	5,183	3,471	1,880	-	10,869
Saguenay	733	502	28	-	-	1,263	2,898	4,386	767	-	-	8,051
St. Catharines-Niagara	605	381	88	82	-	1,156	2,287	3,638	2,902	7,015	-	15,842
Saint John	650	496	36	11	-	1,193	2,440	4,369	923	814	-	8,546
St. John's	191	39	26	19	-	275	667	406	919	1,467	-	3,459
Saskatoon	75	283	182	44	1	585	291	3,463	5,266	3,241	217	12,478
Sherbrooke	2,579	1,468	273	28	-	4,348	9,367	12,324	8,659	2,142	-	32,492
Thunder Bay	231	173	52	14	-	470	900	1,604	1,594	1,164	-	5,262
Toronto	2,906	2,230	1,078	1,325	373	7,912	10,539	21,111	35,341	133,360	106,820	307,171
Trois-Rivières	1,235	1,214	82	5	-	2,536	4,733	9,679	2,036	506	-	16,954
Vancouver	463	1,467	1,270	528	14	3,742	1,719	16,781	40,620	42,252	3,309	104,681
Victoria	405	368	261	103	4	1,141	1,536	3,937	8,384	8,512	918	23,287
Windsor	479	314	132	61	1	987	1,845	3,200	4,004	5,609	201	14,859
Winnipeg	273	687	491	226	28	1,705	1,081	8,122	14,819	20,730	7,567	52,319
Total	53,013	43,605	9,899	5,064	665	112,246	195,376	395,399	301,655	465,006	181,818	1,539,254

Universe as at June 30, 2011. Excluding units completed three months prior to survey dates. Data on 2006 Census definitions.

Univers au 30 juin 2011. Sont exclus les logements achevés trois mois avant la date des relevés. Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 27
Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Six Units and Over, by Metropolitan Area, 2006-2011 (Per Cent)

Tableau 27Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de six logements et plus, par région métrop 2006-2011 (en pourcentage)

	October octobre					April 2 avril 2		October 2	
						Total Universe	Vacancy Rate Taux	Total Universe	Vacancy Rate Taux
	2006	2007	2008	2009	2010	Univers	d'inoccupation	Univers	d'inoccupation
Metropolitan Areas									
Régions métropolitaines									
Abbotsford	2	2.1	2.5	6.1	6.5	3.743	6.6	3,702	6.6
Barrie	**	0.3	3.5	3.6	3.2	3,283	1.9	2,981	1.5
Brantford	**	2.9	2.3	3.5	3.7	4,637	3.3	3,839	1.8
Calgary	0.5	1.5	2.1	5.4	3.4	35,321	3.1	31,837	1.8
Edmonton	1.2	1.5	2.4	4.5	4.2	58,431	4.7	57,607	3.3
Greater Sudbury	1.1	0.5	0.5	2.6	2.5	11,049	3.1	8,902	2.7
Guelph	**	1.9	2.2	4.1	3.4	6,596	1.8	6,181	1.0
Halifax	3.0	3.0	3.4	2.8	2.6	40,569	2.8	38,088	2.4
Hamilton	4.2	3.5	3.1	4.0	3.6	42,166	3.5	40,338	3.4
Kelowna	**	0	0.2	2.9	3.4	4,027	6.5	4,030	2.9
Kingston	2.1	3.3	1.2	1.2	1.1	12,687	1.5	11,241	1.0
Kitchener	3.3	2.7	1.8	3.3	2.6	28,291	1.8	27,159	1.7
London	3.6	3.3	3.8	5.1	4.9	41,649	4.6	39,106	3.5
Moncton	**	4.0	2.0	3.5	3.6	9,984	3.9	8,565	4.1
Montréal	3.0	3.3	2.7	2.9	3.0	451,041	2.8	337.129	2.8
Oshawa	4.2	3.6	4.0	4.1	2.8	11,280	2.9	10,596	1.7
Ottawa-Gatineau	2.6	2.4	1.5	1.5	1.7	80,347	1.8	71,808	1.5
Gatineau	3.5	3.1	2.2	1.9	2.2	19.910	2.1	15,105	2.0
Ottawa	2.3	2.2	1.3	1.5	1.5	60,437	1.8	56,703	1.4
Peterborough	**	2.5	2.2	6.3	4.0	5.842	2.0	5,038	3.2
Québec	1.5	1.4	0.6	0.5	1.1	72,916	0.9	60,099	1.6
Regina	3.3	1.7	0.4	0.6	1.0	10,884	0.7	10,534	0.6
Saguenay	4.8	3.3	2.0	1.9	2.3	7,981	2.3	5,153	1.7
St. Catharines-Niagara	3.6	3.3	3.9	3.9	4.3	15,908	3.3	13,555	2.9
Saint John	7. I	4.7	2.8	3.5	4.7	8,578	3.7	6,106	5.9
St. John's	4.6	2.3	0.5	0.5	1.1	3,467	1.9	2.792	1.0
Saskatoon	3.2	0.6	1.8	1.9	2.6	12,577	3.5	12,187	2.6
Sherbrooke	1.3	2.8	3.2	4.7	5.4	32,152	3.9	23,125	5.4
	4.0	2.8	1.9	2.0	1.9	5,264	1.9	4,362	1.6
Thunder Bay Toronto	3.2	3.2	2.0	3.0	2.1		1.7	,	
						307,148		296,632	1.4
Trois-Rivières	1.1 0.7	1.6 0.7	2.0 0.5	2.9	4.0	16,888	4.7	12,221	4.2
Vancouver				2.1	1.9	104,494	2.6	102,962	1.4
Victoria	0.5	0.5	0.5	1.4	1.5	23,492	2.8	21,751	2.1
Windsor	9.2	11.9	13.9	12.2	9.7	14,782	8.6	13,014	6.9
Winnipeg	1.3	1.4	0.9	1.1	8.0	52,530	0.7	51,238	1.1
Average Vacancy Rate		0.7	2.2		0.7	1.540.004	0.5	1 2 42 6 7 2	
Taux moyen d'inoccupation '	2.6	2.7	2.2	2.9	2.7	1,540,004	2.5	1,343,878	2.2

Data for 2006 on 2001 Census definitions.

Subsequent data are on 2006 Census definitions.

Excluding units completed three months prior to survey dates.

Weighted by number of units.

Données de 2006 fondées sur les définitions du recensement de 2001; données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

À l'exclusion des logements achevés trois mois avant la date des relevés.

¹ Pondéré par le nombre de logements.

Table 28
Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Six Units and Over, by Number of Bedrooms, by Metropolitan Area, 2010-2011 (Per Cent)

Tableau 28

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de six logements et plus, par nombre de chambres et région métropolitaine, 2010-2011 (en pourcentage)

	October 20 octobre 20				April 20				October 20			
	Bachelor	10			avril 20 Bachelor	11			octobre 20 Bachelor	11		
	Studios	1	2	3	Studios	1	2	3	Studios	1	2	3
Metropolitan Areas												
Régions métropolitaines												
Abbotsford	3.4	7.3	6.0	3.3	13.9	7.0	5.7	3.4	8.2	7.9	5.5	0.0
Barrie	8.1	3.5	2.6	4.3	Hok	1.7	1.9	1.8	14.9	1.2	1.0	0.0
Brantford	xlok:	4.3	4.0	plok	slok	4.0	2.9	2.2	1.4	2.1	1.7	1.0
Calgary	4.2	3.0	3.9	3.9	złok	2.7	3.6	жk	1.7	1.8	1.8	2.7
Edmonton	4.4	4.1	4.2	3.6	5.5	4.9	4.5	3.8	2.6	3.5	3.2	3.4
Greater Sudbury	4.2	2.1	2.5	2.0	slok	2.4	3.4	3.0	4.5	3.5	1.9	3.5
Guelph	7.8	3.1	3.3	3.8	stok	1.9	1.5	3.9	4.3	0.5	1.2	0.4
Halifax	2.3	2.2	2.9	2.4	1.3	2.1	3.5	3.1	1.4	2.3	2.6	1.9
Hamilton	7.3	3.6	3.3	3.9	6.4	3.5	3.4	2.6	4.2	3.3	3.4	3.1
Kelowna	3.8	2.8	4.0	0.9	2.7	5.2	8.2	1.0	3.0	2.0	3.7	1.9
Kingston	1.0	0.7	1.1	2.8	жk	1.5	1.4	*ok	0.8	0.8	1.1	1.7
Kitchener	1.3	2.2	2.9	2.2	3.4	1.9	1.7	1.3	2.2	1.5	1.6	2.6
London	4.0	3.5	5.8	6.2	4.7	4.4	4.7	6.5	3.6	3.0	3.8	5.5
Moncton	yok	2.5	4.1	2.7	slok	3.8	3.8	stok	3.8	3.9	4.1	7.1
Montréal	4.0	3.5	2.6	2.4	6.7	2.6	2.1	0.8	3.6	2.8	2.6	2.6
Oshawa	1.5	3.3	2.8	1.8	1.4	2.7	3.0	2.7	8.0	2.3	1.5	1.3
Ottawa-Gatineau	1.0	1.7	1.8	2.0	2.2	1.8	1.8	1.1	1.4	1.3	1.7	1.9
Gatineau	1.5	2.1	2.4	1.9	1.9	2.4	2.1	1.5	3.1	1.7	2.3	0.8
Ottawa	0.9	1.6	1.6	2.1	2.2	1.7	1.8	0.8	1.1	1.3	1.4	2.7
Peterborough	yck	3.7	4.0	4.0	yok	1.2	2.1	2.9	2.4	2.8	3.6	2.7
Québec	1.8	1.0	1.1	0.9	1.8	1.1	0.8	0.3	1.4	1.7	1.5	1.5
Regina	0.5	1.2	0.9	0.0	0.2	0.7	0.7	0.9	0.4	0.7	0.6	0.9
Saguenay	4.7	3.0	1.6	2.4	*lok	3.7	1.3	2.4	7.3	1.2	1.3	2.4
St. Catharines-Niagara	4.9	4.4	4.3	3.6	3.4	2.8	3.8	1.7	5.2	2.7	2.9	2.6
Saint John	5.6	4.5	4.7	5.5	*ok	3.0	3.3	alok	10.5	6.9	5.1	6.4
St. John's	2.9	0.9	0.8	1.9	5.3	1.0	1.4	4.1	2.0	0.6	0.9	2.4
Saskatoon	4.9	1.7	3.0	3.6	6.1	2.7	3.8	2.6	1.8	1.8	3.4	1.2
Sherbrooke	6.6	4.6	5.3	6.5	4.9	3.5	4.1	3.3	6.6	4.1	5.7	5.6
Thunder Bay	3.3	2.1	1.6	1.4	**	2.1	1.7	0.0	1.5	1.5	1.7	1.5
Toronto	2.3	2.4	1.9	1.6	1.1	1.8	1.7	1.4	1.7	1.5	1.3	1.6
Trois-Rivières	6.8	4.9	3.2	3.9	x cyk	4.4	4.7	3.9	3.5	6.3	2.8	4.3
Vancouver	1.2	1.9	2.1	2.5	2.2	2.8	2.4	1.2	0.9	1.4	1.4	1.8
Victoria	8.0	1.7	1.2	1.6	2.6	3.2	2.2	2.1	1.8	2.4	1.6	1.3
Windsor	14.5	9.4	9.1	9.6	10.8	9.3	7.4	3.4	9.4	7.0	6.0	6.6
Winnipeg	1.2	0.8	0.7	1.5	0.9	0.6	0.6	0.5	1.6	0.9	1.2	0.9

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Three Units and Over, by Number of Bedrooms, by Metropolitan Area, 2010-2011 (Per Cent)

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de trois logements et plus, par nombre de chambres et région métropolitaine, 2010-2011 (en pourcentage)

	October 20 octobre 20				April 20 avril 20		6.7		October 20 octobre 20			
	Bachelor Studios		2	3	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3
Metropolitan Areas	200,03											
Régions métropolitaines												
Abbotsford	3.4	7.2	6.1	2.8	13.9	7.1	5.7	2.8	8.2	7.8	5.7	0.0
Barrie	6.8	3.7	2.9	4.7	xok	1.6	2.0	1.8	13.0	1.2	1.3	0.0
Brantford	sk	4.3	4.0	1.8	stok.	4.2	3.5	1.7	1.4	2.1	1.5	2.3
Calgary	4.1	3.0	4.2	5.3	*ok	2.7	4.0	*kok	1.9	1.8	2.0	3.3
Edmonton	4.5	4.1	4.2	3.7	5.4	4.9	4.5	3.7	2.7	3.5	3.2	3.4
Greater Sudbury	plok	3.4	2.5	1.4	*kok	2.9	3.2	2.9	5.6	3.0	2.2	*ok
Guelph	8.5	3.0	3.3	5.0	*lok	2.0	1.6	4.8	3.9	0.7	1.3	0.9
Halifax	2.3	2.3	2.9	2.2	1.6	2.1	3.5	2.7	1.6	2.3	2.6	1.7
Hamilton	6.7	3.8	3.4	3.8	5.9	3.5	3.4	2.6	4.9	3.3	3.5	3.2
Kelowna	3.8	2.8	4.0	4.2	2.7	5.2	8.2	6.2	3.0	2.0	3.7	3.1
Kingston	1.4	0.7	1.1	2.2	yok	1.7	1.7	*ok	0.6	1.1	1.1	1.3
Kitchener	1.6	2.3	2.9	2.3	4.9	1.8	1.7	1.2	2.9	1.5	1.6	2.9
London	4.2	3.7	5.8	6.5	4.2	4.5	4.8	6.4	3.6	3.2	4.2	5.2
Moncton	3.2	3.7	4.3	5.5	yok	4.2	3.8	4.2	**************************************	4.0	4.2	7.5
Montréal	3.8	3.3	2.3	2.1	6.2	2.5	1.9	0.9	3.5	2.6	2.3	2.1
Oshawa	2.0	3.6	2.8	2.6	**	2.9	3.2	2.7	1.2	2.4	1.6	1.2
Ottawa-Gatineau	1.4	1.7	1.8	2.9	2.5	1.9	1.9	1.4	1.5	1.4	1.8	2.1
Gatineau	4.5	2.3	2.2	3.5	2.1	2.6 1.7	2.1 1.8	1.8 1.0	2.5 1.3	2.1 1.3	2.3 1.5	1.6
Ottawa	0.9	1.6	1.6	2.2	2.5			2.7				2.6
Peterborough	5.3	3.7	4.4	3.8		1.7	2.4		2.5	3.2	3.9	2.8
Québec	1.9	1.0	0.9	0.9	3.0	1.1	8.0	0.5	1.3	1.8	1.5	1.3
Regina	0.5	1.2	1.0	1.2	0.2	0.7	0.7	1.6	0.4	0.7	0.6	0.8
Saguenay	3.9	2.4	1.5	1.6	**	3.4	1.3	1.5	*ok	0.9	1.1	1.6
St. Catharines-Niagara	4.3	4.7	4.4	3.7	4.3	3.3	3.8	2.3	5.0	3.2	3.1	3.1
Saint John	9.0	4.7	5.1	5.4	ylok	4.1	3.4	5.0	11.2	6.5	5.4	4.8
St. John's	2.5	0.8	0.9	2.3	4.8	1.5	1.5	3.9	1.9	1.2	1.1	2.2
Saskatoon	4.8	1.6	3.0	3.5	6.0	2.7	3.8	2.4	2.0	1.8	3.4	1.1
Sherbrooke	6.2	4.1	4.8	4.1	4.9	3.2	3.9	3.1	6.2	4.2	4.7	4.5
Thunder Bay	4.9	2.4	1.8	1.7	skok	2.2	2.0	yok	2.1	1.7	1.7	2.6
Toronto	2.3	2.4	1.9	1.6	1.1	1.8	1.7	1.4	1.6	1.5	1.3	1.6
Trois-Rivières	7.3	5.3	3.1	3.5	*ok	4.3	4.0	3.7	3.4	5.9	2.5	4.4
Vancouver	1.2	1.9	2.1	2.4	2.1	3.1	2.4	4.7	0.9	1.4	1.5	1.8
Victoria	0.8	1.7	1.3	1.3	2.4	3.1	2.0	2.3	1.7	2.5	1.7	1.0
Windsor	15.6	10.3	10.6	13.9	11.4	9.7	8.8	alok	11.3	7.8	7.6	10.4
Winnipeg	1.2	0.8	0.8	1.6	0.9	0.6	0.7	0.4	1.6	0.9	1.2	1.1

Winnipeg

Data on 2006 Census definitions.

Table 29

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Row and Apartment Structures of Three Units and Over, for Centres of 10,000

Population and Over, by Province, 2011

Tableau 29

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de trois logements et plus - appartements et maisons en bande - dans les centres d'au moins 10 000 âmes, par province, 2011

		April 2011		October 2011	
		avril 2011		octobre 2011	
	_	Universe	Vacancy Rate	Universe	Vacancy Rate
		Univers	Taux	Univers	Taux
			d'inoccupation		d'inoccupation
Nfld.Lab.	TNL	5,397	2.1	5,425	1.3
P.E.I.	ÎPÉ.	5,748	3.9	5,775	2.6
N.S.	NÉ.	48,800	3.0	48,859	2.7
N.B.	NB.	30,512	4.4	30,439	4.8
Que.	Qué.	685,461	2.4	686,540	2.6
Ont.	Ont.	662,030	2.5	662,434	2.2
Man.	Man.	60,644	0.8	60,315	1.0
Sask.	Sask.	32,807	2.4	32,720	- 1.8
Alta.	Alb.	131,644	4.6	130,543	3.3
B.C.	СВ.	173,939	3.7	173,824	2.5

1,839,101

Taux moyen d'inoccupation

Data on 2006 Census definitions.
Excluding units completed three months prior to the survey dates.

Data for Yellowknife City included in Canada totals.

Weighted by number of units.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

À l'exclusion des logements achevés trois mois avant la date des relevés. Les données de la ville de Yellowknife sont incluses dans le total du Canada

¹ Pondéré par le nombre de logements

2.7

Table 30

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Row and Apartment Structures of Three Units and Over, by Metropolitan Area, 2011

Tableau 30

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de trois logements et plus - appartements et maisons en bande par région métropolitaine, 2011

1,838,977

2.5

	April 2011		October 2011 octobre 2011	
	avril 2011	Vacancy Rate	OCLODIE 2011	Vacancy Rate
	11-1	Vacancy Kate Taux	Universe Total	Taux
	Universe Total <i>Univer</i> s	d'inoccupation	Univers	d'inoccupation
	Univers	а тоссираноп	Ollivers	и тоссиранот
Metropolitan Areas				
Régions métropolitaines				
Abbotsford	4,011	7.2	3,986	6.5
Barrie	3,728	1.9	3,742	1.8
Brantford	5,330	3.7	5,350	1.8
Calgary	39,224	3.2	38,657	2.0
Edmonton	66,442	4.4	65,873	3.3
Greater Sudbury	12,140	2.9	12,256	2.7
Guelph	7,307	1.9	7,241	1.2
Halifax	40,973	2.8	41,034	2.4
Hamilton	44,978	3.5	44,929	3.3
Kelowna	4,432	6.8	4,459	3.1
Kingston	12,915	1.7	12,912	1.0
Kitchener	31,607	1.7	31,427	8.1
London	45,150	4.8	45,526	3.9
Moncton	10,238	4.0	10,189	4.4
Montréal	451,689	2.5	450,480	2.5
Oshawa	12,170	3.0	12,124	1.7
Ottawa-Gatineau	88,122	1.9	88,452	1.7
Gatineau	20,046	2.2	20,331	2.2
Ottawa	68,076	1.9	68,121	1.5
Peterborough	6,391	2.6	6,388	3.4
Québec	73,282	1.0	74,032	1.6
Regina	11,837	0.7	11,818	0.6
Saguenay	8,005	1.9	8,075	1.4
St. Catharines-Niagara	16,640	3.7	16,585	3.4
Saint John	8.647	3.9	8,611	5.9
St. John's	3,614	2.1	3.609	1.5
Saskatoon	13.264	3.3	13,171	2.6
Sherbrooke	32,229	3.6	32,566	4.6
Thunder Bay	5,607	1.9	5,605	1.6
Toronto	315,092	1.6	315,033	1,4
Trois-Rivières	16,939	4.2	17,005	3.8
Vancouver	107,620	2.8	107,806	1.4
Victoria	24,211	2.7	23,987	2.1
Windsor	15,364	9.6	15,443	8.3
Winnipeg	53,740	0.7	53,467	1.
Average Vacancy Rate				
Taux moyen d'inoccupation	1,592,938	2.5	1,591,838	2.3
D 2004 G 4 G 11			du	

Data on 2006 Census definitions.

Excluding units completed three months prior to the survey dates.

Weighted by number of units.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006. À l'exclusion des logements achevés trois mois avant la date des relevés.

Pondéré par le nombre de logements.

.Table 31
Average Rents of Privately Initiated Apartment Structures of Six Units and Over, by Bedroom Type, by Metropolitan Area 2010-2011

Tableau 3 lLoyers moyens des appartements des immeubles d'initiative privée de six logements et plus, selon le nombre de chambres et la région métropolitaine 2010-201 l

2010-2011					2010-2011							
	October 20 octobre 20				April 20 avril 20				October 20 octobre 20			
	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3
Metropolitan Areas												
Régions métropolitaines												
Abbotsford	546	655	786	875	553	649	798	900	560	664	801	921
Barrie	694	867	980	1,175	700	870	982	1,184	692	902	1,012	1,134
Brantford	592	696	806	877	594	695	804	873	658	729	824	986
Calgary	710	897	1,093	1,196	688	887	1,066	1,181	708	903	1,108	1,280
Edmonton	709	844	1,015	1,175	732	852	1,029	1,228	713	858	1,034	1,192
Greater Sudbury	513	725	863	934	553	743	893	984	555	735	904	1,018
Guelph	615	787	891	1,035	619	790	895	1,014	621	801	904	1,026
Halifax	641	737	898	1,110	653	740	888	1,090	681	758	932	1,144
Hamilton	539	710	865	1,101	563	705	857	1,048	563	729	887	1,140
Kelowna	587	741	897	1,045	596	745	919	1,015	586	736	922	1,082
Kingston	612	798	947	1,123	628	800	971	1,197	600	806	971	1,127
Kitchener	594	745	876	1,006	609	744	880	999	615	757	894	1,016
London	558	709	881	1,071	560	720	880	1,058	544	719	894	1,064
Moncton	457	589	701	843	465	594	706	849	482	603	727	864
Montréal	532	653	715	848	522	641	716	874	553	665	734	864
Oshawa	664	808	907	1,037	665	813	923	1,073	676	825	947	1,084
Ottawa-Gatineau	695	848	958	1,067	692	837	959	1,098	711	867	992	1,116
Gatineau Gatineau	520	622	714	798	545	627	719	807	544	633	738	823
Ottawa	717	881	1.054	1,300	710	870	1.056	1,321	733	903	1,090	1,349
Peterborough	594	764	911	1,113	622	776	903	1,104	621	787	923	1,108
9	505	615	708	822	514	631	725	859	531	630	736	845
Québec	522	744	886	1,071	537	770	901	1,096	564	792	937	1,111
Regina		443		592	365	452	545	577	388	465	554	616
Saguenay	369		540									
St. Catharines-Niagara	533	712	833	999	571	730	842	982	563	728	849	995
Saint John	470	558	653	714	471	567	658	686	477	580	676	799
St. John's	575	656	734	762	588	682	757	762	607	687	779	807
Saskatoon	600	768	936	955	617	773	937	994	634	791	967	1,071
Sherbrooke	387	462	569	675	398	472	578	675	399	474	577	682
Thunder Bay	516	645	772	941	503	651	770	1,009	529	664	787	981
Toronto	778	952	1,118	1,305	807	970	1,122	1,320	822	979	1,148	1,343
Trois-Rivières	355	449	513	574	365	455	525	588	379	457	530	597
Vancouver	811	941	1,196	1,423	854	943	1,184	1,419	842	965	1,241	1,479
Victoria	664	806	1,023	1,188	643	797	1,025	1,194	677	819	1,045	1,197
Windsor	488	636	785	966	512	641	788	993	487	636	780	919
Winnipeg	491	651	840	1,061	512	660	846	1,070	526	680	877	1,055
Large Census Agglomeration												
Grandes agglomerations de rec							020				0.17	
Belleville	600	719	818	941	605	751	838	1,003	606	750	847	992
Cape Breton	476	553	691	883	493	559	710	870	508	568	736	923
Charlottetown	483	582	733	825	430	612	774	904	495	610	764	912
Chatham-Kent	445	605	699	945	562	609	677	732	470	602	691	865
Chilliwack	489	605	744	754	502	611	761	775	498	609	770	744
Cornwall	518	612	729	775	532	620	722	789	530	632	736	796
Drummondville	363	500	538	602	360	493	543	578	379	498	540	624
Fredericton	558	629	745	951	564	632	739	960	568	644	758	962
Granby	409	501	588	597	384	512	586	623	407	496	592	621
Grande Prairie	633	714	842	941	636	723	866	929	650	764	891	950
Kamloops	604	685	816	1,043	603	690	822	1,039	608	694	807	1,059
Kawartha Lakes	-568	767	945	1,102	538	786	948	1,087	570	810	976	1,158
Lethbridge	557	737	847	862	533	748	861	916	592	767	877	937
Medicine Hat	538	586	690	749	540	590	692	749	543	589	698	750
Nanaimo	521	649	791	969	541	658	793	957	540	662	803	958
Norfolk	487	587	657	* *	**	556	661	-	532	575	668	* *
North Bay	517	689	842	922	525	621	808	872	510	666	818	922
Prince George	502	593	709	794	492	588	697	789	518	604	727	800
Red Deer	592	709	818	936	584	703	820	912	548	698	823	918
Saint- Hyacinthe	406	475	580	644	409	494	586	639	427	496	590	655
Saint-Jean-sur-Richelieu	405	489	593	647	425	493	603	648	416	504	594	713
Sarnia	564	644	750	952	560	657	765	997	578	658	769	1,007
	479	615	718	750	442	633	742	794	446	600	732	777
Sault Ste Marie	315	374	425	750 464	321	377	416	462	327	389	436	503
Shawinigan												203
Shawinigan Vernon	510	639	792	843	515	642	785	843	512	636	776	847

Table 31 AAverage Rents of Privately Initiated Apartment Structures of Three Units and Over, by Bedroom Type, by Metropolitan Area 2010-2011

Tableau 31 ALoyers moyens des appartements des immeubles d'initiative privée de trois logements et plus, selon le nombre de chambres et la région métropolitaine 2010-2011

nd Over, by Bedroom Type, by Metropolitan Area 010-2011					et plus, selon le nombre de chambres et la region metropolitaine 2010-2011							
	October 20 octobre 20				April 20 avril 20				October 20 octobre 20			
	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	:
1etropolitan Areas												
Régions métropolitaines												
Abbotsford	546	655	785	875	553	649	797	900	560	663	800	92
Barrie	687	851	968	1,164	684	856	976	1,182	681	884	1,001	1,12
Brantford	592	695	778	839	589	692	778	856	654	726	792	90
Calgary	709	894	1,069	1,057	687	884	1,040	1,056	705	899	1,084	1,07
Edmonton	708	843	1,015	1,170	731	852	1,029	1,223	713	857	1,034	1,19
Greater Sudbury	510	688	840	923	534	718	877	953	540	~ 712	188	99
Guelph	611	782	887	1,021	617	786	892	1,010	620	797	903	1,02
Halifax	632	732	891	1,099	650	736	885	1,084	670	753	925	1,13
Hamilton	529	705	862	1,096	556	703	856	1,040	549	722	884	1,13
Kelowna	587	740	898	1,018	596	745	920	981	586	736	922	1,05
Kingston	612	779	935	1,078	622	792	966	1,213	623	804	965	1,14
Kitchener	589	740	872	997	603	741	877	994	608	751	889	1,00
London	546	700	869	1,033	543	713	873	1,019	533	710	881	1,04
Moncton	456	577	691	787	465	583	697	781	479	591	715	79
Montréal	526	627	700	839	520	626	703	865	549	641	719	83
Oshawa	659	804	903	1,032	660	809	920	1,065	669	819	941	1,0
Ottawa-Gatineau	691	836	940	1,025	684	829	946	1,061	700	854	972	1,0
Gatineau	518	606	711	808	532	614	715	806	526	616	731	83
	715	877	1,048	1,287	705	868	1,056	1,319	727	899	1,086	1,3
Ottawa	590	747	890	1,097	602	757	882	1,091	610	769	899	1,0
Peterborough					499	608	711	840	523	609	718	8
Québec	492	600	692	809			897	1,092	564	790	932	1,0
Regina	522	742	881	1,058	539	770			388	446	557	5
Saguenay	366	430	535	584	363	437	542	563				
Saint John	528	689	817	918	477	559	653	688	478	572	670	7
St. Catharines-Niagara	464	555	645	704	553	708	830	936	555	699	833	9:
St. John's	565	649	725	758	573	676	744	775	583	666	771	8
Saskatoon	599	765	934	959	616	770	936	999	632	787	966	1,0
Sherbrooke	383	452	566	666	396	465	577	677	397	462	577	6
Thunder Bay	503	624	763	915	493	632	762	978	518	641	772	9
Toronto	777	949	1,123	1,310	805	969	1,124	1,327	819	977	1,149	1,3
Trois-Rivières	353	439	533	578	361	445	546	591	374	446	547	6
Vancouver	811	940	1,195	1,413	838	934	1,181	1,382	839	964	1,237	1,4
Victoria	665	806	1,024	1,208	644	796	1,024	1,204	676	819	1,045	1,2
Windsor	482	627	752	893	505	633	761	896	482	625	753	8
Winnipeg	488	649	837	1,052	511	657	843	1,058	524	678	875	1,0
arge Census Agglomerations												
Grandes agglomerations de recensen												
Belleville	590	704	810	912	594	737	831	947	599	735	840	9
Cape Breton	485	542	652	828	482	533	683	773	503	547	686	8.
Charlottetown	477	577	731	833	434	604	770	888	490	602	761	9
Chatham-Kent	469	588	684	694	550	599	668	628	456	590	679	6
Chilliwack	487	604	743	765	500	610	759	784	496	608	768	7
Cornwall	504	572	689	714	514	582	688	732	517	592	700	7
Drummondville	361	480	539	598	360	482	537	585	378	482	542	6
Fredericton	523	613	734	934	549	620	728	933	545	637	745	9
Granby	403	478	581	636	386	505	584	657	402	486	587	6
Grande Prairie	633	714	843	940	636	723	866	927	650	764	891	9
Kamloops	602	685	816	1,032	602	690	822	1,045	607	694	807	1,0
Kawartha Lakes	563	741	910	1,025	546	764	932	1,027	560	788	943	1,0
Lethbridge	556	734	845	861	533	747	859	916	591	763	872	9
Medicine Hat	538	586	691	765	540	591	692	769	543	589	698	7
Nanaimo	519	648	789	957	539	657	793	953	538	661	802	9
Norfolk	462	585	609	**	534	555	625	**	515	571	628	7
	507	662	816	899	515	616	802	901	527	659	802	9
North Bay								789	518	604	726	8
Prince George	502	592	709	794	492	588	697			696	823	9
Red Deer	592	706	817	933	584	702	820	910	548			
Saint- Hyacinthe	405	458	561	645	406	479	578	642	418	477	574	6
Saint-Jean-sur-Richelieu	406	485	585	637	424	484	595	642	415	497	594	6
Sarnia	528	632	743	942	539	650	761	974	553	643	761	9
Sault Ste Marie	468	585	709	718	440	615	729	751	444	581	719	7
Shawinigan	316	367	439	462	320	371	439	469	322	380	459	4
Vernon	512	638	788	827	514	641	781	809	514	635	773	8
Wood Buffalo	1,405	1,792	2,210	2,525	1,441	1,727	2,152	2,357	1,406	1,694	2,049	2,2

Table 32
Availability Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Three Units and Over, by Number of Bedrooms, by Metropolitan Area, 2010-2011 (Per Cent)

Tableau 32Taux de disponibilité des immeubles locatifs d'initiative privée de trois logements et plus, par nombre de chambres et région métropolitaine, 2010-2011 (en pourcentage)

	October 20 octobre 20				April 20 avril 20				October 201			
	Bachelor Studios	ı	2	3	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3
Metropolitan Areas												
Régions métropolitaines												
Abbotsford	5.1	8.2	7.4	2.8	16.2	8.1	7.7	2.8	9.0	8.8	6.3	жok
Barrie	6.8	6.0	5.6	6.4	alok	4.1	4.0	3.4	14.7	2.6	3.2	1.9
Brantford	жok	6.1	6.3	3.5	*ok	5.7	5.0	3.2	1.4	3.3	2.9	3.9
Calgary	6.5	5.1	6.3	7.9	5.3	4.6	5.5	**	2.7	3.2	3.2	4.1
Edmonton	5.2	5.2	5.4	5.5	6.6	6.2	6.1	6.2	3.3	4.4	4.3	4.7
Greater Sudbury	7.9	4.5	3.3	3.0	5.5	4.1	4.1	4.3	yok	3.2	2.4	2.8
Guelph	11.8	5.6	5.7	8.5	*ok	4.7	4.6	4.8	slok	1.7	2.1	1.5
Halifax	3.2	3.1	3.7	2.5	2.5	3.2	4.5	4.8	2.9	3.0	3.2	2.5
Hamilton	10.8	6.9	6.4	7.1	7.6	5.1	4.9	4.8	8.5	6.1	6.1	6.5
Kelowna	5.3	3.9	4.9	4.2	2.7	6.5	9.8	6.2	3.7	3.1	4.7	4.0
Kingston	2.7	1.3	1.8	3.3	3.7	3.2	3.1	2.9	1.4	2.1	2.3	2.7
Kitchener	3.9	4.2	4.7	4.3	7.5	4.7	4.7	2.7	4.4	3.0	3.5	3.7
London	5.9	6.0	8.4	8.4	7.8	8.2	8.4	9.2	5.6	4.9	6.4	7.6
Moncton	3.6	5.5	5.5	**	yok	5.0	5.0	4.2	yok	4.4	4.8	7.8
Montréal	4.4	3.9	2.7	2.4	7.9	3.8	4.2	3.0	4.2	3.2	2.7	2.7
Oshawa	2.5	5.3	4.6	3.3	3.9	4.8	4.3	5.0	2.1	3.4	3.2	2.2
Ottawa-Gatineau	2.6	3.3	3.3	3.7	5.1	4.3	4.3	5.9	3.6	3.0	3.2	2.7
Gatineau	5.1	2.9	2.8	3.9	3.3	4.0	3.2	3.3	5.5	2.6	3.0	1.7
Ottawa	2.3	3.4	3.5	3.6	5.3	4.4	4.7	8.6	3.3	3.1	3.3	3.8
Peterborough	6.5	5.5	6.9	7.6	*ok	4.2	5.0	5.0	3.1	4.7	4.9	5.2
Québec	2.5	1.3	1.1	1.1	*o*	3.5	2.3	2.0	1.8	2.1	1.7	1.5
Regina	0.8	1.8	1.3	1.2	1.4	2.0	1.5	2.0	0.6	0.9	0.9	1.2
Saguenay	3.9	2.5	1.7	2.2	*ok	7.4	4.5	4.1	*ok	1.6	1.4	1.9
Saint John	6.7	6.4	6.0	5.3	*ok	4.8	3.7	5.3	13.0	7.5	6.1	5.7
St. Catharines-Niagara	9.0	5.3	5.7	5.9	**	5.0	5.9	4.8	yok	5.0	5.4	5.8
St. John's	2.8	1.1	1.1	2.3	4.8	1.7	2.4	4.6	2.5	1.3	1.7	3.3
Saskatoon	5.6	2.7	4.5	3.6	7.7	4.2	5.7	3.4	2.7	3.2	4.9	1.6
Sherbrooke	6.5	4.3	5.0	4.2	12.1	8.7	8.0	8.8	6.4	4.5	4.9	4.7
Thunder Bay	4.9	3.0	2.3	2.5	5.0	3.4	2.7	4.6	4.8	2.8	2.8	2.6
Toronto	4.1	4.3	3.5	3.0	2.6	3.3	2.9	2.5	3.1	3.0	2.7	3.3
Trois-Rivières	7.6	6.1	3.2	3.9	**	8.3	7.6	7.0	3.6	6.2	2.6	4.7
Vancouver	2.0	2.7	2.9	3.5	2.5	4.0	3.4	**	1.6	2.2	2.3	2.4
Victoria	2.1	2.9	2.4	1.7	4.9	5.1	4.3	3.6	3.1	3.7	2.7	2.3
Windsor	17.0	11.9	12.1	15.2	12.8	11.8	10.4	skok .	12.5	9.1	8.7	10.4
Winnipeg	1.5	1.3	1.6	2.4	1.3	1.0	1.2	0.8	1.8	1.3	2.0	1.4

Table 33 Construction Expenditures, by Region and Province, 2002-2011

Tableau 33 Dépenses pour la construction, par région et province, 2002-2011 (millions de dollars)

Period Année	Nfld. Lab. TNL	P.E.I. ÎPÉ.	N.S. NÉ.	N.B. <i>N</i> B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. CB.	Canada ¹
Residential (Construction					(Construction ré	sidentielle					
2002	731.8	185.5	1,317.0	1,034.0	3,268.3	12,218.0	23,384.0	1,131.9	979.6	7,333.2	9,444.7	7,020.3	55,335.3
2003	832.9	199.4	1,521.3	1,160.3	3,713.9	14,040.8	25,203.0	1,279.2	1,093.4	7,711.9	10,084.5	8,214.4	61,256.6
2004	951.7	242.5	1,672.0	1,249.4	4,115.7	16,967.8	27,417.6	1,509.1	1,217.3	8,163.8	10,890.2	10,255.8	69,647.1
2005	992.8	239.3	1,769.0	1,317.1	4,318.1	17,239.6	28,812.9	1,640.2	1,348.8	9,706.3	12,695.3	11,408.9	74,474.9
2006	1,025.8	239.2	1,898.0	1,383.5	4,546.5	17,828.2	30,050.1	1,845.6	1,541.2	12,355.6	15,742.4	13,603.5	81,770.6
2007	1,132.1	249.4	2,019.4	1,525.4	4,926.3	19,322.4	31,581.9	2,113.1	2,070.0	14,811.2	18,994.3	14,851.9	89,676.8
2008	1,337.2	261.5	2,078.2	1,601.5	5,278.4	19,798.6	32,635.0	2,328.0	2,522.2	13,480.1	18,330.3	15,847.3	91,889.5
2009	1,429.6	279.6	1,932.6	1,560.2	5,202.0	19,636.4	29,372.9	2,300.1	2,213.4	10,709.2	15,222.7	12,357.6	81,791.7
2010	1,742.4	321.9	2,308.4	1,712.8	6,085.4	22,800.0	33,201.5	2,650.9	2,469.4	13,461.1	18,581.4	13,729.7	94,398.0
2011	1,805.0	331.4	2,376.0	1,599.8	6,112.2	23,347.2	35,866.8	2,836.5	3,071.0	12,527.2	18,434.6	14,077.8	97,838.7
Non-Resider	ntial Construction						Construction n	on résidentiell	e				
2002	1,522.2	212.2	1,924.6	1,055.7	4,714.7	11,348.5	19,978.3	1,861.9	3,264.5	20,218.0	25,344.4	8,250.6	70,698.9
2003	1,756.5	189.5	1,920.6	1,365.8	5,232.4	12,313.4	21,112.7	1,994.4	3,462.5	21,272.2	26,729.1	9,398.1	75,507.0
2004	1,920.3	193.9	1,990.0	1,322.1	5,426.2	13,854.1	21,574.6	2,120.8	3,571.6	25,827.9	31,520.3	11,096.6	84,478.1
2005	2,280.6	193.2	1,867.6	1,418.3	5,759.8	13,532.7	23,261.6	2,202.9	4,506.7	34,675.3	41,384.9	12,438.5	97,489.9
2006	2,216.7	247.5	2,053.9	2,204.9	6,723.0	14,564.9	26,671.3	2,964.1	5,221.5	40,631.2	48,816.8	15,733.0	113,992.3
2007	1,820.5	372.6	1,845.9	2,418.0	6,456.9	17,158.1	28,824.3	3,487.7	5,532.5	44,956.4	53,976.6	16,479.5	124,550.0
2008	2,441.1	351.5	1,934.0	2,849.9	7,576.5	20,175.3	30,369.5	4,464.2	7,966.9	51,675.1	64,106.2	19,170.0	143,392.7
2009	2,402.0	322.7	2,653.7	2,414.3	7,792.7	20,616.4	30,007.9	4,418.7	8,594.1	33,998.0	47,010.8	17,175.3	123,582.2
2010	2,922.4	338.6	2,895.1	2,383.0	8,539.2	21,411.1	36,098.0	5,388.0	10,465.6	47,565.2	63,418.8	19,008.0	149,468.6
2011	4,034.0	338.6	2,009.0	2,001.8	8,383.4	23,575.6	35,524.0	4,922.2	10,956.0	57,209.6	73,087.9	21,585.6	163,080.7

A l'exclusion des commissions des agents immobiliers; les données relatives à la C.-B. comprennent le Yukon et les T.N.-O Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du

Building Permits Issued by Metropolitan Area, 2009-2011 (Millions of Dollars)

Tableau 34 Permis de construire délivrés par région métropolitaine, 2009-2011 (millions de dollars)

(1 millions of Donars)				(mmons de d	01741107				
	Residential Con			Non-Residential			Total	-	
	Construction réside 2009	2010	2011	Construction non	2010	2011	2009	2010	2011
Metropolitan Areas									
Calgary	1,874.3	2,218.8	2,723.6	2,410.7	1,321.8	2,463.8	4,285.0	3,540.5	5,187.4
Edmonton	2.095.3	2,741.3	2.640.4	1,765.8	1,338.5	1.419.0	3,861.1	4,079.7	4,059.3
Greater Sudbury	201.7	117.6	163.6	201.1	165.5	138.3	402.8	283.1	301.9
Halifax	386.1	503.8	520.6	274.1	262.7	272.9	660.3	766.4	793.5
Hamilton	456.3	848.5	755.0	529.7	632.4	469.2	986.0	1,480.9	1,224.2
Kitchener-Cambridge-Waterloo		744.7	735.8	467.2	1,007.5	772.3	1.051.6	1,752.2	1,508.1
London	391.4	500.8	447.6	341.7	433.9	946.6	733.1	934.8	1,394.3
Montréal	3.728.4	4.482.0	4,958.1	2,063.6	2,085.2	2,900.0	5.792.1	6,567.2	7,858.1
Oshawa	337.5	530.3	628.7	285.8	212.8	241.1	623.2	743.1	869.8
Ottawa-Gatineau	1,415.3	1,563.5	1,495.6	948.3	1,178.0	929.1	2,363.7	2,741.6	2,424.7
Ottawa	1.050.9	1.130.5	1.065.9	829.8	825.0	777.4	1.880.6	1,955.5	1,843.2
Gatineau	364.5	433.0	429.8	118.6	353.0	151.7	483.1	786.1	581.5
Ouébec	1,091.0	1,181.6	1,095.7	650.3	528.5	591.1	1,741.3	1,710.1	1,686.7
Regina	209.2	252.3	346.3	345.7	271.4	300.2	554.9	523.7	646.5
Saguenay	145.9	163.2	203.6	99.1	113.8	108.0	245.0	277.0	311.6
St. Catharines-Niagara	222.1	284.2	283.4	261.4	803.5	183.1	483.5	1,087.7	466.5
Saint John	139.3	105.5	88.0	163.3	106.7	71.5	302.6	212.2	159.5
St. John's	385.6	465.8	482.8	116.1	323.6	158.9	501.8	789.5	641.7
Saskatoon	277.0	491.1	699.8	382.6	368.4	444.6	659.6	859.5	1,144.4
Sherbrooke	264.6	265.0	276.4	110.3	198.5	113.8	374.9	463.5	390.2
Thunder Bay	52.0	69.4	79.9	41.2	93.3	76.4	93.3	162.7	156.3
Toronto	6,155.5	7,670.9	8,461.4	3,796.3	5,298.5	5,755.7	9,951.8	12,969.4	14,217.1
Trois-Rivières	174.7	263.9	221.0	131.4	86.3	102.9	306.1	350.1	323.8
Vancouver	2,426.2	4.088.7	4.010.8	1,463.6	1,648.4	1,756.9	3,889.8	5,737.1	5,767.7
Victoria	394.7	490.4	419.6	399.5	274.4	221.2	794.1	764.7	640.8
Windsor	99.2	146.1	170.7	214.0	360.7	140.5	313.2	506.8	311.1
Winnipeg	539.1	733.8	730.9	390.5	362.8	407.5	929.6	1,096.6	1,138.5
Total	24,047.0	30,923.1	32,639.3	17,853.4	19,477.0	20,984.6	41,900.4	50,400.1	53,623.9
Other Areas Autres	10,661.1	12,548.2	11,839.7	8,487.9	9,497.2	8,502.1	19,149.0	22,045.4	20,341.8
Canada	34,708.1	43,471.3	44,479.0	26,341.3	28,974.2	29,486.6	61.049.4	72,445.5	73,965.7

Excluding Real Estate Commission, B.C. includes Yukon and N.W.T.
Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 02, 2012).

^{&#}x27;Data may not add due to rounding.

Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 2 mai 2012)

L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 02, 2012).

Data may not add due to rounding.

Données fondées sur les définitions de recensement de 2006. Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 2 mai 2012

L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

Table 35 National Income and Expenditure Accounts, Selected Series, 1993-2011 (Millions of Dollars)

Tableau 35 Comptes nationaux des revenus et des dépenses, certaines séries 1993-2011 (millions de dollars)

		Income and Savings Revenu et épargnes			xpenditures Dépenses			Residential Expenditure as % of Gross	Personal
Period Année	Produc Gross Domesti Expenditurr Produit intérieur brut Dépens intérieure brute	Personal Income Revenu	Personal Disposable Income Revenu personnel disponible	Personal Savings Épargne Þersonnelles	Personal Expenditures Dépenses personnelles	Government Expenditures Dépenses des gouvernements	Residential Expenditures Dépenses pour le logement	Domestic Expenditure Dépense à l'égard du logement en pourcentage de la dépense intérieure brute	Disposable Income Per Capita Revenu personnel disponible par tête
1993	727,184	633,059	494,944	58,674	428,219	171,163	39,970	5.50	17,275
1994	770,873		501,678	47,427	445.857	171,590	42,666	5.53	17,323
1995	810,426	672,111	519,588	47,859	460,906	172,459	36,312	4.48	17,756
1996	836,864	687,203	527,783	37,041	480,427	171,161	39,757	4.75	17,849
1997	882,733	715,495	546,166	26,607	510,695	171,756	43,765	4.96	18,286
1998	914,973	748,321	568,766	27,610	531,169	179,317	42,732	4.67	18,881
1999	982,441	783,060	596,227	23,937	560,884	186,054	45,357	4.62	19,634
2000	1,076,577	840,382	639,567	29,919	596,009	200,084	48,842	4.54	20,869
2001	1,108,048	876,471	669,196	34,475	620,614	211,706	55,360	5.00	21,607
2002	1,152,905	898,843	694,010	23,996	655,722	224,428	65,926	5.72	22,168
2003	1,213,175	931,773	720,855	19,056	686,552	238,416	73,035	6.02	22,812
2004	1,290,906	984,164	760,462	24,079	719,917	247,397	83,333	6.46	23,839
2005	1,373,845	1,035,586	794,269	16,878	758,966	259,857	90,081	6.56	24,663
2006	1,450,405		853,190	29,987	801,742	277,608	98,888	6.82	26,225
2007	1,529,589		901,634	25,435	851,603	293,608	109,128	7.13	27,419
2008	1,603,418		953,568	37,487	890,601	315,977	108,388	6.76	28,665
2009	1,528,985		966,269	44,314	898,215	337,735	100,071	6.54	28,693
2010	1,624,608		1,013,778	48,231	940,620	353,569	113,527	6.99	29,752
2011	1,718,685	1,331,570	1,046,827	39,911	980,629	368,577	119,269	6.94	30,398
Seasona	lly Adjusted at Annual Rates								
2010	J/F/M 1,600,840	1,254,548	987,796	35,092	928,256	347,136	113,140	7.07	* *
	A/M/J 1,610,352	1,274,476	1,025,996	69,512	931,592	352,260	114,028	7.08	* *
	J/A/S 1,625,384	1,284,960	1,012,152	43,240	943,748	354,896	112,748	6.94	* *
	O/N/D 1,661,856	1,305,704	1,029,168	45,080	958,884	359,984	114,192	6.87	**
2011	I/F/M 1,693,612	1,315,496	1,037,980	45,600	966,304	362,784	116,420	6.87	**
	A/M/I 1,702,956	, ,	1,044,100	42,084	976,188	366,376	117,308	6.89	* *
	I/A/S 1,725,760		1,046,004	35,884	983,880	371,740	120,804	7.00	* *
	O/N/D 1,752,412		1,059,224	36,076	996,144	373,408	122,544	6.99	* *

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 02, 2012).

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 2 mai 2012)

Construction Expenditures, 1993-2011 (Millions of Dollars)

Dépenses pour la construction, 1993-2011 (millions de dollars)

		esidential ésidentielle			Non Residential Non résidentielle			II Construction nsemble de la constru	uction	
Period Année		Public Expenditures Dépenses publiques	Private Expenditures Dépenses privées	Total	Public Expenditures Dépenses publiques	Private Expenditures Dépenses privées	Total	Public Expenditures Dépenses publiques	Private Expenditures Dépenses privées	Total
1993		304	39,666	39,970	13,465	30,192	43,657	13,769	69,858	83,627
1994		244	42,422	42,666	15,217	34,002	49,219	15,461	76,424	91,885
1995		176	36,136	36,312	15,068	34,669	49,737	15,244	70,805	86,049
1996		219	39,538	39,757	14,367	36,360	50,727	14,586	75,898	90,484
1997		246	43,519	43,765	13,715	43,872	57,587	13,961	87,391	101,352
1998		235	42,497	42,732	13,417	45,177	58,594	13,652	87,674	101,326
1999		257	45,100	45,357	14,730	47,229	61,959	14,987	92,329	107,316
2000		270	48,572	48,842	15,520	49,826	65,346	15,790	98,398	114,188
2001		227	55,133	55,360	17,853	52,966	70,819	18,080	108,099	126,179
2002		275	65,651	65,926	19,280	50,659	69,939	19,555	116,310	135,865
2003		321	72,714	73,035	19,721	54,545	74,266	20,042	127,259	147,301
2004		368	82,965	83,333	21,941	62,058	83,999	22,309	145,023	167,332
2005		477	89,604	90,081	25,213	72,752	97,965	25,690	162,356	188,046
2006		674	98,214	98,888	28,662	85,236	113,898	29,336	183,450	212,786
2007		839	108,289	109,128	31,801	92,528	124,329	32,640	200,817	233,457
2008		653	107,735	108,388	37,922	105,476	143,398	38,575	213,211	251,786
2009		822	99,249	100,071	42,211	83,583	125,794	43,033	182,832	225,865
2010		835	112,692	113,527	51,337	88,702	140,039	52,172	201,394	253,566
2011		857	118,412	119,269	50,875	104,088	154,963	51,732	222,500	274,232
Seasona	lly Adjusted at A	Annual Rates								
2011	J/F/M	808	115,612	116,420	54,232	99,460	153,692	55,040	215,072	270,112
	A/M/J	876	116,432	117,308	52,568	100,436	153,004	53,444	216,868	270,312
	J/A/S	884	119,920	120,804	49,828	105,860	155,688	50,712	225,780	276,492
	O/N/D	860	121,684	122,544	46,872	110,596	157,468	47,732	232,280	280,012

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor)

www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 02, 2012). See Explanatory and Source Notes.

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 2 mai 2012)

Voir Notes explicatives et sources.

Table 37
Construction Expenditures, National Accounts, 1993-2011
(Millions of Dollars)

Tableau 37Dépenses pour la construction, comptes nationaux, 1993-2011 (millions de dollars)

	Current Dollars Dollars courants						hained 2002 Dollars ollars enchaînés 2002	-		
	Residential Constru Construction résident						Residential Co		Non-Residential Construction no	
Period Année	New Dwellings Logements neufs	Altera- tions and Im- provements Modifi- cations et améliorations	Transfer Costs Coûts de transfert	Grand Total	Non Residential Construction Construction non résidentielle	All Construction Ensemble de la construction	Government Investment in Residential Structures Investissement en construction résidentielle du secteur des administrations	Business Investment in Residential Structures Investissement en construction résidentielle du secteur des entreprises	Government Investment in Non-Residential Structures Investissement des administrations en ouvrages non résidentiels	Business Investment in Non-Residential Servectures Investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels
1993	19,877	13,180	6,913	39,970	43,657	83,627	346	47,064	. 16,767	37,049
1994	21,786	13,621	7,259	42,666	49,219	91,885	276	48,991	18,531	40,383
1995	17,302	13,003	6,007	36,312	49,737	86,049	202	41,718	17,644	40,641
1996	18,128	14,220	7,409	39,757	50,727	90,484	257	45,722	16,278	41,391
1997	21,503	15,009	7,253	43,765	57,587	101,352	284	49,452	15,189	48,717
1998	21,106	14,904	6,722	42,732	58,594	101,326	268	47,702	14,664	48,871
1999	22,321	15,661	7,375	45,357	61,959	107,316	289	49,402	15,766	50,079
2000	23,676	17,549	7,617	48,842	65,346	114,188	296	51,997	15,848	51,099
2001	25,931	20,632	8,797	55,360	70,819	126,179	242	57,524	18,109	53,858
2002	33,242	22,089	10,595	65,926	69,939	135,865	275	65,651	19,280	50,659
2003	37,045	24,209	11,781	73,035	74,266	147,301	305	69,168	19,182	53,478
2004	42,541	27,100	13,692	83,333	83,999	167,332	329	74,363	20,263	57,224
2005	44,199	30,271	15,611	90,081	97,965	188,046	403	76,716	22,037	63,124
2006	48,057	33,692	17,139	98,888	113,898	212,786	512	78,303	23,411	69,030
2007	52,100	37,567	19,461	109,128	124,329	233,457	598	80,493	24,535	70,611
2008	52,704	39,182	16,502	108,388	143,398	251,786	453	77,944	26,872	76,172
2009	40,842	40,945	18,284	100,071	125,794	225,865	592	71,723	30,003	59,299
2010	49,099	45,286	19,142	113,527	140,039	253,566	575	79,054	35,867	60,972
2011	51,175	46,649	21,445	119,269	154,963	274,232	580	80,859	33,980	69,303

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor), www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 02, 2012).

Source : Statustique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 2 mai 2012)

Table 38NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, 2000-2010¹ (Thousands of Dollars)

Tableau 38Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur, 2000-2010 (milliers de dollars)

Other²

	Banks	Companies	
Period Année	Banques à charte	Autres ²	Total
New Residential Construction	Logemer	Compagnies neufs	lotal
2000	10,619,537	3,017,298	13,636,835
2001	13,082,179	3,523,321	16,605,500
2002	17,880,582	4,840,239	22,720,821
2003	18,865,216	3,840,488	22,705,704
2004	20,237.034	4,773,580	25,010,614
2005	21,118,007	6,005,024	27,123,031
2006	20,078,465	6,230,075	26,308,540
2007	19,855,773	6,280,345	26,136,118
2008	19,354,243	7,064,267	26,418,510
2009	22,959,882	8,077,146	31,037,028
2010	21,710,429	6,372,115	28,082,544
Existing Residential Property		nts existants	
2000	43,597,393	17,690,996	61,288,389
2001	64,504,603	14,071,468	78,576,071
2002	79,646,654	17,945,083	97,591,737
2003	95,498,391	19,684,386	115,182,777
2004	113,957,835	25,198,554	139,156,389
2005	124,718,731	30,314,807	155,033,538
2006	132,516,805	30,601,768	163,118,573
2007	153,182,662	39,200,059	192,382,721
2008	141,488,060	47,734,160	189,222,220
2009	158,130,896	55,053,051	213.183.947
2010	160,005,200	41,243,160	201,248,360
Non-Residential Property	Propriét	és non résidentielles	
2000	1,593,240	954,577	2,547,817
2001	1,467,250	757,755	2,225,005
2002	1,262,657	626,885	1,889,542
2003	1,296,687	1,869,383	3,166,070
2004	1,353,218	184,963	1,538,181
2005	1,566,028	215,014	1,781,042
2006	1,928,700	234,733	2,163,433
2007	2,444,298	753,864	3,198,162
2008	2,889,432	1,133,583	4,023,015
2009	2,086,753	694,039	2,780,792
2010	2,757,027	1,526,957	4,283,984
Total			
2000	55,810,170	21,662,871	77,473,041
2001	79,054,032	18,352,544	97,406,576
2002	98,789,893	23,412,207	122,202,100
2003	115,660,294	25,394,257	141,054,551
2004	135,548,087	30,157,097	165,705,184
2005	147,402,766	36,534,845	183,937,611
2007			191,590,546
2006	154,523,970	37,066,576	
2006	154,523,970 175,482,733	46,234,268	221,717,001
2007 2008	175,482,733 163,731,735	46,234,268 55,932,010	221,717,001 219,663,745
2007	175,482,733	46,234,268	221,717,001

Chartered

Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

²Mortrage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

¹ Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

² Les données sur l'abbrobation des brêts hybothécaires sont brutes et ne tiennent bas nécessaires compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions. Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL.

Table 39NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, 2000-2010¹ (Dwelling Units)

Tableau 39Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur, 2000-2010 ¹ (nombre de logements)

	Chartered	Other	
	Banks	Companies ²	
Period	Banques	Autres	
Année	à charte	Compagnies ²	Total
New Residential Construction	Lo	ogements neufs	
2000	75,119	23,652	98,771
2001	84,515	26,477	110,992
2002	105,139	33,877	139,016
2003	107,590	25,463	133,053
2004	106,007	29,391	135,398
2005	102,347	33,172	135,519
2006	88,206	36,564	124,770
2007	80,475	32,116	112,591
2008	72,456	33,147	105,603
2009	83,284	35,346	118,630
2010	78,647	29,538	108,185
Existing Residential Property	L	ongements existants	
2000	457.357	209,927	667,284
2001	629,347	182,935	812,282
2002	719,976	195.451	915,427
2003	771.333	204,883	976,216
2004	855,989	244,093	1,100,082
2005	867,668	256,496	1,124,164
2006	850,917	245,078	1,095,995
2007	901.289	276,796	1,178,085
2008	797.539	320,585	. 1,118,124
2009	881,570	348,802	1,230,372
2010	853,970	261,948	1,115,918
Total			
2000	532,476	233,579	766,055
2001	713,862	209,412	923,274
2002	825,115	229,328	1,054,443
2003	878,923	230,346	1,109,269
2004	961,996	273,484	1,235,480
2005	970,015	289,668	1,259,683
2006	939,123	281,642	1,220,765
2007	981,764	308,912	1,290,676
2008	869,995	353,732	1,223,727
2009	964,854	384,148	1,349,002
2010	932,617	291,486	1,224,103

ordinaires de la SCHL

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

²Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande

² Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessaires compte des prêts consentis par les coapératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.
Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires

Table 40

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Type of Dwelling, 2007-2010¹ (Thousands of Dollars)

Tableau 40

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, bar genre de brêteur et de logement. 2007-2010 (milliers de dollars)

		artered Banks nques à charte		Other Companies ² Autre Compagnies ²		Total	
Period Année	_	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective
New Re	sidential Construction	1		Loge	ments neufs		
2007		12,800,089	7,055,684	2,808,846	3,421,229	15,608,935	10,476,913
2008		11,877,409	7,476,834	2,977,409	3,302,936	14,854,818	10,779,770
2009		13,761,410	9,198,472	3,728,658	4,348,488	17,490,068	13,546,960
2010		14,178,816	7,531,613	3,042,931	3,329,184	17,221,747	10,860,797
2007	J/F/M	2,854,829	1,757,458	827,294	643,703	3,682,123	2,401,161
	A/M/J	3,607,072	1,866,843	823,913	1,066,237	4,430,985	2,933,080
	J/A/S	3,164,035	1,730,635	686,213	687,298	3,850,248	2,417,933
	O/N/D	3,174,153	1,700,748	639,989	905,698	3,814,142	2,606,446
2008	J/F/M	2,582,439	1,901,007	888,681	1,139,936	3,471,120	3,040,943
	A/M/J	3,305,582	1,812,412	1,012,244	766,562	4,317,826	2,578,974
	J/A/S	3,170,152	1,827,080	881,730	1,031,246	4,051,882	2,858,326
	O/N/D	2,819,236	1,936,335	658,971	684,897	3,478,207	2,621,232
2009]/F/M	2,531,144	2,125,289	737,517	1,090,926	3,268,661	3,216,215
	A/M/J	3,918,183	2,656,722	1,202,842	1,115,401	5,121,025	3,772,123
]/A/S	3,900,237	2,264,864	979,926	1,019,775	4,880,163	3,284,639
	O/N/D	3,411,846	2,151,597	808,373	1,122,386	4,220,219	3,273,983
2010]/F/M	3,786,865	2,157,580	1,018,346	1,150,506	4,805,211	3,308,086
	A/M/J	4,361,898	2,116,350	825,659	792,180	5,187,557	2,908,530
	J/A/S	3,147,283	1,618,104	636,802	685,426	3,784,085	2,303,530
	O/N/D	2,882,770	1,639,579	562,124	701,072	3,444,894	2,340,651
Existing	Residential Property			Loge	ments existants		
2007		119,579,680	33,602,982	20,092,100	10,509,668	139,671,780	44,112,650
2008		110,151,385	31,336,675	25,836,949	13,363,110	135,988,334	44,699,785
2009		118,705,639	39,425,257	36,594,655	18,458,396	155,300,294	57,883,653
2010		123,034,987	36,970,213	27,178,685	14,064,475	150,213,672	51,034,688
2007	J/F/M	25,951,531	8,042,254	5,981,274	3,237,152	31,932,805	11,279,406
	A/M/J	36,378,620	9,927,571	7,623,867	3,591,263	44,002,487	13,518,834
	J/A/S	32,504,376	8,600,715	6,411,130	3,201,200	38,915,506	11,801,915
	O/N/D	24,745,153	7,032,442	5,820,678	3,333,495	30,565,831	10,365,937
2008	J/F/M	23,699,443	6,962,905	7,098,906	3,977,456	30,798,349	10,940,361
	A/M/J	34,027,123	9,408,808	9,733,699	5,017,325	43,760,822	14,426,133
	J/A/S	30,067,590	8,309,050	8,854,182	4,263,616	38,921,772	12,572,666
	O/N/D	22,357,229	6,655,912	5,633,047	3,155,929	27,990,276	9,811,841
2009]/F/M	22,934,171	8,337,353	7,541,497	4,348,504	30,475,668	12,685,857
	A/M/J	37,197,772	11,635,625	12,024,723	5,513,391	49,222,495	17,149,016
	J/A/S	31,672,826	10,570,515	9,451,844	4,740,895	41,124,670	15,311,410
	O/N/D	26,900,870	8,881,764	7,576,591	3,855,606	34,477,461	12,737,370
2010	J/F/M	26,993,002	9,287,148	8,069,920	4,168,964	35,062,922	13,456,112
	A/M/J	38,530,225	11,168,006	7,993,566	4,092,450	46,523,791	15,260,456
	J/A/S	29,067,045	8,278,638	5,782,334	2,730,624	34,849,379	11,009,262
	O/N/D	28,444,715	8,236,421	5,332,865	3,072,437	33,777,580	11,308,858

 $^{^1\}mbox{Data}$ based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

²Mortrage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

²Les données sur l'abbrobation des brêts hybothécaires sont brutes et ne tiennent bas nécessaires compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions. Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 41NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Type of Dwelling, 2007-2010 (Dwelling Units)

Tableau 41Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur et de logement, 2007-2010 (nombre de logements)

	Chartered			Other Companies ²			
	Banques à	charte		Autres Compagnies ²		Total	
			Multiple-		Multiple-		Multiple
		Single-	Dwelling	Single-	Dwelling	Single-	Dwelling
		Detached	Structures	Detached	Structures	Detached	Structures
		Dwellings	Immeubles	Dwellings	Immeubles	Dwellings Maisons	Immeubles d'habitation
Period Année		Maisons individuelles	d'habitation collective	Maisons individuelles	d'habitation collective	individuelles	collective
New Res	idential Construction			Logeme	ents neufs		
2007		47,175	33,300	14,487	22,077	61,662	55,377
2008		39,174	33,282	12,894	19,222	52,068	52,504
2009		43,196	40,088	13,069	22,277	56,265	62,365
2010		44,248	34,399	10,776	18,762	55,024	53,16
2007	J/F/M	10,413	8,610	3,940	3,770	14,353	12,380
	A/M/I	13,265	9,142	3,606	6,339	16,871	15,48
	I/A/S	11,337	7,774	2,781	3,965	14,118	11,739
	O/N/D	12,160	7,774	2,567	5,148	14,727	12,922
2008	J/F/M	8,585	8,348	3,483	5,708	12,068	14,056
2000	A/M/I	11,156	8,289	3,811	4,559	14,967	12,848
	I/A/S	10,484	7,926	3,276	6,223	13,760	14,149
	O/N/D	8,949	8,719	2,387	3,700	11,336	12,419
2009	J/F/M	7,871	9.319	2,746	5,870	10,617	15,189
2007	A/M/I	12,507	11,467	4,105	5,350	16,612	16,817
	I/A/S	12,251	9,861	3,389	5,006	15,640	14,867
	O/N/D	10,567	9,441	2,829	6,051	13,396	15,492
2010	J/F/M	12,082	9,390	3,626	6,563	15,708	15,953
	A/M/I	13,595	9,476	2,906	4,385	16,501	13,86
	I/A/S	9,692	7,621	2,301	3,948	11,993	11,569
	O/N/D	8,879	7,912	1,943	3,866	10,822	11,778
Existing	Residential Property			longen	nents existants		
2007		633,419	267,870	134,991	110,087	768,410	377,957
2008		551,186	246,353	154,767	122,029	705,953	368,38
2009		584,237	297,333	188,919	159,883	773,156	457,210
2010		581,367	272,603	142,780	119,168	724,147	391,77
2007	J/F/M	142,175	71,452	36,635	31,050	178,810	102,50
	A/M/]	195,355	77,974	46,485	32,037	241,840	110,01
	J/A/S	167,874	65,744	38,460	28,433	206,334	94,17
	O/N/D	128,015	52,700	33,187	30,509	161,202	83,20
2008	J/F/M	119,865	54,994	38,796	36,007	158,661	91,00
	A/M/J	171,103	76,744	52,943	45,151	224,046	121,89
	J/A/S	150,016	60,584	47,504	38,623	197,520	99,20
	O/N/D	110,202	54,031	30,645	30,916	140,847	84,94
2009	J/F/M	116,892	72,382	40,110	41,796	157,002	114,17
	A/M/J	186,262	84,607	62,095	46,729	248,357	131,330
	J/A/S	153,418	74,986	48,505	38,648	201,923	113,63
	O/N/D	127,665	65,358	38,209	32,710	165,874	98,06
2010	J/F/M	130,332	72,866	40,333	32,542	170,665	105,40
	A/M/J	180,165	79,175	41,901	34,115	222,066	113,29
	J/A/S	139,823	59,624	31,962	23,931	171,785	83,55
	O/N/D	131,047	60,938	28,584	28,580	159,631	89,51

¹Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

²Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

¹ Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

² Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessaires compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 42NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Area, 2010¹

(Thousands of Dollars)

Tableau 42Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur, province et territoire, 2010 ¹ (milliers de dollars)

		Chartered Banks	Other Companies				
Area		Banques	Autres				
Province et territoire		à charte	Compagnies	Total			
New Residential Cons	struction	Log	gements neufs				
Nfld. Lab.	TNL	411,078	64,173	475,251			
P.E.I.	ÎPÉ.	64,421	6,893	71,314			
N.S.	NÉ.	550,372	135,280	685,652			
N.B.	NB.	352,172	98,925	451,097			
Que. ³	Qué. ³	3,008,311	1,913,152	4,921,463			
	•						
Ont.	Ont.	8,226,290	1,806,346	10,032,636			
Man.	Man.	559,450	159,845	719,295			
Sask.	Sask.	647,831	175,924	823,755			
Alta. B.C.	Alb. CB.	4,488,708	1,219,025	5,707,733			
Y. & N.W.T.	СБ. Y. et T.NО.	3,350,417 51,379	789,563 2,989	4,139,980			
Canada	1. et 1.NO.	21,710,429	6,372,115	<u>54,368</u> 28,082,544			
Existing Residential P	roperty	21,710,727	6,372,113	20,002,344			
		2.10/.075	404.037	0.440.110			
Nfld. Lab.	TNL	2,186,275	481,837	2,668,112			
P.E.I. N.S.	ÎPÉ. NÉ.	408,081	80,245	488,326			
N.B.	NE. NB.	3,463,806 2,024,010	1,048,842 771,825	4,512,648			
Que. ³	Qué. ³	22,111,744	8,867,972	2,795,835 30,979,716			
			' '				
Ont. Man.	Ont. Man.	74,146,525 3,623,791	15,081,732	89,228,257			
Sask.	Sask.	4,659,599	1,514,866 1,182,196	5,138,657 5,841,795			
Alta.	Alb.	18,521,148	6,189,402	24,710,550			
B.C.	CB.	28,413,728	5,903,065	34,316,793			
Y. & N.W.T.	Y. et T.NO.	446,493	121,178	567,671			
Canada		160,005,200	41,243,160	201,248,360			
Non-Residential Prop	erty*						
Nfld. Lab.	TNL	21,536	0	21,536			
P.E.I.	ÎPÉ.	10,937	291	11,228			
N.S.	NÉ.	99,553	0	99,553			
N.B.	NB.	42,054	. 0	42,054			
Que. ³	Qué. ³	488,358	531,823	1,020,181			
Ont.	Ont.	1,084,441	627,084	1,711,525			
Man.	Man.	52,828	0	52,828			
Sask.	Sask.	84,974	0	84,974			
Alta.	Alb.	553,338	1,190	554,528			
B.C.	СВ.	313,286	359,536	672,822			
Y. & N.W.T.	Y. et T.NO.	5,722	7,033	12,755			
Canada Total		2,757,027	1,526,957	4,283,984			
Nfld. Lab.	TNL	2,618,889	546,010	3,164,899			
P.E.I.	ÎPÉ.	483,439	87,429	570,868			
N.S.	NÉ.	4,113,731	1,184,122 870,750	5,297,853			
N.B.	NB.	2,418,236 25,608,413	11,312,947	3,288,986 36,921,360			
Que. ³	Qué. ³						
Ont.	Ont.	83,457,256	17,515,162	100,972,418			
Man.	Man.	4,236,069	1,674,711	5,910,780			
Sask.	Sask. Alb.	5,392,404 23,563,194	1,358,120 7,409,617	6,750,524 30,972,811			
Alta. B.C.	AID. CB.	32,077,431	7,052,164	39,129,595			
Y. & N.W.T.	СБ. Y. et T.NО.	503,594	131,200	634,794			
1. OCT 14. YV. 1.	1. Ct 1.140.	503,377	101,200	037,/77			

184,472,656

Canada

ordinaires de la SCHL

233,614,888

Data based on application received date.

²Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans

^{*}Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province.

*Conventional Lending data only.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

^{49,142,232}Les données sont fondées sur la date de réception de la demande.

² Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessaires compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions

³ En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant cette province sont incomplètes.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires

Table 43NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Area, 2010¹ (Dwelling Units)

Tableau 43Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur, province et territoire. 2010 ¹ (nombre de logements)

		Chartered Banks	Other Companies	
Area Province et territoire New Residential Construction		Banques	Autres	
		à charte	Compagnies	Total
		Logements neufs		
Nfld. Lab.	TNL	1,778	277	2,055
P.E.I.	îPÉ.	355	43	398
N.S.	NÉ.	2,838	882	3,720
N.B.	NB.	1,939	574	2,513
Oue.3	Oué. ³	14,503	10,756	25,259
Ont.	Ont.	31,007	7,674	38,681
Man.	Man.	2,099	685	2,784
Sask.	Sask.	2,143	751	2,894
Alta.	Alb.	12,915	4,538	17,453
B.C.	СВ.	8,886	3,343	12,229
Y. & N.W.T.	Y. T.NO.	184	15	199
Canada		78,647	29,538	108,185
Existing Residential Pr	roperty	Logement exist	ants	
Nfld. Lab.	TNL	15,041	3,492	18,533
P.E.I.	ÎPÉ.	3,446	709	4,155
N.S.	NÉ.	27,375	9,138	36,513
N.B.	NB.	20,297	8,055	28,352
Oue.3	Oué. 3	184,594	85,475	270,069
Ont.	Ont.	359,132	81,341	440,473
Man.	Man.	24,634	10,229	34,863
Sask.	Sask.	24,965	6,690	31,655
Alta.	Alb.	79,719	29,425	109,144
B.C.	СВ.	112,592	26,828	139,420
Y. & N.W.T.	Y. T.NO.	2,175	566	2,741
Canada		853,970	261,948	1,115,918
Total				
Nfld. Lab.	TNL	16,819	3,769	20,588
P.E.I.	ÎPÉ.	3,801	752	4,553
N.S.	NÉ.	30,213	10,020	40,233
N.B.	NB.	22,236	8,629	30,865
Oue. ³	Oué. 3	199,097	96,231	295,328
Ont.	Ont	390,139	89,015	479,154
Man.	Man.	26,733	10,914	37,647
Sask.	Sask.	27,108	7,441	34,549
Alta.	Alb.	92,634	33,963	126,597
B.C.	CB.	121,478	30,171	151,649
Y. & N.W.T.	Y. T.NO.	2,359	581	2,940
Canada		932,617	291,486	1,224,103

Data based on application received date.

²Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

³Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province. Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

Les données sont fondées sur la date de réception de la demande.

² Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessaires compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

³ En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant cette province sont incomplétes. Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 44

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Type of Dwelling, by Area 2009-2010¹ (Thousands of Dollars)

Tableau 44

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur et de logement, par province et territoire 2009-2010 [†] (milliers de dollars)

		Chartered Banks Bangues à charte'		Other ² Autres ²		Total		
Period and Area Année, province et		Single- Detached Dwellings <i>Maisons</i>	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation	Single- Detached Dwellings <i>Maiso</i> ns	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation	Single- Detached Dwellings <i>Maisons</i>	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation	
territoire		individuelles	collective	individuelles	collective	individuelles	collective	
New Residentia	Construction			L	ogements neufs	-		
2009								
Nfld. Lab.	TNL	355,920	24,805	63,648	8,129	419,568	32,934	
P.E.I.	ÎPÉ.	48,926	8,627	3,954	1,913	52,880	10,540	
N.S.	NÉ.	335,632	203,732	65,488	47,054	401,120	250,786	
N.B.	NB.	234,571	76,255	76,736	33,754	311,307	110,009	
Que ^{.3}	Qué ^{.3}	1,369,511	1,324,427	835,128	1,094,036	2,204,639	2,418,463	
Ont.	Ont.	4,854,261	3,388,175	973,197	1,370,443	5,827,458	4,758,618	
Man.	Man.	408,382	90,259	106,328	20,650	514,710	110,909	
Sask.	Sask.	500,455	114,077	134,263	37,825	634,718	151,902	
Alta.	Alb.	3,622,922	1,359,027	1,077,706	787,549	4,700,628	2,146,576	
B.C. Y. & N.W.T.	CB. Y. & T.NO.	1,996,641 34,189	2,593,006 16,082	390,958 1,252	944,335 2,800	2,387,599 35,441	3,537,341 18,882	
	1. & 1.14O.							
Canada		13,761,410	9,198,472	3,728,658	4,348,488	17,490,068	13,546,960	
2010								
Nfld. Lab.	TNL	392,757	18,321	58,209	5,964	450,966	24,285	
P.E.I.	ÎPÈ. NÈ.	53,410	11,011	5,369	1,524	58,779	12,535	
N.S. N.B.	NE. NB.	359,003 261,437	191,369 90,735	62,135 62,925	73,145 36,000	421,138 324,362	264,514 126,735	
Oué.3	Qué .3	1,578,505	1,429,806	824,439	1,088,713	2,402,944	2,518,519	
Que Ont.	Que Ont.	5,010,991	3,215,299	782,703	1,023,643	5,793,694	4,238,942	
Man.	Man.	503,572	55,878	138,653	21,192	642,225	77,070	
Sask.	Sask.	542,478	105,353	144,770	31.154	687,248	136,507	
Alta.	Alb.	3,474,795	1,013,913	704,000	515,025	4,178,795	1,528,938	
B.C.	СВ.	1,973,853	1,376,564	258,568	530,995	2,232,421	1,907,559	
Y. & N.W.T.	Y. & T.NO.	28,015	23,364	1,160	1,829	29,175	25,193	
Canada		14,178,816	7,531,613	3,042,931	3,329,184	17,221,747	10,860,797	
Existing Residen	itial Property							
2009								
Nfld. Lab.	TNL	1,964,483	181,276	482,192	58,870	2,446,675	240,146	
P.E.I.	ÎPÊ.	326,129	46,339	76,036	9,007	402,165	55,346	
N.S.	NÉ.	2,986,289	635,056	964,156 881,399	300,712 136,052	3,950,445	935,768	
N.B.	NB.	1,913,950	257,236	6,197,132	4,382,452	2,795,349 19,737,990	393,288	
Que ^{.3}	Qué .3	13,540,858	7,674,904	13,399,836	6,691,638	67,082,552	12,057,356	
Ont. Man.	Ont. Man.	53,682,716 3,085,984	16,725,722 306,365	1,527,417	179,847	4,613,401	23,417,360 486,212	
Sask.	Sask.	3,144,989	382,576	1,259,952	172,037	4,404,941	554,613	
Alta.	Alb.	16,772,546	4,446,884	6,288,657	2,850,005	23,061,203	7,296,889	
B.C.	CB.	20,961,563	8,638,558	5,495,797	3,666,487	26,457,360	12,305,045	
Y. & N.W.T.	Y. & T.NO.	326,132	130,341	22,081	11,289	348,213	141,630	
Canada		118,705,639	39,425,257	36,594,655	18,458,396	155,300,294	57,883,653	
2010								
Nfld. Lab.	TNL	1,997,771	188,504	430,868	50,969	2,428,639	239,473	
P.E.I.	ÎPÉ.	365,401	42,680	74,000	6,245	439,401	48,925	
N.S.	NÉ.	2,882,102	581,704	722,352	326,490	3,604,454	908,194	
N.B.	NB.	1,732,220	291,790	682,924	88,901	2,415,144	380,691	
Que. ³	Qué .3	14,107,936	8,003,808	5,161,658	3,706,314	19,269,594	11,710,122	
Ont.	Ont.	57,990,214	16,156,311	9,850,061	5,231,671	67,840,275	21,387,982	
Man.	Man.	3,301,516	322,275	1,343,781	171,085	4,645,297	493,360	
Sask.	Sask.	4,121,064	538,535	1,044,110	138,086 1,904,799	5,165,174 19,309,096	676,621 5,401,454	
Alta. B.C.	Alb. CB.	15,024,493 21,194,372	3,496,655 7,219,356	4,284,603 3,483,954	2,419,111	24,678,326	5,401,454 9,638,467	
Y. & N.W.T.		317,898	128,595	100,374	20,804	418,272	149,399	
Canada		123,034,987	36,970,213	27,178,685	14,064,475	150,213,672	51,034,688	
Carrada		123,031,707	30,770,213	27,170,003	. 1,00 1, 1/0	.30,210,072	51,051,000	

Data based on application received date

²Mortrage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans

³Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

Les données sont fondées sur la date de réception de la demande

² Les données sur l'abbrobation des brêts hybothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessaires compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

¹ En raison du faible taux de rébance obteau au Ouéber lors des enquêtes les données concernant cette province sont incomplètes. Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 45NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Type of Dwelling, by Area 2009-2010¹ (Dwelling Units)

Tableau 45Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur et de logement, par province et territoire 2009-2010 [†] (nombre de logements)

		Chartered Banks Banques à charte	Oti Aut		Tota	ıl	
Period and Area Année, province et territoire		Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective
New Residential	Construction		Lo	gements neufs			
2009							
Nfld. Lab.	TNL	1,610	163	277	46	1,887	209
P.E.I.	ÎPÉ.	222	85	22	19	244	104
N.S.	NÉ.	1,367	1,604	285	371	1,652	1,975
N.B.	NB.	1,129	592	411	250	1,540	842
Que.3	Qué. 3	5,824	7,980	4,049	7,509	9,873	15,489
Ont.	Ont.	15,743	14,991	3,011	7,021	18,754	22,012
Man.	Man.	1,532	439	492	122	. 2,024	561
Sask.	Sask.	1,650	457	601	193	2,251	650
Alta.	Alb.	9,588	5,363	2,922	3,490	12,510	8,853
B.C.	CB.	4,429	8,338	985	3,239	5,414	11,577
Y. & N.W.T.	Y. & T.NO.	102	76	14	17	116	93
Canada		43,196	40,088	13,069	22,277	56,265	62,365
2010		13,170	10,000	10,000			
Nfld. Lab.	TNL	1,613	165	244	33	1,857	198
P.E.I.	îPÉ.	260	95	31	12	291	107
N.S.	NÉ.	1,406	1,432	266	616	1,672	2,048
N.B.	NB.	1,174	765	316	258	1,490	1,023
2	Oué. 3	6,431	8,072	3,811	6,945	10,242	15,017
Que.3	-	16,473	14,534	2,411	5,263	18,884	19,797
Ont.	Ont.	1,813	286	568	117	2,381	403
Man.	Man.	1,719	424	594	157	2,313	581
Sask.	Sask. Alb.	8,888	4.027	1,854	2,684	10,742	6,711
Alta. B.C.	CB.	4,386	4,500	675	2,668	5,061	7,168
Y. & N.W.T.	СВ. Y. & T.NО.	85	99	6	9	91	108
	1. & 1.14U.			10,776	18,762	55,024	53,161
Canada Existing Residen	-tial Duamouts	44,248	34,399	ogements existants	10,702	33,027	33,101
	itiai rroperty		2.0	gements existents			
2009 Nfld. Lab.	TNL	13,710	1,851	3,748	544	17,458	2,395
P.E.I.	ÎPÉ.	2,891	686	696	138	3,587	824
N.S.	1rE. NÉ.	22,172	8,075	7.090	3,774	29,262	11,849
N.B.	NB.	16,911	3,982	8,601	2,100	25,512	6,082
_		98,045	89,115	49,187	53,867	147,232	142,982
Que.3	Qué. 3	254.430			53,409	316,799	169,553
Ont.	Ont.	,	116,144	62,369	1,687	32,332	4,590
Man.	Man.	21,685	2,903	10,647 7,240	1,183	26,079	3,920
Sask.	Sask.	18,839	2,737	21,599	21,884	85,303	51,157
Alta.	Alb.	63,704	29,273 41,726	17,650	21,239	87,912	62,965
B.C.	CB.	70,262 1,588	841	92	58	1,680	899
Y. & N.W.T.	Y. & T.NO.					773,156	457.216
Canada		584,237	297,333	188,919	159,883	//3,136	437,216
2010		10.070	1.440	3.050	43.4	17.421	2 102
Nfld. Lab.	TNL	13,373	1,668	3,058	434	16,431	2,102 729
P.E.I.	ÎPÉ.	2,805	641	621	88	3,426 25,899	10,614
N.S.	NÉ.	20,553	6,822	5,346	3,792		
N.B.	NB.	15,043	5,254	6,705	1,350	21,748	6,604
Que. ³	Qué. 3	97,895	86,699	40,700	44,775	138,595	131,474
Ont.	Ont.	260,101	99,031	44,861	36,480	304,962	135,511
Man.	Man.	21,727	2,907	8,781	1,448	30,508	4,355
Sask.	Sask.	21,360	3,605	5,774	916	27,134	4,521
Alta.	Alb.	57,713	22,006	14,855	14,570	72,568	36,576
B.C.	СВ.	69,377	43,215	11,627	15,201	81,004	58,416
Y. & N.W.T.	Y. & T.NO.	1,420	755	452	114	1,872	869
Canada		581,367	272,603	142,780	119,168	724,147	391,771

Data based on application received date.

²Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

³Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province. Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

Les données sont fondées sur la date de réception de la demande.

² Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessaires compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires

et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

³ En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant cette province sont incomplètes.

cette province sont incompietes.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires

Table 46NHA and Conventional Mortgage Loans Approved for Condominium Tenure, by Province, 2006-2010¹

Tableau 46Prêts hypothécaires LNH et ordinaires consentis pour les logements en copropriété, par province, 2006-2010 '

			New Housing Logements neufs			Existing Housing Logements existants		
	d Province ovince et territoire		Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	\$000 (milliers de \$)	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	\$000 (milliers de \$)
2006	Nfld. Lab.	TNL	- 11	11	2,288	139	139	14,214
	P.E.I.	ÎPÉ.	xlok	*ok	*ok	10	10	1,128
	N.S.	NÉ.	166	236	45,009	731	731	97,421
	N.B.	NB.	56	56	7,032	319	324	32,105
	Que.2 Ont.	Qué.2 Ont.	3,893 8,628	4,083 10,220	652,550 1,900,474	13,723 39,258	13,839 39,355	1,700,600
	Man,	Man.	105	10,220	16,907	1,434	1,434	6,042,603 126,465
	Sask.	Sask.	334	334	45,828	1,961	1,964	195,885
	Atla.	Alb.	5,209	7,548	1,385,920	21,593	22,075	3,454,905
	B.C.	CB.	5,019	7,020	1,776,054	28,003	28,187	5,307,178
	Yukon	Yukon	14	14	2,522	38	38	5,079
	N.W.T. Canada	T.NO.	23,451	29,643	2,744 5,837,328	151	152	22,071
2007	Nfld. Lab.	TNL	39	27,643	7,353	107,380	108,248	16,999,654
2007	P.E.I.	ÎPÈ.	yok 37	*ok	/,333 **	30	30	3,790
	N.S.	NÉ.	137	187	32,341	877	878	118,821
	N.B.	NB.	63	63	7,735	329	331	30,865
	Que. ²	Qué. ²	3,931	3,952	642,771	14,488	14,611	1,909,720
	Ont.	Ont.	7,206	8,460	1,683,999	43,353	43,629	7,160,516
	Man.	Man.	129	129	23,877	2,049	2,049	239,314
	Sask. Atla.	Sask. Alb.	330 3,237	330 5,674	52,897 1,417,592	2,385 20,850	2,388 21,160	296,445 4,260,386
	B.C.	CB.	5,329	5,660	1,569,868	30,524	30,736	6,595,544
	Yukon	Yukon	20	20	4,012	49	49	7,355
	N.W.T.	T.N0.	7	7	1,625	549	549	119,785
	Canada		20,428	24,521	5,444,070	115,654	116,582	20,761,268
2008	Nfld. Lab.	TNL	47 ***	47 ***	9,362	216	217	27,581
	P.E.I. N.S.	ÎPÊ. NÊ.	80	95	20,549	42 915	42 915	3,697 135,111
	N.B.	NB.	52	52	7,344	289	296	28,006
	Que. ²	Qué. 2	4,461	4,495	745,991	14,648	14,820	2,049,292
	Ont.	Ont.	6,847	10,081	1,965,641	42,420	42,461	7,390,397
	Man.	Man.	156	159	29,450	1,590	1,596	193,250
	Sask.	Sask.	215	216	43,631	2,253	2,256	350,065
	Atla.	Alb.	3,747	4,157	1,086,130	15,961	17,077	3,483,961
	B.C. Yukon	CB. Yukon	6,293 18	7,661 18	2,367,389 3,565	25,621 60	25,916 60	6,107,835 10,642
	N.W.T.	T.NO.	**	olek (3,505 **	112	112	19,806
	Canada		21,916	26,981	6,279,052	104,127	105,768	19,799,643
2009	Nfld. Lab.	TNL	41	42	9,048	283	283	38,723
	P.E.I.	ÎPÉ.	14	16	1,439	32	32	4,246
	N.S.	NÉ.	151	194	37,932	964 443	996	144,865
	N.B.	NB.	95	95	12,522 1,025,988	17,389	448	44,634
	Que. ²	Qué. ²	5,789	5,878 11,818	2,555,956	50,156	18,393 50,434	2,601,094 9,084,728
	Ont Man.	Ont. Man.	8,677 276	279	53,502	1,964	1,973	256,520
	Sask.	Sask.	415	415	85,558	2,268	2,271	367,791
	Atla.	Alb.	4,167	4,180	1,077,368	16,988	19,157	3,612,811
	B.C.	CB.	8,969	9,014	2,785,239	34,050	34,411	8,219,250
	Yukon N.W.T.	Yukon T.NO.	28 ***	28 **	6,054 627	62 104	63 104	11,503 22,275
	Canada	1.140.	28,622	31,959	7,651,233	124,703	128,565	24,408,440
2010	Nfld. Lab.	TNL	23	23	4,326	233	234	35,873
	P.E.I.	ÎPÉ.	16	16	2,426	42	42	5,987
	N.S.	NÉ.	110	112	24,260	837	839	130,716
	N.B. Que. ²	NB. Qué. ²	6,635	100 6,668	12,898 1,223,401	367 18,910	372 19,101	39,817 2,891,795
	Que. Ont.	Que. Ont.	8,852	10,979	2,420,207	48,946	49,407	9,377,661
	Man.	Man.	196	196	39,944	2,018	2,021	278,078
	Sask.	Sask.	356	356	78,749	2,531	2,537	452,012
	Atla.	Alb.	2,906	2,909	771,221	13,102	14,608	2,788,065
	B.C.	CB.	3,972	4,235	1,330,657	27,351	27,580	6,677,143
	Yukon	Yukon	49	49	11,612	116 97	116 99	22,190 20,073
	N.W.T.	T.NO.	23,228	25,656	3,027 5,922,728	114,550	116,956	22,719,410
	Canada		23,228	25,036	3,722,720	117,530	110,730	22,/17,410

¹Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

²Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province. Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit

unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

¹ Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

² En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant cette province sont incomplètes.

Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas

nécessaires compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires

et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions. Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ardinaires de la SCHL

Table 47
Insurance in Force, 2006-2011 (Billions of Dollars)

Tableau 47Assurances en vigueur, 2006-2011 (milliards de dollars)

		2006	2007	2008	2009	2010	2011
Insurance in Force	Assurances en vigueur	291.4	345.2	407.7	472.6	514.2	545.2

¹ Estimated

Estimaté

Table 48
Residential Mortgage Credit by Lending Institutions, 1986-2011
(Millions of Dollars)

Tableau 48Crédit hypothécaire à l'habitation, consenti par les établissements de prêt, 1986-2011 (millions de dollars)

	Life Companies	Chartered Banks	Trust and Mortgage Loan Companies	Credit Unions and Caisses Populaires	Special Purpose Corps (Securitization)	NHA Mortgage- Backed Securities	Finance Companies, Non-Depository Credit Intermediaries and Other Institutions	Pension Funds	Total Residential Mortgage Credit
	Compagnies d'assurance-vie	Banques à charte	Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	Caisses populaires et credit unions	Société specialisées (Titrisation)	Titres hypothécaires garantis en vertu de la LNH	Sociétés de financement, établissement intermédiaires de	Caisses de retraite	Ensemble du crédit hypothécaire à l'habitation
Period Année							crédit pas de dépôt et autres institutions		
1986	11,413	44,654	38,353	19,515	sick	*ok	13,736	6,485	134,157
1987	12,309	54,988	45,214	22,608	*c*	231	14,557	6,781	156,670
1988	12,894	68,434	52,869	25,995	*0*	827	17,169	7,275	185,428
1989	13,621	81,705	62,913	28,216	*o*	2,162	18,453	7,578	214,569
1990	16,001	96,503	70,606	30,655	:tek	4,162	19,569	7,864	245,283
1991	17,592	107,682	71,546	33,959	*lok	6,215	20,770	7,926	265,581
1992	19,279	121,107	69,346	38,593	*ek	9,619	22,381	7,693	287,832
1993	19,835	142,559	57,678	41,909	łok	14,575	25,198	8,073	309,655
1994	20,621	164,977	44,898	44,414	:tok	16,685	29,708	8,185	329,440
1995	21,148	177,062	41,954	46,169	68	17,235	29,953	8,007	341,613
1996	21,719	191,357	39,748	48,231	1,064	15,602	30,415	7,724	355,991
1997	21,374	213,531	31,538	50,768	4,733	14,321	31,591	7,997	375,823
1998	20,024	232,194	22,373	52,198	10,951	17,624	31,521	7,857	394,563
1999	18,076	240,997	19,948	53,321	18,701	23,153	29,703	7,948	411,494
2000	17,773	262,143	6,111	55,443	22,516	30,760	28,090	8,653	431,213
2001	17,254	279,144	5,203	57,992	18,097	34,556	26,847	9,257	448,318
2002	16,755	306,602	5,505	63,331	15,002	39,313	26,045	9,037	481,144
2003	15,781	329,502	5,988	69,143	14,984	49,850	26,472	9,133	520,255
2004	15,383	352,373	6,753	76,616	14,868	68,471	27,486	9,621	570,785
2005	14,720	377,998	7,894	84,563	16,490	86,881	28,837	10,604	627,081
2006	14,595	405,605	7,843	93,608	20,862	109,290	30,565	11,740	693,120
2007	14.817	442,116	8,495	102,427	24,565	136,245	31,381	13,238	771,632
2008	15,336	469,576	9,842	110,523	22,529	193,059	31,835	15,309	864,445
2009	15,343	450,940	10,228	117,298	16,814	275,740	29,808	15,649	929,987
2010	14,360	488,685	11,120	121,870	13,799	302,647	30,251	14,361	995,971
2011	14,857	592,118	29.021	131,711	12,158	237,903	42,246	13,360	1,072,262

Source: CMHC (MBS), Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - July 10, 2012. Data may not add due to rounding.

Source: SCHL (TH), Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinxl, en date du 10 juillet, 2012. L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

Table 49 Bond Yields and Mortgage Rates, 2007-2011 (Per Cent)

Tableau 49 Rendement des obligations et taux d'intérêt hypothécaires, 2007-2011 (données en pourcentage)

						(mees en pour	0011100807				
Period Années	Jan. Janv.	Feb. Fév.	Mar. Mars	Apr. Avril	May <i>Mai</i>	June Juin	July Juillet	Aug. Août	Sept.	Oct.	Nov.	Dec. Déc.
Bank Rate	J				7.101		d'escompte	71000	Sept		7107.	DC.
2007	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	4.50
2008	4.25	4.25	3.75	3.25	3.25	3.25	3.25	3.25	3.25	2.50		1.75
2009		1.25									2.50	
	1.25		0.75	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50
2010	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.75	1.00	1.00	1.25	1.25	1.25	1.25
2011	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25
Government of	Canada securities	Treasury bills				Titre	du gouvernemen	: du Canada - Bons	du Trésor			
2007	4.18	4.21	4.20	4.24	4.43	4.56	4.69	4.07	4.30	4.25	3.94	4.00
2008	3.46	3.25	2.29	2.72	2.75	3.01	2.84	2.67	2.36	2.21	1.72	0.98
2009	0.91	0.82	0.51	0.35	0.31	0.37	0.35	0.34	0.33	0.33	0.30	0.30
2010	0.28	0.28	0.47	0.72	0.64	0.83	0.85	0.90	1.09	1.02	1.10	1.14
2011	1.16	1.13	1.08	1.14	1.07	1.02	1.04	0.94	0.88	0.92	0.91	0.89
	rields - over 10 year							obligations - plus d			****	
2007	4.23	4.10	4.21	4.21	4.43	4.59	4.52	4.44	4.50	4.39	4.22	4.18
2008	4.17	4.14	3.91	4.02	4.07	4.07	4.18	4.02	4.14	4.31	4.00	3.45
2009	3.74	3.70	3.63	3.72	4.11	3.96	4.10	3.96	3.87	3.98	3.84	4.08
2010	3.92	3.98	3.99	3.99	3.58	3.59	3.71	3.39	3.25	3.38	3.60	3.51
2011	3.71	3.69	3.66	3.67	3.41	3.47	3.28	3.00	2.74	2.91	2.61	2.42
	rate on prime bus		3.00	3.07	3.11				ıx þrêts aux entret		2.01	2.72
2007	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.25	6.25		6.25	6.25	6.00
2007	5.75	5.75	5.25						6.25			
				4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	4.00	4.00	3.50
2009	3.00	3.00	2.50	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25
2010	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.50	2.75	2.75	3.00	3.00	3.00	3.00
2011	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00
Corporate Bone							ations de sociétés					
2007	5.28	5.15	5.27	5.38	5.63	5.82	*ok	slok	*ok	yok	*ok	*lok
2008	**	**	*ok	*ok	*ok	**	*lok	**	**	*o*	*ok	**
2009	slok:	*ok	xok	*ok	**	slok	**	*lok	*lok	**	*lok	**
2010	*ok	*ok	**	*ok	*ok	*lok	*ok	*ok	*ok	xlok	**	**
2011	жж	ж	yok	yok	*ok	*ok	*ok	*lok	xlok	*ok	**	**
Mortgage Rates	Quoted by Institut	cional Lenders (1	year term)			Taux	hypothécaires éta	blis þar les établiss	ements de prêts (t	erme de 1 an)		
2007	6.01	6.07	6.01	6.09	6.19	6.52	6.57	6.57	6.58	6.64	6.67	6.68
2008	6.79	6.77	6.66	6.45	6.20	6.01	6.18	6.12	6.07	6.07	6.05	5.47
2009	5.16	4.79	4.56	4.22	3.92	3.80	3.77	3.75	3.67	3.65	3.60	3.47
2010	3.42	3.40	3.38	3.47	3.57	3.51	3.40	3.28	3.20	3.18	3.19	3.25
2011	3.28	3.33	3.30	3.45	3.47	3.35	3.34	3.32	3.29	3.29	3.30	3.29
Mortgage Rates	Quoted by Institut		year term)			Taux	hypothécaires éta	blis par les établiss	ements de prêts (t	erme de 3 ans)		
2007	5.98	6.02	5.97	6.05	6.18	6.67	6.70	6.71	6.73	6.76	6.77	6.79
2008	6.88	6.81	6.71	6.51	6.25	6.03	6.25	6.17	6.11	6.37	6.40	5.96
2009	5.66	5.26	4.94	4.52	4.17	4.24	4.34	4.32	4.21	4.20	4.18	4.04
2010	4.02	3.96	3.96	4.22	4.38	4.32	4.20	4.06	3.96	3.90	3.88	3.93
2011	3.95	4.03	4.09	4.22	4.20	4.06	4.06	4.03	3.96	3.87	3.80	3.78
	Quoted by Insititu			7.22	7.20				ements de prêts (to		3.00	3.70
				F 02	(01						(72	/ 75
2007	5.91	6.00	5.91	5.92	6.01	6.51	6.60	6.62	6.61	6.69	6.73	6.75
2008	6.81	6.72	6.60	6.40	6.21	6.20	6.37	6.25	6.16	6.46	6.51	6.17
2009	5.78	5.28	5.14	4.79	4.62	4.90	5.14	5.13	4.97	5.00	5.06	4.83
2010	4.80	4.73	4.71	5.15	5.30	5.18	5.02	4.82	4.60	4.52	4.45	4.50
2011	4.55	4.68	4.70	4.87	4.83	4.60	4.57	4.52	4.42	4.35	4.38	4.36

Bank rate. Data refers to last Wednesday in the month.

Source: "Bank of Canada Review

Treasury Bills at Thursday tender following the last Wednesday in the month. Source: "Bank of Canada Review"

Average bond yields over ten years, and chartered banks rate on prime business loans. Data refers to last Wednesday in the month.

Source: "Bank of Canada Review

Corporate bond yields as published by McLeod, Young, Weir and Co. Ltd.

Data refers to last Wednesday in the month.

Source: "Bank of Canada Review

Taux d'escompte de la Banque du Canada. Données arrêtées au dernier mercredi du mois.

Source: "Revue de la Banque du Canada"

Bons de Trésor à l'adjudication du jeudi suivant le dernier mercredi du mois.

Source: "revue de la Banque du Canada"

Rendement moyen des obligations (plus de dix ans) et taux de base appliqué par les banques aux prêts

aux entreprises. Données arrêtées au dernier mercredi du mois.

Rendements publiés par McLeod, Young, Weir and Co. Ltd. Données arrêtées au dernier mercredi du mois

Source: "Revue de la Banque du Canada"

Table 50

Public Funds Authorized Under the National Housing Act, 2006-2011 (Millions of Dollars)

Tableau 50

Fonds publics autorisés aux termes de la Loi nationale sur l'habitation, 2006-2011 (millions de dollars)

Section and Item Article et objet	Capital Budget - Loans and Investments Budget des dépenses en capital - Prêts et investissements	2007	2008	2009	2010	2011
Capital Commitments	Engagements du capital					
Public Housing	Logement public	-	-	-	-	-
Federal-Provincial Housing	Logement : accords fédéraux-provinciaux	-	-	-	-	-
Renovation Programs	Programmes d'aide à la rénovation	105.1	127.6	119.8	129.4	54.3
Proposal Development Funding/Seed Funding	Financement pour la préparation de projets	3.5	4.1	4.0	4.1	3.2
Direct Acquisition	Acquisition directe	0.8	0.6	0.9	2.9	1.2
Federal-Provincial Land Acquisition	Accords fédéraux-provinciaux pour acquisition	0.5	0.6	0.4	0.7	
and Assembly	et regroupement de terrains	0.5	0.6	0.4	0.7 1.325.1	499.5
Municipal Infrastructure Lending Program	Programme de prêts pour les infrastructures municipales	1543	225.1	268 174.0	272.2	93.4
Direct Lending	Prêts directs	156.3	235.1	174.0	2/2.2	93.4
Total		266.2	368.0	567.2	1,734.4	651.6
Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary Expendi	itures Subventions et contributions -	Dépenses b	udgétaire	s		
		2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11
TRANSFERRED PROGRAMS	PROGRAMMES TRANSFÉRĖS	1,086.8	1,066.5	1,053.9	1,037.4	1,019.6
AFFORDABLE HOUSING PROGRAM	PROGRAMME DE LOGEMENT ABORDABLE	130.1	118.0	78.6	468.7	471.6
NON-TRANSFERRED PROGRAMS	PROGRAMMES NON TRANSFÉRÉS					
Rent Assistance	Aide au logement locatif	74.8	78.4	81.2	83.5	104.0
Cooperatives	Coopératives	89.2	84.5	81.3	132.2	150.1
Non-Profit/Urban Native	Sans but lucratif/Autocht. en milieu urbain	224.0	216.4	241.6	316.8	286.9
RNH/Public Housing/Limited Dividend	LRA/Logement public/Dividendes limités	118.7	124.7	173.3	187.0	164.9
On Reserve Housing	Logement dans les réserves	101.7	107.1	117.9	183.3	194.0
Including CEAP Retro and CEAP NCI	Inclut PAEC amélioration et PAEC construction					
Sub Total - Non-Transferred Programs	Total partiel - programmes non transférés	608.4	611.1	695.3	902.8	899.9
RENOVATION PROGRAMS / OFF RESERVE	PROGR. D'AIDE À LA RÉNOVATION/HORS RÉSERVES!	143.2	101.2	127.3	153.1	139.2
RENOVATION PROGRAMS / ON RESERVE!	PROGR. D'AIDE À LA RÉNOVATION/DAND LES RÉSERVES!	32.1	20.7	16.7	23.9	18.4
research & Information transfer	RECHERCHE ET DIFFUSION DE L'INFORMATION	48.3	48.7	46.9	46.1	48.8
OTHER	AUTRES	53.0	38.3	38.2	396.2	365.9
Total		2,101.9	2,004.5	2,056.9	3,028.2	2,963.4
FIRST NATION MARKET HOUSING FUND (FNMHF) ²	FONDS POUR LES LOGEMENTS DU MARCHÉ DESTINÉS AUX PREMIÈRES NATIONS (FLMPN) ²	-	150.0	150.0	-	

Funds authorized under the National Housing Act include commitments made for loans and investments as recorded at each year end against the Capital Budget for Loans and Investments. In August 1993, the Corporation began the Direct Lending Program CMHC raised funds in the capital market to finance social housing mortgage renewals which were previously financed through commercial lenders. In January 1994, the Corporation began financing all of its working capital requirements from private markets In April 2008 the Department of Finance implemented the Crown Borrowing Framework (CBF) for CMHC, Farm Credit Canada and Business Development Canada. CMHC now borrows directly from the Department of Finance ("CBF borrowings"). The Capital Budget - Loans and Investments section was revised in 2010 to reflect information on a calendar basis. This is consistent with how we obtain Capital Budget authorities The Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary Expenditures section of this table was revised in 1994 to present information on a fiscal year basis. "Grants" include public funds provided in accordance with monies voted by Parliament each year by way of Main or Supplementary Estimates. Programs have been regrouped to reflect CMHC's business operations. "Grants" include public funds provided in accordance with monies voted by Parliament each year by way of Main or Supplementary Estimates

au titre des prêts et investissements, à la fin de chaque année, par rapport au budget des dépenses en capital pour les prêts et les investissements. En août 1993, la SCHL a lancé le Programme de prêt direct Elle a emprunté sur le marché des capitaux les sommes nécessaires au renouvellement des prêts du logement social auparavant consentis par les établissements de crédit. En janvier 1994, la Société s'est mise à combler tous ses besoins de fonds de roulement par des emprunts sur le marché des capitaux Depuis avril 2008, le ministère des Finances applique le Cadre d'emprunt des sociétés d'Etat (CESE) à la SCHL, à Financement agricole Canada et à Exportation et développement Canada. Désormais, la SCHL emprunte directement auprès du ministère des Finances (« emprunts aux termes du CESE »). La section Budget des dépenses en capital - Prêts et investissements a été révisée en 2010 pour présenter l'information en fonction de l'année civile. Cela est conforme avec la manière dont nous obtenons les autorisatio concernant le budget des dépenses en immobilisation. Des modifications ont été apportées en 1994 à la section mutulée « Subventions et contributions - Dépenses budgétaires » du tableau de manière à présenter les données par exercice. On a regroupé les programmes de telle sorte qu'ils correspondent aux secteurs d'activité de la SCHL Les « subventions » comprennent les fonds publics fournis conformément aux crédits votés par le Parlement chaque année dans le budget des dépenses principal ou supplémentaire

Les fonds autorisés aux termes de la Loi nationale sur l'habitation comprennent les engagements inscrits

2.101.9

2.154.5

2,206.9

3,028.2

2,963.4

RENOVATION PROGRAMS includes the following programs:

RRAP Residential Rehabilitation Assistance Program

Home Adaptations for Seniors' Independence HASI

ERP Emergency Repair Program

SEP Shelter Enhancement Program

2 This was a one time payment of \$300 million over 2 years for the establishment of the FNMHF. The initial payment of \$150 million was made in fiscal year 2007/08 and the remaining \$150 million in fiscal year 2008/09.

³ CEAP PROGRAMS are included in the table

Abbreviations

Total³

RNH Rural and Native Housing Program Affordable Housing Initiative

Les PROGRAMMES D'AIDE À LA RÉNOVATION comprennent les programmes suivants

PAREL Programme d'aide à la remise en état des logements

LAAA Logements adaptés : aînés autonomes

PRU Programme de réparations d'urgence

Programme d'amélioration des maisons d'hébergement

² Un financement ponctuel de 300 millions de dollars sur deux ans doit servir à l'établissement du FLMPN Un paiement initial de 150 millions de dollars a été fait pendant l'exercice 2007-2008 et le solde de 150 millions de dollars sera versé au cours de l'exercice 2008-2009.

Abréviations

LRA Logement pour les ruraux et les Autochtones Initiative en matière de logement abordable

³ Les PROGRAMMES PAEC sont inclus dans le tableau

Table 51 Public Funds Authorized Under the National Housing Act, by Province, 2010/11 (Millions of Dollars)

Tableau 51 Fonds publics autorisés aux termes de la Loi nationale sur l'habitation, par province, 2010-2011 (millions de dollars)

Programmes d'aide à la rénovation Proposal Development Funding/Seed Funding Financement pour la préparation de projets/ Financement initial Direct Acquisition Acquisition directe Fed-Prov. Land Acquisition & Assembly Accords fp. pour acquisition et regroupement de terrains Municipal Infrastructure Lending Program Programme de prêts pour les infrastructures municipales Direct Lending Prêts directs Total Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary Expenditu TRANSFERRED PROGRAMS 48 PROGRAMMES TRANSFÉRÉS				(C: I D.									
Public Housing Logement public Federal Provincial Hsg. Logement: accords fédéroux-provinciaux Renovation Programs Programmes d'aide à la rénovation Proposal Development Funding/Seed Funding Financement pour la préparation de projets/ Financement initial Direct Acquisition Acquisition directe FedProv. Land Acquisition & Assembly Accords f-p. pour acquisition et regroupement de terrains Municipal Infrastructure Lending Program Programme de prêts pour les infrastructures municipales Direct Lending Prêts directs Total Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary Expenditu TRANSFERRED PROGRAMS PROGRAMMES TRANSFÉRÉS AFFORDABLE HOUSING PROGRAM PROGRAMME DE LOGEMENT ABORDABLE NON-TRANSFERRED PROGRAMS PROGRAMMES NON TRANSFÉRÉS				I			ans and In s en capital			ments				
Logement public Federal Provincial Hsg. Logement : accords fédéraux-provinciaux Renovation Programs Programmes d'aide à la rénovation Proposal Development Funding/Seed Funding Financement pour la préparation de projets/ Financement initial Direct Acquisition Acquisition directe FedProv. Land Acquisition & Assembly Accords fp. pour acquisition et regroupement de terrains Municipal Infrastructure Lending Program Programme de prêts pour les infrastructures municipales Direct Lending Prêts directs Total Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary Expenditu TRANSFERRED PROGRAMS PROGRAMMES TRANSFÉRÉS AFFORDABLE HOUSING PROGRAM PROGRAMME DE LOGEMENT ABORDABLE NON-TRANSFERRED PROGRAMS PROGRAMMES NON TRANSFÉRÉS			** **	ı	Engagem	ents du c	capital							
Federal Provincial Hsg. Logement: accords fédéraux-provinciaux Renovation Programs Programmes d'aide à la rénovation Proposal Development Funding/Seed Funding Financement pour la préparation de projets/ Financement initial Direct Acquisition Acquisition directe FedProv. Land Acquisition & Assembly Accords fp. pour acquisition et regroupement de terrains Municipal Infrastructure Lending Program Programme de prêts pour les infrastructures municipales Direct Lending Prêts directs Total Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary Expenditu TRANSFERRED PROGRAMS PROGRAMMES TRANSFÉRÉS AFFORDABLE HOUSING PROGRAM PROGRAMME DE LOGEMENT ABORDABLE NON-TRANSFERRED PROGRAMS PROGRAMMES NON TRANSFÉRÉS	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Logement : accords fédéraux-provinciaux Renovation Programs Programmes d'aide à la rénovation Proposal Development Funding/Seed Funding Financement pour la préparation de projets/ Financement initial Direct Acquisition Acquisition directe FedProv. Land Acquisition & Assembly Accords fp. pour acquisition et regroupement de terrains Municipal Infrastructure Lending Program Programme de prêts pour les infrastructures municipales Direct Lending Prêts directs Total Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary Expenditu TRANSFERRED PROGRAMS PROGRAMMES TRANSFÉRÉS AFFORDABLE HOUSING PROGRAM PROGRAMME DE LOGEMENT ABORDABLE NON-TRANSFERRED PROGRAMS PROGRAMMES NON TRANSFÉRÉS														
Renovation Programs Programmes d'aide à la rénovation Programmes d'aide à la rénovation Proposal Development Funding/Seed Funding Financement pour la préparation de projets/ Financement initial Direct Acquisition Acquisition directe FedProv. Land Acquisition & Assembly Accords fp. pour acquisition et regroupement de terrains Municipal Infrastructure Lending Program Programme de prêts pour les infrastructures municipales Direct Lending Prêts directs Total Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary Expenditu TRANSFERRED PROGRAMS PROGRAMMES TRANSFÉRÉS AFFORDABLE HOUSING PROGRAM PROGRAMME DE LOGEMENT ABORDABLE NON-TRANSFERRED PROGRAMS PROGRAMMES NON TRANSFÉRÉS	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Programmes d'aide à la rénovation Proposal Development Funding/Seed Funding Financement pour la préparation de projets/ Financement initial Direct Acquisition Acquisition directe FedProv. Land Acquisition & Assembly Accords fp. pour acquisition et regroupement de terrains Municipal Infrastructure Lending Program Programme de prêts pour les infrastructures municipales Direct Lending Prêts directs Total Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary Expenditu TRANSFERRED PROGRAMS PROGRAMMES TRANSFÉRÉS AFFORDABLE HOUSING PROGRAM PROGRAMME DE LOGEMENT ABORDABLE NON-TRANSFERRED PROGRAMS PROGRAMMES NON TRANSFÉRÉS	0.5	0.9	1.1	1.5	9.9	21.7	8.0	3.5	3.5	3.3	0.3	0.1	_	54.3
Financement pour la préparation de projets/ Financement initial Direct Acquisition Acquisition directe FedProv. Land Acquisition & Assembly Accords fp. pour acquisition et regroupement de terrains Municipal Infrastructure Lending Program Programme de prêts pour les infrastructures municipales Direct Lending Prêts directs Total Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary Expenditu TRANSFERRED PROGRAMS PROGRAMMES TRANSFÉRÉS AFFORDABLE HOUSING PROGRAM PROGRAMME DE LOGEMENT ABORDABLE NON-TRANSFERRED PROGRAMS PROGRAMMES NON TRANSFÉRÉS														
Financement initial Direct Acquisition Acquisition directe FedProv. Land Acquisition & Assembly Accords fp. pour acquisition et regroupement de terrains Municipal Infrastructure Lending Program Programme de prêts pour les infrastructures municipales Direct Lending Prêts directs Total Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary Expenditu TRANSFERRED PROGRAMS PROGRAMMES TRANSFÉRÉS AFFORDABLE HOUSING PROGRAM PROGRAMME DE LOGEMENT ABORDABLE NON-TRANSFERRED PROGRAMS PROGRAMMES NON TRANSFÉRÉS	~	*	0.1	0.1	0.8	1.3	-	0.1	0.3	0.5	-	-	-	3.2
Direct Acquisition Acquisition directe FedProv. Land Acquisition & Assembly Accords f-p. pour acquisition et regroupement de terrains Municipal Infrastructure Lending Program Programme de prêts pour les infrastructures municipales Direct Lending Prêts directs Total Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary Expenditu TRANSFERRED PROGRAMS PROGRAMMES TRANSFÉRÉS AFFORDABLE HOUSING PROGRAM PROGRAMME DE LOGEMENT ABORDABLE NON-TRANSFERRED PROGRAMS PROGRAMMES NON TRANSFÉRÉS														
Acquisition directe FedProv. Land Acquisition & Assembly Accords fp. pour acquisition et regroupement de terrains Municipal Infrastructure Lending Program Programme de prêts pour les infrastructures municipales Direct Lending Prêts directs Total Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary Expenditu TRANSFERRED PROGRAMS PROGRAMMES TRANSFÉRÉS AFFORDABLE HOUSING PROGRAM PROGRAMME DE LOGEMENT ABORDABLE NON-TRANSFERRED PROGRAMS PROGRAMMES NON TRANSFÉRÉS	_			0.2	0.6	0.4		_		_		_	_	1.2
Accords fp. pour acquisition et regroupement de terrains Municipal Infrastructure Lending Program Programme de prêts pour les infrastructures municipales Direct Lending Prêts directs Total Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary Expenditu TRANSFERRED PROGRAMS PROGRAMMES TRANSFÉRÉS AFFORDABLE HOUSING PROGRAM PROGRAMME DE LOGEMENT ABORDABLE NON-TRANSFERRED PROGRAMS PROGRAMMES NON TRANSFÉRÉS				0.2	0.0	0								***
et regroupement de terrains Municipal Infrastructure Lending Program Programme de prêts pour les infrastructures municipales Direct Lending Prêts directs Total Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary Expenditu TRANSFERRED PROGRAMS PROGRAMMES TRANSFÉRÉS AFFORDABLE HOUSING PROGRAM PROGRAMME DE LOGEMENT ABORDABLE NON-TRANSFERRED PROGRAMS PROGRAMMES NON TRANSFÉRÉS	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Municipal Infrastructure Lending Program Programme de prêts pour les infrastructures municipales Direct Lending Prêts directs Total Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary Expenditu TRANSFERRED PROGRAMS PROGRAMMES TRANSFÉRÉS AFFORDABLE HOUSING PROGRAM PROGRAMME DE LOGEMENT ABORDABLE NON-TRANSFERRED PROGRAMS PROGRAMMES NON TRANSFÉRÉS														
Programme de prêts pour les infrastructures municipales Direct Lending Prêts directs Total Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary Expenditu TRANSFERRED PROGRAMS PROGRAMMES TRANSFÉRÉS AFFORDABLE HOUSING PROGRAM PROGRAMME DE LOGEMENT ABORDABLE NON-TRANSFERRED PROGRAMS PROGRAMMES NON TRANSFÉRÉS		8.9	0.9		430.3	33.5	11.5	4.2		10.2				499.5
Direct Lending Prêts directs Total Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary Expenditu TRANSFERRED PROGRAMS PROGRAMMES TRANSFÉRÉS AFFORDABLE HOUSING PROGRAM PROGRAMME DE LOGEMENT ABORDABLE NON-TRANSFERRED PROGRAMS PROGRAMMES NON TRANSFÉRÉS		0.7	0.7	-	730.3	33.3	11.3	7.2	-	10.2	-	-	-	777.3
Total Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary Expenditu TRANSFERRED PROGRAMS PROGRAMMES TRANSFÉRÉS AFFORDABLE HOUSING PROGRAM PROGRAMME DE LOGEMENT ABORDABLE NON-TRANSFERRED PROGRAMS PROGRAMMES NON TRANSFÉRÉS	0.9	0.2	3.7	3.8	8.3	26.2	17.9	17.5	9.0	5.0	0.9	-	-	93.4
Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary Expenditu TRANSFERRED PROGRAMS PROGRAMMES TRANSFÉRÉS AFFORDABLE HOUSING PROGRAM PROGRAMME DE LOGEMENT ABORDABLE NON-TRANSFERRED PROGRAMS PROGRAMMES NON TRANSFÉRÉS														
TRANSFERRED PROGRAMS PROGRAMMES TRANSFÉRÉS AFFORDABLE HOUSING PROGRAM PROGRAMME DE LOGEMENT ABORDABLE NON-TRANSFERRED PROGRAMS PROGRAMMES NON TRANSFÉRÉS	1.4	10.0	5.8	5.6	449.9	83.1	37.4	25.3	12.8	19.0	1.2	0.1	0.0	651.6
PROGRAMMES TRANSFÉRÉS AFFORDABLE HOUSING PROGRAM PROGRAMME DE LOGEMENT ABORDABLE NON-TRANSFERRED PROGRAMS PROGRAMMES NON TRANSFÉRÉS	res			:	Subventi	ons et co	ntribution	ıs - Dépe	nses bud	lgétaires				
PROGRAMME DE LOGEMENT ABORDABLE NON-TRANSFERRED PROGRAMS PROGRAMMES NON TRANSFÉRÉS	8.2	-	53.2	35.7	-	504.9	63.2	96.2	-	137.8	4.4	27.1	48.9	1,019.6
PROGRAMMES NON TRANSFÉRÉS	7.5	2.1	9.7	8.5	91.4	162.1	10.3	9.9	38.0	32.5	24.4	23.9	51.3	471.6
Pant Assistance														
Neite Assistance	-	0.8	-	_	65.0	24.7	•	-	13.5	~	-	-	-	104.0
Aide au logement locatif														
Cooperatives	-	0.7	-	-	36.6	59.0	-	-	7.1	46.7	-	-	-	150.1
Coopératives Non-Profit/Urban Native		4.7			176.2	3.4	5.9	4.6	91.2		0.9			286.9
Sans but lucratif/Autocht. en milieu urbain	_	1.7			170.2	3.1	3.7	1.0	71.2		0.7			200.
RNH/Public Housing/Limited Dividend	-	7.1	-	-	137.1	-	-	1.7	19.0	-	-	-	-	164.9
LRA/Logement public/Dividendes limités	0.9	0.1	6.9	4.9	36.0	29.4	34.8	29.4	21.0	27.5	3.1			194.0
On Reserve Housing Including CEAP Retro and CEAP NCI	U.7	0.1	0.7	7.7	36.0	27.7	37.0	27.7	21.0	27.3	3.1	-	-	177.0
Logements dans les réserves														
Inclut PAEC amélioration et PAEC construction														
Total Non-Transferred Programs Total partiel - Programmes non transférés	0.9	13.4	6.9	4.9	450.9	116.5	40.7	35.7	151.8	74.2	4.0	**	-	899.9
RENOVATION PROGRAMS / OFF RESERVE ¹	4.5	1.1	7.7	5.5	37.0	43.3	7.2	5.5	9.6	16.3	0.4	0.5	0.6	139.2
PROGR. D'AIDE À LA RÉNOVATION/HORS RÉSERVES '														
	0.1	0.2	0.5	0.5	0.9	4.2	3.8	2.5	2.3	3.2	0.2	-	-	18.4
PROGR. D'AIDE À LA RÉNOVATIONIDANS LES RÉSERVES														
RESEARCH & INFORMATION TRANSFER RECHERCHE ET DIFFUSION DE L'INFORMATION	1.2	0.3	1.6	1.1	9.9	16.3	2.8	3.0	3.6	5.6	0.6	1.0	1.8	48.8
OTHER II	1.4	0.3	18.1	13.5	9.3	192.0	35.9	28.0	2.6	42.4	3.8	4.5	4.1	365.9
Total ² 73	3.8	17.4	97.7	69.7	599.4	1,039.3	163.9	180.8	207.9	312.0	37.8	57.0	106.7	2,963.4

This table presents a provincial breakdown of the most recent reported year from Table 50.

¹RENOVATION PROGRAMS Includes the following programs: RRAP Residential Rehabilitation Assistance Program HASI Home Adaptations for Seniors' Independence HASI

Emergency Repair Program ERP

²CEAP PROGRAMS are included in the table

Abbreviations

Rural and Native Housing Program RNH Affordable Housing Initiative

Ce tableau présente une répartition par province des données du tableau 50 relatives à la plus récente année de la période visée.

¹Les PROGRAMMES D'AIDE À LA RÉNOVATION comprennent les programmes suivants: PAREL Programme d'aide à la remise en état des logements LANA Logements adaptés : aînés autonomes

LAAA

Programme d'amélioration des maisons d'hébergement PAMH

² Les PROGRAMMES PAEC sont inclus dans le tableau

Abréviations

LRA Logement pour les ruraux et les Autochtones Initiative en matière de logement abordable

Table 52
Gross Annual Commitments under Section 95 of the NHA, 1978-2011

Tableau 52Engagements annuel bruts aux termes de l'article 95 de la LNH, 1978-2011

	Non-Profit Corporations ¹ Sociétés sans but lucratif ¹			Non-Profit Co-operatives ² Coopératives sans but lucrati	if ²	
Period Année	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	Hostel Beds Places de foyer	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	Hostel Beds Places de foyer
1978	100	1,922	812	15	292	0
1979	449	15,487	2,623	89	1,883	0
1980	699	14,981	4,399	182	4,788	0
1981	500	13,496	3,742	217	5,560	6
1982	614	13,872	2,211	300	- 6,578	7
1983	593	13,934	1,941	247	6,164	0
1984	698	13,137	1,726	148	3,877	0
1985	742	13,080	1,752	167	4,732	0
1986	832	12,933	1,172	126	4,054	Ö
1987	1,815	16,239	684	137	4,560	12
1988	2,076	15,114	598	127	. 3,618	0
1989	1,765	13,679	1,463	78	2,487	0
1990	1,323	11,933	1,083	72	2,253	4
1991	1,529	12,129	951 -	89	2,271	0
1992	2,013	10,735	610	13	387	0
1993	994	6,526	616	22	602	12
1994	175	1,348	0	0	0	0
1995	168	1,100	0	0	0	0
1996	216	1,312	12	0	0	. 0
1997	207	1,439	28	0	0	0
19983	95	550	0	0	0	0
1999	175	1,050	0	0	0	0
2000	195	1,250	0	0	0	0
2001	184	1,050	0	0	0	0
2002	190	1,030	20	0	0	0
2003	168	968	0	0	0	0
2004	178	978	0	0	0	0
2005	174	1,045	0	0	0	0
2006	501	4,393	0	0	0	0
2007	208	1,442	0	0	0	0
2008	156	945	0	0	0	0
2009	184	1,117	0	0	0	0
2010	208	1,054	4	0	0	0
2011	128	647	0	0	0	0

Starting in 1986, the program funding arrangement under Section 95 was changed.

¹Includes non-profit housing, rent supplement, urban native housing and non-profit

housing on reserve (1986-1993). For 1994 onwards, relates only to On-Reserve.

²Includes Index Linked Mortgages (ILM) Co-operative projects committed between 1986 and 1991.

³Due to changes in delivery, the figures reported reflect only nine months of activity for calendar year 1998.

Le mécanisme de financement des programmes relevant de l'article 95 a été modifié en 1986.

¹Comprend pour 1986-1993, le logement sans but lucratif, le supplement de loyer, le logement pour les autochtones en milieu urbain, le logement sans but lucratif dans les réserves et, pour 1994 à 2010 seulement, le logement dans les réserves.

²Comprend les coopératives d'habitation à prêt hypothécaire indexé ayant fait l'objet d'un engagement entre 1986 et 1991.

¹En raison des changements survenus dans l'application des programmes, les chiffres se rapportent à une période de neuf mois seulement durant l'année civile 1998.

Table 53 Estimated households served through new commitments,

Tableau 53 Nombre estimatif des ménages aidés en vertu des nouveaux engagements, 2010 et 2011

	_		2	2010			2	011*	
		Number of	Number of		F/D/T F	Number of	Number of		on 100 tons
Aras / Prov	ince et territoire	Loans /	Units /	Hostel Beds /	F/P/T Forgiveness	Loans /	Units /	Hostel Beds /	F/P/T Forgivenes
Area / Frov	ince et territoire	Nombre de	Nombre de	Places de foyer	\$000 / Remise	Nombre de	Nombre de	Places de foyer	\$000 / Remise
		prêts	logements		(milliers de \$)	þrêts	logements	. ,	(milliers de \$)
RRAP Ho	meowner					PAREL Propriéte	ires-occuban	te	
Nfld.	TN.	1,356	1,356	0	5,096	51	51	0	224
P.E.I.	îPÉ.	39	39	0	577	39	39	0	554
N.S.	NÉ.	561	561	0	6,531	50	50	o o	55:
N.B.	NB.	583	583	0	3,497	58	58	0	28:
Que.	Qué.	1,792	1,792	0	15,907	613	613	0	5,48
Ont.	Ont.	1,213	1,213	0	13,496	506	506	0	5,03
Man.	Man.	226	226	0	3,055	104	104	0	1,72
Sask.	Sask.	253	253	0	3,292	10	10	0	6
Alta.	Alb.	230	230	0	2,906	20	20	0	24:
B.C.	СВ.	426	426	0	5,584	59	59	0	833
Yukon	Yukon	15	15	0	289	10	10	0	200
N.W.T.	T.NO.	36 29	36 29	0	666 535	12	12	0	129
Nunavut	Nunavut								
Canada		6,759	6,759	0	61,432	1,532	1,532	0	15,335
RRAP Dis		25/	254		0.100	PAREL Handica			
Nfld.	TN.	356	356	0	2,182	81	81	0	367
P.E.I.	ÎPÉ.	17 88	17 88	0	225 806	8	8	5	143 77
N.S.	NÉ.	101	101	0	731	19	19	0	159
N.B.	NB. Qué.	459	459	0	6,768	67	67	0	828
Que. Ont.	Que. Ont.	470	493	22	5,763	208	226	0	2,813
Man.	Man.	67	67	0	826	39	39	0	505
Sask.	Sask.	31	31	0	296	2	2	0	17
Alta.	Alb.	79	94	0	935	13	17	0	214
B.C.	СВ.	156	168	3	2,304	25	25	0	311
Yukon	Yukon	1	1	0	16	0	0	0	C
N.W.T.	T.NO.	2	2	0	46	0	0	0	0
Nunavut	Nunavut	0	0	0	0	0	0	0	C
Canada		1,827	1,877	25	20,897	471	493	5	5,433
RRAP On	Reserve					PAREL sur les Re			
Nfld.	TN.	16	16	0	150	8	8	0	90
P.E.I.	ÎPÉ.	6	6	0	68	. 7	7	0	91
N.S.	NÉ.	35	35	0	353 482	46 49	46 49	0	525
N.B.	NB.	45 67	45 67	0	1,047	42	42	0	450 625
Que.	Qué.	251	251	0	3,590	156	156	0	2,322
Ont. Man.	Ont. Man.	128	128	0	2,490	241	241	0	4,107
Sask.	Sask.	212	212	0	3,092	106	106	0	1,623
Alta.	Alb.	158	158	0	2,628	123	123	0	2,009
B.C.	CB.	206	206	0	2,925	98	98	0	1,408
Yukon	Yukon	8	8	0	153	7	7	0	126
N.W.T.	T.NO.	0	0	0	0	0	0	0	(
Nunavut	Nunavut	0	0	0	0	0	0	0	(
Canada		1,132	1,132	0	16,977	883	883	0	13,378
Rental / R	Rooming House	/ Garden Suite	s			PAREL Locatif /	Maisons de c	hambres / Pavil	lons-jardins
Nfld.	TN.	9	28	12	274	20	20	0	298
P.E.I.	ÎPÉ.	. 6	28	5	401	3	15	0	325
N.S.	NÉ.	9	32	0	740	10	7	0	152
N.B.	NB.	30	123	0	1,458	18	48	0	618
Que.	Qué.	539	1,048	0	5,620	450	450	0	2,454
Ont.	Ont.	82	826	93	9,930	29	1,175	61	9,06
Man.	Man.	12	124	0	1,978	18	155	0	2,32
Sask.	Sask.	45	137	0	3,077	30 3	88 11	7	2,058
Alta.	Alb.	13 25	145 41	93 20	3,400 1,349	3	11	30	305 744
B.C.	CB.	0	0	0	0	0	0	0	/4-
Yukon	Yukon	0	0	0	0	0	0	0	(
N.W.T. Nunavut	T.NO. Nunavut	0	0	0	0	0	0	ő	Č
	14010400								
Canada		770	2,532	223	28,229	584	1,980	114	18,337

(continued)

Table 53 (cont.)

Estimated households served through new commitments,

Tableau 53 (cont.)

Nombre estimatif des ménages aidés en vertu des nouveaux engagements, 2010 et 2011

2010 and 20	011				20	010 et 2011			
			2	2010			2	011*	
Area / Provi	nce et territoire	Number of Loans / Nombre de prêts	Number of Units / Nombre de logements	Hostel Beds / Places de foyer	F/P/T Forgiveness \$000 / Remise (milliers de \$)	Number of Loans / Nombre de prêts	Number of Units / Nombre de logements	Hostel Beds / Places de foyer	F/P/T Forgiveness \$000 / Remise (milliers de \$)
Conversion	n					Conversion			
Nfld.	TN.	0	0	0	0	8	13	0	156
P.E.I.	ÎPÉ.	0	0	0	0	0	0	0	0
N.S.	NÉ.	1	0	10	160	0	0	0	0
N.B.	NB.	0	0	0	0	0	0	. 0	C
Que.	Qué.	13	15 127	0	360 2,484	ı	2	. 0	48
Ont.	Ont.	0	0	0	0	0	0	.0	(
Man. Sask.	Man. Sask.	0	0	0	0	2	7	0	168
Alta.	Alb.	1	28	0	672	0	0	0	C
B.C.	CB.	3	100	0	1,936	0	0	0	C
Yukon	Yukon	0	0		0	0	0	. 0	C
N.W.T.	T.NO.	0	0		0	0	0	0	0
Nunavut	Nunavut	0	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 19 270 10 5.612 11 22 0						
Canada		19 270 10 5,612 11 22		0	372				
Emergene	cy Repair Prog	ram				Program de rép	arations d'urg	ence	
Nfld.		769	769	0	2,485	125	125		382
P.E.I.	îPÉ 21 21 0 113 33 33			182					
N.S.	NÉ.	80	80		387				49
N.B.	NB.	1,140	1,140		1,812	265	265		. 365
Que.	Qué.	381	381		2,123 714	118	118 37		189
Ont.	Ont.	141 32	141		140	32	32		150
Man.	Man.	25	25		142	7	7		35
Sask. Alta.	Sask. Alb.	37	37		215	4	4	0	21
B.C.	CB.	56	56	. 0	292	5	5		29
Yukon	Yukon	7	7		52	6	6		45
N.W.T.	T.NO.	33	33			14	14		73
Nunavut	Nunavut	39	39			0	0		
Canada		2,761	2,761	0	8,922	658	658	0	2,199
Family Vi	iolence					Violence familia			
Nfld.	TN.	6	11			3	0		
P.E.I.	îPÉ.	0	C			0	6		
N.S.	NĖ.	14 7	0			4	0		
N.B.	NB.	48	121			81	62		
Que.	Qué. Ont.	3	24			3	29		
Ont. Man.	Man.	33	33			4	8	3 0	44.
Sask.	Sask.	1	8	3 0	48	2	0		
Alta.	Alb.	1	2			0	0		
B.C.	CB.	3	27		1,875	0	0		
Yukon	Yukon	0	(0	0		
N.W.T.	T.NO.	5	(0	0		
Nunavut	Nunavut						105		
Canada		121	226	541	12,146	98			5,44.
Home A	daptations for	Seniors' Indepe				Logements ada	ptés: aînes au		
Nfld.	TN.	1				1	1 5	0	
P.E.I.	ÎPÉ.	8 69	69			5	7		
N.S.	NÉ.	39	39			7	7		
N.B. Que.	NB. Qué.	738	738	_		307	307		
Ont.	Ont.	577	577			371	371		,
Man.	Man.	40	4(114	50	50		
Sask.	Sask.	35	3!			16	16		
Alta.	Alb.	204	204			39	39		
B.C.	СВ.	87	87			24	24		
Yukon	Yukon	3		3 C		4	(
N.W.T.	T.NO.	0) (0			
Nunavut	Nunavut		,			831	83		
Canada		1,802	1,80	۷ (5,025	031	63		, 2,73

(continued)
(page suivante)

Table 53 (cont.)

Estimated households served through new commitments, 2010 and 2011

Tableau 53 (cont.)

Nombre estimatif des ménages aidés en vertu des nouveaux engagements, 2010 et 2011

			2	2010			2	011*	
Area / Prov	ince et territoire	Number of Loans / Nombre de prêts	Number of Units / Nombre de logements	Hostel Beds / Places de foyer	F/P/T Forgiveness \$000 / Remise (milliers de \$)	Number of Loans / Nombre de prêts	Number of Units / Nombre de logements	Hostel Beds / Places de foyer	F/P/T Forgiveness \$000 / Remise (milliers de \$)
Total									
Nfld.	TN.	2,513	2,537	84	10,632	297	299	10	1,612
P.E.I.	ÎPÉ.	97	119	11	1,507	96	113	5	1,335
N.S.	NÉ.	857	865	179	9,402	134	131	0	1,385
N.B.	NB.	1,945	2,031	35	8,373	420	446	22	2,113
Que.	Qué.	4,025	4,621	17	37,083	1,678	1,659	4	13,577
Ont.	Ont.	2,750	3,652	234	40,902	1,311	2,502	116	21,936
Man.	Man.	538	650	0	10,493	488	629	0	9,421
Sask.	Sask.	602	701	0	10,055	175	236	13	4,071
Alta.	Alb.	723	898	105	11,971	202	214	16	3,507
B.C.	CB.	962	1,111	74	16,523	214	222	30	3,402
Yukon	Yukon	34	34	0	519	27	27	0	384
N.W.T.	T.NO.	77	72	60	1,043	26	26	10	203
Nunavut	Nunavut	68	68	0	738	0	0	0	0
Canada		15,191	17,359	799	159,240	5,068	6,504	226	62,946

^{*} Data may not add due to rounding.

¹ Households served through provincial renovation programs cost-shared by CMHC are included above.

^{*}Under the new Investment in Affordable Housing (IAH) 2011-14 Framework, federal investments in affordable housing off reserve, which amount to the previous level of federal funding for the Affordable Housing Initiative and the renovation programs, are combined under a single funding envelope. Most provinces and territories have signed bilateral agreements for the IAH. In PEI and Yukon, the existing delivery arrangements for the Affordable Housing Initiative and the renovation programs were extended. Ontario requested that CMHC continue delivering the existnig renovation programs until March 31, 2012.

^{*} L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

'Les chiffres ci-haut tiennent également compte du nombre des ménages aidés en vertu des programmes de rénovation provinciaux faisant l'objet d'une entente de partage des coûts avec la SCHL.

^{*}En vertu du nouveau Cadre de référence pour l'Investissement dans le logement abordable (IDLA) 2011-2014, les investissements dans le logement abordable à l'extérieur des réserves, dont le montant correspond au niveau de financement accordé antérieurement par le gouvernement fédéral pour l'Initiative en matière de logement abordable et les programmes de rénovation, sont combinés en une seule enveloppe de financement. La plupart des provinces et territoires ont signé des ententes bilatérales pour l'IDLA. À l'Île-du-Prince-Édouard et au Yukon des , les ententes actuelles pour l'Initiative en matière de logement abbordable et les programmes de rénovation ont été prolongées. L'Ontario avait demandé à ce que la SCHL continue d'appliquer les programmes de rénovation existants jusqu'au 31 mars 2012.

Table 54
Estimated households served through new commitments, 2004 - 2011

Tableau 54 Nombre estimatif des ménages aidés en vertu des nouveaux engagements, 2004 - 2011

2004 - 2011		engagements, 2004 - 2011		
	Number of Loans	Number of Units	Hostel Beds	Forgiveness "\$000*
	Nombre de prêts	Nombre de logements	Places de foyer	Remise "(milliers de \$)
Homeowner		Propriétaires-occupants		
2004	7,650	7,650	0	58,501
2005	5,800	5,800	0	47,736
2006	5,550	5,550	0	49,093
2007	6,854	6,854	0	57,506
2008	7,478	7,478	0	64,600
2009	6,874	6,874	0	61,304
2010	6,759	6,759	0	61,432
2011	1,532	1,532		15,335
Disabled	1,00	Handicapés 1,650	275	16,836
2004	1,688 1,451	1,525	275	15,537
2005 2006	1,605	1,915	75	16,603
2007	1,281	1,342	0	~ 14,967
2008	1,556	1,586	49	17,075
2009	1,597	1,595	43	16,837
2010	1,827	1,877	25	20,897
2011	471	493	5	5,433
On Reserve		Réserves		5,100
2004	1,250	1,250	0	17,006
2005	1,275	1,275	0 .	17,625
2006	2,100	2,100	0	29,643
2007	846	846	0	12,033
2008	893	893	0	12,872
2009	1,045	1,045	0	15,431
2010	1,132	1,132	0	16,977
2011	883	883	0	13,378
Conversion		Conversion		
2004	52	325	0	6,549
2005	24	225	0	4,655
2006	47	645	25	12,399
2007	16	143	0	3,795
2008	66	274	11	7,065
2009	67	215	10	5,219
2010	19	270	10	5,612
2011	11	22	0	372
Emergency Repair Prog	gram	Program de réparations d'urgenc	e	
2004	3,175	3,175	0	7,802
2005	3,000	3,000	0	7,341
2006	2,740	2,740	0	7,676
2007	2,795	2,795	0	8,582
2008	2,862	2,862	0	8,850
2009	2,654	2,654	0	8,152
2010	2,761	2,761	0	8,922
2011	658	658	0	2,199
Rental / Rooming House	se / Garden Suites	PAREL Locatif / Maisons de chan	nbres /Pavillons-jardins	
2004	814	7,175	675	42,577
2005	1,357	6,000	375	37,106
2006	497	3,235	430	28,696
2007	1,202	4,028	134	24,147
2008	4,011	5,005	391	31,989
2009	1,394	2,170	256	22,327
2010	770	2,532	223	28,229
2011	584	1,980	114	18,337
Family Violence		Violence familiale		
2004	115	1,000	275	14,936
2005	173	550	625	16,698
2006	130	1,035	840	27,752
2007 2008	431	573	271	7,261
2008	210	256	791	10,603
2010	240 121	550	715	12,569
2010	98	226	541	12,146
	or Seniors' Independence	105	107	5,442
2004	2,100	Logements adaptés ; aînes autono		
2005	2,100	2,100	0	5,824
2006	2,600 1,945	2,600	0	6,875
2007	2,063	1,945	0	5,283
2008	1,910	2,063	0	6,172
2009	1,873	1,910 1,873	0	5,488 5,191
2010	1,802	1,873 1,802	0	5,025
2011	831	831	0	
TOTAL*	031	031	0	2,451
2004	17.044	0.4.205	1005	
2004	16,844	24,325	1,225	170,031
2006	15,680 14,614	20,975	1,025	153,573
2007		19,165	1,370	177,145
2007	15,488	18,644	405	134,463
2009	18,986 15,7 44	20,264	1,242	158,542
2010	15,191	16,976	1,024	147,029
2011	5,068	17,359	799	159,240
2011	3,000	6,504	226	62,946

^{*} Data may not add due to rounding. Households served through provincial renovation programs cost-shared by CMHC are included above.

^{*} L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés. Les chiffres ci-haut tiennent compte du nombre des ménages aidés en vertu des programmes de rénovation provinciaux faisant l'objet d'une entente de partage des coûts avec la SCHL

Table 55 Estimated Households Assisted through Existing Agreements in 2011

Tableau 55 Nombre estimatif de ménages aidés en 2011, en vertu des ententes actuelles.

Program	Programme	T N.	ÎP É.	N É.	N B.	Qué.	Ont	Man.	Sask.	Alb.	C - B.	Yukon	1.140.	Nunavut	Canada
Administered by P/T	Administrés par P/T	11,450	950	18,900	13,300	88,400	199,700	33,150	24,650	25,400	48,300	500	2,500	3,050	470,250
Administered by CMHC	Administrés par la SCHL														
Rent Assistance	Aide au logement locatif	0	150	0	0	200	3,700	0	0	550	0	0	0	0	4,600
Cooperatives	Coopératives	0	150	0	0	16,300	19,400	0	0	2,800	12,250	0	0	0	50,900
Non-Profit / Urban Native / Public Housing	SBL / Autochtone urbain / Logement public	0	1,500	0	0	16,750	500	300	700	4,500	150	100	0	0	24,500
RNH	LRA	0	150	0	0	0	0	0	50	0	0	0	0	0	200
Limited Dividend	Dividendes limités	0	0	0	0	250	0	0	0	0	0	0	0	0	250
On Reserve	Dans les réserves	150	50	1,150	1,000	4,700	4,300	5,600	4,500	3,200	4,550	400	0	0	29,600
Sub-Total CMHC	Total partiel SCHL	150	2,000	1,150	1,000	38,200	27,900	5,900	5,250	11,050	16,950	500	0	0	110,050
RRAP Rental, R.H., Conversion and SEP (New)	PAREL pb., m.de c. et PAMH (développement)	650	150	850	2,000	2,950	10,150	1,650	0	1,950	3,400	150	0	0	23,900
TOTAL		12,250	3,100	20,900	16,300	129,550	237,750	40,700	29,900	38,400	68,650	1,150	2,500	3,050	604,200

^{*} There are ten jurisdictions who have assumed administration of units previously administered by CMHC.

Abréviations: P/T: province / territoire

LRA: logement pour les ruraux et les autochtones
PAREL: programme d'aide à la remise en état des logements

p.-b.: propriétaires-bailleurs
p.-b.: propriétaires-bailleurs
p.-d.: másons de chambres
PAMH: Programme d'amélioration des maisons d'hébergement

Abbreviations: P/T: Province / Territory

RNH: Rural & Native Housing

RRAP: Residential Rehabilitation Assistance Program

R.H.: Rooming House

SEP: Shelter Enhancement Program

^{*} Il y a sept provinces et trois territoires qui ont assumé l'administration de logements qui relevaient autrefois de la SCHL.

Table 56 Consumer Price Indices - Selected Housing Components and All Items, 2002-2011 (2002 = 100)

Tableau 56 Indices des prix à la consommation: certaines charges de logement et indice d'ensemble, 2002-2011 (2002 = 100)

		Shelter Logement										
				Owned Accommo				·				
		Rented Accommo				Owner		Home-Owners Insurance		Water, Fuel		
Period Année		Rent Loyer	Total	Property Taxes Impôts fonciers	Mortgage Interest Intérêt hypothécaire	Repairs Réparations à la charge du propriétaire	Replacement Cost Coût de remplacement	Premium Prime d'assurance du propriétaire	Total	and Electricity Eau, combus- tible et électricité	Housing Habitation	All Items Indice d'ensemble
2002		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
2003		101.5	101.5	102.3	99.8	103.4	106.4	111.2	103.0	108.9	103.2	102.8
2004		102.5	102.6	105.6	99.9	105.4	113.2	123.3	105.9	112.5	105.8	104.7
2005		103.3	103.4	109.9	100.6	107.5	119.1	131.2	109.2	119.8	109.2	107.0
2006		104.3	104.4	113.4	102.7	110.0	127.8	140.8	113.7	125.9	113.1	109.1
2007		106.0	106.0	117.0	108.9	110.4	135.4	150.2	119.3	126.6	116.9	111.5
2008		107.8	107.8	121.3	117.6	109.5	139.4	154.5	124.6	135.5	122.0	114.1
2009		109.5	109.5	125.4	118.0	115.9	135.8	160.9	125.9	125.9	121.6	114.4
2010		110.8	110.8	130.5	112.8	118.4	140.8	162.1	126.8	131.3	123.3	116.5
2011		112.1	112.0	134.6	110.8	120.2	144.2	170.1	128.6	136.6	125.6	119.9
2011	1	111.5	111.5	133.9	111.3	119.7	-142.3	168.6	128.1	133.0	124.5	117.8
	F	111.6	111.6	133.9	110.9	120.2	142.7	168.7	128.1	132.7	124.5	118.1
	М	111.7	111.7	133.9	110.7	119.6	143.1	169.2	128.0	133.0	124.6	119.4
	Α	111.8	111.8	133.9	110.4	119.2	143.4	169.9	128.0	137.0	125.2	119.8
	M	111.9	111.9	133.9	110.7	120.4	143.8	170.5	128.4	135.2	125.2	120.6
	J	111.9	111.9	133.9	110.7	120.5	144.4	169.9	128.5	135.7	125.4	119.8
	j	112.0	112.0	133.9	110.8	121.3	144.8	170.6	128.8	138.3	125.9	120.0
	Α	112.2	112.2	133.9	110.8	121.4	144.8	170.8	128.8	139.7	126.2	120.3
	S	112.3	112.3	133.9	110.6	121.7	144.9	169.4	128.7	136.8	125.7	120.6
	0	112.5	112.4	136.8	110.7	119.6	145.2	170.4	129.2	139.3	126.5	120.8
	Ν	112.6	112.5	136.8	110.8	119.4	145.3	171.3	129.3	137.9	126.3	120.9
	D	112.7	112.6	136.8	110.8	119.5	145.9	171.9	129.5	140.3	126.8	120.2

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 17, 2012).

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 17 mai 2012).

Table 57 Consumer Price Indices - Regional Cities Housing Components, 2008-2011 (2002 = 100)

Tableau 57 Indices des prix à la consommation dans les agglomérations urbaines: habitation, 2008-2011 (2002 = 100)

					2011			
Area Région	2008	2009	2010	2011	2011	2	3	4
St. John's	125.4	126.7	130.3	137.4	135.0	136.6	138.3	139.5
Charlottetown	125.8	121.5	123.3	126.0	125.1	126.2	126.2	126.4
Halifax	122.0	121.7	122.7	127.0	126.1	127.1	127.1	127.6
Saint John	121.5	122.3	124.9	127.6	127.2	127.4	127.5	128.3
Québec	117.7	119.9	121.3	123.0	122.4	122.6	123.1	124.0
Montréal	119.0	119.5	120.3	122.3	121.6	122.1	122.5	123.1
Ottawa	119.7	120.9	124.0	125.8	125.0	125.4	126.1	126.7
Toronto	117.4	117.5	120.3	122.2	120.9	121.8	122.8	123.2
Thunder Bay	107.1	105.2	106.2	108.2	106.6	108.2	108.8	109.1
Winnipeg	119.8	121.6	121.1	124.0	123.1	123.8	124.1	124.9
Regina	131.1	138.2	140.1	144.3	143.0	143.7	144.7	145.9
Saskatoon	138.2	141.2	142.0	144.5	143.9	144.2	144.6	145.3
Edmonton	150,2	147.8	148.3	153.3	150.5	152.5	153.9	156.2
Calgary	149.6	145.9	145.8	149.2	147.1	148.1	149.6	152.0
Vancouver	115.6	113.7	115.7	117.1	116.5	116.8	117.4	117.6
Victoria	112.8	111.2	110.9	111.9	111.6	111.8	112.2	111.9
Canada	122.0	121.6	123.3	125.6	124.5	125.3	125.9	126.5

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 17, 2012).

¹Includes Summerside.

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du

Combrend Summerside.

Table 58Basic Union Wage Rate Indices for Selected Residential Construction Trades, 2008-2011 (2007 = 100)

Tableau 58Indices des salaires syndicaux de base pour certains métiers de la construction résidentielle, 2008-2011 (2007 = 100)

						2011			
		2008	2009	2010	2011	1	2	3	4
Carpenter	Charpentier	104.4	108.2	111.1	114.1	112.2	113.3	113.9	116.9
Crane Operator	Grutier	104.0	107.6	110.9	113.6	112.3	113.5	114.2	114.2
Cement Finisher	Cimentier applicateur	104.1	108.5	112.1	113.9	113.4	113.9	114.2	114.2
Electrician	Électricien	105.4	110.4	113.6	116.1	114.3	116.1	117.0	117.0
Labourer	Manoeuvre (journalier)	104.5	108.3	110.8	112.6	111.7	112.5	113.0	113.0
Plumber	Mécanicien en tuyauterie	105.7	110.8	114.4	116.8	115.9	116.6	117.1	117.5
Reinforcing Steel Erector	Ferrailleur	105.5	108.9	114.8	118.2	117.0	118.2	118.8	118.8
Structural Steel Erector	Monteur d'acier de structure	103.8	107.1	111.3	113.7	112.5	113.8	114.4	114.3
Sheet Metal Worker	Ferblantier	103.5	106.3	108.8	111.1	110.1	111.1	111.6	111.6
Heavy Equipment Operator	Opérateur d'équipement lourd	104.6	108.5	112.1	114.9	113.7	114.8	115.5	115.5
Bricklayer	Briqueteur	104.9	107.1	110.3	112.8	111.4	112.7	113.5	113.5
Painter	Peintre	104.7	109.0	112.2	114.1	113.3	114.1	114.5	114.5
Plasterer	Plâtrier	104.4	108.3	114.4	117.9	117.3	117.9	118.2	118.2
Roofer	Couvreur	103.5	106.4	109.0	110.9	109.8	110.9	111.5	111.5
Truck Driver	Conducteur de camion	105.8	110.7	115.5	119.0	117.7	119.0	119.7	119.7
Insulator	Ouvrier en calorifugeage	104.6	109.5	113.5	116.3	115.2	116.3	116.9	116.9
Total		104.7	108.8	112.0	114.5	113.3	114.4	114.9	115.5

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 17, 2012).

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 17 mai 2012)

Table 59New Housing Price Indices - Land Only, by Metropolitan Area, 2008-2011 (2007 = 100)

Tableau 59Indices des prix des logements neufs: composante terrain, par région métropolitaine, 2008-2011 (2007 = 100)

					2011			
	2008	2009	2010	2011	- 1	2	3	4
Metropolitan Areas								
Régions métropolitaines								
St. John's	119.6	137.1	149.3	159.3	159.3	159.3	159.3	159.3
Halifax	109.7	112.6	113.2	115.1	115.1	115.1	115.1	115.1
Saint John-Frederiction-Moncton	103.9	104.4	106.2	108.4	107.1	107.1	109.3	110.2
Québec	112.9	132.4	139.2	139.7	140.5	138.9	139.2	140.2
Montréal	104.6	105.9	112.3	119.8	118.7	119.5	120.2	120.8
Ottawa-Gatineau	101.1	101.1	102.6	103.9	103.5	103.9	104.1	104.3
Toronto	101.6	101.8	100.5	101.6	100.5	101.0	101.9	103.1
St. Catharines-Niagara	108.6	109.8	109.3	109.5	109.5	109.5	109.5	109.5
Hamilton	102.4	102.6	102.3	103.0	103.0	103.0	103.0	103.0
Kitchener-Cambridge-Waterloo	101.7	101.8	100.3	101.9	101.4	102.1	102.1	102.1
London	101.1	101.2	100.2	99.3	99.3	99.3	99.3	99.3
Windsor	100.7	100.7	99.7	100.0	99.4	100.2	100.2	100.2
Sudbury-Thunder Bay	103.4	104.5	105.0	105.2	104.8	105.2	105.4	105.4
Winnipeg	119.7	123.2	131.6	136.1	134.3	134.7	136.4	138.9
Regina	119.1	129.6	149.0	163.7	157.2	164.3	166.6	166.8
Saskatoon	123.8	131.1	135.5	136.0	135.9	135.9	135.9	136.2
Calgary	107.5	106.1	105.8	108.3	107.5	108.4	108.8	108.3
Edmonton	109.9	95.3	89.7	91.2	91.5	91.5	91.0	91.0
Vancouver	103.2	103.3	102.8	102.3	102.1	102.5	102.4	102.3
Victoria	103.5	103.3	102.7	101.8	101.6	101.6	102.0	102.0
Canada	104.7	103.5	103.1	104.9	104.2	104.7	105.1	105.5

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 17, 2012).

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 17 mai 2012)

Table 60New Housing Price Indices - House Only, by Metropolitan Area, 2008-2011 (2007 = 100)

Tableau 60Indices des prix des logements neufs: composante habitation, par région métropolitaine, 2008-2011 (2007 = 100)

					2011			
	2008	2009	2010	2011	I	2	3	4
Metropolitan Areas								
Régions métropolitaines								
St. John's	119.3	131.5	137.6	141.9	142.2	142.0	141.6	141.6
Halifax	107.7	108.5	109.6	111.4	110.9	110.9	111.5	112.1
Halifax	102.2	106.2	107.7	108.0	108.1	107.9	108.1	107.9
Québec	102.3	105.2	107.7	109.8	109.1	109.5	110.0	110.8
Montréal	105.1	108.0	110.1	111.7	110.9	111.9	111.8	112.2
Ottawa-Gatineau	104.3	106.1	111.1	115.1	113.6	115.1	115.7	116.2
Toronto	104.7	104.3	109.2	116.3	112.4	115.6	117.7	119.5
St. Catharines-Niagara	103.0	102.0	103.3	102.5	102.3	102.4	102.4	102.8
Hamilton	103.0	101.3	103.8	104.9	104.4	105.1	104.9	105.1
Kitchener-Cambridge-Waterloo	103.1	103.9	106.4	110.0	108.2	109.7	110.7	111.3
London	104.1	105.9	109.8	110.5	109.5	110.1	111.2	111.3
Windsor	100.2	100.3	99.6	95.6	95.9	94.9	94.9	96.7
Sudbury-Thunder Bay	106.1	106.7	105.8	105.7	105.4	105.3	106.0	106.1
Winnipeg	106.8	109.2	113.5	119.6	117.6	118.9	120.4	121.6
Regina	128.0	134.0	137.8	142.8	140.3	142.0	143.8	144.9
Saskatoon	119.8	105.9	108.7	110.6	110.3	110.3	110.4	111.5
Calgary	97.5	88.3	90.9	89.5	89.9	89.5	88.9	89.6
Edmonton	97.1	87.3	88.7	89.1	88.7	88.9	89.2	89.7
Vancouver	101.6	90.6	96.4	96.3	96.1	96.7	96.5	95.8
Victoria	97.7	85.5	81.3	80.0	80.9	80.2	79.9	79.1
Canada	102.8	99.7	103.1	105.6	104.3	105.4	106.0	106.7

Source Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 17, 2012).

Source Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 17 mai 2012).

Table 61New Housing Price Indices - Total Selling Price, by Metropolitan Area, 2008-2011 (2007 = 100)

Indices des prix des logements neufs: prix de vente total, par région métropolitaine, 2008-2011 (2007 = 100)

					2011			
	2008	2009	2010	2011	I	2	3	4
Metropolitan Areas							-	
Régions métropolitaines								
St. John's	119.6	133.3	141.2	146.9	147.2	147.0	146.7	146.7
Halifax	107.9	109.1	110.1	112.0	111.6	111.6	112.1	112.6
Saint John-Frederiction-Moncton	102.5	105.8	107.5	108.1	108.0	107.8	108.4	108.4
Québec	105.3	112.6	116.3	117.9	117.5	117.4	117.9	118.9
Montréal	104.9	107.4	110.7	113.9	113.0	114.0	114.1	114.6
Ottawa-Gatineau	103.8	105.3	109.5	112.8	111.6	112.7	113.2	113.6
Toronto	103.6	103.4	106.1	111.0	108.3	110.3	111.9	113.6
St. Catharines-Niagara	104.3	103.7	104.5	104.0	103.9	104.0	104.0	104.3
Hamilton	102.8	101.7	103.3	104.2	103.9	104.3	104.2	104.3
Kitchener-Cambridge-Waterloo	102.4	103.0	104.3	107.4	105.9	107.2	108.0	108.4
London	103.5	105.0	107.9	108.3	107.5	108.0	108.8	108.9
Windsor	100.4	100.5	99.7	96.6	96.7	96.2	96.1	97.4
Sudbury-Thunder Bay	105.5	106.2	105.7	105.7	105.3	105.4	106.0	106.1
Winnipeg	110.2	113.0	118.4	124.1	122.2	123.2	124.7	126.2
Regina	126.2	133.3	140.2	147.3	144.0	146.8	148.7	149.6
Saskatoon	120.6	111.4	114.6	116.2	115.9	115.9	116.0	116.8
Calgary	100.6	93.9	95.6	95.5	95.6	95.6	95.2	95.5
Edmonton	101.0	89.7	89.0	89.9	89.6	89.8	89.8	90.2
Vancouver	102.3	95.8	99.0	98.7	98.5	99.0	98.8	98.3
Victoria	99.9	92.1	89.5	88.1	88.8	88.2	88.1	87.4
Canada	103.4	101.0	103.2	105.5	104.5	105,3	105.8	106.4

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 17, 2012).

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.calweblinxl, en date du 17 mai 2012).

Table 62
Family Households by Age of Head, 1986-2006 (In Thousands)

Tableau 62Ménages familiaux selon l'âge du chef, 1986-2006 (en milliers)

	Number of Family Household	ls by Age Group	Nombre	groupe d'âge			
Period Année	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65+	Total
1986	287.0	1,608.5	1,684.1	1,194.2	1,001.1	860.0	6,635.0
1991	241.2	1,629.9	1,954.9	1,367.7	1,025.1	1.016.4	7,235.2
1996	222.0	1,459.5	2,122.8	1,678.9	1,051.1	1,151.0	7,685.5
2001	212.6	1,257.4	2,196.0	1,970.4	1,200.2	1,318.9	8,155.6
2006	205.2	1,217.4	2,058.2	2,190.3	1,514.0	1,466.3	8,651.3
Net Change in Number	of Family Households		Variati	on nette du nombre de n	nénages familiaux		
1986-1991	-45.8	21.4	270.8	173.5	24.0	156.4	600.2
1991-1996	-19.2	-170.4	167.9	311.2	26.0	134.6	450.3
1996-2001	-9.4	-202.1	73.2	291.5	149.1	167.9	470.1
2001-2006	-7.4	-40.0	-137.8	219.9	313.8	147.4	495.7
Annual Averages - Net F	Family Household Formation		Moyer	nnes annuelles - Formatio	n nette de ménages fam	iliaux	
1986-1991	-9.2	4.3	54.2	34.7	4.8	31.3	120.0
1991-1996	-3.8	-34.1	33.6	62.2	5.2	26.9	90.1
1996-2001	-1.9	-40.4	14.6	58.3	29.8	33.6	94.0
2001-2006	-1.5	-8.0	-27.6	44.0	62.8	29.5	99.1

Source: Statistics Canada - Census of Canada 1986, 1991, 1996, 2001 and 2006.

Source: Statistique Canada - Recensements du Canada, 1986, 1991, 1996, 2001 et 2006.

Table 63 Households by Age of Head, 1986-2006 (In Thousands)

Tableau 63Ménages selon l'âge du chef, 1986-2006 (en milliers)

	Number of Households by A	ige Group	Nombre	e de ménages selon le groupe	e d'âge		
Period Année	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65+	Total
1986	535.9	2,124.0	1,971.5	1,412.5	1,327.0	1,620.7	8,991.7
1991	466.2	2,220.0	2,363.0	1,666.4	1,379.9	1,922.7	10,018.3
1996	437.5	2,045.2	2,630.2	2,102.4	1,434.7	2,170.1	10,820.1
2001	447.2	1,792.0	2,747.6	2,509.6	1,659.8	2,406.8	11,563.0
2006	456.6	1,782.3	2,591.9	2,829.8	2,130.8	2,646.1	12,437.5
Net Change in Number of He	ouseholds						
1986-1991	-69.7	96.0	391.5	253.9	52.9	302.0	1,026.6
1991-1996	-28.7	-174.8	267.2	436.0	54.8	274.5	801.8
1996-2001	9.7	-253.2	117.4	407.2	225.1	236.7	742.9
2001-2006	9.4	-9.7	-155.7	320.2	471.0	239.3	874.5
Annual Averages - Net House	ehold Formation		Moyer	nes annuelles - Formatio	on nette de ménages		
1986-1991	-13.9	19.2	78.3	50.8	10.6	60.4	205.3
1991-1996	-5.8	-35.0	53.4	87.2	11.0	54.9	160.4
1996-2001	1.9	-50.6	23.5	81.5	45.0	47.3	148.6
2001-2006	1.9	-1.9	-31.1	64.0	94.2	47.9	174.9

Source: Statistics Canada - Census of Canada 1986, 1991, 1996, 2001 and 2006

Source: Statistique Canada - Recensements du Canada, 1986, 1991, 1996, 2001 et 2006.

Table 64
Components of Annual Population Growth, 2003-2011

Tableau 64Composantes de l'accroissement annuel de la population, 2003-2011

	Births Naissances	Deat Décè						Total Pop.	
Period Année	000's (en milliers)	Rate Per 1,000 Population Taux par 1 000 habitants	000's (en milliers)	Rate Per 1,000 Population Taux par 1 000 habitants	Natural Increase (000's) Accroissement naturel (en milliers)	Immigration (000's) Immigration (en milliers)	Emigration (000's) Emigration (en milliers)	increase (000's) Augmentation totale de la population (en milliers)	
2003/2004	338	10.6	229	7.2	109	239	36	298	
2004/2005	339	10.6	230	7.2	109	245	37	297	
2005/2006	346	10.7	225	6.9	121	254	41	328	
2006/2007	361	11.0	234	7.1	127	238	39	347	
2007/2008	374	11.3	237	7.1	137	250	50	373	
2008/2009	381	11.3	240	7.1	141	245	47	414	
2009/2010	384	11.3	245	7.2	139	271	47	397	
2010/2011	386	11.2	253	7.3	133	259	47	366	

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 17, 2012). Data refers to the month of June of each year.

Source: Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinxl, en date du 17 mai 2012). Données du mois de juin de chaque année.

Table 65
Population and Dwelling Starts, by Province, 1991-2006

Tableau 65Population et mises en chantier, par province, 1991-2006

		Population 000's (en milliers)				Annual Rate of Pop Taux annuel d'accroi population (données	ssement de la	Per Cent)	Cumulative Dwelling Mises en chantier cum de logements) ²		
Province		1991	1996	2001	2006	1991-1996	1996-2001	2001-2006	1992-1996	1997-2001	2002-2006
Metropo	olitan Areas					Régions métropol	itaines				
NL	TNL.	121	124	123	151	0.5	-0.2	4.6	5,122	4,444	7,597
P.E.I.	ÎPÈ.	-	0	0	0	0.0	0.0	0.0	0	0	C
N.S.	NÉ.	254	266	276	283	0.9	0.8	0.5	11,109	11,161	13,965
N.B.	NB.	_	0	0	0	0.0	0.0	0.0	1,979	1,528	2,559
Que.	Qué.	3,995	4,152	4,403	4,551	0.8	1.2	0.7	95,776	83,723	174,447
Ont.	Ont.	6,227	6,859	7,689	8,274	2.0	2.4	1.5	168,282	262,619	334,203
Man.	Man.	613	622	627	642	0.3	0.2	0.5	6,928	- 7.655	12,103
Sask.	Sask.	365	374	375	382	0.5	0.1	0.4	6,140	8,332	11,736
Alta.	Alb.	1,414	1,484	1,661	1,851	1.0	2.4	2.3	58,542	88,399	137,415
B.C.	CB.	1.671	2.014	2,356	2.523	4.1	3.4	1.4	100,707	61,321	101.780
Canada		14,660	15,895	17,510	18,657	1.7	2.0	1.3	454,585	529,182	795,805
	Irban Centres		13,073	17,510	10,037	Autres centres urb		1.5	7,7,505	327,102	773,003
NL	TNL.	183	190	173	141	0.8	-1.8	-3.7	**	**	**
P.E.I.	îPÈ.	52	59	60		2.7	0.3	0.3	**	**	* *
		228			61				**	* *	sk ok
N.S.	NÉ.		232	231	224	0.4	-0.1	-0.6	**	**	36 36
N.B.	NB.	345	360	368	373	0.9	0.4	0.3	**	**	* *
Que.	Qué.	1,356	1,446	1,414	1,499	1.3	-0.4	1.2			* *
Ont.	Ont.	2,027	2,100	1,973	2,077	0.7	-1.2	1.1	**	**	
Man.	Man.	174	178	179	179	0.5	0.1	0.0	**	**	**
Sask.	Sask.	258	253	254	247	-0.4	0.8	-0.6	**	**	* *
Alta.	Alb.	617	659	744	849	1.4	2.6	2.8	**	**	* *
B.C.	СВ.	969	1,043	954	988	1.5	-1.7	0.7	**	**	**
Canada	13	6,209	6,520	6,350	6,638	1.0	-0.5	0.9	**	**	* *
Rural A	reas					Régions rurales					
NL	TNL	264	238	217	213	-2.0	-1.8	-0.4	**	**	* *
P.E.I.	ÎPÈ.	78	75	75	75	-0.8	0.0	0.0	**	* *	* *
N.S.	NÉ.	418	411	401	407	-0.3	-0.5	0.3	* *	* *	* *
N.B.	NB.	379	378	361	357	-0.1	-0.9	-0.2	**	* *	* *
Que.	Qué.	1,545	1,541	1,420	1,496	-0.5	-1.6	1.1	**	**	* *
Ont.	Ont.	1,831	1,795	1,748	1,809	-0.4	-0.5	0.7	**	**	* *
Man.	Man.	305	314	314	328	0.6	0.0	0.9	**	**	* *
Sask.	Sask.	366	363	350	339	-0.2	0.7	-0.6	**	* *	* *
Alta.	Alb.	514	554	570	591	1.6	0.6	0.7	**	**	* *
B.C.	СВ.	642	667	598	602	0.8	-2.1	0.1	* *	**	* *
Canada	1 ³	6,342	6,336	6,054	6,217	‡	-0.9	0.5	* *	**	* *
All Area	15					Toutes les régions					
NL	TNL.	568	552	513	505	-0.6	-1.4	-0.3	10,665	7,764	12,713
P.E.I.	IPE.	130	134	135	136	0.6	0.1	0.1	2,934	2,995	4,108
N.S.	NĖ.	900	909	908	914	0.2	‡	0.1	21,930	19,724	24,454
N.B.	NB.	724	738	729	730	0.4	-0.2	0.0	15,228	14,466	20,342
Que.	Qué.	6,896	7,139	7,237	7,546	0.7	0.3	0.9	151,502	127,153	249,976
Ont.	Ont.	10,085	10,754	11,410	12,160	1.3	1.2	1.3	226,437	319,940	406,103
Man.	Man.	1,092	1,114	1,120	1,149	0.4	0.1	0.5	12,213	14,163	22,022
Sask.	Sask.	989	990	979	968	‡	-0.2	-0.2	9,987	13,705	17,211
Alta.	Alb.	2,545	2.697	2.975	3,291	1.2	2.1	2.1	84,987	131,680	201,004
B.C.	CB.	3,282	3,724	3,908	4,113	2.7	1.0	1.0	177,534	97,243	151,834
Canada	3	27,211	28,751	29,914	31,512	1.1	0.8	1.1	713,417	748,833	1,109,767

As of June.

Source: Statistics Canada - Census of Canada, 1991, 1996, 2001 and 2006

²Source: CMHC. Calculated on a constant area basis using the most recent census boundaries.

³Excludes Yukon and Northwest Territories.

Données de juin.

Source: Statistique Canada - Recensement du Canada 1991, 1996, 2001 and 2006

² Source: SCHL. Données calculées d'après une base régionale constante en utilisant les limites territoriales du dernier recensement.

³ Ne comprend ni le Yukon ni les Territoires du Nord-Ouest.

Table 66 Households, Housing Stock and Crowding, by Area, 1986-2006

Tableau 66 Ménages, parc de logements et surpeuplement, par province et territoire, 1986-2006

			Households Ménages				
Period a	nd Area rovince et territoire		Family Familiaux	Non-Family Non familiaux	Families Not Maintaining Their Own Households Familles secondaires	Crowding Surbeublement	Tota Housing Stock Parc domiciliaire ²
1986	Nfld. Lab.	TNL.	137,675	21,405	3,010	7,375	159,920
	P.E.I.	ÎPÉ.	31,645	9,050	425	1,045	40,870
	N.S.	NÈ.	226,795	68,985	3,960	5,230	297,220
	N.B.	NB.	183,845	47,840	3,030	5,065	232,705
	Que.	Qué.	1,735,745	621,360	19,690	37,895	2,370,890
	Ont.	Ont.	2,400,310	821,415	33,550	52,815	3,243,750
	Man.	Man.	273,130	109,210	4,105	9,745	384,325
	Sask.	Sask.	258,785	99,480	3,225	7,560	360,465
	Alta. B.C.	Alb. CB.	609,070	227,060	7,700	15,845	840,530
	Y. & N.W.T.	СБ. Y. et T.NО.	761,835 16,530	325,280 5,210	11,110 425	18,665 3,315	1,094,215 22,045
-	Canada		6,635,365	2,356,295	90,230	164,555	9,046,935
1991	Nfld. Lab.	TNL.	147,080	27,415	5,475	2,710	174,495
	P.E.I.	ΪPĖ.	33,570	10,910	625	320	44,475
	N.S.	NÉ.	241,570	82,810	4,735	2,495	324,380
	N.B.	NB.	195,465	58,245	4,355	1,980	253,710
	Que.	Qué.	1,866,455	767,850	27,665	28,955	2,634,300
	Ont.	Ont.	2,667,995	970,370	56,290	50,495	3,638,365
	Man.	Man.	282,675	122,440	9,320	7,470	405,120
	Sask.	Sask.	255,860	107,285	6,375	5,780	363,150
	Alta.	Alb.	658,655	251,740	13,880	12,725	910,390
	B.C.	CB.	866,635	377,260	17,970	16,060	1,243,890
	Y. & N.W.T.	Y. et T.NO.	19,275	6,710	625	2,585	25,990
1004	Canada		7,235,230	2,783,035	147,315	131,560	10,018,265
1996	Nfld. Lab.	TNL.	152,785	32,710	2,585	3,675	185,495
	P.E.I. N.S.	ÎPÈ. NÈ.	35,480 250,610	12,480	395	740	47,960
	N.B.	NE. NB.	204,540	91,980 66,610	3,400	5,690	342,590
	Que.	Qué.	1,931,310	890,715	2,545 16,395	3,870 47,620	271,155
	Ont.	Ont.	2,857,065	1,067,445	35,805	126,150	2,822,030 3,924,510
	Man.	Man.	288,990	130,400	6,770	12,290	419,390
	Sask.	Sask.	258,305	114,515	4,855	8,640	372,820
	Alta.	Alb.	705,385	273,790	9,595	17,225	979,175
	B.C.	CB.	978,610	446,025	13,480	48,520	1,424,640
	Y. & N.W.T.	Y. et T.NO.	22,385	7,905	880	3,230	30,290
	Canada		7,685,470	3,134,580	96,695	277,695	10,820,050
2001	Nfld. Lab.	TNL	150,470	38,575	2,580	2,230	227,570
	P.E.I.	Ϊ,-PĖ,	37,670	13,130	480	420	55,992
	N.S.	NÉ.	258,105	101,915	4,225	4,600	403,819
	N.B.	NB.	210,940	72,880	3,520	2,280	313,609
	Que.	Qué.	1,994,150	983,960	17,775	34,880	3,230,196
	Ont.	Ont.	3,085,505	1,133,905	39,435	115,325	4,556,240
	Man.	Man,	296,215	136,335	6,200	8,870	477,085
	Sask.	Sask.	260,860	118,820	5,455	6,685	431,628
	Alta.	Alb.	791,070	313,030	12,055	13,000	1,171,841
	B.C. Y. & N.W.T.	CB. Y. et T.NO.	1,047,975 22,600	486,360 8,500	15,235 595	37,680 1,025	1,643,969 36,639
	Canada	7. C. 1.110.	8,155,565	3,407,415	107,555	228,550	12,548,588
2006	Nfld. Lab.	TNL	152,030	45,150	2,485	1,890	235,958
2000	P.E.I.	îPÉ.	38,580	14,550	495	415	62,753
	N.S.	NĖ.	262,455	114,390	4,425	3,380	425,681
	N.B.	NB.	213,400	82,560	3,475	2,230	331,619
	Que.	Qué.	2,094,900	1,094,445	19,635	36,455	3,452,300
	Ont.	Ont.	3,301,130	1,253,900	45,165	120,710	4,972,869
	Man.	Man.	304,820	143,960	6,565	10,730	491,724
	Sask.	Sask.	261,795	125,345	6,270	6,690	438,621
	Alta.	Alb.	881,145	375,055	12,980	14,615	1,335,745
	B.C.	CB.	1,116,360	526,790	16,945	38,370	1,788,474
	Y. & N.W.T.	Y. et T.NO.	24,710	9,985	780	2,900	41,111
	Canada		8,651,335	3,786,135	119,215	238,485	13,576,855

Source: Statistics Canada - Census of Canada, 1986, 1991,1996, 2001, 2006. Data may not add due to rounding.

Source: Statistique Canada - Recensements du Canada, 1986, 1991, 1996, 2001, 2006. L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés

[.] 1971-1991: Households that have more than one person per room. 1996: Crowded living conditions are identified by Canada's National Occupancy Standard (NOS) The NOS determines the number of bedrooms a household should have, based on the number, age, gender and interrelationships of household members. Households lacking enough bedrooms are identified and those with insufficient income to be able to afford alternative rental shelter that is suitable in size are considered to be crowded.

²Includes vacancies.

¹ 1971-1991: Ménages combtant blus d'une bersonne bar bièce 1996: La Norme nationale d'occupation (NNO) détermine les conditions de surpeuplement. La norme précise le nombre de chambres dont un ménage doit disposer, selon le nombre de ses membres, leur âge, leur sexe et les rapports qui les lient. Le nombre de ménages qui manquent de chambres est établi. Les logements occupés par des ménages ayant un revenu insuffisant pour se procurer une habitation locative de taille convenable sont considérés comme étant surpeuplés.

² Comprend les logements inoccubés

 Table 67

 Population, by Region and Province, 1999-2011 (In Thousands)

Tableau 67Population par région et par province, 1999-2011 (en milliers)

Period Année	Nfld. Lab. TNL	P.E.I. ÎPÉ	N.S. NÉ.	N.B. NB.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. <i>CB</i> .	Canada ¹
1999	534	136	932	750	2,353	7,315	11,453	1,141	1,016	2,937	5,094	4,002	30,315
2000	530	136	934	751	2,351	7,347	11,621	1,146	1,009	2,988	5,144	4,033	30,594
2001	523	136	933	750	2,342	7,384	11,827	1,150	1,002	3,041	5,193	4,066	30,911
2002	520	137	934	749	2,340	7,428	12,030	1,155	998	3,109	5,261	4,093	31,252
2003	519	137	936	749	2,341	7,472	12,193	1,161	996	3,169	5,326	4,113	31,548
2004	518	138	939	749	2,343	7,520	12,341	1,171	997	3,224	5,392	4,145	31,846
2005	515	138	938	749	2,340	7,567	12,478	1,177	995	3,297	5,469	4,184	32,143
2006	511	138	938	746	2,333	7,615	12,619	1,182	991	3,397	5,570	4,228	32,471
2007 2	507	138	936	745	2,326	7,670	12,749	1,190	996	3,490	5,676	4,291	32,818
2008 ²	507	139	937	747	2,329	7,730	12,885	1,201	1,010	3,564	5.776	4,363	33,191
2009 ²	508	140	939	749	2,337	7,801	13,025	1,214	1,025	3,653	5,891	4,441	33,605
2010 2	511	143	944	752	2,349	7,881	13,175	1,229	1,040	3,704	5,973	4,514	34,002
2011 2	510	145	945	755	2,355	7,954	13,330	1,245	1,052	3,758	6,056	4,561	34,368

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 17, 2012). Data refers to the second quarter of each year.

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.calweblinxl, en date du 17 mai 2012). Données pour le deuxième trimestre de chaque année.

Tableau 68

Type de logement et mode d'occupation par région métropolitaine

de recensement 1, 2006

Table 68		
Dwelling Unit Type and Tenure by Census Metropolitan	Areas ¹ ,	2006

Metropolitan Area Régions métropolitoines	Dwelling Type (Per Cent) Type de logement (données en pourcentage)				Tenure (Per Cent) Mode d'occupation (données en pourcentage)		
	All Dwellings Tous les logements	Single- Detached Individuels	Semi-Detached and Duplex Jumelés et duplex	Row Housing En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Owner- Occupied Propriétaire- occupant	Rental Locatoire
Abbotsford	55,930	49.5	2.9	7.3	40.3	73.5	26.5
Barrie	63,860	70.4	3.7	7.8	18.1	80.7	19.3
Brantford	47,850	67.2	5.7	6.9	20.2	73.7	26.3
Calgary	415,605	59.6	5.8	8.7	25.8	74.1	25.9
Edmonton	404,585	58.5	4.1	8.2	29.1	69.4	30.6
Greater Sudbury	65,005	60.8	4.8	4.3	30.1	67.0	33.0
Guelph	48,770	56.8	4.0	10.7	28.5	71.1	28.9
Halifax	155,095	51.6	6.9	3.5	38.1	64.0	36.0
Hamilton	266,460	57.4	3.3	11.9	27.5	71.6	28.4
Kelowna	66,985	57.6	4.5	5.5	32.4	77.3	22.7
Kingston	62,045	57.0	7.1	5.6	30.2	67.4	32.6
Kitchener	169,175	55.7	6.6	10.6	27.0	69.8	30.2
London	184,950	55.5	4.1	10.5	29.9	65.9	34.0
Moncton	51,585	59.5	5.7	2.7	32.1	70.2	29.9
Montréal	1,525,740	32.2	4.9	3.0	59.9	53.4	46.6
Oshawa	119,015	65.1	6.3	9.1	19.6	78.6	21.4
Ottawa-Hull	449,295	45.5	7.0	15.1	32.3	66.9	33.1
Peterborough	46,660	70.6	2.1	4.8	22.4	72.7	27.3
Québec	316,650	41.4	5.1	2.2	51.2	58.6	41.4
Regina	80,320	68.6	2.5	4.5	24.4	70.1	29.9
Saguenay	64,335	48.8	6.8	2.2	42.3	63.3	36.7
Saint John	49,125	60.3	2.2	3.9	33.7	70.0	30.0
Saskatoon	95,235	59.7	3.9	4.9	31.5	66.9	33.1
Sherbrooke	82,765	43.0	3.4	1.9	51.7	53.5	46.5
St. Catharines-Niagara	156,465	67.2	5.4	5.4	22.0	74.6	25.4
St. John's	70,660	54.3	5.7	8.7	31.3	71.5	28.5
Thunder Bay	51,395	68.3	3.9	2.5	25.3	72.9	27.1
Toronto	1,801,245	41.7	7.7	8.3	42.2	67.6	32.4
Trois-Rivières	63,865	45.9	5.4	1.7	47.0	57.6	42.4
Vancouver	816,765	35.4	2.3	8.3	53.9	65.1	34.9
Victoria	145,250	42.5	3.8	6.0	47.7	64.8	35.2
Windsor	125,835	68.9	4.2	5.1	21.8	74.3	25.7
Winnipeg	281,675	61.8	3.6	3.1	31.4	67.2	32.8
Canada	12,388,285	55.2	4.8	5.6	34.4	68.7	31.3

Source: Census of Canada, 2006

Source: Recensement du Canada de 2006

Réserves exclues.

Includes Yukon and N.W.T

²Preliminary postcensal estimates.

Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

² Estimations bostcensitaires brovisoires.

Excludes on reserve.

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Index Index

The following symbols are used in this report:

- * Not applicable
- ** Not available
- † Less than \$1,000
- ‡ Less than 0.1 per cent
- Nil
- -- Amount too small to be expressed

Tables 1-32

From 1948 to 1966, the surveys were intended to provide a complete monthly enumeration of all house-building activity in urban centres of 5,000 population and over, supplemented by a quarterly survey on a sample basis of smaller urban centres and the rural parts of the country. Agreement was reached with Statistics Canada to raise the basis for the survey for urban centres to a lower limit of 10,000 population, effective January 1, 1967. Data on both the 10,000 and 5,000 population limits for the monthly survey for the period 1962 to 1966 were published in Canadian Housing Statistics 1966.

Changes on area definitions and in population size groupings resulting from the quinquennial censuses were incorporated in the surveys in 1956, 1962, 1966, 1972, 1977, 1982, 1987, 1992, 1998, 2002 and 2007. The totals shown for Canada exclude the Yukon and Northwest Territories.

Users of the seasonally adjusted data appearing in this section should pay particular attention to the comment on seasonal adjustment at the end of these notes.

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Symboles utilisés dans le présent rapport :

- * Sans objet
- ** Non disponible
- † Moins de 1 000 \$
- ‡ Moins de 0,1 p. 100
- Néant
- -- Chiffre trop petit pour être indiqué

Tableaux 1-32

De 1948 à 1966, les relevés fournissaient un dénombrement mensuel complet de tous les logements construits dans les centres urbains de 5 000 habitants et plus, que venait compléter un sondage trimestriel effectué dans les centres urbains plus petits et dans les secteurs ruraux du pays. Après entente avec Statistique Canada, la limite inférieure des centres urbains a été relevée le 1° janvier 1967 et fixée à un minimum de 10 000 habitants. Les données des relevés mensuels effectués de 1962 à 1966 dans les agglomérations de 10 000 âmes et plus et dans celles de 5 000 âmes et plus ont été publiées dans Statistique du logement au Canada de 1966.

Les changements de définition des régions et de répartition numérique de la population, apportés par les recensements quinquennaux, ont été incorporés aux relevés de 1956, 1962, 1966, 1972, 1977, 1982, 1987, 1992, 1998, 2002, et 2007. Les totaux indiqués pour le Canada ne comprennent ni le Yukon, ni les Territoires du Nord-Ouest.

Ceux qui utilisent les données désaisonnalisées de cette section liront attentivement les précisions données à ce sujet à la fin des notes explicatives.

Table 22

The survey of newly completed and unabsorbed dwellings is carried out in conjunction with the Starts and Completions Survey in Metropolitan Areas, Large Urban Centres and Urban Agglomerations. When a dwelling is recorded as completed, a report is also made as to whether or not it is sold or rented. The dwellings are then surveyed each month until they are sold or rented.

Previous to 1979, the row and apartment dwellings were surveyed each month for the first six months following completion, at which time any units remaining unoccupied were dropped from the survey. Between 1979 and 1980, these dwellings were surveyed each month for up to twelve months before being removed. From 1981, these dwellings have been surveyed each month until they were occupied or sold.

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Tableau 22

Le relevé des logements nouvellement achevés non écoulés s'effectue en même temps que celui des logements mis en chantier et achevés dans les régions métropolitaines, les grands centres urbains et les agglomérations urbaines. Lorsqu'on signale l'achèvement d'un logement, on indique aussi s'il est vendu, loué ou non. Le dénombrement de tels logements se fait tous les mois, jusqu'au moment de leur vente ou location.

Avant 1979, les logements en bande et les apartements étaient dénombrés chaque mois pendant les six mois qui suivaient leur achèvement, puis rayés du relevé. En 1979 et 1980, ces logements ont été dénombrés tous les mois, pendant au moins 12 mois, avant d'être rayés des relevés. Depuis 1981, ils sont dénombrés chaque mois jusqu'à ce qu'ils soient occupés ou vendus.

Tables 37-45

A survey of mortgage lending activity of lending institutions is carried out by CMHC. The survey for conventional lending does not include credit unions, caisses populaires or other smaller institutions. Each month, these institutions report the volume of total mortgage loans approved by them, by type of property, for which the mortgage loan is approved, by province. The Canadian Bankers' Association collects member reports and provides information to the Corporation in summary form. The other institutions report directly to the Corporation. To the end of 1967, estimates of conventional mortgage loan activity were calculated by deducting data for NHA undertakings-to-insure issued to approved lenders (derived from Corporation records) from the totals reported by the lending institutions. Beginning in January 1968, the lending institutions have been reporting their conventional lending activity as a separate item.

References in these tables are made to "lending institutions," "approved lenders," and "corporations other than lending institutions."

The term "lending institutions" denotes a number of types of companies which have been active in the mortgage lending field over the years and for which a variety of interrelated statistical series have been compiled by the Corporation and other agencies. Included are life, loan and trust companies, chartered banks, Quebec savings banks, mutual benefit and fraternal societies, and some companies which are wholly owned subsidiaries of individual banks.

"Approved lenders" are lenders approved individually by the Governor-in-Council for the purpose of making loans under the National Housing Act. The majority of these lenders are chartered banks, life, loan or trust companies. A small number of pension funds, whose NHA activity forms a very small proportion of the NHA activity of all approved lenders, is also included. This means that, for many purposes, the activity of "approved lenders" under the National Housing Act may be taken as equivalent to the NHA activity of the group of companies referred to as "lending institutions."

The term "corporations other than lending institutions" denotes small loan companies, holding companies, finance companies and a few other financial and non-financial corporations. These companies are not included under "lending institutions" either because they have not been traditionally engaged in mortgage lending activity or because the relevant statistical series for them are not available.

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Tableaux 37-45

La SCHL fait un relevé des prêts hypothécaires consentis par les établissements de prêts. Le relevé des prêts ordinaires fait abstraction des caisses de crédit, des caisses populaires et d'autres petits établissements. Les établissements de crédit déclarent, chaque mois, le volume global des prêts hypothécaires qu'ils consentent, par genre de propriété et par province. L'Association caṇadienne des banquiers recueille les rapports de ses membres et transmet les renseignements à la SCHL sous forme de sommaire. Les autres établissements rédigent chacun un rapport, qui est envoyé directement à la Société. Pour établir les estimations des prêts ordinaires consentis jusqu'à la fin de 1967, la SCHL a soustrait des totaux déclarés par les établissements de crédit, les données de ses propres dossiers relatives aux promesses d'assurer qu'elle a émises à l'intention des prêteurs agréés. Depuis janvier 1968, les établissements de crédit déclarent séparément leurs prêts ordinaires à leurs associations respectives.

Voici la définition de diverses expressions contenues dans ces tableaux.

« Établissements de prêts » désigne divers types de sociétés actives dans le domaine du prêt hypothécaire, au sujet desquelles la SCHL et d'autres organismes réunissent des séries de données statistiques interdépendantes. II s'agit des compagnies d'assurance-vie et de prêts, des sociétés de fiducie, des banques à charte, des banques d'épargne du Québec, des sociétés de secours mutuel et d'entraide, ainsi que de certaines compagnies qui sont des filiales de banques en propriété exclusive.

Les « prêteurs agréés » sont des établissements autorisés individuellement par le gouverneur en conseil à consentir des prêts aux termes de la Loi nationale sur l'habitation. II s'agit, pour la plupart, de banques à charte, de compagnies d'assurance-vie, de compagnies de prêts et de sociétés de fiducie. On compte également un petit nombre de caisses de retraite, qui ne représentent qu'une faible proportion de l'activité globale des prêteurs agréés. En gros, donc, l'activité des prêteurs agréés en vertu de la LNH équivaut à celle des« établissements de prêt ».

L'expression « autres compagnies », désigne les petites compagnies de prêts, les sociétés de portefeuille, les sociétés de financement et quelques autres sociétés financières ou non. Ces compagnies ne sont pas comprises sous la rubrique « établissements de prêts » parce qu'elles ne font pas d'ordinaire de prêts hypothécaires, ou parce qu'on ne peut obtenir de données statistiques pertinentes à leur sujet.

Data on the mortgage lending activity of credit unions, caisses populaires, estates, trust and agency funds administered by trust companies, and private individuals engaged in mortgage lending are, where available, provided separately from these other categories.

The term "gross" is used in relation to mortgage loan approvals and various other types of activity under the National Housing Act. Gross data do not take into account cancellations and alterations after initial approval.

Tables 56, 57

The Consumer Price Index measures price changes for a given quality and quantity of goods and services. An important component of the index is housing, which is represented by two items: shelter and household operation. The overall shelter index includes rent and the costs of home ownership.

The rent index, which includes rentals and the cost of tenant repairs, estimates price changes for a constant quality of rented accomodation. It is intended to be a measure of price change only, rather than a measure of change in prevailing market rents.

The index of home ownership costs measures price changes for property taxes, mortgage interest rates, repairs, the replacement cost of new houses and property insurance.

Seasonal Adjustment

All seasonally adjusted series have been derived by the X12a method developed by the United States Bureau of the Census.

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Les données hypothécaires des caisses de crédit, des caisses populaires, des sociétés de fiducie qui administrent des fonds de succession, de fiducie et d'agence, ainsi que des particuliers qui consentent des prêts hypothécaires, sont fournies à part, lorsqu'il est possible de les obtenir.

L'expression « données brutes » a rapport aux approbations de prêts hypothécaires et à d'autres formes d'activité aux termes de la LNH. Les données brutes ne tiennent compte ni des prêts annulés ni des prêts modifiés après leur approbation initiale.

Tableaux 56, 57

L'indice des prix à la consommation sert à mesurer l'évolution des prix pour une qualité et une quantité données de biens et de services. Une composante importante de cet indice est l'habitation, représentée par deux sous-indices : le logement et les dépenses des ménages. Le sous-indice du logement comprend les loyers et les charges des propriétaires-occupants.

L'indice des loyers, qui englobe en outre les frais de réparations supportés par les locataires, donne une idée de l'évolution des prix des logements locatifs de qualité constante. II porte uniquement sur les variations de prix et non sur la situation des loyers du marché.

L'indice des charges des propriétaires-occupants sert à mesurer les variations au chapitre des impôts fonciers, des taux d'intérêt hypothécaires, des frais de réparation, du coût de remplacement des maisons neuves et des frais d'assurance.

Désaisonnalisation

Toutes les données désaisonnalisées ont été obtenues au moyen de la méthode X12a mise au point par le Bureau de recensement des États-Unis.

Definitions

Starts & Completions Survey

The Starts and Completions survey is carried out in site visits to confirm that new units have reached set stages in the construction process. Since most municipalities in the country issue building permits, these are used as an indication of where construction is likely to take place. In areas where there are not permits, reliance has to be placed either on local sources (building suppliers) or searching procedures.

For purposes of the Starts and Completions Survey, a "dwelling unit" is defined as a structurally separate set of self-contained living premises with a private entrance from outside the building or from a common hall, lobby or stairway inside the building. Such an entrance must be one that can be used without passing through another separate dwelling unit. The Starts and Completions Survey enumerates dwelling units in new structures only, designed for non-transient and year-round occupancy.

In the Starts and Completions Survey, a "start" is defined as the beginning of construction work on a building, usually when the concrete has been poured for the whole of the footing around the structure, or at an equivalent stage where a basement is not part of the structure. A "completion" means that all the proposed construction work on a dwelling unit has been performed. Under some circumstances, a dwelling may be counted as completed when up to 10 per cent of the proposed work remains to be done. The number of units "under construction" at the end of a period may take into account certain adjustments which arise for various reasons subsequent to the reporting of start of construction.

The types of dwellings used in the Starts and Completions Survey correspond to those used in the Census.

A "single-detached" dwelling is a building containing only one dwelling unit, which is completely separated on all sides from any other dwelling or structure. A "semi-detached" dwelling is one of two dwellings located side-by-side in a building, adjoining no other structures and separated by a common or party wall extending from ground to roof.

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Définitions

Relevé des mises en chantier et des achèvements

On fait le relevé des mises en chantier et des achèvements en se rendant sur les lieux pour vérifier si la construction a bien atteint certaines étapes déterminées. Comme la plupart des municipalités délivrent des permis de construire, ce sont ces documents qui renseignent sur le lieu de la construction. En l'absence de permis, on a recours aux sources locales (fournisseurs de matériaux de construction) ou à des recherches sur le terrain.

Dans le relevé des mises en chantier et des achèvements, le terme « logement » désigne tout local d'habitation distinct, autonome et complet, muni d'une entrée donnant directement sur l'extérieur ou dans un vestibule, un corridor ou un escalier communs, à l'intérieur de l'immeuble. On doit pouvoir utiliser cette entrée sans traverser un autre loqement. Le relevé ne porte que sur les logements neufs destinés à l'occupation permanente.

Dans ce relevé, « mise en chantier » désigne le début des travaux de construction, d'ordinaire après la mise en place de la semelle en béton, ou à un stage équivalent lorsque le bâtiment n'a pas de sous-sol. « Achèvement » désigne le stade où tous les travaux de construction sont terminés : dans certaines circonstances, on peut considérer un logement comme achevé s'il ne reste que 10 p. 100 des travaux prévus à exécuter. Le nombre de logements « en construction » à la fin d'une période peut tenir compte de certains redressements qui ont eu lieu, pour diverses raisons, après que les mises en chantier ont été signalées.

Les types de logements utilisés dans le relevé sont les mêmes que ceux du recensement.

Une « maison individuelle » est un bâtiment comprenant un seul logement, complètement séparé, sur tous ses côtés, de toute autre habitation ou construction. « Maison jumelée » désigne l'un et l'autre des deux logements situés côte à côte dans un bâtiment contigu à aucune autre construction, et séparés l'un de l'autre par un mur commun ou mitoyen du sol jusqu'au toit.

A "duplex" is one of two dwelling units located one above the other in a building adjoining no other structure. A "row" dwelling is a one family dwelling unit in a row of three of more attached dwellings separated by common or party walls extending from ground to roof. An "apartment" dwelling includes all dwellings other than those described above, including structures commonly known as triplexes, double duplexes and row duplexes.

For Census purposes, a "household" consists of a person or group of persons occupying one dwelling. It usually consists of a family group, with or without lodgers or employees. It may consist of a group of unrelated persons, two or more families sharing a dwelling, or one person living alone. Every person is a member of some household, and the number of households equals the number of occupied dwellings. A "non-family household" is composed of one or more unrelated individuals.

The term "owner" refers to mortgage applicants who construct or arrange with subcontractors to construct dwellings for their own occupancy.

The term "builders" refers to builder applicants who construct dwellings for sale to home owners. These may be multiple dwellings, as with condominiums and co-operative tenures, or predominantly single-detached and semi-detached dwellings on freehold tenure.

The term "home ownership" is the combination of owners and builders.

The term "rental" refers to dwellings constructed for rental purposes, regardless of who finances the structure.

"Assisted Home Ownership" refers to lending programs that granted favourable amortization and interest rates to mortgage applicants who required assistance as an aid to home ownership.

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

« Duplex » désigne deux logements distincts situés l'un au-dessus de l'autre dans un bâtiment contigu à aucun autre. La « maison en bande », est un logement unifamilial compris dans une rangée d'au moins trois logements contigus, séparés par un mur commun ou mitoyen du sol jusqu'au toit. « Appartement » désigne tous les logements qui n'entrent pas dans les catégories ci-dessus, y compris les constructions communément appelées triplex, duplex jumelés et duplex en bande.

Pour les besoins du recensement, « ménage » désigne une personne ou un groupe de personnes occupant un seul logement. II s'agit habituellement d'une famille à laquelle s'ajoutent ou non des pensionnaires ou des employés. Le ménage peut aussi être formé d'un groupe de personnes non apparentées, de deux familles ou plus partageant le même logement ou d'une personne vivant seule. Chaque occupant fait partie d'un ménage et le nombre des ménages égale celui des logements occupés. Un « ménage non familial » est formé d'une seule personne ou de plusieurs, non apparentées.

- « Propriétaire-occupant » désigne un demandeur de prêt hypothécaire qui construit ou fait construire un logement pour l'occuper lui-même.
- « Constructeur » désigne un demandeur de prêt qui construit des habitations pour les vendre à des propriétaires-occupants. Ces habitations peuvent être des collectifs, comme dans le cas des logements en copropriété et des coopératives, ou bien des maisons individuelles et des maisons jumelées en pleine propriété.
- « Accession à la propriété » couvre une combinaison des catégories propriétaires-occupants et constructeurs.
- « Logement locatif » désigne une habitation construite pour être louée, quel que soit son mode de financement.
- « Aide pour l'accession à la propriété » renvoie aux programmes qui, offraient des conditions d'amortissement et des taux d'intérêt hypothécaires avantageux aux emprunteurs pour les aider à devenir propriétaires.

Seasonally Adjusting at Annual Rates

The purpose of seasonally adjusting actual monthly figures is to provide a basis for comparing one month with another, particularly within the current year. Part of the month-to-month variation in actual starts is due to the seasonal variation. Inferences cannot then be drawn on the basis of raw monthly numbers as to changes in the underlying trends, since part of the shift may be due to the fact that starts are simply responding to seasonal changes.

Actual monthly figures are "deseasonalized" (i.e., have the seasonal fluctuation removed) and adjusted to an annual basis for month-to-month comparative purposes. The SAAR number is a rate, expressed in annual terms, that provides an estimate of what an entire year would be like if the underlying level for that month persisted. It is not a forecast, since it does not take into account what has occurred or may occur in other months.

Seasonal adjusting quantifies the effect of the season on intermonth variation. By measuring the actual figures for each month individually over many years, it calculates factors by which each month's raw numbers have to be adjusted to be representative of an "average" month. In January, starts are generally lower so that the factor is less than one. In June, it is greater than one.

Definitions of Census Areas referred to in this publication are as follows:

1966 Census - A Census Metropolitan Area has a minimum population of 100,000 and is composed of a central or core city with a minimum population of 50,000 and all incorporated cities, towns, villages and rural municipalities, or unorganized territories, where at least 70 per cent of the labour force is engaged in nonagricultural occupations, within the defined Metropolitan Area. The cities of Calgary, Regina and Saskatoon were classified as Metropolitan Areas in the city.

1966 Census - A Census Major Urban Area is composed of a central or core city with a minimum population of 25,000, plus all incorporated cities, towns and villages within the defined Major Urban Area, and portions of adjoining rural municipalities where the population density is 1,000 per square mile. For purposes of the Starts and Completions Survey and related NHA series, the entire rural municipality is considered a part of the Major Urban Area even where the population density is less than 1,000 per square mile.

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Données désaisonnalisées annualisées

La désaisonnalisation des chiffres mensuels a pour but de rendre possible la comparaison des mois entre eux, en particulier pendant l'année en cours. Les variations que connaît le nombre mensuel des mises en chantier sont en partie l'effet des saisons. À cause de cela, on ne peut se servir des chiffres mensuels bruts pour tirer des conclusions sur les tendances du marché.

Pour comparer les données mensuelles entre elles, on désaisonnalise les chiffres réels (c.-à-d. qu'on les corrige des variations saisonnières), puis on annualise le résultat, c'est-à-dire qu'on l'exprime sur une échelle annuelle en le multipliant par 12. C'est ainsi qu'on obtient des données désaisonnalisées annualisées (DDA), lesquelles donnent une idée de ce que serait l'activité pendant l'année entière si elle se maintenait au rythme du mois auquel se rapportent les données de départ. Il ne s'agit pas d'une prévision, puisqu'il n'est tenu aucun compte de ce qui s'est passé ou pourrait se passer dans les onze autres mois.

En se fondant sur l'évolution antérieure, la désaisonnalisation quantifie la part des variations mensuelles attribuable aux saisons. Elle prend les chiffres réels de chaque mois individuellement sur de nombreuses années et calcule les coefficients à l'aide desquels il faut corriger les données brutes pour qu'elles correspondent au mois 'moyen'. En janvier, les mises en chantier sont d'habitude moins nombreuses, aussi le coefficient (diviseur) est-il inférieur à un. En juin, il est supérieur à un.

Voici la définition des « unités géostatistiques de recensement » utilisées dans la présente publication.

Recensement de 1966 - Une « région métropolitaine de recensement » (RMR) compte au moins 100 000 habitants; elle se compose d'un noyau urbanisé d'au moins 50 000 habitants et des villes, villages, municipalités rurales, territoires non organisés, etc., dont au moins 70 p.100 de la population active se livre à des occupations non agricoles dans les limites mêmes de la région métropolitaine. Le recensement de 1966 considère Calgary, Regina et Saskatoon comme des RMR.

Recensement de 1966 - Une « grande région urbaine de recensement » se compose d'un noyau urbanisé d'au moins 25 000 âmes, des villes et villages situés dans les limites assignées à la région urbaine et des parties des municipalités rurales voisines où la densité de la population atteint 1 000 habitants au mille carré. Pour le relevé des mises en chantier et des achèvements, de même que pour les statistiques LNH connexes, toute la municipalité rurale est considérée comme faisant partie de la grande région

In the 1966 Census, the cities of Guelph, Peterborough and Sault Ste. Marie were classified as Major Urban Areas, although each consisted only of the core city.

1971 Census - A Census Metropolitan Area is a continuous built-up area having 100,000 or more population in which the main labour market area corresponds to a commuting field or a zone where people could nominally change their place of work without changing their place of residence.

It comprises:

- municipalities completely or partly inside the continuous builtup area, and
- 2. municipalities Iying within a 20-mile radius of the limits of the continuous built-up area, if
 - (a) the percentage of labour force in primary activities is smaller than the national average, and
 - (b) the percentage of population increase for 1956-1966 is larger than the average for the 1966 Census Metropolitan Area.

When only (a) or (b) is met, municipalities are included if they are served by a provincial or federal highway.

The cities of Calgary and Saskatoon were classified as Metropolitan Areas in the 1971 Census, although each consisted only of the core city.

A Census Agglomeration (CA) is a statistical area having an urban centre with a population over 1,000 and adjacent built-up area of at least 1,000 population and a minimum density of 1,000 persons per square mile. The largest urban centre and its adjacent urban part must constitute a continuous built-up area with no separation greater than one mile. The population of the urbanized core must be at least 2,000. The main use of Census Agglomerations is to provide data for closely related urban communities separated from each other only by administrative limits.

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

urbaine, même là où la population n'atteint pas 1 000 habitants au mille carré. Le recensement de 1966 considère Guelph, Peterborough et Sault-Sainte- Marie comme des grandes régions urbaines même si chacune ne comprend qu'un noyau urbanisé.

Recensement de 1971 - Une « région métropolitaine de recensement » est une zone bâtie en continu qui compte 100 000 habitants ou plus et dont le principal marché du travail correspond à une zone de migrations quotidiennes, c'est-à-dire à une zone dont l'étendue permet normalement aux habitants de changer de lieu de travail sans changer de lieu de résidence.

Cette région comprend :

- 1) les municipalités qui se trouvent en totalité ou en partie à l'intérieur de la zone bâtie en continu, et
- 2) les municipalités en deçà d'un rayon de 20 milles des limites de la zone bâtie en continu,
 - a) si le pourcentage de la population active du secteur primaire est plus faible que la moyenne nationale, et
 - b) si le pourcentage d'accroissement de la population entre 1956 et 1966 a été plus fort que la moyenne de l'ensemble de la RMR de 1966.

Si une seule des conditions a) et b) est satisfaite, les municipalités sont tout de même englobées dans la région métropolitaine quand elles sont desservies par une grand-route provinciale ou fédérale.

Le recensement de 1971 considère Calgary et Saskatoon comme des RMR même si chacune ne comprend qu'un noyau urbanisé.

Une « agglomération de recensement » (AR) est une unité statistique qui se compose d'un centre urbain de 1 000 habitants ou plus et d'une zone adjacente, bâtie en continu, d'au moins 1 000 habitants, et qui compte au moins 1 000 habitants au mille carré. Le plus grand centre urbain et sa région urbaine adjacente doivent former une zone bâtie en continu qui ne comprend aucun espace libre de plus d'un mille. Le noyau urbanisé doit compter au moins 2 000 habitants. Le concept d'agglomération de recensement sert surtout à fournir des données sur les collectivités urbaines étroitement reliées qui ne sont séparées que par des limites administratives.

1976 Census - A Census Metropolitan Area is the main labour market area of an urbanized core or continuous built-up area having 100,000 or more population. Census Metropolitan Areas contain whole municipalities or Census Subdivisions.

It comprises:

- 1. municipalities completely or partly inside the continuous built-up area, and
- 2. other municipalities, if
 - (a) at least 40 per cent of the employed labour force living in the municipality works in the urbanized core, or
 - (b) at least 25 per cent of the employed labour force working in the municipality lives in the urbanized core.

1976 Census - Census Agglomerations are defined in the same way as in the 1971 Census.

1981 Census - Census Agglomerations (CA) are defined in the same manner as CMA's, except that the urbanized core population is between 10,000 and 99,999. This procedure represents a major change from the 1971 and 1976 methods of definition and has resulted in substantial changes in CA's and their boundaries.

1986 Census - (a) was changed to at least 50 per cent of the employed labour force living in the municipality works in the urbanized core.

1991 Census - defined in the same way as the 1986 Census.

1996 Census - defined in the same way as the 1991 Census.

2001 Census - defined in the same way as the 1996 Census.

2006 Census - defined in the same way as the 2001 Census

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Recensement de 1976 - Une « région métropolitaine de recensement » est le principal marché du travail d'un noyau urbanisé ou d'une zone bâtie en continu comptant 100 000 habitants ou plus. Elle renferme des municipalités ou des subdivisions de recensement entières et comprend :

- 1) les municipalités qui se trouvent en totalité ou en partie à l'intérieur de la zone bâtie en continu, et
- 2) d'autres municipalités
 - a) si au moins 40 p. 100 de la population active occupée vivant dans la municipalité travaille dans le noyau urbanisé, ou
 - b) si au moins 25 p. 100 de la population active occupée qui travaille dans la municipalité demeure dans le noyau urbanisé.

Recensement de 1976 - Les « agglomérations de recensement » sont définies comme en 1971.

Recensement de 1981 - Les « agglomérations de recensement » répondent aux mêmes critères que les RMR sauf que la population de leur noyau urbanisé est de 10 000 à 99 999 habitants. Cette définition diffère considérablement de celles de 1971 et de 1976 et a naturellement entraîné des changements importants pour les AR et leurs limites.

Recensement de 1986 - 2 a), ci-dessus, a été modifié comme suit : si au moins 50 p. 100 de la population active occupée vivant dans la municipalité travaille dans le noyau urbanisé.

Recensement de 1991 - Mêmes définitions que pour le recensement de 1986.

Recensement de 1996 - Mêmes définitions que pour le recensement de 1991.

Recensement de 2001 - Mêmes définitions que pour le recensement de 1996.

Recensement de 2006 - Mêmes définitions que pour le recensement de 2001.

INDEX

INDEX

	Table		Tableau	
Building Permits, Residential and Non-Residential Metropolitan Areas	34	Comptes nationaux des recettes et dépenses	35, 36, 37	
Completed and Unabsorbed Average price Metropolitan area	23 22	Construction Coûts: salaires syndicaux de base	58	
Completions Apartments Intended market Metropolitan area Province Region Size of structure Total	24 19, 20, 21 9, 11, 20, 21, 24 6, 7, 15, 17, 19 6, 7, 15, 17 24, 26 1, 2, 13	Dépenses améliorations et transformations comptes nationaux par province et région réparations et entretien Copropriétés Achevées	37 35, 36, 37 36 37	
Type of dwelling Urban area	11, 13, 15, 17, 19, 20, 21 9, 11	Mises en chantier Prêts hypothécaires LNH et ordinaires	18	
Condominiums Completions NHA and conventional Starts	19 46 18	Établissements de prêts Prêts hypothécaires en cours voir Prêts hypothécaires	47, 48	
Construction Expenditures Alterations & Improvements National accounts Region and province Repairs & maintenance	37 35, 36, 37 36 37	Fonds publics autorisés en vertu de la LNH Fonds non budgétaires Par province Subventions et contributions voir Subventions	50 51 50	
Costs Basic union wage rates Dwelling Unit Type and Tenu	58 re	Indices des prix Coûts de construction Consommation Maisons neuves	58 56, 57 59, 60, 61	
Metropolitan area Housing Stock Households and crowding Total housing stock Type and tenure Interest Rates	68 66 66 68	Logements Achevés: appartements par marché visé par province par région	24 19, 20, 21 6, 7, 15, 17, 19 6, 7, 15, 17	
Selected series Lending Institutions Approvals (see mortgage approval Mortgage loans outstanding	49 (s) 47, 48	par région métropolitaine par région urbaine par taille d'immeuble par type de logement totaux	9, 11, 20, 21, 24 9, 11 24, 26 11, 13, 15, 17, 19, 20, 21 1, 2, 13	
Mortgage Approvals NHA and Conventional condominiums existing new	46 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45 38, 39, 40, 41, 42 43, 44, 45	Achevés et non écoulés par région métropolitaine prix moyen En construction: par province	22 23 6, 7	

INDEX

INDEX

	Table		Tableau
non-residential	38, 42	par région	6, 7
province, region	42, 43, 44, 45	par région métropolitaine	12
type of dwellings	40, 41, 44, 45	par région urbaine	12
type of lender	38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45	par type de logement	12
71		totaux	1, 2
		Mis en chantier :	
National Housing Act		par marché visé	18, 20, 21
Activity		par province	6, 7, 14, 16, 18
province	55	par région	6, 7, 14, 16
social housing	55	par région métropolitaine	8, 10, 20, 21
Approvals (see		par région urbaine	8, 10
mortgage approvals)		par type de logement	10, 13, 14, 16, 18, 19, 20, 21
Programs		taux désaisonnalisés	3, 4, 5
Canada Mortgage Renewal Plan	50	totaux	1, 2, 13
Canadian Home Renovation		Parc résidentiel :	., _,
Program	50	ménages et surpeuplement	66
Emergency Repair Program	53	parc total	66
Family Violence	53, 54	type de logement et mode	
federal provincial programs	50, 51, 55	d'occupation	68
non-profit and co-operative	50, 51, 52, 55	voir Loi nationale sur l'habitation	00
Proposal Development Fund	50	Prêts hypothécaires	
Rental Rooming House	53, 54	Trees Hypothecan es	
Residential Rehabilitation		Loi nationale sur l'habitation	
Assistance Program	50, 51, 53, 54, 55	Activité :	
Rural and Native Housing	55		
Urban/Native and on reserve	55	logements sociaux	55
National Income and Evnend	ituros	par province	55
National Income and Expend Selected series		Programmes :	
Selected selles	35, 36, 37	aide à la remise en état	
NHA Mortgages		des logements	50, 51, 53, 54, 55
(see mortgage approvals)		fonds pour la préparation	
Loans outstanding	47, 48	de projets	50
Danielatian and barrabalda		logements sans but lucratif	
Population and households		et coopératives d'habitation	50, 51, 52, 55
Components of growth	64	logements pour les ruraux	
Dwelling starts and population	4.5	et les Autochtones	55
growth	65	logements pour les Autochtone	es
Family households	62	et dans les réserves	55
Households by age of head	62, 63	PAREL Locatif/Maisons de	
Housing stock and crowding	66	chambres	53, 54
Province, region	67	violence familiale	53, 54
Vital statistics	64	programme canadien de	
Prices		rénovation des maisons	50
Construction costs	58	programmes	
Consumer Price Index	56, 57	fédéraux-provinciaux	50, 51, 55
New House Price Indexes	59, 60, 61	régime canadien de	
1 TOWN TOUSE THE MIGENES	37, 00, 01	renouvellement hypothécaire	50
		réparations d'urgence	53
Public Funds Authorized Und	der NHA	voir Prêts hypothécaires LNH	
Grants, contributions		/1	
and subsidies	50		
Non-budgetary funds	50		
Province	51		

INDEX

INDEX

	Table		Tableau
Rents Average	31, 31A	Loyer Moyen	31, 31A
Starts Intended market Metropolitan areas	18, 20, 21 8, 10, 20, 21	Mises en chantier voir Copropriétés Logements Population et ménages	
Province Region Seasonally adjusted	6, 7, 14, 16, 18 6, 7, 14, 16 3, 4, 5	Parc résidentiel voir Logements	
Total Type of dwelling	I, 2, 13 Permis de construire, rési 10, 13, 14, 16, 18, 19, 20, 21 Permis de construire, rési et non résidentiels Régions métropolitaines		tiels 34
Urban area	8, 10	Population et ménages Composantes de l'accroissement	
Subsidies Gross annual commitments under Section 95	. 52	de la population Ménages familiaux Ménages selon l'âge du chef	64 62 62, 63
Under Construction Metropolitan area Province Region Total Type of dwelling Urban area	12 6, 7 6, 7 1, 2 12	Parc de logements et surpeuplement Par province et région Population et mises en chantier	66 67 65
		Prêts hypothécaires en cours LNH et ordinaires: copropriétés	47, 48 46
Vacancy Rates Metropolitan areas Number of bedrooms Province Availability Rates	27, 28, 29, 30 28, 31, 31A	logements existants	38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45 38, 39, 40, 41, 42, 43,
	25, 29 32	par genre de prêteur	44, 45 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45
		par type de logement propriétés non résidentielles Taux d'intérêt	40, 41, 44, 45 38, 42 49
		Subventions Engagements annuels bruts aux termes de l'article 95	52
		Taux d'inoccupation par région métropolitaine par province selon le nombre de chambres Taux de disponibilité	27, 28, 29, 30 25, 29 28, 31, 31A 32
		Taux d'intérêt voir Prêts hypothécaires	



Housing market intelligence you can count on

Marché de l'habitation : notre savoir à votre service

FREE REPORTS AVAILABLE ON-LINE:

- Canadian Housing Statistics
- Housing Information Monthly
- Housing Market Outlook, Canada
- Housing Market Outlook, Highlight Reports Canada and Regional
- Housing Market Outlook, Major Centres
- Housing Market Tables: Selected South Central Ontario Centres
- Housing Now, Canada
- Housing Now, Major Centres
- Housing Now, Regional
- Monthly Housing Statistics
- Northern Housing Outlook Report
- Preliminary Housing Start Data
- Renovation and Home Purchase Report
- Rental Market Provincial Highlight Reports
- Rental Market Reports, Major Centres
- Rental Market Statistics
- Residential Construction Digest, Prairie Centres
- Seniors' Housing Reports

RAPPORTS GRATUITS EN LIGNE:

- Statistiques du logement au Canada
- Bulletin mensuel d'information sur le logement
- Perspectives du marché de l'habitation, Canada
- Perspectives du marché de l'habitation :
 Faits saillants Canada et les régions
- Perspectives du marché de l'habitation, grands centres urbains
- Tableaux de données sur le marché de l'habitation : Quelques centres urbains du Centre-Sud de l'Ontario
- Actualités habitation, Canada
- Actualités habitation, grands centres urbains
- Actualités habitation, régions
- Statistiques mensuelles sur l'habitation
- Perspectives du marché, Nord du Canada
- Tableaux de données provisoires sur les mises en chantier
- Rapport sur la rénovation et l'achat de logements
- Rapport sur le marché locatif : Faits saillants provinciaux
- Rapport sur le marché locatif, grands centres urbains
- Statistiques sur le marché locatif
- Construction résidentielle en bref, centres urbains des Prairies
- Rapports sur les résidences pour personnes âgées



Get the market intelligence you need today!

Click www.cmhc.ca/housingmarketinformation to view, download or subscribe.

Obtenez tout de suite l'information dont vous avez besoin!

Cliquez sur www.schl.ca/marchedelhabitation pour consulter ou télécharger des publications ou encore pour vous abonner.







